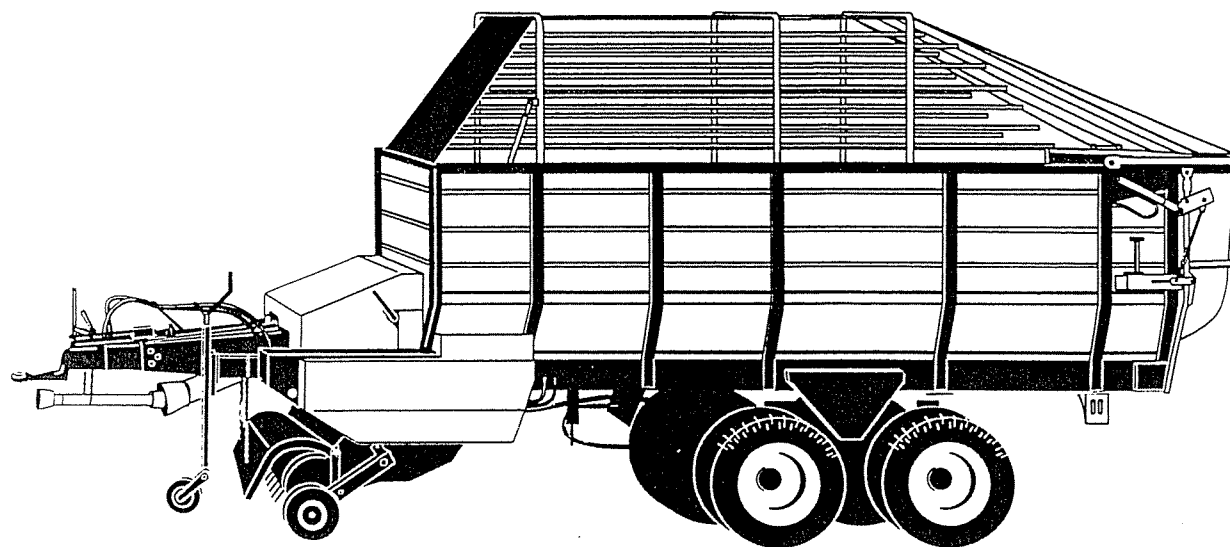


**Ersatzteilliste
Onderdelenlijst
Spare parts list
Liste de pieces de rechange
Lista de piezas de recambio**

**K 550/23
K 550/33
K 550 S**

gültig ab Produktion Nr. (PIN)
vanaf Produkt identiteitnr. (PIN)
effective from ident no. (PIN)
a partir du no d` ident. du produit (PIN)
a partir de máquina no.(PIN)



1432/6621/6623 101-

**DEUTZ
FAHR**

Richtlinien für Ersatzteil (ET)-Bestellungen

Ersatzteil-Bestellungen sind über den zuständigen Händler einzureichen und müssen folgende Angaben enthalten:

1. Maschinentype und Fahrgestell-Nummer
2. Teile-Nummer und Benennung der gewünschten Ersatzteile
3. Menge der gewünschten Ersatzteile
4. Versandadresse mit Postleitzahl
5. Gewünschte Versandart (Bei Bahnversand auch Bestimmungsbahnhof)

Die Abbildungen in der Ersatzteilliste oder dem Mikrofiche entsprechen nicht immer genau dem Original Teil. Dieses kann sich im Zuge von Verbesserungen nach Fertigstellung der ET-Unterlagen geändert haben.

Für Teile, deren Bestell-Nummer nicht mit Sicherheit festgestellt werden kann, ist zur Vermeidung von Falschlieferungen ein Musterteil einzusenden.

Nicht zurückverlangte Muster werden verschrottet.

Frühzeitige Instandsetzung der Maschinen und Geräte schon im Winter, ersparen Zeit und Geld.

Bitte beachten Sie:

...daß Neuauflagen von ET-Listen oder Mikrofiches vorher erschienene Auflagen ersetzen. Die neuesten ET-Listen bzw. Mikrofiches beinhalten alle technischen Änderungen, die seit Baubeginn durchgeführt wurden.

...daß ET-Listen und Mikrofiches-Neuauflagen infolge unterschiedlicher Aufbereitungszeit nicht gleichzeitig erscheinen.

Hinweise auf Hydraulik- und Gelenkwelle

Bei Reparatur von Hydraulik-Zylindern und -Geräten empfehlen wir, nur Dichtungsteile auszuwechseln. Bei allen übrigen Teilen wollen Sie Zylinder bzw. Geräte anfordern.

Profiltröhre, Schutzhälften und Schutztrichter sind beim Einbau auf erforderliche Länge zu kürzen.

Wichtig: Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile, die in unseren Werken stets nach der gleichen Methode hergestellt werden und gutes Passen sowie hervorragende Güte garantieren.

D

Bedeutung der Symbole, die in dieser ET-Dokumentation verwendet werden.

	In Spalte "Pos.-Nr."
0.1	ohne Bild
10.1	bezieht sich auf Bild Nr.10(Beispiel)
	In Spalte "Stück"
0	nach Bedarf
	In Spalte "Bemerkung"
+	ab Maschine Nr.
-	bis Maschine Nr.
+A	ab Baujahr
-A	bis Baujahr
G	Gruppe bestehend aus
B	siehe Bild-Tafel
S	siehe Seite
N	siehe Pos. Nr.
X	gehört zu Pos. Nr.
W	auf Wunsch
V	Exportvarianten
(Länderkennzeichen z.B. (CH)=Schweiz
D	Durchmesser
Z	Zähnezahl
R	rechts
L	links
E	ersetzt

Directives for Spare Parts orders

Orders are to be addressed to the competent dealer, and should include the following specifications:

1. Machine type and chassis number
2. Part number and designation of desired parts
3. Quantity desired
4. Exact address with PZN
5. Forwarding instructions

The illustrations given in Spare Parts Lists and microfiches do not correspond always to the original part since it could occur that the latter has been modified after the ultimate impression of the List.

For parts whose order number cannot be found out, you should enclose a sample in order to avoid any wrong delivery.

No reclaimed samples will be scraped.

Early maintenance works, already during Winter, save time and money.

Please note:

Reprints of Spare Parts Lists or new microfiches replace former editions. The new lists and microfiches include all technical changes introduced during the whole development of the machines concerned.

Spare Parts Lists and microfiches cannot issue simultaneously, due to different times being required for elaboration.

Tips on Hydraulics and P.T.O Shaft Parts

In case of repair of a hydraulic cylinder or control apparatus we recommend to replace the packings only. For all other parts, please make request for an exchange cylinder or control apparatus.

When fitting, shorten to the required length profiled tubes, protection tubes and funnel shaped guards.

Important: Please use exclusively original spare parts which are always manufactured according to the same process and thus ensure perfect matching and excellent quality.

GB

Signification of symbols as used in this Spare Parts list

	in Column "Pos. Nr."
0.1	not illustrated
10.1	relating to fig. No. 10 (example)
	in Column "Parts"
0	as required
	in Column "Remarks"
+	from machine No.
-	up to machine No.
+A	from year of construction
-A	until year of construction
G	group consisting of
B	see diagram No.
S	see page
N	see Pos. No.
X	refers to Pos. No.
W	on request
V	Variants for exportation
(Country code, e. g. (CH)=Switzerland
D	diameter
Z	number of teeth
R	right-hand
L	left-hand
E	replacements

Directives pour la commande de Pièces de Rechange

Des commandes doivent être adressées au concessionnaire compétent. Elles doivent contenir les indications suivantes:

1. Type de machine et numéro de châssis
2. Numéro de pièce et désignation des pièces désirées
3. Quantité désirée
4. Adresse avec code postal
5. Mode de livraison désiré

Lors d'une livraison par chemin de fer, indiquer également la gare de destination.

Les illustrations reproduites dans la liste de pièces de rechange et sur la microfiche ne correspondent pas toujours exactement à la pièce originale, étant donné que celle-ci peut avoir été modifiée après l'impression définitive de la liste.

Au cas où vous ne pourriez pas déterminer précisément le numéro d'une pièce, nous vous conseillons d'ajouter à votre ordre un échantillon pour éviter des livraisons incorrectes. Des échantillons qui n'avaient pas été réclamés, sont mis à la ferraille.

Si vous effectuez les travaux d'entretien déjà en hiver, vous épargnez beaucoup de temps et d'argent.

Veillez noter les points suivants:

Les nouveaux tirages de listes de pièces de rechange et de microfiches remplacent toutes les listes et fiches antérieurement publiées. Ils contiennent toutes les modifications techniques apportées dès le début de construction. Les listes de pièces de rechange et les microfiches ne peuvent pas être publiées simultanément, étant donné que leur élaboration ne requiert pas le même temps.

Conseils relatifs aux pièces du système hydr. et des arbres à cardan

Lors d'une réparation des vérins hydr. et des appareils de commande, il est recommandé de remplacer uniquement les pièces d'étanchéité. Pour toutes les autres pièces, demandez un appareil d'échange standard. Pour le montage, raccourcir les tubes profilés, les tubes de protection et la protection en entonnoir à la longueur nécessaire.

Important: N'utilisez que des pièces de rechange originales qui sont toujours produites suivant le même procédé et assurent un ajustage et une qualité excellents.

F

Signification des symboles utilisés dans cette de Pièces de Rechange

	En Colonne "Pos. No"
0.1	sans illustration
10.1	se réfère à fig. No. 10 (exemple)
	en Colonne "Pièces"
0	si besoin était
	en Colonne "Remarques"
+	à partir de machine No.
-	jusqu'à machine No.
+A	à partir de l'année de fabrication
-A	jusqu'à l'année de fabrication
G	groupe composé de
B	voir diagramme No.
S	voir page No.
N	voir Pos. No.
X	fait partie de Pos. No.
W	sur demande
V	Version pour exportation
(Code de pays, p. ex. V (CH)=Suisse
D	diamètre
Z	nombre de dents
R	à droite
L	à gauche
E	remplacé

Directivas para el pedido de piezas de recambio

Los pedidos tienen que ser dirigidos al agente competente, y contener las indicaciones siguientes:

1. Tipo de máquina y número de chasis
2. Número de pieza y denominación de las piezas deseadas
3. Cantidad deseada
4. Senas y número postal
5. Instrucciones relativas a la expedición

En el caso de expedición por ferrocarril, indicar también la estación de destino.

Las ilustraciones reproducidas en la lista de piezas de recambio o en la ficha perforada con microfilm, no corresponden siempre exactamente a la pieza original puesto que esta última podía ser modificada después de la impresión definitiva de la lista.

Si Ud. no puede determinar precisamente un número de pieza, adjunte a su pedido una muestra para evitar expediciones incorrectas.

Si efectúa los trabajos de entretenimiento ya durante el invierno, economiza tiempo y dinero.

Tenga Ud. en cuenta los puntos siguientes:

Nuevas ediciones de listas de piezas de recambio o de ficha perforadas con microfilm sustituyen listas o fichas anteriormente publicadas. Contienen todas las modificaciones técnicas introducidas desde el comienzo de la construcción.

Las listas de piezas de recambio y las fichas con microfilm no pueden publicarse simultáneamente, puesto que su elaboración requiere diferentes lapsos de tiempo.

Consejos relativos al sistema hidráulico a los árboles cardán

En el caso de reparación de cilindros hidráulicos o aparatos de mando, recomendamos cambiar solamente las piezas de empaquetadura. Para todas las otras piezas, pedir un cilindro o aparato de recambio.

Para el montaje, acortar los tubos perfilados, los tubos de protección y la protección en forma de embudo a la longitud necesaria.

Importante: Emplee Ud. siempre piezas originales que son producidas siempre según el mismo Método de fabricación, y le aseguran, por consiguiente, un ajuste y calidad extraordinarios.

E

Significación de los símbolos utilizados en esta Lista de Piezas de Recambio

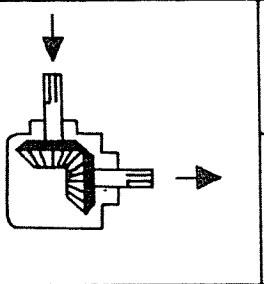
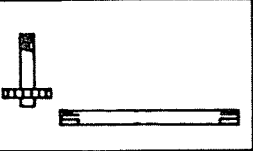
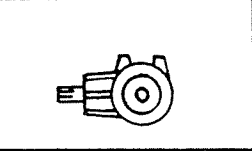
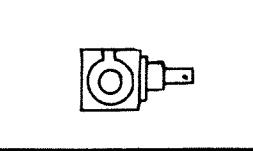
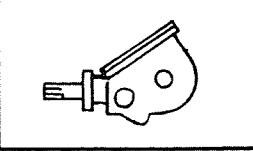
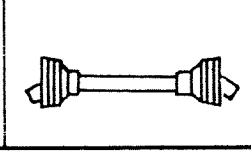
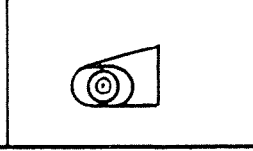
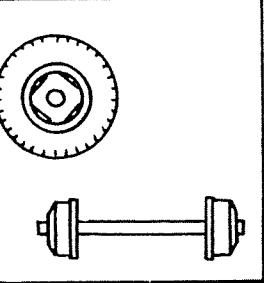
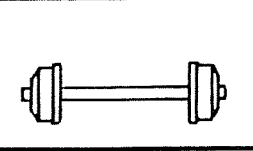
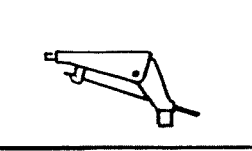
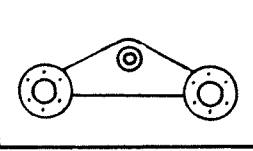
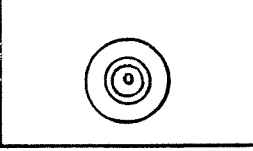
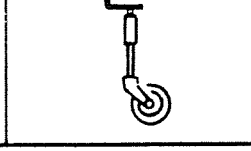
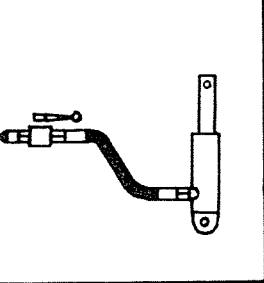
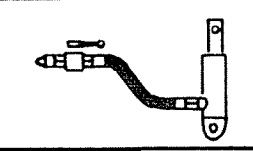
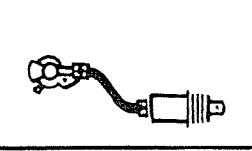
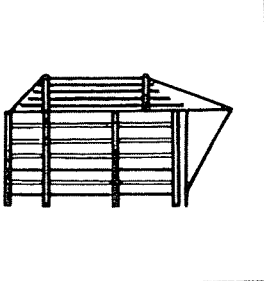
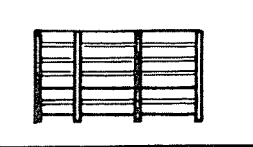
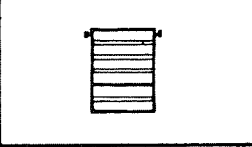
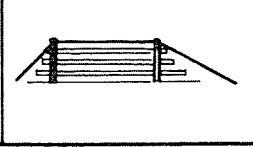
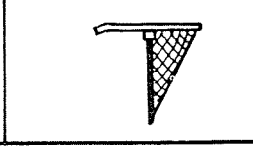
en Columna "Pos. No."
0.1 no ilustrado
10.1 se refiere a grab. No. 10 (ejemplo)

en Columna "Piezas"
0 según necesidad

en Columna "Observaciones"

+ a partir de máquina No.
- hasta Máquina No.
+ A desde el año de construcción
- A hasta el año de construcción
G grupo compuesto de
B véase diagrama No.
S véase en página
N véase pos. No.
X forma parte de Pos. No.
W a petición
V Variantes para exportación
(Code de país
p. ej. V (CH) = Suiza
D diámetro
Z número de dientes

R derecho
L izquierdo
E sustituye

DEUTZ FAHR	FUNKTIONSGRUPPEN WAGEN	FUNCTIONAL GROUPS TRAILER	GROUPES FONCTIONNELS REMORQUE				GRUPOS FUNCIONALES REMOLQUE	
B		<p>Antrieb, Getriebe, Gelenkwelle Drive, Gearbox, PTO-Shaft Commande, Carter, Arbre à cardans Mando, Engranajes, Arbol a cardan</p>						
								
C		<p>Achse, Schwinge, Bereifung, Stützrad, Handbremse Axle, Oscillating arm, Tyres, Landwheel, Hand brake Axe, Bras osc., Pneus, Roue support, Frein à main Eje, Brazo osc., Neumaticos, Rueda de apoyo, Freno de mano</p>						
								
D		<p>Hydraulikanlage, Druckluftanlage Hydraulic equipment, Air brake equipment Equipement hydraulique, Equipement pression air Sistema hidráulico, Sistema aire comprimido</p>						
								
E		<p>Grünfutteraufbau, Dürrgutaufbau, Rückwand Green fodder superstr., Dry fodder superstr., Rear door Superstr. fourrage vert, Superstr. fourrage sec, Porte arrière Superstr. forrajes verdes, Superstr. forrajes secos, Puerta trasera</p>						
								

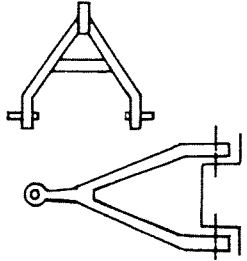
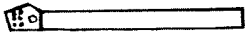
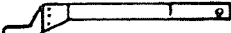




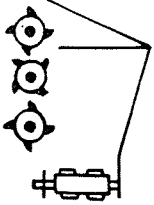
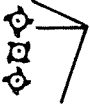
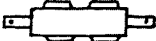
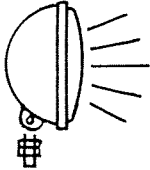

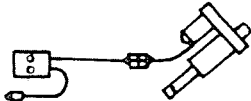






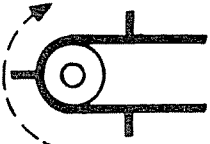
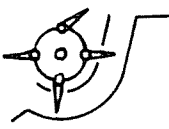
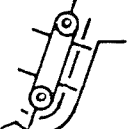
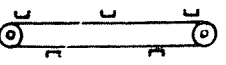
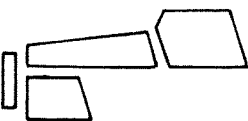
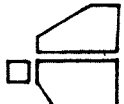
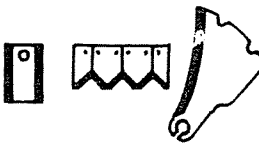


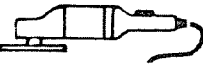
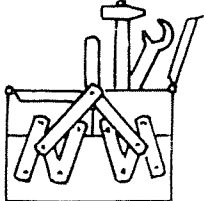


FUNKTIONSGRUPPEN
WAGEN

FUNCTIONAL GROUPS
TRAILER

GROUPES FONCTIONNELS
REMORQUE

GRUPOS FUNCIONALES
REMOLQUE

F		<p>Deichsel, Auflaufeinrichtung, Achsbock, Anhängervorrichtung Drawbar, Overrun device, Axle carrier, Coupling device Timon, Disp. à inertie, Support d'essieu, Disp. d'acouplem. Timon, Disp. de desliz., Soporte, Disp. de acoplamiento</p>					
							
G		<p>Dosiereinrichtung, Querförderband Metering device, Cross conveyor Disp. de dosage, Convoyeur transvers. Disp. de dosific., Transport. transvers.</p>					
							
H		<p>Beleuchtung, Elektrische Anlage Lights, Electric equipment Eclairage, Equipement électrique Alumbrado, Equipo eletrico</p>					
							
K		<p>Pick-Up, Prallblech, Tastrad Pick-Up, Baffle Plate, Contact roller Pick-Up, Chicane, Roulette Pick-Up, Pantalla, Rodillo</p>					
							

DEUTZ FAHR	FUNKTIONSGRUPPEN WAGEN	FUNCTIONAL GROUPS TRAILER	GROUPES FONCTIONNELS REMORQUE				GRUPOS FUNCIONALES REMOLQUE
L		<p>Trommelförderer, Kettenhochförderer, Kratzboden Drum elevator, Chain elevator, Scraper floor Elevateur à tambour, Elevateur à chaîne, Fond mouvant Elevador a tambor, Elevador a cadena, Fondo rascador</p>					
							
M		<p>Schutzvorrichtungen Safety devices Dispositifs de protection Dispositivos de seguridad</p>					
							
P		<p>Schneidwerk, Silierschneidwerk, Schleifvorrichtung Cutting Device, Double-chop equipment, Knife sharpener Disp. de coupe, Disp. à coupe courte, Disp. d'affutage Disp. de corte, Disp. de corte exacto, Disp. afilador</p>					
							
U		<p>Werkzeug, Zubehör, Farbe Tools, Accessories, Paint Outils, Accessoires, Peinture Herramientas, Accesorios, Pintura</p>					
							

Bildtafel Diagram Diagramme Diagrama	Seite Page Pages Pagina	Benennung	Description	Designation	Denominacion
B01	19	Winkelgetriebe	angular gear	engrenage angulaire	engranaje angular
B03	21	Winkelgetriebe	angular gear	engrenage angulaire	engranaje angular
B04	23	Winkelgetriebe - 1149	angular gear - 1149	engrenage angulaire - 1149	engranaje angular - 1149
B05	25	Winkelantrieb + 1150	angular gear + 1150	engrenage angulaire + 1150	engranaje angular + 1150
B07	27	Riemenantrieb - 3334	con.floor belt drive - 3334	comm.courr.p.fond - 3334	accionamiento p.cor. - 3334
B08	29	Riemenantrieb + 3335	con.floor belt drive + 3335	comm.courr.p.fond + 3335	accionamiento p.cor. + 3335
B09	31	Riemenantrieb und Kettenspanner	belt drive and chain tensioner	comm.courroie et tendeur chaine	accionnam.correa y tensor cadena
B10	33	Verstellhebel für Riemenantrieb - 2419	adj.lever for belt drive - 2419	levier d'ajustem.p. commande courr. - 2419	palanca de ajuste p. accionam.corr. - 2419
B11	35	Verstellhebel für Riemenantrieb + 2420	adj.lever for belt drive +2420	levier d'ajustem.p. commande courr. +2420	palanca de ajuste p. accionam.corr. +2420
B12	37	Lagerung für Riemenantrieb	Belt drive bearing bracket	commande courroie console coussinet	accionam.correa repisa cojinete
B13	39	Profilrohr	profile tube	tube profile	tubo perfilado
B14	41	Schaltgehäuse für mech.Kratzb.Antr.	gear box mech. scraper floor drive	boiter d.changem. comm.fond mouvant	caja de cambio mando fondo rascador
B15	43	Aufsteckgetriebe	gear box	carter	engranaje
B16	45	Gelenkwelle mit Scheibenkupplung	pto-shaft with safety clutch	arbre a cardans avec embr.a.disque	arbol cardan con embr.d.platos
B17	47	Gelenkwelle WWE mit Reibkupplung	universal prop shaft clutch	arbre à cardan avec embrayage	arbol a cardan con embrague
B18	49	Gelenkwelle WWZ mit Reibkupplung	pto-shaft wa with safety clutch	arbre a cardans ga avec embr.a. disque	arbol cardan ga con embr.d. platos

Bildtafel Diagram Diagramme Diagrama	Seite Page Pages Pagina	Benennung	Description	Designation	Denominacion
B20	51	Gelenkwelle WWE mit Reibkupplung	pto-shaft wa with safety clutch	arbre a cardans ga avec embr.a disque	arbol cardan ga con embr.d platos
B21	53	Gelenkwelle WWZ mit Scheibenkupplung - 6174	pto-shaft with disc. clutch - 6174	arbre a cardans av. embr.a.disque - 6174	arbol cardan c.embr. d.platos - 6174
B21A	55	Gelenkwelle WWZ mit Reibkupplung + 6305	pto-shaft wa with safety clutch + 6305	arbre a cardans ga avec embr.a. disque + 6305	arbol cardan ga con embr.d. platos + 6305
B22	57	Gelenkwelle WWZ mit Nockenschaltkupplung + 6305	pto-shaft wa with cam clutch + 6305	arbre a cardans ga manchon a coquill + 6305	arbol cardan ga acoplam.manguito + 6305
B22A	59	Gelenkwelle WWZ mit Nockenschaltkupplung + 6305	pto-shaft wa with safety clutch + 6305	arbre a cardans ga avec embr.a. disque + 6305	arbol cardan ga con embr.d. platos + 6305
B23	61	Gelenkw.Hälfte	HALF PTO-SHAFT	MOITIE ARBRE CARDANS	MITAD ARBOL CARDAN
B24	63	Gelenkwelle	PTO-SHAFT	ARBRE A CARDANS	ARBOL CARDAN
B25	65	Gelenkwelle WWE W	PTO-SHAFT WA	ARBRE A CARDANS GA	ARBOL CARDAN GA
B26	67	Reibkupplung	friction clutch	embrayage à friction	embrague de friccion
B26A	69	Reibkupplung	friction clutch	embrayage à friction	embrague de friccion
B27	71	Sternratsche	SAFETY CLUTCH	SECURITE	EMBRAGUE SEGURIDAD
B28	73	SCHALTKUPPLUNG	CLUTCH	EMBRAYAGE	EMBRAGUE
B28A	75	NOCKEN-SCH. KUPPLUNG	CLUTCH	EMBRAYAGE	EMBRAGUE
B29	77	Scheibenkupplung -6174	DISC.CLUTCH -6174	EMBRAJADE A DISQUE -6174	EMBRAGUE DE PLATOS -6174
B30	79	Reibkupplung	friction clutch	embrayage à friction	embrague de friccion
B31	81	Reibkupplung	friction clutch	embrayage à friction	embrague de friccion
C01	83	BREMSACHSE ST	BRAKE AXLE	ESSIEU DE FREIN	EJE DEL FRENO
C02	85	BREMSE ST	BRAKE	FREIN	FRENO

Bildtafel Diagram Diagramme Diagrama	Seite Page Pages Pagina	Benennung	Description	Designation	Denominacion
C03	87	BREMSACHSE UE	BRAKE AXLE	ESSIEU DE FREIN	EJE DEL FRENO
C04	89	BREMSE UE	BRAKE	FREIN	FRENO
C05	91	LAUFRADACHSE	AXLE	ESSIEU	EJE
C06	93	REIFEN	TYRE	PNEU	NEUMATICO
C07	95	TANDEM SCHWINGE	TANDEM OSCILLAT.ARM	BRAS OSCILL.TANDEM.	BRAZO OSCILANTE TAN.
C08	97	TANDEM BREMSRAD	TANDEM BRAKE WHEEL	ROUE FREIN TANDEM	RUEDA FRENO TANDEM
C10	99	TANDEM SCHWINGE OHNE BREMSE	TANDEM OSCILL.ARM WITHOUT BRAKE	BALANCIER TANDEM SANS FREIN	BRAZO OSCILANTE SIN FRENO
C11	101	TANDEM LAUFRAD	TANDEM WHEEL	ROUE TANDEM	RUEDA TANDEM
C13	103	HANDBREMSZUG	HAND BRAKE CABLE	CABLE DU FREIN A MA.	CABLE D.FRENO D.MANO
C14	105	HANDBREMSHEBEL INTRAC	HAND BRAKE LEVER INTRAC	LEVIER DE FREIN A MAIN INTRAC	PALANCA D.FRENO D. MANO INTRAC
C15	107	Bremshebel Frankreich - 2419	BRAKE LEVER FRANCE - 2419	LEVIER DE FREIN FRANCE - 2419	PALANCA D.FRENO FRANCIA - 2419
C16	109	Bremshebel Frankreich + 2420	BRAKE LEVER FRANCE + 2420	LEVIER DE FREIN FRANCE + 2420	PALANCA D.FRENO FRANCIA + 2420
C17	111	BREMSSEIL - 3134	BRAKE CABLE - 3134	CABLE DE FREIN - 3134	CABLE DE FRENO - 3134
C18	113	BREMSSEIL + 3135 - 3654	BRAKE CABLE + 3135 - 3654	CABLE DE FREIN + 3135 - 3654	CABLE DE FRENO + 3135 - 3654
C19	115	BREMSGESTAENGE TANDEMACHSE + 3655	BRAKE LINKAGE TANDEM AXLE + 3655	COMMANDE DE FREIN ESSIEU TANDEM + 3655	MANDO D.FRENO EJE TANDEM + 3655
C20	117	Stützrad KOBBER - 3029	LAND WHEEL KOBBER - 3029	ROUE SUPPORT KOBBER - 3029	RUEDA SOPORTE KOBBER - 3029
C21	119	STUETZRAD (PEITZ) - (BPW) + 3030	LAND WHEEL (PEITZ) - (BPW) + 3030	ROUE SUPPORT (PEITZ) - (BPW) + 3030	RUEDA SOPORTE (PEITZ) - (BPW) + 3030

Bildtafel Diagram Diagramme Diagrama	Seite Page Pages Pagina	Benennung	Description	Designation	Denominacion
C22	121	STUETZRAD KOBBER + 3030	LAND WHEEL KOBBER + 3030	ROUE SUPPORT KOBBER + 3030	RUEDA SOPORTE KOBBER + 3030
D01	123	HYDRAULIK FUER KNICKDEICHSEL -2779	HYDRAULIC FOR DRAW- BAR -2779	HYDRAULIQUE POUR TIMON -2779	HIDRAULICO POR BARRA DE TRACCION -2779
D02	125	HYDRAULIK FUER SCHWENKDEICHSEL	HYDRAULIC FOR ADJ. DRAW BAR	HYDRAULIQUE POUR TIMON DE REGLAGE	HIDRAULICO POR BARRA TRACCION AJUSTE
D03	127	HYDR. ANLAGE für Knickdeichsel + 2780 W -5464	HYDR. INSTALLATION for drawbar + 2780 W -5464	INSTALLATION HYDR. pour timon + 2780 W -5464	INSTALLACION HIDR. por barra de traccio + 2780 W -5464
D03A	129	Hydraulikanlage für Knickdeichsel +5465 W	hydr. for cranked drawbar +5465 W	hydr. pour timon articule +5465 W	hidr. para timón articular +5465 W
D04	131	HYDR. STEUERUNG	HYDR. CONTROL UNIT	DISTRIBUTEUR HYDR.	DISTRIBUIDOR HIDR.
D05	133	HYDRAULIK FUER FOERDERK. AUSSCHW.	HYDRAULIC FOR REMOVE ELEVATOR	HYDRAULIQUE POUR PIVOT ELEVATEUR	HIDRAULICO POR DES- PLAZAR ELEVADOR
D06	135	HYDRAULIK FUER RUECKWANDVERST.	HYDRAULIC FOR BACK NET LIFT	HYDRAULIQUE POUR RELEVAGE PAROI ARR.	HIDRAULICO POR LEVA. PARED TRASERO
D07	137	HYDRAULIK FUER PICK-UP	HYDRAULIC FOR PICK-UP	HYDRAULIQUE POUR PICK-UP	HIDRAULICO POR PICK-UP
D08	139	HYDRAULIK FUER KRATZBODENBETAETIGUN	HYDR. FOR SCRAPER FLOOR DRIVE	HYDRAULIQUE POUR CDE. FOND MOUVANT	HIDRAULICO POR MANDO FONDO RASCADOR
D09	141	SCHALTGEHAEUSE FUER HYDR. KRATZB. ANTRIEB	GEAR BOX HYDR. SCRAP. FL. DRIVE	BOITER D. CHANGEM. COMM. D. FO. MOUV. HIDR.	CAJA DE CAMBIO P. MAN. D. FO. RAS. HIDR.
D10	143	BLOCK-KUGELHAHN	ROOSTER	ROBINET	GRIFO
D11	145	DREIWEGEKUGELHAHN	3-WAY ROOSTER	ROBINET A 3 VOIES	GRIFO DE 3 PASOS
D12	147	VIERWEGEKUGELHAHN	4-WAY ROOSTER	ROBINET A 4 VOIES	GRIFO DE 4 PASOS
D13	149	HANDPUMPE GEHAEUSE	HAND PUMP HOUSING	POMPE A MAIN BOITIER	BOMBA DE MANO CAJA
D16	151	Hydraulik für Dürrgutaufbau	hydraulik for control linkage	hydraulique pour triangles de comman.	hidraulico por vastagos de mando

Bildtafel Diagram Diagramme Diagrama	Seite Page Pages Pagina	Benennung	Description	Designation	Denominacion
D17	153	Zentralschmierung Rechen	lube system for roller left side	graissage central pour rouleau côte angauche	lubricacion central para rollo à parte izquierda
E01	155	GRUENGUTAUFBAU STUETZEN	GREEN FOODER SUPERS. SUPPORTS	SUPERS.P.FOIRR.VER. SUPPORTS	SUPERSTR.P.FORR.VER. SOPORTES
E02	157	GRUENGUTAUFBAU SEITENWAND	GREEN FOODER SUPERS. LATERAL SHEET	SUPERS.P.FOIRR.VER. PAROI LATERALE	SUPERSTR.P.FORR.VER. SOPORTES
E03	161	SEILFUEHRUNG	CABLE GUIDE	GUIDE D.CAB.TOLE AR.	GUIA D.CAB.CHAPA TR.
E04	163	NETZRUECKWAND - 1149	BACK.NET - 1149	PAROI ARRIERE - 1149	PARED TRASERA - 1149
E05	165	NETZRUECKWAND HAECKSEL + 1150	BACK NET CHOP + 1150	PAROI ARRIERE COURT + 1150	PARED TRASERA CORTE + 1150
E06	167	NETZRUECKWAND VERSTELLUNG	BACK NET ADJUSTMENT	FILET ARRIERE REGLAGE	PARED TRASERA REGLAJE
E07	169	NETZRUECKWAND HYDR. - 1149	BACK NET HYDR. - 1149	FILET ARR.HYDR. - 1149	PARED TRAS.HIDR. - 1149
E08	171	NETZRUECKWAND HYDR. HAECKSEL + 1150	BACK NET HYDR. CHOP + 1150	FILET ARR.HYDR. COUPE + 1150	PARED TRAS.HIDR. CORTE + 1150
E09	173	HYDR.RUECKWAND VERSTELLUNG	HYDR.BACK NET ADJUSTMENT	AJUSTAGE HYDR. FILET ARRIERE	AJUSTE HIDR.PARED TRASERA
E10	175	DUERRGUTAUFBAU BUEGEL, PROFILROHR	DRY FOODER SUPERSTR. YOKE, TUBE	SUPERSTR.FOIRR.SECS ETRIER, TUBE	SUPERSTR.FORR.SECO ESTRIBO, TUBO
E11	177	DUERRGUTAUFBAU TUCH, SEILE	DRY FOODER SUPERSTR. CANVAS, CABLE	SUPERSTR.FOIRR.SECS TOILE, CABLE	SUPERSTR.FORR.SECO TELA. CABLE
E12	179	DUERRGUTAUFBAU VERRIEGELUNG	DRY FODDER SUPERSTR. LOCKING ASSEMBLY	SUPERSTR.FOIRR.SECS VERROUILLAGE	SUPERSTR.FORR.SECO CERROJO
E13	181	FUELLUNGSANZEIGER W	LEVEL INDICATOR W	INDICATEUR DE NIVEAU W	INDICADOR DE NIVEL W
F01	183	RAHMEN	FRAME	CHASSIS	CHASIS

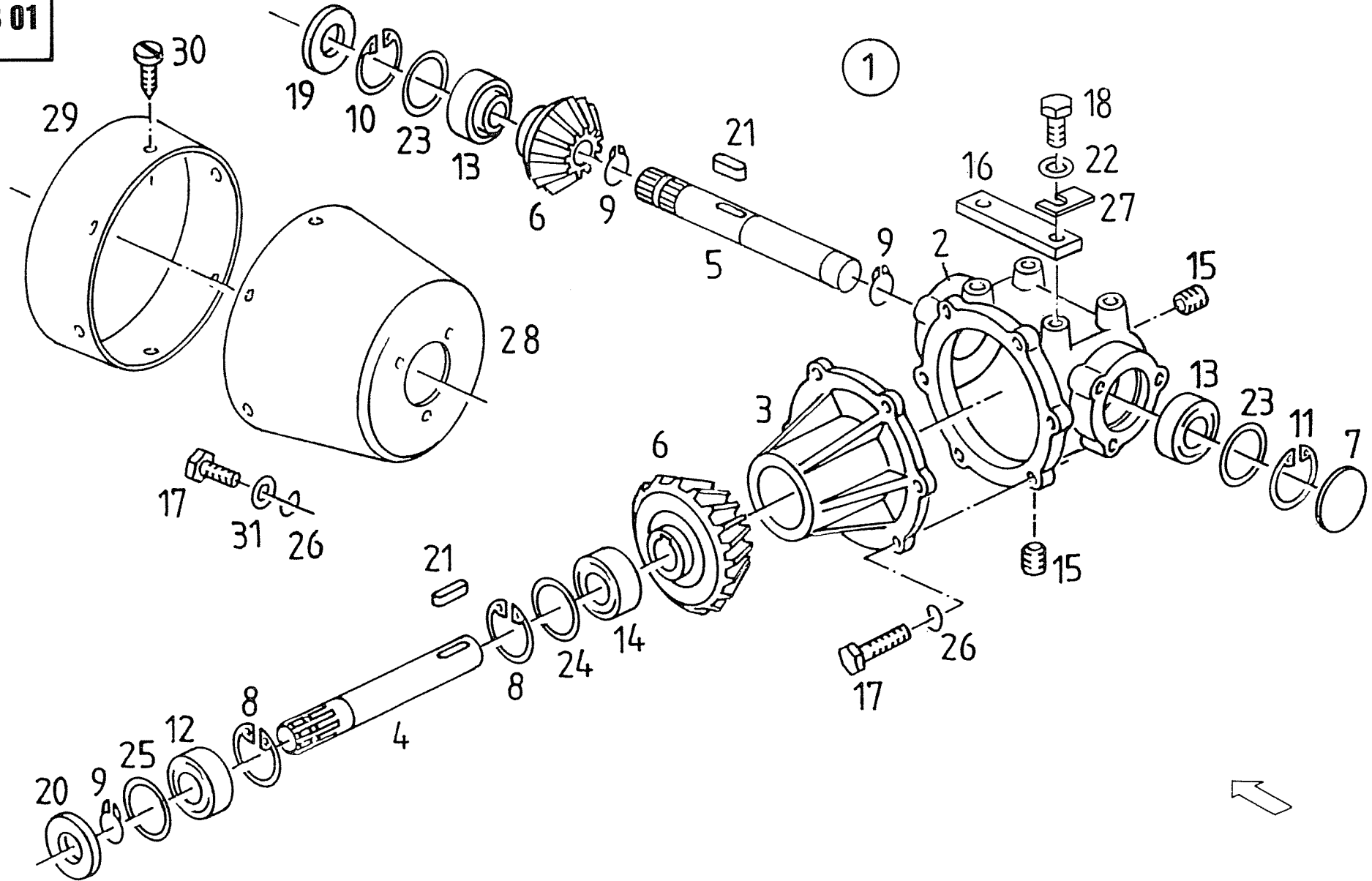
Bildtafel Diagram Diagramme Diagrama	Seite Page Pages Pagina	Benennung	Description	Designation	Denominacion
F02	185	RAHMEN	CHASSIS	CHASSIS	CHASIS
F03	187	Achsbock Unterlegkeil	AXLE CARRIER Bloc	SUPP.D'ESSIEU Cale	SOP.EJE Cuna d.Base
F04	189	ACHSBOCK TANDEM	AXLE SUPPORT TANDEM	SUPP.D'ESSIEU TANDEM	SOP.EJE TANDEM
F05	191	KNICKDEICHSEL - 2779	HYDR.DRAW BAR - 2779	TIMON HYDR. - 2779	TIMON HIDR. - 2779
F06	193	ZUGDEICHSEL + 2780	DRAWBAR + 2780	TIMON + 2780	BARRA DE TRACCION + 2780
F07	195	VERSTELLSPINDEL + 2780 W	SPINDLE + 2780 W	TIGE DE REGLAGE + 2780 W	HUSILLO DE REGLAGE + 2780 W
F08	197	VERSTELLDEICHSEL	ADJUSTING DRAW BAR	TIMON DE REGLAGE	TIMON DE AJUSTE
F09	199	SCHWENKDEICHSEL	PIVOTING DRAW BAR	TIMON PIVOTANT	TIMON DESPUNZAR
F10	201	ANHAENGEVORRICHTUNG	TRACTION JAW	DISP.ACCOUPLEM.	DISP.ACOPLAMIENTO
H01	203	ELEKTRISCHE ANLAGE	ELECTR.EQUIPM.	EQUIPM.ELECTR.	EQUIPO ELECTRICO
K01	205	PICK-UP Abstreifer - 4054	PICK-UP CLEANERS - 4054	RACLEURS DU PICK-UP - 4054	PICK-UP LIMPIADORES - 4054
K02	207	PICK-UP Abstreifer + 4055	PICK-UP CLEANERS + 4055	RACLEURS DU PICK-UP + 4055	PICK-UP LIMPIADORES + 4055
K03	209	PICK-UP Trommel - 7189	PICK-UP DRUM - 7189	TAMBOUR DU PICK-UP - 7189	PICK-UP TAMBOR - 7189
K03A	213	Pick-Up Trommel 5 Haspeln + 7300	pick-up drum + 7300	pick-up tambour + 7300	pick-up tambor + 7300
K04	217	PICK-UP PRALLBLECH	PICK-UP BAFFLE-PLATE	TOLE DU PICK-UP	PICK-UP CHAPA
K05	219	PU-TASTRAD LUFTRAD	PU-CONTACT ROLLER PNEUMATIC TIRED	PU-ROULETTE SUR PNEUS	PU-RODILLO NEUMATICOS

Bildtafel Diagram Diagramme Diagrama	Seite Page Pages Pagina	Benennung	Description	Designation	Denominacion
K06	223	PU-TASTRAD BLECHRAD	PU-CONTACT ROLLER TIN COVERED	PU-ROULETTE REVETER EN TOLE	PU-RODILLO ENVOLTURA DE CHAPA
L01	225	KRATZBODEN BRETT - 2419	SCRAPER FLOOR BOARDS - 2419	FOND MOUVANT PLANCHES - 2419	FONDO RASCADOR TABLES - 2419
L02	227	KRATZBODEN BRETT + 2420	SCRAPER FLOOR BOARDS + 2420	FOND MOUVANT PLANCHES + 2420	FONDO RASCADOR TABLES + 2420
L03	229	KRATZBODEN	SCRAPER FLOOR	FOND MOUVANT	FONDO RASCADOR
L04	231	KRATZBODEN KLINKENANTRIEB	SCRAPER FLOOR CATCH DRIVE	FOND MOUVANT COMMANDE A CLIQUET	FONDO RASCADOR MANDO D. TRINQUETE
L05	233	KRATZBODEN KLINKENANTRIEB	SCRAPER FLOOR CATCH DRIVE	FOND MOUVANT COMMANDE A CLIQUET	FONDO RASCADOR MANDO D. TRINQUETE
L06	235	KRATZBODEN VERSTELLUNG	SCRAPER FLOOR ADJUSTMENT	FOND MOUVANT AJUSTAGE	FONDO RASCADOR AJUSTE
L07	237	KRATZBODEN KLINKENANTRIEB	SCRAPER FLOOR CATCH DRIVE	FOND MOUVANT COMMANDE A CLIQUET	FONDO RASCADOR MANDO D. TRINQUETE
L08	239	KRATZBODEN VERSTELLUNG	SCRAPER FLOOR ADJUSTMENT	FOND MOUVANT AJUSTAGE	FONDO RASCADOR AJUSTE
L09	241	SCHALTHEBEL	SHIFT LEVER	LEVIER DE CHANGEM.	PALANCA DE CAMBIO
L10	243	TROMMELFOERDERER BOGENROST - 3854 / +3855 B L20	DRUM ELEVATOR GRATE - 3854 / +3855 B L20	ELEVATEUR A TAMBOUR ROUILLE - 3854 / +3855 B L20	ELEVADOR DE TAMBOR PARRILLA - 3854 / +3855 B L20
L11	245	TROMMELFOERDERER BOGENROST - 2524	DRUM ELEVATOR GRATE - 2524	ELEVATEUR A TAMBOUR ROUILLE - 2524	ELEVADOR DE TAMBOR PARRILLA - 2524
L12	247	TROMMELFOERDERER BOGENROST +2525	DRUM ELEVATOR GRATE +2525	ELEVAT.A.TAMBOUR ROUILLE + 2525	ELEVAD.A TAMBOR PARRILLA + 2525
L13	249	TROMMELFOERDERER SEITENWAND	DRUM ELEVATOR SIDE MEM.A.COV.SHEET	ELEV.A.TAMBOUR PAR. LAT.ET TOLE D.REC.	ELEV.A TAMBOR PARED LAT. Y CHAPA DE PROT
L14	251	TROMMELFOERDERER TROMMEL - 3854 / +3855 B L22	DRUM ELEVATOR DRUM - 3854 / +3855 B L22	ELEVATEUR TAMBOUR TAMBOUR - 3854 / +3855 B L22	ELEVADOR DE TAMBOR TAMBOR - 3854 / +3855 B L22

Bildtafel Diagram Diagramme Diagrama	Seite Page Pages Pagina	Benennung	Description	Designation	Denominacion
L15	253	TROMMELFOERDERER TROMMEL - 3389	DRUM ELEVATOR DRUM - 3389	ELEVAT.D.TAMBOUR TAMBOUR - 3389	ELEVAD.A TAMBOR TAMBOR - 3389
L16	255	TROMMELFOERDERER TROMMEL + 3390	DRUM ELEVATOR DRUM + 3390	ELEVATEUR TAMBOUR TAMBOUR + 3390	ELEVADOR DE TAMBOR TAMBOR + 3390
L17	257	TROMMELFOERDERER KURBEL M.LAGER	DRUM ELEVATOR CRANK WITH BEARING	ELEVAT.A.TAMBOUR MANIVELLE ET COUSS.	ELEV.A TAMBOR MANIV.Y COJINETE
L18	259	TROMMELFOERDERER ANTRIEB	DRUM ELEVATOR DRIVE	ELEVAT.A TAMBOUR COMMANDE	ELEV.A TAMBOR MANDO
L19	261	Trommelförderer Ausrücker für Klingenantr.Kratzab.	DRUM ELEVATOR GRAPHITE RING	ELEVAT.A.TAMBOUR BAGUE GRAPHITEE	ELEV.A TAMBOR ANILLO GRAFITO
L20	263	TROMMELFOERDERER BOGENROST + 3855	DRUM ELEVATOR GRATE + 3855	ELEVATEUR A TAMBOUR ROUILLE + 3855	ELEVADOR DE TAMBOR PARRILLA + 3855
L21	265	TROMMELFOERDERER SEITENWAND + 3855	DRUM ELEVATOR SIDE MEM.A.COV.SHEET + 3855	ELEV.A.TAMBOUR PAR. LAT.ET TOLE D.REC. + 3855	ELEV.A TAMBOR PARED LAT. Y CHAPA DE PROT + 3855
L22	267	TROMMELFOERDERER TROMMEL + 3855	DRUM ELEVATOR DRUM + 3855	ELEVATEUR TAMBOUR TAMBOUR + 3855	ELEVADOR DE TAMBOR TAMBOR + 3855
L23	269	TROMMELFOERDERER KURBEL M.LAGER + 3855	DRUM ELEVATOR CRANK WITH BEARING + 3855	ELEVAT.A.TAMBOUR MANIVELLE ET COUSS. + 3855	ELEV.A TAMBOR MANIV.Y COJINETE + 3855
L24	271	TROMMELFOERDERER ANTRIEB + 3855	DRUM ELEVATOR DRIVE + 3855	ELEVAT.A TAMBOUR COMMANDE + 3855	ELEV.A TAMBOR ACCIONAMIENTO + 3855
L25	273	TROMMELFOERDERER AUSRUECKER + 3855	DRUM ELEVATOR GRAPHITE RING + 3855	ELEVAT.A.TAMBOUR BAGUE GRAPHITEE + 3855	ELEV.A TAMBOR ANILLO GRAFITO + 3855
M01	275	SCHUTZHAUBE	PROTECTION HOOD	CAPOT DE PROT.	CHAPA DE PROTECCION
P01	277	SCHNEIDWERK - 3854	CUTTING DEVICE - 3854	DISP.DE COUPE - 3854	DISP.DE CORTE - 3854

Bildtafel Diagram Diagramme Diagrama	Seite Page Pages Pagina	Benennung	Description	Designation	Denominacion
P02	279	SCHNEIDWERK + 3855	CUTTING DEVICE + 3855	DISP.DE COUPE + 3855	DISP.DE CORTE + 3855
P03	281	SCHNEIDWERK	CUTTING DEVICE	DISP.DE COUPE	DISP.DE CORTE
P04	283	SCHNEIDWERK - 3654	CUTTING DEVICE - 3654	DISP.DE COUPE - 3654	DISP.DE CORTE - 3654
P05	285	SCHNEIDWERK + 3655	CUTTING DEVICE + 3655	DISP.DE COUPE + 3655	DISP.DE CORTE + 3655
P06	287	SILIIERSCHNEIDWERK - 3854	DOUBLE-CHOP EQUIPM. - 3854	DISP.A COUPE COURTE - 3854	DISP.DE CORTE EXACTO - 3854
P07	289	SILIIERSCHNEIDWERK + 3855	DOUBLE-CHOP EQUIPM. + 3855	DISP.A COUPE COURTE + 3855	DISP.DE CORTE EXACTO + 3855
P08	291	SILIIERSCHNEIDWERK	DOUBLE-CHOP EQUIPM.	DISP.A COUPE COURTE	DISP.DE CORTE EXACTO
P09	293	SCHLEIFVORRICHTUNG	KNIFE SHARPENER	DISP.D'AFFUTAGE	DISP.AFILADOR
P10	295	AUFZIEHVORRICHTUNG	LIFTING DEVICE	DISP.DE RELEVAGE	DISP.ELEVACION
P11	297	DEICHSELSTUETZE	DRAWBAR SUPPORT	SUPPORT DU TIMON A RELEVAGE	SOPORTE DE BARRA DE TRACCION
U01	299	ARMATURENKONSOLE	INSTRUMENT BOARD	TABLIER DES INSTRUMENTS	TABLERO INSTRUMENTOS
U02	301	BESCHRIFTUNG FARBE	DECAL PAINT	DECALCOMANIE PEINTURE	CALLOMANIA PINTURA

B 01



1 001030 01

K 550/S/23
1.001030.01

Winkelgetriebe

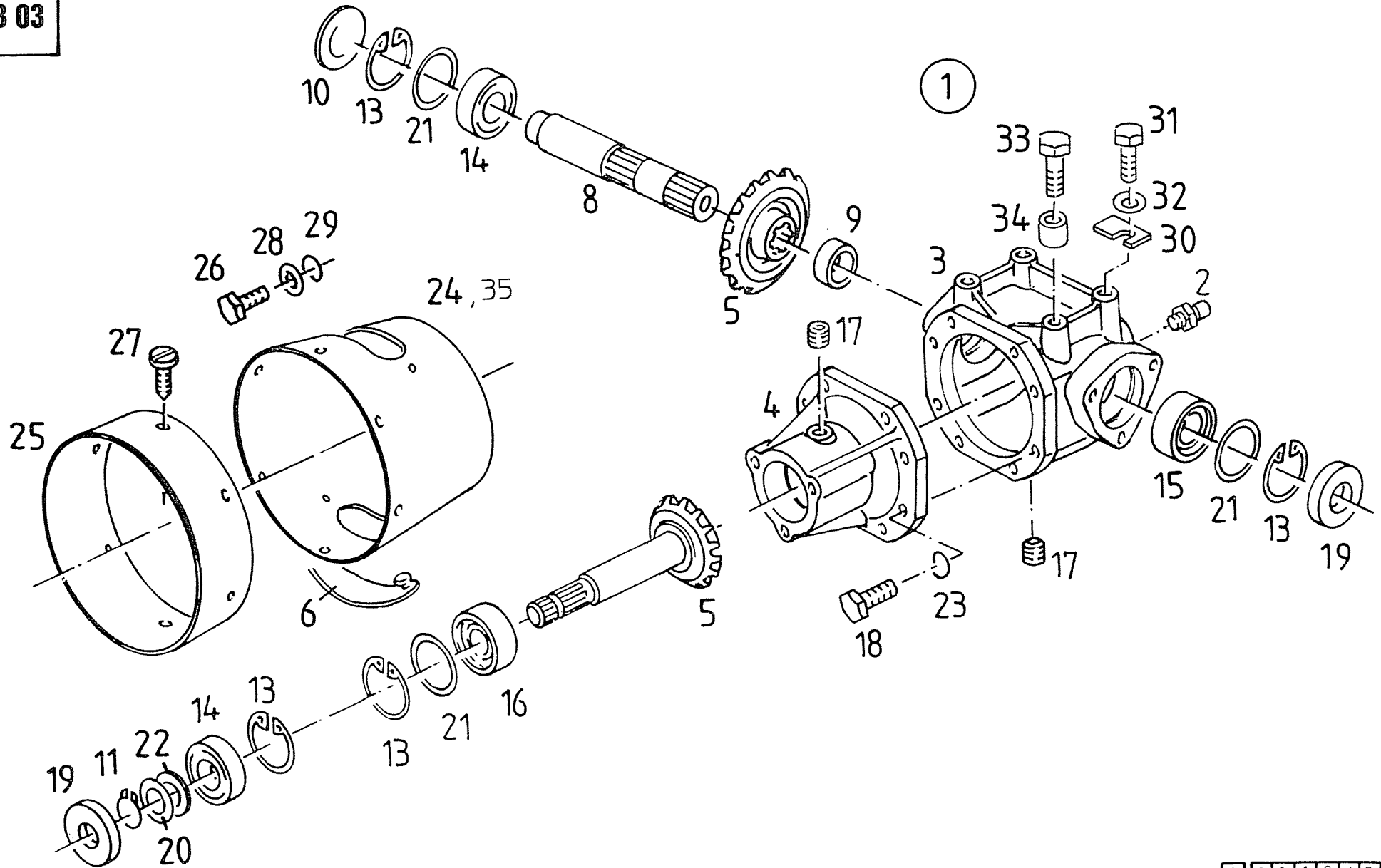
angular gear

engrenage angulaire engranaje angular

Bildtafel B01
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0658 7554	1	WINKELGETRIEBE	ANGULAR GEAR	ENGRENAGE ANGULAIRE	ENGRANAJE ANGULAR	
2	0624 6132	1	GEHAUSE	HOUSING	BOITIER	CAJA	
3	0624 6133	1	FLANSCH	FLANGE	BRIDE	BRIDA	
4	0624 7589	1	Abtriebswelle	DRIVE SHAFT	ARBRE DE COMMANDE	EJE DE IMPULSION	
5	0629 5425	1	ANTRIEBSWELLE	DRIVE SHAFT	ARBRE DE COMMANDE	EJE MOTRIZ	
6	0624 6147	1	KEGELRADSATZ Z=16/24	SET OF GEARS	JEU D'ENGRENAGES	JUEGO DE ENGRANAJES	
7	0620 7233	1	SCHEIBE 62 DIN470	LOCKING PLATE	RONDELLE DE FERMET.	ARANDELA DE CIERRE	
8	0110 7748	3	Sich-Ring 35x1,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
9	0110 7749	2	Sich-Ring 35x2,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
10	0110 7844	2	Sich-Ring 62x2	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
11	0110 7850	2	Sich-Ring 72x2,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
12	0110 9057	1	RI-LAGER 6207	GR. BALL BEARING	ROULEM. R. A BILLES	COJ. DE BOLAS RAN.	
13	0111 0001	1	KR-LAG.32207	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
14	0110 9957	1	Kr.-lager 30207 D720	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
15	0111 0415	3	V-Schr. M 16x1,5	SCREW PLUG	BOUCHON FILETE	TAPON ROSCADO	
16	0657 7165	2	BEILAGE	SPACER	CALE	DELGA	
17	0111 2307	3	SHR. M 8x16 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
18	0620 9245	4	SHR. H2091 DIN 931	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
19	0116 1983	1	WDR A 35X 62X10	RADIAL SEAL RING	JOINT RADIAL	JUNTA RADIAL	
20	0621 1543	1	WDR A 35X 72X12 NB	RADIAL SEAL RING	JOINT RADIAL	JUNTA RADIAL	
21	0621 2451	2	Passfeder A 10x8x32	FITTING KEY	CLAVETTE D'AJUSTAGE	CHAVETA DE AJUSTE	
22	0627 3858	4	SCHB.13,0x30,0x6,0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
23	0113 7725	0	Pass-Schb. 35x45x0,1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
23.1	0113 7727	0	Pass-Schb. 35x45x0,3	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
23.2	0621 4485	0	Pass-Schb. 35x45x0,5	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
23.3	0621 4486	0	Pass-Schb. 35x45x1,0	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
24	0113 2686	0	PASS-SCHB. 50X62X0,1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
24.1	0113 2687	0	PASS-SCHB. 50X62X0,3	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
24.2	0113 2688	0	Pass-Schb. 50x62x0,5	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
24.3	0621 4504	0	Pass-Schb. 50x62x1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
25	0621 4508	0	Paßscheibe 56x72x0,1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
25.1	0621 4510	0	Paßscheibe 56x72x0,3	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
25.2	0621 4511	0	Paßscheibe 56X72X0,5	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
25.3	0621 4512	0	PASS-SCHB. 56X72X1,0	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
26	0110 2799	3	Federring A8 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
27	0657 7552	0	UNTERLEGPLATTE	SHIM	CALE	PLACA DISTANCIADORA	
27.1	0657 7553	0	Unterlegplatte 0,5mm	SHIM	CALE	PLACA DISTANCIADORA	
27.2	0657 7554	0	Unterlegplatte 1mm	SHIM	CALE	PLACA DISTANCIADORA	
28	0657 1327	1	SCHUTZTOPF	PROTECTING CUP	BOITIER DE PROT.	TAPA DE PROT.	-4854
28.1	0657 9315	1	SCHUTZTOPF 270lg.	PROTECTING CUP	POT DE PROTECTION	COPA DE PROTECCION	+5060
28.2	0657 8832	1	SCHUTZTOPF 210 lg.	PROTECTING CUP	BOITIER DE PROT.	TAPA DE PROT.	+5060
29	0658 7553	1	MANSCHETTE	LINING	GARNITURE	GUARNICION	
30	0110 0627	6	Blechschraube D7981	LENS HEAD SCREW	VIS TETE GOUTTE SUIF	TORNILLO CAB.LENTIC.	
31	0621 4246	3	SCHEIBE 9X18X2 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

B 03



1 0 0 1 8 1 9 0 0

K 550/33
1.001819.00

Winkelgetriebe

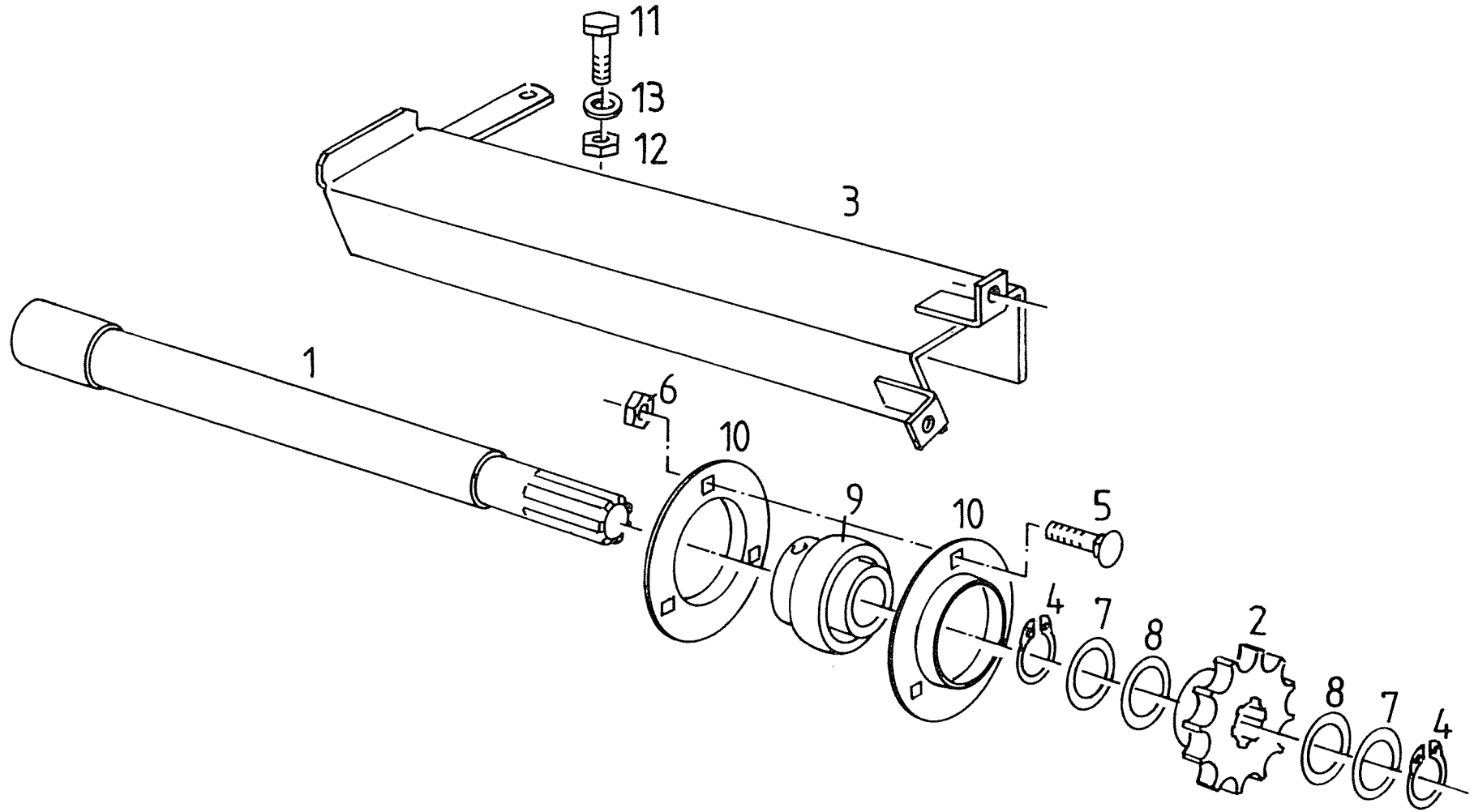
angular gear

engrenage angulaire engranaje angular

Bildtafel B03
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 5231	1	WINKELGETRIEBE	ANGLE DRIVE	ENGRENAGE ANGUL.	ENGRANAJE ANGULAR	
2	0658 5321	1	Entlüftungsventil	VENTING SCREW	VIS DEGAGEMENT D'AIR	TORNILLO DE PURGA	
3	0657 8524	1	GEHAEUSE	HOUSING	BOITIER	CAJA	
4	1 1439 109	102	1 FLANSCH	FLANGE	BRIDE	BRIDA	
5	0655 6341	1	Kegelradsatz Z=16/24	BEVEL GEAR SET	JEU DE PIGNONS	JUEGO DE PINONES	
6	0655 4188	2	SCHUTZDECKEL	COVER	COUVERCLE	TAPA	-4654
8	0629 5430	1	ABTRIEBSWELLE	OUTPUT SHAFT	ARBRE SECONDAIRE	EJE SECUNDARIO	
9	1 1439 109	110	1 BUCHSE	BUSH	DOUILLE	CASQUILLO	
10	0655 7587	1	Verschlußkappe 80x8	CAP	CHAPEAU	SOMBRERETE CIERRE	
11	0113 7321	1	Sich-Ring 40x2,5	RING	BAGUE	ANILLO	
13	0110 7855	4	Sich-Ring 80x2,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
14	0110 9063	2	Ri-lager 6208	GROOVE BALL BEARING	ROULEM. R. A BILLES	COJ. DE BOLAS RAN.	
15	0110 9958	1	Kr.-lager 30208 D720	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
16	0111 0002	1	KR-LAG. 32208	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
17	0111 0415	3	V-Schr. M 16x1,5	SCREW PLUG	BOUCHON FILETE	TAPON ROSCADO	
18	0111 2429	8	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
19	0117 2407	2	WDR-BA 40x80x10	RAD. SEAL RING	JOINT RADIAL	JUNTA RADIAL	
20	0621 4490	0	PASS-SCHB. 40X50X0,1	SPACER	RONDELLE D'EPaisseur	ARANDELA DE ESPESOR	
20.1	0621 4491	0	PASS-SCHB. 40x50x0,3	SPACER	RONDELLE D'EPaisseur	ARANDELA DE ESPESOR	
20.2	0621 4492	0	PASS-SCHB. 40x50x0,5	SPACER	RONDELLE D'EPaisseur	ARANDELA DE ESPESOR	
21	0621 4521	0	Pass-Schb. 63x80x1	SPACER	RONDELLE D'EPaisseur	ARANDELA DE ESPESOR	
22	0113 7379	1	Stützschr. 40x50x2,5	SHIM	RONDELLE D'APPUI	ARANDELA APOYO	
23	0110 2800	8	Fedrg. A10 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
24	0657 1327	1	SCHUTZTOPF	PROTECTING CUP	BOITIER DE PROT.	TAPA DE PROT.	-6174
24.1	0657 9315	1	SCHUTZTOPF 270lg.	PROTECTING CUP	POT DE PROTECTION	COPA DE PROTECCION	+6305
25	0658 7553	1	MANSCHETTE	LINING	GARNITURE	GUARNICION	
26	0111 2307	3	SHR. M 8x16 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
27	0110 0627	4	Blechschrabe D7981	LENS HEAD SCREW	VIS TETE GOUTTE SUIF	TORNILLO CAB. LENTIC.	
28	0621 4246	3	SCHEIBE 9X18X2 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
29	0110 2799	3	Federring A8 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
30	0657 5248	0	Unterlegpl. 1,0 dick	SPACER / SHIM	ENTRETOISE / CALE	PLACA DE ASIEN TO	
30.1	0657 5249	0	Unterlegpl. 0,5 dick	SPACER / SHIM	ENTRETOISE / CALE	PLACA DE ASIEN TO	
30.2	0657 5250	0	Unterlegpl. 0,2 dick	SPACER / SHIM	ENTRETOISE / CALE	PLACA DE ASIEN TO	
31	0117 7810	2	SHR. H2091 DIN 933	HEX. BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
32	0114 2556	12	Spannscheibe	SPACING RING	RONDELLE SERRAGE	ARANDELA FIJACION	
33	0117 7888	10	Shr. M16X55 8.8 A3C	HEX. BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
34	0657 5227	10	Abstandring	SPACER RING	BAGUE ECARTEMENT	ARO DISTANCIARIO	
35	0655 4189	1	SCHUTZTOPF M.ÖFFNUNG	PROT. CUP	BOITIER DE PROT.	TAPA DE PROT.	-6174
35.1	0657 8978	1	SCHUTZTOPF M.DECKEL	PROTECTING CUP	POT DE PROTECTION	COPA DE PROTECCION	+6305

B 04



K 550
1.001031.00

Winkelgetriebe
- 1149

angular gear
- 1149

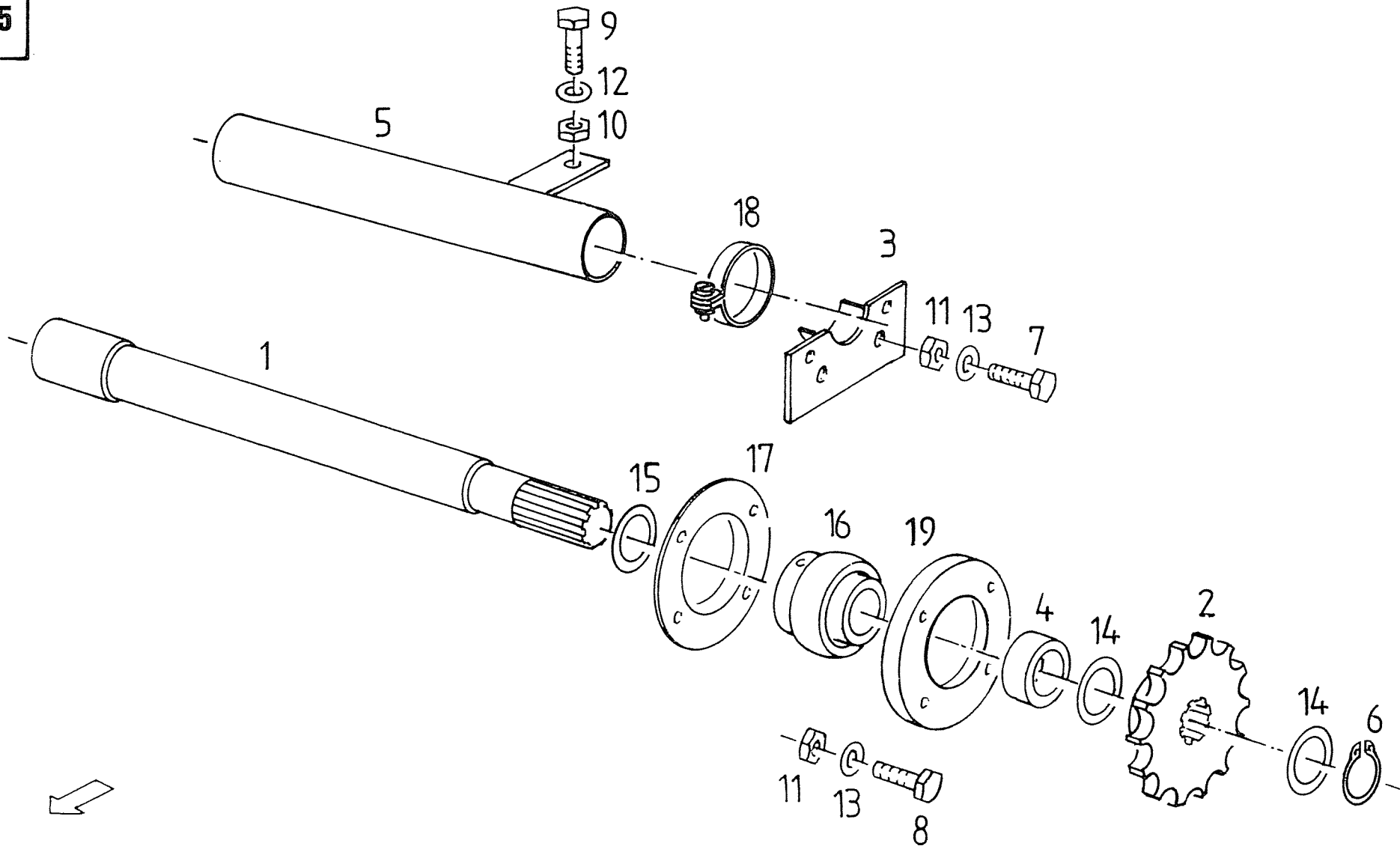
engrenage angulaire
- 1149

engranaje angular
- 1149

Bildtafel B04
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1 1332 100 510	1	Hauptantriebswelle	MAIN DRIVE SHAFT	ARBRE DE COMM.	ARBOL DE MANDO	
2	1 1432 100 130	1	Kettenrad Z=17 6tlg.	CHAIN SPROCKET	PIGNON A CHAINE	PINON DE CADENA	
3	1 1444 102 900	1	WELLENSCHUTZ GESCHW.	PROTECTOR	PROTECTEUR	PROTECTOR	
4	0621 7748	2	BETR.ANL. KS85/90	MANUAL	MANUEL	MANUAL	
5	0111 2439	3	SHR.M10x35 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
6	0620 9768	3	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
7	0621 4486	2	Pass-Schb. 35x45x1,0	SPACER	RONDELLE D'EPASSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
8	0113 7526	4	Stützschr. 35x45x2,5	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
9	0621 5743	1	Spannlager	BEARING	COUSSINET	RODAMIENTO	
10	0623 6593	1	Lägergehäusehälfte	HALF-HOUSING	DEMI-CARTER	MITAD CAJA	
10.1	0621 5784	1	Blechgehäuse	BEARING FLANGE	BRIDE POUR COUSS.	BRIDA PARA COJ.	
11	0111 2333	1	Shr. M 8x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
12	0110 4944	1	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
13	0110 7163	1	Schr. 9x17x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

B 05



1 0 0 1 0 9 0 0 2

K 550/S/33/23
1.001090.02

Winkelantrieb
+ 1150

angular gear
+ 1150

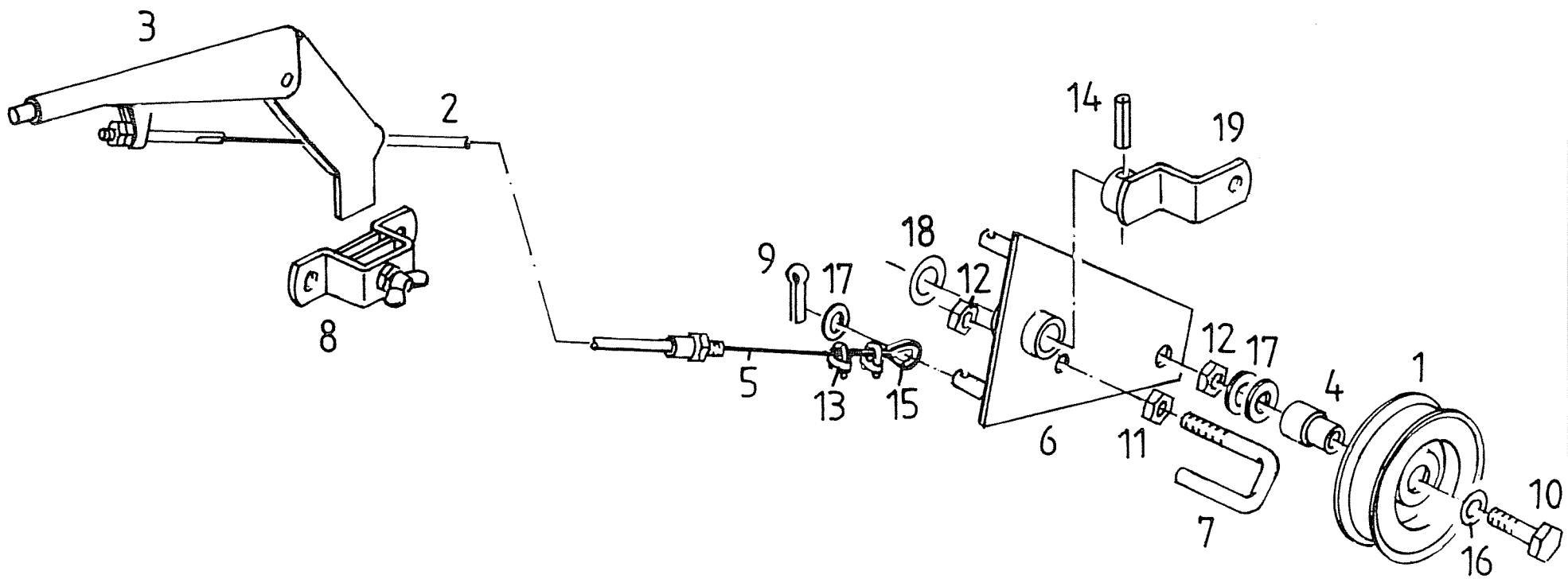
engrenage angulaire
+ 1150

engranaje angular
+ 1150

Bildtafel B05
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 2854	1	ANTRIEBSWELLE	SHAFT	ARBRE	EJE	K 550/23
1.1	0655 0295	1	ANTR-WELLE GESCHW.	DRIVE SHAFT	ARBRE DE COMMANDE	EJE MOTRIZ	K 550/33
2	0655 0298	1	Kettenrad Z=17 20tlg	CHAIN SPROCKET	ROUE A CHAINES	RUEDA CADENA	K 550/33/23
2.1	1 1432 100	130	Kettenrad Z=17 6tlg.	CHAIN SPROCKET	PIGNON A CHAINE	PINON DE CADENA	K 550 S
2.2	0655 8196	1	KETTENRAD	CHAIN SPROCKET W.HUB	PIGNON A CHAINE	PINON D.CAD.CON CUBO	K 550 S
3	0655 0405	1	LAGERPLATTE GESCHW.	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	PLACA SOPORTE	
4	0655 0415	1	ZWISCHENROHR	ADAPTER TUBE	TUBE INTERMED.	TUBO INTERMEDIO	
5	0655 6888	1	SCHUTZROHR	PROTECTING TUBE	TUBE DE PROTECTION	TUBO DE PROTECCION	
6	0110 7755	1	Sich-Ring 40x1,75	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
7	0111 1475	2	Shr. M 12x45 D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
8	0111 2543	2	SHR.M12X40 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB.HEXAGONAL	
9	0111 2333	1	Shr. M 8x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
10	0110 4944	1	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
11	0620 9778	4	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
12	0110 7163	1	Schb. 9x17x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
13	0621 4207	6	Scheibe 13x24x2,5A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
14	0621 4493	6	Paßscheibe 40x50x1,0	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
15	0113 7379	1	Stüttschb. 40x50x2,5	SHIM	RONDELLE D'APPUI	ARANDELA APOYO	
16	0621 5768	1	Einstellager 208	GR.BALL BEARING	ROULEU.R.A BILLES	RODAMIENTO	
17	0621 5785	1	BLECHGEH.	BEARING FLANGE	BRIDE POUR COUSS.	BRIDA PARA COJ.	
18	0112 8272	1	Schelle 50-70/12	HOSE CLIP	COLLIER SERRAGE	ABRAZADERA MANGUER	
19	0655 4002	1	Lagerhälfte	BEARING HALF	DEMI-COUSSINET	SEMI-COJINETE	

B 07



1 0 0 1 0 3 5 0 0

K 550/S/33
1.001035.00

Riemenantrieb
- 3334

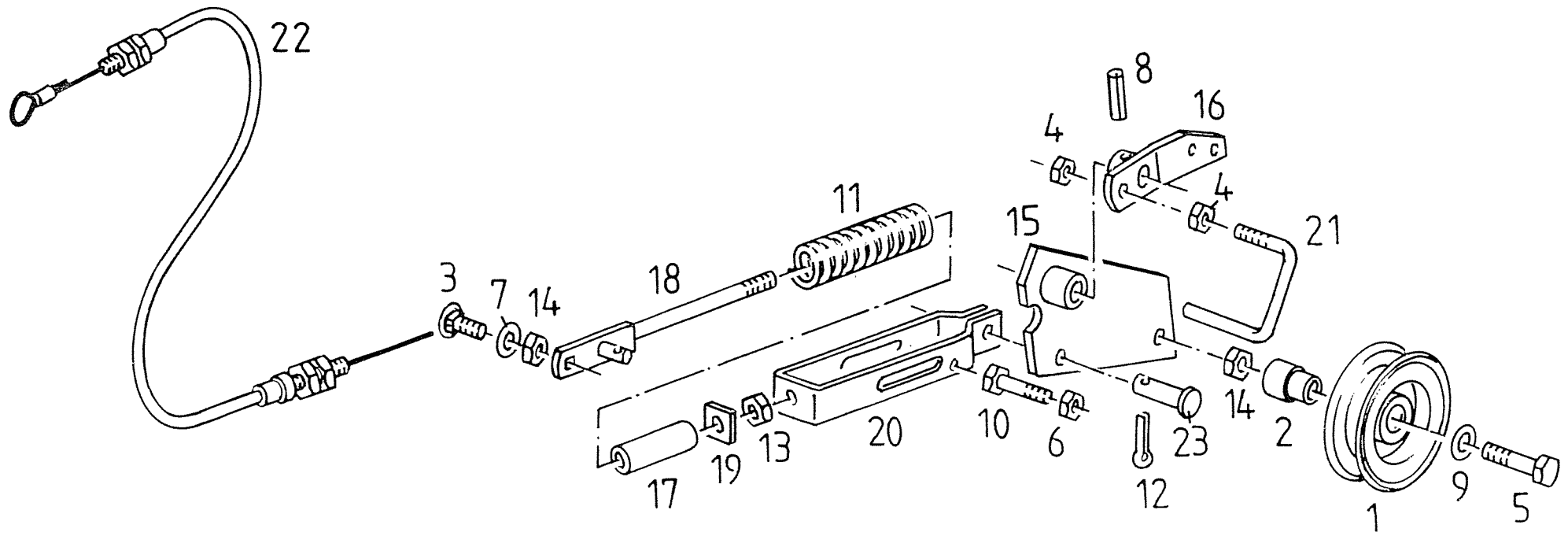
con.floor belt drive comm.courr.p.fond
- 3334

accionamiento p.cor.
- 3334

Bildtafel B07
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0623 3332	1	Spannrolle vollst.	TENSION ROLLER	GALET TENDEUR	RODILLO TENSOR	
2	0657 3918	1	Bowdenzughülle 3800	ENVELOPE	FLEXIBLE	VAINA	
2.1	0624 5994	1	Bowdenzughülle 5000	EN VELOPE	GAINÉ	VAINA	INTRAC
3	0658 7238	1	HANDBREMSHEBEL	BRAKE LEVER	LEVIER FREIN	PALANCA FRENO	
3.1	0658 7299	1	HANDBREMSSZUG	BRAKE CABLE	CABLE DE FREIN	CABLE DE FRENO	KPL.MIT BOWDENZUG
4	0657 4012	1	LAGERBUCHSE	BEARING BUSH	COUSSINET	BUJE	
5	0624 8762	1	BREMSSEIL L-7800	BRAKE CABLE	CABLE DE FREIN	CABLE DE FRENO	
6	0655 8578	1	SPANNPLATTE GESCHW.	TENSION PLATE	PLAQUE DE SERRAGE	PLACA	
7	0657 8168	1	BUEGEL	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
8	0655 3901	1	EINSTECKTASCHE	PLATE	FERRURE	PIEZA DE FIJACION	
9	0114 3005	1	Splint 4x45 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
10	0111 1514	1	SHR.M12X 65D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
11	0111 2858	1	MU M12 8A3C	NUT	ECROU	TUERCA	
12	0620 9778	1	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
13	0113 6686	2	Seilklemme S 5	CLAMPING PIECE	COLLIER	ABRAZADERA	
14	0115 7344	1	Sp.Stift 6x40 D1481	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
15	0113 9169	1	Kausche B 5	THIMBLE	COSSE	OJAL DE CABLE	
16	0112 3616	1	Schb. 14,0 E	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
17	0621 4204	3	Scheibe 13 x 28 x 2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
18	0621 4313	1	Scheibe 26x38x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
19	0657 8172	1	FEDERHALTER GESCHW.	SPRING HOLDER	SUPP. DE RESSORT	SOPORTE DE RESORTE	

B 08



1 0 0 1 5 3 2 0 0

K 550/S/33/23
1.001532.00

Riemenantrieb
+ 3335

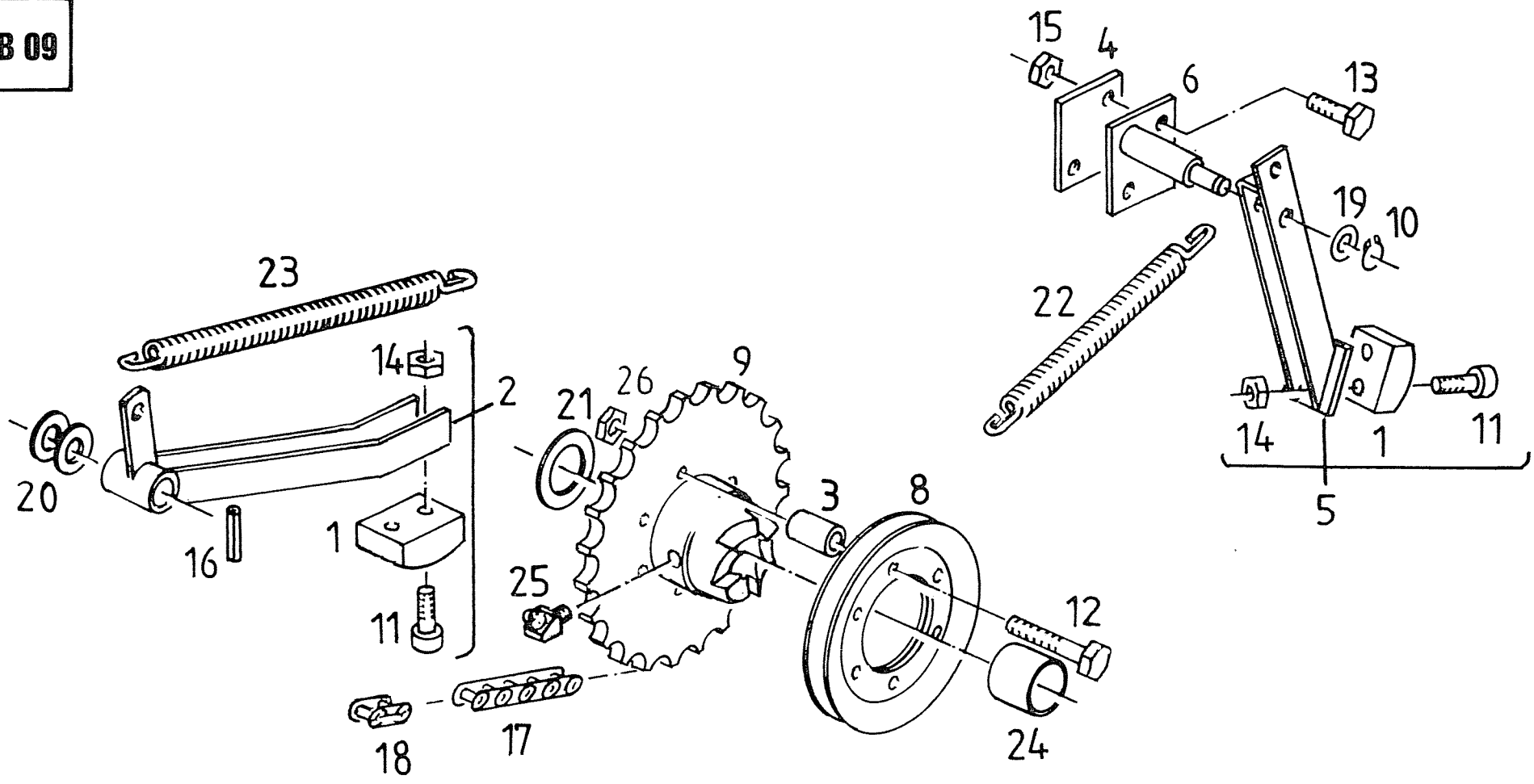
con.floor belt drive comm.courr.p.fond
+ 3335

accionamiento p.cor.
+ 3335

Bildtafel B08
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0623 3332	1	Spannrolle vollst.	TENSION ROLLER	GALET TENDEUR	RODILLO TENSOR	
2	0657 4012	1	LÄGERBUCHSE	BEARING BUSH	COUSSINET	BUJE	
3	0657 7194	1	FLRD.SCHR.M12X25m.Lo	SAUCER HEAD SCREW	VIS A TETE BOMBEE	TORNILLO	
4	0110 2659	2	Mutter M 10 D934-	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
5	0111 1504	1	SHR.M12X 60D931	SCREW	VIS	TORNILLO	
6	0111 4357	1	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
7	0111 5040	1	Scheibe 15,0 DIN1441	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
8	0115 7335	1	Spannstift 5x36 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
9	0621 4207	1	Scheibe 13x24x2,5A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
10	0112 6974	1	SHR.M 6X 65D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
11	0117 4972	1	D.FED. 5,3/	PRESSURE SPRING	RESSORT DE PRESSION	RESORTE DE PRESION	
11.1	0621 5400	1	D.FED. 4,5/	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	
12	0113 2621	1	Splint 3,2 x 16	split pin	goupille fendue	pasador	
13	0620 9768	1	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
14	0620 9778	2	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
15	0655 8592	1	SPANNPLATTE GESCHW.	TIGHTENING PLATE	PLAQUE DE SERRAGE	PLACA DE SUJECCION	
16	0657 5309	1	Halter gsw.	RETAINER	SUPPORT/PORTEUTIL	SOPORTE	
17	0657 3433	1	ABSTANDROLLE	SPACER ROLLER	GALET ECARTEMENT	RODILLO DISTANC.	
18	0655 8604	1	ZUGSTANGE GESCHW.	PULL ROD	BARRE DE TRACTION	BARRA DE TRACCION	
19	0655 8606	1	PLATTE	PLATE	PLAQUE	PLACA	
20	0657 3434	1	SPANNBUEGEL	CLAMPING YOKE	ETRIER SERRAGE	ESTRIBO FIJACION	
21	0655 8660	1	FUEHRUNGSBUEGEL	GUIDE YOKE	ETRIER DE GUIDAGE	ESTRIBO DE GUIA	
22	0655 8726	1	Bowd.Z.vollst.44501g	BOWDEN CABLE	CABLE BOWDEN	CABLE BOWDEN	K 550/23/33 B B14 N15
22.1	1651 8303	1	Bowd.Z.-Seil 60001g.	CONTROL CABLE	CABLE CDE BOWDEN	CABLE TIRO CABLE	K 550/S/INTRAC B B14 N15.1
23	0621 0001	1	BLZ.D1434-10H11X 25X	PIN	AXE	PERNO	

B 09



1 0 0 1 0 3 3 0 0

K 550/S/33/23
1.001033.00

Riemenantrieb und
Kettenspanner

belt drive and
chain tensioner

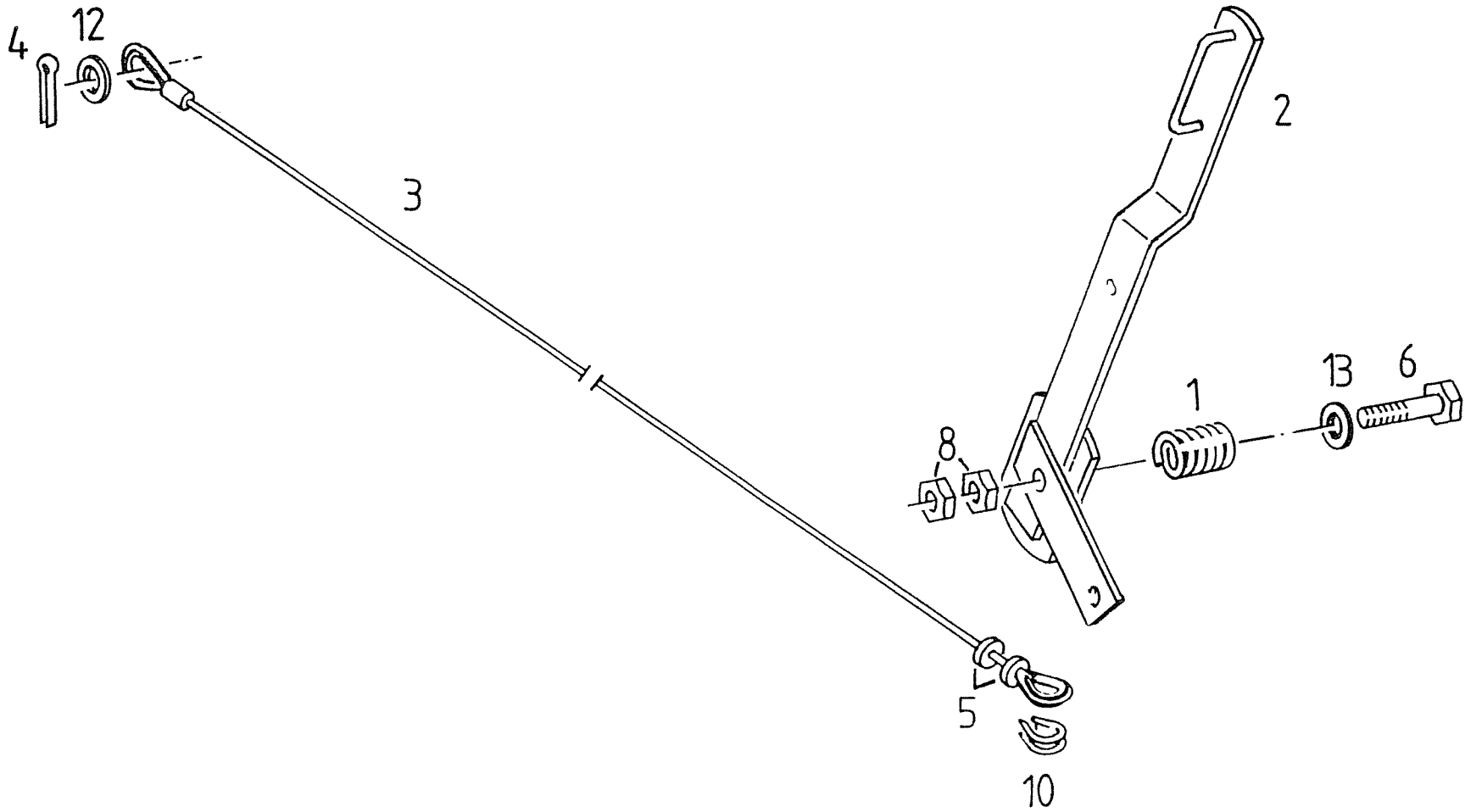
comm.courroie et
tendeur chaine

accionnam.correa y
tensor cadena

Bildtafel B09
Diagram
Diagramma
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0658 7347	2	Kettenspannklotz	TENSION WOOD	BOIS TENDEUR	MADERA TENSOR	
2	0657 7167	1	Kettenspanner vorm.	CHAIN TENSIONER	TENDEUR DE CHAINE	TENSOR DE CADENA	-7189 K550/33
2.1	1651 7057	1	KETTENSANNER VORM.	TENSIONER	TENDEUR DE CHAINE	TENSOR CADENA	+7420 K550/33
3	0655 8050	6	Abstandrohr 31lg.	SPACER TUBE	TUBE ENTRETOISE	TUBO DISTANCIADOR	+5765 K550/23/S
3.1	0655 8050	6	Abstandrohr 31lg.	SPACER TUBE	TUBE ENTRETOISE	TUBO DISTANCIADOR	-6174 K550/33
3.2	0658 6013	6	Abstandrohr 25lg.	SPACER TUBE	TUBE ECARTEMENT	TUBO DISTANCIARIO	+6305 K550/33
4	0657 7278	1	PLATTE	PLATE	PLAQUE	PLACA	
5	0657 7283	1	Kettenspanner vorm.	TENSIONER	TENDEUR DE CHAINE	TENSOR CADENA	
6	0657 7292	1	BOLZEN GESCHW.	PIN	AXE	PERNO	
8	0655 8052	1	KEILRIEMENSCHLEIBE	VEE-PULLEY	POULIE A GORGE	POLEA TRAPEZ.	-5664 K550/23/S
8.1	0657 9355	1	KEILRIEMENSCHLEIBE	V-BELT PULLEY	POULIE COURR TRAP	POLEA ACANALADA	+5765 K550/23/S
8.2	0655 8052	1	KEILRIEMENSCHLEIBE	VEE-PULLEY	POULIE A GORGE	POLEA TRAPEZ.	-6174 K550/33
8.3	0657 9355	1	KEILRIEMENSCHLEIBE	V-BELT PULLEY	POULIE COURR TRAP	POLEA ACANALADA	+6305 K550/33
9	1 1432 150	710	1 Kettenrad Z=36	E CHAIN SPROCKET	PIGNON A CHAINE	PINON DE CADENA	- 2779
9.1	0655 6870	1	Kettenrad Z=36 m.Bu.	chain sprocket	pignon a chaine	pinon de cadena	+ 2780 B L18/B L04
10	0110 7730	1	Sich-Ring 20x1,2	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
11	0111 0565	2	Shr. M 8x20 D912 88	SOCKET H.CAP SCREW	VIS A 6-PANS CREUX	TORN.C. HEXAGONO	
12	0620 9251	6	Shr. M 10x60	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	K550/33
12.1	0112 3727	6	Shr. M 10x70 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	K550/23/S
13	0110 3341	2	Shr. M 12x35 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
14	0110 4944	2	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
15	0620 9778	2	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
16	0115 7335	1	Spannstift 5x36 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
17	0114 1565	1	Kette 16B-1x 78	CHAIN	CHAINE	CADENA	B L24 N17K550/23/S
17.1	0114 1213	1	KETTE ANSI 80H1-78S	CHAIN	CHAINE	CADENA	B L18 N17K550/33
18	0621 3179	1	Glied E-16B-1 D8187	CHAIN LINK	MAILLON A CHAINE	ESLABON DE CADENA	B L24 N17K550/23/S
18.1	0112 7706	1	Glied E-12B-1	CHAIN LINK	MAILLON A CHAINE	ESLABON DE CADENA	B L18 N17.1K550/33
19	0621 4228	2	Scheibe 21x32x1 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
20	0621 4229	2	Scheibe 21x32x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
21	0621 5016	1	Ax-Schb. AS 4565	THRUST WASHER	BAGUE BUTEE AXIALE	ARANDELA AXIAL	
22	0621 5561	1	Zugfeder 4,5x20x180	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	RESORTE DE TENSION	
23	0114 2492	1	Zugfeder 5x24x376	DRAW SPRING	RESSORT TRACTION	RESORTE TRACCION	
24	0113 9735	2	Buchse	BUSH	DOUILLE	CASQUILLO	
25	0112 0700	1	Schmiernippel CM8x1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	
26	0620 9768	6	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	K550/23/S

B 10



1 0 0 1 0 3 4 0 1

K 550/S/33/23
1.001034.01

Verstellhebel für
Riemenantrieb
- 2419

adj.lever for
belt drive
- 2419

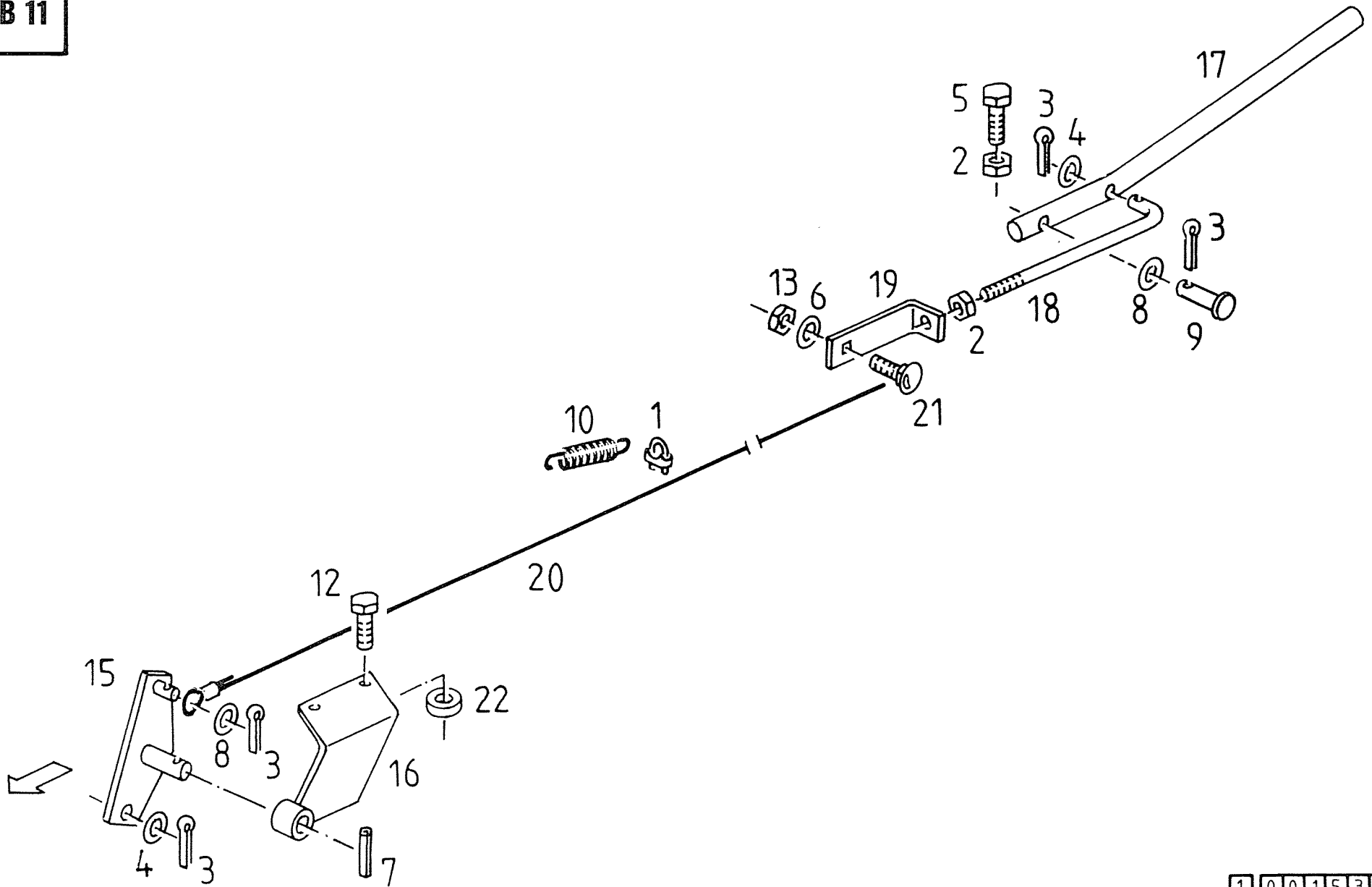
levier d'ajustem.p.
commande courr.
- 2419

palanca de ajuste p.
accionam.corr.
- 2419

Bildtafel B10
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1 1316 160 118	1	SCHEIBENFEDER	WOODRUF KEY	CLAVETTE WOODRUFF	CHAVETA DE DISCO	- 1149
1.1	0621 5395	1	D.FED. 4,5/ 24,0/	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	+ 1150
2	0657 8511	1	VERSTELLHEBEL	ADJUST. LEVER	LEVIER	PALANCA	
3	0658 7668	1	DRAHTSEIL	WIRE CABLE	CABLE METALLIQUE	CABLE METALICO	
4	0114 3005	1	Splint 4x45 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
5	0110 1414	2	SEILKLEMME 3	CABLE CLAMP	COLLIER	COLLAR PARA CABLE	
6	0111 1527	1	SHR.M12x75D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	-1149
6.1	0111 1530	1	Shr. M12x80 DIN 931	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	+1150
8	0111 2858	2	MU M12 8A3C	NUT	ECROU	TUERCA	
10	0113 9168	1	Kausche	THIMBLE	COSSE	OJAL-DE-CABLE	
12	0112 3616	1	Schb. 14,0 E	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
13	0113 3726	1	SCHB.13,0 DIN9021	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

B 11



1 0 0 1 5 3 3 0 0

K 550/S/33/23
1.001533.00

Verstellhebel für
Riemenantrieb
+ 2420

adj.lever for
belt drive
+2420

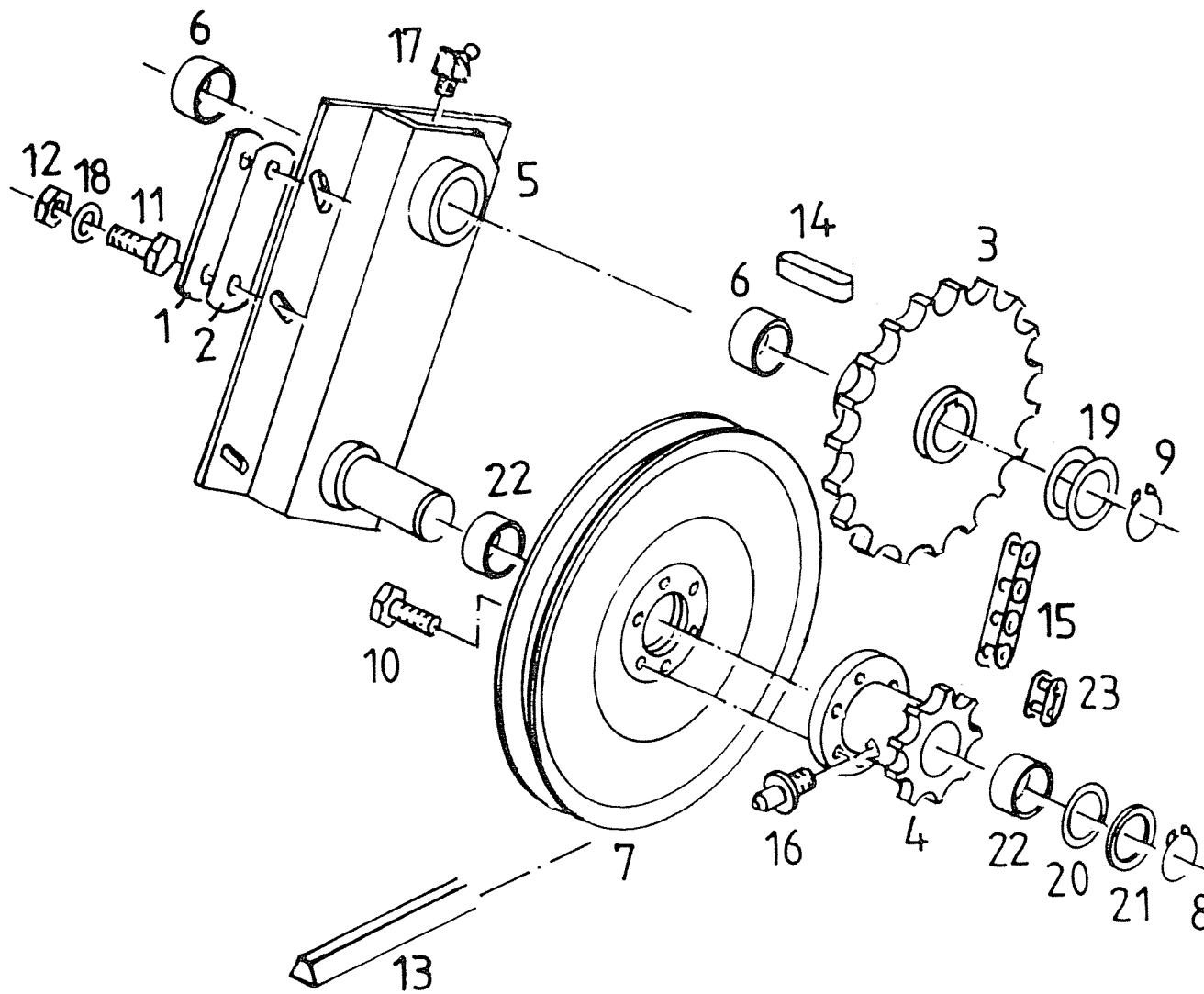
levier d'ajustem.p.
commande courr.
+2420

palanca de ajuste p.
accionam.corr.
+2420

Bildtafel B11
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0110 1414	1	SEILKLEMME 3	CABLE CLAMP	COLLIER	COLLAR PARA CABLE	
2	0110 2659	3	Mutter M 10 D934-	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
3	0110 6447	4	Splint 4 X 20	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
4	0110 7165	2	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
5	0111 2456	1	SHR. M10X50 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
6	0111 5040	1	Scheibe 15,0 DIN1441	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
7	0111 5438	1	SP.ST.D1481- 5 X	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
8	0621 4207	2	Scheibe 13x24x2,5A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
9	0113 7134	1	Bolzen 45x40 12H11X	PIN	AXE	PERNO	
10	0114 1087	1	Z.Fed. 1,3/10,7/76,5	DRAW SPRING	RESSORT TRACTION	RESORTE TRACCION	
12	0117 7466	2	SHR. H2091 DIN 933	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
13	0620 9778	1	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
15	0655 8610	1	DREHPLATTE GESCHW.	PLATE	PLAQUE	PLACA	
16	0655 8616	1	SEILZUGHALTER	BRACKET	SUPPORT	SOPORTE	
17	0657 0838	1	HANDHEBEL	HAND LEVER	LEVIER A MAIN	PALANCA DE MANO	
18	0655 8619	1	ZUGSTANGE	PULL ROD	BARRE DE TRACTION	BARRA DE TRACCION	
19	0655 8620	1	WINKEL	ANGLE	EQUERRE	ANGULO	
20	0655 8699	1	Drahtseil	CABLE	CABLE METALLIQUE	CABLE METALICO	
21	0657 7194	1	FLRD.SCHR.M12X25m.Lo	SAUCER HEAD SCREW	VIS A TETE BOMBEE	TORNILLO	

B 12



1 0 0 1 0 3 2 0 1

K 550/S/33/23
1.001032.01

Lagerung für
Riemenantrieb

Belt drive bearing
bracket

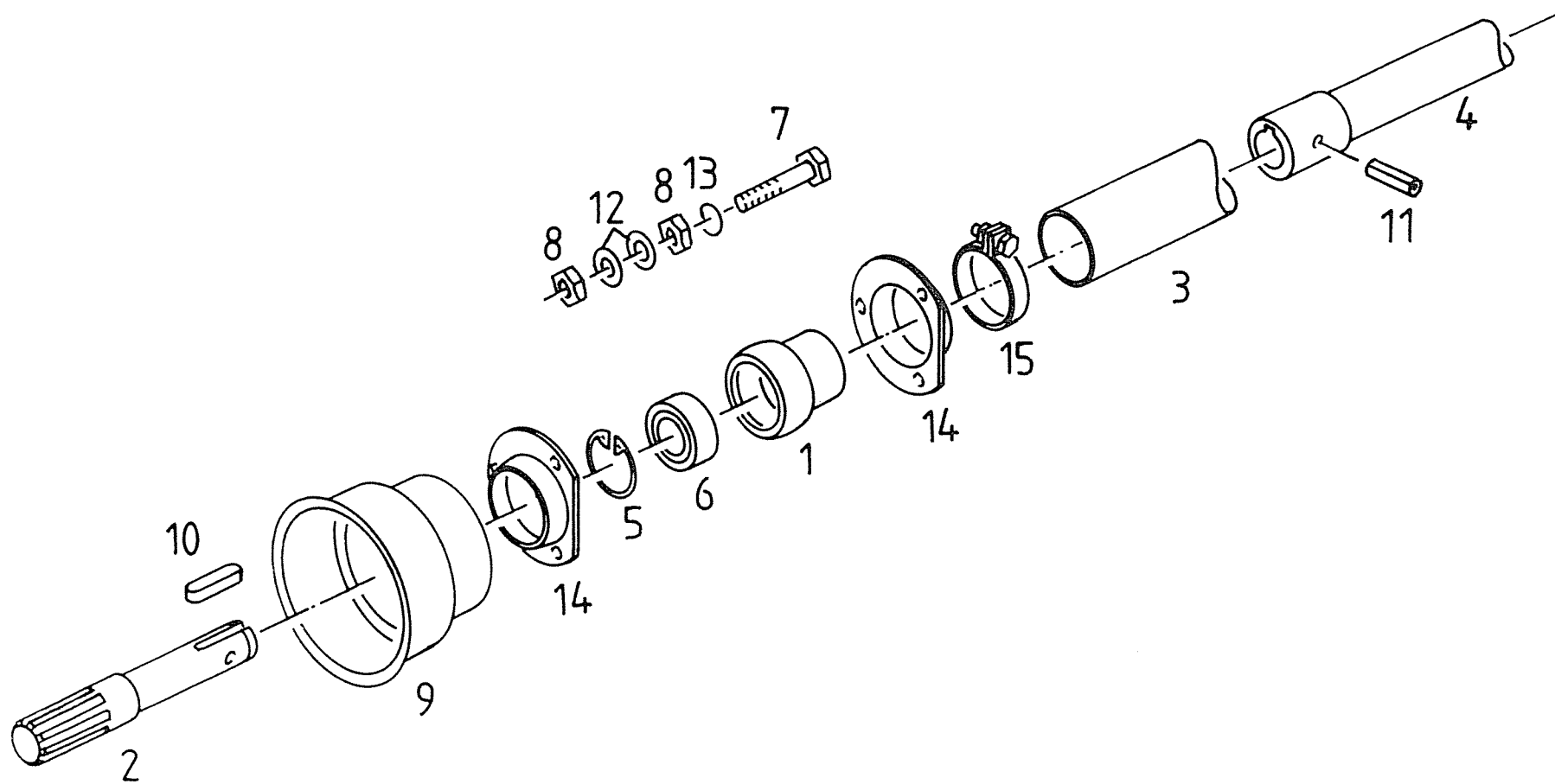
commande courroie
console coussinet

accionam.correa
repisa cojinete

Bildtafel B12
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 7267	1	ZWISCHENPLATTE	SPACER	ENTRETOISE	PLACA	
2	0657 7553	2	Unterlegplatte 0,5mm	SHIM	CALE	PLACA DISTANCIADORA	
2.1	0657 7554	2	Unterlegplatte 1mm	SHIM	CALE	PLACA DISTANCIADORA	
3	0657 7286	1	Kettenrad gsw. 37 Z	CHAIN SPROCKET	PIGNON A CHAINE	PINON DE CADENA	
4	0657 7294	1	KETTENRAD 11Z MONT.	SPROCKET	ROUE A CHAINES	RUEDA CADENA	
5	0657 7290	1	KONSOLE GESCHW.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
6	0625 1677	2	BUCHSE	BEARING BUSH	MANCHON	MANGUITO	
7	0657 7767	1	K-RIEMENSCHLEIBE1X22-	VEE PULLEY	POULLIE A GORGES	POLEA	
8	0110 7748	1	Sich-Ring 35x1,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
9	0110 7755	1	Sich-Ring 40x1,75	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
10	0620 9465	4	Shr.M10x20 H2091 8.8	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
11	0110 3341	4	Shr. M 12x35 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
12	0620 9778	4	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
13	0114 2840	1	Keilriemen 22 x 2000	V-BELT	COURROIE TRAPEZOID	CORREA TRAPEZIAL	
14	0627 7510	1	Passfeder A 12x8x63	SUNK KEY	CLAVETTE ENCASTREE	CHAVETA DE AJUSTE	
15	0114 1564	1	KETTE 16B-1X 46	CHAIN	CHAINE	CADENA	
16	0112 0693	1	Schmiernippel AM H1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
17	0112 0697	1	Schmiernippel BM H2	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
18	0113 3726	4	SCHB.13,0 DIN9021	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
19	0621 4240	2	Schb. 40,0x58,0x1,6	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
20	0113 7727	2	Pass-Schb. 35x45x0,3	SPACER	RONDELLE D'EPaisseur	ARANDELA DE ESPESOR	
21	0113 7526	1	Stützschr. 35x45x2,5	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
22	0627 7515	2	Buchse	BUSH	MANCHON	MANGUITO	
23	0621 3179	1	Glied E-16B-1 D8187	CHAIN LINK	MAILLON A CHAINE	ESLABON DE CADENA	

B 13



1 0 0 0 8 0 5 0 1

K 550 S
1.000805.01

Profilrohr

profile tube

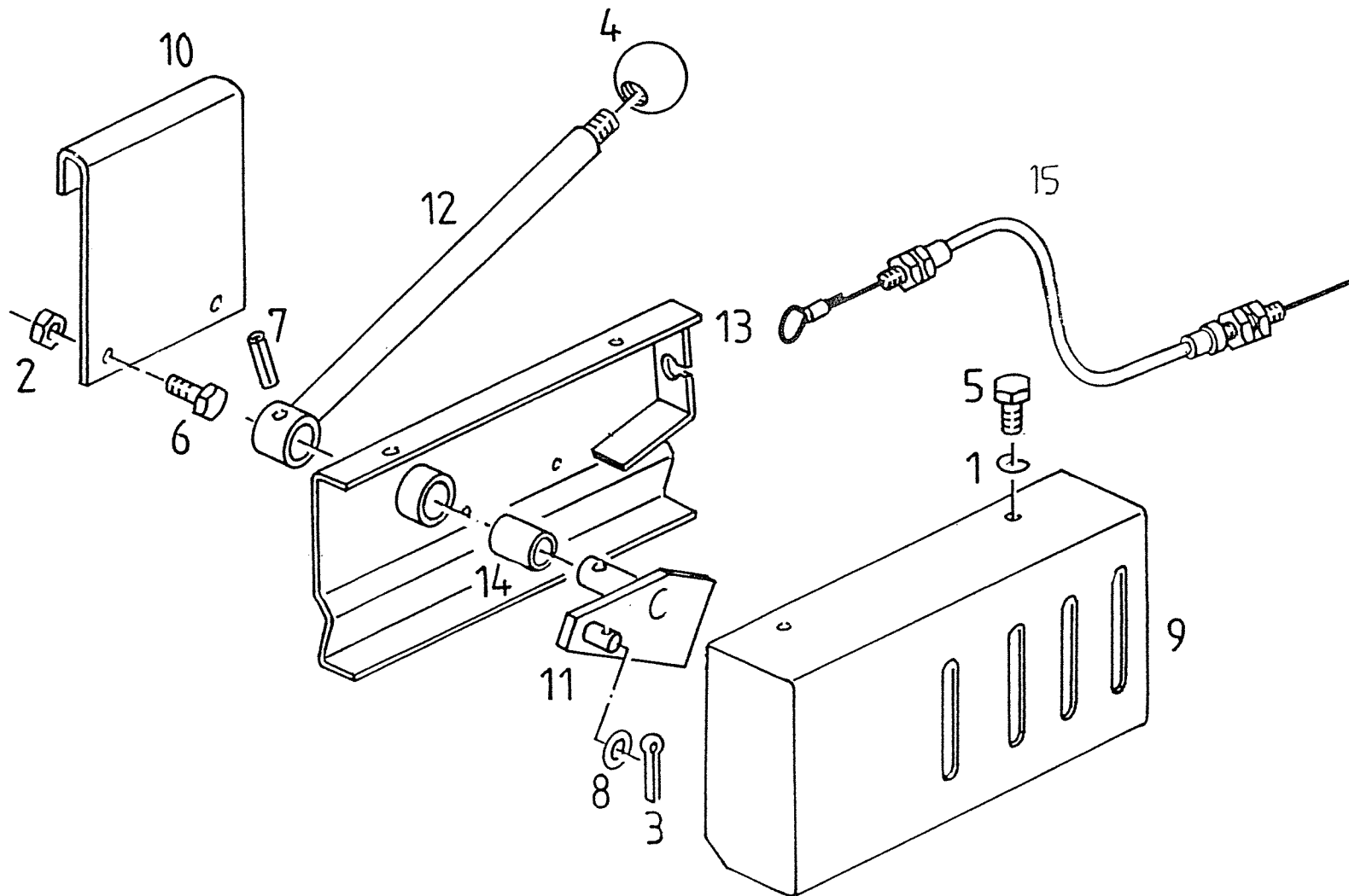
tube profile

tubo perfilado

Bildtafel B13
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 3956	1	Lagergehäuse	BEARING HOUSING	BOITIER	CAJA DE COJINETE	
2	0655 6186	1	KEILWELLE	GROOVED SHAFT	ARBRE CANNELE	EJE ACANALDO	
3	0658 7206	1	SCHUTZROHR 500 LG	PROTECTING TUBE	TUBE DE PROTECTION	TUBO DE PROTECCION	
4	0655 3958	1	PROFILROHR GESCHW.	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
5	0110 7844	1	Sich-Ring 62x2	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
6	0113 6763	1	Ri-Lager 6206 -2RS	GR. BALL BEARING	ROULEM. R. A BILLES	COJ. DE BOLAS RAN.	
7	0111 2447	3	SHR.M10X 40D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
8	0620 9768	3	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
9	0658 7264	1	ZAPFWELLEN-	GUARD	BOL PROTECTEUR	PROTECTOR	- 1569
9.1	0655 6185	1	SCHUTZTOPF	PROT.CUP	BOITIER DE PROT.	TAPA DE PROT.	+ 1570
10	0621 2435	1	Passfeder A 8x7x80	FITTING KEY	CLAVETTE D'AJUSTAGE	CHAVETA DE AJUSTE	
11	0111 5476	1	Spannstift 8x45 A3C	DOWEL PIN	GOUVILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
12	0110 7165	3	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
13	0110 2800	3	Fedrg. A10 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
14	0621 5784	2	Blechgehäuse	BEARING FLANGE	BRIDE POUR COUSS.	BRIDA PARA COJ.	
15	0112 8273	1	SCHELLE 60-80-13	clamping piece	collier	arabrazadero	

B 14



K 550/S/33/23
1.001531.00

Schaltgehäuse für
mech.Kratzb.Antr.

gear box mech.
scraper floor drive

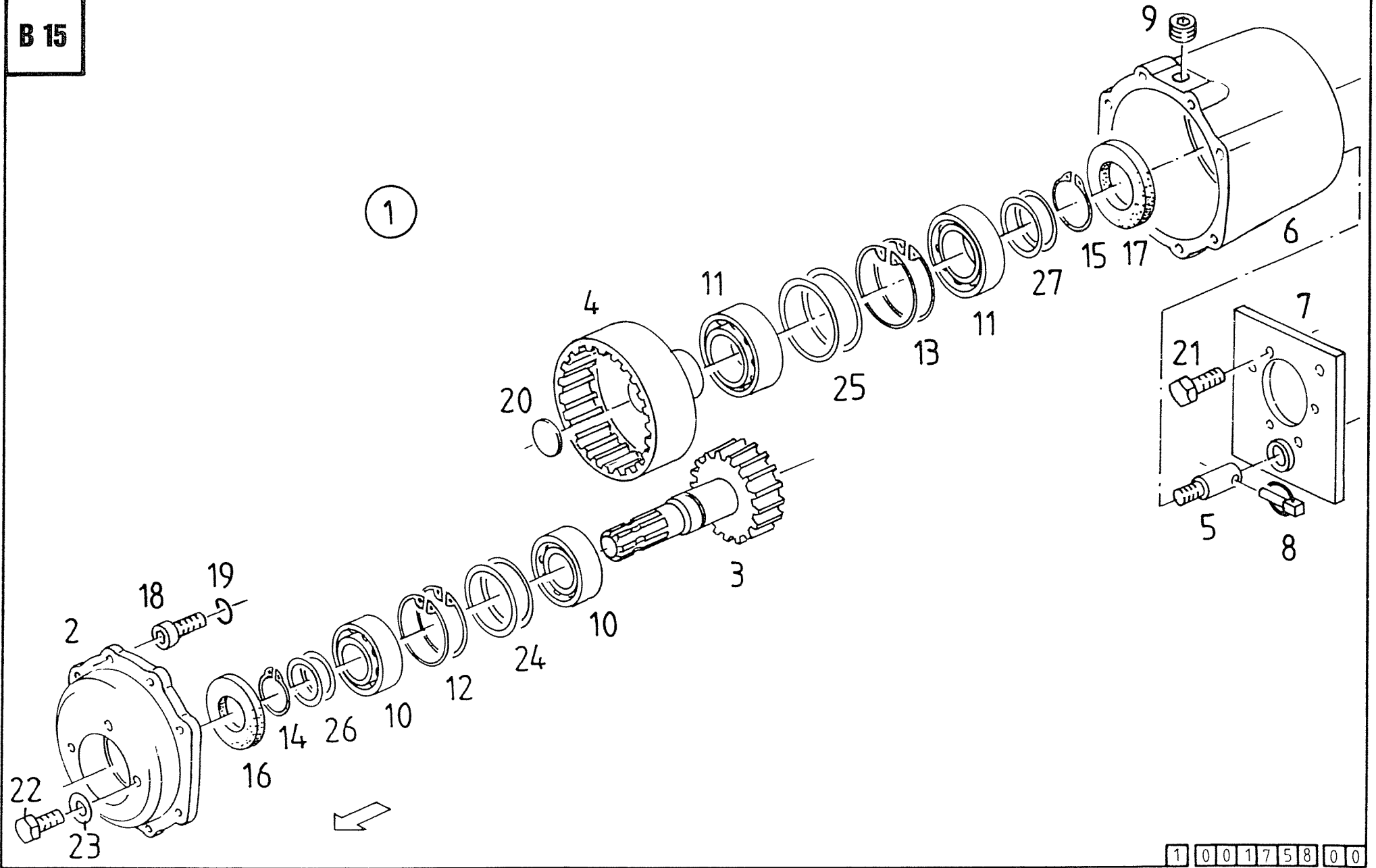
boiter d.changem.
comm.fond mouvant

caja de cambio
mando fondo rascador

Bildtafel B14
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0110 2797	3	Fedrg. A 6 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
2	0110 4944	2	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
3	0110 6447	1	Splint 4 X 20	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
4	1660 7629	1	Kugelkopf E40 M10	ball handle	bouton spherique	empunadura esferico	
5	0111 2232	3	SHR.M 6X 10D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
6	0111 2322	2	Shr. M 8x20 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
7	0111 5457	1	Spannstift 6x36 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE	PASADOR	
8	0621 4207	1	Scheibe 13x24x2,5A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
9	0655 8624	1	DECKEL	COVER	COUVERCLE	TAPA	
10	0655 8626	1	BUEGEL	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
11	0655 8692	1	LASCHE GESCHW.	CLIP	ECLISSE	ECLISA	
12	0655 8696	1	SCHALTSTANGE GESCHW.	SHIFT ROD	BARRE DE MANOEUVRE	BARRA DE MANIOBRA	
13	0655 8720	1	GRUNDPLATTE MONT.	BASIC PLATE	PLAQUE DE BASE	PLACA DE BASE	
14	0658 7705	1	LAGERBUECHSE GEROLLT	BEARING BUSH	DOUILLE PALIER	CASQUILLO SOPORTE	
15	0655 8726	1	Bowd.Z.vollst.44501g	BOWDEN CABLE	CABLE BOWDEN	CABLE BOWDEN	B B08 N22K550/23/33
15.1	1651 8303	1	Bowd.Z.-Seil 60001g	CONTROL CABLE	CABLE CDE BOWDEN	CABLE TIRO CABLE	B B08 N22.1K550/S/J

B 15



1 0 0 1 7 5 8 0 0

K 550/S/33/23
1.001758.00

Aufsteckgetriebe

gear box

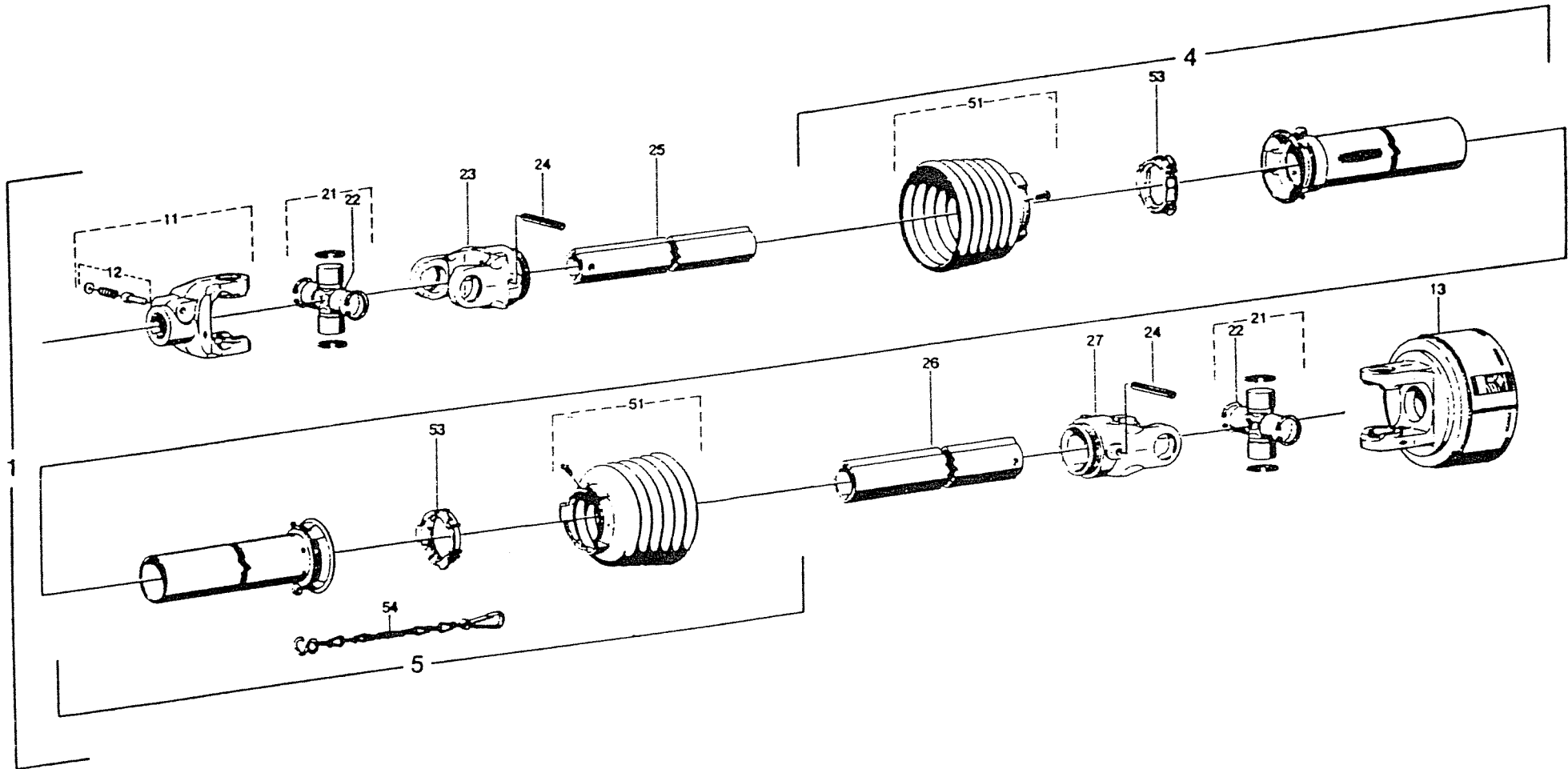
carter

engranaje

Bildtafel B15
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 2622	1	UNTERSETZU.-GETRIEBE	GEARBOX	ENGRENAGE	ENGRANAJE	
2	0657 3144	1	Flansch	FLANGE	BRIDE/COLLET	BRIDA	
3	0657 3145	1	RITZELWELLE Z-16	PINION SHAFT	ARBRE DE PIGNON	EJE PINON	
4	0657 3146	1	HOHLRAD Z-22	INTERNAL RING GEAR	ROUE A DENTURE INT	CORONA SATELITES	
5	0657 3147	1	GEWINDEZAPFEN	THREADED PIN	MANETON FILETE	MUNON ROSCADO	
6	0657 3143	1	GEHAEUSE	HOUSING/CASE	CARTER/BOITIER	CAJA/BLOQUE/CUERPO	
7	0657 2698	1	BEFESTIGUNGSPLATTE	FASTENING PLATE	PLAQUE DE FIXATION	PLACA FIJACION	
8	0621 5672	1	FED.STECK.5DIN11024	SAFETY SPRING	AGRAFE	PASADOR ELASTICO	
9	0111 0435	2	V-Schr. M 16x1,5	SCREW PLUG	BOUCHON FILETE	TAPON ROSCADO	
10	0110 9958	2	Kr.-lager 30208 D720	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
11	0110 9960	2	Kr.-lag.30210	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
12	0110 7855	2	Sich-Ring 80x2,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
13	0110 7858	2	Sich-Ring 90x3	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
14	0113 7321	1	Sich-Ring 40x2,5	RING	BAGUE	ANILLO	
15	0110 7768	1	SICH-RING 50X3	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
16	0117 2407	1	WDR-BA 40x80x10	RAD.SEAL RING	JOINT RADIAL	JUNTA RADIAL	
17	0117 2411	1	WDR A 50X 90X10	SHAFT SEAL	JOINT D'ARBRE	ANILLO HERMET.EJE	
18	0111 0664	8	Shr. M 10x30 D912	HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
19	0111 9612	8	FEDRG.10 DIN 7980	SPRING WASHER	RONDELLE ELAST	ARANDELA ELASTICA	
20	0657 3148	1	VERSCHLUSSDECKEL	COVER	COUVERCLE OBTURAT.	TATA DE CIERRE	
21	0117 3381	3	Shr. M8x20 D933 8.8	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB.HEXAGONAL	
22	0112 6186	3	Shr. M 10x16 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
23	0110 7165	3	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
24	0621 4520	0	PASS-SCHB. 63x80x0,5	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
24.1	0621 4519	0	Paßscheibe 63x80x0,3	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
24.2	0621 4517	0	PASS-SCHB. 63x80x0,1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
25	0621 4528	0	PASS-SCHB. 70X90X0,5	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
25.1	0621 4527	0	PASS-SCHB. 70X90X0,3	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
25.2	0113 6427	0	PASS-SCHB. 70X90X0,1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
26	0621 4493	0	Paßscheibe 40x50x1,0	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
26.1	0621 4492	0	PASS-SCHB. 40x50x0,5	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
26.2	0621 4491	0	PASS-SCHB. 40x50x0,3	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
26.3	0621 4490	0	PASS-SCHB. 40X50X0,1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
27	0621 4504	0	Pass-Schb. 50x62x1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
27.1	0113 2688	0	Pass-Schb. 50x62x0,5	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
27.2	0113 2687	0	PASS-SCHB. 50X62X0,3	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
27.3	0113 2686	0	PASS-SCHB. 50X62X0,1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	

B16



K 550
1.001153.01

Gelenkwelle mit
Scheibenkupplung

pto-shaft with
safety clutch

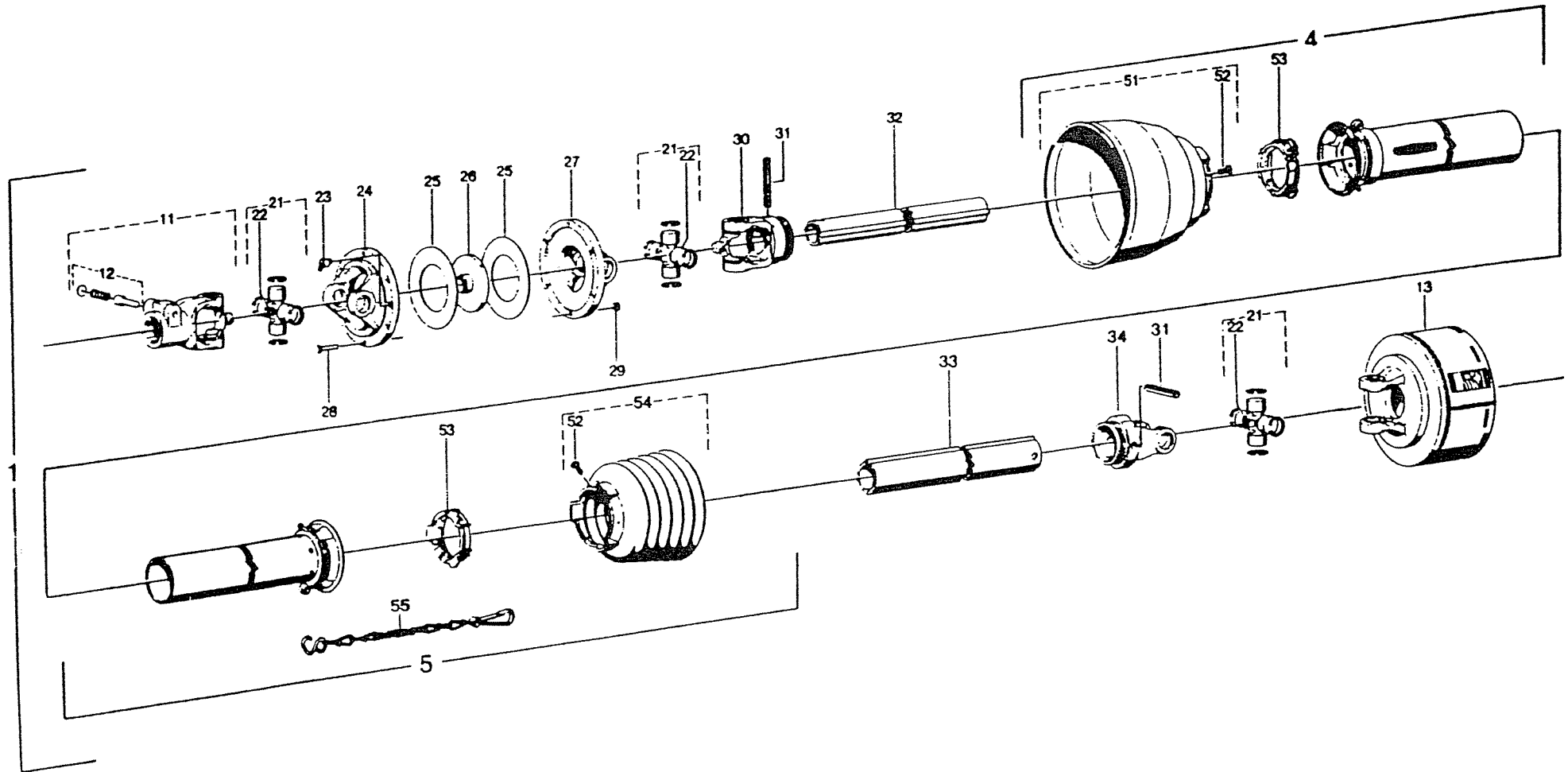
arbre a cardans avec
embr.a.disque

arbol cardan con
embr.d.platos

Bildtafel B16
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 7902	1	G.W.W2300-1010-K96 B	JOINT SHAFT	ARBRE A CARDAN	EJE ARTICULADO	
4	0658 6645	1	A-SCHUTZHAELFTE	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
5	0658 6643	1	I-SCHUTZHAELFTE	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
11	0658 0093	1	AUFSTECKGABEL 1	JOINT FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
12	0658 1550	1	SCHIEBESTIFT KPL.	PIN	GOUJON	PERNO	
13	0657 9223	1	REIBKUPPLUNG 1180 NM	DISC CLUTCH/COUPL.	EMBR A DISQUES	ACOPLAM.DE DISCO	B B31
21	0658 0149	2	KREUZGARNITUR GR.210	JOINT CROSS	CROISILLON	CRUCETA	
22	1650 4065	2	KEGEL-SCHMIERNIPPEL	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	ENGRASADOR	
23	0658 0151	1	SPANNSTIFT-GABEL	JOINT FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
24	0115 7382	2	Sp.St. D1481-10x65	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
25	0658 2437	1	I-PROFILROHR L=1175	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
26	0658 2438	1	PROFILROHR L=1340	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
27	0658 0155	1	SPANNSTIFT-GABEL	JOINT FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
51	0655 6130	2	Schutztrichter	PROTECTING FUNNEL	GODET DE PROTECTION	ENBUDO DE PROTECCION	
53	1650 4075	2	GLEITRING	RING	BAGUE	ANILLO	
54	1650 4077	1	HALTEKETTE 400	CHAIN	CHAINE	CADENA	

B17



K 550/23
1.001155.01

Gelenkwelle WWE mit
Reibkupplung

universal prop shaft
clutch

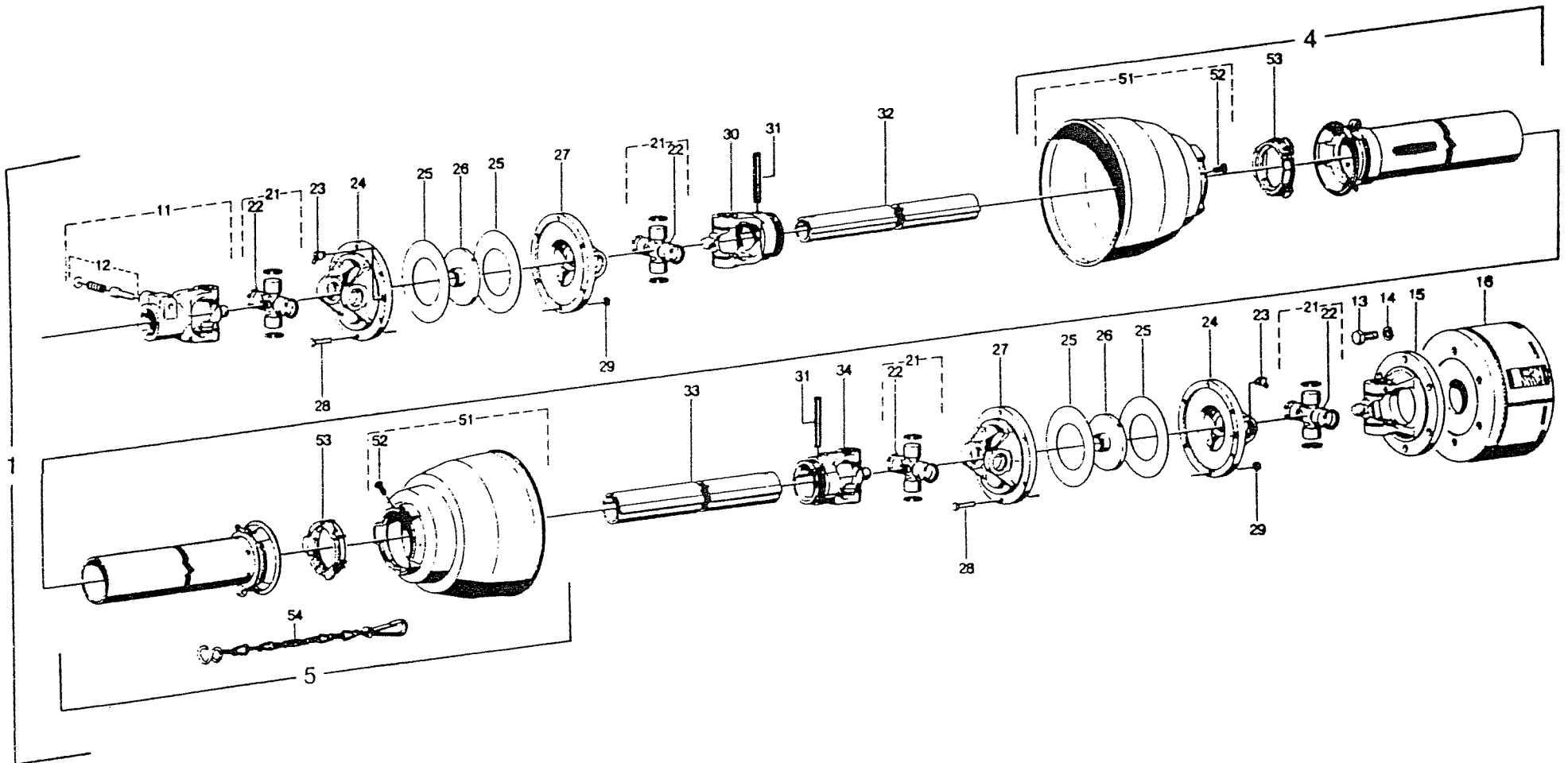
arbre à cardan avec
embrayage

arbol a cardan con
embrague

Bildtafel B17
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 7906	1	G.W.WWE2300-1010-K96	JOINT SHAFT	ARBRE A CARDAN	EJE ARTICULADO	
4	0658 6735	1	A-SCHUTZHAELEFTE	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
5	0658 6643	1	I-SCHUTZHAELEFTE	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
11	0658 1441	1	AUFSTECKGABEL 1 3/8Z	JOINT FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
12	0658 1550	1	SCHIEBESTIFT KPL.	PIN	GOUJON	PERNO	
13	0657 9223	1	REIBKUPPLUNG 1180 NM	DISC CLUTCH/COUPL.	EMBR A DISQUES	ACOPLAM.DE DISCO	B B31
21	0658 0149	3	KREUZGARNITUR GR.210	JOINT CROSS	CROISILLON	CRUCETA	
22	1650 4065	3	KEGEL-SCHMIERNIPPEL	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	ENGRASADOR	
23	0112 0697	1	Schmiernippel BM H2	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
24	0658 1438	1	FLANSCHGABEL M GEW	FLANGED FORK	FOURCHE AVEC BRIDE	HORQUILLA C.BRIDA	
25	0658 1437	2	Gleitscheibe	SLIDE RING	RONDELLE LISSE	ARANDELA	
26	0658 1436	1	FUEHRUNGSSCHEIBE	GUIDE PLATE	DISQUE GUIDE	PLATO GUIA	
27	0658 1439	1	FLANSCHGABEL	FLANGED FORK	FOURCHE AVEC BRIDE	HORQUILLA C.BRIDA	
28	0111 2341	6	Shr. M 8x30 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
29	0111 2824	6	Mu. M 8 8A3C	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
30	0658 1442	1	INNENGABEL	INN.FORK	CHAPE INT.	HORQUILLA INT.	
31	0115 7382	2	Sp.St. D1481-10x65	DOWEL PIN	GOUVILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
32	0658 2433	1	I-PROFILROHR L=1075	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
33	0658 2434	1	A-Profilrohr L=1060	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
34	0658 0155	1	SPANNSTIFT-GABEL	JOINT FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
51	0658 6148	1	SCHUTZTRICHTER	E GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECC.	
52	0110 0627	2	Blechsraube D7981	LENS HEAD SCREW	VIS TETE GOUTTE SUIF	TORNILLO CAB.LENTIC.	
53	1650 4075	2	GLEITRING	RING	BAGUE	ANILLO	
54	0655 6130	1	Schutztrichter	PROTECTING FUNNEL	GODET DE PROTECTION	ENBUDO DE PROTECCION	
55	1650 4077	1	HALTEKETTE 400	CHAIN	CHAINE	CADENA	

B18



1.001156.01

K 550/23
1.001156.01

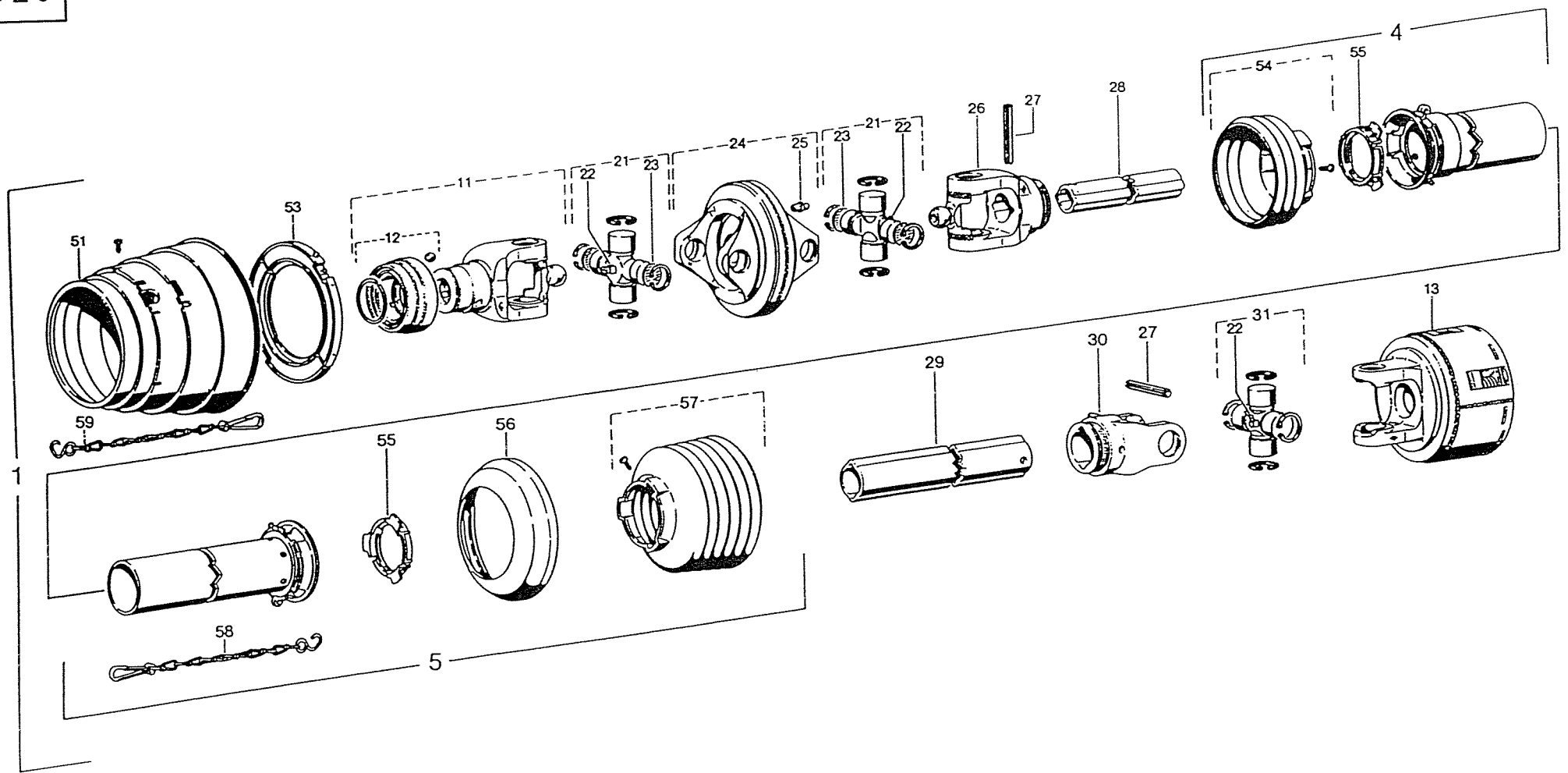
Gelenkwelle WWZ mit Reibkupplung pto-shaft wa with safety clutch

arbre a cardans ga avec embr.a. disque arbol cardan ga con embr.d. platos

Bildtafel B18
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 7904	1	G.W.WWZ2300-1110-	JOINT SHAFT	ARBRE A CARDAN	EJE ARTICULADO	W
4	0658 6735	1	A-SCHUTZHAELFTE	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
5	0658 6739	1	I-SCHUTZHAELFTE	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
11	0658 1441	1	AUFSTECKGABEL 1 3/8Z	JOINT FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
12	0658 1550	1	SCHIEBESTIFT KPL.	PIN	GOUJON	PERNO	
13	0111 2429	6	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
14	0110 2800	6	Fedrg. A10 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
15	1650 1615	1	FLANSCHGABEL	FLANGED FORK	CHAPE AVEC BRIDE	HORQUILLA C.BRIDA	
16	0657 9225	1	REIBKUPPLUNG 1180 NM	DISC CLUTCH/COUPL.	EMBR A DISQUES	ACOPLAM.DE DISCO	B B26A
21	0658 0149	4	KREUZGARNITUR GR.210	JOINT CROSS	CROISILLON	CRUCETA	
22	1650 4065	4	KEGEL-SCHMIERNIPPEL	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	ENGRASADOR	
23	0112 0697	2	Schmiernippel BM H2	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
24	0658 1438	2	FLANSCHGABEL M GEW	FLANGED FORK	FOURCHE AVEC BRIDE	HORQUILLA C.BRIDA	
25	0658 1437	4	Gleitscheibe	SLIDE RING	RONDELLE LISSE	ARANDELA	
26	0658 1436	2	FUEHRUNGSSCHEIBE	GUIDE PLATE	DISQUE GUIDE	PLATO GUIA	
27	0658 1439	2	FLANSCHGABEL	FLANGED FORK	FOURCHE AVEC BRIDE	HORQUILLA C.BRIDA	
28	0111 2341	12	Shr. M 8x30 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
29	0111 2824	12	Mu. M 8 8A3C	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
30	0658 1442	1	INNENGABEL	INN.FORK	CHAPE INT.	HORQUILLA INT.	
31	0115 7382	2	Sp.St. D1481-10x65	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
32	0658 2433	1	I-PROFILROHR L=1075	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
33	0658 2434	1	A-Profilrohr L=1060	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
34	0658 1441	1	AUFSTECKGABEL 1 3/8Z	JOINT FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
51	0658 6148	2	SCHUTZTRICHTER E	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECC.	
52	0110 0627	2	Blechschraube D7981	LENS HEAD SCREW	VIS TETE GOUTTE SUIF	TORNILLO CAB.LENTIC.	
53	1650 4075	2	GLEITRING	RING	BAGUE	ANILLO	
54	1650 4077	1	HALTEKETTE 400	CHAIN	CHAINE	CADENA	

B20



K 550/33
1.002407.00

Gelenkwelle WWE mit Reibkupplung
pto-shaft wa with safety clutch

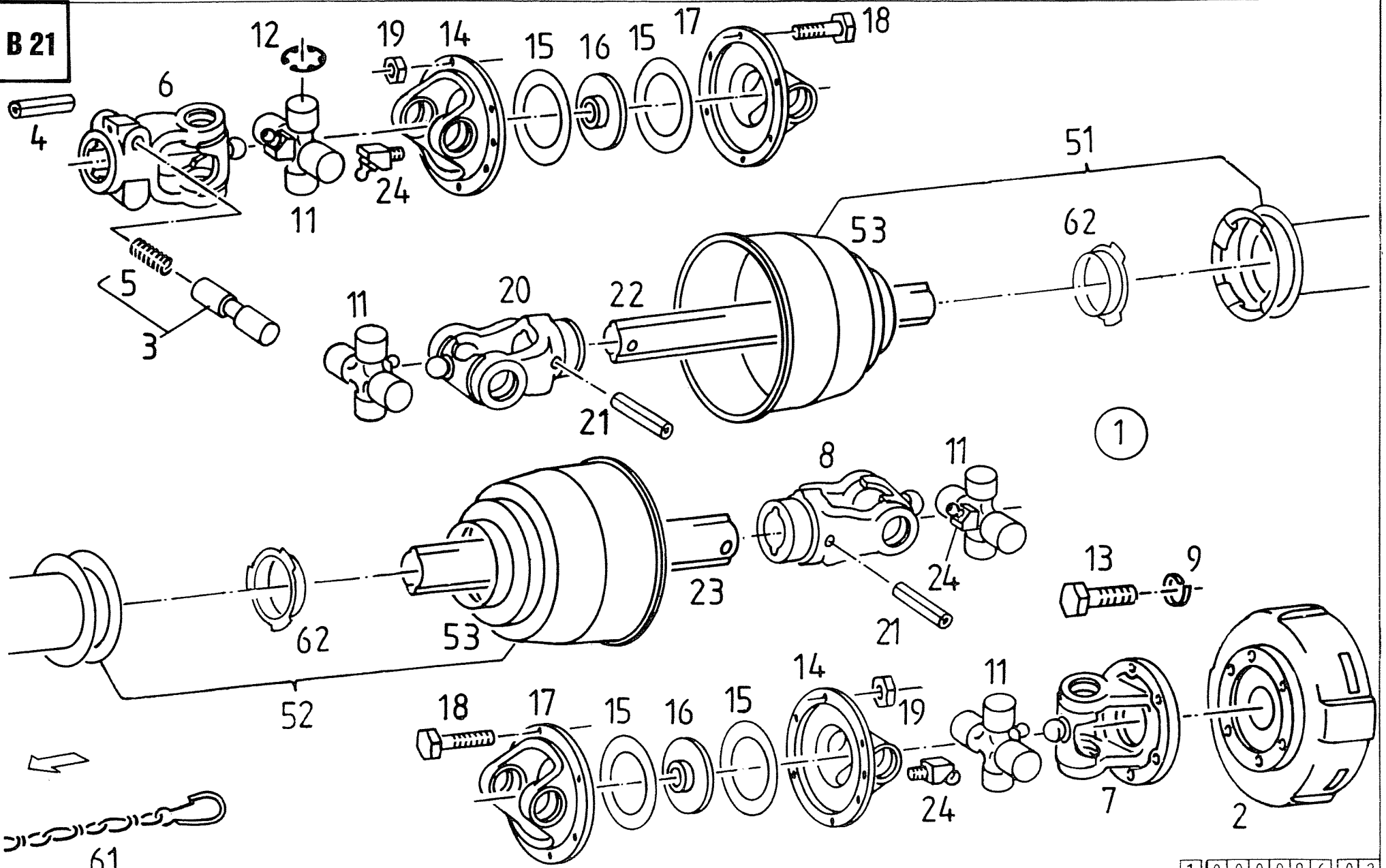
arbre a cardans ga avec embr.a disque

arbol cardan ga con embr.d platos

Bildtafel B20
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1651 8241	1	GELENKW. WWE 2480	JOINT SHAFT	ARBRE A CARDAN	EJE ARTICULADO	
4	1661 1251	1	A-SCHUTZHAELEFTE-L750	protection half	moitie protection	medio proteccion	
5	1651 3600	1	I-SCHUTZHAELEFTE	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
11	1660 2170	1	QS-GABEL KPL. E	CLEVIS/FORK	FOURCHETTE	HORQUILLA	
12	0658 6171	1	VERSCHLUSS KPL.	FASTENER/LOCK	FERMETURE	CIERRE	
13	1660 2172	1	REIBKUPPLUNG	CLUTCH/COUPLING	COUPLEUR HYDR.	TRANSMISION	B B30
21	0658 2339	2	KREUZGARNITUR	JOINT CROSS	CROISILLON	CRUCETA	
22	1650 4065	3	KEGEL-SCHMIERNIPPEL	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	ENGRASADOR	
23	1650 0120	4	Ronde	Plate	RONDELLE	Disco	
24	0658 6755	1	DOPPELGABEL	Double yoke	Machoire double	Articulado doble	
25	0112 0693	1	Schmiernippel AM H1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
26	0658 2340	1	RILLENGABEL	FORK	CHAPE	HORQUILLA	
28	1651 3613	1	PROFILROHR L 820	PROFILE TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
29	1651 3614	1	PROFILROHR L 815 2AG	PROFILE TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
30	0658 2181	1	RILLENGABEL	FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
31	0658 2182	1	Kreuzgarnitur kpl.	JOINT CROSS	CROISSILLON	CRUCETA	
51	1651 3615	1	SCHUTZTRICHTER	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECC.	
52	0110 0627	8	Blechschraube D7981	LENS HEAD SCREW	VIS TETE GOUTTE SUIF	TORNILLO CAB.LENTIC.	
53	1651 3616	1	GLEITRING	SLIDING RING	ANNEAU DE GLISSEMT	ANILLO DESLIZANTE	
54	1651 3617	1	SCHUTZTRICHTER RP3	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECC.	
55	0658 1954	2	Gleitring	RING	BAGUE	ANILLO	
56	0655 7740	1	STUETZRING SC14/24	SUPPORT RING	BAGUE DE SUPPORT	ANILLO APOYO	
57	1660 2173	1	SCHUTZTRICHTER RP6	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECC.	
58	1650 4077	1	HALTEKETTE 400	CHAIN	CHAINE	CADENA	
59	1651 3618	1	HALTEKETTE 600	CHAIN	CHAINE	CADENA	

B 21



1 0 0 0 0 9 6 0 2

K 550/33
1.000096.02

Gelenkwelle WWZ mit pto-shaft with
Scheibenkupplung disc. clutch
- 6174 - 6174

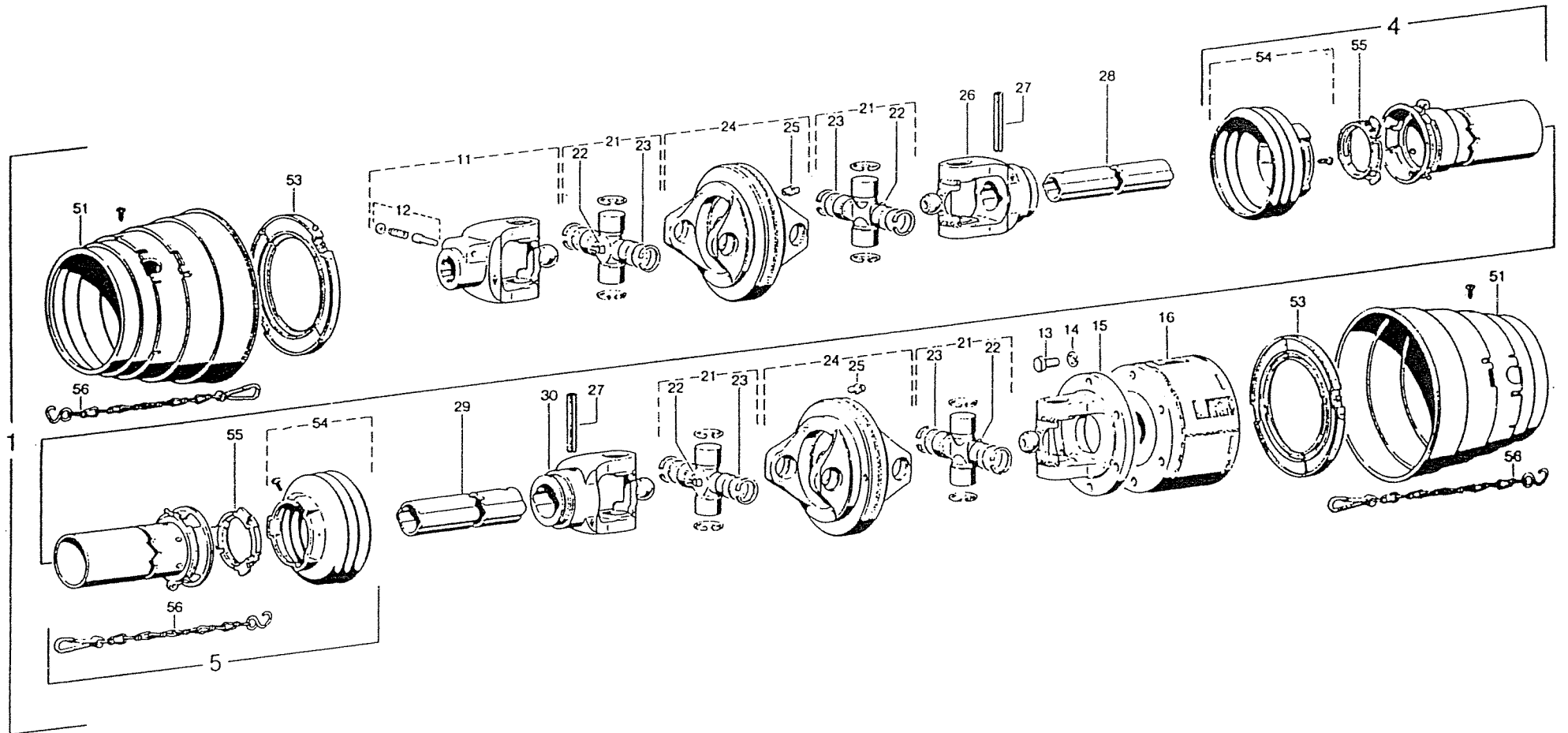
arbre a cardans av. embr.a.disque
- 6174

arbol cardan c.embr.
d.platos
- 6174

Bildtafel B21
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0658 7596	1	GELENKWELLE	UNIV. PROP. SHAFT	ARBRE A CARDANS	ARBOL A CARDAN	
2	1 1027 029	918.10	REIBKUPPLUNG 1350 NM	DISC CLUTCH/COUPL	EMBR. A DISQUES	ACOPLAM. DE DISCO	
3	0658 1458	2	Schiebestift m.Feder	PIN	GOIJON	PERNO	
4	0111 5421	2	Spannstift 4x20 A3C	DOWEL PIN	GOUJILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
5	0658 0135	2	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	
6	0658 1815	1	AUFSTECKGABEL 1	JOINT FORK	CHAPE D'ARTICULATION	HORQUILLA DE ART.	
7	0629 6302	1	FLANSCHGABEL	FLANGED FORK	CHAPE AVEC BRIDE	HORQUILLA C.BRIDA	
8	0658 1814	1	INNENGABEL 2AG	INN.FORK	CHAPE INT.	HORQUILLA INT.	
9	0110 2800	6	Fedrg. A10 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
11	0658 0005	4	GELENKKREUZ	JOINT CROSS	CROIX D'ARTICULATION	CRUCETA DE ARTICUL.	
12	0110 7817	16	SICH-RING 30X1,2	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
13	0111 2418	6	Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
14	0658 1809	2	FLANSCHGABEL M	FLANGED FORK	FOURCHE AVEC BRIDE	HORQUILLA	
15	0658 1810	4	GLEITSCHLEIBE	SLIDE RING	RONDELLE LISSE	ARANDELA	
16	0658 1811	2	FUEHRUNGSSCHLEIBE	WASHER	RONDELLE DE GUIDAGE	ARANDELA DE GUIA	
17	0658 1812	2	FLANSCHGABEL	FLANGED FORK	FOURCHE AVEC BRIDE	HORQUILLA	
18	0111 2341	16	Shr. M 8x30 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
19	0111 2824	16	Mu. M 8 8A3C	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
20	0658 1813	1	INNENGABEL	INN.FORK	CHAPE INT.	HORQUILLA INT.	
21	0115 7384	1	SP-STIFT 10X75 A3C	DOWEL PIN	GOUJILLE SERRAGE	MANGUITO SUJECION	
22	0658 2435	1	IN-PROFILROHR L-1045	PROFILED CONNECTION	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
23	0658 2436	1	AU-PROFILROHR L-1040	PROFILED CONNECTION	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
24	0112 0697	2	Schmiernippel BM H2	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
51	0658 6713	1	A-SCHUTZHAELEFTE	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
52	0658 6711	1	I-SCHUTZHAELEFTE	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
53	0657 3103	2	SCHUTZTRICHTER	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECC.	
61	1650 4077	1	HALTEKETTE 400	CHAIN	CHAINE	CADENA	
62	0658 1954	2	Gleitring	RING	BAGUE	ANILLO	

B21A



1.000096.04

K 550/33
1.000096.04

Gelenkwelle WWZ mit
Reibkupplung
+ 6305

pto-shaft wa with
safety clutch
+ 6305

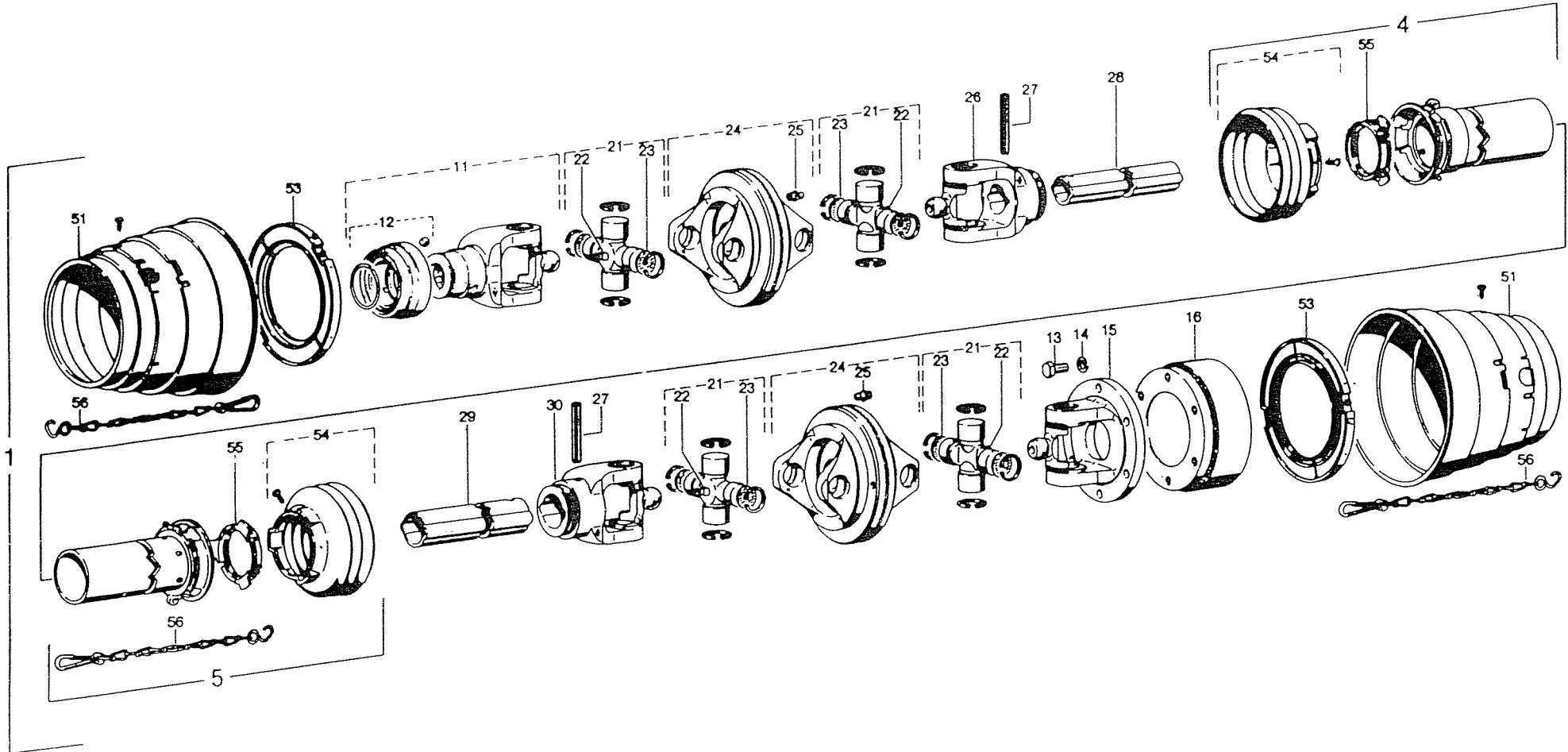
arbre a cardans ga
avec embr.a. disque
+ 6305

arbol cardan ga
con embr.d. platos
+ 6305

Bildtafel B21A
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1651 3205	1	WW-GEL.W.WWZ2480-	UNIV PROP SHAFT	ARBRE A CARDANS	ARBOL A CARDAN	
4	0656 6748	1	A-SCHUTZHAELEFTE	PROTECTION HALF	MOITIE DE PROTECTION	MITAD DE PROTECCION	
5	1651 3600	1	I-SCHUTZHAELEFTE	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
11	0657 2200	1	AUFSTECKGABEL	FLANGED FORK	CHAPE AVEC BRIDE	HORQUILLA C.BRIDA	
12	0658 1550	1	SCHIEBESTIFT KPL.	PIN	GOUJON	PERNO	
13	0110 2701	6	Shr. M 12x30 DIN933	HEX HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
14	0110 2801	6	Fedrg. A12 D128 A3C	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
15	1651 3601	1	FLANSCHGABEL	FLANGED FORK	CHAPE AVEC BRIDE	HORQUILLA C.BRIDA	
16	1651 3602	1	REIBKUPPLUNG EK96/4	DISC CLUTCH/COUPL.	EMBR A DISQUES	ACOPLAM.DE DISCO	B B26
21	0658 2339	4	KREUZGARNITUR	JOINT CROSS	CROISILLON	CRUCETA	
22	1650 4065	4	KEGEL-SCHMIERNIPPEL	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	ENGRASADOR	
23	1650 0120	8	Ronde	Plate	RONDELLE	Disco	
24	0658 6755	2	DOPPELGABEL	Double yoke	Machoire double	Articulado doble	
25	0112 0693	2	Schmiernippel AM H1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
26	0658 2340	1	RILLENGABEL	FORK	CHAPE	HORQUILLA	
27	0115 7385	2	SP.ST.D1481-10X80	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
28	1651 3603	1	PROFILROHR	PROFILE TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
29	1651 3604	1	PROFILROHRAG-L-710	PROFILE TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
30	1651 3605	1	RILLENGABEL	FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
51	1651 3615	2	SCHUTZTRICHTER	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECC.	
53	1651 3616	2	GLEITRING	SLIDING RING	ANNEAU DE GLISSEMT	ANILLO DESLIZANTE	
54	1651 3617	2	SCHUTZTRICHTER RP3	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECC.	
55	0658 1954	2	Gleitring	RING	BAGUE	ANILLO	
56	1651 3618	3	HALTEKETTE 600	CHAIN	CHAINE	CADENA	

B22



K 550/33
1.002405.01

Gelenkwelle WWZ mit pto-shaft wa with
Nockenschaltkupplung Cam clutch
+ 6305 + 6305

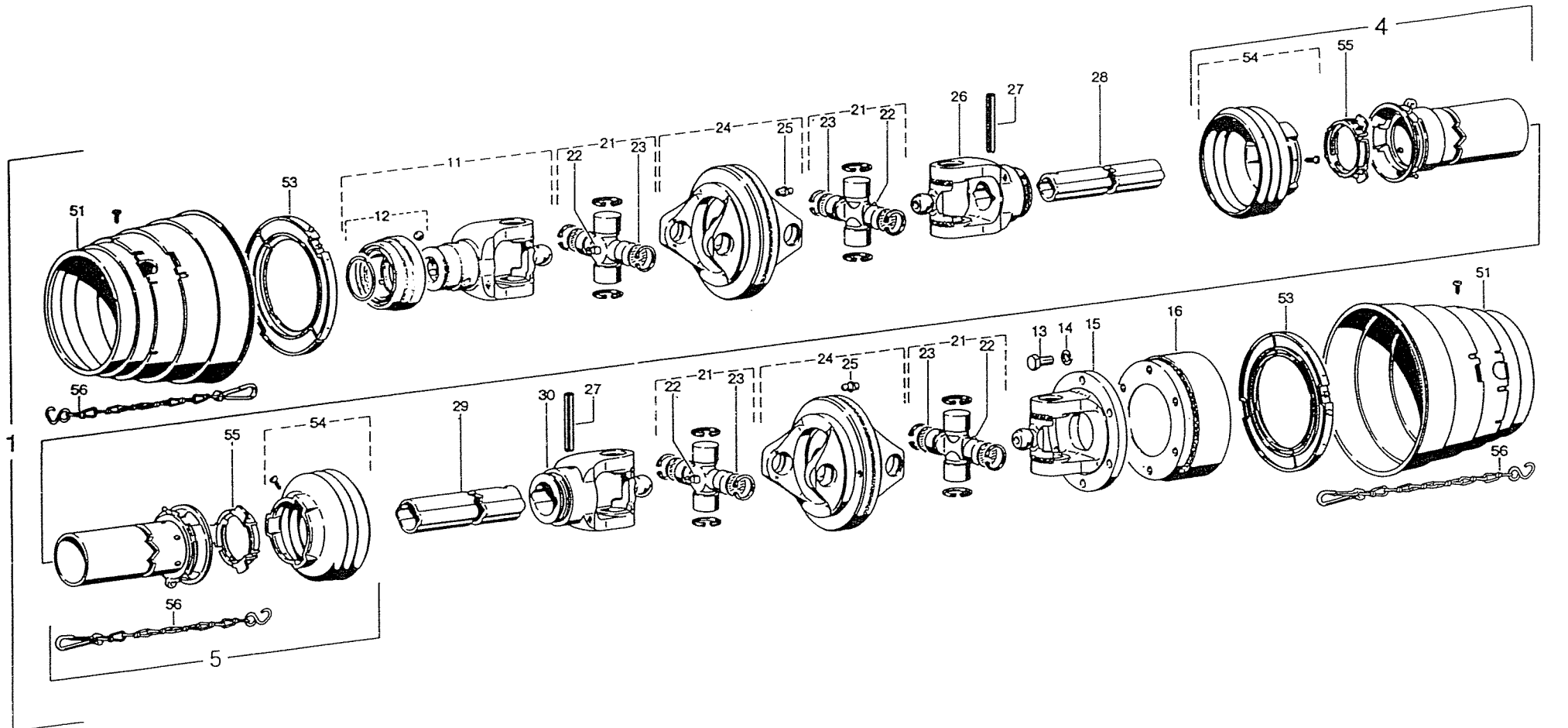
arbre a cardans ga manchon a coquil
+ 6305

arbol cardan ga acoplam.manguito
+ 6305

Bildtafel B22
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1651 2345	1	WW-GEL.W.WWZ				
4	0656 6748	1	A-SCHUTZHAELFTE	PROTECTION HALF	MOITIE DE PROTECTION	MITAD DE PROTECCION	
5	1651 3600	1	I-SCHUTZHAELFTE	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
11	0657 2200	1	AUFSTECKGABEL	FLANGED FORK	CHAPE AVEC BRIDE	HORQUILLA C.BRIDA	
12	0658 1550	1	SCHIEBESTIFT KPL.	PIN	GOUJON	PERNO	
13	0110 2701	6	Shr. M 12x30 DIN933	HEX HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
14	0110 2801	6	Fedrg. A12 D128 A3C	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
15	1651 3601	1	FLANSCHGABEL	FLANGED FORK	CHAPE AVEC BRIDE	HORQUILLA C.BRIDA	
16	1651 3606	1	Nockenkuppl. EK 64/2	COUPLING	MANCHON A COQUIL	ACOPLAM.MANGUITO	B B28A
21	0658 2339	4	KREUZGARNITUR	JOINT CROSS	CROISILLON	CRUCETA	
22	1650 4065	4	KEGEL-SCHMIERNIPPEL	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	ENGRASADOR	
23	1650 0120	16	Ronde	Plate	RONDELLE	Disco	
24	0658 6755	2	DOPPELGABEL	Double yoke	Machoire double	Articulado doble	
25	0112 0693	2	Schmiernippel AM H1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
26	0658 2340	1	RILLENGABEL	FORK	CHAPE	HORQUILLA	
27	0115 7385	2	SP.ST.D1481-10X80	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
28	1651 3603	1	PROFILROHR	PROFILE TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
29	1651 3604	1	PROFILROHRAG-L-710	PROFILE TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
30	1651 3605	1	RILLENGABEL	FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
51	1651 3615	2	SCHUTZTRICHTER	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECC.	
53	1651 3616	2	GLEITRING	SLIDING RING	ANNEAU DE GLISSEMT	ANILLO DESLIZANTE	
54	1651 3617	2	SCHUTZTRICHTER RP3	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECC.	
55	0658 1954	2	Gleitring	RING	BAGUE	ANILLO	
56	1651 3618	3	HALTEKETTE 600	CHAIN	CHAINE	CADENA	

B22A



1 0 0 2 4 0 6 0 0

K 550/33
1.002406.00

Gelenkwelle WWZ mit pto-shaft wa with
Nockenschaltkupplung safety clutch
+ 6305 + 6305

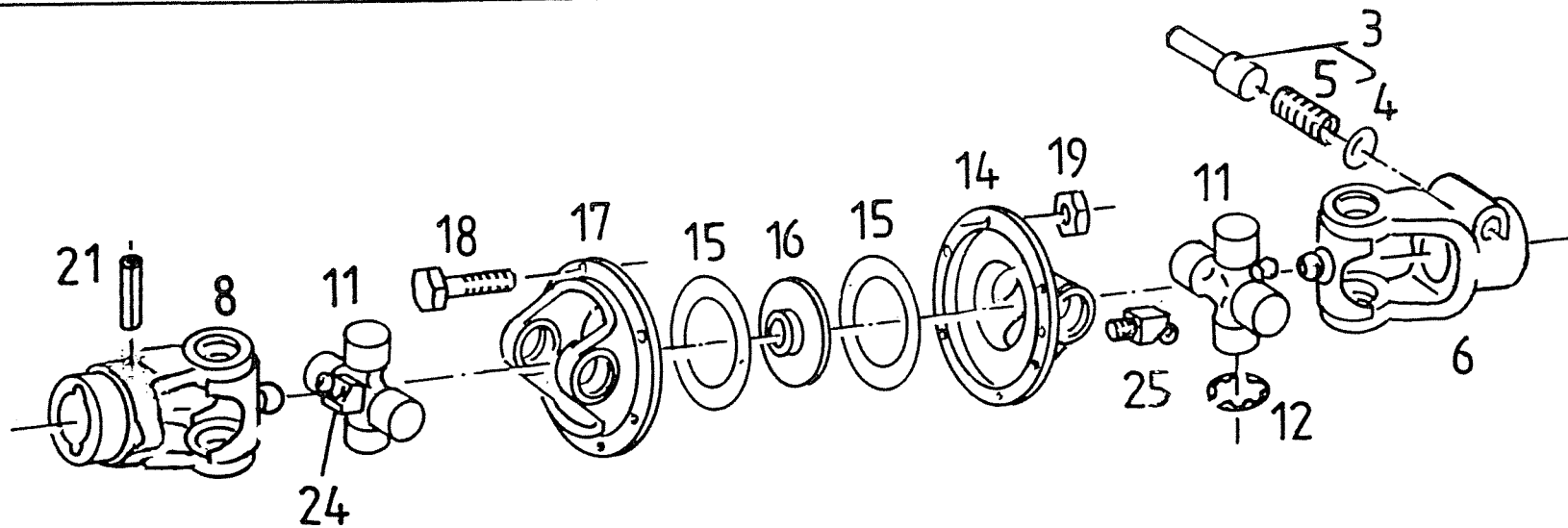
arbre a cardans ga
avec embr.a. disque
+ 6305

arbol cardan ga
con embr.d. platos
+ 6305

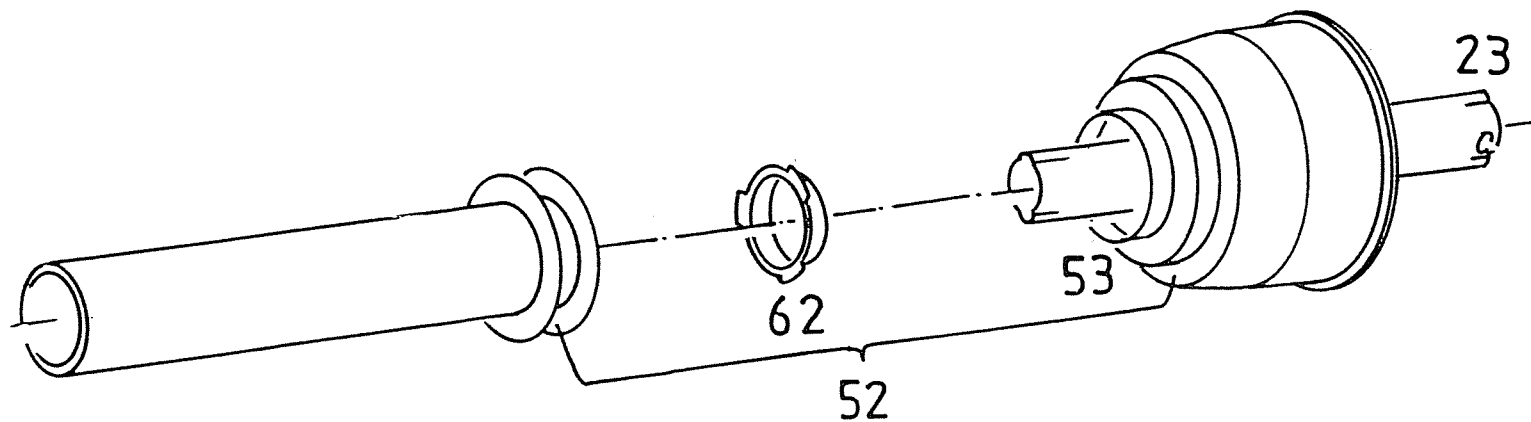
Bildtafel B22A
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1651 8245	1	GELENKW. WWZ 2480-1	UNIV PROP SHAFT	ARBRE A CARDANS	ARBOL A CARDAN	
4	1651 8318	1	A-Schutzhälfte	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
5	1651 8319	1	I-SCHUTZHAELFTE	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
11	1660 2170	1	QS-GABEL KPL. E	CLEVIS/FORK	FOURCHETTE	HORQUILLA	
12	0658 6171	1	VERSCHLUSS KPL.	FASTENER/LOCK	FERMETURE	CIERRE	
13	0110 2701	6	Shr. M 12x30 DIN933	HEX HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
21	0658 2339	2	KREUZGARNITUR	JOINT CROSS	CROISILLON	CRUCETA	
14	0110 2801	6	Fedrg. A12 D128 A3C	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
15	1651 3601	1	FLANSCHGABEL	FLANGED FORK	CHAPE AVEC BRIDE	HORQUILLA C.BRIDA	
16	1660 2171	1	Nockenkuppl.EK 64/2R	COUPLING	MANCHON A COQUIL	ACOPLAM.MANGUITO	B B28
21	0658 2339	4	KREUZGARNITUR	JOINT CROSS	CROISILLON	CRUCETA	
22	1650 4065	4	KEGEL-SCHMIERNIPPEL	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	ENGRASADOR	
23	1650 0120	8	Ronde	Plate	RONDELLE	Disco	
24	0658 6755	2	DOPPELGABEL	Double yoke	Machoire double	Articulado doble	
25	0112 0693	2	Schmiernippel AM H1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
26	0658 2340	1	RILLENGABEL	FORK	CHAPE	HORQUILLA	
27	0115 7385	2	SP.ST.D1481-10X80	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
28	1651 3603	1	PROFILROHR	PROFILE TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
29	1651 3604	1	PROFILROHRAG-L-710	PROFILE TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
30	1651 3605	1	RILLENGABEL	FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
51	1651 3615	1	SCHUTZTRICHTER	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECC.	
53	1651 3616	1	GLEITRING	SLIDING RING	ANNEAU DE GLISSEMT	ANILLO DESLIZANTE	
54	1651 3617	1	SCHUTZTRICHTER RP3	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECC.	
55	0658 1954	2	Gleitring	RING	BAGUE	ANILLO	
56	1651 3618	3	HALTEKETTE 600	CHAIN	CHAINE	CADENA	

B 23



①



1 0 0 1 3 0 2 0 0

K 550 S
1.001302.00

Gelenkw.Hälfte

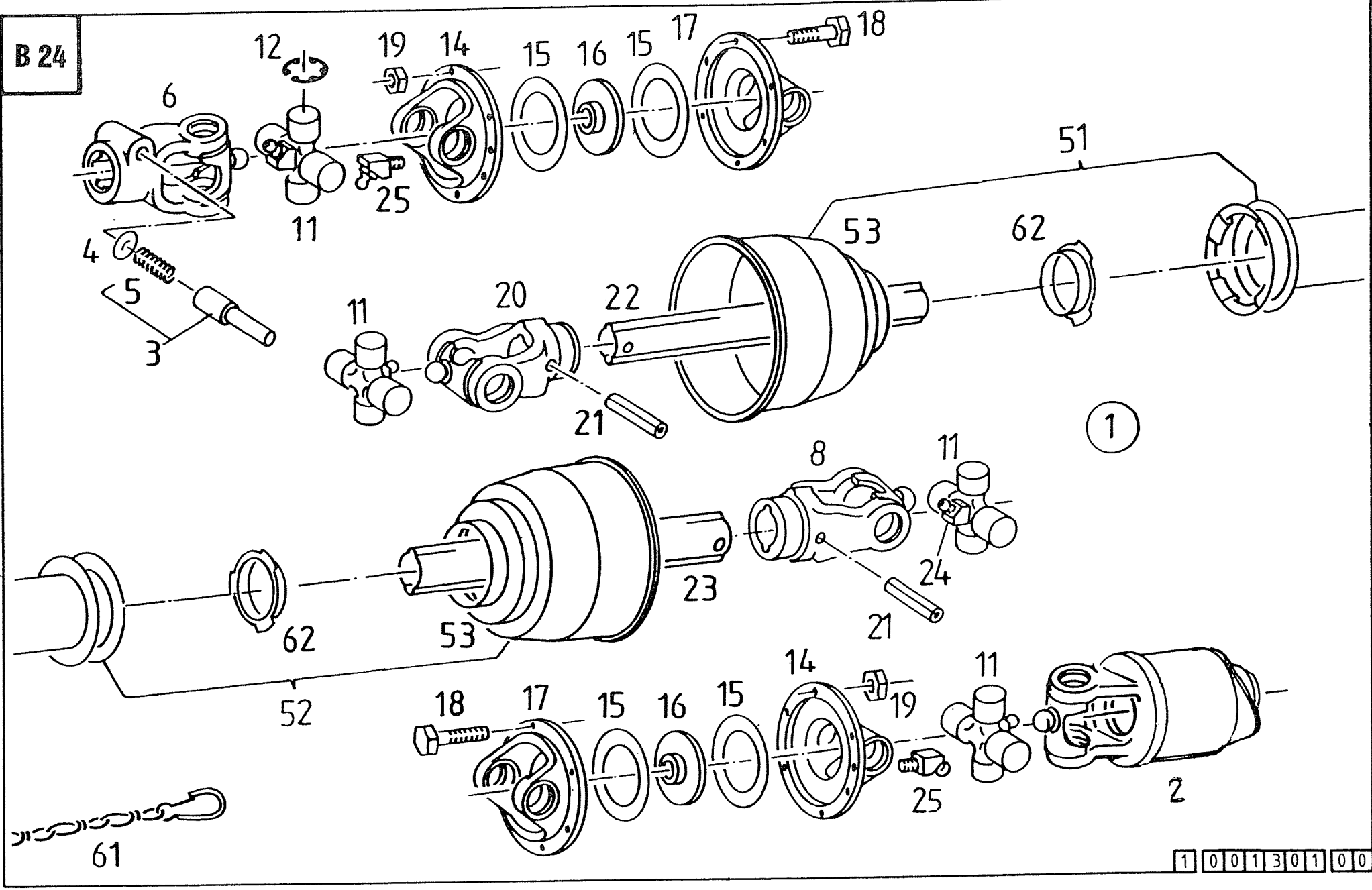
HALF PTO-SHAFT

MOITIE ARBRE CARDANS MITAD ARBOL CARDAN

Bildtafel B23
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 4788	1	GELENKW.HAELFTE	UNIV.PROP.SHAFT HALF	MOITIE ARBRE A	MEDIO ARBOL DE CARD.	- 3389
1.1	0657 7914	1	ZWI.WELLE	INTERMEDIATE SHAFT	ARBRE INTERM.	EJE INTERMEDIO	+ 3390
3	0658 1481	1	SCHIEBESTIFT M.FEDER	PIN	GOUJON	PERNO	
4	0658 1547	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
5	0658 1546	1	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESSION	
6	0658 1441	1	AUFSTECKGABEL 1 3/8Z	JOINT FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
8	0658 1440	1	INNENGABEL I	INN.FORK	CHAPE INT.	HORQUILLA INT.	
11	0658 0149	1	KREUZGARNITUR GR.210	JOINT CROSS	CROISILLON	CRUCETA	
12	0620 7347	4	SICH-RING 27X1,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
14	0658 1438	1	FLANSCHGABEL M GEW	FLANGED FORK	FOURCHE AVEC BRIDE	HORGUILLA C.BRIDA	
15	0658 1437	2	Gleitscheibe	SLIDE RING	RONDELLE LISSE	ARANDELA	
16	0658 1436	1	FUEHRUNGSSCHEIBE	GUIDE PLATE	DISQUE GUIDE	PLATO GUIA	
17	0658 1439	1	FLANSCHGABEL	FLANGED FORK	FOURCHE AVEC BRIDE	HORGUILLA C.BRIDA	
18	0111 2341	6	Shr. M 8x30 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
19	0111 2824	6	Mu. M 8 8A3C	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
21	0115 7382	1	Sp.St. D1481-10x65	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
23	0658 2429	1	PROFILROHR L-580	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
24	1650 4065	1	KEGEL-SCHMIERNIPPEL	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	ENGRASADOR	
25	0112 0697	1	Schmiernippel BM H2	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
52	0658 6737	1	I-SCHUTZHAELFTE	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
53	0658 6148	1	SCHUTZTRICHTER	E GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECC.	
62	1650 4075	1	GLEITRING	RING	BAGUE	ANILLO	

B 24



1 0 0 1 3 0 1 0 0

K 550/S
1.001301.00

Gelenkwelle

PTO-SHAFT

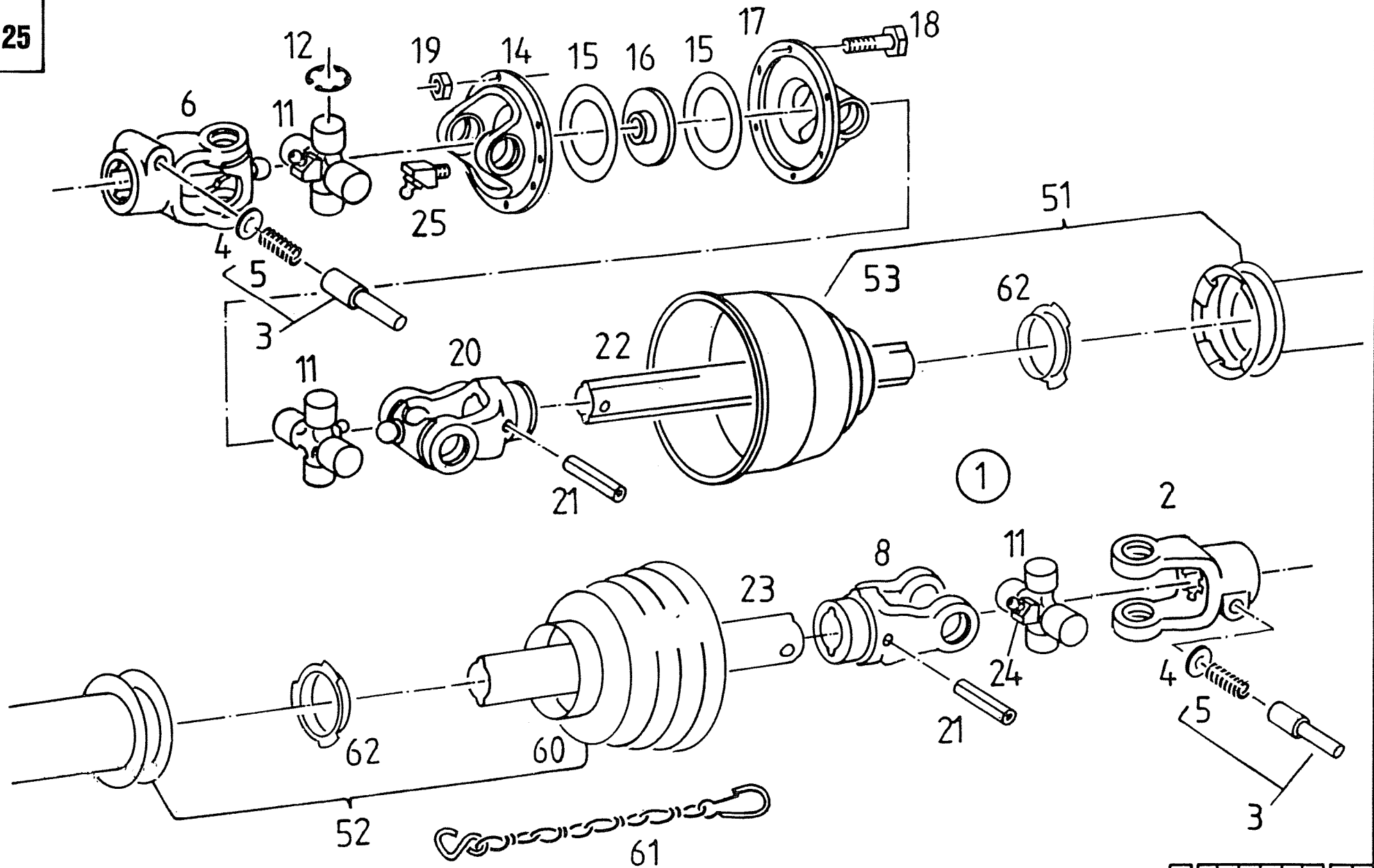
ARBRE A CARDANS

ARBOL CARDAN

Bildtafel B24
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 4557	1	WW-GELENKWELLE	UNIV.PROP.SHAFT	ARBRE A CARDAN	ARBOL DE CARDAN	
2	0655 6322	1	STERNRATSCHKE 1000 NM	SAFETY CLUTCH	SEGURITE	EMBRAGUE SEGURIDAD	B B27
3	0658 1481	1	SCHIEBESTIFT M.FEDER	PIN	GOUJON	PERNO	
4	0658 1547	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
5	0658 1546	1	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	
6	0658 1441	1	AUFSTECKGABEL 1 3/8Z	JOINT FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
7	0620 9778	1	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
8	0658 1440	1	INNENGABEL I	INN.FORK	CHAPE INT.	HORQUILLA INT.	
11	0658 0149	2	KREUZGARNITUR GR.210	JOINT CROSS	CROISILLON	CRUCETA	
12	0620 7347	8	SICH-RING 27X1,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
14	0658 1438	2	FLANSCHGABEL M GEW	FLANGED FORK	FOURCHE AVEC BRIDE	HORQUILLA C.BRIDA	
15	0658 1437	4	Gleitscheibe	SLIDE RING	RONDELLE LISSE	ARANDELA	
16	0658 1436	2	FUEHRUNGSSCHEIBE	GUIDE PLATE	DISQUE GUIDE	PLATO GUIA	
17	0658 1439	2	FLANSCHGABEL	FLANGED FORK	FOURCHE AVEC BRIDE	HORQUILLA C.BRIDA	
18	0111 2341	12	Shr. M 8x30 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
19	0111 2824	12	Mu. M 8 8A3C	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
20	0658 1442	1	INNENGABEL	INN.FORK	CHAPE INT.	HORQUILLA INT.	
21	0115 7382	2	Sp.St. D1481-10x65	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
22	3 0330 369 124.10	1	PROFILROHR	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
23	3 0330 369 125.10	1	PROFILROHR	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
24	1650 4065	2	KEGEL-SCHMIERNIPPPEL	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	ENGRASADOR	
25	0112 0697	2	Schmiernippel BM H2	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
51	0658 6733	1	A-SCHUTZHÄELFTE L750	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
52	0658 6737	1	I-SCHUTZHÄELFTE	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
53	0658 6148	2	SCHUTZTRICHTER	E GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECC.	
61	1650 4077	1	HALTEKETTE 400	CHAIN	CHAINE	CADENA	
62	1650 4075	2	GLEITRING	RING	BAGUE	ANILLO	

B 25



1 0 0 1 2 0 3 0 0

K 550/S
1.001203.00

Gelenkwelle WWE W

PTO-SHAFT WA

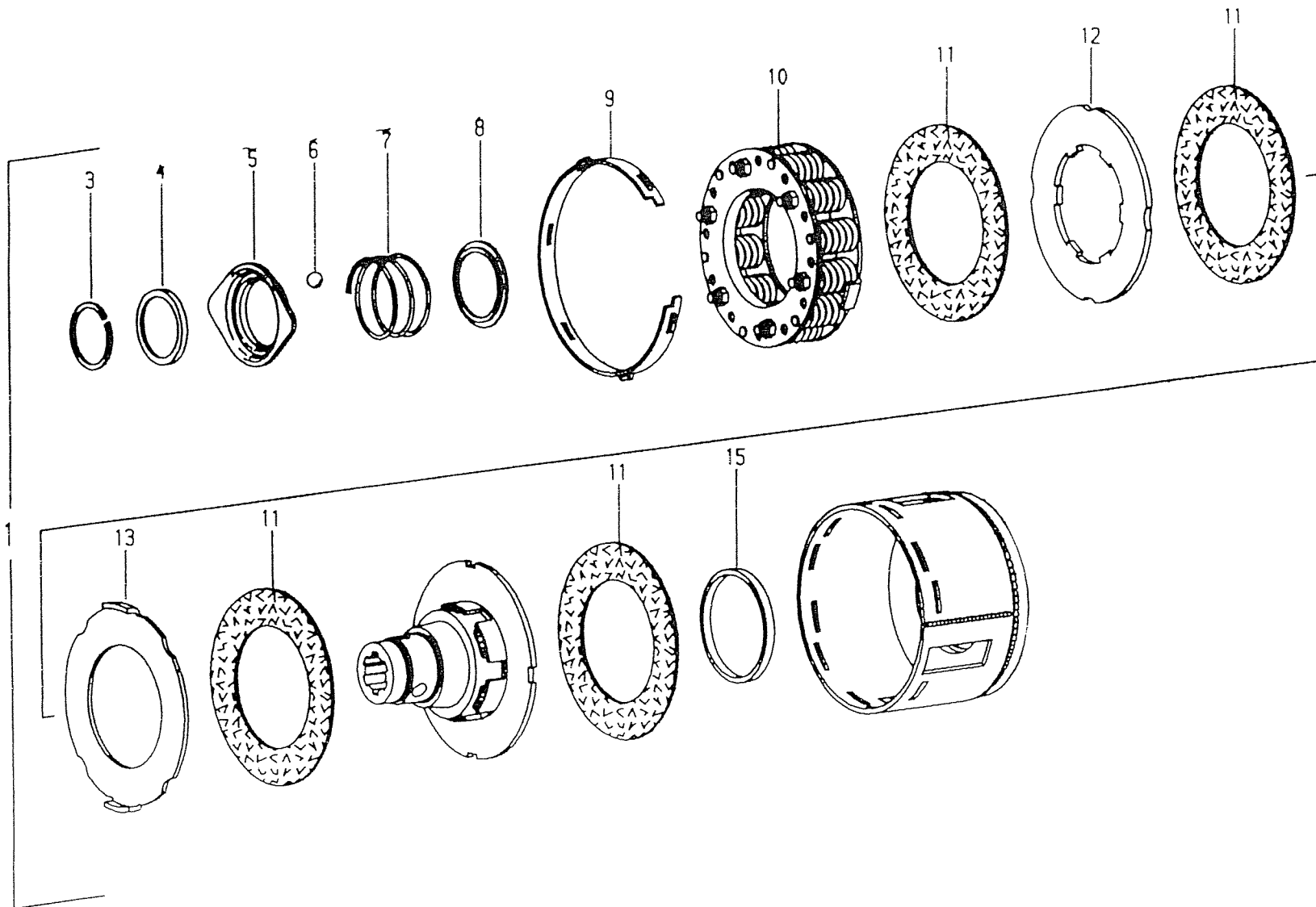
ARBRE A CARDANS GA

ARBOL CARDAN GA

Bildtafel B25
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 4119	1	WW-GEL.W.	UNIV.SHAFT	ARBRE A CARDANS	ARBOL A CARDAN	
2	0658 0093	1	AUFSTECKGABEL 1	JOINT FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
3	0658 1481	2	SCHIEBESTIFT M.FEDER	PIN	GOUJON	PERNO	
4	0658 1547	2	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
5	0658 1546	2	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESSION	
6	0658 1441	1	AUFSTECKGABEL 1 3/8Z	JOINT FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
8	0658 0155	1	SPANNSTIFT-GABEL	JOINT FORK	FOURCHE	HORQUILLA	
11	0658 0149	3	KREUZGARNITUR GR.210	JOINT CROSS	CROISILLON	CRUCETA	
12	0620 7347	12	SICH-RING 27X1,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
14	0658 1438	1	FLANSCHGABEL M GEW	FLANGED FORK	FOURCHE AVEC BRIDE	HORQUILLA C.BRIDA	
15	0658 1437	2	Gleitscheibe	SLIDE RING	RONDELLE LISSE	ARANDELA	
16	0658 1436	1	FUEHRUNGSSCHEIBE	GUIDE PLATE	DISQUE GUIDE	PLATO GUIA	
17	0658 1439	1	FLANSCHGABEL	FLANGED FORK	FOURCHE AVEC BRIDE	HORQUILLA C.BRIDA	
18	0111 2341	6	Shr. M 8x30 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
19	0111 2824	6	Mu. M 8 8A3C	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
20	0658 1442	1	INNENGABEL	INN.FORK	CHAPE INT.	HORQUILLA INT.	
21	0115 7364	2	Spannstift 8x32 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
22	0658 2433	1	I-PROFILROHR L=1075	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
23	0658 2434	1	A-Profilrohr L=1060	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
24	1650 4065	3	KEGEL-SCHMIERNIPPEL	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	ENGRASADOR	
25	0112 0697	1	Schmiernippel BM H2	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
51	0658 6733	1	A-SCHUTZHAELEFTE L750	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
52	0658 6643	1	I-SCHUTZHAELEFTE	PROTECTION HALF	MOITIE PROTECTION	MEDIO PROTECCION	
53	0658 6148	1	SCHUTZTRICHTER E	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA DE PROTECC.	
60	0655 6130	1	Schutztrichter	PROTECTING FUNNEL	GODET DE PROTECTION	ENBUDO DE PROTECCION	
61	1650 4077	1	HALTEKETTE 400	CHAIN	CHAINE	CADENA	
62	1650 4075	1	GLEITRING	RING	BAGUE	ANILLO	

B26



K 550/33
1.002408.01

Reibkupplung

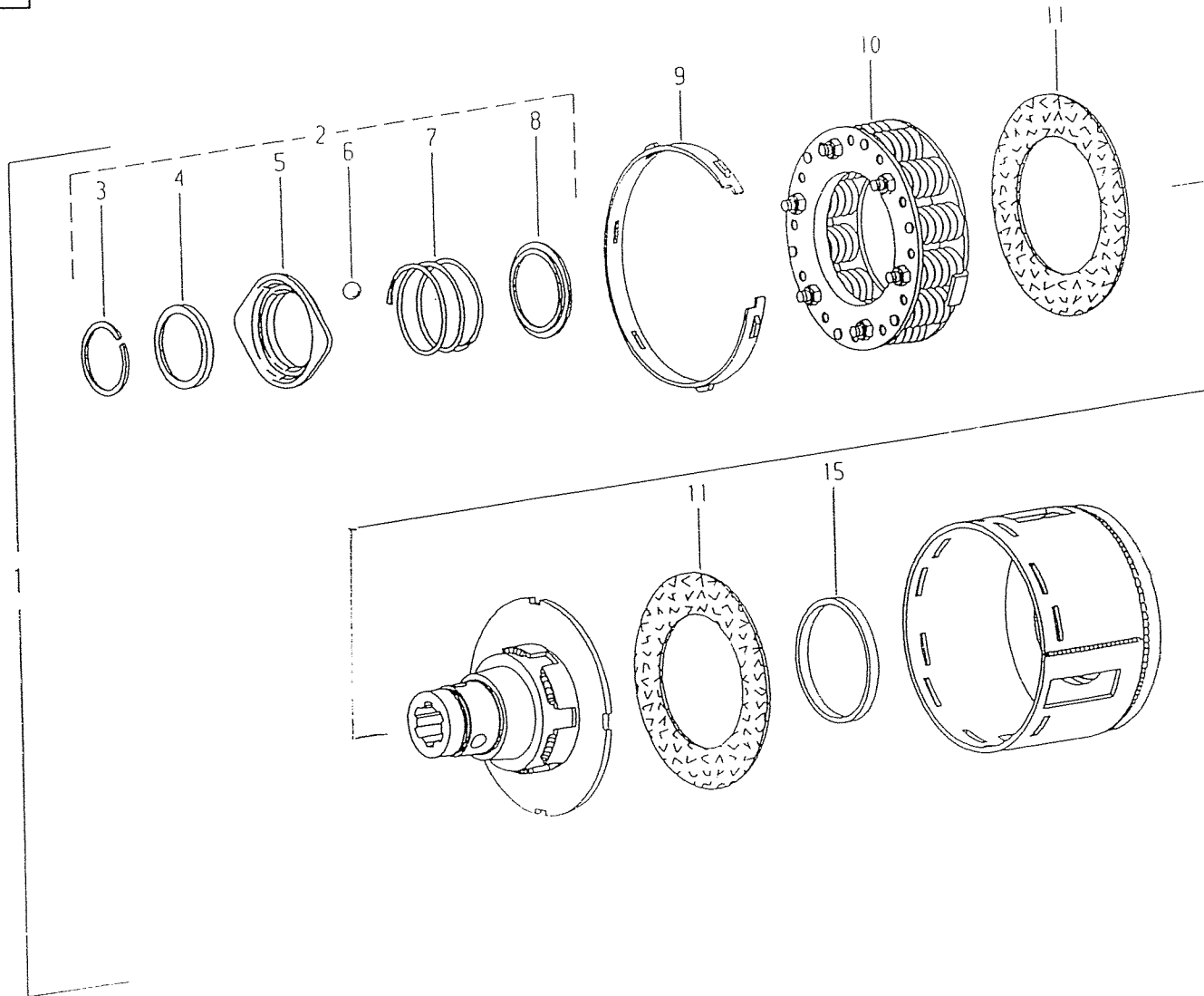
friction clutch

embrayage à friction embrague de friccion

Bildtafel B26
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1651 3602	1	REIBKUPPLUNG EK96/4	DISC CLUTCH/COUPL.	EMBR A DISQUES	ACOPLAM.DE DISCO	X B21A
2	1650 0123	1	ZIEHVERSCHLUSS	LOCK	VERROU	CERRADURA	
3	0113 9992	1	SPRENGRING SP	SNAP RING	AGRAFE CIRCULAIRE	ANILLO RETENCION	
4	1650 0124	1	WINKELRING	ANGLE RING	CORNIERE ANNULAIRE	ANILLO ANGULAR	
5	0658 0089	1	SPERRHUELSE	LOCK	DISP. DE BLOCAGE	BLOQUE/ENCLAVAM.	
6	0111 6963	3	KUG.12,70 KL.3 DIN	BALL	BILLE	BOLA	
7	0658 0090	1	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	
8	0658 4164	1	STUETZRING	SHIM	RONDELLE D'APPUI	ARANDELA APOYO	
9	1650 1831	1	EINSTELLRING	ADJUSTING RING	BAGUE DE REGLAGE	ANILLO GRADUACION	
10	1650 1832	1	FEDERPAKET MONT.	spring pack assem.	bloc-ressort comp.	bloque-resorte comp.	
11	1650 1833	4	Reibscheibe	FRICITION DISC	DISQUE DE FRICTION	PLATO FRICCION	
12	1650 1834	1	MITNEHMERSCHEIBE	DRIVEN DISC	DISQUE D'ENTRAINEM	PLATO ARRASTRADOR	
13	1650 1835	1	MITNAHMESCHEIBE	DRIVEN DISC	DISQUE D'ENTRAINEM	PLATO ARRASTRADOR	
15	1650 1830	1	LAUFRING	RACE/RING	BAGUE A BILLES	ANILLO RODADURA	

B26A



K 550/23
1.001056.03

Reibkupplung

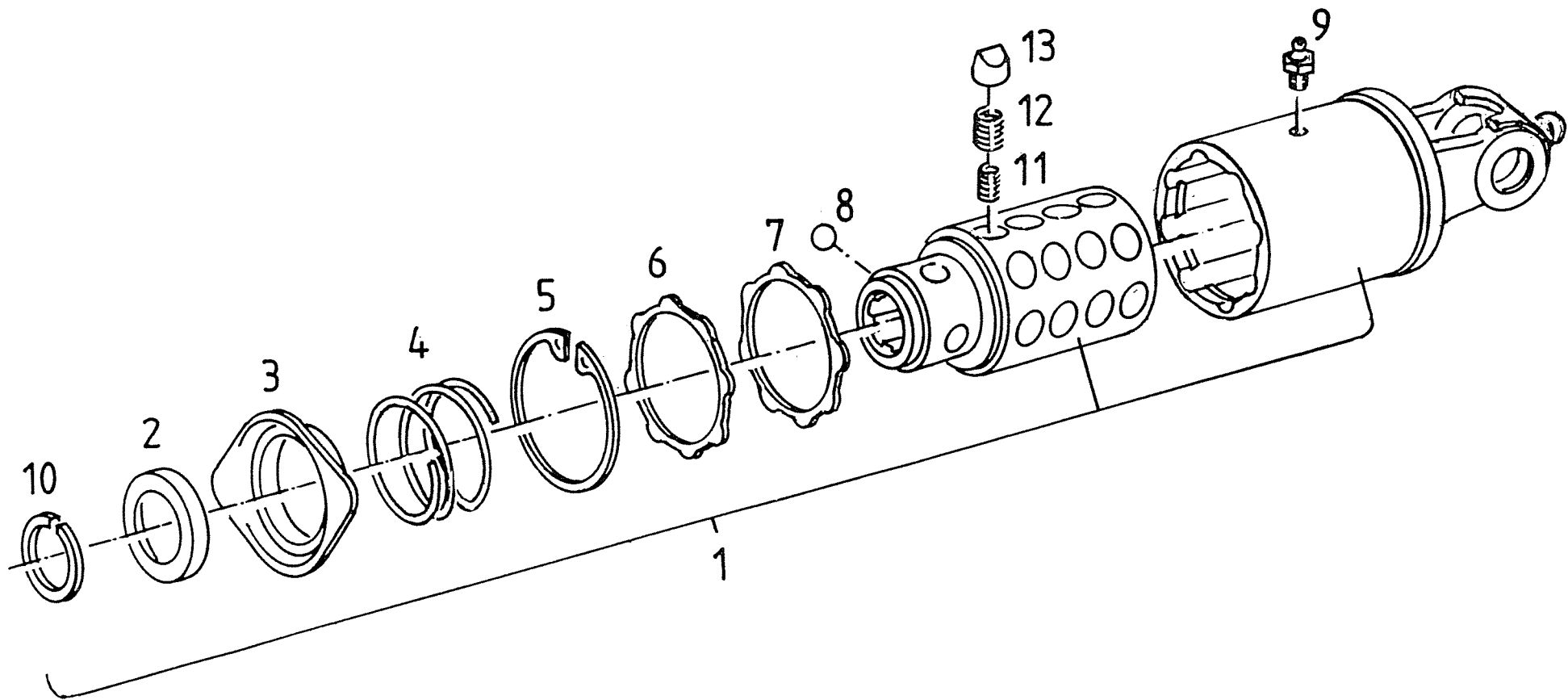
friction clutch

embrayage à friction embrague de fricción

Bildtafel B26A
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 9225	1	REIBKUPPLUNG 1180 NM	DISC CLUTCH/COUPL.	EMBR A DISQUES	ACOPLAM.DE DISCO	X B18
2	1650 0123	1	ZIEHVERSCHLUSS	LOCK	VERROU	CERRADURA	
3	0113 9992	1	SPRENGRING SP	SNAP RING	AGRAFE CIRCULAIRE	ANILLO RETENCION	
4	1650 0124	1	WINKELRING	ANGLE RING	CORNIERE ANNULAIRE	ANILLO ANGULAR	
5	0658 0089	1	SPERRHUELSE	LOCK	DISP. DE BLOCAGE	BLOQUE/ENCLAVAM.	
6	0111 6963	3	KUG.12,70 KL.3 DIN	BALL	BILLE	BOLA	
7	0658 0090	1	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	
8	0658 4164	1	STUETZRING	SHIM	RONDELLE D'APPUI	ARANDELA APOYO	
9	1650 1831	1	EINSTELLRING	ADJUSTING RING	BAGUE DE REGLAGE	ANILLO GRADUACION	
10	1650 1836	1	FEDERPAKET MONT.	spring pack assem.	bloc-ressort comp.	bloque-resorte comp.	
11	1650 1833	2	Reibscheibe	FRICITION DISC	DISQUE DE FRICTION	PLATO FRICCION	
15	1650 1830	1	LAUFRING	RACE/RING	BAGUE A BILLES	ANILLO RODADURA	

B 27



K 550/S
1.001300.00

Sternratsche

SAFETY CLUTCH

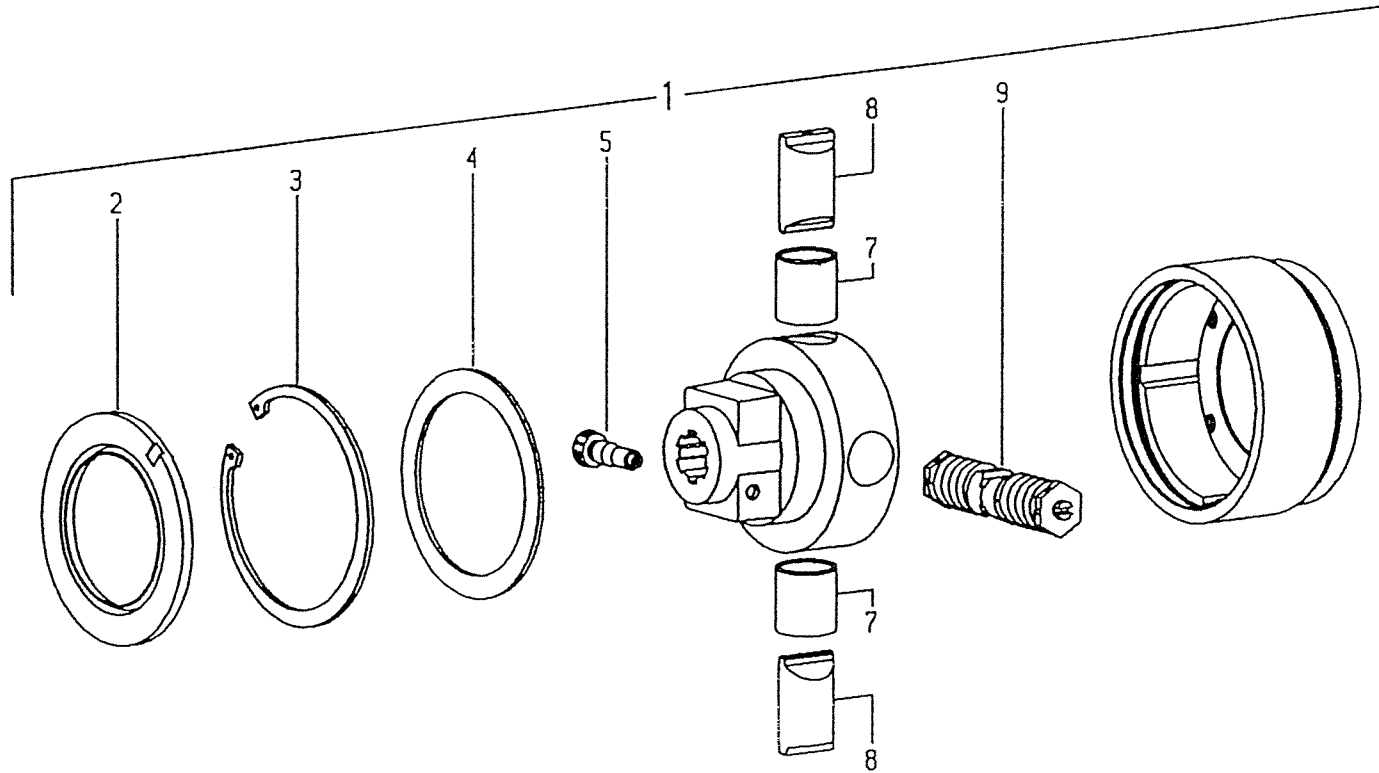
SECURITE

EMBRAGUE SEGURIDAD

Bildtafel B27
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 6322	1	STERNRATSCH 1000 NM	SAFETY CLUTCH	SECURITE	EMBRAGUE SEGURIDAD	B B24
2	0658 0091	1	WINKELRING	RING	BAGUE	ANILLO	
3	0658 0089	1	SPERRHUELSE	LOCK	DISP. DE BLOCAGE	BLOQUE/ENCLAVAM.	
4	0658 0090	1	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	
5	0110 7855	1	Sich-Ring 80x2,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
6	0655 6324	1	DRUCKSCHEIBE	PRESSURE DISC	DISQUE DE PRESSION	DISCO PRESION	
7	0655 6325	1	DICHTRING	SEAL RING	BAGUE ETANCHEITE	ANILLO JUNTA	
8	0111 6963	3	KUG.12,70 KL.3 DIN	BALL	BILLE	BOLA	
9	0112 0693	1	Schmiernippel AM H1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
10	0110 0388	1	SPRENGRING SP 42	SPRING RING	BAGUE DE RETENUE	ANILLO MUELLE	
11	0658 1485	17	Innenfeder	inner spring	ressort interieur	resorte interior	
12	0658 1483	32	Außenfeder	outer spring	ressort exterieur	resorte exterior	
13	0656 4548	32	NOCKEN	CAM	CAME	LEVA	

B28



1 0 0 2 4 0 9 0 0

K 550/33
1.002409.00

SCHALTKUPPLUNG

CLUTCH

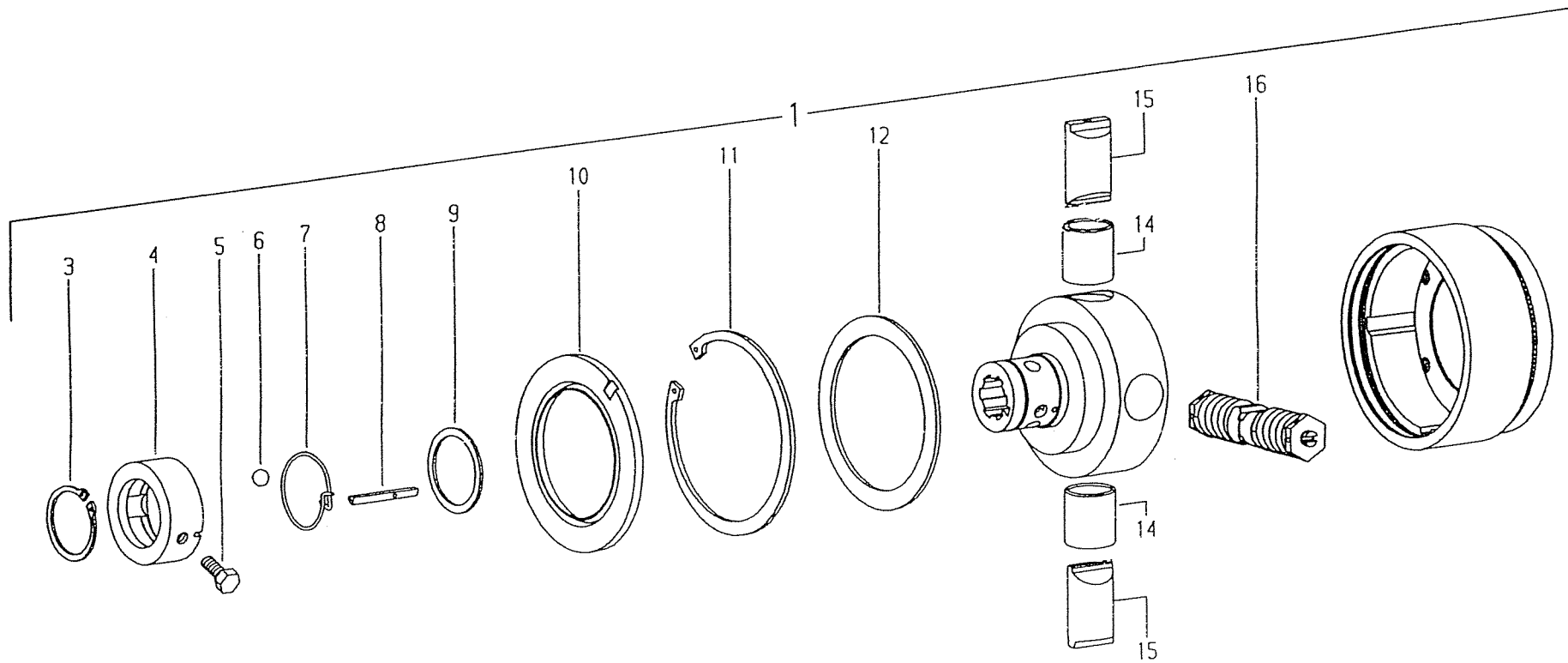
EMBAYAGE

EMBRAGUE

Bildtafel B28
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1660 2171	1	Nockenkuppl.EK 64/2R	COUPLING	MANCHON A COQUIL	ACOPLAM.MANGUITO	B B22A
2	1651 3610	1	DICHTRING152,5X99X8	O-SEAL	ANNEAU TORIQUE	ANILLO JUNTA REDON	
3	0139 7558	1	SICH-RING150X4	CIRCLIP	CIRCLIP	CIRCLIP	
4	1661 1255	1	STUETZSCHEIBE	shim	rondelle d'appui	arandela apoyo	
5	1661 6004	1	Klemm-Konus CC1 3/8"	clamping cone	cône de contrainte	cono aprieto	
7	0655 4375	2	BUCHSE	BUSH	MANCHON	MANGUITO	
8	0655 4371	2	NOCKEN	CAM	CAME	LEVA	
9	1651 3611	1	FEDERPAKET MONT.	spring pack assembly	block ressort cpl.	paquete muelle cpl.	

B28A



K550/33
1.002321.01

NOCKEN-SCH.KUPPLUNG CLUTCH

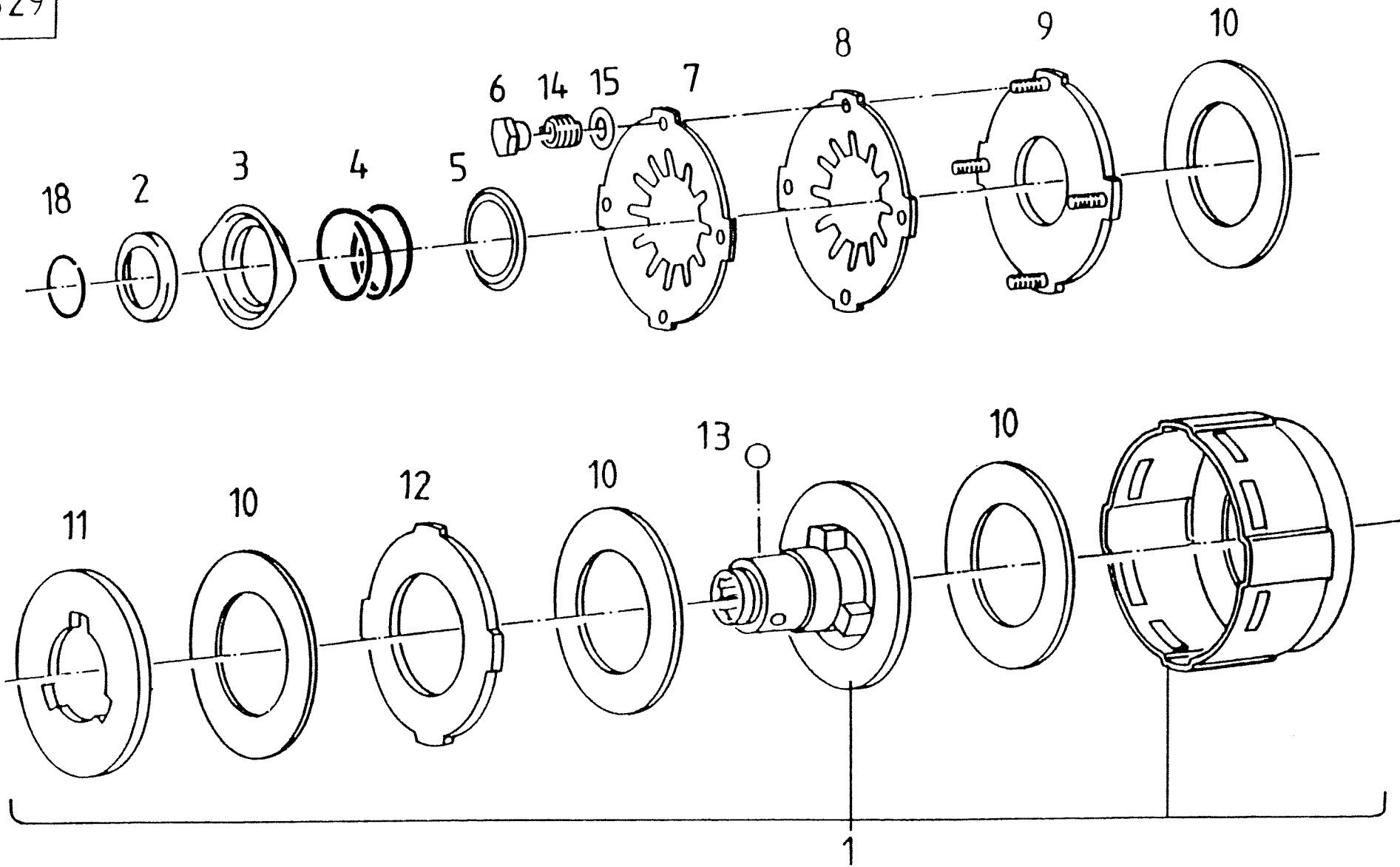
EMBRAYAGE

EMBRAGUE

Bildtafel B28A
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1651 3606	1	Nockenkuppl. EK 64/2	COUPLING	MANCHON A COQUIL	ACOPLAM.MANGUITO	B B22
3	1651 1024	1	SICHERUNGSRING 54X2	CIRCLIP	CIRCLIP	CIRCLIP	
4	1651 1025	1	SPERRING	LOCKING RING	BAGUE DE BLOCAGE	ANILLO BLOQUEO	
5	1651 1027	1	SKT-SCHR.M10X25 10.9	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
6	1651 3608	3	KUGEL D5401-1/2"V	BALL	BILLE/BOULE	BOLA	
7	1651 1028	1	DREHFEDER	TORSION SPRING	RESSORT DE TORSION	RESORTE TORSION	
8	1651 1029	1	KLEMMKEIL	TAPER COLLECT	COIN DE SERRAGE	CUNA APRIETO	
9	1651 1013	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
10	1651 3610	1	DICHTRING152,5X99X8	O-SEAL	ANNEAU TORIQUE	ANILLO JUNTA REDON	
11	0139 7558	1	SICH-RING150X4	CIRCLIP	CIRCLIP	CIRCLIP	
12	1661 1255	1	STUETZSCHEIBE	shim	rondelle dnappui	arandela apoyo	
14	0655 4375	2	BUCHSE	BUSH	MANCHON	MANGUITO	
15	0655 4371	2	NOCKEN	CAM	CAME	LEVA	
16	1651 3611	1	FEDERPAKET MONT.	spring pack assembly	block ressort cpl.	paquete muelle cpl.	

B29



1 0 0 1 0 5 6 0 1

K550/33
1.001056.01

Scheibenkupplung
-6174

DISC.CLUTCH
-6174

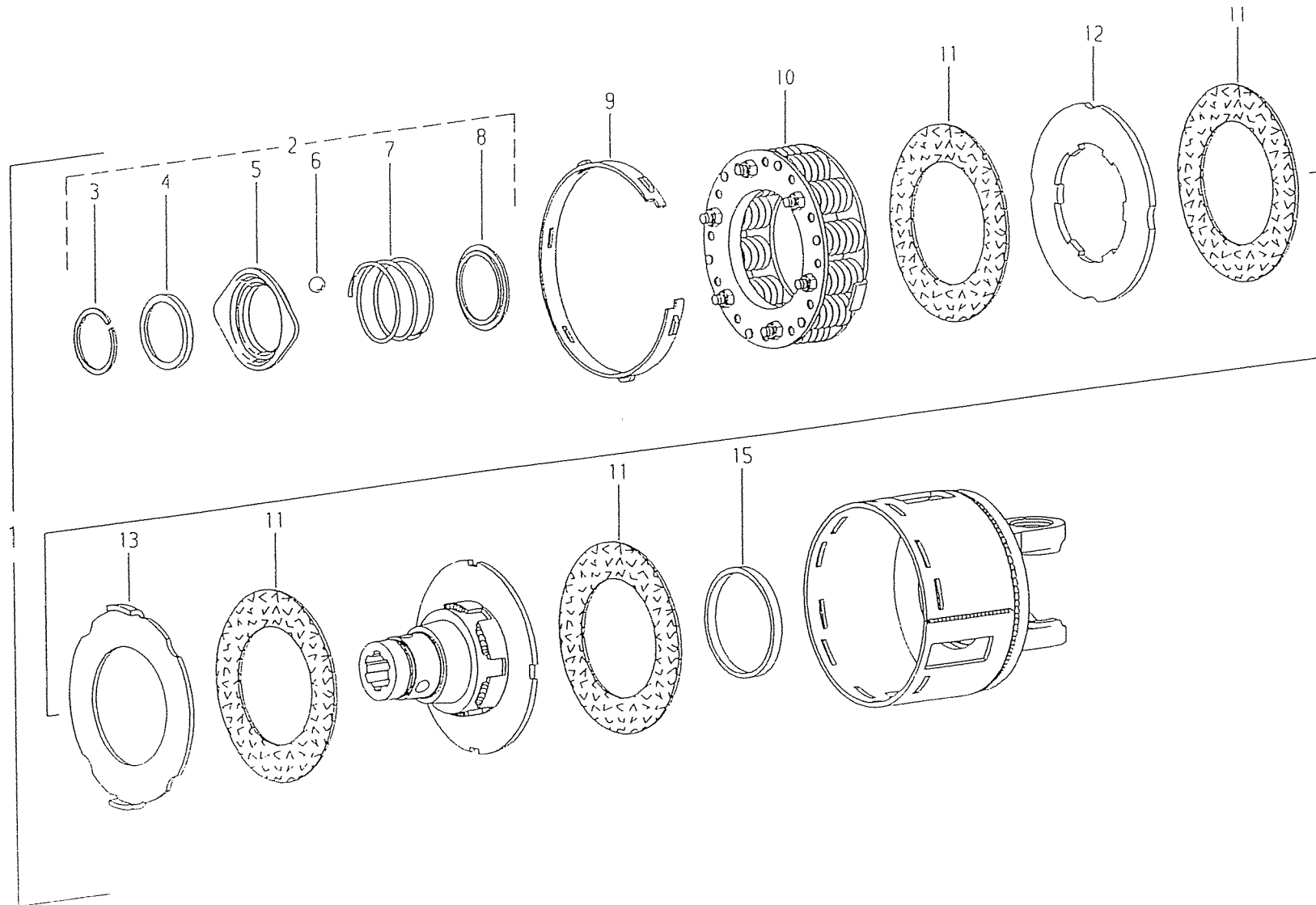
EMBRAJADE A DISQUE
-6174

EMBRAGUE DE PLATOS
-6174

Bildtafel B29
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1 1027 029	918.10	1 REIBKUPPLUNG 1350 NM	DISC CLUTCH/COUPL	EMBR. A DISQUES	ACOPLAM. DE DISCO	X B21
2	0658 0091		1 WINKELRING	RING	BAGUE	ANILLO	
3	0658 0089		1 SPERRHUELSE	LOCK	DISP. DE BLOCAGE	BLOQUE/ENCLAVAM.	
4	0658 0090		1 DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	
5	0658 4164		1 STUETZRING	SHIM	RONDELLE D'APPUI	ARANDELA APOYO	
6	0629 6303		4 STELLMUTTER M8	ADJUST. NUT	ECROU DE REGLAGE	TUERCA GRADUAC.	
7	0658 0195		1 TELLERFEDER 3 MM	CUP SPRING	RESSORT BELLEVILLE	RESORTE DE DISCO	
8	0658 1489		1 TELLERFEDER 3.5	CUP SPRING	RESSORT BELLEVILLE	RESORTE DE DISCO	
9	0658 1491		1 DRUCKSCHEIBE KPL.	THRUST RING	RONDELLE DE PRESSION	ARANDELA DE PRESION	
10	0658 1492		4 Reibscheibe 90x153x3	FRICITION PLATE	RONDELLE DE FRICTION	ARANDELA DE FRICCION	
11	0658 0196		1 MITNAHMESCHEIBE	DRIVE DISC	DISQUE	DISCO DE ARRASTRE	
12	1 1027 029	111	1 ZWISCHENSCHLEIBE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
13	0111 6963		3 KUG.12,70 KL.3 DIN	BALL	BILLE	BOLA	
15	0117 1740		4 SCH.DIN125	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
18	0110 0388		1 SPRENGRING SP 42	SPRING RING	BAGUE DE RETENUE	ANILLO MUELLE	

B30



1.002775.00

K 550/33
1.002775.00

Reibkupplung

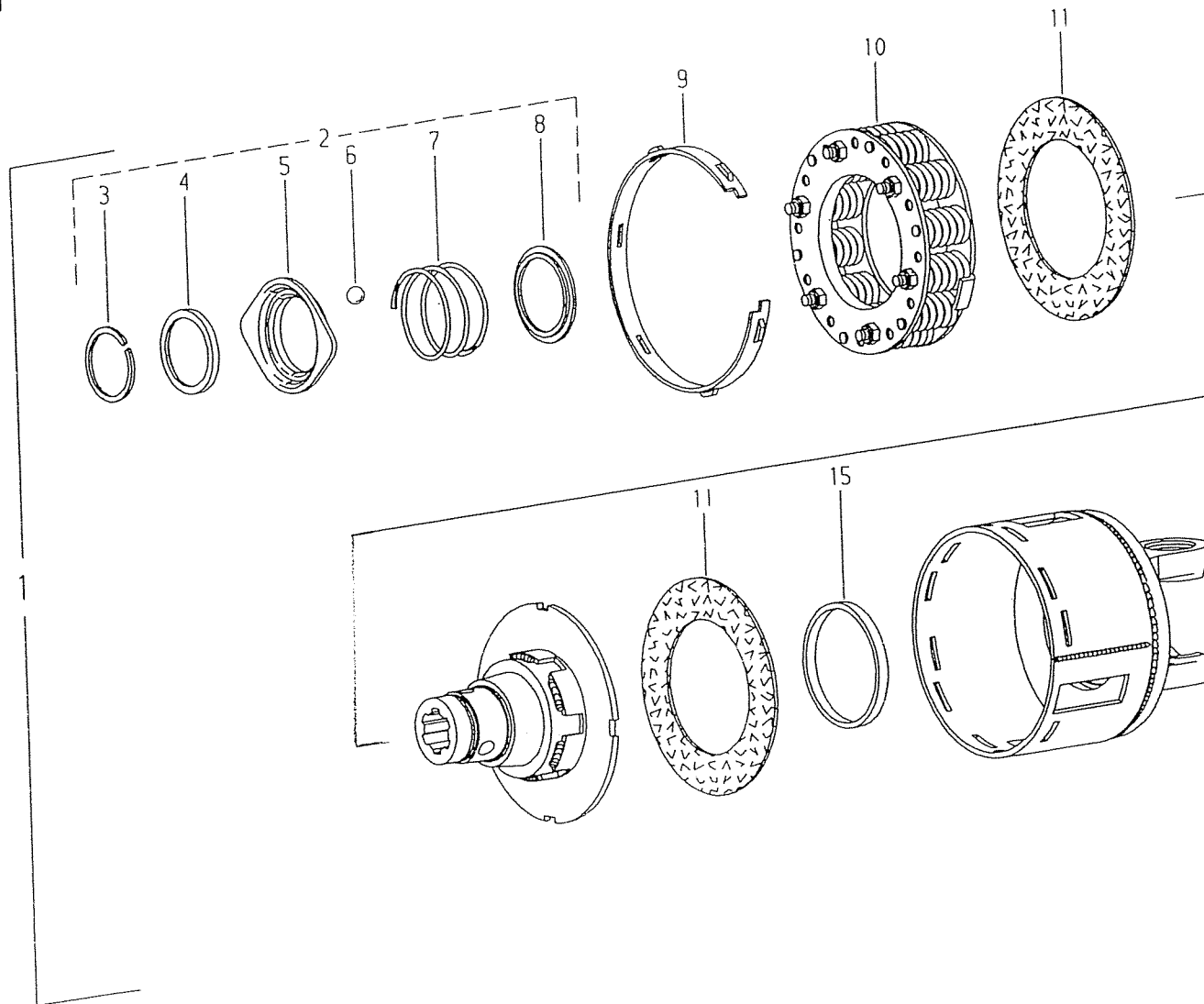
friction clutch

embrayage à friction embrague de fricción

Bildtafel B30
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1660 2172	1	REIBKUPPLUNG	CLUTCH/COUPLING	COUPLEUR HYDR.	TRANSMISION	X B20
2	1650 0123	1	ZIEHVERSCHLUSS	LOCK	VERROU	CERRADURA	
3	0113 9992	1	SPRENGRING SP	SNAP RING	AGRAFE CIRCULAIRE	ANILLO RETENCION	
4	1650 0124	1	WINKELRING	ANGLE RING	CORNIERE ANNULAIRE	ANILLO ANGULAR	
5	0658 0089	1	SPERRHUELSE	LOCK	DISP. DE BLOCAGE	BLOQUE/ENCLAVAM.	
6	1651 3608	3	KUGEL D5401-1/2"V	BALL	BILLE/BOULE	BOLA	
7	0658 0090	1	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	
8	0658 4164	1	STUETZRING	SHIM	RONDELLE D'APPUI	ARANDELA APOYO	
9	1650 1831	1	EINSTELLRING	ADJUSTING RING	BAGUE DE REGLAGE	ANILLO GRADUACION	
10	1650 1832	1	FEDERPAKET MONT.	spring pack assem.	bloc-ressort comp.	bloque-resorte comp.	
11	1650 1833	4	Reibscheibe	FRICITION DISC	DISQUE DE FRICTION	PLATO FRICCION	
12	1650 1834	1	MITNEHMERSCHEIBE	DRIVEN DISC	DISQUE D'ENTRAINEM	PLATO ARRASTRADOR	
13	1650 1835	1	MITNAHMESCHEIBE	DRIVEN DISC	DISQUE D'ENTRAINEM	PLATO ARRASTRADOR	
15	1650 1830	1	LAUFRING	RACE/RING	BAGUE A BILLES	ANILLO RODADURA	

B31



K 550/23
1.002778.00

Reibkupplung

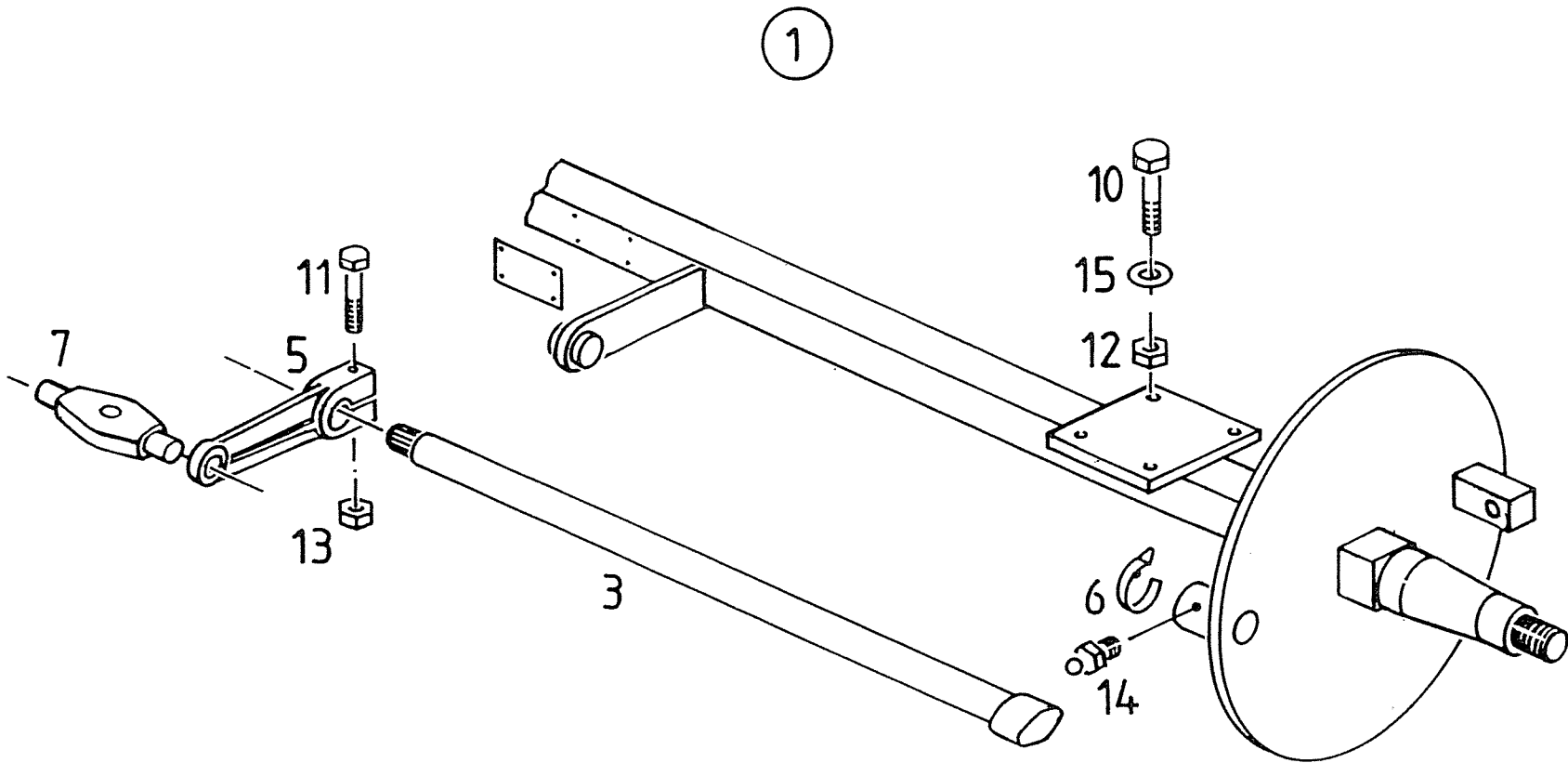
friction clutch

embrayage à friction embrague de fricción

Bildtafel B31
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 9223	1	REIBKUPPLUNG 1180 NM	DISC CLUTCH/COUPL.	EMBR A DISQUES	ACOPLAM.DE DISCO	X B16,X B17
2	1650 0123	1	ZIEHVERSCHLUSS	LOCK	VERROU	CERRADURA	
3	0113 9992	1	SPRENGRING SP	SNAP RING	AGRAFE CIRCULAIRE	ANILLO RETENCION	
4	1650 0124	1	WINKELRING	ANGLE RING	CORNIERE ANNULAIRE	ANILLO ANGULAR	
5	0658 0089	1	SPERRHUELSE	LOCK	DISP. DE BLOCAGE	BLOQUE/ENCLAVAM.	
6	0111 6963	3	KUG.12,70 KL.3 DIN	BALL	BILLE	BOLA	
7	0658 0090	1	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	
8	0658 4164	1	STUETZRING	SHIM	RONDELLE D'APPUI	ARANDELA APOYO	
9	1650 1831	1	EINSTELLRING	ADJUSTING RING	BAGUE DE REGLAGE	ANILLO GRADUACION	
10	1650 1836	1	FEDERPAKET MONT.	spring pack assem.	bloc-ressort comp.	bloque-resorte comp.	
11	1650 1833	2	Reibscheibe	FRICITION DISC	DISQUE DE FRICTIÖN	PLATO FRICCIÓN	
15	1650 1830	1	LAUFRING	RACE/RING	BAGUE A BILLES	ANILLO RODADURA	

C 01



1 0 0 0 1 0 5 0 1

K 550/S/33/23
1.000105.01

BREMSACHSE ST

BRAKE AXLE

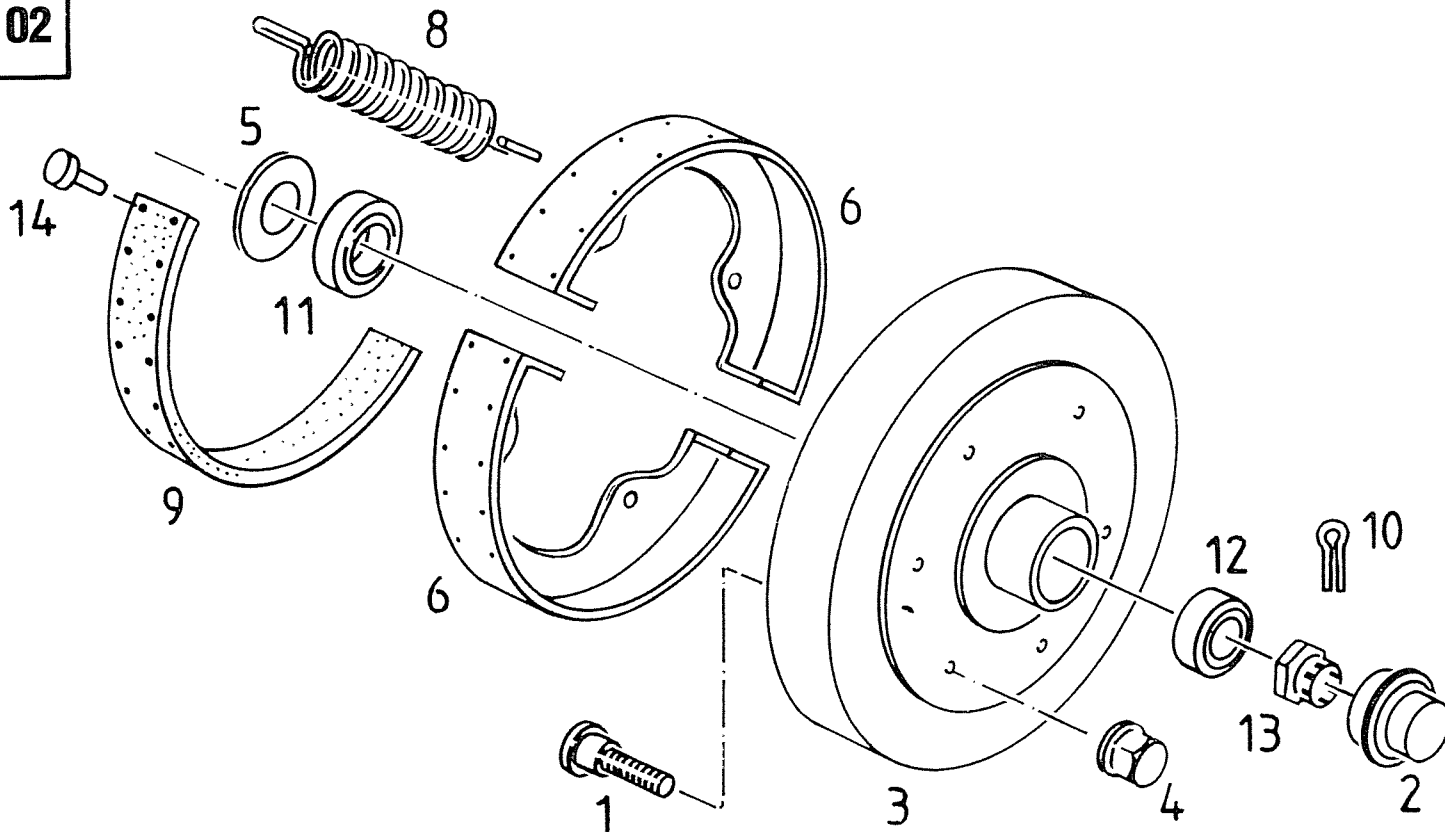
ESSIEU DE FREIN

EJE DEL FRENO

Bildtafel C01
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0658 7814	1	BREMSACHSE 300X60	AXLE	AXE	EJE	SPUR 1500 MM
1.1	0626 8338	1	BREMSACHSE 300X60	AXLE	AXE	EJE	SPUR 1650 MM
3	1 1333 039 503	1	BREMSNOCKENWELLE L	CAMSHAFT	ARBRE DE CAMES	ARBOL DE LEVAS	SPUR 1500 MM
3.1	1 1333 039 504	1	BREMSNOCKENWELLE L	CAMSHAFT	ARBRE A CAMES	ARBOL DE LEVAS	SPUR 1650 MM
3.2	1 1333 039 505	1	BREMSNOCKENWELLE L	CAMSHAFT	ARBRE A CAMES	ARBOL DE LEVAS	SPUR 1500 MM
3.4	1 1333 039 506	7	BREMSNOCKENWELLE L	CAMSHAFT	ARBRE A CAMES	ARBOL DE LEVAS	SPUR 1650 MM
5	1 1333 039 507	2	BREMSHEBEL	BRAKE LEVER	LEVIER DE FREIN	PALANCA DE FRENO	
6	1 1333 039 508	2	KLAMMER	CLIP	CLAMEAU	GRAPA	
7	1 1333 039 509	1	TRVERSE	CROSS BAR	TRVERSE	TIRANTE TRANSVERSAL	
10	0111 1867	8	SHR.M16X 60D931	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
11	0111 2350	2	Shr. M 8x35 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
12	0110 0590	8	Mutter M 16 10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SUCURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
13	0111 2824	8	Mu. M 8 8A3C	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
14	0112 0693	2	Schmiernippel AM H1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
15	0621 4216	4	SCHB.17,0 DIN7349	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

C 02



1 0 0 0 1 0 6 0 1

K 550/S/33/23
1.000106.01

BREMSE ST

BRAKE

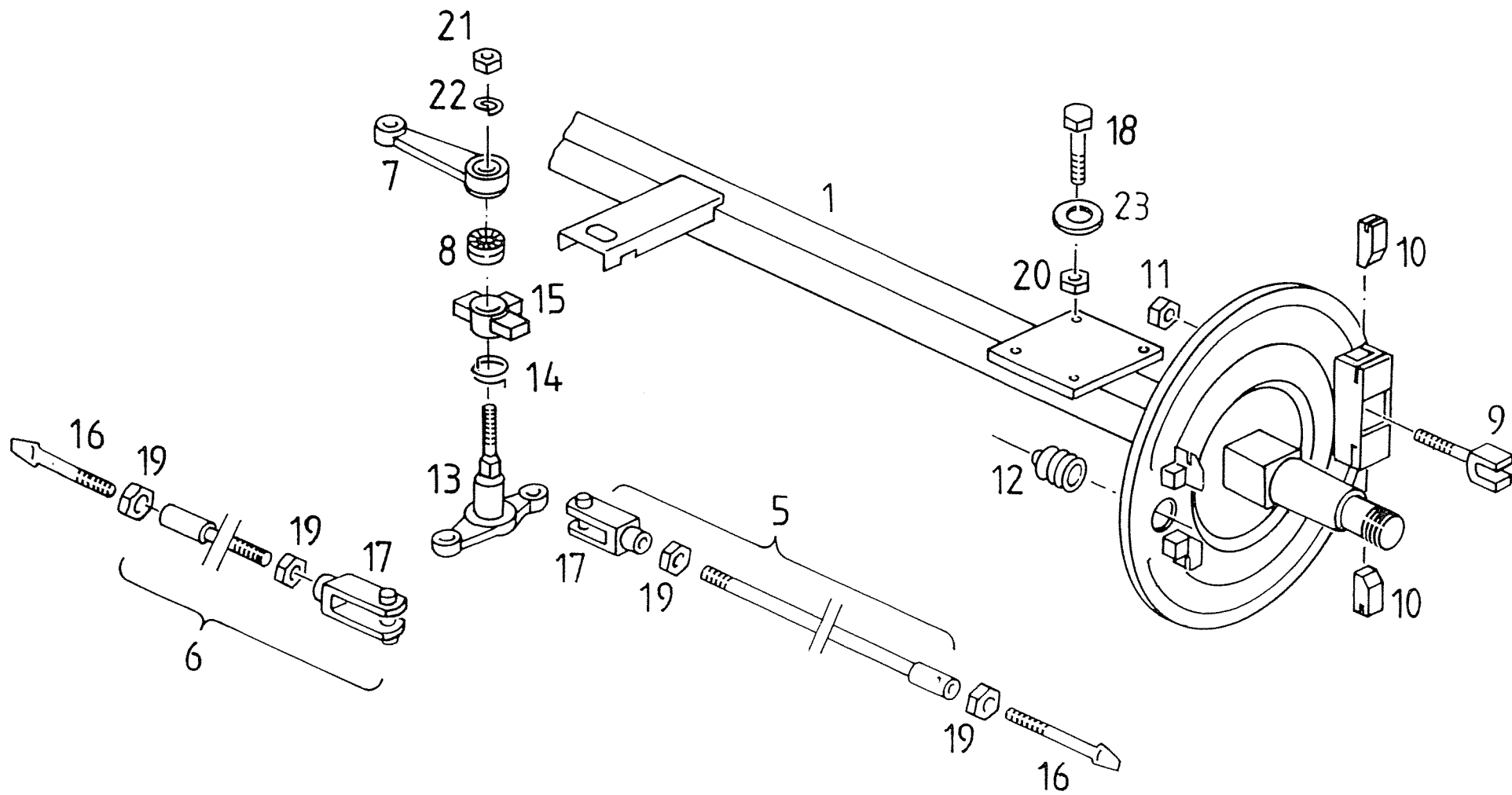
FREIN

FRENO

Bildtafel C02
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1661 2433	12	Radbolzen 18x1,5x52	PIN	BOULON DE ROUE	BULON RUEDA	
2	0624 7033	2	ACHSKAPPEN	CAP	CHAPEAU	TAPA	
3	1 1333 039	2	BREMSTROMMEL	BRAKE DRUM	TAMBOUR DE FREIN	TAMBOR DE FRENO	SPUR 1500
3.1	0624 7035	2	BREMSTROMMEL	BRAKE DRUM	TAMBOUR DE FREIN	TAMBOR DE FRENO	SPUR 1650
4	0112 3546	12	KUGBMU M18x1.5 8A3C	Shoulder nut	Ecrou collet spher	Tuerc.collar.esver	
5	1 1333 039	2	DICHTUNGSRING	PACKING RING	JOINT	JUNTA	SPUR 1500
5.1	0624 7037	2	DICHTUNGSRING	PACKING RING	JOINT	JUNTA	SPUR 1650
6	0624 7038	4	Bremsbacken m. Belag	BRAKE SHOE	SABOT DE FREIN	ZAPATO DE FRENO	
8	1 1333 039	4	BREMSBACKENFEDER	SPRING	RESSORT	RESORTE	
9	0624 7040	4	Bremsbeläge m.Nieten	BRAKE LINING	GARNITURE DE FREIN	GUARNICION DE FRENO	
10	0113 2654	2	SPLINT 6,3X 71	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
11	0110 9960	2	Kr-lag.30210	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
11.1	0110 9961	2	KR-LAG.30211	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
12	0110 9957	2	Kr.-lager 30207 D720	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
13	0111 3296	2	MU.M30X1,5 D937 22H	CASTELLATED NUT	ECROU CRENELE	TUERCA CORONA	
14	0111 8491	0	ZYLNIET C 4X10 CU	CYLINDRICAL RIVET	RIVET CYLINDRIQUE	REMACHE CILINDRICO	

C 03



1 0 0 0 1 0 4 0 2

K 550/S/33/23
1.000104.02

BREMSACHSE UE

BRAKE AXLE

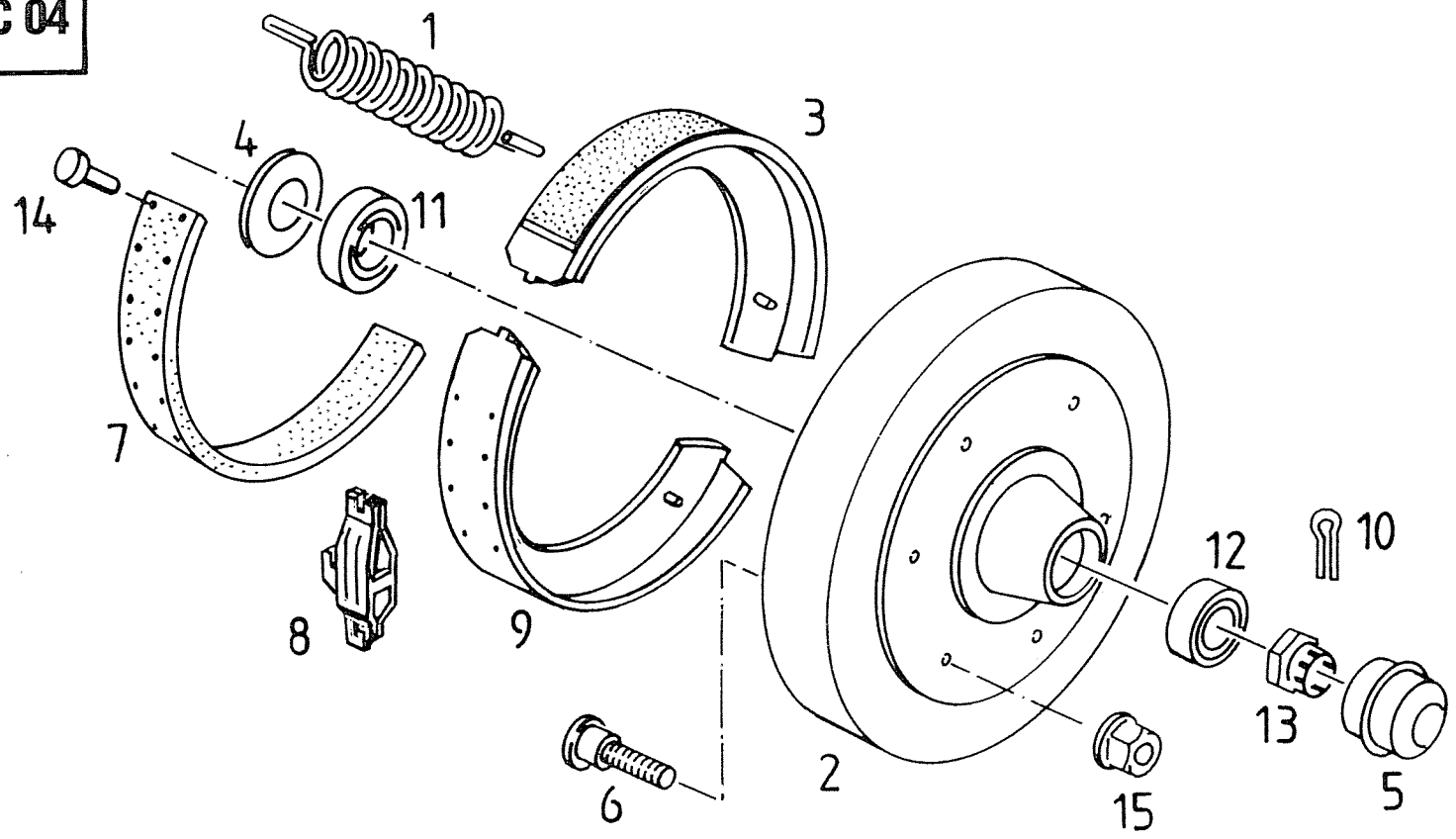
ESSIEU DE FREIN

EJE DEL FRENO

Bildtafel C03
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0658 7814	1	BREMSACHSE 300X60	AXLE	AXE	EJE	
1.1	0626 8338	1	BREMSACHSE 300X60	AXLE	AXE	EJE	
5	1 1333 039 523	1	ZUGSTANGE	PULL ROD	TRINGLE DE COMMANDE	TIRANTE	SPUR 1650 MM
5.1	1 1334 039 515	1	ZUGSTANGE	PULLROD	TIRANT	BARRA TRACCION	SPUR 1500 MM
6	1 1333 039 524	1	Zugstange	PULL ROD	TRINGLE DE COMMANDE	TIRANTE	SPUR 1650 MM
6.1	1 1334 039 514	1	ZUGSTANGE	PULLROD	TIRANT	BARRA TRACCION	SPUR 1500 MM
7	1 1333 039 526	1	HEBEL	LEVER	LEVIER	PALANCA	SPUR 1650 MM
7.1	1 1334 039 109	1	BREMSHEBEL	BRAKE LEVER	LEVIER DE FREIN	PALANCA FRENO	SPUR 1500 MM
8	1 1320 029 569	1	ZAHNSCHEIBE	TOOTHED RING	BAGUE DENTEE	DISCO DENTADO	SPUR 1650 MM
8.1	1 1440 039 137	1	ZAHNSCHEIBE 350/22	TOOTHED WASHER	RONDELLE DENTEE	ARANDELA DENTADA	SPUR 1500 MM
9	1 1333 039 542	2	VERSTELLBOLZEN	ADJUSTING PIN	PIVOT	PERNO	
10	0624 7055	4	Verstellstein	SLIDE BLOCK	COULISSEAU	TACO DE GUIA	
11	0620 9768	2	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
12	0624 7054	2	FALTENBALG 300	CONNECTING SLEEVE	MANCHON FLEX.	FUELLE	
13	1 1333 039 532	1	UMLENKHEBEL	LEVER	LEVIER	PALANCA	
14	1 1333 039 533	1	RUECKHOLFEDER	SPRING	RESSORT	RESORTE	
15	1 1333 039 534	1	BUECHSE	BUSH	MANCHON	MANGUITO	
16	1 1333 039 543	2	ZUGNIPPEL 300	EYE BOLT	OUILLET	OJETE DE TRACCION	
17	1 1333 039 531	2	GABELKOPF 12X18	FORK	CHAPE	HORQUILLA	
18	0620 9207	8	SHR.M16X 70D931 109	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
18.1	0111 1867	8	SHR.M16X 60D931	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
19	0111 2858	4	MU M12 8A3C	NUT	ECROU	TUERCA	
20	0110 0590	8	Mutter M 16 10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SUCURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
21	0113 8932	1	Mu.BM18x1,5 D439-04	HEXNUT	ECROU 6-PANS	TUERCA-HEXAGONAL	
22	0110 2804	1	FEDRG.A18 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
23	0621 4216	8	SCHB.17,0 DIN7349	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

C 04



K 550/S/33/23
1.000103.01

BREMSE UE

BRAKE

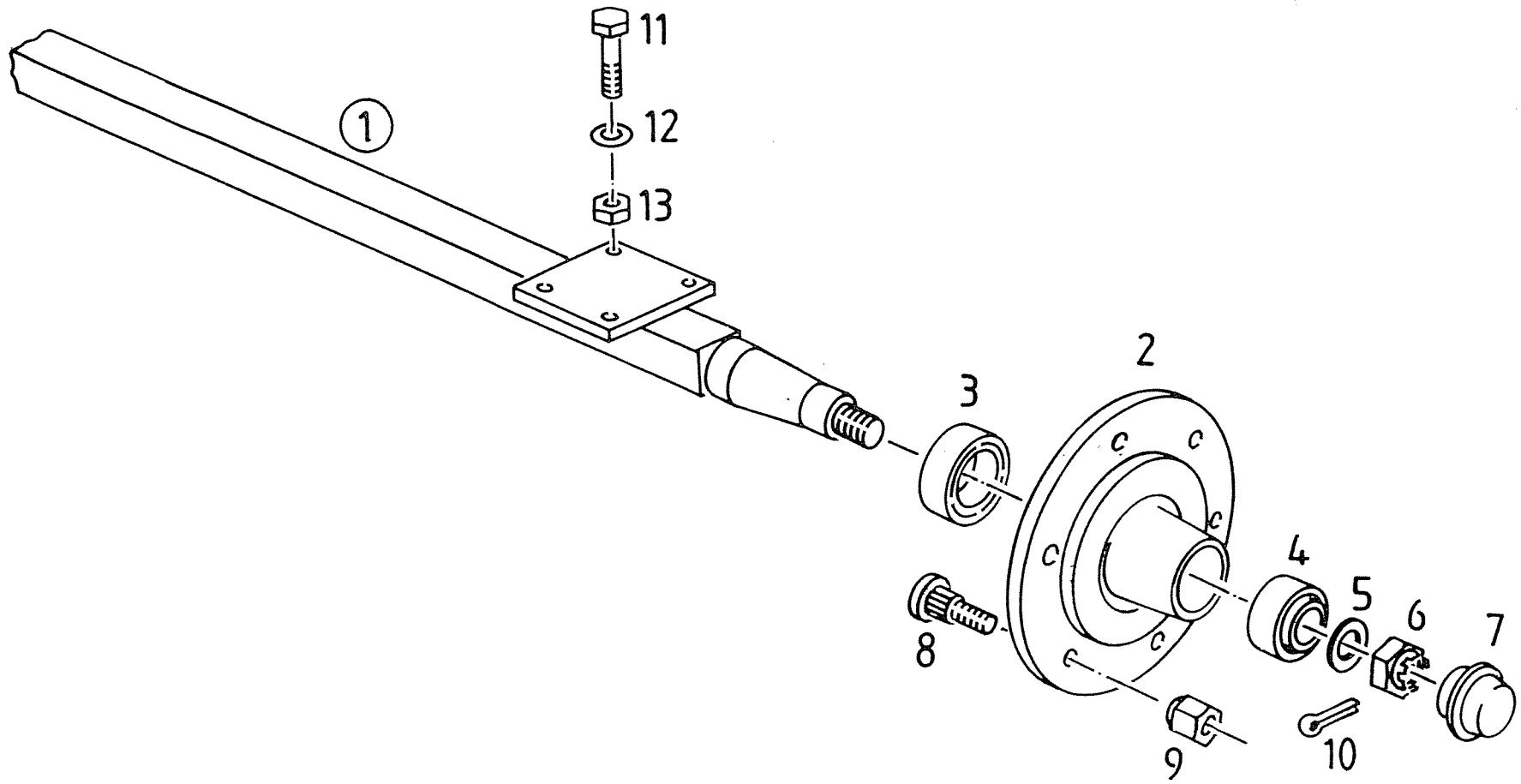
FREIN

FRENO

Bildtafel C04
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0624 5741	4	ZUGFEDER	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	MUELLE DE TRACCION	
2	1 1333 039 527	2	BREMSTROMMEL 300	BRAKE DRUM	TAMBOUR DE FREIN	TAMBOR DE FRENO	SPUR 1650 MM
2.1	1 1444 039 503	2	BREMSTROMMEL 300	BRAKE DRUM	TAMBOUR DE FREIN	TAMBOR DE FRENO	SPUR 1500 MM
3	1661 6019	4	Bremsbacke Sph300x60	brake shoe	sabot de frein	zapata de freno	GEKLEBT
4	0624 7046	2	Stoßscheibe	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	SPUR 1650 MM
4.1	1 1311 039 536	2	ST-SCHEIBE-LAM-	WASHER	RONDELLE	DISCO DE CHOQUE	SPUR 1500 MM
5	0624 9309	2	EINSCHLAG RADKAPPE	WHEEL CAP	CHAPEAU DE ROUE	TAPA DE CUBO	
6	1661 2433	12	Radbolzen 18x1,5x52	PIN	BOULON DE ROUE	BULON RUEDA	SPUR 1650 MM
6.1	1661 4444	12	Radbolzen 18x1,5x46	Pin	Boulon de roue	Bulon rueda	SPUR 1500 MM
7	1 1333 039 537	4	BREMSBELAG BBA	BRAKE LINING	GARNITUR DE FREIN	GUARNINION DE FRENO	X 9
8	1 1333 039 536	2	SPREIZSCHLOSS 300	LOCK	PIECE DE SERRAGE	CERROJO	
9	1 1333 039 535	4	BREMSBACKE GENIETET	BRAKE SHOE	SABOT DE FREIN	ZAPATO DE FRENO	GENIETET
10	0113 8905	2	SPLINT 5 X 63	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
11	0110 9961	2	KR-LAG.30211	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
11.1	0110 9960	2	Kr-lag.30210	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	SPUR 1500 MM
12	0111 0001	2	KR-LAG.32207	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
13	0620 9627	2	MU.M33X1,5 D937-17H	CASTELATED NUT	ECROU CRENELE	TUERCA CORONA	
14	0111 8491	64	ZYLNIET C 4X10 CU	CYLINDRICAL RIVET	RIVET CYLINDRIQUE	REMACHE CILINDRICO	
15	0112 3546	12	KUGBMU M18x1.5 8A3C	Shoulder nut	Ecrou collet spher	Tuerc.collar.esver	

C 05



1 0 0 0 1 7 1 0 0

K 550/S/33/23
1.000171.00

LAUFRADACHSE

AXLE

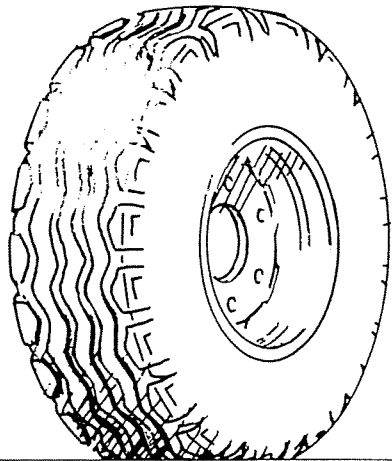
ESSIEU

EJE

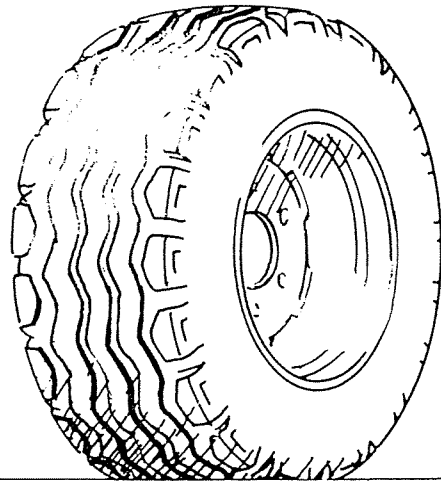
Bildtafel C05
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0658 7317	1	LAUFACHSE 4,7 TO.	AXLE	AXE	EJE	
2	0624 7386	2	LAUFNABE	HUB	MOYEU	CUBO	GUSS -AUSF.
2.1	0655 6345	2	NABE	HUB	MOYEU	CUBO	STAHL-AUSF.
3	0110 9961	2	KR-LAG.30211	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
4	0110 9957	2	Kr.-lager 30207 D720	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	X 2
4.1	0110 9958	2	Kr.-lager 30208 D720	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	X 2.1
5	0624 7037	2	DICHTUNGSRING	PACKING RING	JOINT	JUNTA	X 2 MIT FILZRING
5.1	0655 6344	2	DICHTRING 98X55	SEAL RING	BAGUE D'ETANCHEITE	ANILLO JUNTA	X 2.1
5.2	0655 6347	2	RING	RING	BAGUE	ANILLO	X 2.1
6	0111 3296	2	MU.M30X1,5 D937 22H	CASTELLATED NUT	ECROU CRENELE	TUERCA CORONA	
7	0624 7033	2	ACHSKAPPEN	CAP	CHAPEAU	TAPA	X 2
7.1	0655 6348	2	RADKAPPE	WHEEL CAP	CHAPEAU JE ROUE	TAPA DE RUEDA	X 2.1
8	1661 2433	12	Radbolzen 18x1,5x52	PIN	BOULON DE ROUE	BULON RUEDA	
9	0112 3546	12	KUGBMU M18x1.5 8A3C	Shoulder nut	Ecrou collet spher	Tuerc.collar.esver	
10	0113 2654	2	SPLINT 6,3X 71	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
11	0111 1867	8	SHR.M16X 60D931	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
12	0655 2289	8	Scheibe	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
13	0110 0590	8	Mutter M 16 10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SUCURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	

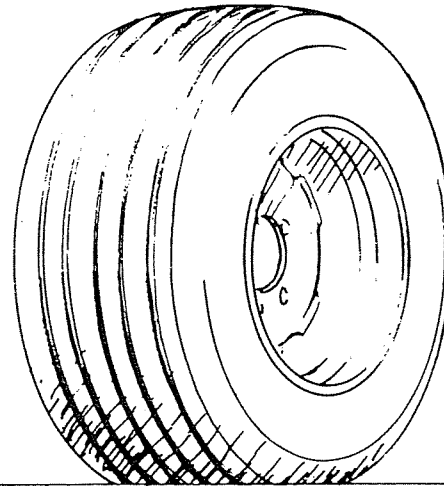
C 06



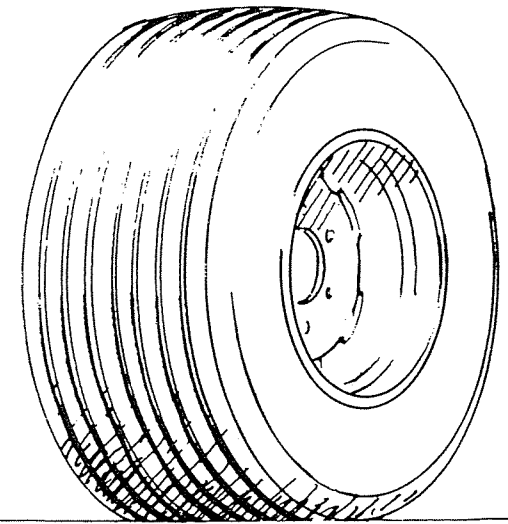
1,2



3,4



5,6



8

K 550/S/33/23
1.001114.01

REIFEN

TYRE

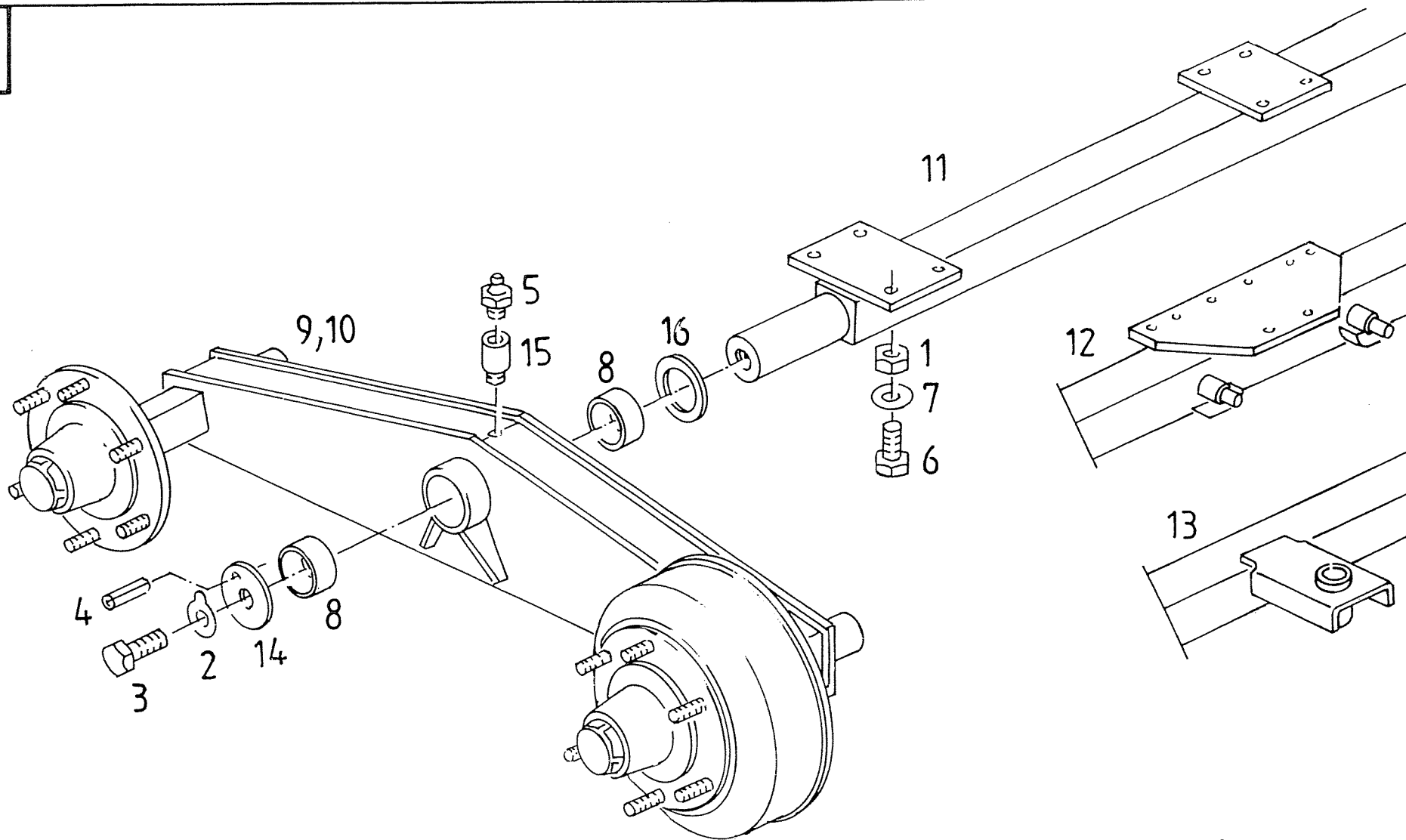
PNEU

NEUMATICO

Bildtafel C06
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 6646	2	RAD 11,5/80-15,3	gear/wheel	roue	rueda	
1.1	0113 9266	2	Reifen 11,5/80-15,3	OUTER COVER	ENVELOPPE	NEUMATICO	
1.2	0627 2706	2	SHBRD. 9,00X15,3 ET-	RIM	JANTE	LLANTA	
1.3	0110 4198	2	VENTIL 43 GS16	VALVE	SOUPAPE	VALVULA	
1.4	0621 6644	0	Schlauch 11,5/80-15	HOSE	FLEXIBLE	MANGUERA	
2	1651 4378	2	Rad 11,5/80-15,3	GEAR/WHEEL	ROUE	RUEDA	
2.1	0113 9266	2	Reifen 11,5/80-15,3	OUTER COVER	ENVELOPPE	NEUMATICO	
2.2	0621 6716	2	Felge 9,00x15,3 ET-5	rim	jante	llanta	
2.3	0110 4198	2	VENTIL 43 GS16	VALVE	SOUPAPE	VALVULA	
2.4	0621 6644	0	Schlauch 11,5/80-15	HOSE	FLEXIBLE	MANGUERA	
3	0657 7676	2	RAD 15,0 / 55-17	GEAR/WHEEL	ROUE	RUEDA	
3.1	0621 2969	2	Reifen 15,0/55-17	OUTER COVER	ENVELOPPE	NEUMATICO	
3.2	0621 6728	2	Scheibenrad 13 x 17	RIM	JANTE	LLANTA	
3.3	0621 6648	2	Schlauch 15,0/55-17	INNER TUBE	CHAMBRE A AIR	CAMARA DE AIRE	
4	0657 7129	2	Rad 15,0/55-17	GEAR/WHEEL	ROUE	RUEDA	
4.1	0621 2969	2	Reifen 15,0/55-17	OUTER COVER	ENVELOPPE	NEUMATICO	
4.2	0621 6727	2	Scheibenrad	RIM	JANTE	LLANTA	
4.3	0621 6648	2	Schlauch 15,0/55-17	INNER TUBE	CHAMBRE A AIR	CAMARA DE AIRE	
5	0657 7550	2	RAD 15,0/55-17 10 PR	GEAR/WHEEL	ROUE	RUEDA	
5.1	0114 1561	2	Reifen 15,0/55-17IMP	TYRE	PNEU	NEUMATICO	
5.2	0621 6728	2	Scheibenrad 13 x 17	RIM	JANTE	LLANTA	
5.3	0621 6648	2	Schlauch 15,0/55-17	INNER TUBE	CHAMBRE A AIR	CAMARA DE AIRE	
6	0657 7231	2	RAD 15,0/55-17 10 PR	GEAR/WHEEL	ROUE	RUEDA	
6.1	0114 1561	2	Reifen 15,0/55-17IMP	TYRE	PNEU	NEUMATICO	
6.2	0621 6727	2	Scheibenrad	RIM	JANTE	LLANTA	
6.3	0621 6648	2	Schlauch 15,0/55-17	INNER TUBE	CHAMBRE A AIR	CAMARA DE AIRE	
8	0657 3303	2	Rad 19,0/45-17 10PR	GEAR/WHEEL	ROUE	RUEDA	
8.1	0114 2334	2	Reifen 19,0/45-17IMP	TYRE	PNEUMATIQUE	NEUMATICO ARO RUED	
8.2	0114 2335	2	SHBRD.16,00X17 ET-35	DISC WHEEL	ROUE PLEINE	RUEDA DE PLATO	
8.3	0621 6648	2	Schlauch 15,0/55-17	INNER TUBE	CHAMBRE A AIR	CAMARA DE AIRE	

C 07



1 0 0 1 2 7 6 0 2

K 550/33/23
1.001276.02

TANDEM SCHWINGE

TANDEM OSCILLAT.ARM

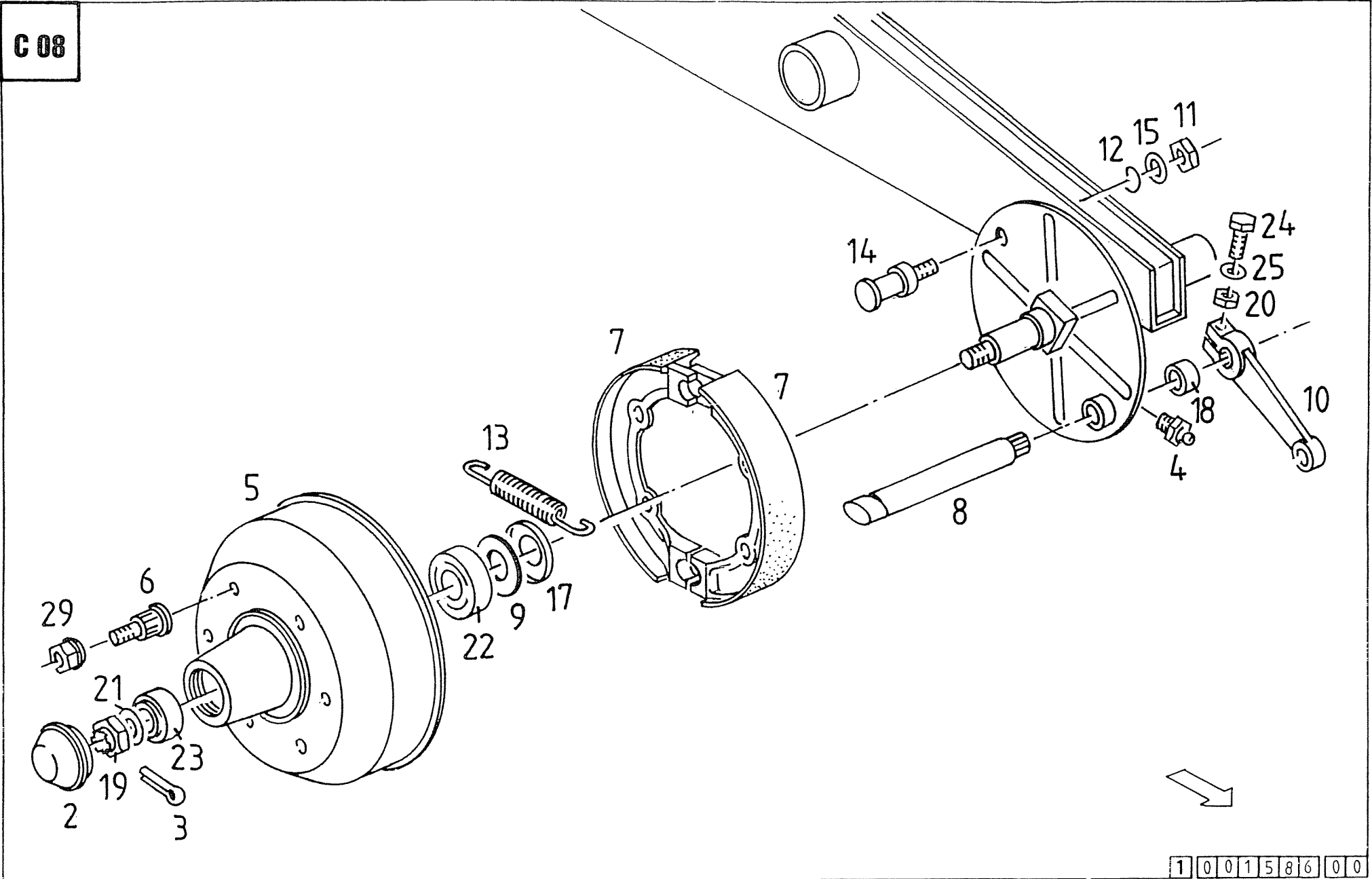
BRAS OSCILL.TANDEM.

BRAZO OSCILANTE TAN.

Bildtafel C07
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0110 0590	8	Mutter M 16 10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SUCURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
2	0110 7528	2	Sich.-blech 21	LOCKING PLATE	ARRETOIR	PLATINA DE SEGURIDAD	
3	0111 2720	2	SHR.M20X 30D933 88	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
4	0112 5057	2	SP.ST.D1481-5X16 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
5	0112 0697	2	Schmiernippel BM H2	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
6	0111 1867	8	SHR.M16X 60D931	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
7	0621 4216	8	SCHB.17,0 DIN7349	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
8	0621 5733	4	Buchse	BUSH	DOUILLE	MANGUITO	
9	0657 8475	1	SCHWINGE LI	OSCILLATING ARM	MANIVELLE OSCILLANTE	BRAZO OSCILANTE	- 3134 X11 B
9.1	0657 0799	1	SCHWINGE GESCHW.	SHACKLE	BALANCIER	BALANCIER/PLUMA	+ 3135 -3654 X12 B
9.2	0657 1633	1	SCHWINGE GESCHW.LI.	SHACKLE	BALANCIER	BALANCIER/PLUMA	+ 3655 X13 B
10	0657 8477	1	SCHWINGE RE	OSCILLATING ARM	MANIVELLE OSCILLANTE	BRAZO OSCILLANTE	- 3134 X11 B
10.1	0657 0800	1	SCHWINGE GESCHW.	SHACKLE	BALANCIER	BALANCIER/PLUMA	+ 3135 -3654 X12 B
10.2	0657 1634	1	SCHWINGE GESCHW.RE.	SHACKLE	BALANCIER	BALANCIER/PLUMA	+ 3655 X13 B
11	1 1445 032 530	1	ACHSE	AXLE	ESSIEU	EJE	- 3134
11.1	1 1445 032 520	1	ACHSE	PIN	AXE	EJE	- 3134
12	0655 8652	1	ACHSE GESCHW.SP.1550	axle	essieu	eje	+3135 -3654
12.1	0655 6798	1	ACHSE GESCHW.SP1650	AXLE	ESSIEU	EJE	+ 3135 -3654
13	0657 1902	1	Achse gsw. Spur 1550	AXLE	ESSIEU	EJE	+ 3655
13.1	0657 1903	1	Achse gsw. Spur 1700	AXLE	ESSIEU	EJE	+ 3655
14	0657 7666	2	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
15	0657 7669	2	SCHRAUBSTUTZEN	THREADED UNION	RACCORD FILETE	RACOR	
16	0657 7665	2	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

C 08



1 001586 00

K 550
1.001586.00

TANDEM BREMSRAD

TANDEM BRAKE WHEEL

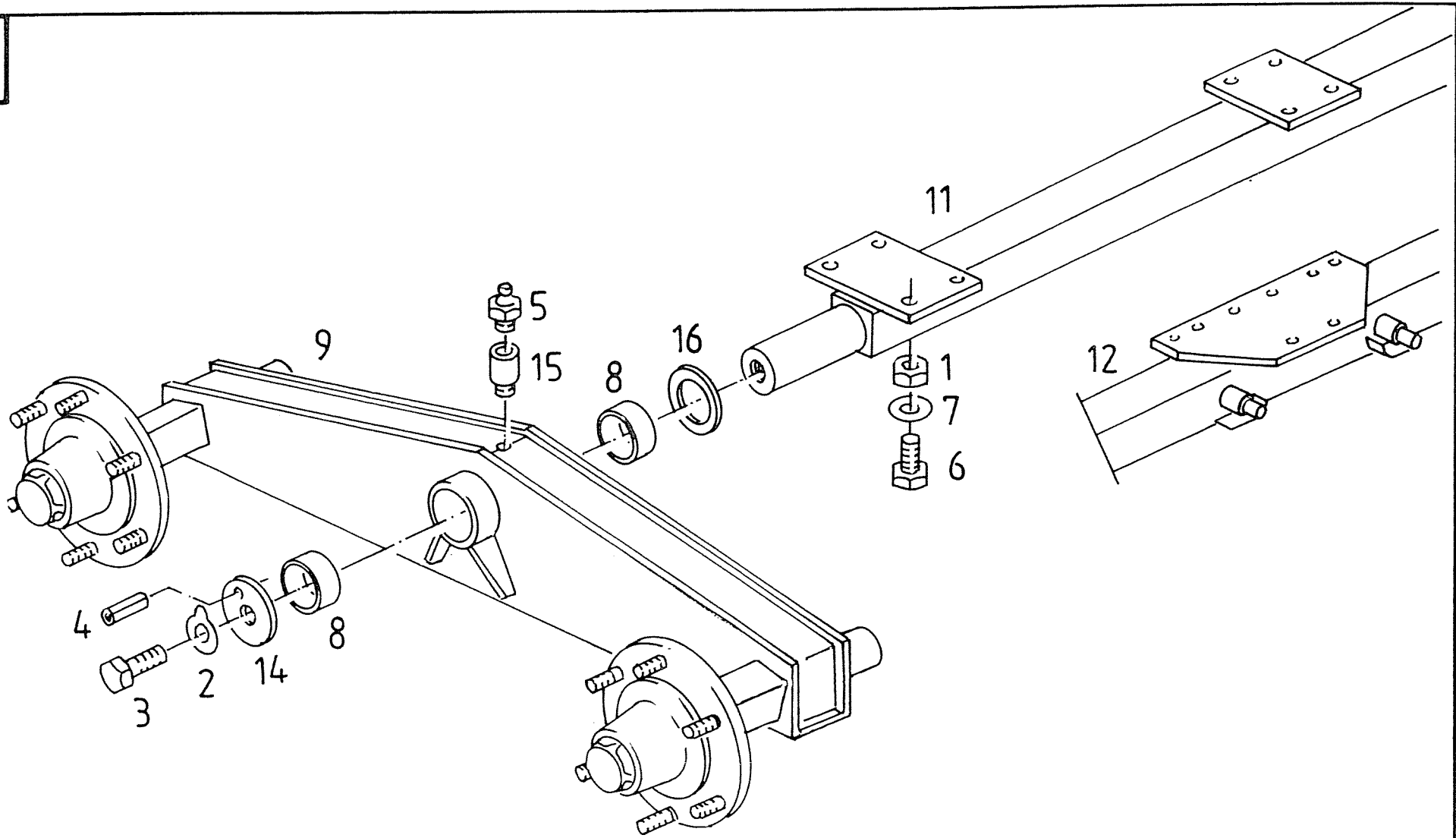
ROUE FREIN TANDEM

RUEDA FRENO TANDEM

Bildtafel C08
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
2	0655 6320	2	Verschlußkappe	CAP	CHAPEAU	TAPA	
3	0110 6474	2	SPLINT 5 X 50	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
4	0112 0693	2	Schmiernippel AM H1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
5	0624 9605	2	BREMSTROMMEL 7,4 TO	BRAKE DRUM	TAMOUR DE FREIN	TAMBOR DE FRENO	- 3134
5.1	0655 7525	2	BREMSTROMMEL	BRAKE DRUM	TAMBOUR DE FREIN	TAMBOR FRENO	+ 3135
6	0658 5329	12	RADBOLZEN 18x1,5x60	WHEEL STUD	GOUJON DE ROUE	PERNO DE RUEDA	
7	0629 5435	4	Bremsbacke Umbausatz	BRAKE SHOE	MACHOIRE DE FREIN	MORDAZA FRENO	- 3134
7.1	0655 7526	4	BREMSBACKE	BRAKE SHOE	MACHOIRE DE FREIN	MORDAZA FRENO	+ 3135
8	0624 9589	2	BREMSWELLE M NOCKE	BRAKE SHAFT	ARBRE DE FREIN	EJE DE FRENO	- 3134
8.1	0655 7527	2	BR.WELLE M.NOCKE	BRAKE SHAFT	ARBRE DE FREIN	EJE FRENO	+ 3135
9	0621 4950	2	Nilosring 30212 AV	NILOS RING	ANNEAU NILOS	ANILLO NILOS	
10	1 1445 039	2	BREMSHEBEL 160 180	BRAKE LEVER	LEVIER DE FREIN	PALAMCA DE FRENO	- 3134
10.1	0655 7530	2	BREMSHEBEL	BRAKE LEVER	LEVIER DE FREIN	PALANCA FRENO	+ 3135
11	0111 2886	2	MU.M16 8A3C D934	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
12	0110 2803	2	FEDRG.A16 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
13	0624 9591	2	ZUGFEDER	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	MUELLE DE TRACCION	
14	0629 5437	2	HALTEBOLZEN KPL.	PIN	AXE	PERNO	
15	0621 4295	2	SCHB.17,0X34,0X3,0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
17	0658 5336	2	Abdeckscheibe	COVERING PLATE	RONDELLE	DISCO	
18	1 1445 039	2	DISTANZRING 29	SPACER	RONDELLE	DISTANCIADOR	
19	0620 9625	2	MU.M24X2,0	CASTELLATED NUT	ECROU CRENELE	TUERCA CORONA	- 3134
19.1	0655 7523	2	KRONENMUTTER M 30 X	CASTLE NUT	ECROU CRENELE	TUERCA CORONA	+ 3135
20	0111 2858	2	MU M12 8A3C	NUT	ECROU	TUERCA	
21	0625 1757	2	Scheibe 26x44x4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	- 3134
21.1	0655 7524	2	BEILAGSCHEIBE M 30	WASHER/DISC/PLATE	RONDELLE/DISQUE	DISCO/ARANDELA	+ 3135
22	0110 9962	2	Kr-lag.30212	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
23	0111 0002	2	KR-LAG.32208	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
24	0111 1497	2	Shr. M12x55 DIN 931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
25	0111 7915	2	FAECHERSCH A 12,5	FAN-TYPE WASHER	RONDELLE EVENTAIL	ARANDELA ABANICO	
26	0620 9628	2	MU.M36X1,5 D937-17H	CASTELLATED NUT	ECROU CRENELE	TUERCA CORONA	
26.1	0620 9625	2	MU.M24X2,0	CASTELLATED NUT	ECROU CRENELE	TUERCA CORONA	
29	0112 3546	24	KUGBMU M18x1.5 8A3C	Shoulder nut	Ecrou collet spher	Tuerc.collar.esver	

C 10



1 0 0 0 7 7 1 0 4

K 550
1.000771.04

TANDEM SCHWINGE OHNE
BREMSE

TANDEM OSCILL.ARM
WITHOUT BRAKE

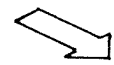
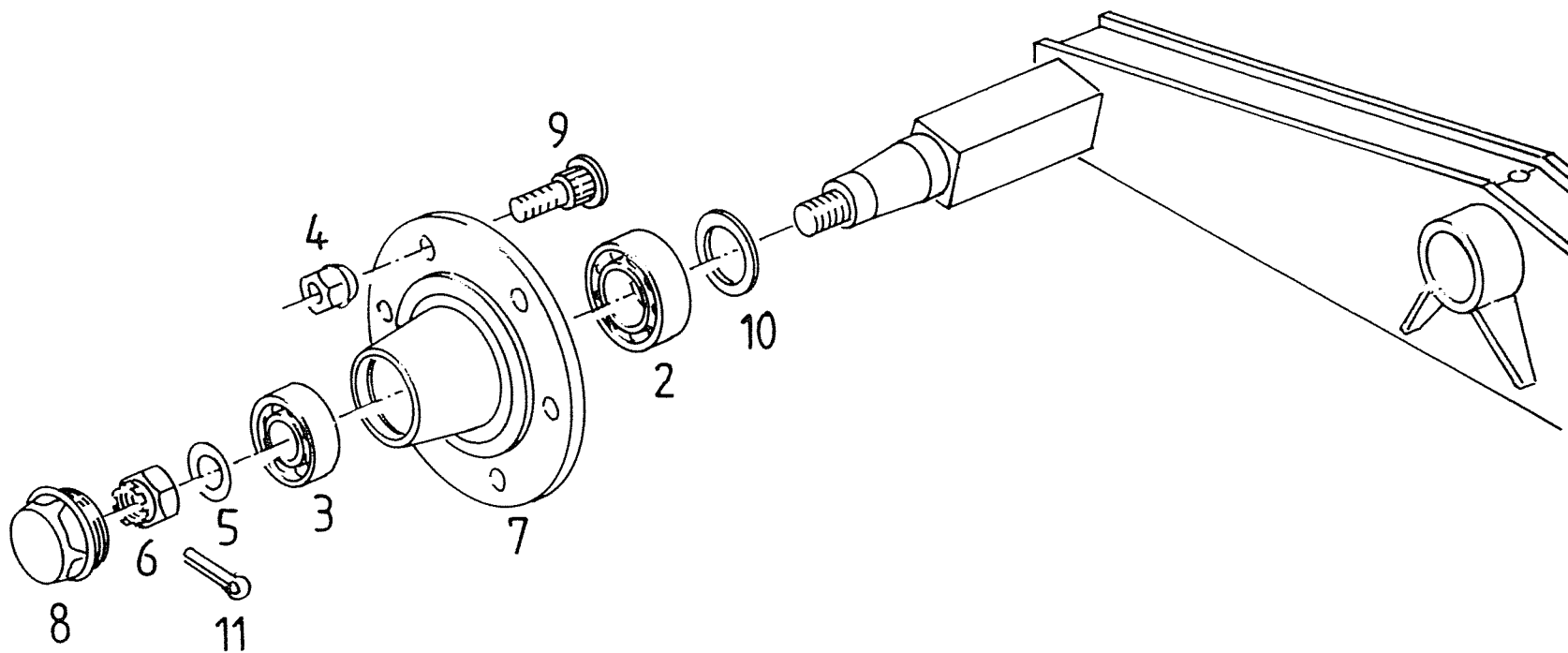
BALANCIER TANDEM
SANS FREIN

BRAZO OSCILANTE SIN
FRENO

Bildtafel C10
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0110 0590	8	Mutter M 16 10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SUCURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
2	0110 7528	2	Sich.-blech 21	LOCKING PLATE	ARRETOIR	PLATINA DE SEGURIDAD	
3	0111 2720	2	SHR.M20X 30D933 88	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
4	0112 5057	2	SP.ST.D1481-5X16 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
5	0112 0697	2	Schmiernippel BM H2	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
6	0111 1867	8	SHR.M16X 60D931	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
7	0621 4216	8	SCHB.17,0 DIN7349	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
8	0621 5733	4	Buchse	BUSH	DOUILLE	MANGUITO	
9	0655 0421	2	SCHWINGE OHNE BREMSE	SHACKLE	BALANCIER	BALANCION/PLUMA	X 11 B C11
9.1	0657 0789	2	SCHWINGE O.BREMSE	shackle	balancier	balancion/pluma	X 12 B C11
11	0657 8473	1	ACHSE GESCHW.	AXLE	AXE	EJE	-2419
11.1	1 1445 032 530	1	ACHSE	AXLE	ESSIEU	EJE	-2419
12	0655 6798	1	ACHSE GESCHW. SP1650	AXLE	ESSIEU	EJE	+2420
12.1	0657 1902	1	Achse gsw. Spur 1550	AXLE	ESSIEU	EJE	+2420
14	0657 7666	2	SCHRAUBSTUTZEN	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
15	0657 7669	2	SCHRAUBSTUTZEN	THREADED UNION	RACCORD FILETE	RACOR	
16	0657 7665	2	SCHRAUBSTUTZEN	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

C 11



1 0 0 1 5 8 8 0 0

K 550
1.001588.00

TANDEM LAUFRAD

TANDEM WHEEL

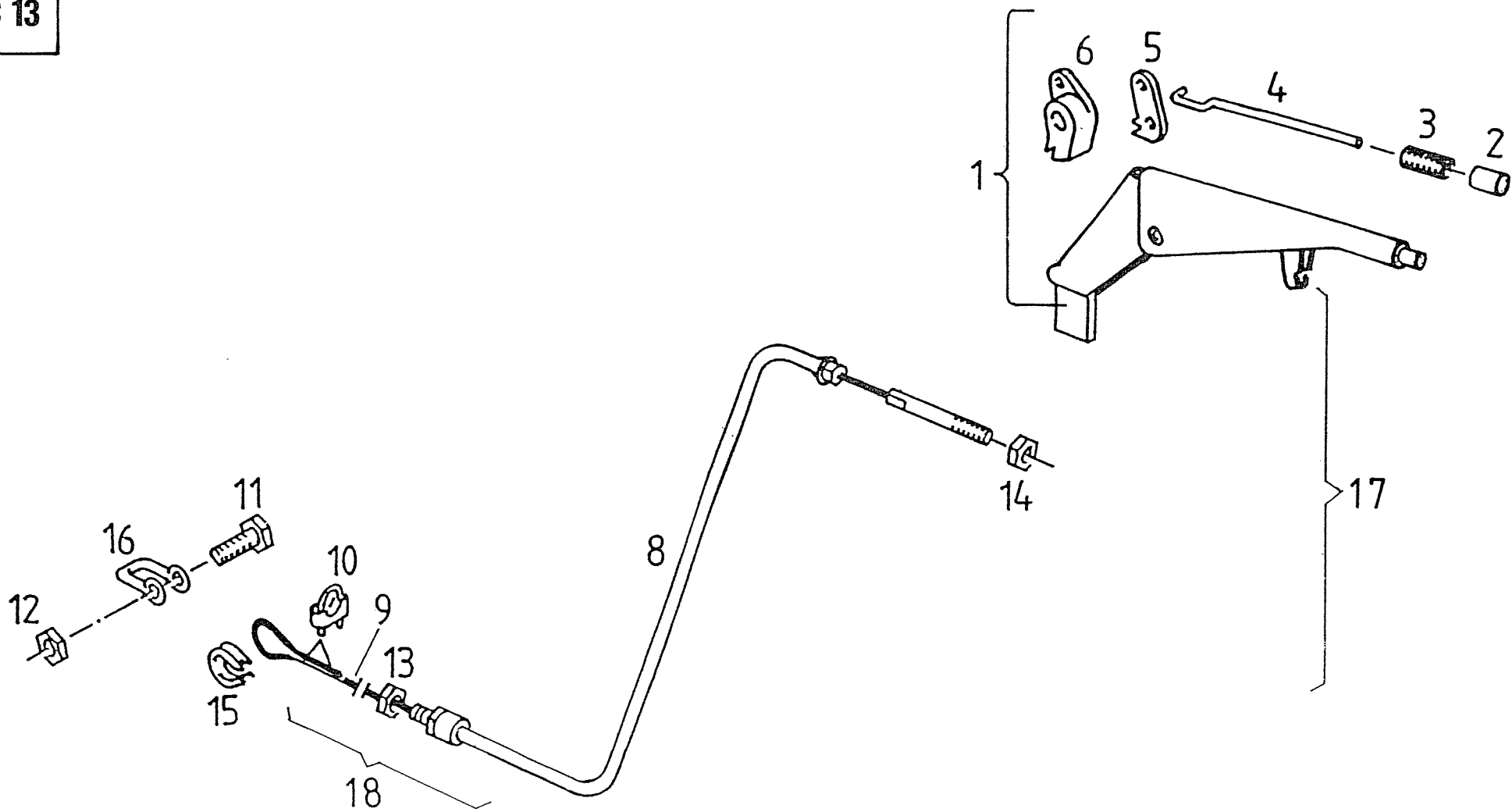
ROUE TANDEM

RUEDA TANDEM

Bildtafel C11
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
2	0110 9961	2	KR-LAG.30211	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
3	0111 0002	2	KR-LAG.32208	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
4	0112 3546	12	KUGBMU M18x1.5 8A3C	Shoulder nut	Ecrou collet spher	Tuerc.collar.esver	
5	0625 1757	2	Scheibe 26x44x4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	RINNER
6	0620 9628	2	MU.M36X1,5 D937-17H	CASTELLATED NUT	ECROU CRENELE	TUERCA CORONA	UEBERLE
6.1	0620 9625	2	MU.M24X2,0	CASTELLATED NUT	ECROU CRENELE	TUERCA CORONA	RINNER
7	1 1445 039 121	2	RADNABE	WHEEL HUB	MOYEU DE ROUE	CUBO DE RUEDA	UEBERLE
7.1	0655 1414	2	NABE	HUB	MOJEU	CUBO	RINNER
8	0624 9598	2	EINSCHL.-RADKAPPE	WHEEL CAP	CHAPEAU DE ROUE	TAPA DE CUBO	UEBERLE
8.1	0655 6320	2	Verschlußkappe	CAP	CHAPEAU	TAPA	RINNER
9	1661 2433	12	Radbolzen 18x1,5x52	PIN	BOULON DE ROUE	BULON RUEDA	UEBERLE
9.1	0658 5329	12	RADBOLZEN 18x1,5x60	WHEEL STUD	GOIJON DE ROUE	PERNO DE RUEDA	RINNER
10	0624 7046	2	Stoßscheibe	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	UEBERLE
10.1	0658 5336	2	Abdeckscheibe	COVERING PLATE	RONDELLE	DISCO	RINNER
11	0113 8905	2	SPLINT 5 X 63	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	

C 13



K 550
1.000591.02

HANDBREMSZUG

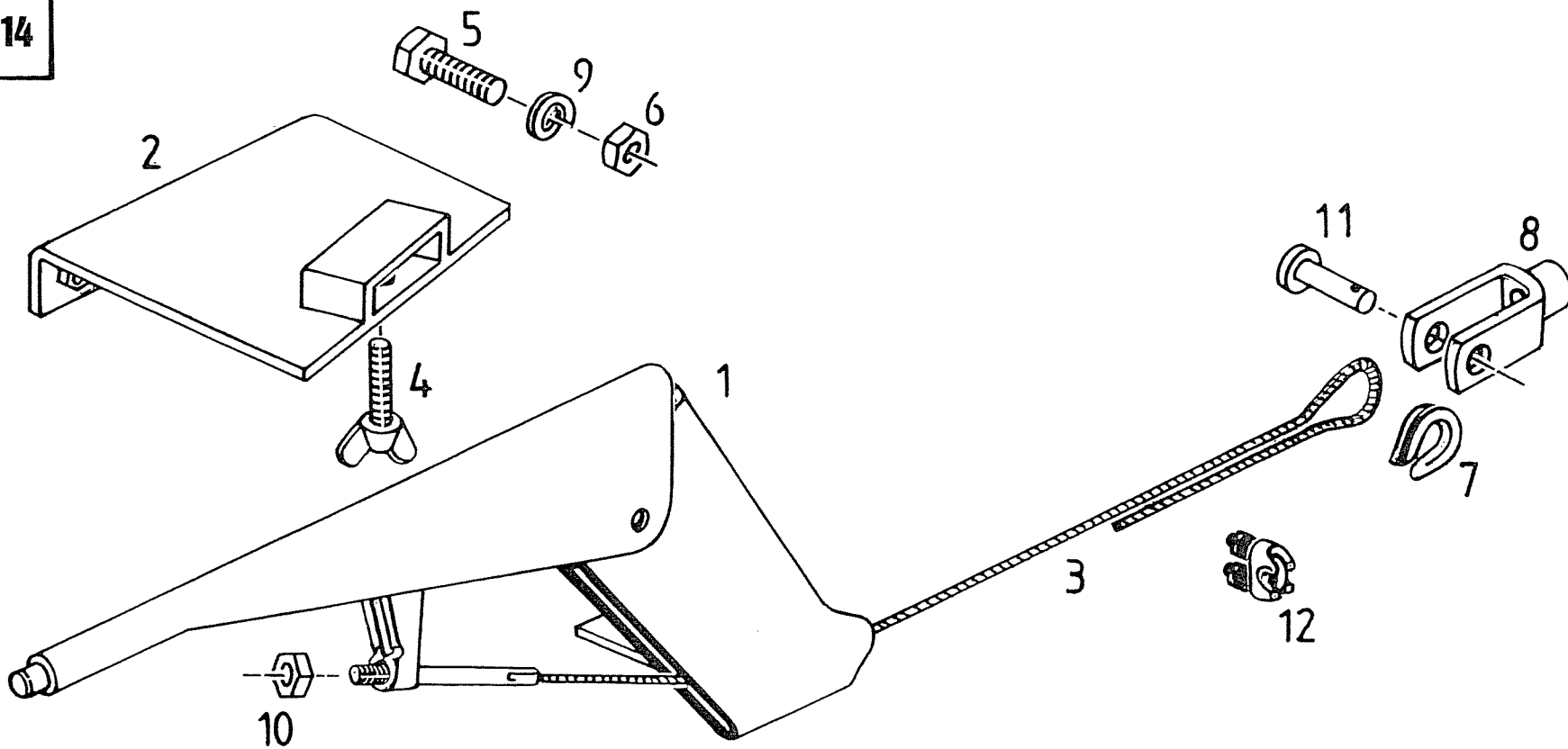
HAND BRAKE CABLE

CABLE DU FREIN A MA. CABLE D.FRENO D.MANO

Bildtafel C13
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qté.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0658 7238	1	HANDBREMSHEBEL	BRAKE LEVER	LEVIER FREIN	PALANCA FRENO	
2	0625 6409	1	DRUCKKNOPF \$15X30	PUSH BUTTON	BOUTON DE PRESSION	BOTON DE PRESION	
3	1 1321 029 101	1	DRUCKFEDER	SPRING	RESSORT	RESORTE	
4	1 1321 029 102	1	DRUCKSTANGE	PRESSURE BAR	BARRE DE PRESS.	BARRA DE PRESION	
5	1 1321 029 103	1	KLINKE VERSTEARKT	CATCH	CLIQUET	TRINQUETE	
6	1 1321 029 103.10	1	KLINKE VERSTAEKRT	CATCH	CLIQUET	TRINQUETE	
8	0657 3918	1	Bowdenzughülle 3800	ENVELOPE	FLEXIBLE	VAINA	
9	0624 8762	1	BREMSSEIL L-7800	BRAKE CABLE	CABLE DE FREIN	CABLE DE FRENO	
10	0113 6686	3	Seilklemme S 5	CLAMPING PIECE	COLLIER	ABRAZADERA	
11	0111 1502	1	SHR.M12X 60D931 88	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
12	0111 2858	1	MU M12 8A3C	NUT	ECROU	TUERCA	
13	0111 2874	1	MU.M14 D934-	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
14	0113 7252	2	Mutter BM 12	HEXNUT	ECROU 6-PANS	TUERCA-HEXAGONAL	
15	0113 9169	1	Kausche B 5	THIMBLE	COSSE	OJAL DE CABLE	
16	0112 1829	1	Schäkel	SHACKLE	MAILLON	ESLABON	
17	0658 7497	1	HANDBREMSZUG VOLLST.	HAND BRAKE	FREIN A MAIN	FRENO	nur kpl.lieferb.
18	1651 1571	1	Bremsseilzug	BRAKE CABLE	CDE PAR CABLE	TIRO CABLE FRENO	
18.1	0657 2763	1	BREMSSEILZUG L=9000	BRAKE CABLE	CDE PAR CABLE	TIRO CABLE FRENO	Intrac

C 14



1 0 0 0 1 0 1 0 0

K 550
1.000101.00

HANDBREMSHEBEL
INTRAC

HAND BRAKE LEVER
INTRAC

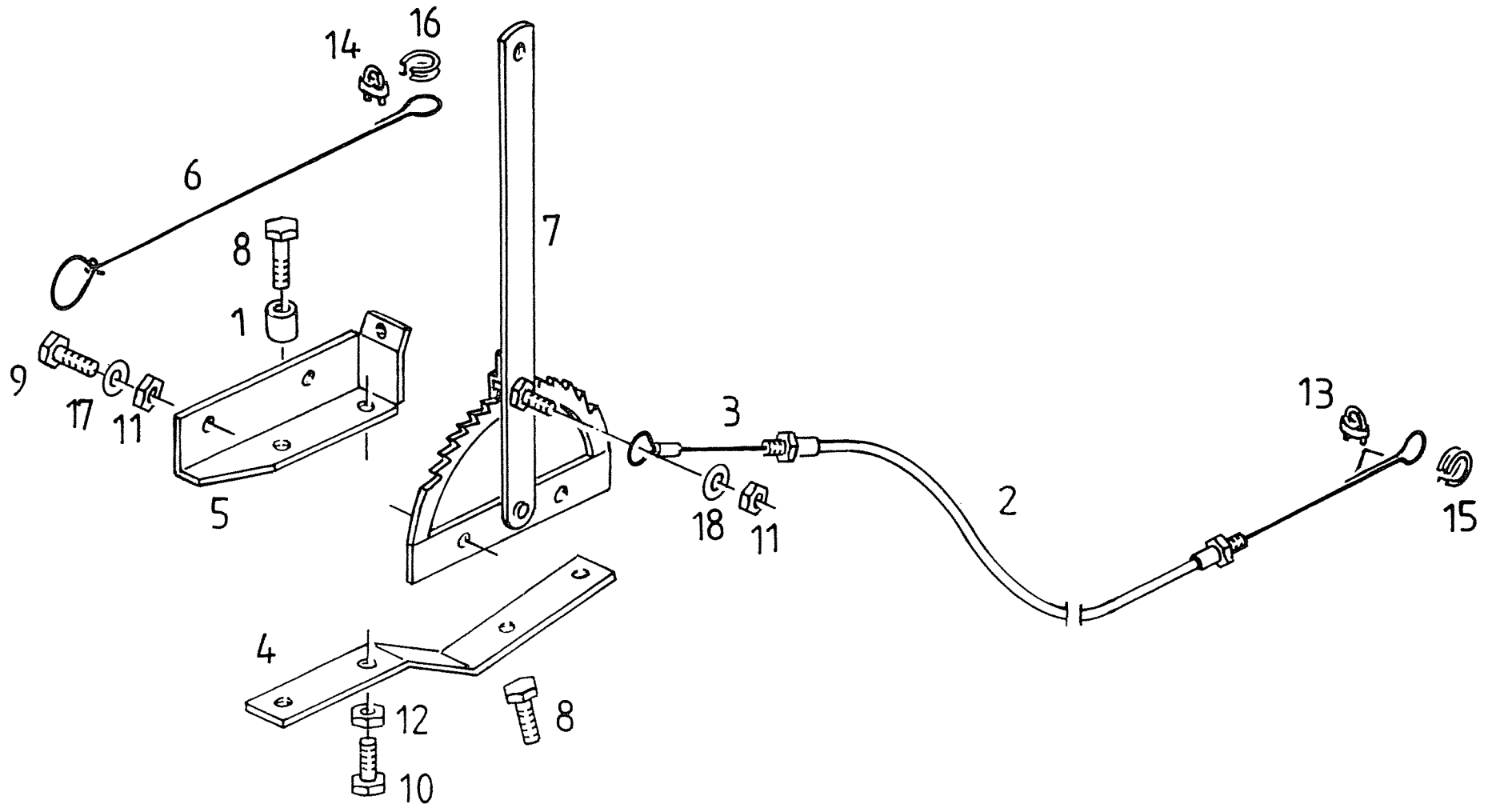
LEVIER DE FREIN A
MAIN INTRAC

PALANCA D.FRENO D.
MANO INTRAC

Bildtafel C14
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1 1438 029	520	1 HANDBREMSHEBEL	HAND BRAKE LEVER	LEVIER FREIN A MAIN	PALANCA FRENO DE MAN	
2	0624 6399		1 KONSOLE	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
3	1 1438 029	101	1 BREMSSEIL 1780 LG.	BRAKE CABLE	CABLE DE FREIN	CABLE DE FRENO	
4	0113 8922		1 SHR. M10X 25 DIN316	WINGED SCREW	VIS A AILETTES	TORNILLO DE ALETAS	
5	0111 2322		2 Shr. M 8x20 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
6	0111 2824		2 Mu. M 8 8A3C	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
7	0113 9169		1 Kausche B 5	THIMBLE	COSSE	OJAL DE CABLE	
8	0112 0923		1 Gabelk.G12x48D71752	FORK	CHAPE	HORQUILLA	
9	0110 2799		2 Federring A8 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
10	0111 2858		2 MU M12 8A3C	NUT	ECROU	TUERCA	
11	0621 5265		1 Federklappbolzen	PIN	AXE	PERNO	
12	0113 6686		1 Seilklemme S 5	CLAMPING PIECE	COLLIER	ABRAZADERA	

C 15



1 0 0 1 0 5 3 0 0

K 550
1.001053.00

Bremshebel
Frankreich
- 2419

BRAKE LEVER
FRANCE
- 2419

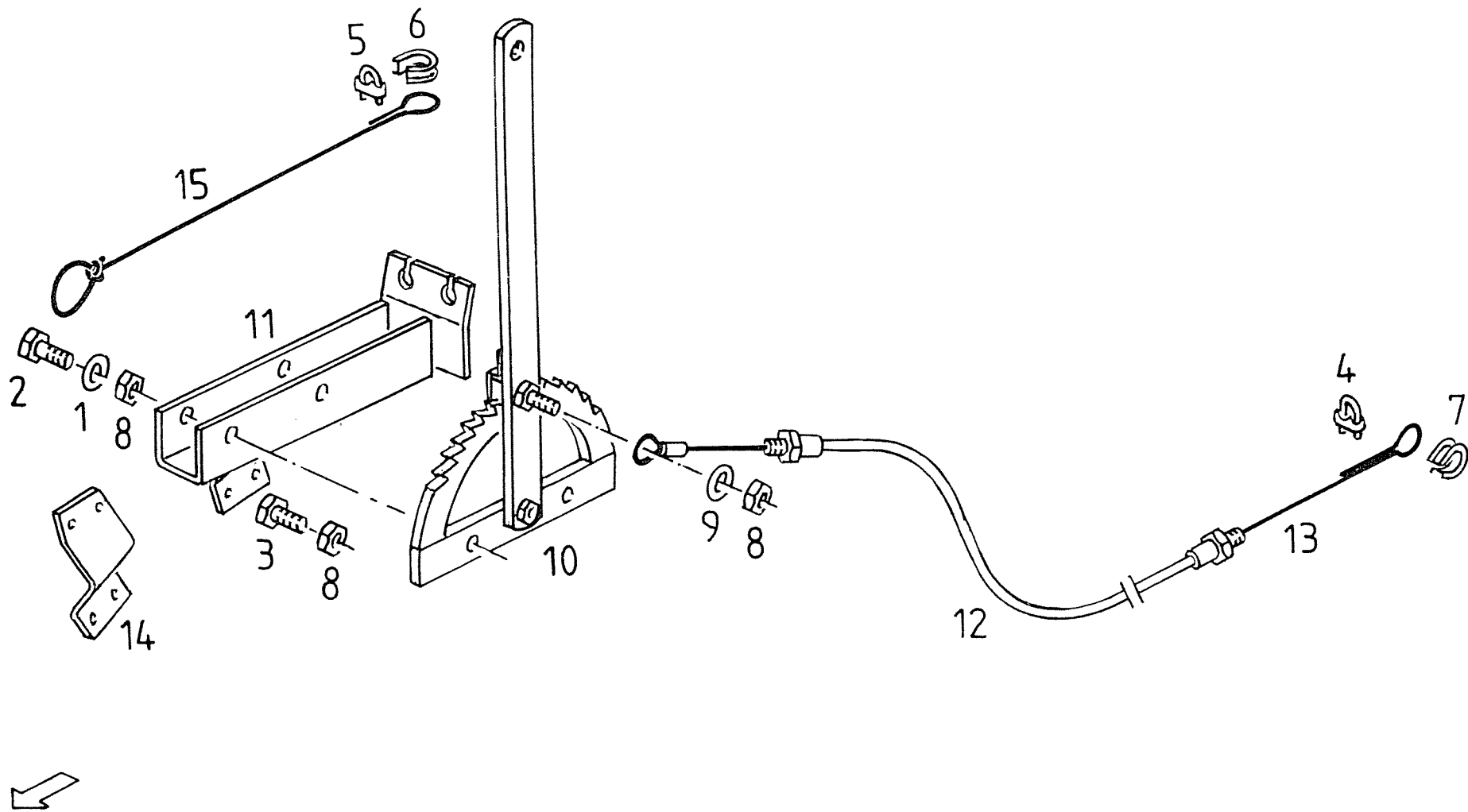
LEVIER DE FREIN
FRANCE
- 2419

PALANCA D.FRENO
FRANCIA
- 2419

Bildtafel C15
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 8032		1 DISTANZROHR	SPACER TUBE	TUBE ENTRETOISE	TUBO DISTANCIADOR	
2	1 1418 022	110	1 BOWDENZUGHUELLE	CABLE HOSE	GAINÉ DE CABLE	VAINA PARA CABLE	
3	0658 7499		1 BREMSSEIL	BRAKE CABLE	CABLE DE FREIN	CABLE DE FRENO	
4	1 1432 022	100	1 KONSOLE VSTD.FRANKR.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
5	1 1432 022	520	1 KONSOLE GESCHW.	SUPPORT	SUPPORT	SUPPORT	
6	0658 7630		1 KUNSTOFFSEIL	CABLE	CABLE	CABLE	
7	0658 7632		1 HANDBREMSHEBEL	HAND BRAKE LEVER	LEVIER FREIN A MAIN	PALANCA FRENO DE MAN	
8	0111 1522		2 SHR.M12X 70D931	HEX. BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
8.1	0627 3763		2 SHR. M12x60 DIN931	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. HEXAGONAL	
9	0111 2429		2 Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. HEXAGONAL	
11	0110 3341		2 Shr. M 12x35 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
12	0620 9778		2 Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
13	0113 6686		3 Seilklemme S 5	CLAMPING PIECE	COLLIER	ABRAZADERA	
14	0113 6687		1 SEILKLEM.S6,5	CLAMPING PIECE	COLLIER	GARRA DE CABLE	
15	0113 9169		1 Kausche B 5	THIMBLE	COSSE	OJAL DE CABLE	
16	0113 7837		1 Kausche B6 A3C	THIMBLE	COSSE	OJAL DE CABLE	
17	0110 7165		2 Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

C 16



1 0 0 1 5 3 5 0 0

K 550
1.001535.00

Bremshebel
Frankreich
+ 2420

BRAKE LEVER
FRANCE
+ 2420

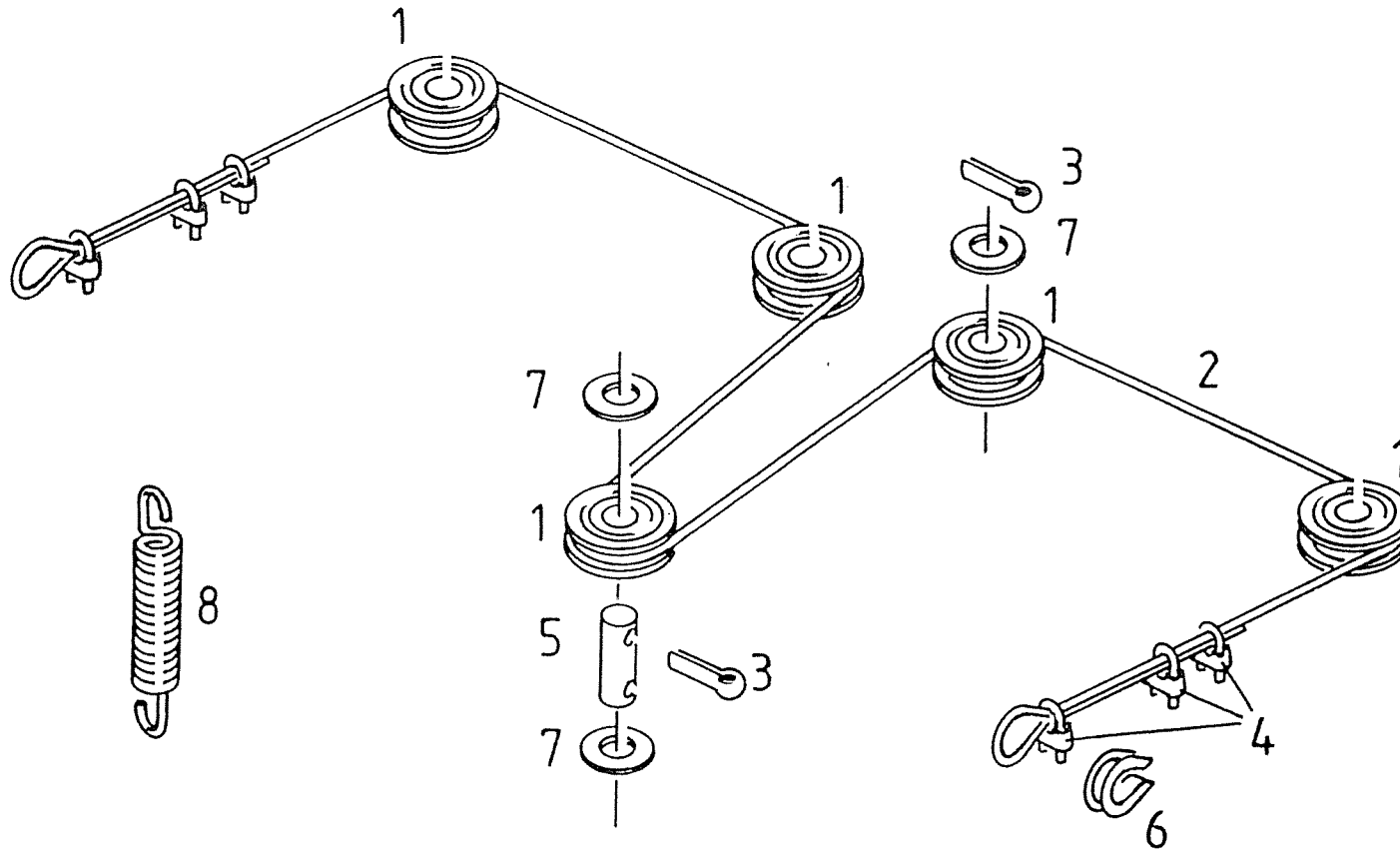
LEVIER DE FREIN
FRANCE
+ 2420

PALANCA D.FRENO
FRANCIA
+ 2420

Bildtafel C16
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qté.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0110 7165	2	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
2	0111 2429	2	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
3	0111 2447	2	SHR.M10X 40D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
4	0113 6686	3	Seilklemme S 5	CLAMPING PIECE	COLLIER	ABRAZADERA	
5	0113 6687	1	SEILKLEM.S6,5	CLAMPING PIECE	COLLIER	GARRA DE CABLE	
6	0113 7837	1	Kausche B6 A3C	THIMBLE	COSSE	OJAL DE CABLE	
7	0113 9169	1	Kausche B 5	THIMBLE	COSSE	OJAL DE CABLE	
8	0620 9768	8	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
9	0621 4197	1	Schb. 10,5x30x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
10	0655 8706	1	HANDBREMSHEBEL KPL.	HAND BRAKE LEVER	LEVIER FREIN A MAIN	PALANCA DE FRENO	
11	0655 8708	1	KONSOLE GESCHW.	BRACKET	CONSOLE	REPISA	
12	0655 8724	1	BOWDENZUGHUELLE	CABLE HOSE	GAINE DE CABLE	VAINA PARA CABLE	
13	0655 8728	1	Bremsseil Länge 5050	BRAKE CABLE	CABLE DE FREIN	CABLE DE FRENO	
14	0655 8757	1	HALTER	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
15	0658 7631	1	Kunststoffseil	CABLE	CABLE	CABLE	

C 17



1 0 0 0 7 3 0 0 0

K 550
1.000730.00

BREMSSEIL
- 3134

BRAKE CABLE
- 3134

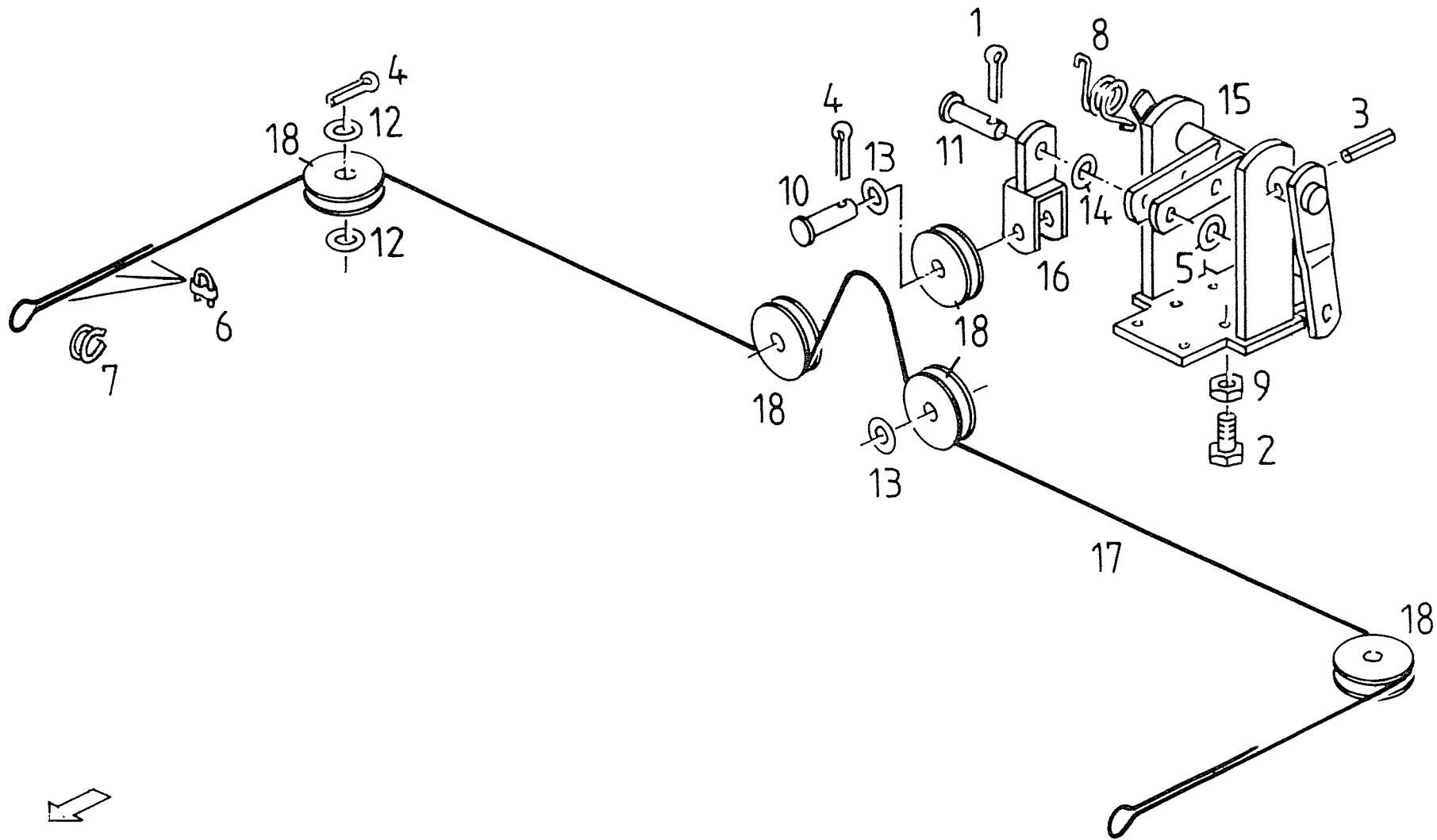
CABLE DE FREIN
- 3134

CABLE DE FRENO
- 3134

Bildtafel C17
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0624 5381	5	Seilrolle	ROLLER	GALET	POLEA	
2	0624 6625	1	AUFZUGSEIL 1	CABLE	CABLE	CABLE	
3	0114 0002	6	SPLINT 5 X 45	SPLIT PIN	GOUILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
4	0113 6687	6	SEILKLEM.S6,5	CLAMPING PIECE	COLLIER	GARRA DE CABLE	
5	0620 9953	1	BLZ.D1433-20H11X 49X	PIN	GOUJON	PERNO	
6	0113 7837	2	Kausche B6 A3C	THIMBLE	COSSE	OJAL DE CABLE	
7	0621 4229	6	Scheibe 21x32x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
8	0621 5513	1	Z.FED.2,0/16,0/116,0	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	MUELLE DE TRACCION	

C 18



K 550/33/23
1.001538.00

BREMSSEIL
+ 3135 - 3654

BRAKE CABLE
+ 3135 - 3654

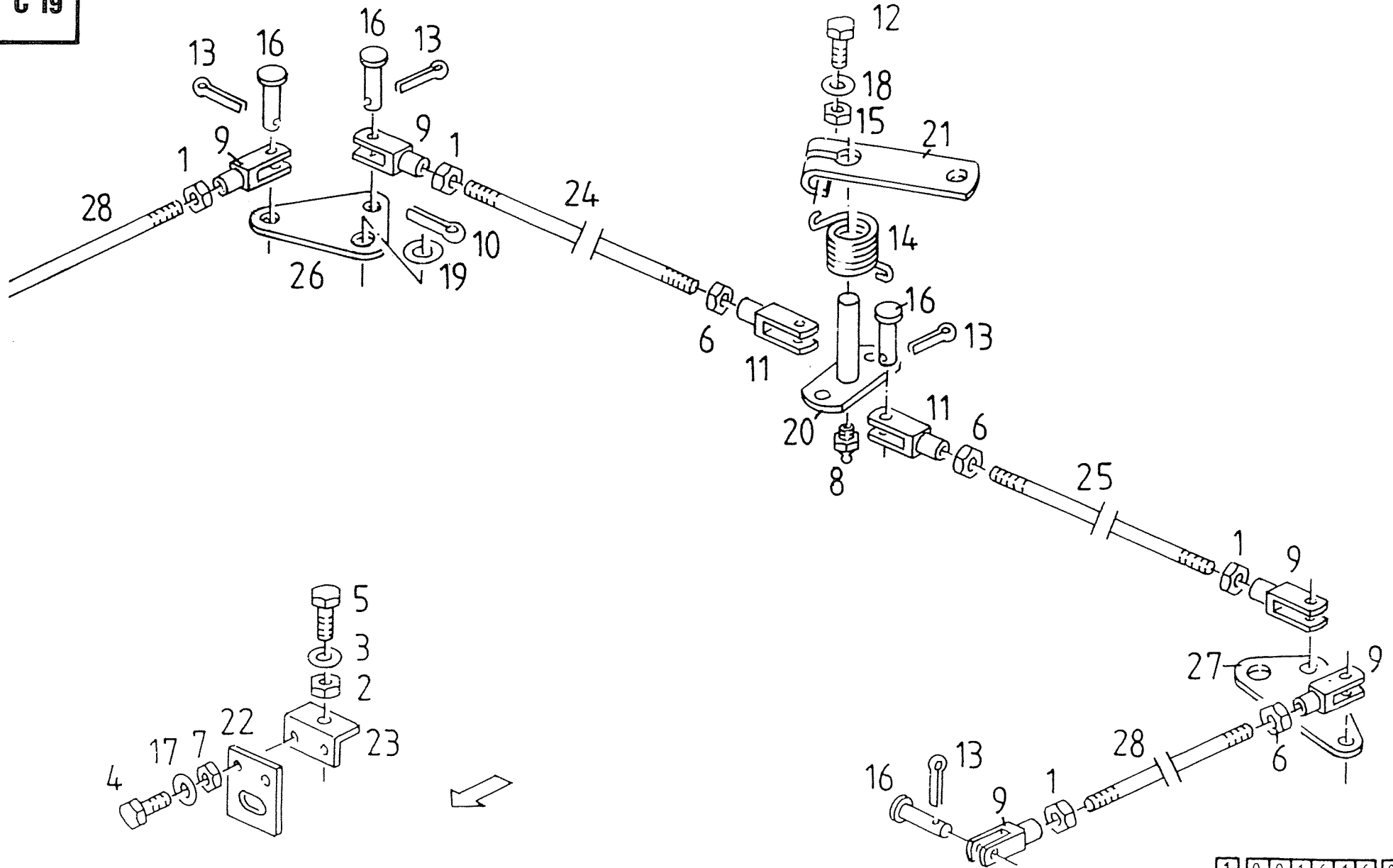
CABLE DE FREIN
+ 3135 - 3654

CABLE DE FRENO
+ 3135 - 3654

Bildtafel C18
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0110 6451	1	Splint 4 x 25 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
2	0111 2429	4	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
3	0115 7344	1	Sp.Stift 6x40 D1481	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
4	0112 2072	6	Splint 5x32 D94 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
5	0112 4633	2	Schb.18,0 D 126 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
6	0113 6687	6	SEILKLEM.S6,5	CLAMPING PIECE	COLLIER	GARRA DE CABLE	
7	0113 7837	2	Kausche B6 A3C	THIMBLE	COSSE	OJAL DE CABLE	
8	0114 1390	1	BIEGEFEDER	TORSION SPRING	RESSORT DE TORSION	RESORTE DE TORSION	
9	0620 9768	4	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
10	0620 9953	1	BLZ.D1433-20H11X 49X	PIN	GOUJON	PERNO	
11	0621 0027	1	BLZ.D1434-16H11X 50X	PIN	AXE	PERNO	
12	0621 4228	4	Scheibe 21x32x1 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
13	0621 4229	4	Scheibe 21x32x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
14	1660 4743	2	Stützschr.16-22-1,5	Washer	Rondelle	Arandela	
15	0655 6880	1	LAGERBOCK GESCHW.	BEARING SUPPORT	SUPPORT DE COUSSINET	SOPORTE DE COJINETE	
16	0655 8088	1	BUEGEL GESCHW.	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
17	0655 8570	1	BREMSSEIL	BRAKE CABLE	CABLE DE FREIN	CABLE DE FRENO	
18	0624 5381	5	Seilrolle	ROLLER	GALET	POLEA	

C 19



1 0 0 1 6 1 6 0 0

K 550
1.001616.00

BREMSGESTAENGE
TANDEMACHSE
+ 3655

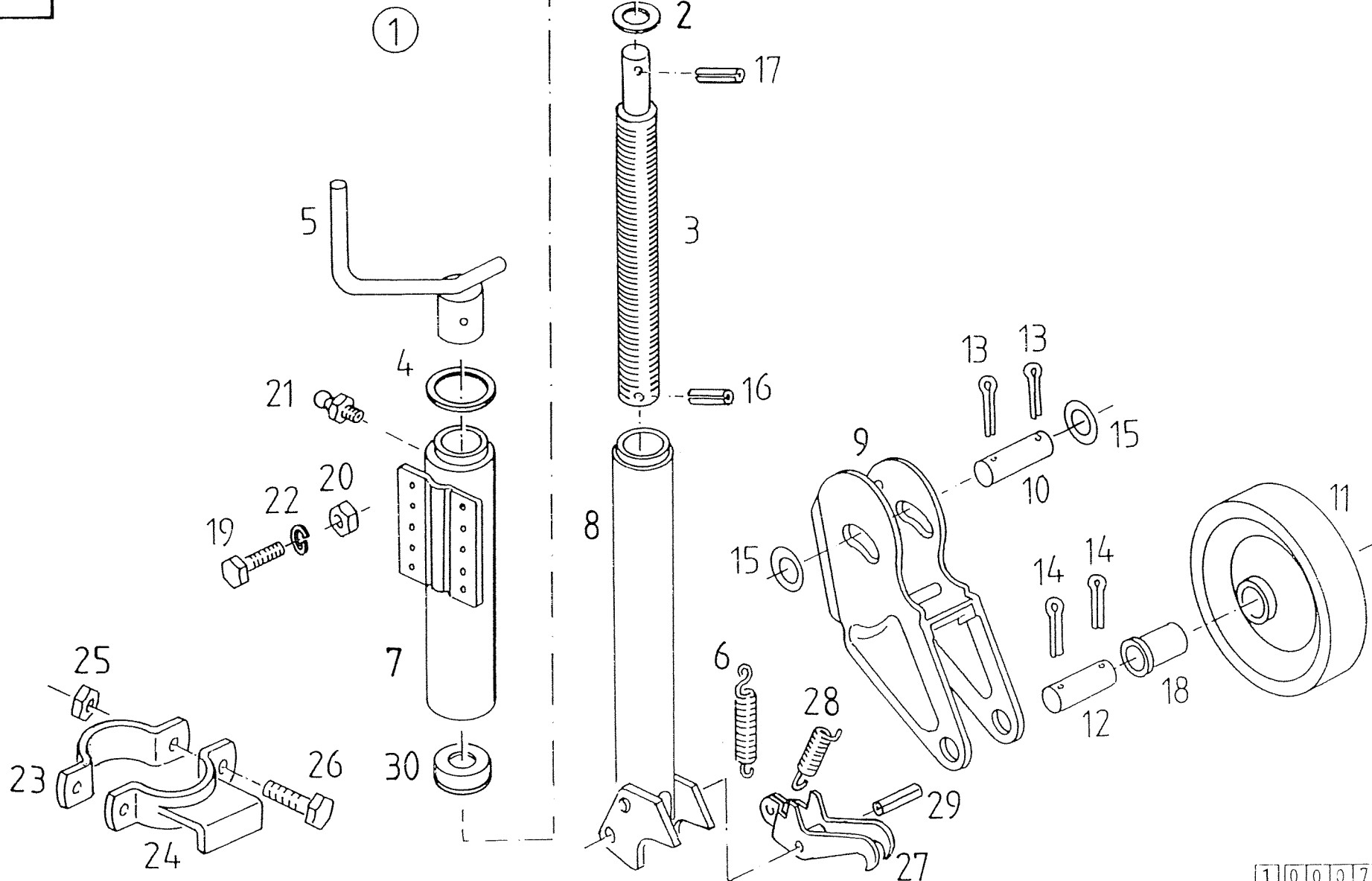
BRAKE LINKAGE
TANDEM AXLE
+ 3655

COMMANDE DE FREIN
ESSIEU TANDEM
+ 3655

MANDO D.FRENO
EJE TANDEM
+ 3655

Bildtafel C19
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0110 2659	6	Mutter M 10 D934-	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
2	0110 4944	1	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
3	0110 7163	1	Schb. 9x17x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
4	0111 2264	2	Shr. M 6x20 DIN 933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
5	0111 2322	1	Shr. M 8x20 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
6	0111 2847	2	MU.M10 LHD934- 8	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
7	0111 4357	2	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
8	0112 0693	1	Schmiernippel AM H1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
9	0112 0915	6	Gabelk.G10x40D71752	FORK HEAD	TETE DE FOURCHE	CAB. DE HORQUILLA	
10	0112 2072	1	Splint 5x32 D94 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
11	0112 3290	2	Gabelkopf G10x40 li.	CLEVIS	CHAPE	CABEZA HORQUILLA	
12	0112 3727	1	Shr. M 10x70 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
13	0113 2621	8	Splint 3,2 x 16	split pin	goupille fendue	pasador	
14	0114 2094	1	BIEGEFEDER	TORSION SPRING	RESSORT DE TORSION	RESORTE DE TORSION	
15	0620 9768	1	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
16	0621 0009	1	BLZ.D1434-10H11X 28X	PIN	AXE	PERNO	
17	0621 4189	1	Scheibe 6,4x18x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
18	0621 4197	2	Schb. 10,5x30x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
19	0621 4229	1	Scheibe 21x32x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
20	0657 1911	1	Hebel gsw.	LEVER/ARM	LEVIER	PALANCA	
21	0657 1926	1	Bügel	YOKE/RETAINER	ETRIER	ESTRIBO	
22	0657 1927	1	Führungsplatte	GUIDE PLATE	PLAQUE DE GUIDAGE	PLACA GUIA	
23	0657 1928	1	WINKEL	ANGLE PLATE	EQUERRE	ANGULO	
24	0657 1933	1	ZUGSTANGE	PULLROD	TIRANT	BARRA TRACCION	SPUR 1700
24.1	0657 2083	1	ZUGSTANGE	PULLROD	TIRANT	BARRA TRACCION	SPUR 1550
25	0657 1934	1	ZUGSTANGE	PULLROD	TIRANT	BARRA TRACCION	SPUR 1700
25.1	0657 2084	1	ZUGSTANGE	PULLROD	TIRANT	BARRA TRACCION	SPUR 1550
26	0657 2016	1	Winkelhebel re. gsw.	ANGLE LEVER	LEVIER COUDE	PALANCA ANGULAR	
27	0657 2017	1	Winkelhebel li. gsw.	ANGLE LEVER	LEVIER COUDE	PALANCA ANGULAR	
28	0657 2085	2	ZUGSTANGE	PULLROD	TIRANT	BARRA TRACCION	



K 550/S/33
1.000740.10

Stützrad
KOBBER
- 3029

LAND WHEEL
KOBBER
- 3029

ROUE SUPPORT
KOBBER
- 3029

RUEDA SOPORTE
KOBBER
- 3029

Bildtafel C20
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 0084	1	STUETZRAD				
2	0111 5018	1	SCHB.20,0 DIN1440	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
3	0658 5322	1	SPINDEL	SPINDLE	TIGE FILETEE	HUSILLO	
4	1 1322 079 101	1	STAHLSCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
5	0655 1403	1	KURBEL	CRANK	MANIVELLE	MANIVELA	
6	0655 1405	1	ZUGFEDER	TENSION-SPRING	RESSORT-DE-RAPPEL	MUELLE-DE-TRACCION	
7	0655 1401	1	AUSSENROHR	OUTER TUBE	TUBE EXT.	TUBO EXT.	
8	0655 1402	1	INNENROHR	INNER TUBE	TUBE	TUBO	
9	0655 1408	1	STUETZSCHUH	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
10	1 1322 079 903	1	LAGERBOLZEN M SPLINT	BEARING PIN	AXE	PERNO	
11	0624 6522	1	BLECHRAD 275X90	WHEEL	ROUE	RUEDA	
12	0624 6523	1	ACHSE M SPLINT	PIN	AXE	EJE	
13	0114 0002	2	SPLINT 5 X 45	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
14	0113 2654	2	SPLINT 6,3X 71	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
15	0111 5018	3	SCHB.20,0 DIN1440	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
16	0112 3862	1	SP.ST.D1481-6X30 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
17	0111 5457	1	Spannstift 6x36 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE	PASADOR	
18	0658 5327	2	KUNSTSTOFFBUCHSE	BUSH	DOUILLE	BUJE	
19	0110 2701	4	Shr. M 12x30 DIN933	HEX HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
20	0111 2858	4	MU M12 8A3C	NUT	ECROU	TUERCA	
21	0112 0693	1	Schmiernippel AM H1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
22	0110 2801	4	Fedrg. A12 D128 A3C	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
23	0657 8067	1	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	COLLIER	ABRAZADERA	
24	0657 8071	1	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	COLLIER	ABRAZADERA	
25	0110 4944	2	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
26	0111 2333	2	Shr. M 8x25 8A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
27	0655 1406	1	KLINKE	RATCHET/PAWL	LOQUEST/POIGNEE	TRINQUETE/MANILLA	
28	0655 1407	1	ZUGFEDER	TENSION-SPRING	RESSORT-DE-RAPPEL	MUELLE-DE-TRACCION	
29	0115 7395	1	SP.ST.D1481-12X90A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
30	0655 1404	1	DRUCKLAGER	THRUST BEARING	PALIER DE BUTEE	COJ.PRESION/EMPUJE	

K 550/S/33/23
1.001614.00

STUETZRAD
(PEITZ) - (BPW)
+ 3030

LAND WHEEL
(PEITZ) - (BPW)
+ 3030

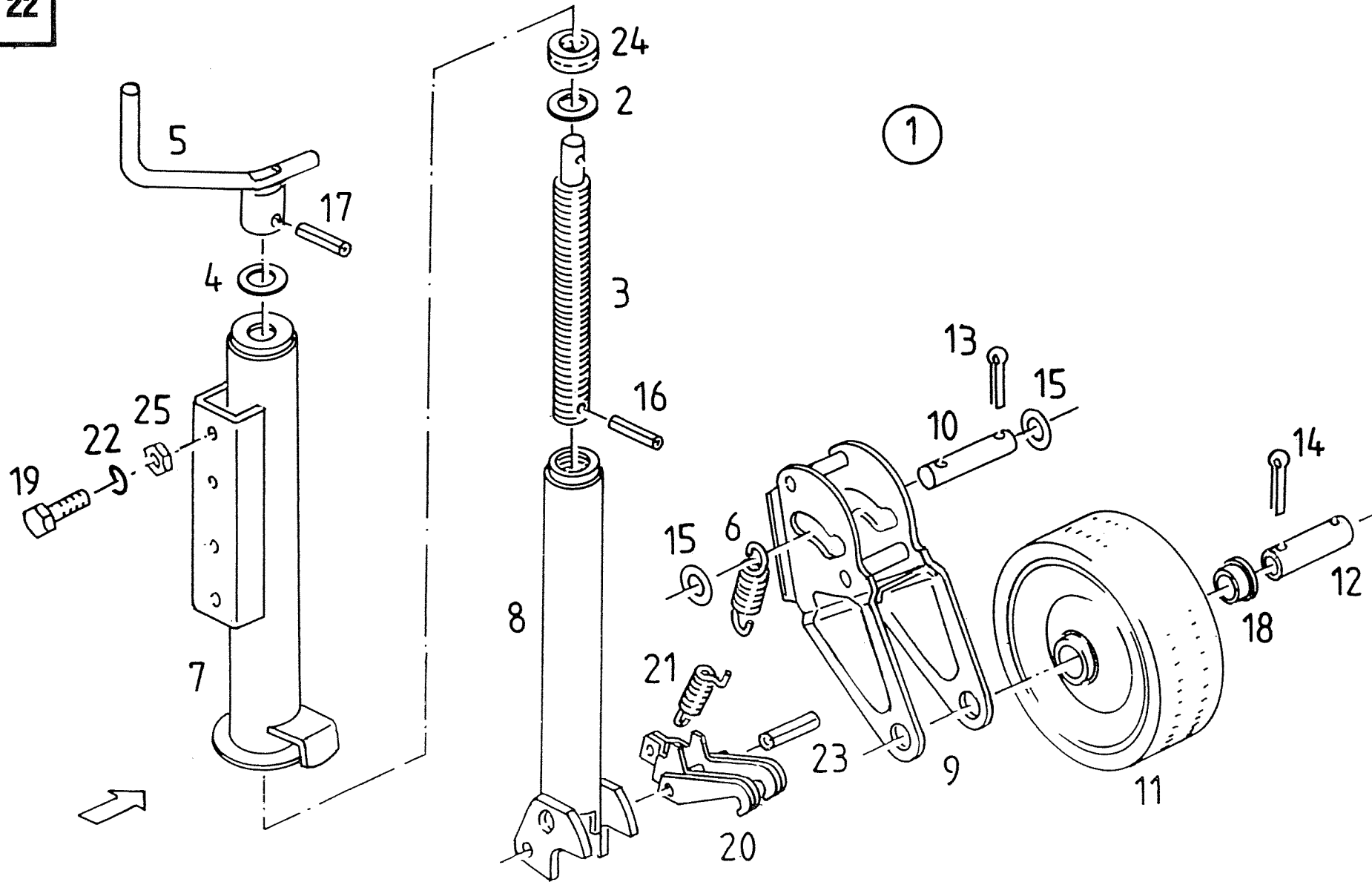
ROUE SUPPORT
(PEITZ) - (BPW)
+ 3030

RUEDA SOPORTE
(PEITZ) - (BPW)
+ 3030

Bildtafel C21
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1651 1506	1	Stützrad BPW	SUPPORT ROLLER	ROUE D'APPUI	RODILLO APOYO	L=970
1.1	0657 8877	1	STUETZRAD BPW	SUPPORT ROLLER	ROUE D'APPUI	RODILLO APOYO	L=1075
2	0110 2799	1	Federring A8 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
3	0112 7856	2	Si.Mu.M16 D985 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
4	0111 2350	1	Shr. M 8x35 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
5	0111 2679	2	Shr. M 16x35 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
6	0111 2824	1	Mu. M 8 8A3C	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
7	0115 7324	1	Spannstift 4x32 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
8	0111 5457	1	Spannstift 6x36 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE	PASADOR	
9	0112 0693	1	Schmiernippel AM H1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
10	0114 0002	1	SPLINT 5 X 45	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
11	0655 1437	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
13	0655 7720	1	SPINDEL TR 30X6X400	SPINDLE	BROCHE	HUSILLO	
14	0655 7721	1	SCHEIBE 50X32X1	WASHER/DISC/PLATE	RONDELLE/DISQUE	DISCO/ARANDELA	
15	0655 7722	1	RADBOLZEN	PIN	BOULON DE ROUE	BULON RUEDA	
16	0655 7723	1	BLECHRAD	WHEEL	ROUE	RUEDA	
17	0655 7724	1	HANDKURBEL	CRANK HANDLE	MANIVELLE	MANUBRIO/MANIVELA	
18	0655 7725	1	INNENROHR	INNER TUBE	TUBE INTERNE	TUBO INTERIOR	X 1
18.1	0655 7728	1	INNENROHR	INNER TUBE	TUBE INTERNE	TUBO INTERIOR	X 1.1
19	0655 7726	1	AUSSENROHR	EXTERNAL TUBE	TUBE EXTERIEUR	TUBO EXTERIOR	X 1
19.1	1651 4096	1	AUSSENROHR KPL.	EXTERNAL TUBE	TUBE EXTERIEUR	TUBO EXTERIOR	X 1.1
20	1651 4099	1	DRUCKLAGER	THRUST BEARING	PALIER DE BUTEE	COJ.PRESION/EMPUJE	
21	1651 4098	2	BUCHSE	BUSH	DOUILLE	CASQUILLO	
22	1651 4097	1	BETAETIGUNGSHABEL	LEVER/ARM	LEVIER	PALANCA	
24	0110 2803	2	FEDRG.A16 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	

C 22



1 0 0 1 6 8 9 0 0

K 550/S/33/23
1.001689.00

STUETZRAD
KOBER
+ 3030

LAND WHEEL
KOBER
+ 3030

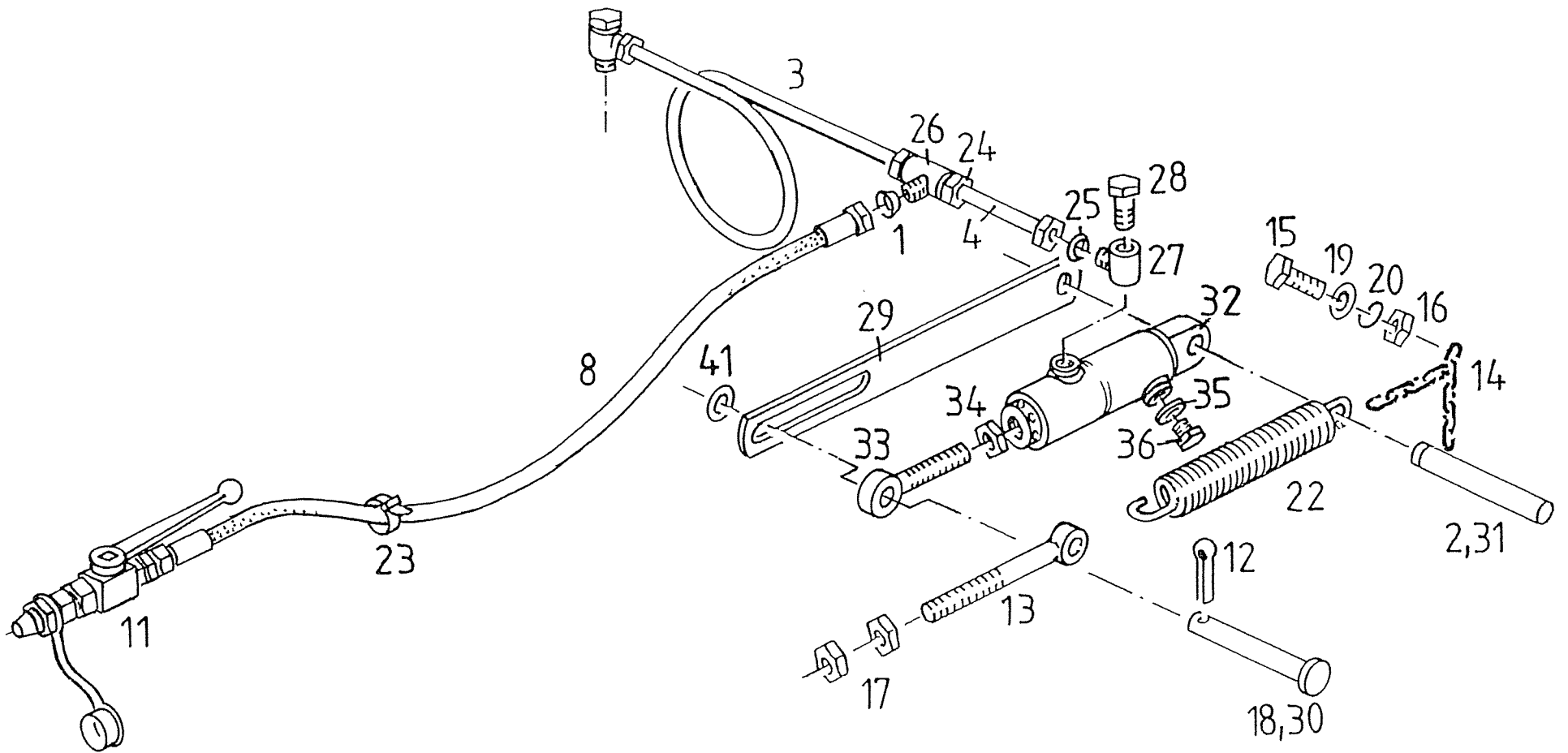
ROUE SUPPORT
KOBER
+ 3030

RUEDA SOPORTE
KOBER
+ 3030

Bildtafel C22
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 6276	1	STUETZRAD	WHEEL	ROUE	RUEDA	
2	0111 5018	1	SCHB.20,0 DIN1440	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
3	0658 5322	1	SPINDEL	SPINDLE	TIGE FILETEE	HUSILLO	
4	1 1322 079	101	STAHLSCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
5	0655 7407	1	KURBEL	CRANK	MANIVELLE	MANIVELA	
6	0655 1405	1	ZUGFEDER	TENSION-SPRING	RESSORT-DE-RAPPEL	MUELLE-DE-TRACCION	
7	0655 7424	1	AUSSENROHR	TUBE EXTERIAL	TUBE EXTERIEUR	TUBO EXTERIOR	
8	0655 7425	1	INNENROHR	INNER TUBE	TUBE	TUBO	
9	0655 1408	1	STUETZSCHUH	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
10	1 1322 079	903	LAGERBOLZEN M SPLINT	BEARING PIN	AXE	PERNO	
11	0624 6522	1	BLECHRAD 275X90	WHEEL	ROUE	RUEDA	
12	0624 6523	1	ACHSE M SPLINT	PIN	AXE	EJE	
13	0110 6474	2	SPLINT 5 X 50	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
14	0113 2654	2	SPLINT 6,3X 71	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
15	0111 5018	2	SCHB.20,0 DIN1440	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
16	0112 3862	1	SP.ST.D1481-6X30 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
17	0111 5457	1	Spannstift 6x36 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE	PASADOR	
18	0658 5327	2	KUNSTSTOFFBUCHSE	BUSH	DOUILLE	BUJE	
19	0111 2679	2	Shr. M 16x35 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
20	0655 1406	1	KLINKE	RATCHET/PAWL	LOQUEST/POIGNEE	TRINQUETE/MANILLA	
21	0655 1407	1	ZUGFEDER	TENSION-SPRING	RESSORT-DE-RAPPEL	MUELLE-DE-TRACCION	
22	0110 2803	2	FEDRG.A16 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
23	0115 7395	1	SP.ST.D1481-12X90A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
24	0655 1404	1	DRUCKLAGER	THRUST BEARING	PALIER DE BUTEE	COJ.PRESION/EMPUJE	
25	0112 7856	2	Si.Mu.M16 D985 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	

D 01



1 0 0 1 0 1 7 0 1

K 550-/33/23
1.001017.01

HYDRAULIK FUER
KNICKDEICHSEL
-2779

HYDRAULIC FOR DRAW-
BAR
-2779

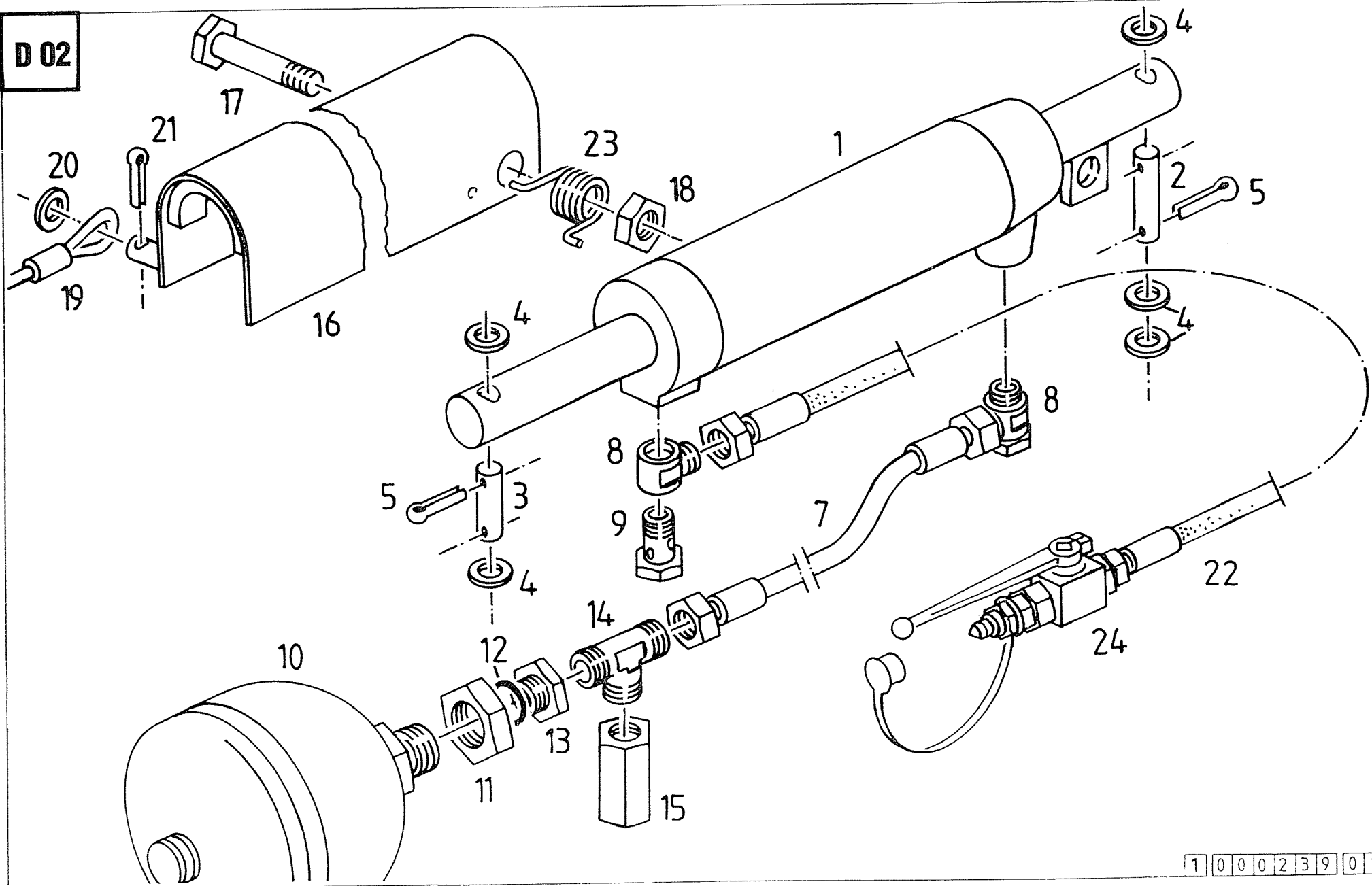
HYDRAULIQUE POUR
TIMON
-2779

HIDRAULICO POR BARRA
DE TRACCION
-2779

Bildtafel D01
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0658 1181	1	Blende 1mm	SCREEN	ECRAN	PANTALLA	
2	0657 8105	1	BOLZEN	PIN	AXE	PERNO	
3	0657 8126	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR.TUBE	TUBE HYDR.	TUBO HIDR.	
4	0657 8127	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR. TUBE	TUBE HYDR.	TUBO HIDR.	
8	0657 1332	1	HYDRAULIKSCHLAUCH	HYDRAULIK HOSE	CAN. HYDRAULIQUE	TUBO FLEX.HIDR.	
8.1	0658 2530	1	Hydr.Schl.NW 6x2500	hydr.hose	flexible tube hydr.	flexible tube hydr.	
8.2	0657 1319	1	HYDR.SCHLAUCH	HYDR. HOSE	CANAL. HYDR.	TUBERIA HIDR.	
11	0658 2532	1	Blockkugelhahn	spanner	cle	llave	B D10
11.1	0657 1324	1	DREIWEGEKUGELHAHN	FLOW GOVERNOR	ROBINET 3 VOIES	GRIFO DE TRES PASOS	B D11
11.2	0658 7820	1	VIERWEGEKUGELHAHN	TAP	ROBINET	GRIFO	B D12
12	0113 2649	2	Splint 6,3X 45 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR	
13	0113 8958	1	SHR.LBM12X120D444	EYEBOLT	VIS A OEIL	TORN.CON OJETE	
14	0620 8222	1	KETTE 5-12GL DIN763	CHAIN	CHAINE	CADENA	
15	0111 1145	2	Shr. M 8x40 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
16	0111 2824	2	Mu. M 8 8A3C	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
17	0111 2858	4	MU M12 8A3C	NUT	ECROU	TUERCA	
18	0621 0056	2	BLZ.D1434-	PIN	AXE	PERNO	
19	0621 4192	3	Scheibe 8,4x25x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
20	0110 2799	4	Federring A8 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
22	0621 5592	2	Z.FED. 8,0/	TENSIONING SPRING	RESSORT DE RAPPEL	RESORTE	
23	0621 6479	4	Kabelbinder 3,6x140	CABLE BINDER	COLLIER DE CABLE	COLLAR DE CABLE	
24	0112 7346	4	Übw.Mu.H3105-CL 8-St	UNION NUT	ECROU-RACCORD	TUERCA EMPALME	
25	0111 6622	2	Schrg.L8 DIN 3861-ST	CUTTING RING	ANNEAU TRANCHANT	ANILLO CORTANTE	
26	0111 6740	1	T-Stützen XT 8-L	nozzle	manchon	manguito	
27	0621 6939	2	Schwenkverschraubung	UNION	RACCORD	RACOR	
28	0117 1004	2	Hohlschraube X HS	HOLLOW BOLT	VIS CREUSE	TORNILLO HUECO	
29	1 1334 022 132	2	STREBE	STRUT	CONTREFORT	TIRANTE	HUBBEGRENZG.
30	1 1334 022 136	2	BOLZEN	PIN	AXE	PERNO	X 29
31	1 1334 022 133	2	BOLZEN	PIN	AXE	PERNO	X 29
32	0658 7315	1	HYDRAULIK-ZYLINDER	HYDRO-CYLINDER	VERIN HYDR.	CILINDRO HIDR.	
32.1	0629 7050	0	Dichtungssatz	SEALING SET	JEU DE JOINTS	LOTE JUNTAS	HENGSTLER
33	0657 8123	2	VERSTELLSTUECK	ADJUSTING PIECE	PIECE DE REGLAGE	PIEZA DE REGLAJE	
34	0113 8935	2	MU.BM24X1,5 D439-04	HEXNUT	ECROU 6-PANS	TUERCA-HEXAGONAL	
35	0111 8659	2	D-RING A10X13,5	SEAL RING	JOINT	JUNTA	
36	0111 8955	2	Verschlusschr.	THREADED PLUG	BOUCHON FILETE	TORNILLO DE CIERRE	
41	0621 4231	2	Schb. 26x40x2 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

D 02



1 0 0 0 2 3 9 0 1

K 550S
1.000239.01

HYDRAULIK FUER
SCHWENKDEICHSEL

HYDRAULIC FOR ADJ.
DRAW BAR

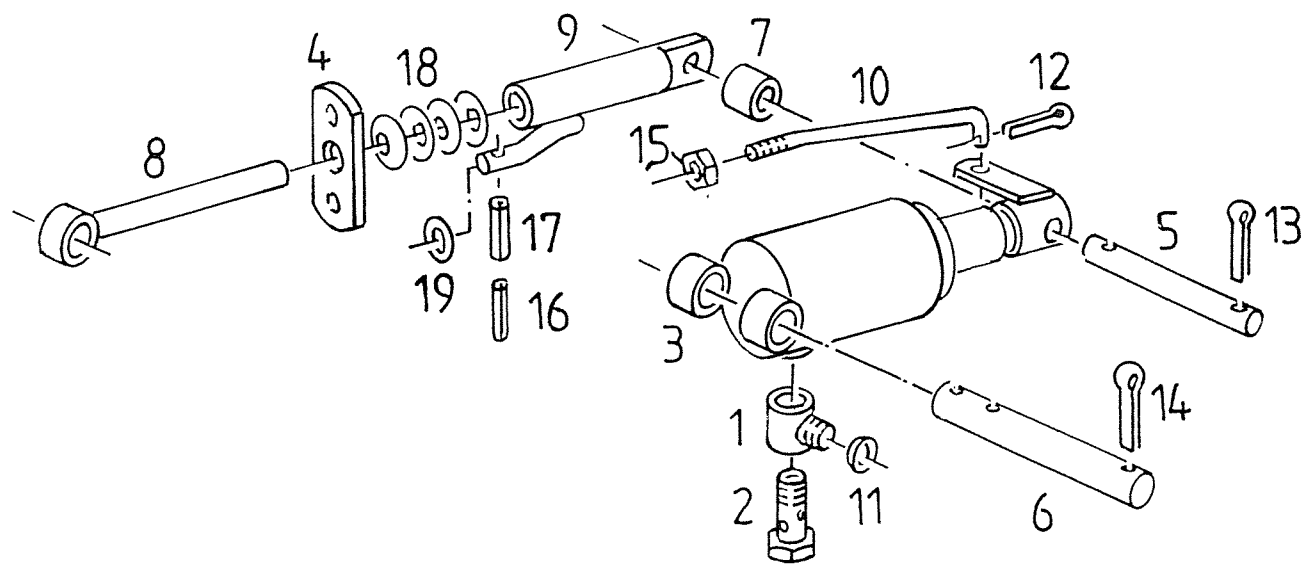
HYDRAULIQUE POUR
TIMON DE REGLAGE

HIDRAULICO POR BARRA
TRACCION AJUSTE

Bildtafel D02
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	3 0545 531	750	1 HUBZYLINDER	HYDRAULIC CYLINDER	VERIN HYDRAULIQUE	CILINDRO HIDRAULICO	
1.1	1 1333 029	902	1 DICHTUNGSSATZ D 60	SEALING SET	JEU DE JOINTS	JUEGO DE JUNTAS	
2	0620 9971		1 BLZ.D1433-20H11X110X	PIN	AXE	PERNO	
3	0620 9969		1 BLZ.D1433-20H11X 85X	PIN	AXE	PERNO	
4	0621 4226	12	Schb. 21,0 D125 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
5	0114 0002	4	SPLINT 5 X 45	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
7	0657 1331	1	Hydr.Schl.L=600 NW6	HYDR.HOSE	CAN.HYDRAULIQUE	TUBO FLEX.HIDR.	
8	0621 6939	2	Schwenkverschraubung	UNION	RACCORD	RACOR	
9	0117 1004	2	Hohlschraube X HS	HOLLOW BOLT	VIS CREUSE	TORNILLO HUECO	
10	0626 8349	1	DRUCKSPEICHER	RESERVOIR	RESERVOIR	DEPOSITO	
11	0620 9595	1	MU.M33X1,5 D936-22H	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
12	0111 8737	1	D-RING	SEAL RING	JOINT	JUNTA	
13	0621 7014	1	REDUZIERSTUECK	REDUCING PIECE	PIECE DE REDUCTION	PIEZA DE REDUCCION	
14	0621 6861	1	T-VERB.STUTZEN-	CONNECTING NOZZLE	TUBE INTERM. DE	TUBER.INTERMED.	
15	0621 7013	1	RUECKSCHL.	SAFETY VALVE	VALVE DE SEC.	VALVULA DE SUGURIDAD	
16	1 1333 024	510	1 Klappe Geschw.	COVER	TRAPPE	TAPA	
17	0111 1543	1	Shr. M 12x90 88 E	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
18	0112 7856	1	Sl.Mu.M16 D985 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
19	1 1332 050	121	1 SEIL-2	CABLE	CABLE	CABLE	
20	0621 4202	1	Schb.14x24x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
21	0110 6409	1	SPLINT 2 X 18	split pin	goupille fendue	pasador aletas	
22	0657 1319	1	HYDR.SCHLAUCH	HYDR. HOSE	CANAL. HYDR.	TUBERIA HIDR.	
23	0621 5637	1	BIEGEFEDER LIEFERV.	SPRING	RESSORT	RESORTE	
24	0658 2532	1	Blockkugelhahn	spanner	cle	llave	B D10
24.1	0657 1324	1	DREIWEGEKUGELHAHN	FLOW GOVERNOR	ROBINET 3 VOIES	GRIFO DE TRES PASOS	B D11
24.2	0658 7820	1	VIERWEGEKUGELHAHN	TAP	ROBINET	GRIFO	B D12

D 03



1 0 0 1 4 5 9 0 0

K 550
1.001459.00

HYDR. ANLAGE
für Knickdeichsel
+ 2780 W -5464

HYDR.INSTALLATION
for drawbar
+ 2780 W -5464

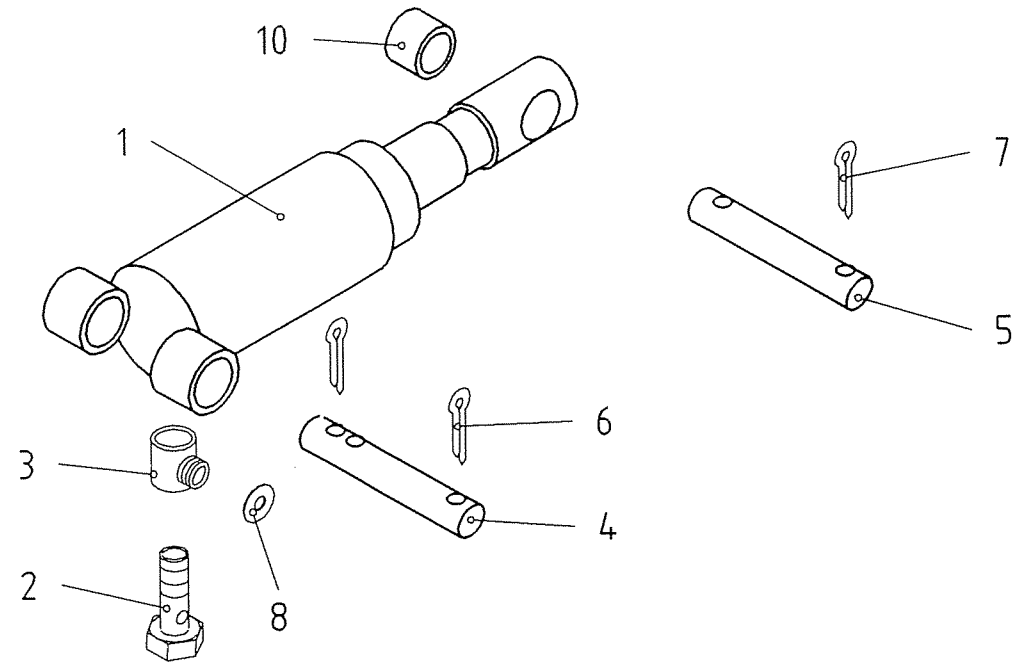
INSTALLATION HYDR.
pour timon
+ 2780 W -5464

INSTALLACION HIDR.
por barra de traccio
+ 2780 W -5464

Bildtafel D03
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0114 1295	1	Gehäuse XSWVE 8- LR	UNION	RACCORD	RACOR	
2	0114 1296	1	Hohlschraube HS R	HOLLOW BOLT	VIS CREUSE	TORNILLO HUECO	
3	0655 4500	1	HYDROZYLINDER	HYDR. CYLINDER	VERIN HYDR.	CILINDRO HIDR.	
3.1	0657 8522	1	DICHTUNGSSATZ	SEALING SET	JEU DE JOINTS	LOTE JUNTAS	X 3
3.2	0657 8521	1	SPRENGRING 92 X 5	SNAP RING	AGRAFE CIRCULAIRE	ANILLO RETENCION	X 3
4	0655 4566	1	LASCHE	CLIP	ECLISSE	ECLISA	
5	0655 4568	1	BOLZEN	PIN	AXE	PERNO	
6	0655 4569	1	BOLZEN	PIN	AXE	PERNO	
7	0655 4571	1	ROHR	TUBE	TUBE	TUBO	
8	0655 4592	1	STANGE GESCHW.	BAR	BARRE	VARILLA	
9	0655 4594	1	FUEHRUNGSRÖHR	TUBE	TUBE	TUBO	
10	0655 4597	1	ZUGSTANGE	PULL ROD	TRINGLE DE COMMANDE	TIRANTE	
11	0658 1181	1	Blende 1mm	SCREEN	ECRAN	PANTALLA	
12	0114 3003	1	Splint 3,2X 36	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
13	0114 3009	2	Splint 6,3 x 50	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
14	0113 2654	3	SPLINT 6,3X 71	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
15	0620 9768	1	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
16	0115 7314	1	Sp.Stift 3,5x36 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
17	0110 1524	1	SP.ST.D1481-6x32 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
18	0621 0668	8	Tellerfeder	CUP SPRING	RESSORT BELLEVILLE	RESORTE DE DISCO	
19	0112 4633	1	Schb.18,0 D 126 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

D03A



K 550
1.001459.01

Hydraulikanlage für
Knickdeichsel
+5465 W

hydr. for cranked
drawbar
+5465 W

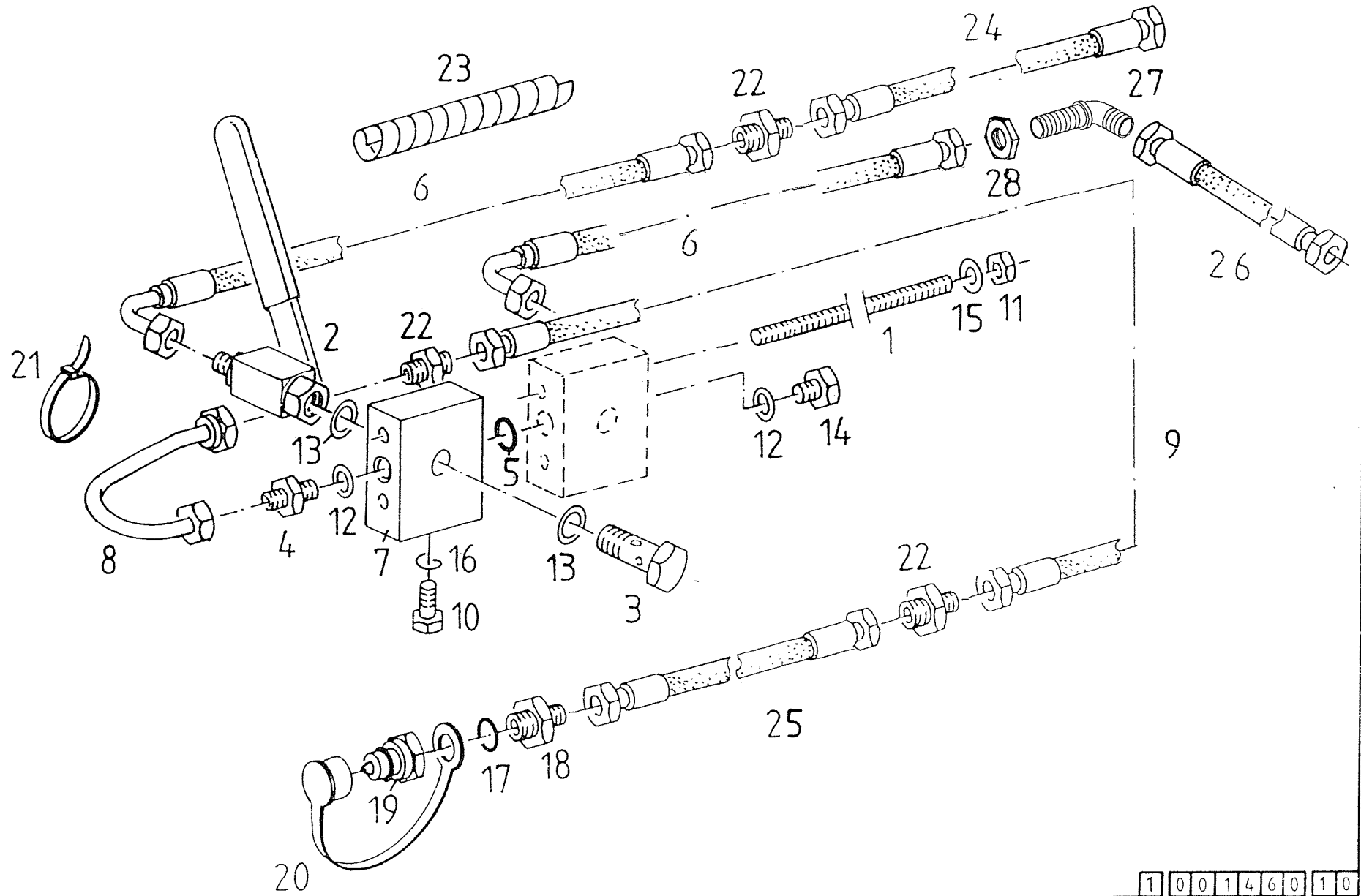
hydr. pour timon
articule
+5465 W

hidr. para timón
articular
+5465 W

Bildtafel D03A
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 9390	1	Hydr.-zylinder Sperr	HYDRAULIC CYLINDER	CYLINDRE HYDRAUL	CILINDRO HIDRAULIC	WEBER
1.1	0657 8552	0	DICHTUNGSSATZ	SEALING SET	JEU DE JOINTS	LOTE JUNTAS	X 1
2	0114 1296	1	Hohlschraube HS R	HOLLOW BOLT	VIS CREUSE	TORNILLO HUECO	
3	0114 1295	1	Gehäuse XSWVE 8- LR	UNION	RACCORD	RACOR	
4	0655 4569	1	BOLZEN	PIN	AXE	PERNO	
5	0655 4568	1	BOLZEN	PIN	AXE	PERNO	
6	0114 3009	2	Splint 6,3 x 50	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
7	0113 2647	2	Splint 6,3x40	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
8	0658 1181	1	Blende 1mm	SCREEN	ECRAN	PANTALLA	
10	0655 4571	1	ROHR	TUBE	TUBE	TUBO	

D 04



1 0 0 1 4 6 0 1 0

K 550
1.001460.10

HYDR. STEUERUNG

HYDR.CONTROL UNIT

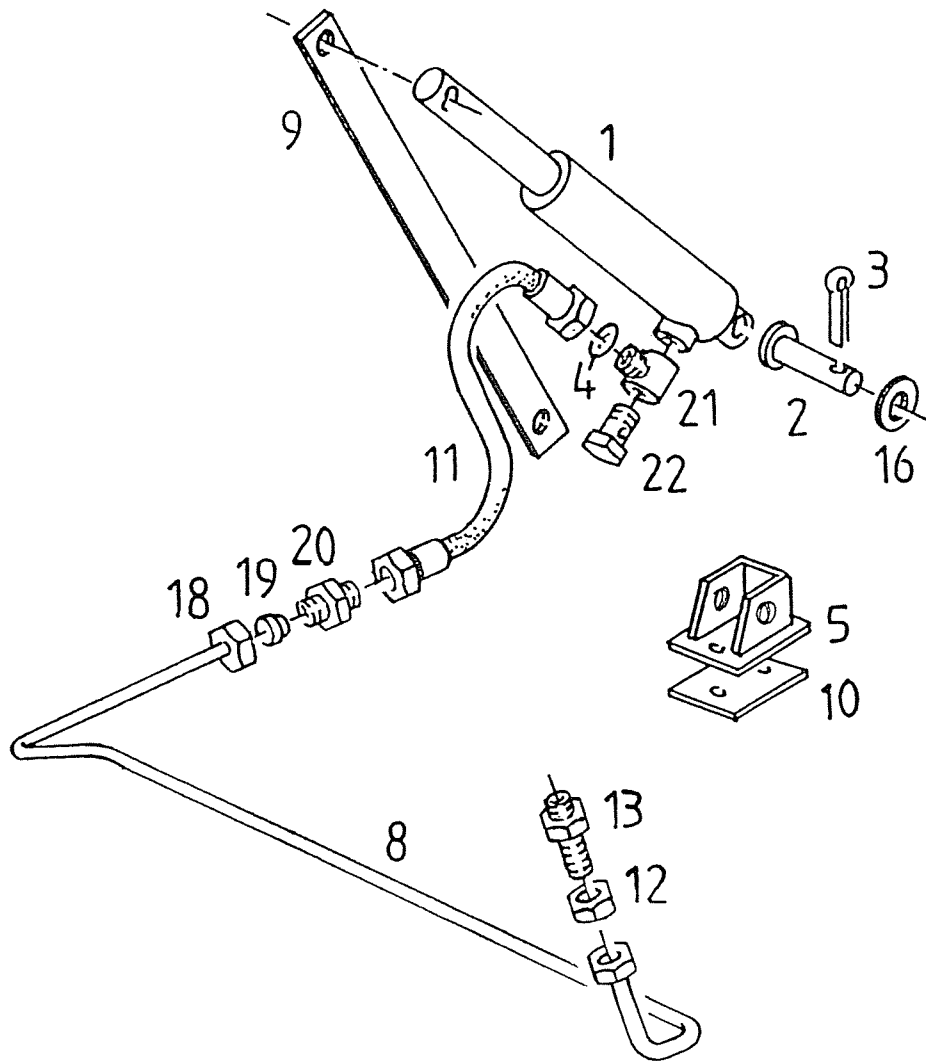
DISTRIBUTEUR HYDR.

DISTRIBUIDOR HIDR.

Bildtafel D04
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0113 9607	2	Shr. M 6x90 D912	CHEESE-HEAD SCREW	VIS TETE CYLINDR.	TORN.CBZA.CILIND.	
1.1	0113 9640	0	GEW.BLZ.	BOLT	BOULON	PERNO	
2	0114 1391	1	Blockkugelhahn	ROOSTER	ROBINET	GRIFO	
3	0114 1392	1	Hohlschraube R1/4	HOLLOW BOLT	VIS CREUSE	TORNILLO HUECO	
4	0117 3445	1	STUTZEN M10x1x8H3132	UNION	RACCORD	RACOR	
5	0117 6294	1	RDR. 11,0X2,0	O-SEAL	ANNEAU TORIQUE	ANILLO JUNTA REDON	
6	0655 8160	1	Hydr.Schl.NW 6x3750	HYDR. HOSE	CANALIS. HYDR.	TUBERIA HIDR.	
7	0655 8166	1	Verteilerstück	DIVIDER PIECE	PIECE DIVISEUR	PIEZA DIVISOR	
8	0655 8822	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR HOSE	CANALISATION HYDR	TUBERIA HIDR	
9	0658 2530	1	Hydr.Schl.NW 6x2500	hydr.hose	flexible tube hydr.	flexible tube hidr.	
10	0111 2240	1	Shr.M6x12 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
11	0111 2813	6	MU.M 6 D934-	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
12	0111 8664	2	D-RING 10x14 D7603CU	SEAL RING	JOINT	JUNTA	
13	0111 8688	2	Dichtring	SEAL RING	JOINT	JUNTA	
14	0111 8952	1	SCHR.AM10X1	LOCKING SCREW	VIS DE FERMETURE	TORNILLO DE CIERRE	
15	0110 7158	2	Scheibe 6,6 DIN 126	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
16	0110 2797	2	Fedrg. A 6 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
17	0621 4809	1	Rdr. 18,0x2,5	SEAL RING	JOINT	JUNTA	
18	0657 1318	4	Einschraubstutzen	UNION	RACCORD	RACOR	
19	0657 1330	1	Kupplungsstecker	SAFETY PIN	BROCHE	PASADOR	
20	0657 1341	1	Stäubkappe schwarz	DUST GUARD BUSH	MANCH.GUARD POUSS.	MANGUITO GUARDPOLVO	
21	0621 6479	1	Kabelbinder 3,6x140	CABLE BINDER	COLLIER DE CABLE	COLLAR DE CABLE	
22	0111 6705	1	Verb.Stutzen XG 8-L	CONNECTING SLEEVE	RACCORD	RACOR	
23	0655 8568	1	Scheuerschutzwendel	WIRE CHAFING GUARD	SPIRALE ANTIFRICT.	ESPIRA ANTIFRICT.	
24	0657 2762	0	HYDR.SCHL.NW 6x1000	HYDR.HOSE	CAN.HYDRAULIQUE	TUBO FLAX.HIDRAU.	K 550/S/Intrac
25	0657 1331	0	Hydr.Schl.L=600 NW6	HYDR.HOSE	CAN.HYDRAULIQUE	TUBO FLEX.HIDR.	K 550/S/Intrac
26	0114 2641	1	Hydr.Schl.NW 6x800	HYDR.HOSE	CAN.HYDRAULIQUE	TUBO FLAX.HIDRAU.	
27	0114 1652	1	Stutzen XWSV 8-L	TWO-WAY CONNECTOR	AJUTAGE	RACOR MAMPARO	
28	0112 1824	1	Mutter M14X1,5	HEX.NUT	ECROU 6 PANS	TUERCA HEXAGONAL	

D 05



K 550/S/33/23
1.001574.01

HYDRAULIK FUER
FOERDERK.AUSSCHW.

HYDRAULIC FOR REMOVE
ELEVATOR

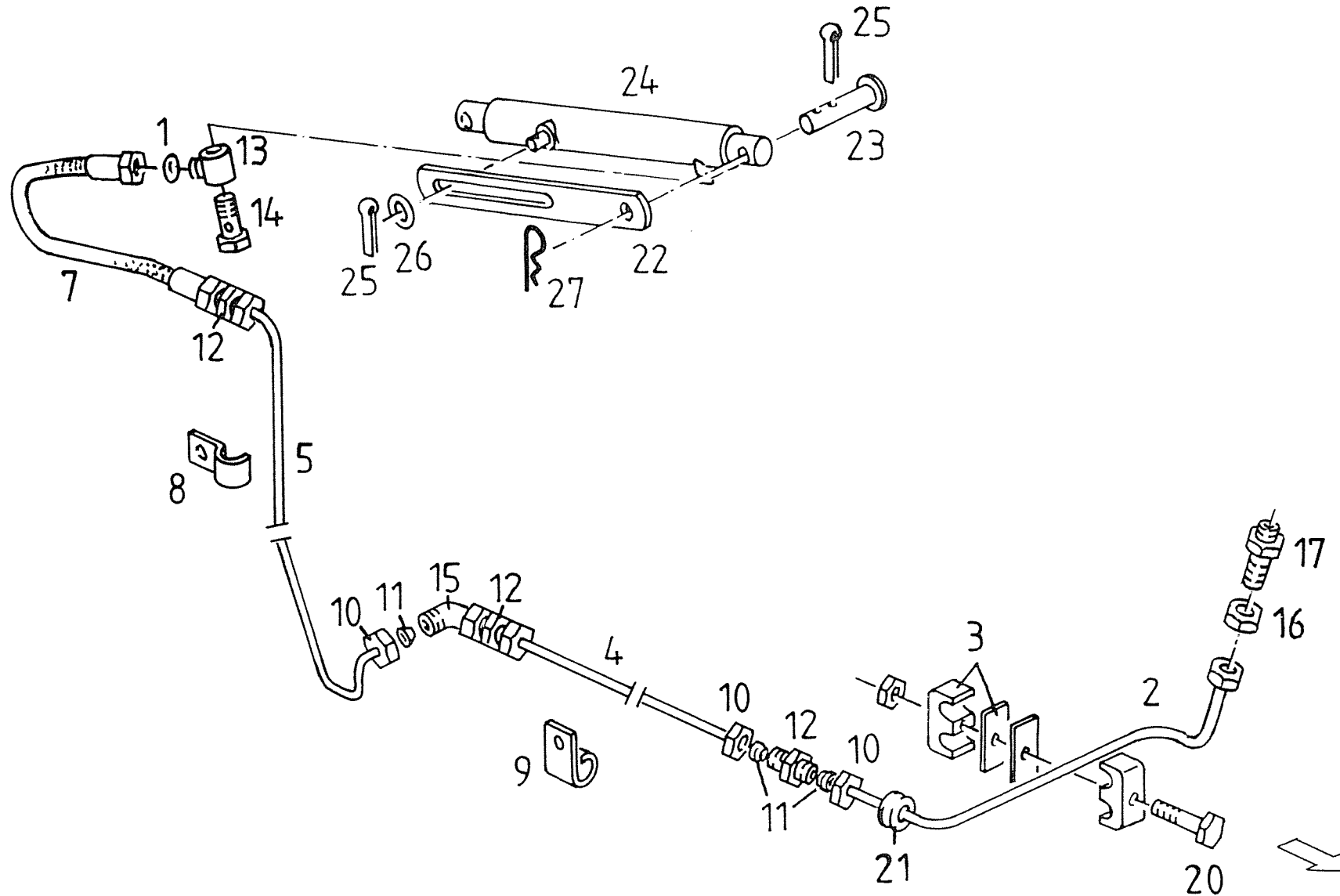
HYDRAULIQUE POUR
PIVOT ELEVATEUR

HIDRAULICO POR DES-
PLAZAR ELEVADOR

Bildtafel D05
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0658 7590	1	HYDROZYLINDER 30/200	HYDR.CYLINDER	VERIN HYDR.	CILINDRO HIDR.	
1.1	0628 6217	0	DICHTUNGSSATZ	SEALING SET	JEU DE JOINTS	JUEGO DE JUNTAS	
2	0620 9942	1	BLZ.D1433-16H11X 85X	PIN	AXE	PERNO	
3	0110 6451	2	Splint 4 x 25 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
4	0658 1181	1	Blende 1mm	SCREEN	ECRAN	PANTALLA	
5	0657 1018	1	LAGERBOCK GESCHW.	BRACKET	CHEVALET SUPPORT	CABALLETE SOPORTE	
8	1 1439 082	510	HYDR.LEITUNG MONT.	HYDR.PIPE	CANALIS.HYDR.	TUBERIA HIDR.	- 1149
8.1	0655 8506	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR.PIPE	CANALIS. HYDR.	TUBERIA HIDR.	+1150
8.2	0655 3961	1	ROHRLEITUNG MONT.	HYDR.PIPE	CANALIS.HYDR.	TUBERIA HIDR.	K 550 S
9	0657 7584	2	ZUGSTANGE	PULL ROD	TRINGLE DE COMMANDE	TIRANTE	
10	0657 8830	1	BEILAGE	SHIM	CALE	SUPLEMENTO	
11	0657 1331	1	Hydr.Schl.L=600 NW6	HYDR.HOSE	CAN.HYDRAULIQUE	TUBO FLEX.HIDR.	
11.1	1661 3246	1	Hydr.Schl.L=650 NW6	hydr.hose	tuyau hydr.	tubo flax.hidr.	W
12	0112 1824	1	Mutter M14X1,5	HEX.NUT	ECROU 6 PANS	TUERCA HEXAGONAL	
13	0112 3941	1	Schottstutzen	TWO-WAY CONNECTOR	AJUTAGE	RACOR MAMPARO	
14	0111 2322	1	Shr. M 8x20 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
15	0110 4944	1	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
16	0621 4217	1	Scheibe 17,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
18	0112 7346	2	Übw.Mu.H3105-CL 8-St	UNION NUT	ECROU-RACCORD	TUERCA EMPALME	
19	0111 6622	2	Schrg.L8 DIN 3861-ST	CUTTING RING	ANNEAU TRANCHANT	ANILLO CORTANTE	
20	0111 6705	2	Verb.Stutzen XG 8-L	CONNECTING SLEEVE	RACCORD	RACOR	
21	0621 6939	1	Schwenkverschraubung	UNION	RACCORD	RACOR	
22	0117 1004	1	Hohlschraube X HS	HOLLOW BOLT	VIS CREUSE	TORNILLO HUECO	

D 06



1 0 0 1 5 7 3 0 0

K 550-/33/23
1.001573.00

HYDRAULIK FUER
RUECKWANDVERST.

HYDRAULIC FOR BACK
NET LIFT

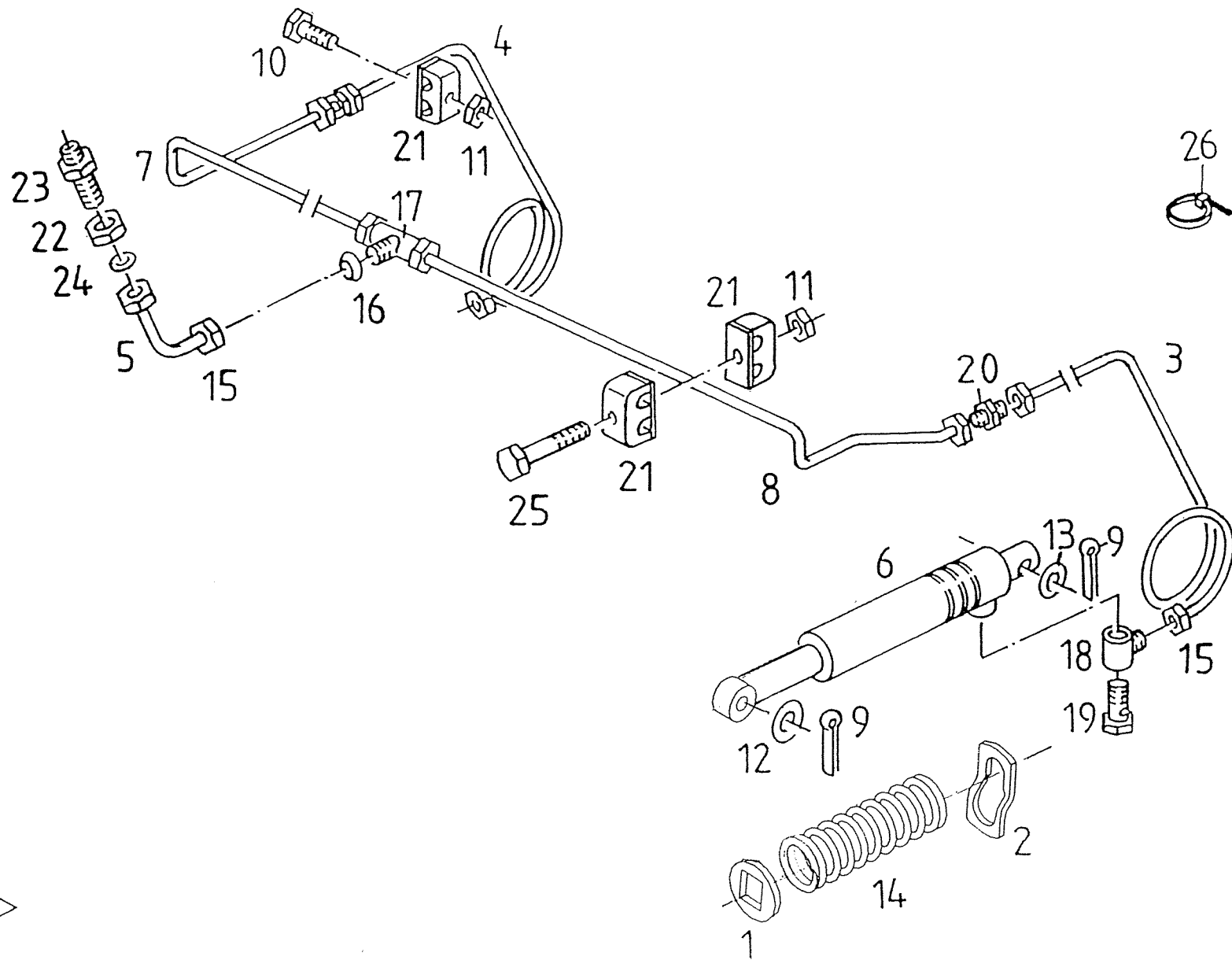
HYDRAULIQUE POUR
RELEVAGE PAROI ARR.

HIDRAULICO POR LEVA.
PARED TRASERO

Bildtafel D06
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 7567	1	DROSSELSCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
2	1 1439 081	510	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR. PIPE	CANALIS. HYDR.	TUBERIA HIDR.	- 1149
2.1	0655 8064		HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR. PIPE	CANALIS. HYDR.	TUBERIA HIDR.	+ 1150
3	0114 2646	2	ROHRSCHELLE LBU 10/8	PIPE CLIP	COLLIER PR TUBES	ABRAZADERA DE TUBO	
4	0657 7245	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR. TUBE	CANALISATION	TUBERIA	
5	0657 7619	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR. TUBE	CANALIS. HYDR.	TUBERIA HIDR.	
7	0657 1331	1	Hydr.Schl.L=600 NW6	HYDR.HOSE	CAN.HYDRAULIQUE	TUBO FLEX.HIDR.	
7.1	1661 3246	1	Hydr.Schl.L=650 NW6	hydr.hose	tuyau hydr.	tubo flax.hidr.	
8	0621 6396	3	Kabelschelle 8x15x9	HOSE CLIP	COLLIER DE SERRAGE	ABRAZADERA	
9	0117 4951	3	Befestigungsschelle	PIPE CLIP	COLLIER PR TUBES	ABRAZADERA DE TUBO	
10	0112 7346	6	Übw.Mu.H3105-CL 8-St	UNION NUT	ECROU-RACCORD	TUERCA EMPALME	
11	0111 6622	6	Schrg.L8 DIN 3861-ST	CUTTING RING	ANNEAU TRANCHANT	ANILLO CORTANTE	
12	0111 6705	3	Verb.Stutzen XG 8-L	CONNECTING SLEEVE	RACCORD	RACOR	
13	0621 6939	1	Schwenkverschraubung	UNION	RACCORD	RACOR	
14	0117 1004	1	Hohlschraube X HS	HOLLOW BOLT	VIS CREUSE	TORNILLO HUECO	
15	0117 2986	1	Winkelstück X evW	ELBOW	RACCORD COUDE	TUBULADOR ANGULAR	
16	0112 1824	1	Mutter M14X1,5	HEX.NUT	ECROU 6 PANS	TUERCA HEXAGONAL	
17	0112 3941	1	Schottstutzen	TWO-WAY CONNECTOR	AJUTAGE	RACOR MAMPARO	
20	0111 1079	1	SHR M 6x 50 DIN931	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
21	0627 8838	1	GUMMITUELLE 20X12X4	RUBBER GROMMET	BAGUE PASSE-CABLE	FUNDA CAUCHO	
22	0657 7727	1	HUBBEGRENZUNG	LIFT STOP	LIMITEUR DE COURSE	LIMIT. DE LA CARRERA	
23	0657 7728	1	BOLZEN	PIN	AXE	PERNO	
24	0657 7736	1	HYDR.ZYLINDER	HYDR. CYLINDER	VERIN HYDR.	CILINDRO HIDR.	
24.1	0627 6074	1	DICHTUNGSSATZ	SEALING SET	JEU DE JOINTS	JUEGO DE JUNTAS	
25	0112 2072	2	Splint 5x32 D94 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
26	0110 7121	1	Schb. 19,0 DIN 125	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
27	0621 5667	1	FED.STECK.3,5LIEFV.	LOCKING-SPRING	AGRAFE	PASADOR	

D 07



1 0 0 1 5 7 2 0 0

K 550/S/33
1.001572.00

HYDRAULIK FUER
PICK-UP

HYDRAULIC FOR
PICK-UP

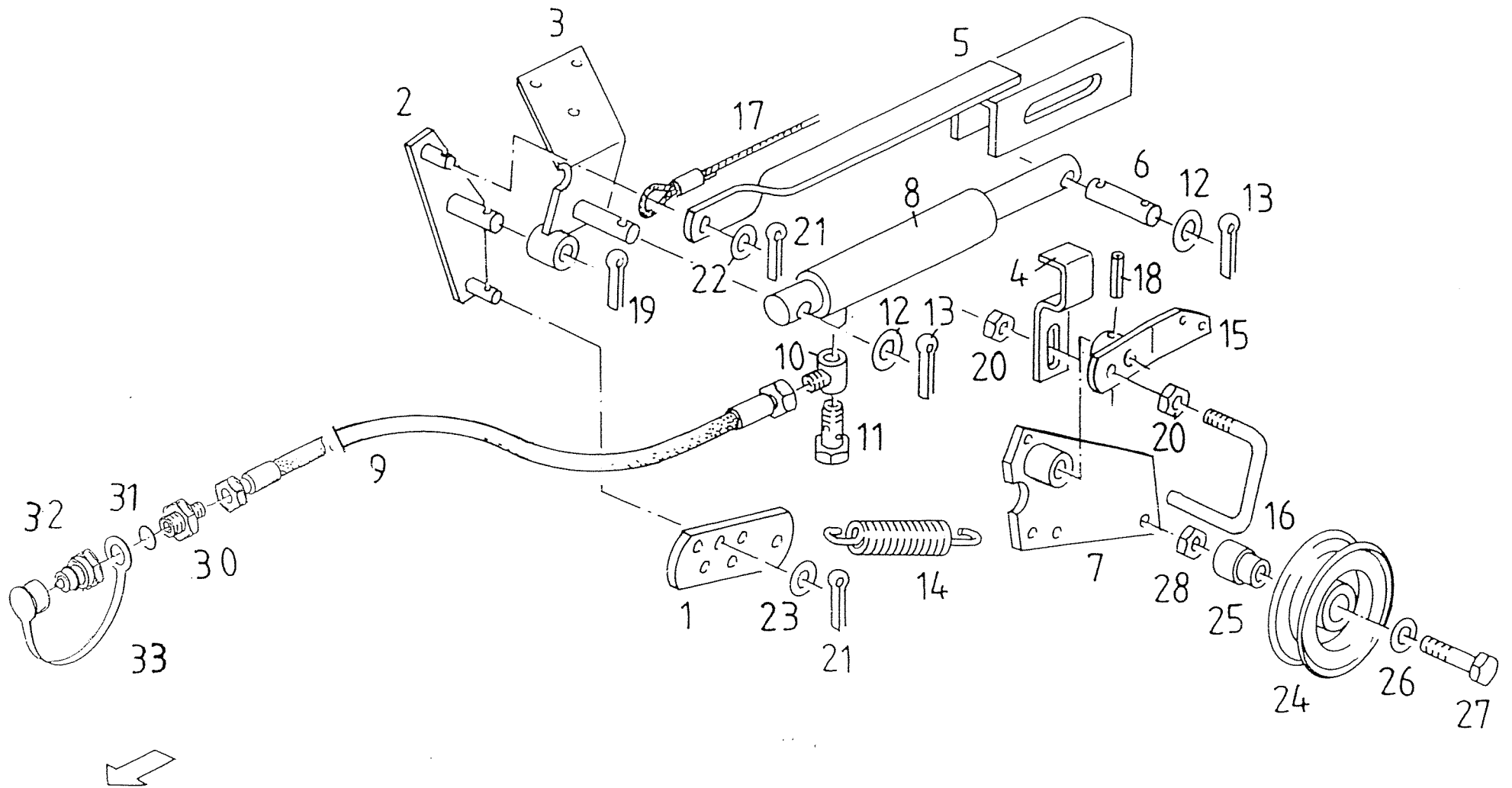
HYDRAULIQUE POUR
PICK-UP

HIDRAULICO POR
PICK-UP

Bildtafel D07
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1651 9184	2	Scheibe	WASHER/DISC/PLATE	RONDELLE/DISQUE	DISCO/ARANDELA	
2	0657 6503	2	Schiebelasche	CLIP	ECLISSE	ECLISA	
3	0657 7263	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR. PIPE	CANALIS. HYDR.	TUBERIA HIDR.	
4	0657 7261	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR. PIPE	CANALIS. HYDR.	TUBERIA HIDR.	
5	0655 2377	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR. TUBE	CANALIS. HYDR.	TUBERIA HIDR.	- 2419
5.1	0655 8096	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR.TUBE	CANALIS.HYDR.	TUBERIA HIDR.	+ 2420
6	0657 6992	2	HUBZYLINDER	HYDR RAM	VERIN HYDR	CILINDRO HIDR	- 7464
6.1	1651 4629	2	Zylinder (Plunger)	HYDR. RAM	CYLINDRE	CILINDRO	+ 7530
6.2	1650 4079	0	Dichtsatz (Bueter)	SEALING SET	JEU DE JOINTS	LOTE JUNTAS	X 6.1
7	1 1432 080	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR. PIPE	CANALIS. HYDR.	TUBERIA HIDR.	- 1149
7.1	0655 2380	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR. TUBE	CANALIS. HYDR.	TUBERIA HIDR.	+ 1150 - 2419
7.2	0655 8086	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR.TUBE	CANALIS.HYDR.	TUBERIA HIDR.	+ 2420
8	1 1432 080	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR. PIPE	CANALIS. HYDR.	TUBERIA HIDR.	- 1149
8.1	0655 2383	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR. TUBE	CANALIS. HYDR.	TUBERIA HIDR.	+ 1150 - 2419
8.2	0655 8097	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR.TUBE	CANALIS.HYDR.	TUBERIA HIDR.	+ 2420
8.3	0655 3978	1	ROHRLEITUNG MONT.	HYDR.TUBE	CANALIS.HYDR.	TUBERIA HIDR.	K 550 S
9	0110 6451	4	Splint 4 x 25 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
10	0620 9052	3	Shr. M 6x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
11	0111 4357	3	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
12	0621 4449	2	SCHB.15,0 DIN7349	WASHER/DISC/PLATE	RONDELLE/DISQUE	DISCO/ARANDELA	
13	0621 4585	2	Stützschr.16x22x1,5	Washer	Rondelle	arandela	
14	0621 5425	2	Druckfeder	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESSION	
15	0112 7346	2	Übw.Mu.H3105-CL 8-St	UNION NUT	ECROU-RACCORD	TUERCA EMPALME	
16	0111 6622	2	Schrg.L8 DIN 3861-ST	CUTTING RING	ANNEAU TRANCHANT	ANILLO CORTANTE	
17	0111 6740	1	T-Stützen XT 8-L	nozzle	manchon	manguito	
18	0621 6939	2	Schwenkverschraubung	UNION	RACCORD	RACÓR	
19	0117 1004	2	Hohlschraube X HS	HOLLOW BOLT	VIS CREUSE	TORNILLO HUECO	
20	0111 6705	2	Verb.Stützen XG 8-L	CONNECTING SLEEVE	RACCORD	RACOR	
21	0114 2646	3	ROHRSCHELLE LBU 10/8	PIPE CLIP	COLLIER PR TUBES	ABRAZADERA DE TUBO	
22	0112 1824	1	Mutter M14X1,5	HEX.NUT	ECROU 6 PANS	TUERCA HEXAGONAL	
23	0112 3941	1	Schottstützen	TWO-WAY CONNECTOR	AJUTAGE	RACOR MAMPARO	
24	0658 1181	1	Blende 1mm	SCREEN	ECRAN	PANTALLA	
25	0620 9052	1	Shr. M 6x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
26	0621 6479	1	Kabelbinder 3,6x140	CABLE BINDER	COLLIER DE CABLE	COLLAR DE CABLE	

D 08



1 0 0 1 7 4 1 0 1

K 550/S/33
1.001741.01

HYDRAULIK FUER
KRATZBODENBETAETIGUN

HYDR.FOR SCRAPER
FLOOR DRIVE

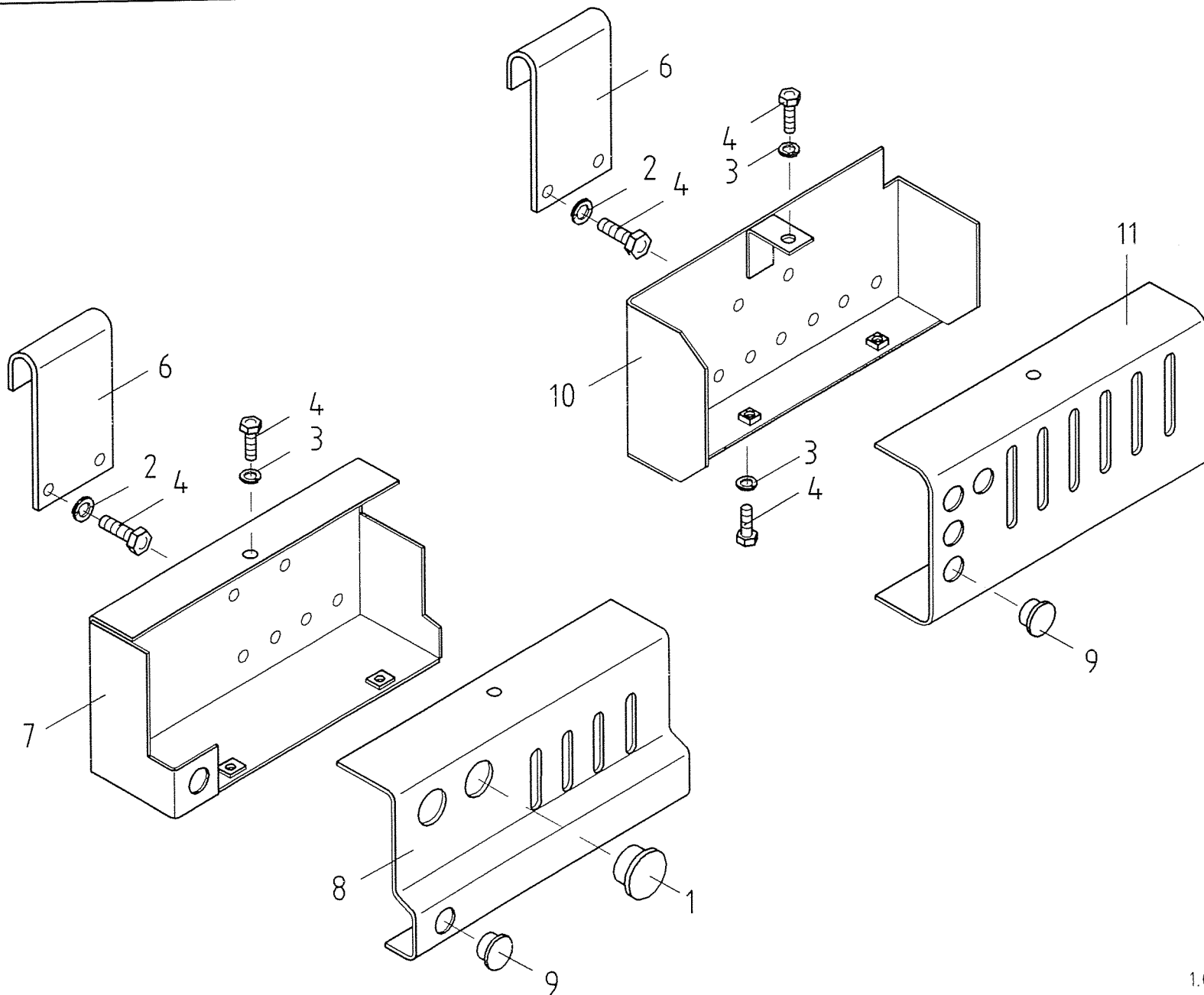
HYDRAULIQUE POUR
CDE.FOND MOUVANT

HIDRAULICO POR MANDO
FONDO RASCADOR

Bildtafel D08
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 3450	1	LOCHPLATTE	PUCHED PLATE	PLAQUE PERFOREE	PLACA DERFORADA	
2	0657 1282	1	DREHPLATTE GESCHW.	TURN PLATE	PLAQUE TOURNANT	PLACA GIRATORIO	
3	0657 1287	1	SEILZUGHALTER	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
4	0657 1295	1	KOLBENHALTER	PISTON HOLDER	PORTE-PISTON	SUJETA-EMBOLO/PIST	
5	0657 3486	1	ZUGSTANGE GESCHW.	PULLROD	TIRANT	BARRA TRACCION	
6	0657 1285	1	BOLZEN	PIN/BOLT/STUD	BOULON/AXE	BULON	
7	0657 1290	1	SPANNPLATTE GESCHW.	CLAMPING PLATE	PLAQUE DE SERRAGE	PLACA FIJACION	
8	1651 4629	1	Zylinder (Plunger)	HYDR. RAM	CYLINDRE	CILINDRO	
8.1	1650 4079	1	Dichtsatz (Bueter)	SEALING SET	JEU DE JOINTS	LOTE JUNTAS	
9	0657 1319	1	HYDR.SCHLAUCH	HYDR. HOSE	CANAL. HYDR.	TUBERIA HIDR.	
10	0621 6939	1	Schwenkverschraubung	UNION	RACCORD	RACOR	
11	0117 1004	1	Hohlschraube X HS	HOLLOW BOLT	VIS CREUSE	TORNILLO HUECO	
12	0621 4217	2	Scheibe 17,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
13	0110 6451	2	Splint 4 x 25 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
14	0114 2324	2	Z.FED.6,0x29,0x200,0	DRAW SPRING	RESSORT TRACTION	RESORTE TRACCION	- 3854
14.1	0114 2549	1	Z.FED. 6,0/	DRAW SPRING	RESSORT TRACTION	RESORTE TRACCION	+ 3855
15	0657 5309	1	Halter gsw.	RETAINER	SUPPORT/PORTEQUIL	SOPORTE	
16	0655 8660	1	FUEHRUNGSBUEGEL	GUIDE YOKE	ETRIER DE GUIDAGE	ESTRIBO DE GUIA	
17	0655 8699	1	Drahtseil	CABLE	CABLE METALLIQUE	CABLE METALICO	
18	0111 5438	1	SP.ST.D1481- 5 X	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
19	0112 2071	1	Splint 5x28 A3C D94	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
20	0110 2659	2	Mutter M 10 D934-	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
21	0113 2621	2	Splint 3,2 x 16	split pin	goupille fendue	pasador	
22	0112 3616	1	Schb. 14,0 E	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
23	0110 7165	1	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
24	0623 3332	1	Spannrolle vollst.	TENSION ROLLER	GALET TENDEUR	RODILLO TENSOR	
25	0657 4012	1	LAGERBUCHSE	BEARING BUSH	COUSSINET	BUJE	
26	0621 4207	1	Scheibe 13x24x2,5A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
27	0111 1497	1	Shr. M12x55 DIN 931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
28	0620 9778	1	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
30	0657 1318	1	Einschraubstutzen	UNION	RACCORD	RACOR	
31	0621 4809	1	Rdr. 18,0x2,5	SEAL RING	JOINT	JUNTA	
32	0657 1330	1	Kupplungsstecker	SAFETY PIN	BROCHE	PASADOR	
33	0657 1341	1	Staubkappe schwarz	DUST GUARD BUSH	MANCH.GUARD POUSS.	MANGUITO GUARDPOLVO	

D09



1.001742.01

K 550-/S/33/23
1.001742.01

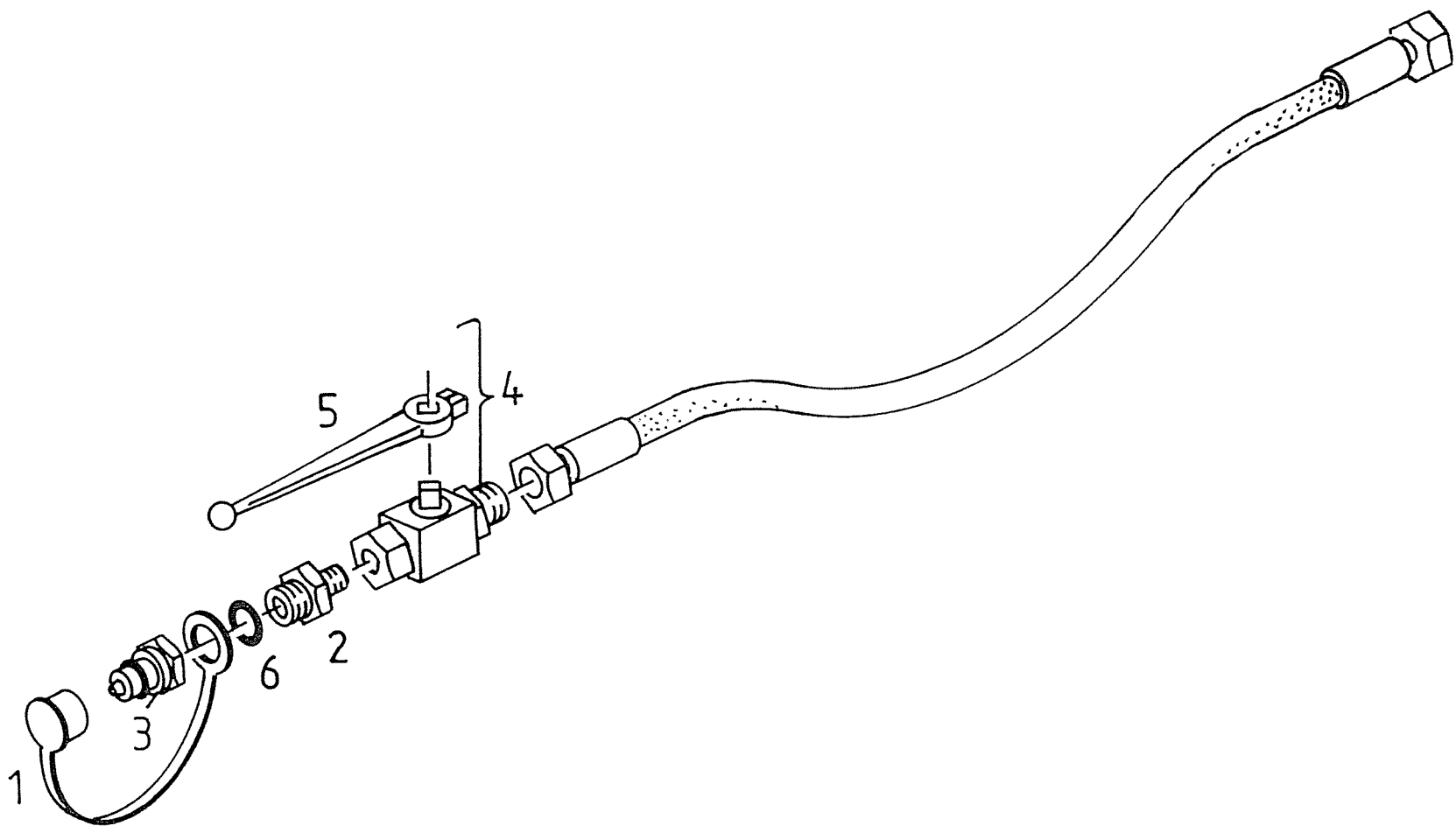
SCHALTGEHAEUSE FUER GEAR BOX HYDR.
HYDR. KRATZB. ANTRIEB SCRAP. FL. DRIVE

BOITER D.CHANGEM. CAJA DE CAMBIO P.
COMM.D.FO.MOUV.HIDR. MAN.D.FO.RAS.HIDR.

Bildtafel D09
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0109 7624	2	Verschl.stopfen 22,4	NIPPLE	BOUCHON	TAPON OBTURADOR	
2	0110 2797	3	Fedrg. A 6 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
3	0110 7158	3	Scheibe 6,6 DIN 126	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
4	0111 2240	6	Shr.M6x12 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
6	0655 8167	1	BUEGEL	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
7	0655 8608	1	GEHAEUSE GESCHW.	HOUSING	BOITE	CAJA	
8	0655 8772	1	DECKEL	COVER	COUVERCLE	TAPA	
9	0109 7623	4	Verschlußstopfen	PLUG	BOUCHON	TAPON	
10	0657 5279	1	Gehäuse gsw.	HOUSING/CASE	CARTER/BOITIER	CAJA/BLOQUE/CUERPO	
11	0657 5277	1	Deckel	COVER	COUVERCLE	TAPA	

D 10



1 0 0 0 5 9 8 0 3

K 550/S/33
1.000598.03

BLOCK-KUGELHAHN

ROOSTER

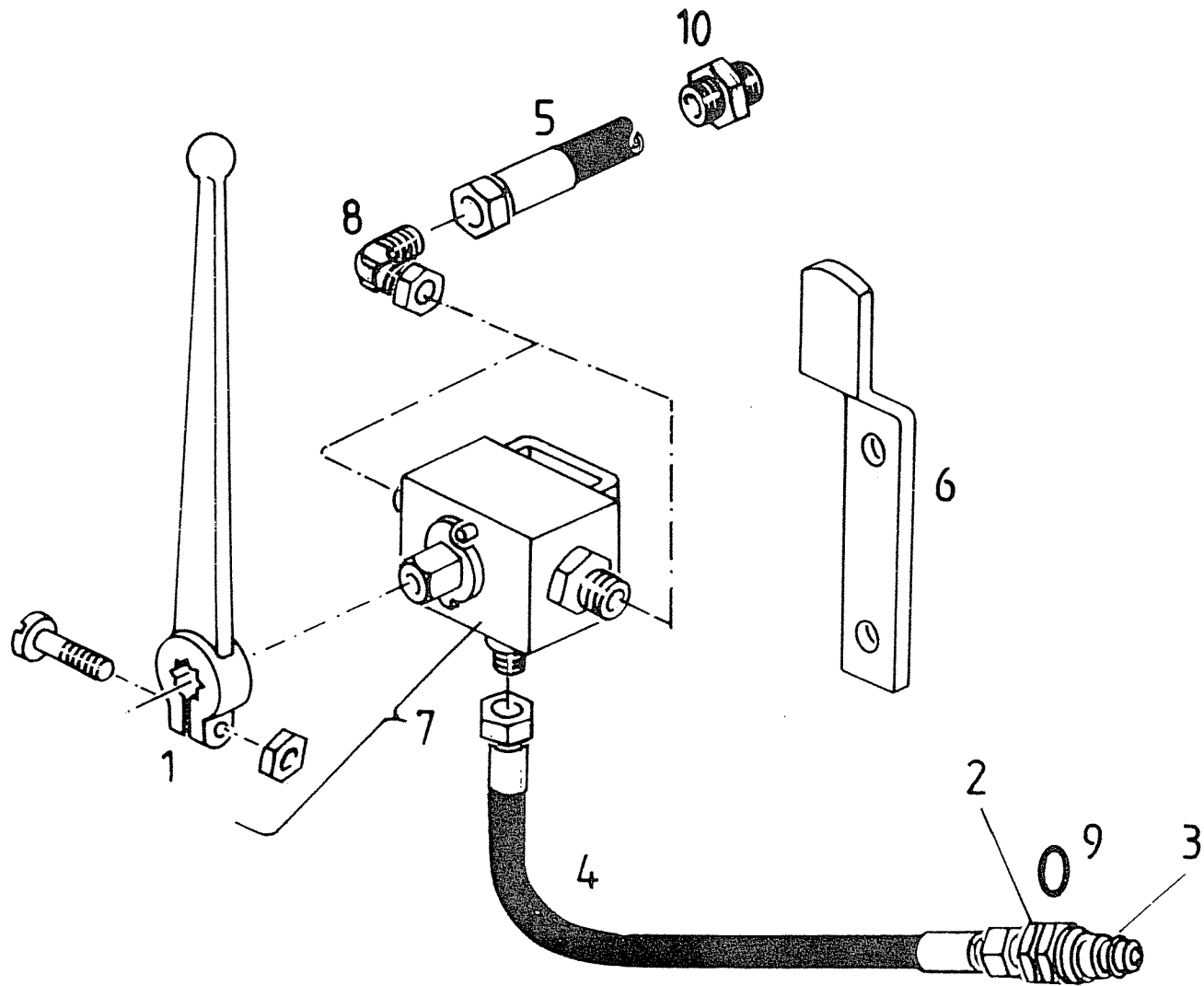
ROBINET

GRIFO

Bildtafel D10
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 1341	1	Staubkappe schwarz	DUST GUARD BUSH	MANCH.GUARD POUSS.	MANGUITO GUARDPOLVO	
2	0658 2525	1	Red.Stutzen	reducing sleeve	manchon de reduction	manguito d.reduccion	
3	0657 1330	1	Kupplungsstecker	SAFETY PIN	BROCHE	PASADOR	
4	0658 2532	1	Blockkugelhahn	spanner	cle	llave	
5	0658 2533	1	Schlüssel Argus SW9	spanner	cle	llave	ARGUS X N4
5.1	0658 2534	0	Schlüssel (Roetelm.)	KEY	CLE	LLAVE	PISTER X N4
5.2	0658 2535	0	HAHNSCHL. ROETELM.	KEY	CLE	LLAVE	ROETELMANN X N4
6	0621 4809	1	Rdr. 18,0x2,5	SEAL RING	JOINT	JUNTA	

D 11



K 550/S/33
1.000102.01

DREIWEGEKUGELHAHN

3-WAY ROOSTER

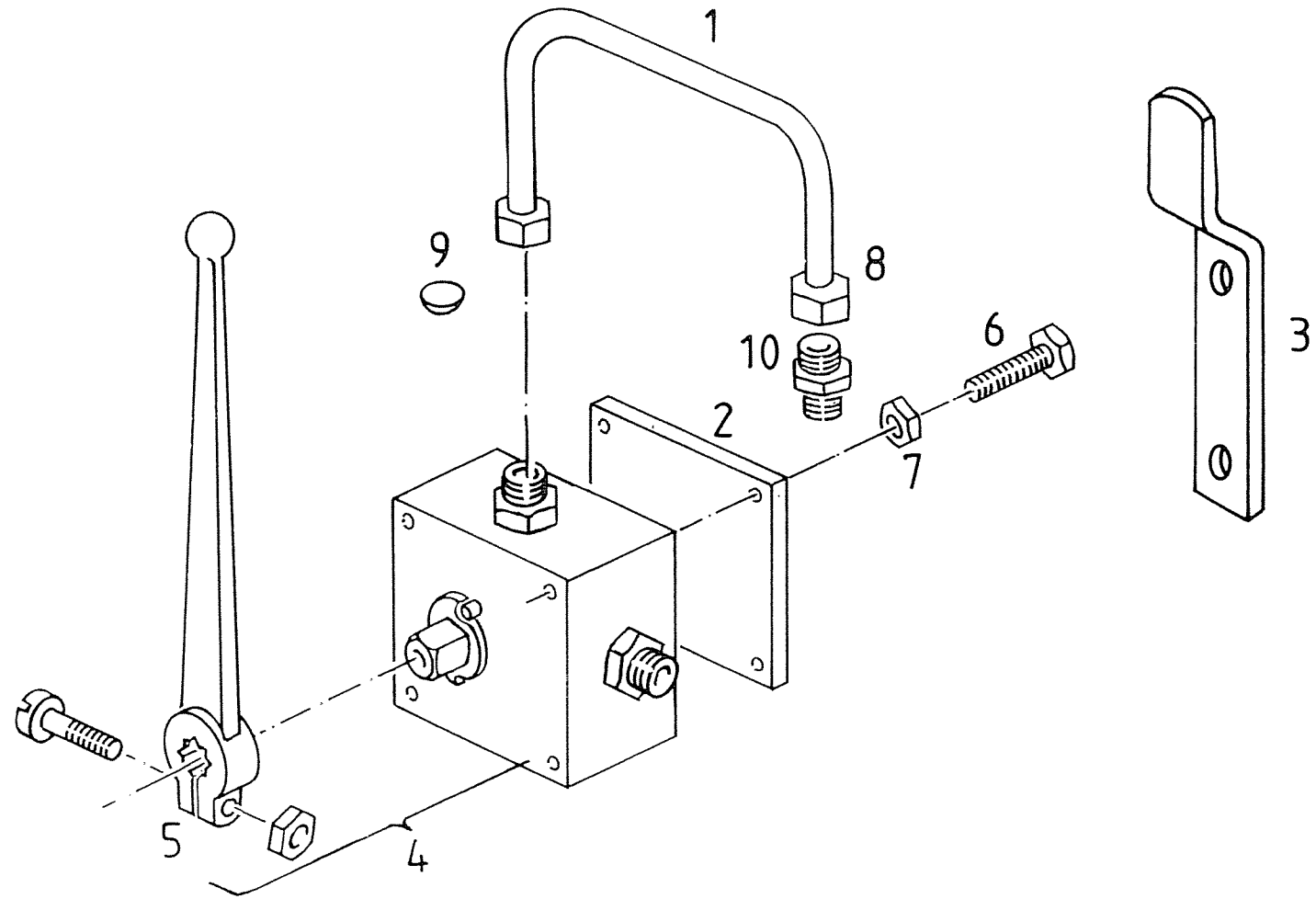
ROBINET A 3 VOIES

GRIFO DE 3 PASOS

Bildtafel D11
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qté.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0658 2533	1	Schlüssel Argus SW9	spanner	cle	llave	
1.1	0658 2534	1	Schlüssel (Roetelm.)	KEY	CLE	LLAVE	
2	0657 1318	1	Einschraubstutzen	UNION	RACCORD	RACOR	
3	0657 1330	1	Kupplungsstecker	SAFETY PIN	BROCHE	PASADOR	
4	0657 1332	1	HYDRAULIKSCHLAUCH	HYDRAULIK HOSE	CAN.HYDRAULIQUE	TUBO FLEX.HIDR.	
4.1	0657 2762	1	HYDR.SCHL.NW 6x1000	HYDR.HOSE	CAN.HYDRAULIQUE	TUBO FLAX.HIDRAU.	Verl. Intrac
5	0658 2530	1	Hydr.Schl.NW 6x2500	hydr.hose	flexible tube hydr.	flexible tube hydr.	
6	0657 1300	1	BÜEGEL	YÖKE	ETRIER	ESTRIBO	
7	0657 1324	1	DREIWEGEKUGELHAHN	FLOW GOVERNOR	ROBINET 3 VOIES	GRIFO DE TRES PASOS	
8	0117 2986	2	Winkelstück X evW	ELBOW	RACCORD COUDE	TUBULADOR ANGULAR	
9	0621 4809	1	Rdr. 18,0x2,5	SEAL RING	JOINT	JUNTA	
10	0111 6705	2	Verb.Stutzen XG 8-L	CONNECTING SLEEVE	RACCORD	RACOR	

D 12



K 550/S/33
1.000170.01

VIERWEGEKUGELHAHN

4-WAY ROOSTER

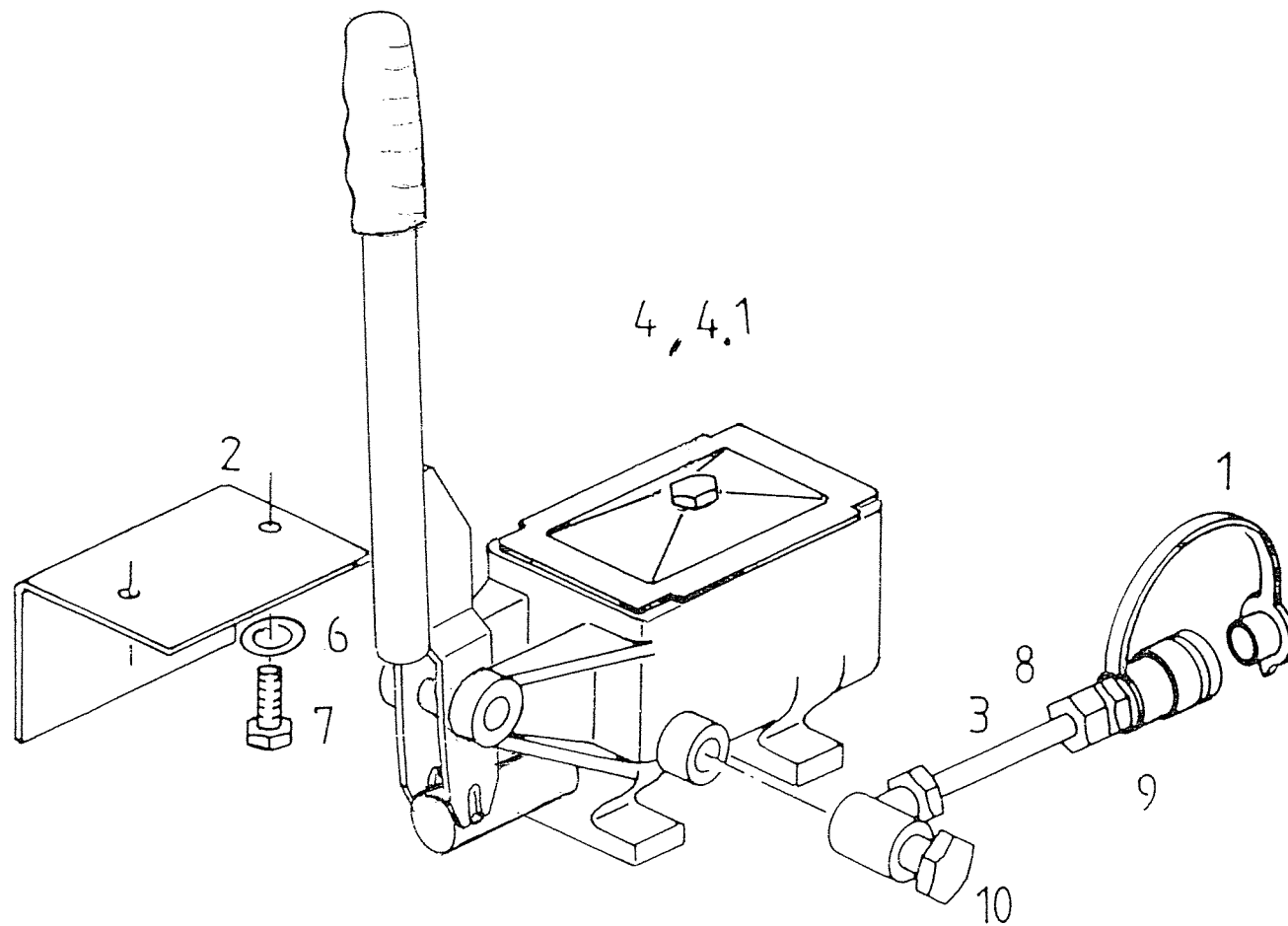
ROBINET A 4 VOIES

GRIFO DE 4 PASOS

Bildtafel D12
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qté.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1 1437 081 501	1	HYDR.LEITG.VORMONT.	HYDRAULIC PIPE	CANALISATION HYDRAU.	TUBERIA HIDRAULICO	
2	1 1437 081 510	1	PLATTE GESCHW.	PLATE	PLAQUE	PLACA	
3	0657 1300	1	BUEGEL	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
4	0658 7820	1	VIERWEGEKUGELHAHN	TAP	ROBINET	GRIFO	
5	0627 7341	1	Schlüssel ARGUS SW12	KEY	CLE	LLAVE	
5.1	3 0570 009 103.10	1	HAHNSCHLUESSEL	KEY	CLE	LLAVE	
6	0111 1080	2	SHR.M 6X 55D931 88	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
7	0111 4357	2	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
8	0112 7346	2	Übw.Mu.H3105-CL 8-St	UNION NUT	ECROU-RACCORD	TUERCA EMPALME	
9	0111 6622	2	Schrg.L8 DIN 3861-ST	CUTTING RING	ANNEAU TRANCHANT	ANILLO CORTANTE	
10	0111 6705	1	Verb.Stutzen XG 8-L	CONNECTING SLEEVE	RACCORD	RACOR	

D 13



1 0 0 0 5 9 9 0 3

K 550/S/33
1.000599.03

HANDPUMPE GEHAEUSE

HAND PUMP
HOUSING

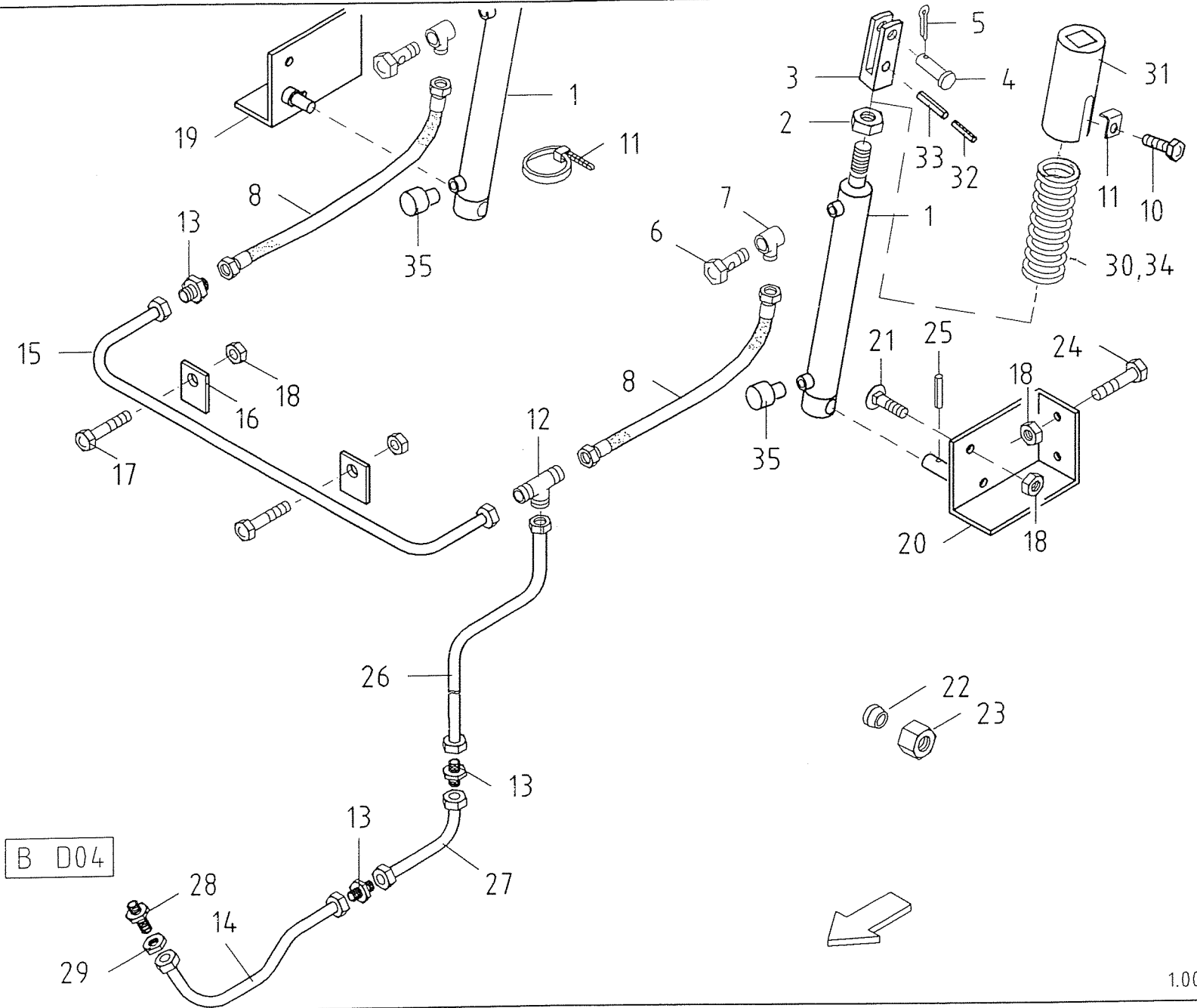
POMPE A MAIN
BOITIER

BOMBA DE MANO
CAJA

Bildtafel D13
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0658 0237	1	VOLLST.	SLEEVE	MANDION	BUJI	
2	0657 7159	1	KONSOLE	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
3	0657 7160	1	ROHR	PRESSURE PIPE	CANALISATION PRESS.	TUBERIA	
4	0624 7522	1	Handp.HP 3,5A Bucher	HAND PUMP	POMP A MAIN	BOMBA A MANO	
4.1	0657 7163	1	Handpumpe Henke	hand pump	pomp a main	bomba a mano	
6	0110 2800	2	Fedrg. A10 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
7	0112 6186	1	Shr. M 10x16 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
8	0112 2817	1	Übw.Mu.H3105-CL12-St	ERMETO UNION NUT	ECROU DE RACCORD	TUERCA A UNION	
9	0111 6624	1	Schneidring D12-L	CUTTING RING	ANNEAU TRANCHANT	ANILLO CORTANTE	
10	0621 6961	1	VERSCHRAUBUNG-				

D16



B D04

K 550/23/33/S
1.002776.00

Hydraulik für
Dürrgutaufbau

hydraulik for
control linkage

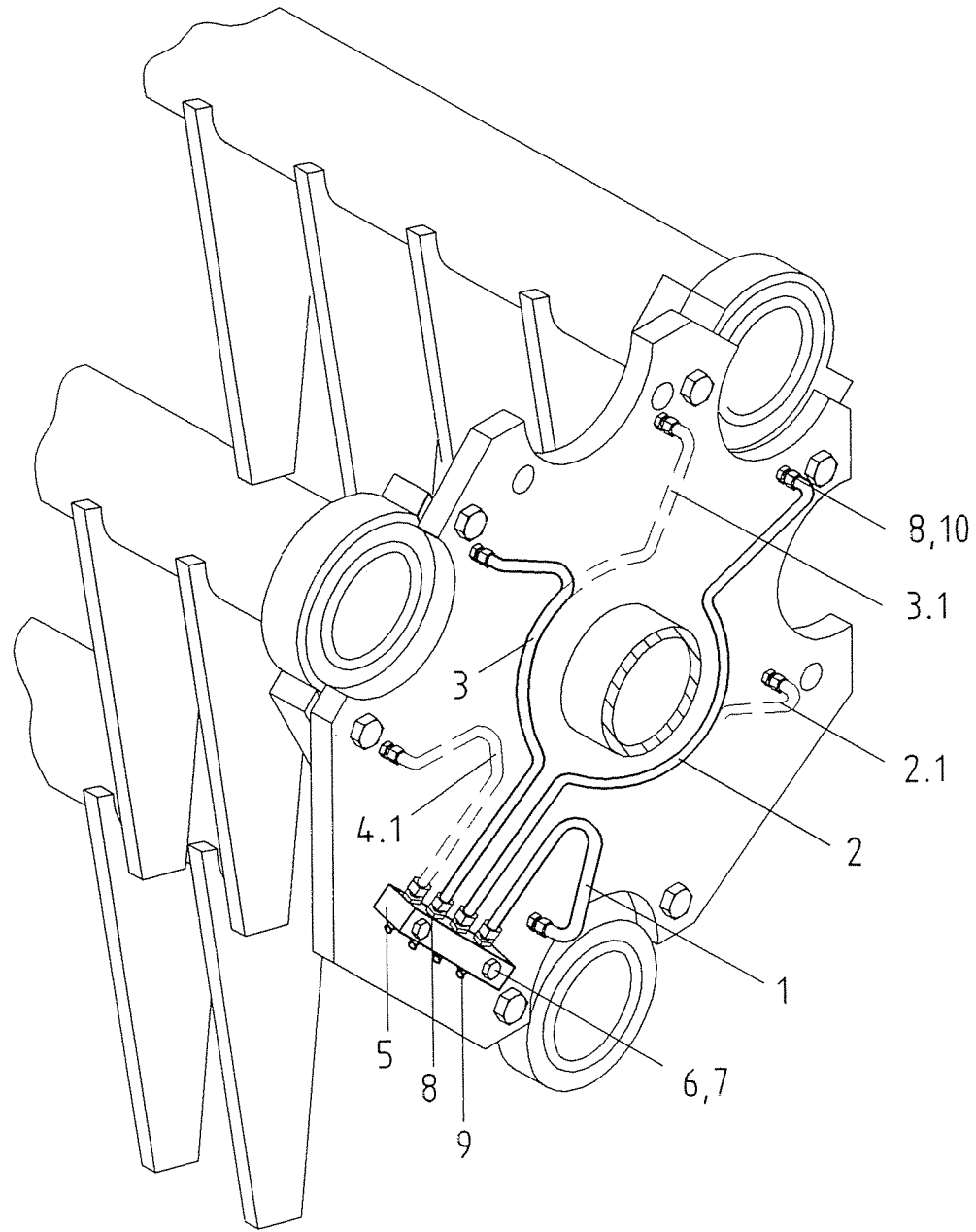
hydraulique pour
triangles de comman.

hidraulico por
vastagos de mando

Bildtafel D16
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 7987	2	HUBZYLINDER	LIFT CYLINDER	CYL DE LEVAGE	CILINDRO ELEVACION	
1.1	1651 2812	0	DICHTUNGSSATZ	SEALING SET	JEU DE JOINTS	LOTE JUNTAS	
2	0113 1116	2	MU.BM18X1,5	HEX.NUT	ECROU 6 PANS	TUERCA HEXAGONAL	
3	0657 8611	2	GABELKOPF	CLEVIS	CHAPE	CABEZA HORQUILLA	
4	0621 0014	2	Bolzen 12h11x35x30zn	PIN	AXE	PERNO	
5	0110 6447	2	Splint 4 X 20	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
6	0117 1004	2	Höhlsschraube X HS	HOLLOW BOLT	VIS CREUSE	TORNILLO HUECO	
7	0621 6939	2	Schwenkverschraubung	UNION	RACCORD	RACOR	
8	1661 3246	2	Hydr.Schl.L=650 NW6	hydr.hose	tuyau hydr.	tubo flax.hidr.	
9	0621 6399	2	Befestigungsschelle	FIXING CLIP	COLLIER	ABRAZADERA	
10	0111 2240	2	Shr.M6x12 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
11	0621 6480	2	Kabelbinder 4,8x360	CABLE CLAMP	COLLIER DE CABLE	ABRAZADERA DE CABLE	
12	0111 6740	2	T-Stutzen XT 8-L	nozzle	manchon	manguito	
13	0111 6705	3	Verb.Stutzen XG 8-L	CONNECTING SLEEVE	RACCORD	RACOR	
14	0657 8655	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR.PIPE	CANALISATION HYDR.	TUBERIA HIDRAU.	
15	0657 8650	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR.PIPE	CANALISATION HYDR.	TUBERIA HIDRAU.	
16	0655 5222	3	LASCHE	CONNECTING PLATE	ECLISSE	ECLISA	
17	0111 2350	3	Shr. M 8x35 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
18	0110 4944	11	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
19	0657 8609	1	KONSOLE RE.GESCHW.	BRACKET/CONSOLE	CONSOLE	CONSOLA	
20	0657 8608	1	KONSOLE LI.GESCHW.	BRACKET/CONSOLE	CONSOLE	CONSOLA	
21	0114 1006	4	Flrd.Shr. M 8x16	TRUSS-HEAD SCREW	VIS TETE BOMBEE	TORN.CAB.SEMIRED.	
22	0111 6622	0	Şchrg.L8 DIN 3861-ST	CUTTING RING	ANNEAU TRANCHANT	ANILLO CORTANTE	
23	0112 7346	0	Übw.Mu.H3105-CL 8-St	UNION NUT	ECROU-RACCORD	TUERCA EMPALME	
24	0111 2322	4	Shr. M 8x20 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
25	0115 7344	2	Sp.Stift 6x40 D1481	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
26	1651 1453	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR.PIPE	CANALISATION HYDR.	TUBERIA HIDRAU.	
27	0657 8670	1	HYDR.LEITUNG VORM.	HYDR.PIPE	CANALISATION HYDR.	TUBERIA HIDRAU.	
28	0112 3941	1	Schottstutzen	TWO-WAY CONNECTOR	AJUTAGE	RACOR MAMPARO	
29	0112 1824	1	Mutter M14X1,5	HEX.NUT	ECROU 6 PANS	TUERCA HEXAGONAL	
30	0114 2930	2	D.FED. 6,5/51,5/245	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE COMPR	RESORTE PRESION	
31	1651 1637	2	Führungrohr	GUIDE TUBE	TUYAU DE GUIDAGE	TUBO GUIA	
32	0115 7337	2	Spannstift 5x50 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
33	0111 5478	2	Spannstift 8x50 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
34	0621 5400	2	D.FED. 4,5/	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESION	MUELLE DE PRESION	
35	0114 2931	2	ENTLUEFT.FILTER	BREATHER FILTER	FILTRE D'AIR VENT	FILTRO VENTILAC.	

D17



1.002771.00

K 550/33
1.002771.00

Zentralschmierung
Rechen

lube system
for roller
left side

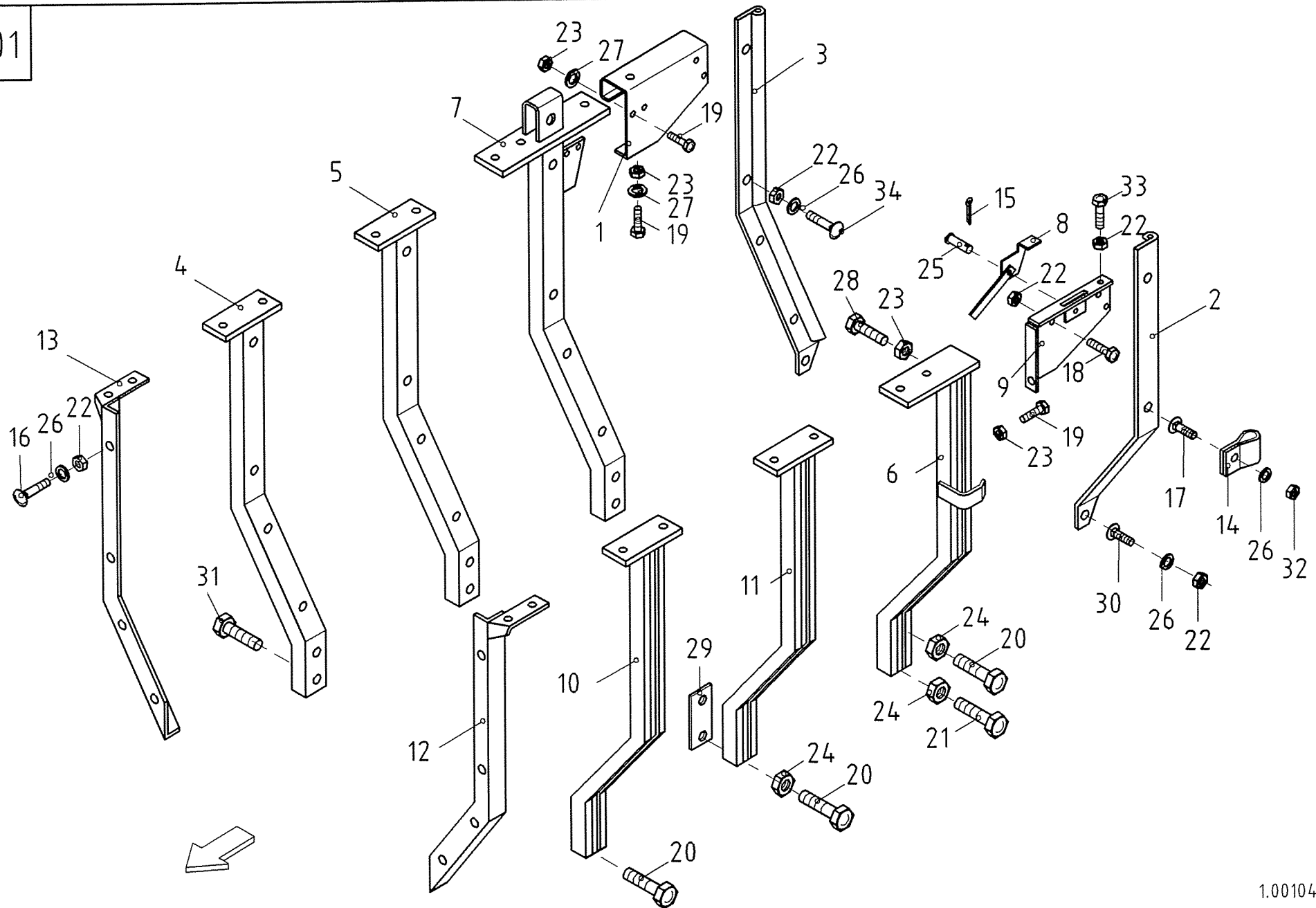
graissage central
pour rouleau
côte angauche

lubricacion central
para rollo
a parte izquierda

Bildtafel D17
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1651 5235	1	SCHMIERROHR MONT.	LUBE TUBE	TUYAU GRAISSAGE	TUBO LUBRICACION	
1.2	0110 3117	8	Schneidring D 4-LL	CUTTING RING	ANNEAU TRANCHANT	ANILLO CORTANTE	
1.3	0621 6773	8	Überwurfmutter M4-LL	CAP NUT	ECROU CHAPEAU	TUERCA CERRADA	
2	1651 5242	1	SCHMIERROHR MONT.	LUBE TUBE	TUYAU GRAISSAGE	TUBO LUBRICACION	3 Rechen
2.1	1651 5236	1	SCHMIERROHR MONT.	LUBE TUBE	TUYAU GRAISSAGE	TUBO LUBRICACION	4.Zusatzrechen
3	1651 5243	1	SCHMIERROHR MONT.	LUBE TUBE	TUYAU GRAISSAGE	TUBO LUBRICACION	3 Rechen
3.1	1651 5237	1	SCHMIERROHR MONT.	LUBE TUBE	TUYAU GRAISSAGE	TUBO LUBRICACION	4.Zusatzrechen
4.1	1651 5238	1	SCHMIERROHR MONT.	LUBE TUBE	TUYAU GRAISSAGE	TUBO LUBRICACION	4.Zusatzrechen
5	1651 5248	1	LEISTE	STRIP	LISTEAU	LISTON	
6	0110 2664	2	SHR.M 6X45 D931	HEX HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
7	0111 4357	2	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
8	0139 7760	8	Nippel XGE 4-LL/M6x1	SOCKET/ADAPTER	TUBULURE/RACCORD	TUBULADURA	
9	0112 0692	4	Schmiernippel AM6x1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	
10	0116 3589	4	RDR. 6,0X2,0	O-RING	BAGUE O	ANILLO	

E01



K 550/S/33
1.001044.02

GRUENGUTAUFBAU
STUETZEN

GREEN FOODER SUPERS.
SUPPORTS

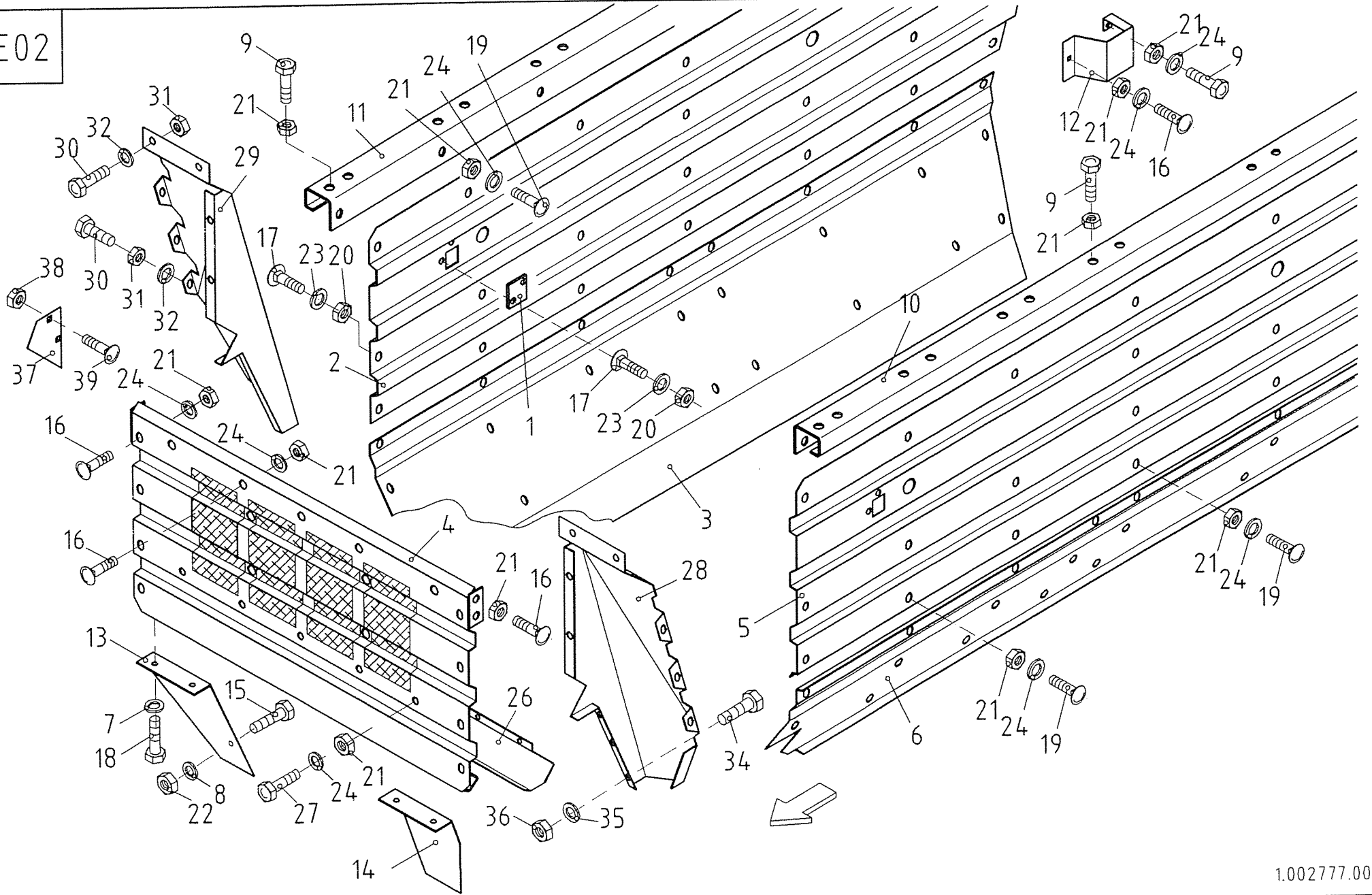
SUPERS.P.FOURR.VER.
SUPPORTS

SUPERSTR.P.FORR.VER.
SOPORTES

Bildtafel E01
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 2346	1	Konsole geschw.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	- 2524
1.1	0657 7701	1	KONSOLE GESCHW.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	+ 2525
2	0655 1515	1	RANDLEISTE LI	CROSS BAR	BARRETTE	LISTON	
3	0655 1516	1	RANDLEISTE RE	CROSS BAR	BARRETTE	LISTON	
4	0657 7095	1	Seitenwandstütze	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
5	0657 7097	1	Seitenwandstütze mi.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
5.1	0655 3990	1	Seitenwandstütze	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	K 550/S
6	1 1333 052 700	1	SEITENWANDSTUETZE LI	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	- 1149
6.1	0655 8657	1	SEITENWANDSTUETZE	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	+ 1150
7	0657 7613	1	SEITENWANDSTUETZE	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
8	0657 7099	1	AUFSTELLER	ADJUSTING LEVER	LEVIER DE REGLAGE	PALANCA	
9	0657 7615	1	KONSOLE LI.GESCHW.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
10	0657 7242	1	Seitenwandstütze	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
11	0657 7097	1	Seitenwandstütze mi.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
11.1	0655 3990	1	Seitenwandstütze	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	K 550/S
12	0657 7238	1	Eckprofil li. gsw.	CORNER STIFFENER	PROFIL ANGULULAIRE	PERFIL ESQUINA	
13	0657 7240	1	Eckprofil re. gsw.	CORNER STIFFENER	PROFIL ANGULULAIRE	PERFIL ESQUINA	
14	0655 0504	2	GUMMISTREIFEN	RUBBER STRAP	RUBAN CAOUTCHOUC	CINTA DE GOMA	
15	0110 6451	1	Splint 4 x 25 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
16	0620 7535	10	Shr.M 8x 16 8.8 A3C	OVAL HEADED BOLT	VIS TETE DEMI RONDE	TORNILLO CAB.BOMB	
17	0113 7624	2	Shr. M 8x25 88A3C	SCREW	VIS	TORNILLO	
18	0111 2322	4	Shr. M 8x20 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
19	0111 2407	4	Shr. M 10x20 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
20	0110 3341	4	Shr. M 12x35 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
20.1	0627 7504	2	Shr.M12x30 DIN 933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	K 550/S
21	0110 2701	8	Shr. M 12x30 DIN933	HEX HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
22	0110 4944	14	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
23	0620 9768	5	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
24	0620 9778	12	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
25	0113 7134	1	Bolzen 45x40 12H11X	PIN	AXE	PERNO	
26	0621 4192	9	Scheibe 8,4x25x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
27	0110 7165	1	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
28	0111 1339	1	Shr.M10x80 D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
29	0657 8342	2	Platte	PLATE	PLAQUE	PLACA	
30	0620 7534	2	Shr.M8x 20 8.8 A3C	SAUCER HEAD SCREW	VIS A TETE BOMBEE	TORN. CAB. BOMBEADA	
31	0620 9469	2	SHR. H2091- 933-M12X	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
32	0111 2824	2	Mu. M 8 8A3C	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
33	0111 2307	4	SHR. M 8x16 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
34	0620 7535	7	Shr.M 8x 16 8.8 A3C	OVAL HEADED BOLT	VIS TETE DEMI RONDE	TORNILLO CAB.BOMB	

E02



1.002777.00

K 550/S/33
1.002777.00

GRUENGUTAUFBAU
SEITENWAND

GREEN FOODER SUPERS.
LATERAL SHEET

SUPERS.P.FOURR.VER.
PAROI LATERALE

SUPERSTR.P.FORR.VER.
SOPORTES

Bildtafel E02
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 9237	2	Platte	PLATE	PLAQUE	PLACA	
2	0657 7079	1	SEITENWAND RE.OBEN	SIDE MEMBER	PAROI LATERALE	PARED LATERAL	-5664 (K550/23/S)
2.1	0657 8959	1	Seitendwand oben re.	SIDE WALL	PAROI LATERALE	PARED LATERAL	-6364 (K550/33)
3	0657 7236	1	SEITENWAND RE.UNTEN	SIDE MEMBER	PAROI LATERALE	PARED LATERAL	+5765 (K550/23/S)
3.1	0657 8982	1	SEITENWAND RE.UNT.	SIDE WALL	PAROI LATERALE	PARED LATERAL	+7085 (K550/33)
4	1 1432 050	1	FRONTWAND GESCHW.	FRONT MEMBER	PAROI FRONTAL	PARED FRONTAL	-5664 (K550/23/S)
4.1	0655 8786	1	FRONTWAND GESCHW.	FRONT MEMBER	PAROI AVANT	PARED ADELANTE	-6364 (K550/33)
4.2	0657 2460	1	FRONTWAND GESCHW.	FRONT WALL	PAROI AVANT	TABIQUE FRONTAL	+2420 -3854
5	0657 7078	1	SEITENWAND LI.OB.	SIDE WALL	PAROI LATERALE	PARED LATERAL	+3855
5.1	0657 8958	1	Seitenwand oben li.	SIDE WALL	PAROI LATERALE	PARED LATERAL	-5664 (K550/23/S)
6	0657 7235	1	SEITENWAND LI.UNTEN	SIDE MEMBER	PAROI LATERALE	PARED LATERAL	+5765 (K550/23/S)
6.1	0657 8980	1	SEITENWAND LI.UNT.	SIDE WALL	PAROI LATERALE	PARED LATERAL	+7085 (K550/33)
7	0112 7538	8	Shb. 10,5 DIN 7349	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
8	0110 7165	2	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
9	0111 2322	10	Shr. M 8x20 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
10	0655 6248	1	SCHEUERLEISTE	CROSS BAR	BARRETTE	LISTON	
11	0655 6251	1	Scheuerleiste re.	CROSS BAR	BARRETTE	LISTON	
12	0657 7103	1	TASCHE GESCHW	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
13	1 1432 050	1	ABDECKBLECH	COVERING SHEET	TOLE DE RECOUVREM.	CHAPA DE PROT.	-3854
13.1	0657 2465	1	ABDECKBLECH	COVER PLATE	TOLE RECOUVREMENT	CHAPA RECUBRIMIEN.	+3855
14	1 1432 050	1	ABDECKBLECH	COVERING SHEET	TOLE DE RECOUVREM.	CHAPA DE PROT.	-3854
14.1	0657 2464	1	ABDECKBLECH	COVER PLATE	TOLE RECOUVREMENT	CHAPA RECUBRIMIEN.	+3855
15	0111 2418	4	Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
16	0620 7534	18	Shr.M8x 20 8.8 A3C	SAUCER HEAD SCREW	VIS A TETE BOMBEE	TORN. CAB. BOMBEADA	
17	0113 8989	4	SHR.M6x 16D603	TRUSS-HEAD SCREW	VIS TETE BOMBEE	TORN.CAB.SEMIRED.	
18	0111 2429	8	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
19	0114 2565	63	Flrd.Shr. M 8x20	TRUSS-HEAD SCREW	VIS TETE BOMBEE	TORN.CAB.SEMIRED.	
20	0111 4357	4	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
21	0110 4944	58	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
22	0620 9768	14	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
23	0621 4189	4	Scheibe 6,4x18x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
24	0621 4192	58	Scheibe 8,4x25x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
25	0111 2407	12	Shr. M 10x20 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
26	0657 2466	1	Abweisblech	DEFL.SHEET	TOLE	CHAPA	+3855
27	0111 2307	8	SHR. M 8x16 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	+3855
28	0657 7869	1	EINWEISBLECH	FIXING SHEET	TOLE DE FIXATION	CHAPA DE FIJACION	W
29	0657 7871	1	EINWEISBLECH	FIXING SHEET	TOLE DE FIXATION	CHAPA DE FIJACION	W

K 550/S/33
1.002777.00

GRUENGUTAUFBAU
SEITENWAND

GREEN FOODER SUPERS.
LATERAL SHEET

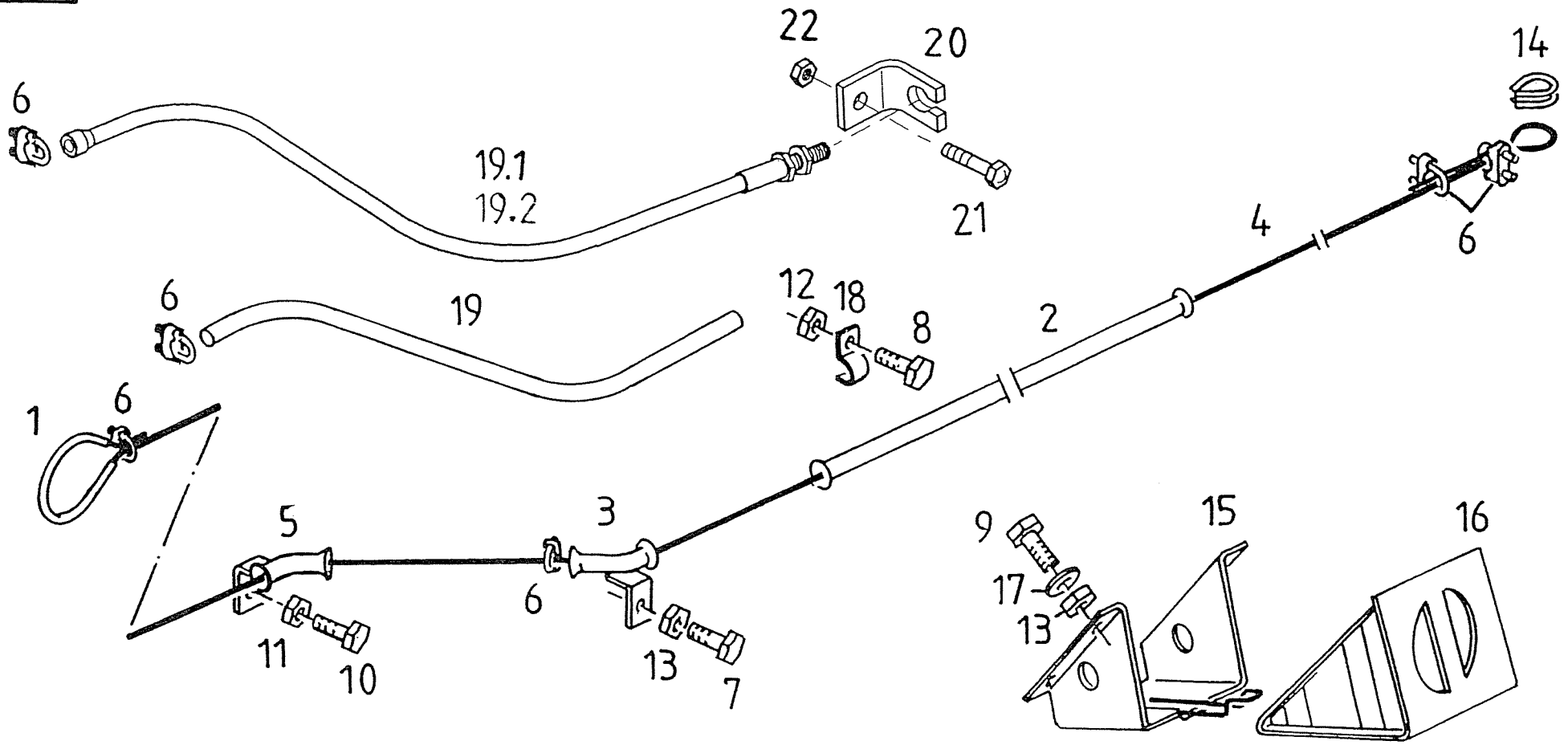
SUPERS.P.FOURR.VER.
PAROI LATERALE

SUPERSTR.P.FORR.VER.
SOPORTES

Bildtafel E02
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
30	0621 4132	10	Flrd.Shr. M6x16 A3C	TRUSS-HEAD SCREW	VIS TETE BOMBEE	TORN.CAB.SEMIRED.	
31	0111 4357	6	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
32	0621 4189	24	Scheibe 6,4x18x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
34	0111 2429	4	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
35	0621 4197	8	Schb. 10,5x30x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
36	0620 9768	4	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
37	0657 2531	2	ABDECKBLECH	COVER PLATE	TOLE RECOUVREMENT	CHAPA RECUBRIMIEN.	
38	0621 4132	4	Flrd.Shr. M6x16 A3C	TRUSS-HEAD SCREW	VIS TETE BOMBEE	TORN.CAB.SEMIRED.	
39	0111 4357	4	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	

E 03



1 0 0 1 0 4 3 0 1

K 550/S/33/23
1.001043.01

SEILFUEHRUNG

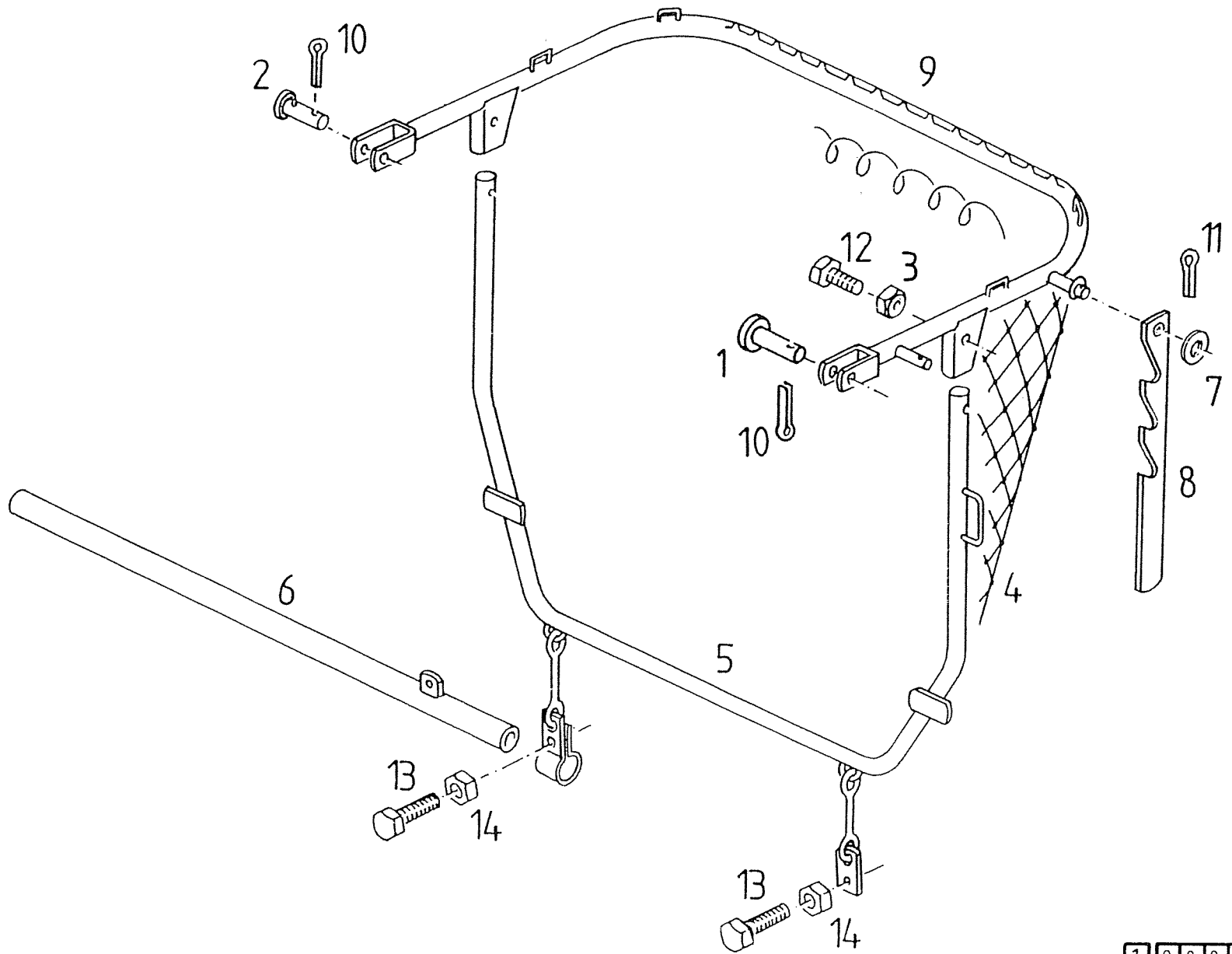
CABLE GUIDE

GUIDE D.CAB.TOLE AR. GUIA D.CAB.CHAPA TR.

Bildtafel E03
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0624 6598	1	ISOLIERSCHLAUCH	JNSULATING HOSE	TUBE ISOLANT	TUBO AISLANTE	
2	0658 7550	1	Führungrohr	TUBE	TUBE	TUBO	
3	0657 8176	1	FUEHRUNG GESCHW.	GUIDE PIECE	PIECE DE GUIDAGE	GUIA	
4	0658 7647	1	DRAHTSEIL 3x9000	CABLE	CABLE METALLIQUE	CABLE METALICO	K 550/23/33
4.1	0657 2429	1	DRAHTSEIL 3x9400	CABLE	CABLE METALLIQUE	CABLE METALICO	K 550S
4.2	0657 3842	1	DRAHTSEIL 3x10600	CABLE	CABLE METALLIQUE	CABLE METALICO	INTRAC
5	0657 8358	1	SEILFUEHRUNG GESCHW.	CABLE GUIDE	GUIDE DE CABLE	GUIA DE CABLE	
6	0110 1414	4	SEILKLEMMME 3	CABLE CLAMP	COLLIER	COLLAR PARA CABLE	
7	0111 1134	1	SHR.M 8X 35D931 88	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
8	0111 2240	4	Shr.M6x12 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
9	0111 2307	4	SHR. M 8x16 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
10	0111 2350	1	Shr. M 8x35 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
11	0111 2824	1	Mu. M 8 8A3C	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
12	0111 4357	4	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
13	0110 4944	5	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
14	0113 9168	1	Kausche	THIMBLE	COSSE	OJAL-DE-CABLE	
15	0114 2261	1	U-KEIL-HALTER	RETAINER	SUPPORT/PORTEQUTIL	SOPORTE	
16	0621 4114	1	UNTERLEGKEIL-	BLOC	CALE	BOQUE DE BASE	B F04/F04
17	0621 4192	1	Scheibe 8,4x25x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
18	0621 6401	4	Befestigungsschelle	FIXING CLAMP	COLLIER	ABRAZADERA	
19	0655 8681	1	FUEHRUNGSRÖHR	GUIDE TUBE	TUBE DE GUIDAGE	TUBO DE GUIA	
19.1	0657 1452	1	BOWDENZUGHUELLE	CABLE HOSE	GAINÉ DE CABLE	VAINA PARA CABLE	
19.2	0657 3825	1	BOWDENZUGHUELLE	CABLE HOSE	GAINÉ DE CABLE	VAINA PARA CABLE	INTRAC
20	1651 2414	1	WIDERLAGER	ABUTMENT	BUTÉE	CONTRAASIENTO	
21	0111 2240	1	Shr.M6x12 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
22	0111 4357	1	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	

E 04



1 0 0 0 7 3 3 0 1

K 550/S/33
1.000733.01

NETZRUECKWAND
- 1149

BACK.NET
- 1149

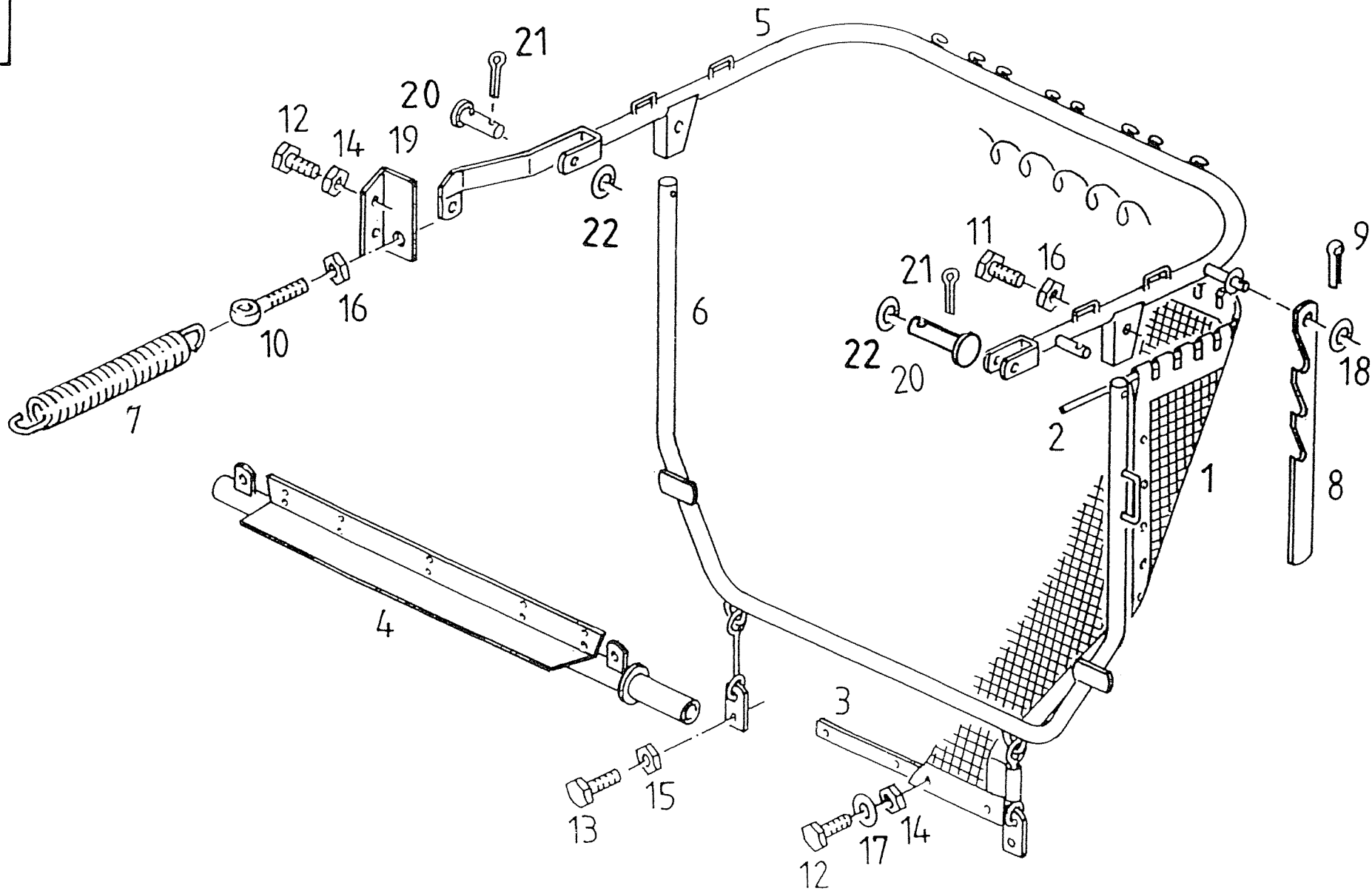
PAROI ARRIERE
- 1149

PARED TRASERA
- 1149

Bildtafel E04
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0621 0032	1	BLZ.D1434-16H11X 70X	PIN	AXE	PERNO	
2	0658 7286	1	BOLZEN GAL ZN	PIN	AXE	PERNO	
3	0620 9778	1	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
4	0658 7287	1	Rückwandnetz	BACK NET	FILET ARRIERE	RED	
5	0655 2341	1	RUECKWANDBUEGEL	BACK NET TUBE	TUBE TOILE ARRIERE	TUBO DE RED TRASER	
6	1 1445 050	650.10	RUECKWANDROHR	BACK NET TUBE	TUBE TOILE ARRIERE	TUBO DE RED TRASER	
7	0112 2072	2	Splint 5x32 D94 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
8	0657 7685	1	STREBE	STRUT	CONTREFORT	TIRANTE	
9	1 1445 050	630	RUECKWANDBUEGEL	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
10	0114 0002	3	SPLINT 5 X 45	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
12	0111 1514	5	SHR.M12X 65D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
13	0111 2418	2	Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
14	0620 9768	2	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	

E 05



1 0 0 1 1 2 6 0 1

K 550/S/33
1.001126.01

NETZRUECKKWAND
HAECKSEL
+ 1150

BACK NET CHOP
+ 1150

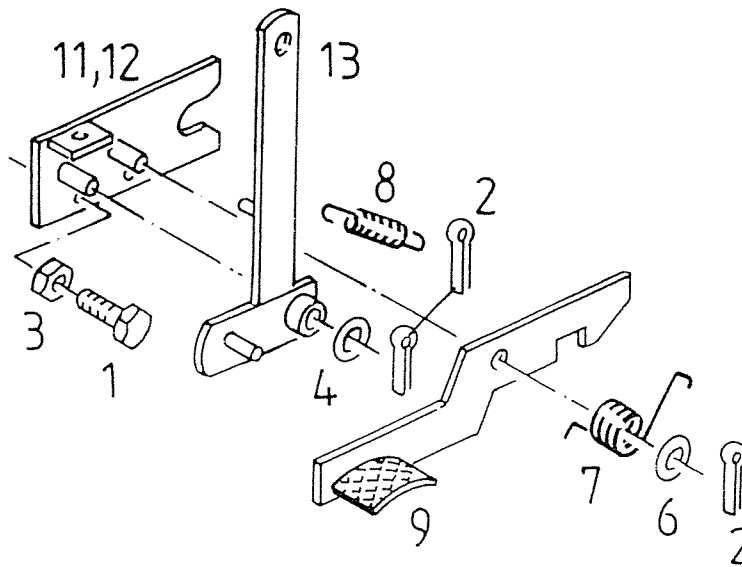
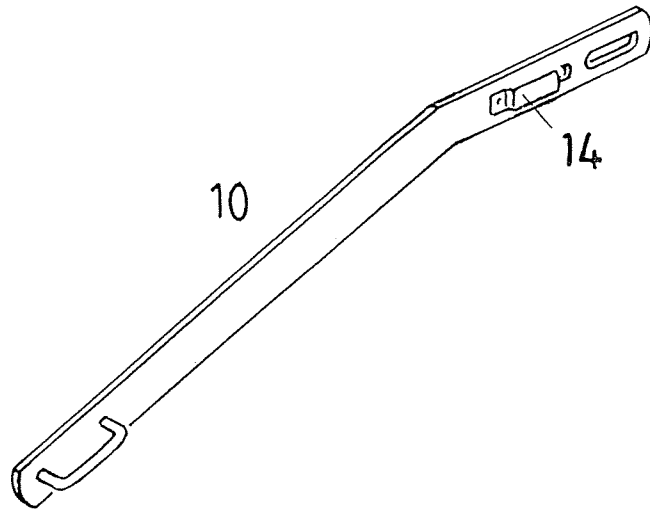
PAROI ARRIERE COURT
+ 1150

PARED TRASERA CORTE
+ 1150

Bildtafel E05
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 0060	1	RUECKKWANDBESPANNG.	BACK NET	FILET ARRIERE	RED	
2	0655 1475	1	STAB	ROD/BAR	BARRE	BARRA	
3	0655 2199	1	LEISTE	STRIP	LISTEAU/MOULURE	LISTON	
4	0655 2304	1	VERRIEGELUNGSROHR	TUBE	TUBE	TUBO	
5	0655 2338	1	RUECKKWANDBUEGEL	FRONT YOKE	ETRIER FRONTALE	ESTRIBO FRONTAL	
6	0655 2341	1	RUECKKWANDBUEGEL	BACK NET TUBE	TUBE TOILE ARRIERE	TUBO DE RED TRASER	
7	0114 1121	1	Z.FED. 6,5/	DRAW SPRING	RESSORT TRACTION	RESORTE TRACCION	
8	0657 7685	1	STREBE	STRUT	CONTREFORT	TIRANTE	
9	0112 2072	1	Splint 5x32 D94 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
10	0139 7573	1	A.SHR.LAM12X90 D444	EYE SCREW	PITON FILETE	CANCAMO ROSCADO	
11	0111 1514	2	SHR.M12X 65D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
12	0111 2333	7	Shr. M 8x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
13	0111 2418	2	Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
14	0110 4944	7	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
15	0620 9768	2	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
16	0620 9778	3	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
17	0621 4192	7	Scheibe 8,4x25x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
18	0621 4226	1	Schb. 21,0 D125 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
19	0655 4748	1	WIDERLAGER	STOP PLATE	BUTEE	TOPE	
20	0658 7286	2	BOLZEN GAL ZN	PIN	AXE	PERNO	
21	0110 6451	2	Splint 4 x 25 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
22	0621 4192	2	Scheibe 8,4x25x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

E 06



K 550/S/33
1.001615.00

NETZRUECKWAND
VERSTELLUNG

BACK NET
ADJUSTMENT

FILET ARRIERE
REGLAGE

PARED TRASERA
REGLAJE

Bildtafel E06
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0110 2701	4	Shr. M 12x30 DIN933	HEX HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
2	0114 0002	3	SPLINT 5 X 45	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
3	0620 9778	4	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
4	0621 4192	9	Scheibe 8,4x25x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
5	0621 4223	1	SCHB.19,0 DIN1441	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
6	0621 4226	1	Schb. 21,0 D125 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
7	0621 5649	1	BIEGEFEDER LIEFERV.	SPRING	RESSORT	RESORTE	
8	0621 5493	1	Zugfeder 1,4x11,5x53	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	MUELLE DE TRACCION	
9	0657 7045	1	KLINKE-GESCHW.	CATCH	CLIQUET	TRINQUETE	
10	0657 7101	1	HEBEL VOLLST.	LEVER	LEVIER	PALANCA	
11	0657 7609	1	ANSCHLAGPLATTE	STOP PLATE	PLAQUE DE BUTEE	PLACA DE TOPE	
12	0657 7611	1	ANSCHLAGPLATTE	STOP PLATE	PLAQUE DE BUTEE	PLACA DE TOPE	
13	0657 0714	1	HEBEL GESCHW.	LEVER	LEVIER	PALANCA	
14	0658 7328	1	FLACHFEDER	FLAT SPRING	RESSORT PLAT	RESORTE PLANO	

K 550/33/23
1.000851.01

NETZRUECKWAND HYDR. BACK NET HYDR.
- 1149 - 1149

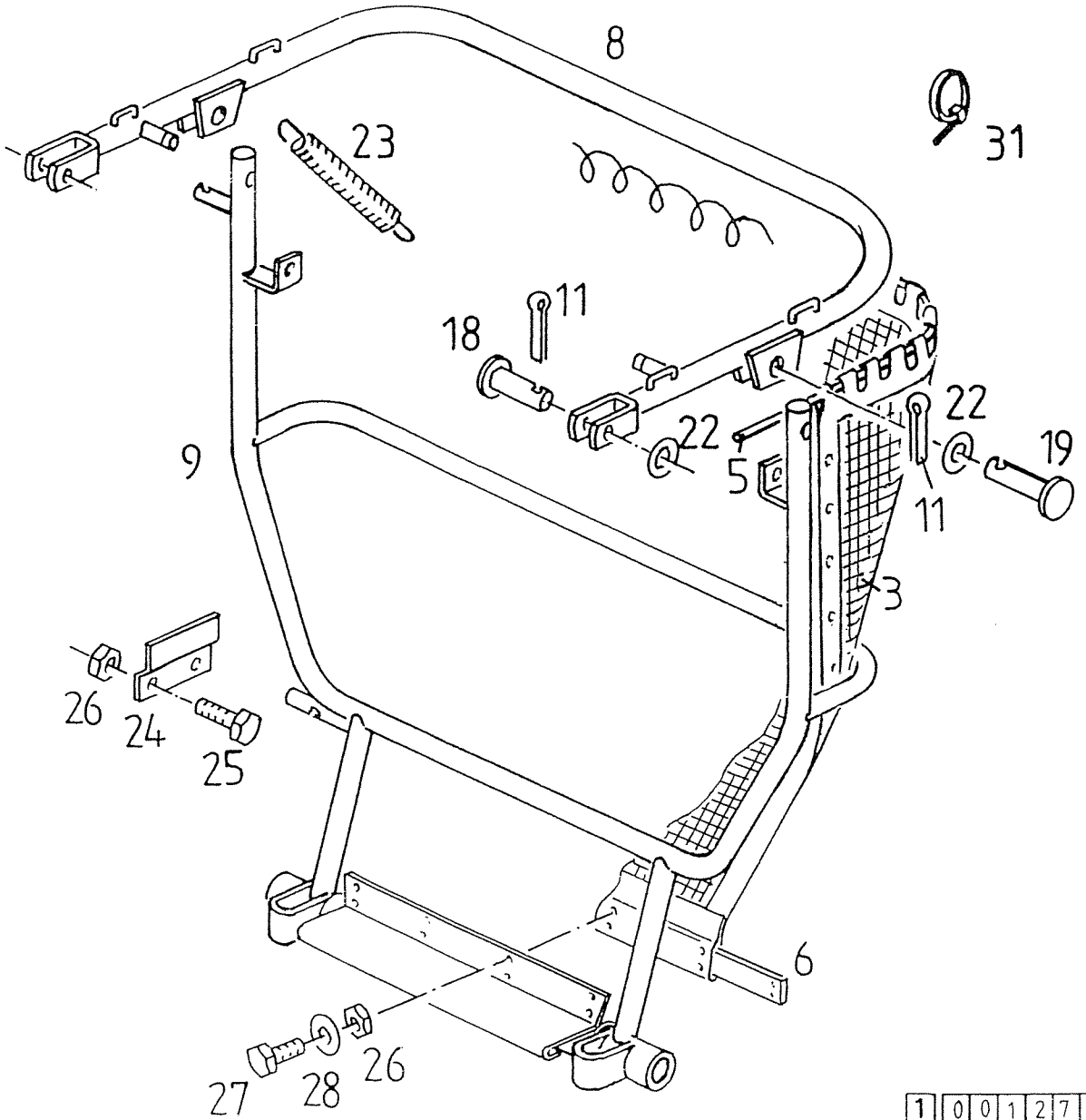
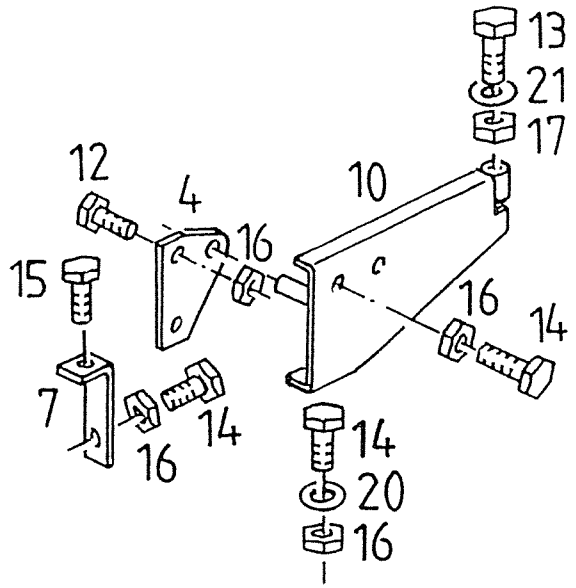
FILET ARR.HYDR.
- 1149

PARED TRAS.HIDR.
- 1149

Bildtafel E07
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 7562	1	UNTERLEGPLATTE 1mm	SHIM	CALE	SUPLEMENTO	1 MM
2	0657 7563	1	UNTERLEGPLATTE 2mm	SHIM	CALE	SUPLEMENTO	2 MM
3	0658 7287	1	Rückwandnetz	BACK NET	FILET ARRIERE	RED	
4	0657 7730	1	WIDERLAGER	STOP PLATE	BUTEE	TOPE	
5	0627 3312	1	SEIL	CABLE	CABLE	CABLE	
6	0627 3312	1	SEIL	CABLE	CABLE	CABLE	
7	0657 7732	1	ANSCHLAG	STOP	BUTEE	TOPE	
8	1 1445 055 520	1	RUECKWANDBUEGEL	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
9	1 1443 055 520	1	RUECKWANDROHR	TUBE	TUBE	TUBO	
10	0657 7745	1	KONSOLE RE.GESCHW.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
11	0114 3005	4	Splint 4x45 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
12	0111 1339	1	Shr.M10x80 D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
13	0111 1502	2	SHR.M12X 60D931 88	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
14	0111 2407	3	Shr. M 10x20 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
15	0111 2418	4	Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
16	0620 9768	5	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
17	0620 9778	2	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
18	0621 0031	2	BLZ.D1434-16HX11 65X	PIN	AXE	PERNO	
19	0621 0032	2	BLZ.D1434-16H11X 70X	PIN	AXE	PERNO	
20	0110 7165	1	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
21	0112 3616	2	Schb. 14,0 E	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
22	0621 4215	4	Scheibe 18x30x1,5	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
23	0627 3243	2	Z.FED. 7,0/	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	RESORTE DE TENSION	
24	0657 7731	1	SCHUTZBLECH	GUARD PLATE	TOLE DE GARDE	CHAPA PROTECTORA	
25	0111 2307	2	SHR. M 8x16 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
26	0110 4944	2	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	

E 08



1 0 0 1 2 7 8 0 0

K 550-/33/23
1.001278.00

NETZRUECKWAND HYDR.
HAECKSEL
+ 1150

BACK NET HYDR.
CHOP
+ 1150

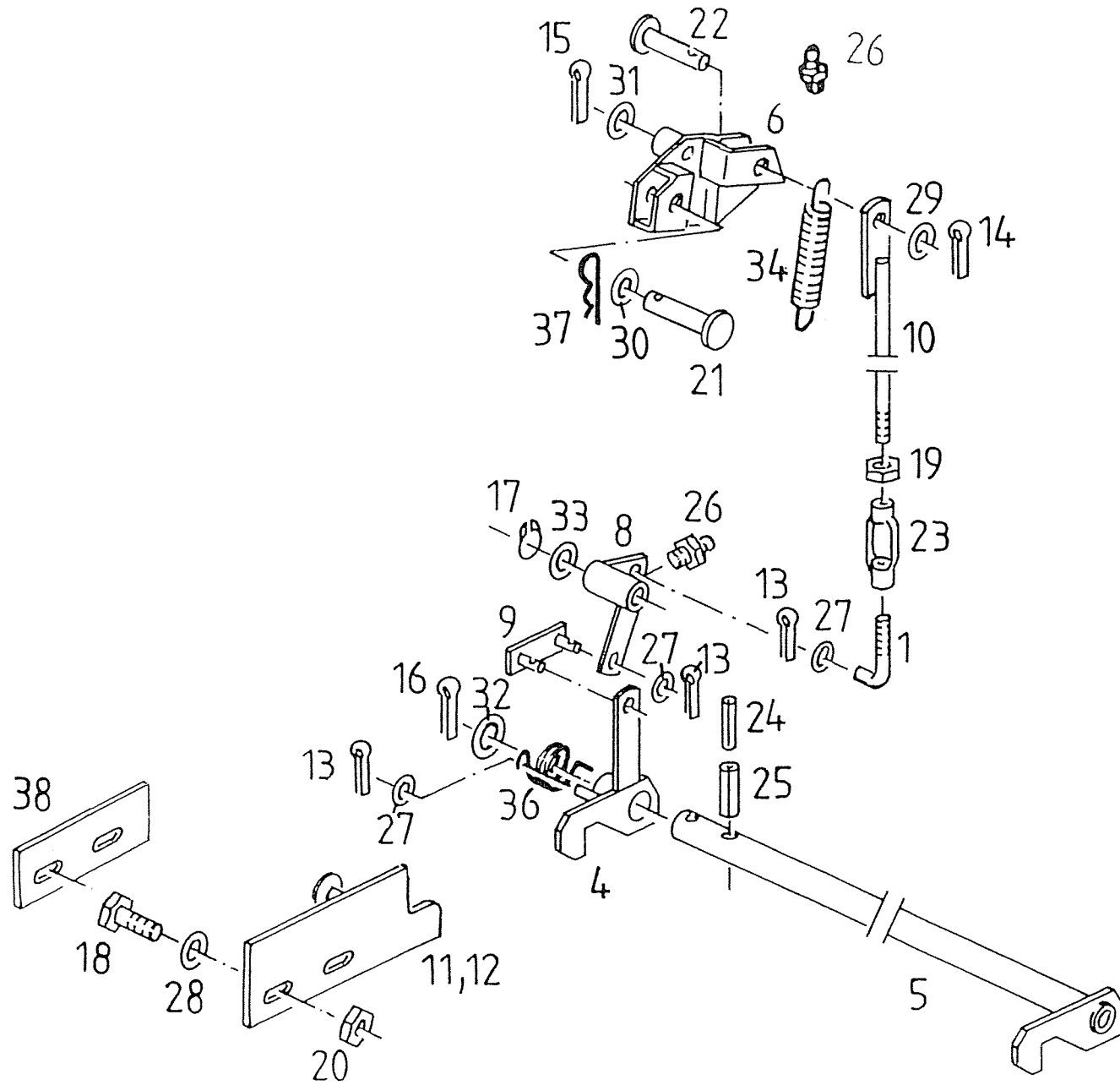
FILET ARR.HYDR.
COUPE
+ 1150

PARED TRAS.HIDR.
CORTE
+ 1150

Bildtafel E08
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 7562	1	UNTERLEGPLATTE 1mm	SHIM	CALE	SUPLEMENTO	1 MM
2	0657 7563	1	UNTERLEGPLATTE 2mm	SHIM	CALE	SUPLEMENTO	2 MM
3	0655 0060	1	RUECKWANDBESPANNG.	BACK NET	FILET ARRIERE	RED	
4	0657 7730	1	WIDERLAGER	STOP PLATE	BUTEE	TOPE	
5	0655 4139	1	STAB	ROD	TIGE	VARILLA	
6	0655 2199	1	LEISTE	STRIP	LISTEAU/MOULURE	LISTON	
7	0657 7732	1	ANSCHLAG	STOP	BUTEE	TOPE	
8	0655 4768	1	RUECKWANDBUEGEL	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
9	0655 4148	1	RUECKWANDBUEGEL	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	- 3654
9.1	0657 1568	1	RUECKWANDBUEGEL	FRONT YOKE	ETRIER FRONTALE	ESTRIBO FRONTAL	+ 3655
10	0657 7745	1	KONSOLE RE.GESCHW.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
11	0110 6451	4	Splint 4 x 25 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
12	0111 1339	2	Shr.M10x80 D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
13	0111 1522	2	SHR.M12X 70D931	HEX. BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
14	0111 2418	1	Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
15	0111 2429	1	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
16	0620 9768	3	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
17	0620 9778	2	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
18	0621 0032	2	BLZ.D1434-16H11X 70X	PIN	AXE	PERNO	
19	0113 9468	2	BLZ.D1444-B16H11X 75	PIN	AXE	PERNO	
20	0110 7165	1	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
21	0621 4207	4	Scheibe 13x24x2,5A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
22	0621 4215	4	Scheibe 18x30x1,5	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
23	0627 3243	2	Z.FED. 7,0/	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	RESORTE DE TENSION	
24	0657 7731	1	SCHUTZBLECH	GUARD PLATE	TOLE DE GARDE	CHAPA PROTECTORA	
25	0111 2307	1	SHR. M 8x16 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
26	0110 4944	8	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
27	0111 2333	7	Shr. M 8x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
28	0621 4192	7	Scheibe 8,4x25x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
31	0621 6480	2	Kabelbinder 4,8x360	CABLE CLAMP	COLLIER DE CABLE	ABRAZADERA DE CABLE	

E 09



1 0 0 0 8 5 2 0 1

K 550-/33/23
1.000852.01

HYDR.RUECKWAND
VERSTELLUNG

HYDR.BACK NET
ADJUSTMENT

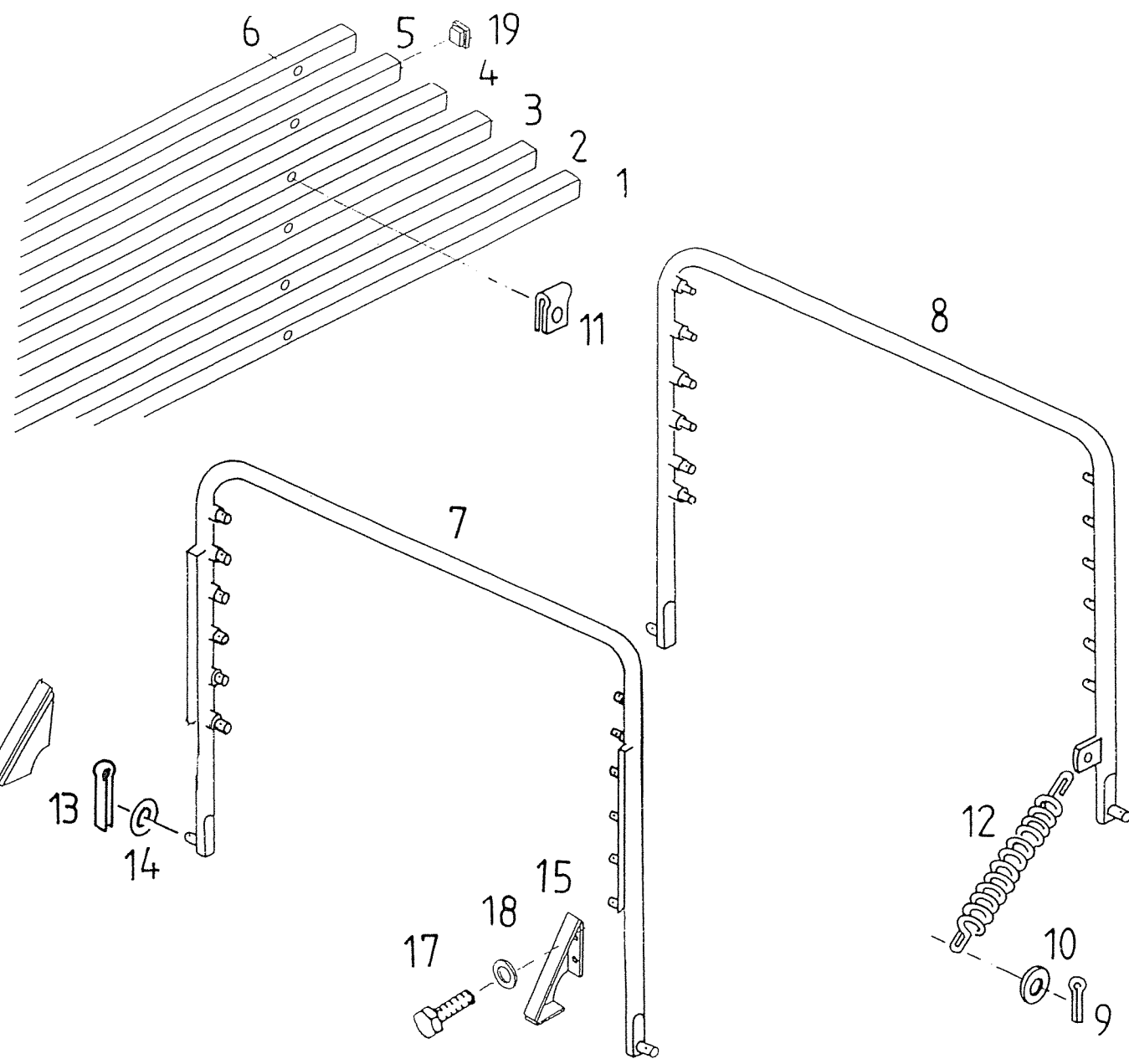
AJUSTAGE HYDR.
FILET ARRIERE

AJUSTE HIDR.PARED
TRASERA

Bildtafel E09
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 7723	1	HAKEN	HOOK	CROCHET	GANCHO	
4	1 1445 055	540	1 KLINKE	CATCH	CLIQUET	TRINQUETE	- 1149
4.1	0655 4164	1	1 KLINKE GESCHW.	CATCH	CLIQUET	TRINQUETE	+ 1150
5	0657 7734	1	1 KLINKEN ROHR GESCHW.	CATCH TUBE	TUBE	TUBO	
6	1 1445 055	560	1 STELLSTUECK GESCHW.	ADJUSTM. PIECE	PIECE DE REGLAGE	PIEZA DE AJUSTE	- 3654
6.1	0657 8780	1	1 STELLHEBEL GESCHW.	ADJUSTING LEVER	LEVIER DE REGLAGE	PALANCA DE AJUSTE	+ 3655
8	1 1445 055	580	1 HEBEL GESCHW.	LEVER	LEVIER	PALANCA	- 1149
8.1	0655 4166	1	1 HEBEL GESCHW.	LEVER	LEVIER	PALANCA	+ 1150
9	0657 7738	1	1 PLATTE GESCHW.	PLATE	PLAQUE	PLACA	
10	1 1445 055	600	1 ZUGSTANGE GESCHW.	PULL ROD	TRINGLE DE COMMANDE	TIRANTE	- 2419
10.1	1 1443 055	530	1 ZUGSTANGE GESCHW.	PULL ROD	TRINGLE DE COMMANDE	TIRANTE	+ 2420 - 3654
10.2	0657 2644	1	1 ZUGSTANGE GESCHW.	PULLROD	TIRANT	BARRA TRACCION	+ 3655
11	0657 7740	1	1 ANSCHLAGPL.LI.	STOP PLATE	PLAQUE DE BUTEE	PLACA DE TOPE	
12	0657 7743	1	1 ANSCHLAGPL.RE.	STOP PLATE	PLAQUE DE BUTEE	PLACA DE TOPE	
13	0620 4994	4	SPLINT 3X35 D94	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
14	0110 6447	1	Splint 4 X 20	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
15	0112 2072	1	Splint 5x32 D94 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
16	0113 2654	1	SPLINT 6,3X 71	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
17	0110 7730	1	Sich-Ring 20x1,2	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	- 1149
17.1	0110 7737	1	Sich.Ring 25x1,2	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	+ 1150
18	0110 3341	4	Shr. M 12x35 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
19	0110 2659	1	Mutter M 10 D934-	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
20	0620 9778	4	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
21	0627 3234	1	BLZ.D1434-18H11X 73X	PIN	AXE	PERNO	- 1149
21.1	0655 4138	1	BOLZEN	PIN	AXE	PERNO	+ 1150
22	0621 0019	1	BLZ.D1434-12H11X 70X	PIN	AXE	PERNO	
23	0114 3013	1	SPSCHLMU.M10 D1480-	TURNBUCKLE	ECROU TENDEUR	TUERCA CIERRE TENS	
24	0111 5460	1	Spannstift 6x45 A3C	COLLET CHUCK	DOUILLE	PASADOR	
25	0115 7379	1	Spannstift 10x45 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
26	0112 0692	2	Schmiernippel AM6x1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	
27	0110 7165	4	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
28	0621 4207	4	Scheibe 13x24x2,5A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
29	0621 4206	1	Scheibe 13x30x4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
30	0110 7121	4	Schb. 19,0 DIN 125	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
31	0111 5021	2	SCHB.23,0 DIN1440	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
32	0621 4337	1	SCHB.38,0X60,0X3,0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	- 1149
32.1	0628 6935	1	SCHB.37,0X66,0X3,0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	+ 1150
33	0621 4587	1	Stützscheibe	SUPPORT RING	RONDELLE	ARANDELA	
33.1	0621 4588	1	Stützscheibe 25x35x2	SPACER	RONDELLE	ARANDELA	+ 1150
34	0627 3242	1	Z.FED. 4,5/	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	RESORTE DE TENSION	
36	0621 5664	1	BIEGEFEDER LIEFERV.	TORSION SPRING	RESSORT DE TORSION	RESORTE DE TORSION	
37	0621 5667	1	FED.STECK.3,5LIEFV.	LOCKING-SPRING	AGRAFE	PASADOR	
38	0657 7562	2	UNTERLEGPLATTE 1mm	SHIM	CALE	SUPLEMENTO	
38.1	0657 7563	2	UNTERLEGPLATTE 2mm	SHIM	CALE	SUPLEMENTO	

E 10



K 550/S/33/23
1.000387.02

DUERRGUTAUFBAU
BUEGEL, PROFILROHR

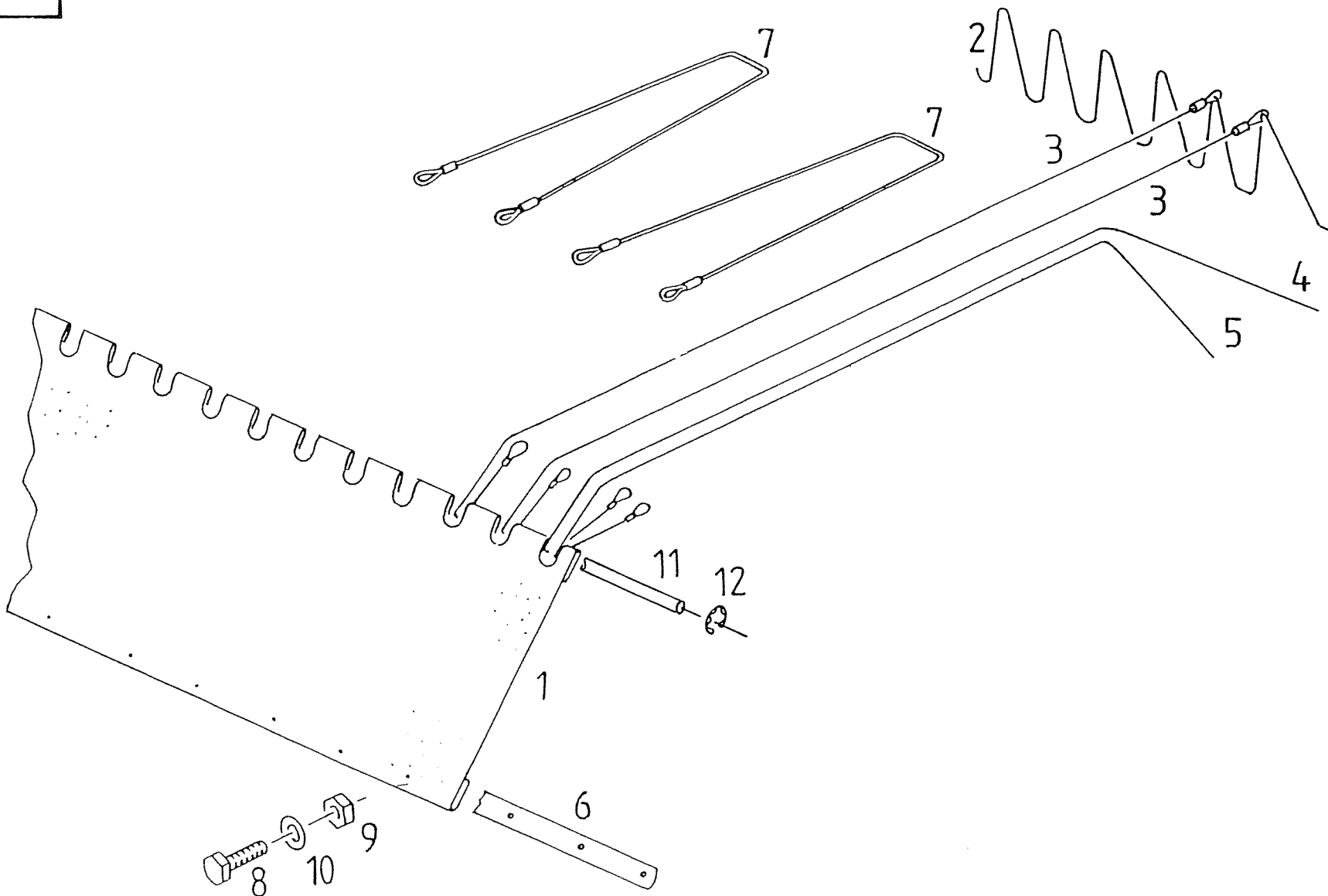
DRY FOODER SUPERSTR. SUPERSTR. FOURR. SECS
YOKE, TUBE ETRIER, TUBE

SUPERSTR. FORR. SECO
ESTRIBO, TUBO

Bildtafel E10
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 7186	2	PROFILROHR 1	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
2	0657 7187	2	Profilrohr 2	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
3	0657 7188	2	PROFILROHR 3	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
4	0657 7189	2	PROFILROHR 4	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
5	0657 7190	2	PROFILROHR 5	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
6	0657 7191	2	PROFILROHR 6	PROFILED TUBE	TUBE PROFILE	TUBO PERFILADO	
7	0657 7557	1	DACHBUEGEL VORN	BOW/YOKE	CADRE/ETRIER	ESTRIBO	-5314 (K550/23)
							-6174 (K550/33)
							-4854 (K550/S)
7.1	0657 8612	1	DACHBUEGEL VORN	BOW/YOKE	CADRE/ETRIER	ESTRIBO	+5465 (K550/23)
							+6305 (K550/23)
							+5765 (K550/S)
8	0657 7572	1	DACHBUEGEL HINTEN	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
9	0113 2647	1	Splint 6,3x40	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
10	0621 4313	2	Scheibe 26x38x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
11	0621 4633	24	SL-Sicherung	SEEGER RING	ANNEAU SEEGER	ANILLO SEEGER	
12	0621 5579	1	Z.FED. 6,3/610lg.	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	RESORTE DE TENSION	
12.1	0621 5565	1	Z.FED. 4,7/339lg.	TENSION-SPRING	RESSORT-DE-RAPPEL	MUELLE-DE-TRACCION	
13	0112 2072	1	Splint 5x32 D94 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
14	0621 4229	1	Scheibe 21x32x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
15	0657 8998	1	Anschlagwinkel li.	ANGLED STOP	EQUERRE DE BUTEE	ANGULO TOPE	+5465 (K550/23)
16	0657 8999	1	Anschlagwinkel re.	ANGLED STOP	EQUERRE DE BUTEE	ANGULO TOPE	+6305 (K550/33)
17	0620 9465	4	Shr.M10x20 H2091 8.8	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	+5765 (K550/S)
18	0621 4195	4	Schb. 9,0x17,0x2,5	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
19	1661 1490	24	Vierkantstopfen	square plug	bouchon 4 pans	tapon cuadradillo	

E 11



1 0 0 1 0 4 1 0 0

K 550/S/33/23
1.001041.00

DUERRGUTAUFBAU
TUCH, SEILE

DRY FOODER SUPERSTR.
CANVAS, CABLE

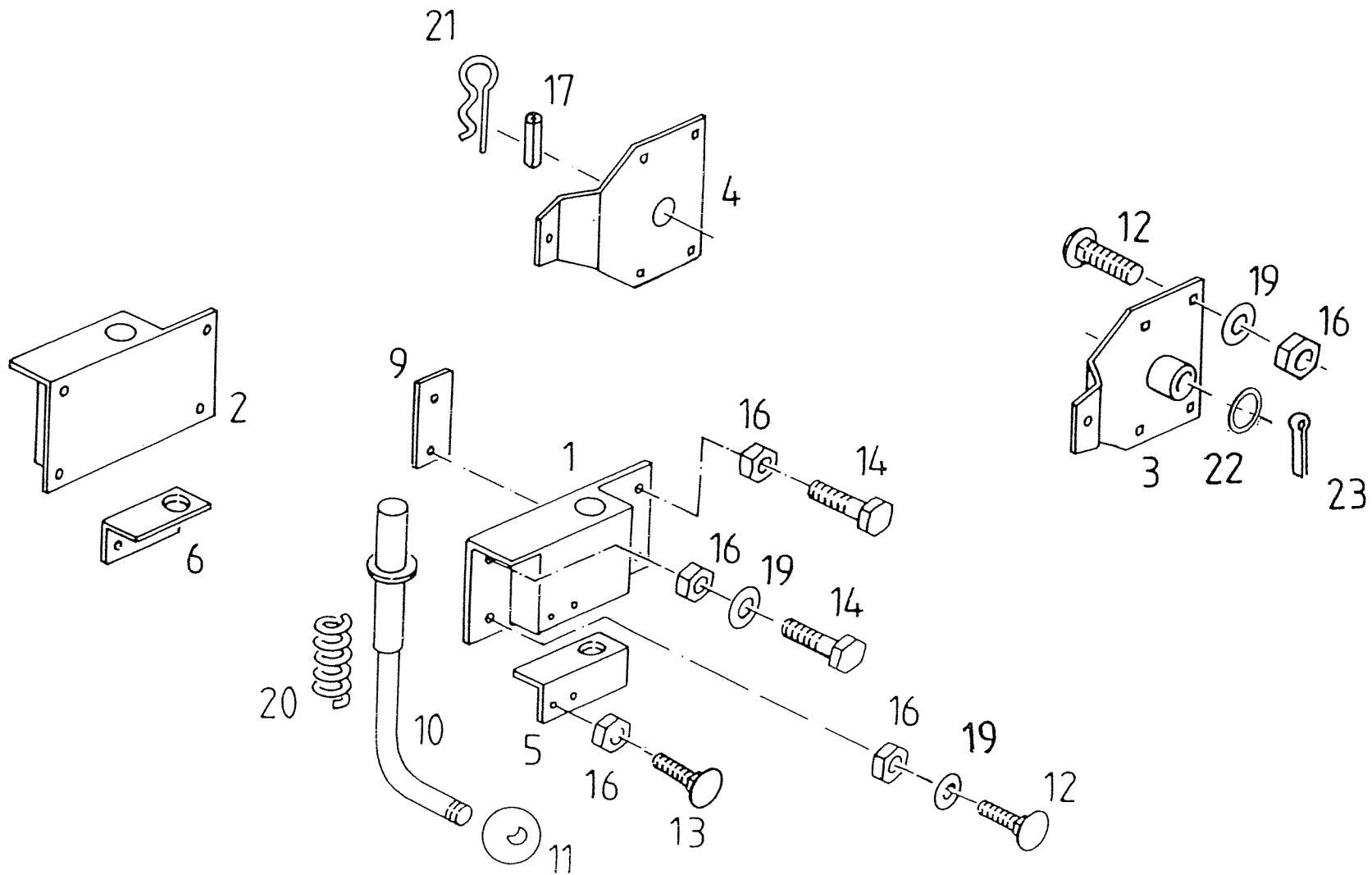
SUPERSTR.FOURR.SEC5
TOILE, CABLE

SUPERSTR.FORR.SECO
TELA. CABLE

Bildtafel E11
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 8934	1	FRONTWANDNETZ	FRONT CANVAS	TOILE FRONTALE	TELA FRONTAL	- 4494
1.1	0657 8646	1	Frontwandnetz	FRONT CANVAS	TOILE FRONTALE	TELA FRONTAL	+ 4495
2	0658 7285	1	Seil 2	CABLE/ROPE	CORDE/CABLE	CABLE	
3	0658 7310	10	Seil 1	ROPE	CABLE	CABLE	
4	0658 7364	2	Seil 2	CABLE/ROPE	CORDE/CABLE	CABLE	
5	0658 7365	2	Seil 3	CABLE	CABLE	CABLE	
6	0657 7184	1	LEISTE VORN	BAR	BARRETTE	LISTON	
7	0658 7366	2	Drahtseil	WIRE CABLE	CABLE METALLIQUE	CABLE DE METALICO	
8	0111 2333	9	Shr. M 8x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
9	0110 4944	9	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
10	0621 4192	9	Scheibe 8,4x25x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
11	0658 7374	1	STAB	ROD	TIGE	VARILLA	
12	0658 7375	2	SPERRSCHEIBE 10	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

E 12



K 550/S/33/23
1.000386.00

DUERRGUTAUFBAU
VERRIEGELUNG

DRY FODDER SUPERSTR.
LOCKING ASSEMBLY

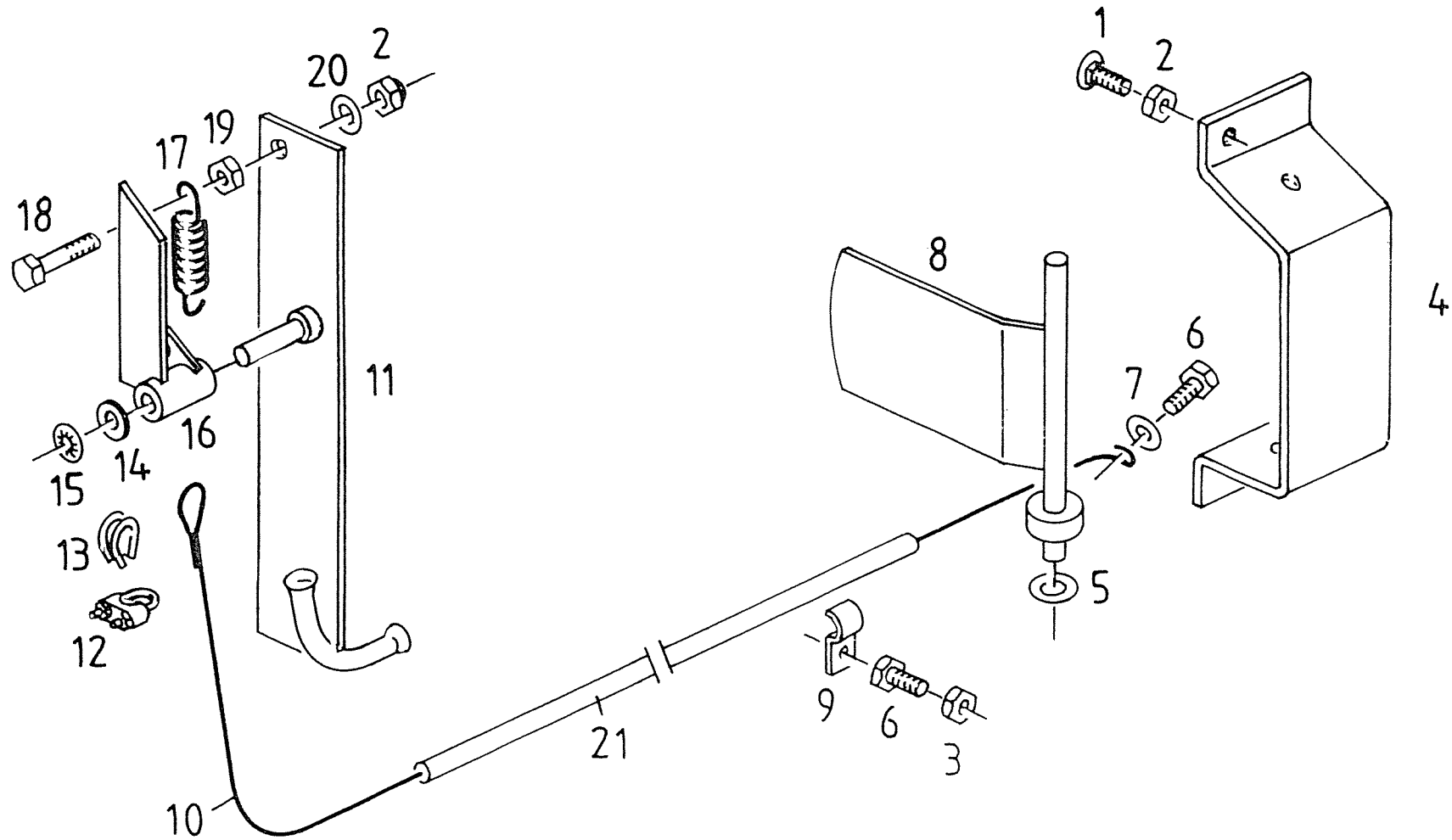
SUPERSTR.FOURL.SEC5
VERROUILLAGE

SUPERSTR.FORR.SECO
CERROJO

Bildtafel E12
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 8992	1	Kasten links gsw.	CASE/BOX	CAISSE/BOITE/COFFR	CAJA	
2	0657 8993	1	Kasten rechts gsw.	CASE/BOX	CAISSE/BOITE/COFFR	CAJA	
3	0657 7152	1	LAGER LI. GESCHW.	BEARING	COUSSINET	COJINETE	
4	0657 7154	1	LAGER RE. GESCHW.	BEARING	COUSSINET	COJINETE	
5	0657 7181	1	WINKEL LI.	FIXING ANGLE	EQUERRE DE FIXATION	CODO	
6	0657 7182	1	WINKEL RE.	FIXING ANGLE	EQUERRE	ANGULO	
9	0657 7183	2	BEILAGE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
10	0657 7192	2	RIEGELBOLZEN	FIXING PIN	GOUJON AVEC RESSORT	PASADOR CON RESORTE	
11	0620 5968	2	Kugelknopf KK40-12	BALL HANDLE	POIGNEE SPHERIQUE	EMPUNADURA ESFERICA	
12	0620 7534	14	Shr.M8x 20 8.8 A3C	SAUCER HEAD SCREW	VIS A TETE BOMBEE	TORN. CAB. BOMBEADA	
13	0110 8524	4	SHR. M8x20 D603	SCREW	VIS	TORNILLO	
14	0111 2322	4	Shr. M 8x20 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
16	0110 4944	18	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
17	0115 7337	1	Spannstift 5x50 A3C	DOWEL PIN	GOUILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
19	0621 4192	8	Scheibe 8,4x25x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
20	0621 5335	2	D.FED. 2,5/ 32,0/	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESSION	
21	0621 5666	1	Federstecker 3 A3C	SPRING CLIP	AGRAFE	PASADOR	
22	0621 4229	1	Scheibe 21x32x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
23	0112 2072	1	Splint 5x32 D94 A3C	SPLIT PIN	GOUILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	

E 13



K 550
1.001903.00

FUELLUNGSANZEIGER
W

LEVEL INDICATOR
W

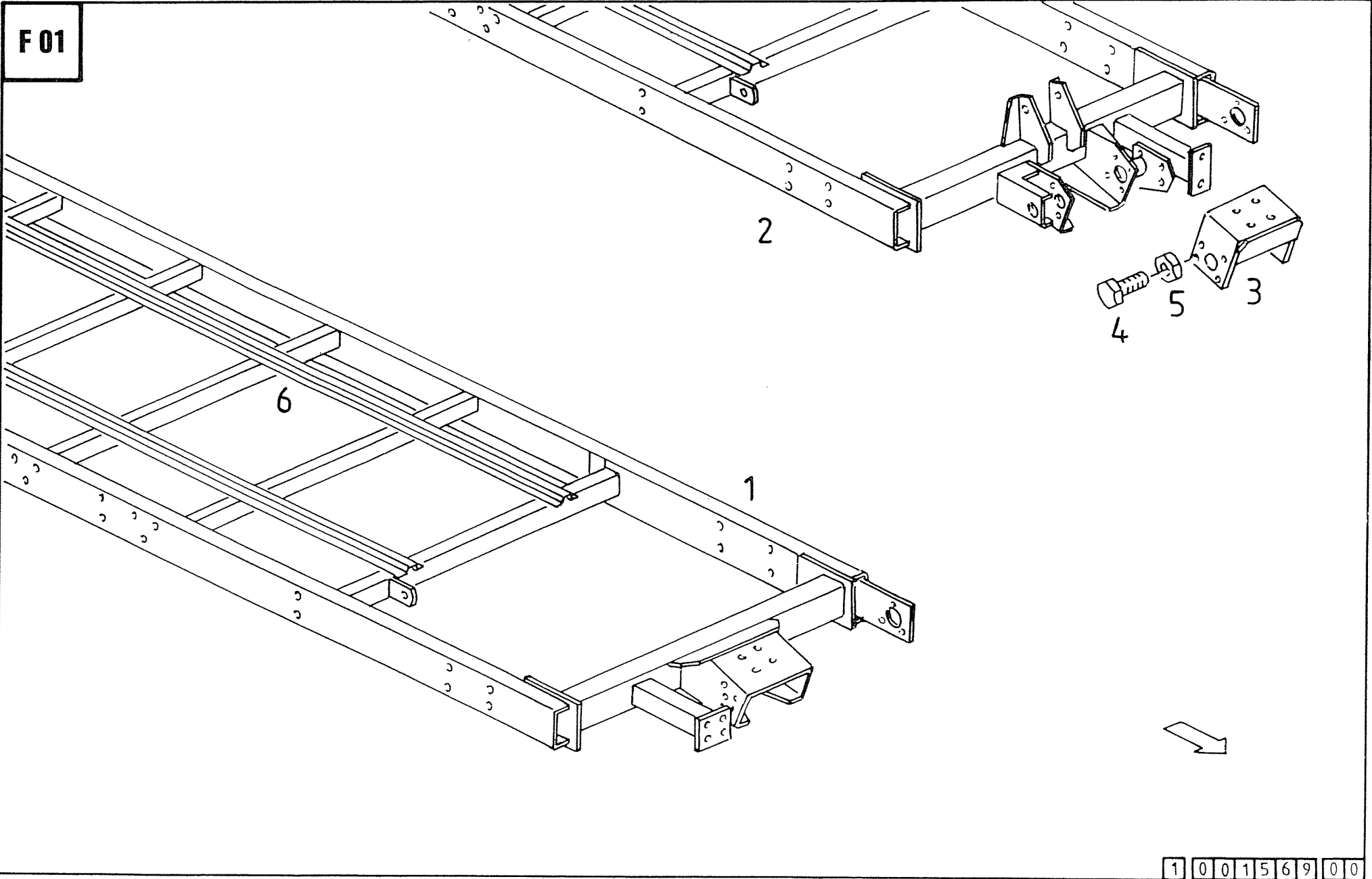
INDICATEUR DE NIVEAU
W

INDICADOR DE NIVEL
W

Bildtafel E13
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0620 7535	2	Shr.M 8x 16 8.8 A3C	OVAL HEADED BOLT	VIS TETE DEMI RONDE	TORNILLO CAB.BOMB	
2	0110 4944	3	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
3	0111 4357	6	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
4	0657 7941	1	BUEGEL	YOKE/RETAINER	ETRIER	ESTRIBO	
5	0621 4215	1	Scheibe 18x30x1,5	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
6	0111 2240	7	Shr.M6x12 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
7	0621 4189	1	Scheibe 6,4x18x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
8	0657 7942	1	KLAPPE GESCHW.	FLAP/COVER	CLAPET/TRAPPE	TRAMPILLA	
9	0621 6401	6	Befestigungsschelle	FIXING CLAMP	COLLIER	ABRAZADERA	
10	0657 7955	1	DRAHTSEIL	CABLE	CABLE METALLIQUE	CABLE METALICO	
11	0657 7952	1	ANSCHRAUBPLATTE	FIXING PLATE	PLAQUE DE FIXATION	PLACA DE FIJACION	
12	0110 1414	1	SEILKLEMME 3	CABLE CLAMP	COLLIER	COLLAR PARA CABLE	
13	0113 9168	1	Kausche	THIMBLE	COSSE	OJAL-DE-CABLE	
14	0110 7165	1	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
15	0627 3239	1	SCHN.BEFEST.10SXN26	QUICK FIXING PIECE	PIECE DE FIX. RAPIDE	PIEZA DE FIJACION	
16	0657 7948	1	ZEIGER GESCHW.	POINTER/HAND	AIGUILLE/INDEX	INDICADOR/AGUJA	
17	0621 5508	1	Z.FED. 2,0/ 17,0/	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	MUELLE DE TRACCION	
18	0111 2356	1	Shr. M 8x40 88A3C	BOLT	VIS	TORNILLO	
19	0111 2824	1	Mu. M 8 8A3C	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
20	0621 4192	1	Scheibe 8,4x25x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
21	0655 8758	0	FUEHRUNGSROHR	GUIDE TUBE	TUBE DE GUIDE	TUBO DE GUIA	

F 01



K 550-/33/23
1.001569.00

RAHMEN

FRAME

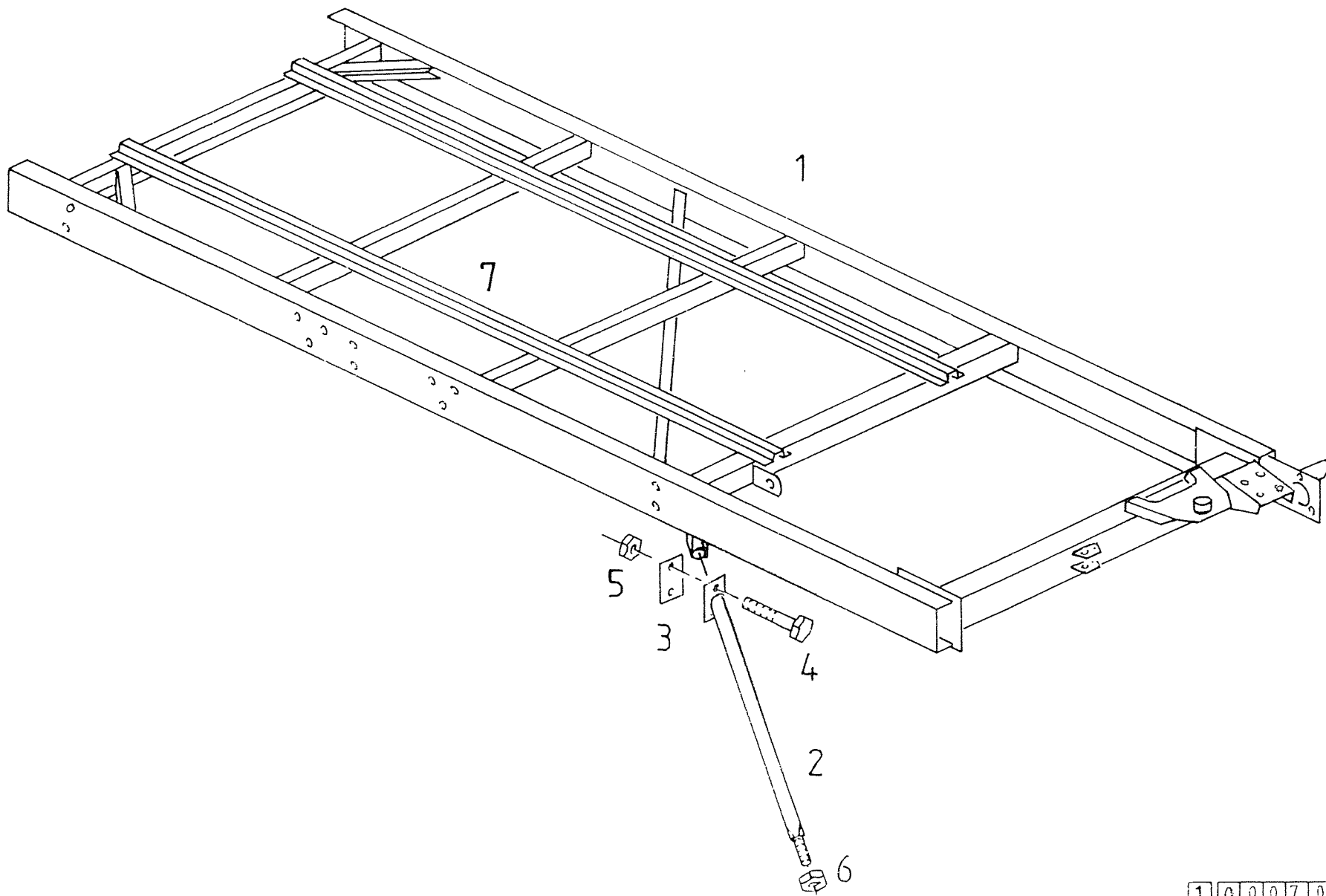
CHASSIS

CHASIS

Bildtafel F01
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 4074	1	FAHRGESTELLRAHMEN	FRAME	CHASSIS	CHASIS	- 2419
2	0655 6808	1	FAHRGES. RAHMEN	CHASSIS	CHASSIS	CHASIS	+ 2420
3	0655 6894	1	GETRIEBEKONSOLE	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	+ 2420 - 4599
3.1	0657 5228	1	GETRIEBEKONSOLE	BRACKET	CONSOLE D'ENGREN	CONSOLA	+ 4600
4	0111 2687	4	SHR. M16X40 DIN933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	+ 2420
5	0112 7856	4	Si.Mu.M16 D985 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	+ 2420
6	0657 7022	4	Führungsschiene 2m	GUIDE BAR	BARRE DE GUIDAGE	BARRA DE GUIA	

F 02



1 0 0 0 7 0 4 0 0

K 550 S
1.000704.00

RAHMEN

CHASSIS

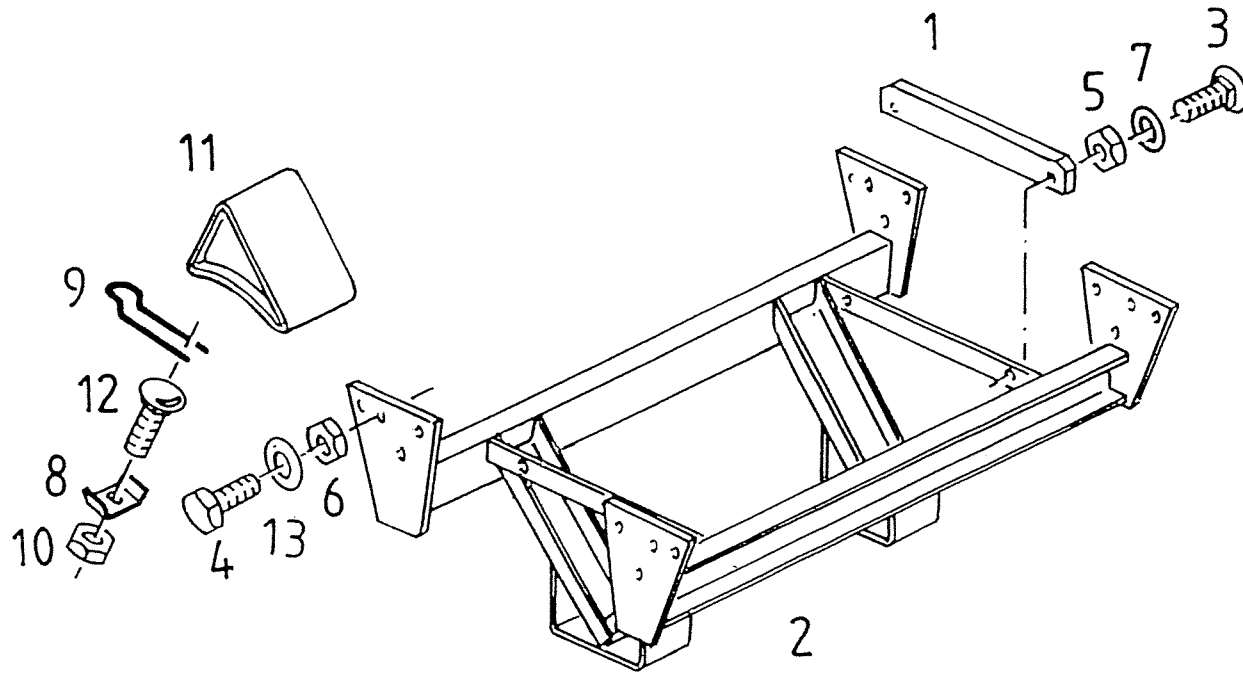
CHASSIS

CHASIS

Bildtafel F02
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 0469	1	FAHRGESTELLRAHMEN	FRAME	CHASSIS	BASTIDOR	- 3334
1.1	0657 1446	1	FAHRGESTELLRAHMEN	FRAME	CHASSIS	BASTIDOR	+ 3335
2	0655 3968	1	DRUCKSTANGE	PRESSURE BAR	BARRE DE PRESSION	BARRA DE PRESION	
3	1 1443 011 103	1	Platte	plate	plaque	placa	
4	0620 9283	4	SHR.M12X110D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
5	0620 9778	4	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
6	0114 0145	2	MU.M24 D934-	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
7	0657 7022	4	Führungsschiene 2m	GUIDE BAR	BARRE DE GUIDAGE	BARRA DE GUIA	

F 03



1 0 0 1 5 7 1 0 0

K 550-/33/S/23
1.001571.00

Achsbock
Unterlegkeil

AXLE CARRIER
Bloc

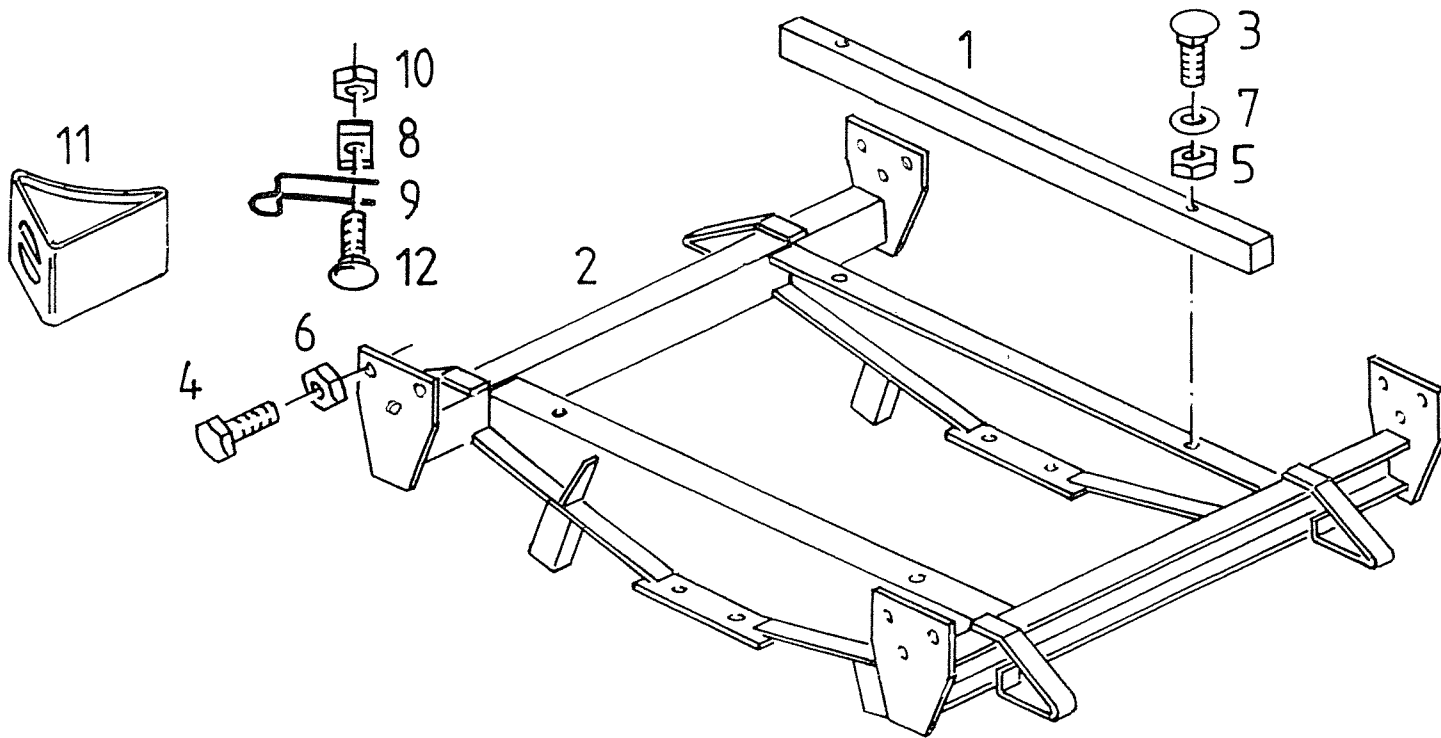
SUPP.D'ESSIEU
Cale

SOP.EJE
Cuna d.Base

Bildtafel F03
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 4542	2	GLEITLEISTE	STRAP	REGLETTE	LISTON	
2	0657 7597	1	ACHSBOCK GESCHW.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
3	0113 8996	4	SHR.M 8X 45D603	SAUCER HEAD SCREW	VIS A TETE BOMBEE	TORNILLO CAB.	
4	0110 3341	12	Shr. M 12x35 D933	HEX HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
5	0110 4944	4	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
6	0620 9778	12	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
7	0621 4192	4	Scheibe 8,4x25x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
8	0657 8425	2	KLEMMPLATTE	PLATE	PLAQUE	PLACA	
9	0658 7662	2	KLEMMFEDER	SPRING	RESSORT	RESORTE	
10	0110 4944	2	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
11	0621 4116	2	UNTERLEGKEIL	BLOC	CALE	BOQUE DE BASE	B E03
12	0113 7624	2	Shr. M 8x25 88A3C	SCREW	VIS	TORNILLO	
13	0621 4207	2	Scheibe 13x24x2,5A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

F 04



1 0 0 1 2 7 7 0 0

K 550-/33/23
1.001277.00

ACHSBOCK TANDEM

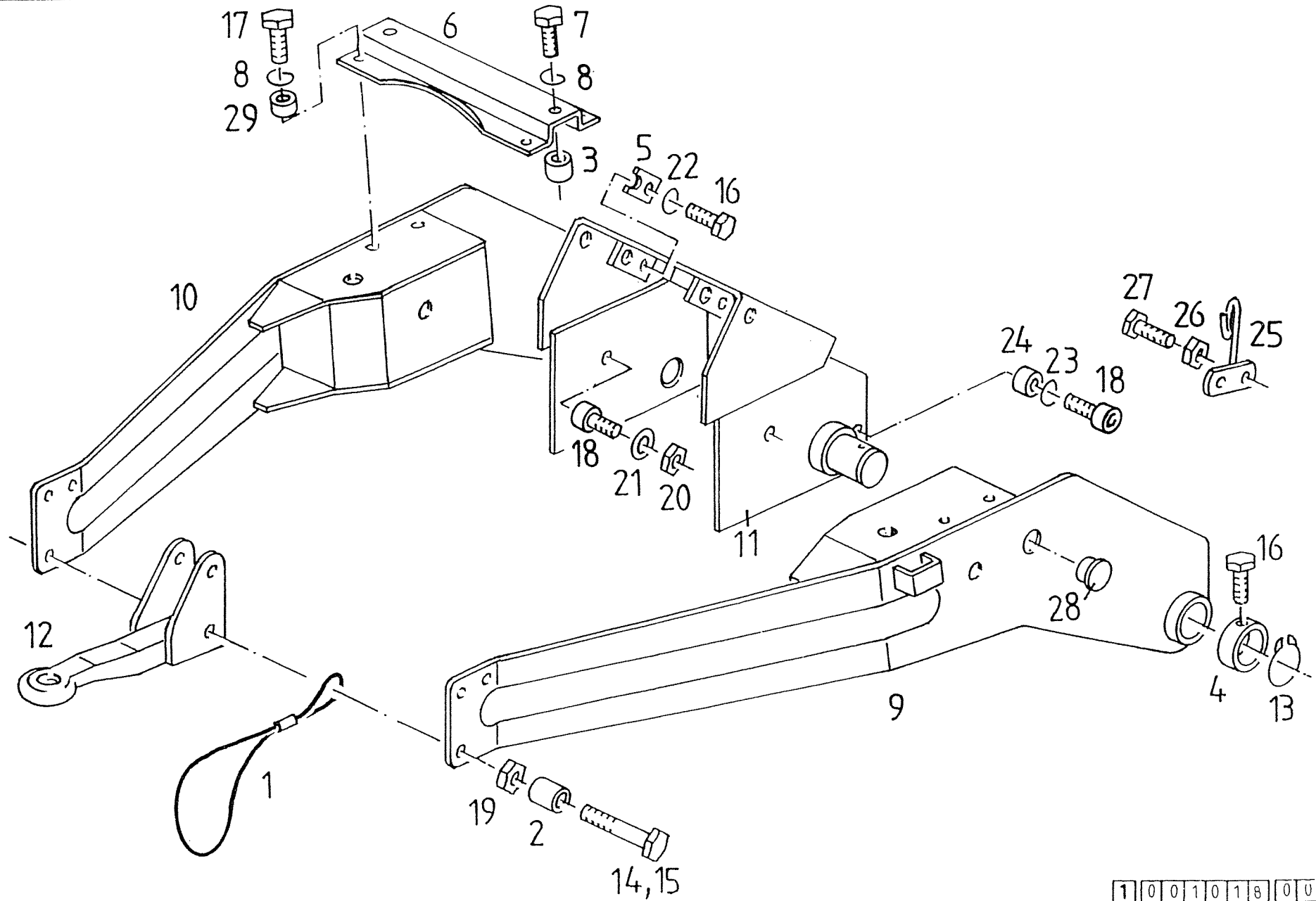
AXLE SUPPORT TANDEM

SUPP.D'ESSIEU TANDEM SOP.EJE TANDEM

Bildtafel F04
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0658 7663	2	GLEITLEISTE	STRAP	REGLETTE	LISTON	
2	0657 7656	1	ACHSBOCK GESCHW.SP	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	SP 1700
2.1	0657 7672	1	ACHSBOCK GESCHW.SP	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	SP 1550
3	0113 8838	4	SHR.M 8X 50D603	SAUCER HEAD SCREW	VIS A TETE BOMBEE	TORN. CAB.BOMBEADA	
4	0110 3341	12	Shr. M 12x35 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
5	0110 4944	4	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
6	0620 9778	12	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
7	0621 4192	4	Scheibe 8,4x25x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
8	0657 8425	2	KLEMMPLATTE	PLATE	PLAQUE	PLACA	
9	0658 7662	2	KLEMMFEDER	SPRING	RESSORT	RESORTE	
10	0110 4944	2	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
11	0621 4116	2	UNTERLEGKEIL	BLOC	CALE	BOQUE DE BASE	B E03
12	0113 7624	2	Shr. M 8x25 88A3C	SCREW	VIS	TORNILLO	

F 05



K 550-/33/23
1.001018.00

KNICKDEICHSEL
- 2779

HYDR.DRAW BAR
- 2779

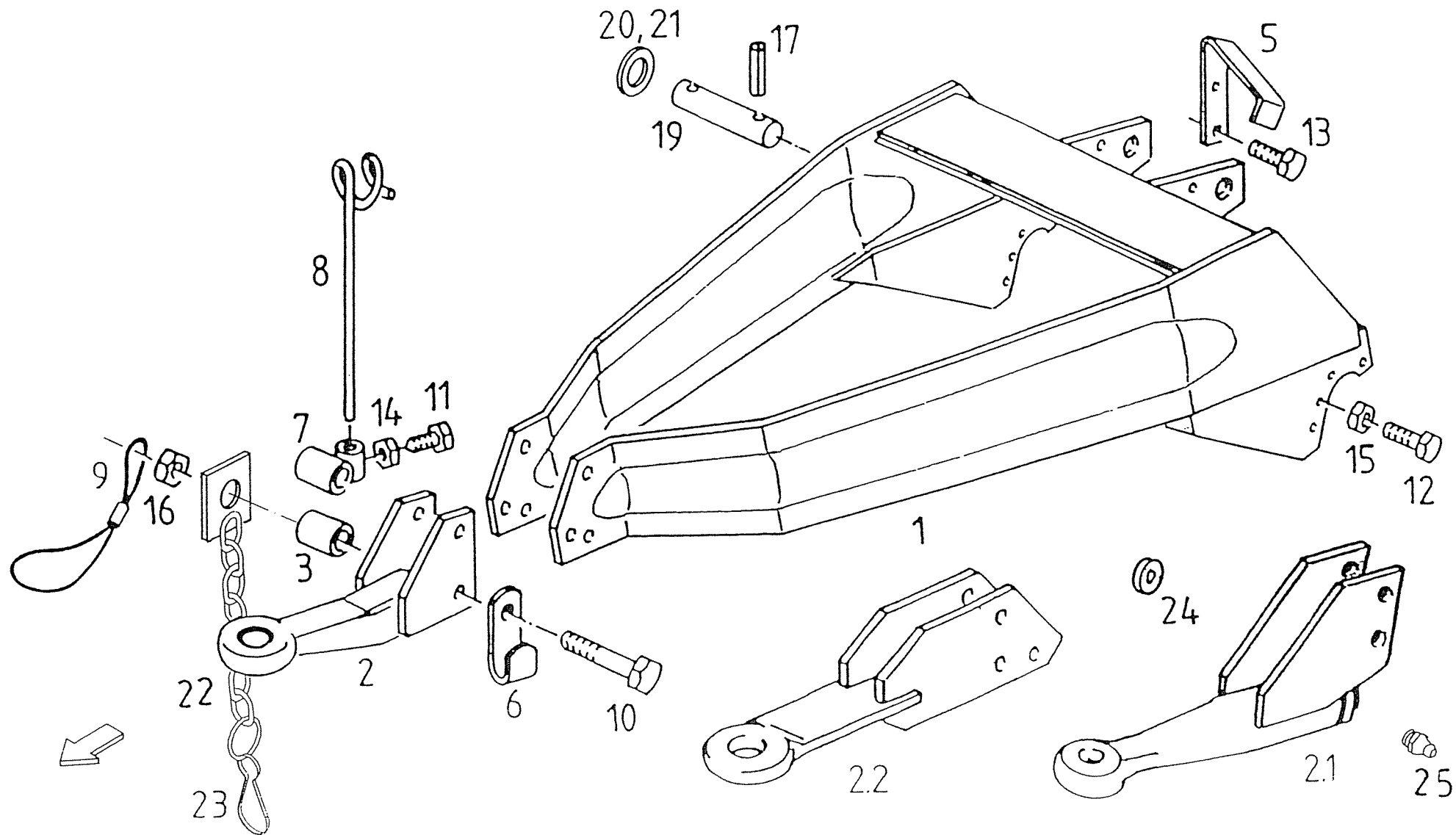
TIMON HYDR.
- 2779

TIMON HIDR.
- 2779

Bildtafel F05
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0658 7235	1	FANGSCHLAUFE	SAFETY CABLE	CABLE DE SECURITE	CABLE DE SEGURIDAD	
2	0657 1302	2	ABSTANDROHR	SPACER	TUBE ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
3	0657 8121	2	DISTANZROHR	SPACING TUBE	TUBE ENTRETOISE	TUBO DISTANCIADOR	
4	0657 8106	1	STUETZRING	RUBBER RING	BAGUE	ANILLO	
5	0657 8107	2	SICHERUNG	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	
6	0657 8122	1	STREBE	STRUT	CONTREFORT	TIRANTE	
7	0111 1514	2	SHR.M12X 65D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
8	0110 2801	4	Fedrg. A12 D128 A3C	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
9	0657 8129	1	DEICHSELHOLM	DRAWBAR ARM	BRAS DE TIMON	BRAZO	
10	0657 8131	1	DEICHSELHOLM	DRAWBAR ARM	BRAS DE TIMON	BRAZO	
11	0657 8133	1	KONSOLE GESCHW.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
12	0657 8149	1	ZUGOESE GESCHW.	TRACTION EYE	OUILLET D'ACCOUPLM.	OJAL DE TRACCION	
12.1	1 1322 020	570	ZUGOESE	TRACTION EYE	OUILLET D'ACCOUPLM.	OJAL DE TRACCION	DREHBAR
13	0110 7782	2	Sich-Ring 75x2,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
14	0110 1034	1	SHR.M20X120D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
15	0620 9155	1	SHR.M16x220 D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
16	0620 9473	2	SHR.M8x16 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB.HEXAGONAL	
17	0111 1488	2	SHR.M12x50 D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
18	0113 9172	4	SHR.M24X 90D6912 109	CYL. HEAD SCREW	VIS TETE CYL.	TORNILLO CIL.	
19	0620 9774	2	Mu.M20 DIN985	LOCK NUT	ECROU DE SURETE	TUERCA DE SEGURIDAD	
20	0620 9775	2	MU.M24 DIN985	LOCK NUT	ECROU DE SURETE	TUERCA DE SEGURIDAD	
21	0625 1757	4	Scheibe 26x44x4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
22	0110 2799	4	Federring A8 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
23	0110 2839	2	FEDERRING A24 DIN128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
24	0657 8120	2	DISTANZROHR	PIPE PIECE	PIECE TUBULURE	PIEZA TUBULADURA	
25	0657 8398	1	OESE GESCHW.	EYE BOLT	GOUJON A OEIL	PASADOR CON OJETE	
26	0110 4944	2	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
27	0111 2341	2	Shr. M 8x30 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
28	0621 6520	2	Stopfen 48,5 F33	PLUG	BOUCHON	TAPON	
29	0657 8119	2	DISTANZROHR	PIPE PIECE	PIECE TUBULURE	PIEZA TUBULADURA	

F 06



1 0 0 1 4 5 5 0 4

K 550-/33/23
1.001455.04

ZUGDEICHSEL
+ 2780

DRAWBAR
+ 2780

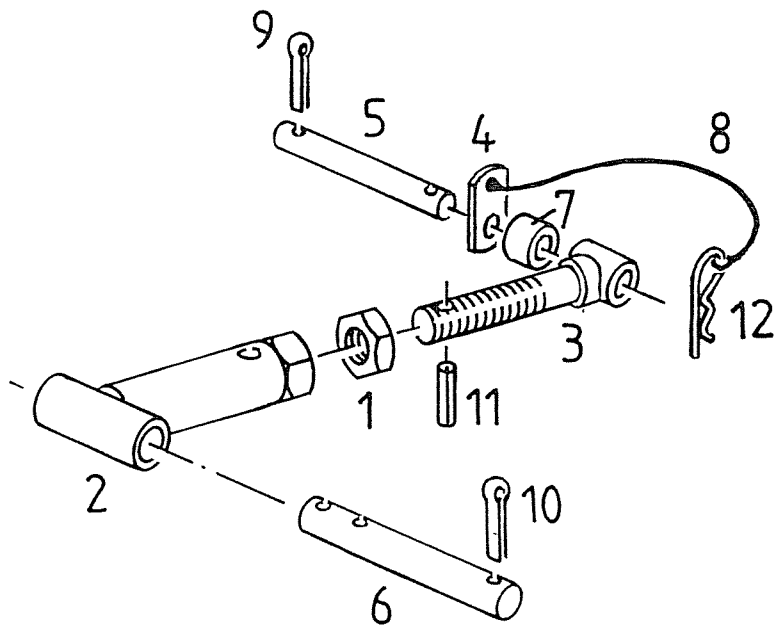
TIMON
+ 2780

BARRA DE TRACCION
+ 2780

Bildtafel F06
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 4513	1	DEICHSEL GESCHW.	DRAWBAR	TIMON	BARRA DE TRACCION	
2	0655 4521	1	ZUGOESE GESCHW.	TRACTION EYE	OEILLET D'ACCOUPLER.	OJAL DE TRACCION	
2.1	0655 4772	1	ZUGOESE DREHBAR	REVOLVING TRACTION	OEILLET	OJAL DE	
2.2	0657 3592	1	ZUGOESE-HITZ	DRAWBAR EYE	OEILLET TRACTION	ARGOLLA TRACCION	
2.3	0655 6582	1	ZUGOESE-AUSLAND	TRACTION EYE	OEILLET D'ACCOUPLER.	OJAL DE TRACCION	W
3	0655 4525	2	ROHR L=59,5	TUBE	TUBE	TUBO	
4	0655 4790	1	Bolzen	PIN	AXE	PERNO	
5	0655 8560	1	SCHLAUCHHALTER	CLAMPING PIECE	COLLIER	ABRAZADERA	
6	0655 8561	1	WINKEL	ANGLE	EQUERRE	ANGULO	
7	0655 8562	1	ROHR GESCHW.	TUBE	TUBE	TUBO	
8	0655 8569	1	STUETZE	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
9	0658 7235	1	FANGSCHLAUFE	SAFETY CABLE	CABLE DE SECURITE	CABLE DE SEGURIDAD	
10	0620 9165	2	SHR.M20X140D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
11	0111 2307	1	SHR. M 8x16 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
12	0111 2687	4	SHR. M16X40 DIN933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
13	0620 9473	2	SHR.M8x16 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
14	0111 2824	1	Mu. M 8 8A3C	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
15	0112 7856	4	Si.Mu.M16 D985 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
16	0620 9774	2	Mu.M20 DIN985	LOCK NUT	ECROU DE SURETE	TUERCA DE SEGURIDAD	
17	0111 5478	2	Spannstift 8x50 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
19	0655 4790	1	Bolzen	PIN	AXE	PERNO	
20	0621 4486	2	Pass-Schb. 35x45x1,0	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
21	0113 7526	2	Stüttschb. 35x45x2,5	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
22	1661 1433	1	Kette vollst.	CHAIN	CHAINE	CADENA	
23	0621 1876	1	K-HAKEN C60	SNAP HOOK	MOUSQUETON	MOSQUETON	
24	0621 4226	4	Schb. 21,0 D125 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
25	0112 0692	1	Schmiernippel AM6x1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	

F 07



1 0 0 1 4 5 8 0 0

K 550
1.001458.00

VERSTELLSPINDEL
+ 2780 W

SPINDLE
+ 2780 W

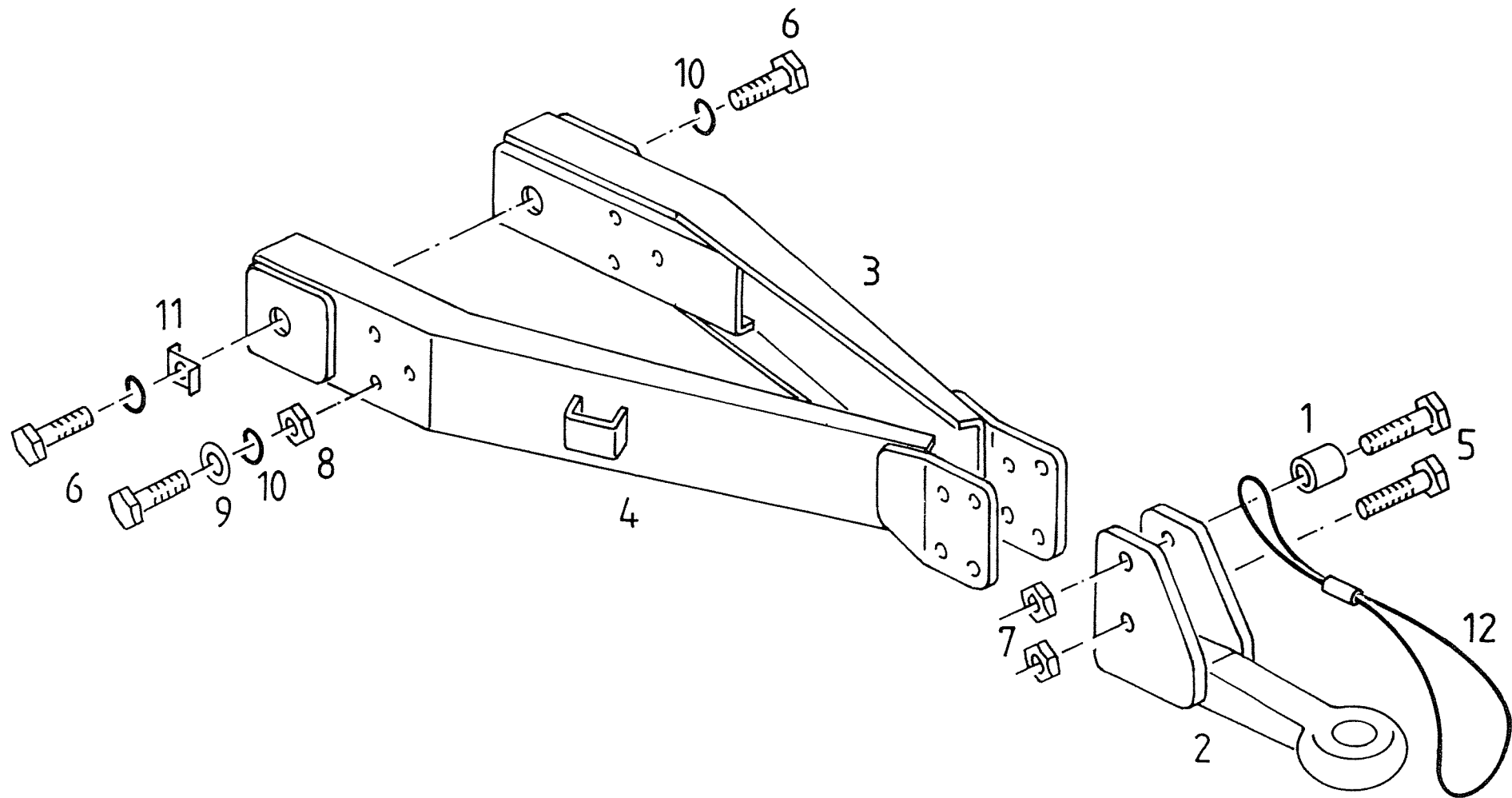
TIGE DE REGLAGE
+ 2780 W

HUSILLO DE REGLAGE
+ 2780 W

Bildtafel F07
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0111 2972	1	Mutter M 36 D934-	8 HEX.NUT	ECROU 6 PANS	TUERCA HEXAGONAL	
2	0655 4536	1	VERSTELLSPINDEL	ADJUSTING SPINDLE	VIS DE REGLAGE	HUSILLO DE REGLAJE	
3	0655 4540	1	GEWINDESPINDEL	THREADED SPINDLE	GOUJON FILETE	HUSILLO ROSCADO	
4	0655 4561	1	LASCHE	CLIP	ECLISSE	ECLISA	
5	0655 4568	1	BOLZEN	PIN	AXE	PERNO	
6	0655 4569	1	BOLZEN	PIN	AXE	PERNO	
7	0655 4571	1	ROHR	TUBE	TUBE	TUBO	
8	0656 4448	1	Schnur	CORD	CORDE	CORDON	
9	0113 2647	2	Splint 6,3x40	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
10	0114 3009	2	Splint 6,3 x 50	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
11	0111 5438	1	SP.ST.D1481- 5 X	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
12	0621 5672	1	FED.STECK.5DIN11024	SAFETY SPRING	AGRAFE	PASADOR ELASTICO	

F 08



1 0 0 0 7 2 9 0 0

K 550-/33/23
1.000729.00

VERSTELLDEICHSEL

ADJUSTING DRAW BAR

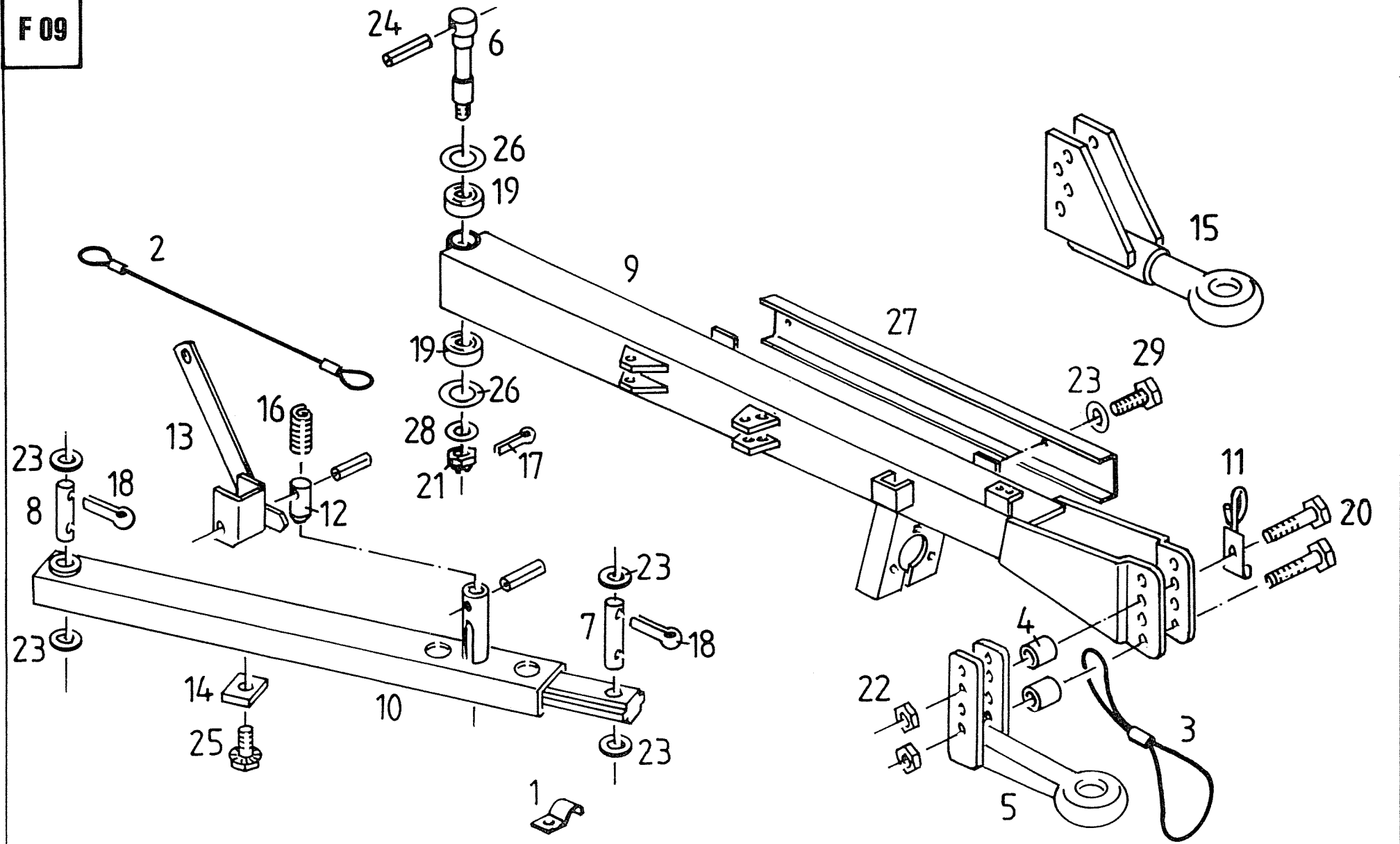
TIMON DE REGLAGE

TIMON DE AJUSTE

Bildtafel F08
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qté.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 1302	2	ABSTANDROHR	SPACER	TUBE ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
2	0657 8061	1	ZUGOESE GESCHW.	EYE BOLT	GOUJON A OEIL	OASADOR CON OJETE	
3	0657 8063	1	DEICHSELHOLM LI.	DRAWBAR ARM	BRAS DE TIMON	BRAZO	
4	0657 8065	1	DEICHSELHOLM RE.	DRAWBAR ARM	BRAS DE TIMON	BRAZO	
5	0620 9165	1	SHR.M20X140D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
6	0620 9238	4	SHR.M24X140X 38D931	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.HEX.	
7	0620 9774	1	Mu.M20 DIN985	LOCK NUT	ECROU DE SURETE	TUERCA DE SEGURIDAD	
8	0620 9775	2	MU.M24 DIN985	LOCK NUT	ECROU DE SURETE	TUERCA DE SEGURIDAD	
9	0621 4313	2	Scheibe 26x38x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
10	0110 2807	4	FEDRG.A24 DIN 128	spring lockwasher	rondelle grower	arandela elastica	
11	0657 8051	2	SICHERUNGSBLECH	LOCKING PLATE	ARRETOIR	CHAPA DE SEGURIDAD	
12	0658 7235	1	FANGSCHLAUFE	SAFETY CABLE	CABLE DE SECURITE	CABLE DE SEGURIDAD	

F 09



1 0 0 0 7 3 1 0 1

K 550S
1.000731.01

SCHWENKDEICHSEL

PIVOTING DRAW BAR

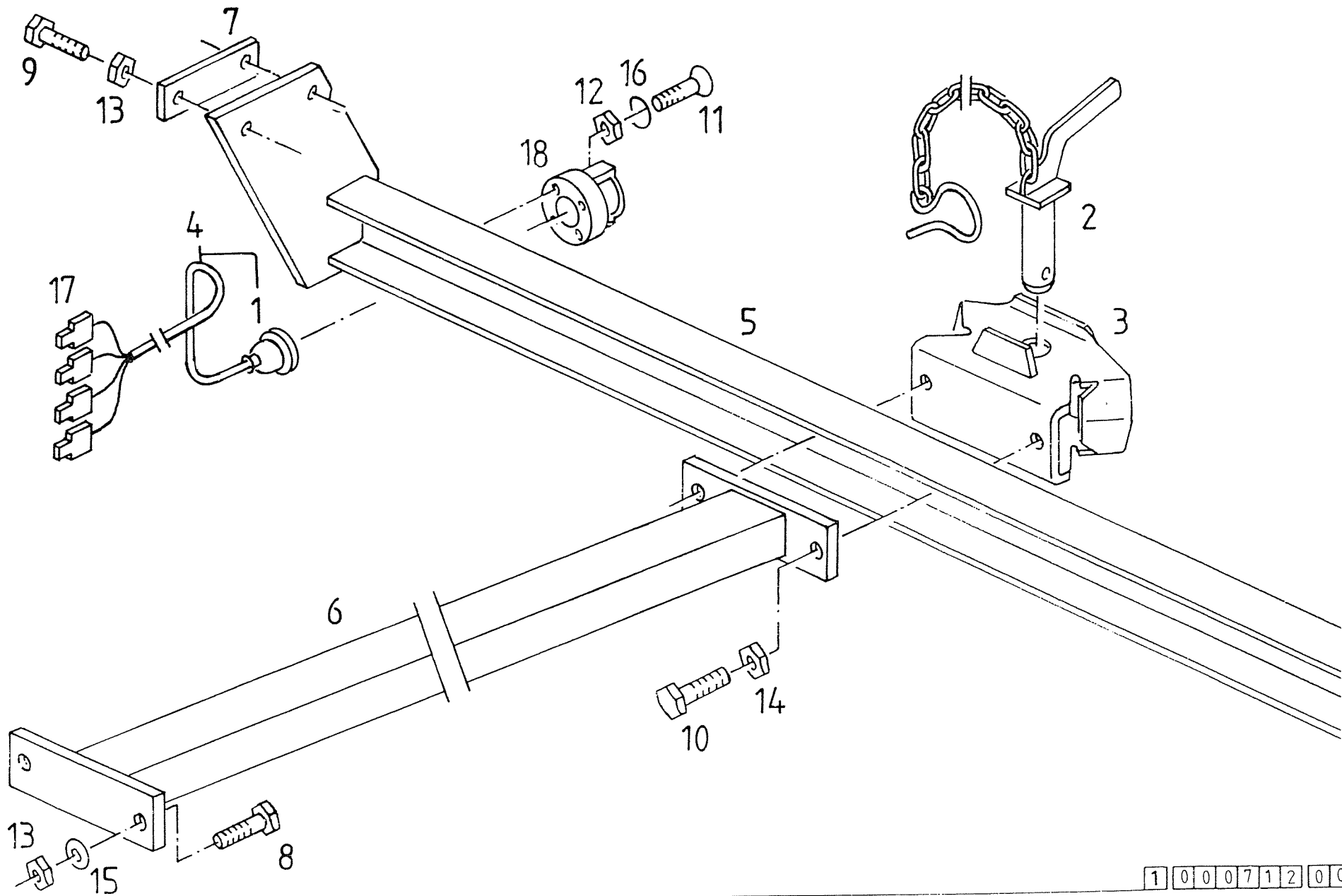
TIMON PIVOTANT

TIMON DESPUNZAR

Bildtafel F09
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0621 6479	1	Kabelbinder 3,6x140	CABLE BINDER	COLLIER DE CABLE	COLLAR DE CABLE	
2	0658 7373	1	SPANNSEIL	TENSION CABLE	CABLE DE SERRAGE	CABLE TENSOR	
3	0658 7235	1	FANGSCHLAUFE	SAFETY CABLE	CABLE DE SECURITE	CABLE DE SEGURIDAD	
4	0657 1302	1	ABSTANDROHR	SPACER	TUBE ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
5	1 1322 020	530	1 VERSTELLZUGOESE	TRACTION EYE	OUILLET D'ACCOUPEM.	OJAL DE TRACCION	
6	0658 7250	1	LAGERBOLZEN	BEARING PIN	AXE	PERNO	
7	1 1322 021	101	1 VERBINDUNGSBOLZEN	CONNECTING PIN	PIVOT DE RACCORDEMEM	PERNO DE UNION	
8	1 1322 021	102	0 VERBINDUNGSBOLZEN	CONNECTING PIN	PIVOT DE RACCORDEMEM	PERNO DE UNION	
9	0658 7251	1	Deichselholm kpl.	drawbar arm	bras de timon	brazo	
10	1 1322 021	540	1 STEUERSTANGE	ROD	BARRE	BARRE	- 1919
10.1	0655 6200	1	1 STEUERSTANGE KPL.	ROD	BARRE	BARRA	+ 1920
11	1 1322 331	530	1 FUEHRUNGSOESE	EYE FOR PULL ROPE	OUILLET DE GUIDAGE	OJAL DE GUIA	- 3334
11.1	0657 1457	1	1 WINKEL	ANGLE PLATE	EQUERRE	ANGULO	+ 3335
12	0624 6432	1	1 RASTBOLZEN	PIN	GOUJON	PERNO	
13	1 1322 029	902	1 BETAETIGUNGSHEBEL	CLUTCH LEVER	LEVIER D'EMBRAYAGE	PALANCA ACCION	
14	1 1333 021	100	1 ANSCHLAGPLATTE	STOP PLATE	PLAQUE DE BUTEE	PLACA DE TOPE	
15	1 1322 020	570	1 ZUGOESE	TRACTION EYE	OUILLET D'ACCOUPEM.	OJAL DE TRACCION	
16	1 1322 029	104	1 DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	
17	0110 6458	1	1 SPLINT 4 X 40	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
18	0113 2649	4	4 Splint 6,3X 45 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR	
19	0111 0002	2	2 KR-LAG.32208	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
20	0110 1034	2	2 SHR.M20X120D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
21	0111 3069	1	1 MU.M20 D935-8M	CASTELLATED NUT	ECROU CRENELE	TUERCA CORONA	
22	0620 9774	2	2 Mu.M20 DIN985	LOCK NUT	ECROU DE SURETE	TUERCA DE SEGURIDAD	
23	0110 7163	2	2 Schb. 9x17x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
24	0111 5494	1	1 SPANNSTIFT	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
25	0116 4060	1	1 SI.SHR. M10X 25 109	BOLT	VIS	TORNILLO	
26	0621 4952	2	2 NILOSRI. 32208 AV	NILOS-RING	ANNEAU/NILOS	ANILLO-NILOS	
27	0655 3972	1	1 SCHUTZLEISTE	PROTECTING BAR	BARRE DE PROT.	BARRA DE PROT.	- 4854
27.1	1651 1467	1	1 SCHUTZLEISTE	GUARD/PROTECTION	LITEAU PROTECTEUR	LISTON PROTECTOR	+ 5764
28	0655 3973	1	1 AUFLAGERING	RING	BAGUE	ANILLO	
29	0620 9473	2	2 SHR.M8x16 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB.HEXAGONAL	

F 10



1 0 0 0 7 1 2 0 0

K 550/S/33
1.000712.00

ANHAENGEVORRICHTUNG TRACTION JAW

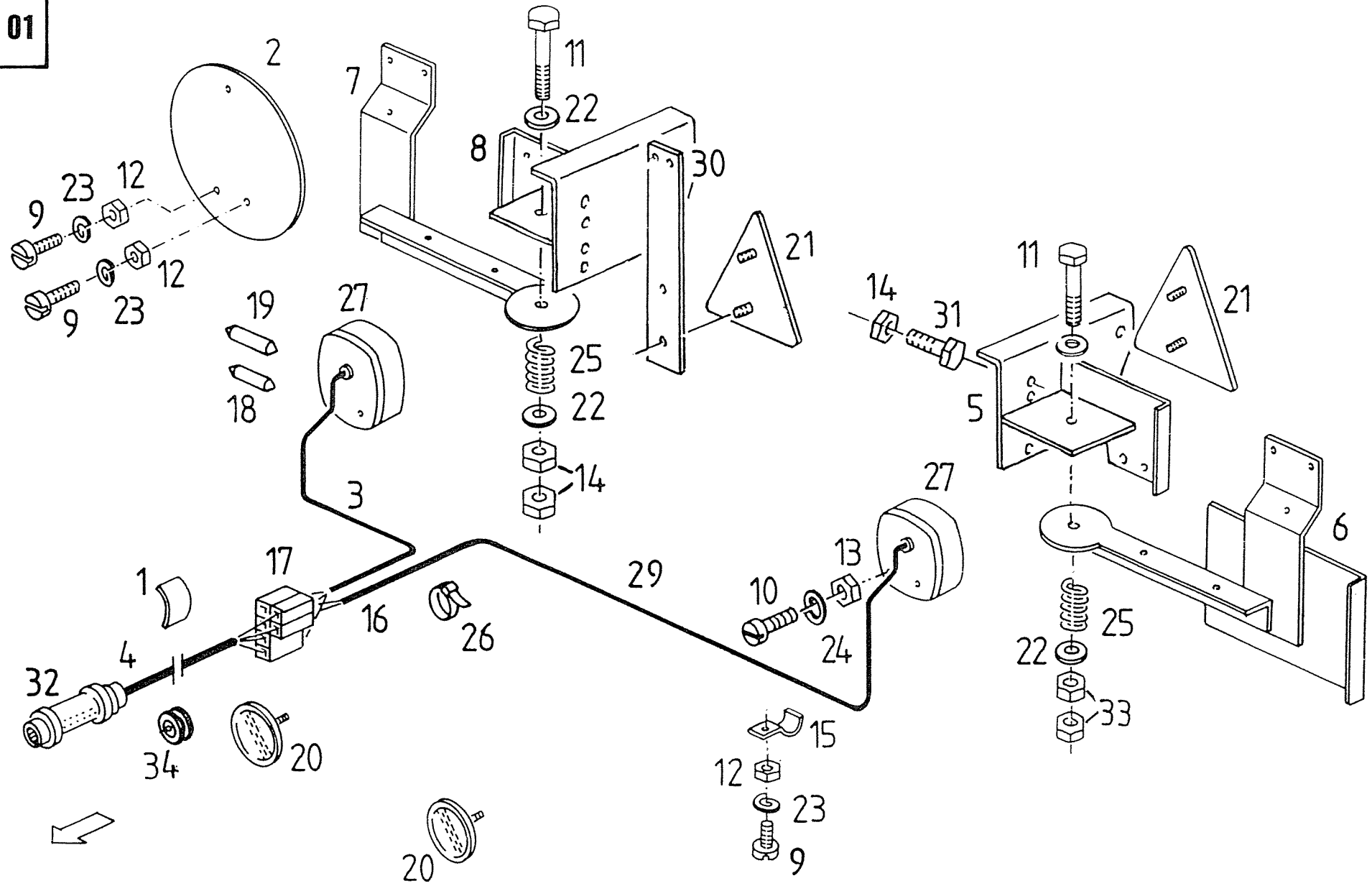
DISP.ACCOUPLEM.

DISP.ACOPLAMIENTO

Bildtafel F10
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 1311		1 GUMMITUELLE	PROTECTING COVER	GAINÉ PROTECTRICE	CUBIERTA PROTECTORA	
2	1 1307 179	500	1 ANHAENGEBOELZEN	FIXING PIN	CHEVILLE	PERNO	
3	0657 7016		1 Anhaengekupplung	ATTACHMENT JAW	MACHOIRE DIATTELAGE	BOCA DE ENGANCHE	
4	0657 7035		1 KABELBAUM	WIRING LOOM	JEU DE CABLES	JUEGO DE CABLES	
5	0657 7014		1 Kupplungstraeger gsw.	CLUTCH SUPPORT	SUPPORT D'EMBRAYAGE	SOPORTE EMBRAGUE	
6	0657 7528		1 STREBE GESCHW.	STRUT	CONTREFORT	TIRANTE	
6.1	0655 0509		1 ZUGSTREBE	BRACE/STRUT	CONTREFORT	TIRANTE	NORMAL-ACHSE
6.2	0655 3996		1 ZUGSTREBE K550S	PULL ROD	TIRANT	TIRANTE	TANDEM-ACHSE
7	0657 7750		2 LASCHE	CLIP	ECLISSE	ECLISA	K 550S
8	0111 2543		2 SHR.M12X40 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB.HEXAGONAL	
9	0111 2554		4 Shr. M 12x45 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
10	0112 4845		2 SHR.M16X 50D933	HEX.HEAD SCREW	VIS A TETE 6PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
11	0113 2300		3 SHR.AM 5X 35D963	COUNTERSUNK SCREW	VIS TETE FRAISEE	TORN.CAB.EMBUTIDA	
12	0111 2803		3 Skt.Mu.M5 D934 8A3C	HEX. NUT M5	ECROU 6-PANS M5	TUERCA HEXAGONAL M5	
13	0620 9778		6 Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
14	0112 7856		2 Si.Mu.M16 D985 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
15	0621 4207		2 Scheibe 13x24x2,5A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
15.1	0621 4202		2 Schb.14x24x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
16	0110 2796		3 Federg.A5 DIN128 A3C	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
17	0116 2414		3 Abzw.Steckv.22/28-2	CABLE CONNECTOR	RACCORD DE CABLES	RACOR DE CABLES	
17.1	0621 3982		1 KUPPL.STUECK	CLUTCH PIECE	PIECE D'EMBRAYAGE	PIEZA EMBRAGUE	
18	0122 1983		1 STECKDOSE A7M	PLUG SOCKET	PRISE-DE-COURANT	TOMACORRIENTE	

H 01



1 0 0 0 7 3 4 0 1

K 550/S/33
1.000734.01

ELEKTRISCHE ANLAGE

ELECTR.EQUIPM.

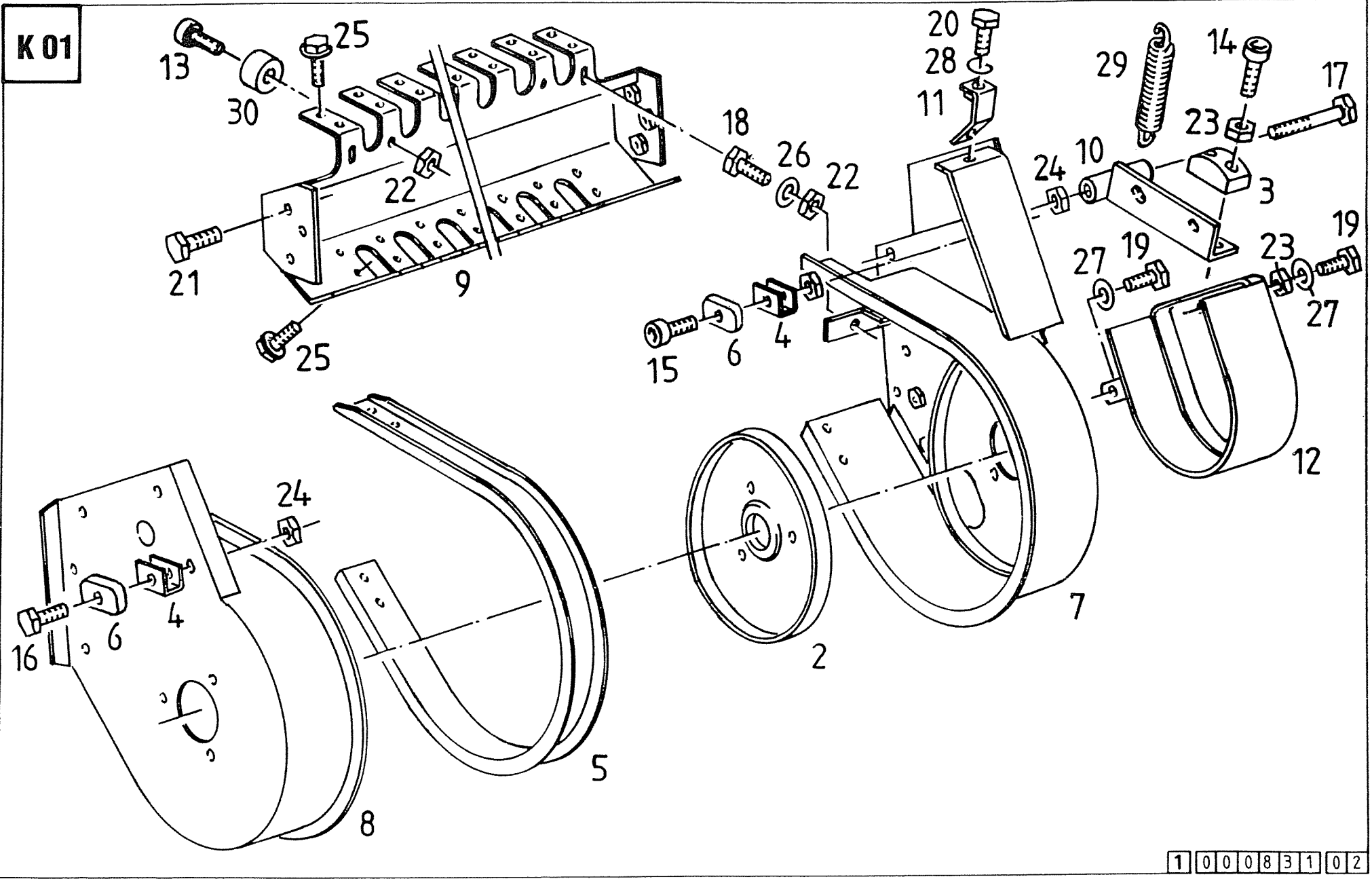
EQUIPM.ELECTR.

EQUIPO ELECTRICO

Bildtafel H01
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0658 7233	4	KLEMMFEDER	LOCKING SPRING	RESSORT DE SERRAGE	GARRA DEL ESPEJO	
2	0658 7256	1	Geschw.Schild 25km	SPEED PLATE	PLAQUE DE VITESSE	PLACA DE VELOCIDAD	
2.1	0114 1036	1	Geschw.Schild 6km	speed plate	plaque de vitesse	placa de velocidad	
3	0658 7290	1	KABEL 4x1	CABLE	CABLE	CABLE	
4	0657 7068	1	KUNSTSTOFFKABEL-VORM	CABLE	CABLE	CABLE	K 550/33
5	1 1432 060	1	HALTER LI.GESCHW.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	- 1149
5.1	0655 1519	1	RUECKLICHTHALTER LI.	LIGHT RETAINER	SUPP. FEU AR.	PORTA-LAMP. TRASERA	+ 1150
6	0657 7255	1	RUECKLICHTH.LI.	REAR LIGHT SUPPORT	SUPPORT FEU ARRIERE	PORTA PILOTA	
7	0657 7257	1	RUECKLICHTH.RE.	REAR LIGHT SUPPORT	SUPPORT FEU ARRIERE	PORTA PILOTA	
8	1 1432 060	1	HALTER RE.GESCHW.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	- 1149
8.1	0655 1521	1	RUECKLICHTHALTER RE.	LIGHT RETAINER	SUPP. FEU. AR.	PORTA-LAMP. TRASERA	+ 1150
9	0110 5510	7	ZYL.SHR.AM 4x10DIN84	CHEESE-HEAD SCREW	VIS TETE CYLINDR.	TORN.CBZA.CILIND.	
10	0110 5544	4	ZYL.SCHRAUBE AM 6x20	CYLINDRICAL SCREW	VIS CYLINDRIQUE	TORNILLO CILINDRICA	
11	0112 2397	2	SHR.M 8X55 D931	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
12	0111 2796	3	Mutter M 4 D934-	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
13	0111 2813	4	MU.M 6 D934-	HEX.NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
14	0111 2824	4	Mu. M 8 8A3C	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
14.1	0110 4944	4	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
15	0112 1251	4	SHELLE 1X	FIXING CLAMP	COLLIER	ABRAZADERA	
16	0621 3975	1	Steckverb.408/50	CABLE-CONNECTOR	RECCORA-DE-CABLES	EMPALME-DE-CABLES	
17	0116 2414	2	Abzw.Steckv.22/28-2	CABLE CONNECTOR	RACCORD DE CABLES	RACOR DE CABLES	
18	0112 1409	2	Glühlampe G 12V 10W	BULB	LAMPE A INCAND	BOMBILLA	
19	0110 2550	2	Glühlampe 12V RL 21W	BULB	LAMPE	BOMBILLA	
20	0621 4041	2	Rückstrahl. A80 weiß	REAR REFLECTOR	CATAPHOTE	OJO DE GATO	Schweiz
21	0621 4042	2	Dreieckrückstrahler	REAR-REFLECTOR	CATAPHOTE	OJO-DE-GATO	
21.1	0658 7242	2	Pendelrückstrahler	REAR REFLECTOR	CATAPFOTE	OJO DE GATO	
22	0621 4192	4	Scheibe 8,4x25x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
23	0110 2795	3	FEDRG.A 4 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
24	0110 2797	4	Fedrg. A 6 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
25	0621 5373	2	D.FED. 4,0/ 16,0/	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	
26	0621 6479	3	Kabelbinder 3,6x140	CABLE BINDER	COLLIER DE CABLE	COLLAR DE CABLE	
27	0621 7216	2	3-Kammer-Leuchte	LAMP	LAMPE	LAMPARA	
29	0658 7288	1	KABEL LI.	CABLE	CABLE	CABLE	
31	0111 2333	4	Shr. M 8x25 8A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
32	0112 1327	1	Stecker 7-polig	PLUG SOCKET	PRISE DE COURANT	TOMACORRIENTE	
34	0627 8838	1	GUMMITUELLE 20X12X4	RUBBER GROMMET	BAGUE PASSE-CABLE	FUNDA CAUCHO	

K 01



1 0 0 0 8 3 1 0 2

K 550/S/33/23
1.000831.02

PICK-UP
Abstreifer
- 4054

PICK-UP
CLEANERS
- 4054

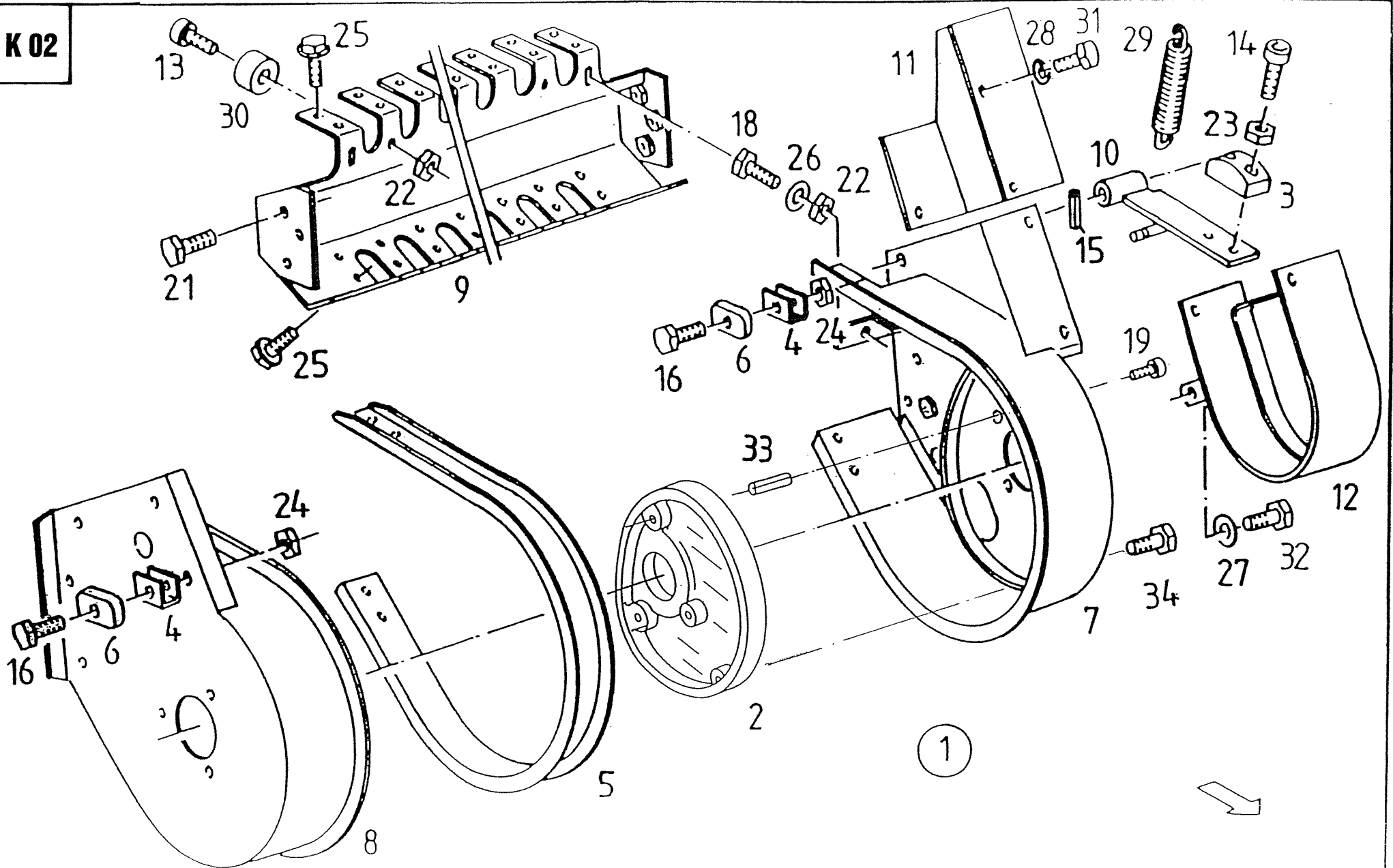
RACLEURS DU
PICK-UP
- 4054

PICK-UP
LIMPIADORES
- 4054

Bildtafel K01
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
2	0629 6264	1	Steuerkurve innen	STEERING PLATE	GUIDE	GUIA	
3	0624 6785	1	Schleifklotz	BLOC	BLOC	BLOQUE	
4	0657 1322	3	Bügel	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
5	0657 7405	25	Streifblech	SHEET	TOLE	CHAPA	
6	0657 1323	6	ANSCHLAG	STOP	BUTEE	TOPE	
7	0657 8229	1	SEITENTEIL	SIDE MEMBER	PIECE LATERAL	PIEZA LATERAL	
8	0657 7426	1	SEITENTEIL RE. GSW.	SIDE MEMBER	PIECE LATERAL	PIEZA LATERAL	
9	0657 0920	1	Streifenblechträger	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
10	0657 8228	1	KETTENSPELLER	CHAIN TENSIONER	TENDEUR DE CHAINE	TENSOR CADENA	
11	0657 8235	1	FEDERHALTER GESCHW.	SPRING HOLDER	SUPP. DE RESSORT	SOPORTE DE RESORTE	
12	0657 8237	1	KETTENSCHUTZ	CHAIN GUARD	PROT. DE CHAINE	PROT. DE CADENA	
13	0110 5544	2	ZYL.SCHRAUBE AM 6x20	CYLINDRICAL SCREW	VIS CYLINDRIQUE	TORNILLO CILINDRICA	
14	0111 0565	2	Shr. M 8x20 D912 88	SOCKET H.CAP SCREW	VIS A 6-PANS CREUX	TORN.C. HEXAGONO	
15	0111 0676	1	SHR.M10X 40D912 88	HEX HEAD SCREW	VIS TETE 6PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
16	0111 1288	2	SHR.M10X40 D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. HEX.	
17	0112 2402	1	SHR M10x110 DIN931	hex.head screw	vis tetze 6-pans	torn.cab.hexagonal	
18	0111 2264	2	Shr. M 6x20 DIN 933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
19	0117 3381	2	Shr. M8x20 D933 8.8	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
20	0112 4457	3	Shr. M 8x45 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
21	0111 2418	6	Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
22	0111 4357	4	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
23	0110 4944	2	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
24	0620 9768	10	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
25	0627 3854	106	Ripp-Schraube	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
26	0621 4189	4	Scheibe 6,4x18x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
27	0110 7163	5	Schb. 9x17x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
28	0110 2799	1	Federring A8 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
29	0621 5561	1	Zugfeder 4,5x20x180	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	RESORTE DE TENSION	
30	0657 1355	2	Gummipuffer	RUBBER BLOCK	BLOC AMORTISSEUR	BLOQUE DE GOMA	

K 02



1 0 0 1 7 3 4 0 3

K 550/S/33/23
1.001734.03

PICK-UP
Abstreifer
+ 4055

PICK-UP
CLEANERS
+ 4055

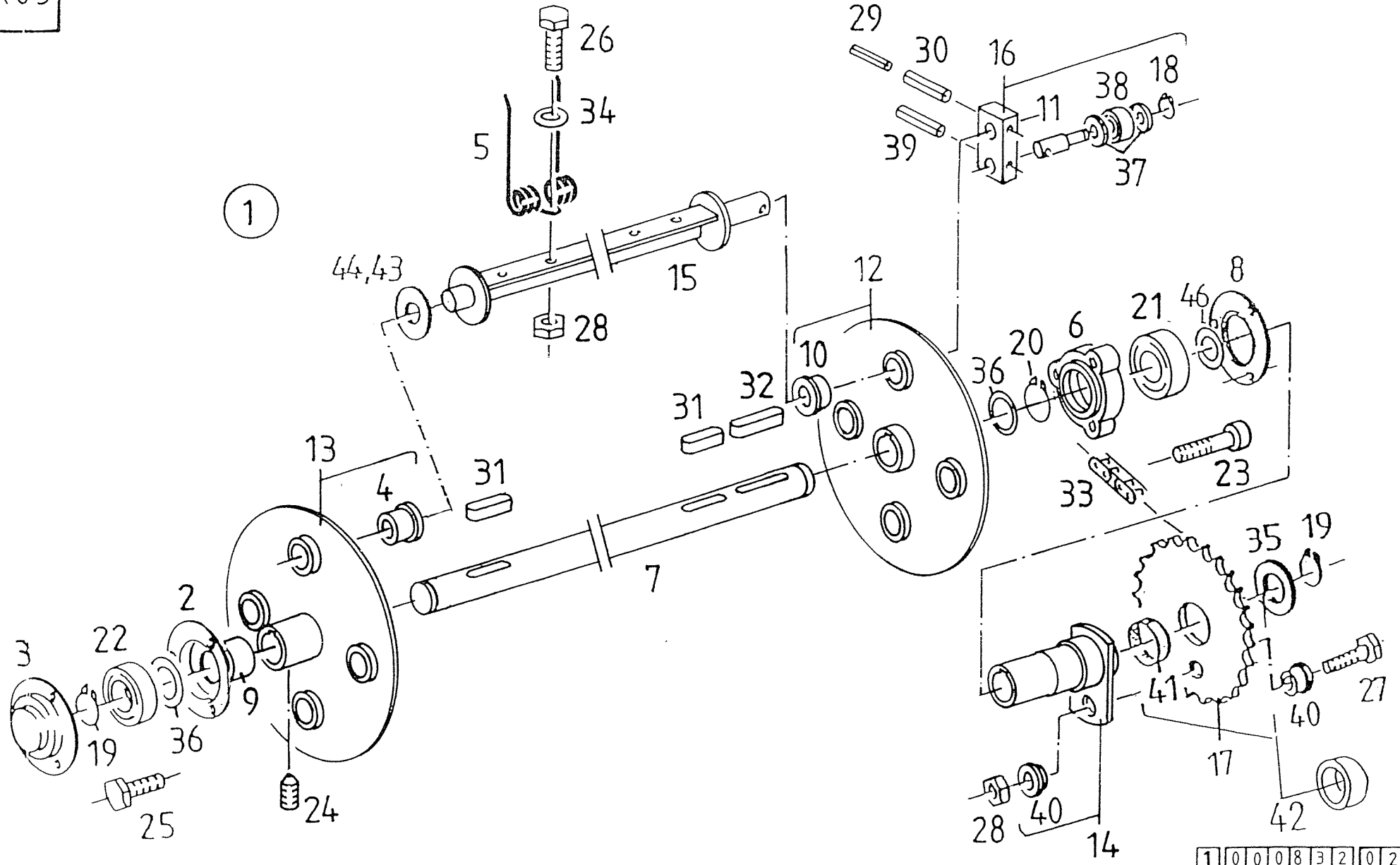
RACLEURS DU
PICK-UP
+ 4055

PICK-UP
LIMPIADORES
+ 4055

Bildtafel K02
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1651 3250	1	Pick-Up mont. 5 Hasp.	PICK-UP	PICK-UP	PICK-UP	
2	0629 6264	1	Steuerkurve innen	STEERING PLATE	GUIDE	GUIA	
3	0657 1134	1	KETTENSPANNKLOTZ PA6	TENSION-BLOCK	BLOC TENDEUR	BLOQUE TENSOR	
4	0657 1322	3	Bügel	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
5	0657 7405	25	Streifblech	SHEET	TOLE	CHAPA	
6	0657 1323	6	ANSCHLAG	STOP	BUTEE	TOPE	
7	0657 1005	1	SEITENTEIL LI. GSW.	SIDE PART	PARTIE/PIECE LATER	PORTE LATERAL	
8	0657 7426	1	SEITENTEIL RE. GSW.	SIDE MEMBER	PIECE LATERAL	PIEZA LATERAL	
9	0657 0920	1	Streifenblechträger	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
10	0655 9221	1	KETTENSPANNER VORM.	TENSIONER	TENDEUR DE CHAINE	TENSOR CADENA	G 3/14/23
11	0657 1099	1	Schutzblech	GUARD PLATE	TOLE DE GARDE	CHAPA PROTECTORA	
12	0657 1090	1	Kettenschutz geschw.	CHAIN/TRACK GUARD	GARDE-CHAINE	PROTECC.CADENA	
13	0110 5544	2	ZYL.SCHRAUBE AM 6x20	CYLINDRICAL SCREW	VIS CYLINDRIQUE	TORNILLO CILINDRICA	
14	0111 0577	2	Shr. M 8x25 D912 8.8	SCREW	VIS	TORNILLO	
15	0111 5441	1	Spannstift 5x32 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
16	0111 1288	3	SHR.M10X40 D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. HEX.	
18	0111 2264	2	Shr. M 6x20 DIN 933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
19	0295 3340	3	SHR.H2091 D912 M8x50	hex. head screw	vis tête 6-pans	torn. cab. hexagonal	
21	0111 2418	6	Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
22	0111 4357	4	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
23	0110 4944	2	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
24	0620 9768	9	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
25	0627 3854	106	Ripp-Schraube	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
26	0621 4189	4	Scheibe 6,4x18x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
27	0110 7163	1	Schb. 9x17x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
28	0110 2799	3	Federring A8 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
29	0621 5561	1	Zugfeder 4,5x20x180	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	RESORTE DE TENSION	
30	0657 1355	2	Gummipuffer	RUBBER BLOCK	BLOC AMORTISSEUR	BLOQUE DE GOMA	
31	0111 2322	3	Shr. M 8x20 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
32	0111 2307	1	SHR. M 8x16 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
33	1661 4668	1	Sp.Stift 11x10 D7346	dowel pin	goupille serrage	perno fiador	
34	0620 9476	2	Shr.H2091 D933 M8x30	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB.HEXAGONAL	

K03



1 0 0 0 8 3 2 0 2

K 550/S/33/23
1.000832.02

PICK-UP
Trommel
- 7189

PICK-UP
DRUM
- 7189

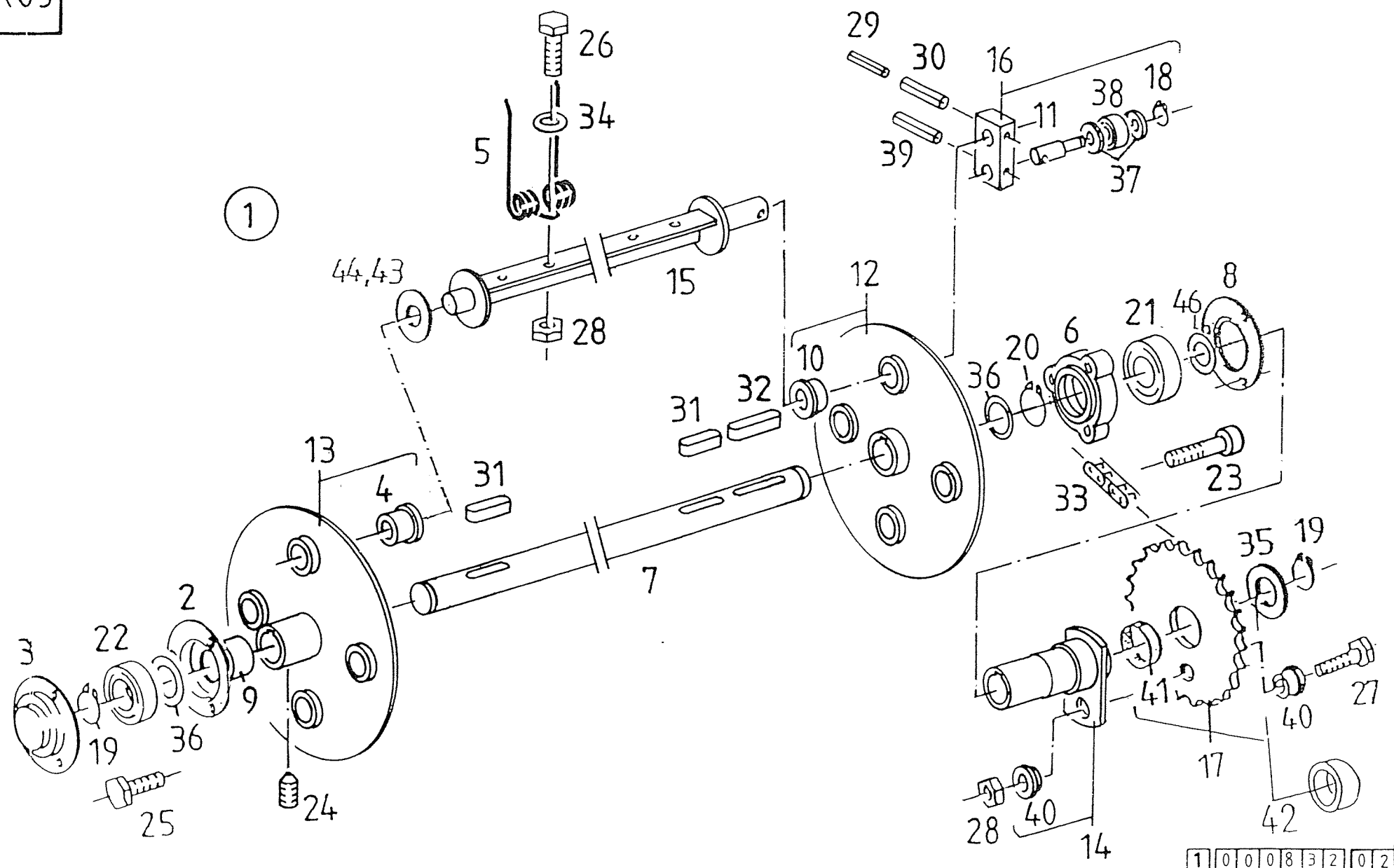
TAMBOUR DU
PICK-UP
- 7189

PICK-UP
TAMBOR
- 7189

Bildtafel K03
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 1012	1	PICK UP MONT.	PICK-UP	PICK-UP	PICK-UP	
2	0628 2196	1	Lagerschale innen	TERMINAL RING	RONDELLE	ARANDELA	+ 4055
3	0630 1830	1	LAGERSCHALE AUSSEN	TERMINAL RING	RONDELLE	ARANDELA	
4	0624 6795	4	Buchse T25x32x23	BUSH	MANCHON	MANGUITO	
5	0629 6285	52	Haspelfeder	REEL TINE	DENT	DEDO	
6	0657 7397	1	Flansch	FLANGE	BRIDE	BRIDA	
7	0657 8217	1	Antriebswelle	DRIVE SHAFT	ARBRE DE COMMANDE	ARBOL DE MANDO	- 4054
7.1	0657 1004	1	Antriebswelle grund.	DRIVE SHAFT	ARBRE DE COMMANDE	EJE MOTRIZ	+ 4055
8	0657 7406	1	ABDECKSCHEIBE	COVER	COUVERCLE	TAPA	
9	0657 7407	1	Distanzring	SPACER RING	BAGUE ENTRETOISE	ANILLO DISTANCIADOR	
10	0657 1309	4	Buchse	BUSH	MANCHON	MANGUITO	
11	0657 1321	4	Laufbolzen	PIN	AXE	PERNO	
12	0657 1365	1	ROSETTE LI.M.BUCHSEN	ROUND PLATE	ROSACE	ROSETA	
13	0657 7425	1	ROSETTE RE.M.BUCHSE	COLLAR/ROSETTE	ROSACE	ROSETA	
14	0657 8227	1	Flanschnabe m.Buchse	FLANGED HUB	MOYEU A BRIDE	CUBO BRIDA	- 4054
14.1	0655 9244	1	Flanschnabe m.Buchse	FLANGED HUB	MOYEU A BRIDE	CUBO BRIDA	+ 4055
15	1661 5021	4	Haspelwinkel gsw.	reel angle	suport	soporte	
16	0657 1356	4	Steuerarm mont.	ARM	BRAS	BRAZO	
17	0657 7432	1	Kettenrad mont. 32 Z	CHAIN SPROCKET	PIGNON A CHAINE	PINON DE CADENA	
18	0110 7726	4	Sich.Ring 17x1	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
19	0110 7742	2	Sich-Ring 30x1,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
20	0110 7760	1	Sich.Ring 45x1,75	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
21	0110 8982	1	RI-LAGER 6009 -2RS	GR.BALL BEARING	ROULEM.R.A BILLES	COJ.DE BOLAS RAN.	
22	0113 6763	1	Ri-Lager 6206 -2RS	GR. BALL BEARING	ROULEM. R. A BILLES	COJ. DE BOLAS RAN.	
23	0295 3340	1	SHR. H2091 912-M8X50	hex. head screw	vis tête 6-pans	torn. cab. hexagonal	
24	0620 8913	2	Gew-St. M10x12 D914	THREADED PIN	COUJON FILETE	ESPIGA ROSCADA	
25	0117 5697	1	SHR. H2091 912-M 8X	CHEESE-HEAD SCREW	VIS TETE CYLINDR.	TORN.CBZA.CILIND.	
26	0111 2341	52	Shr. M 8x30 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
27	0111 2356	1	Shr. M 8x40 88A3C	BOLT	VIS	TORNILLO	
28	0110 4944	53	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
29	0115 7345	4	Sp.Stift 6x50 D1481	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
30	0113 6930	4	Sp.Stift 10x50 D1481	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
31	0621 2426	2	Passfeder A 8x7x45	FITTING KEY	CLAVETTE D'AJUSTAGE	CHAVETA DE AJUSTE	
32	0621 2435	1	Passfeder A 8x7x80	FITTING KEY	CLAVETTE D'AJUSTAGE	CHAVETA DE AJUSTE	
33	0621 3320	1	Kette 12B 1x83 E	ROLLER CHAIN	CHAINE A ROULEAUX	CADENA DE RODILLOS	
33.1	0112 7706	1	Glied E-12B-1	CHAIN LINK	MAILLON A CHAINE	ESLABON DE CADENA	
34	0113 8374	52	Scheibe 8,4 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
35	0621 4420	1	SCHB.31,0X55,0X4,0	DISC	DISQUE	DISCO	
36	0621 4481	0	Paßscheibe 30x42x1,0	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
36.1	0113 8686	0	Pass-Schb. 30x42x0,5	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
37	0621 4938	8	Nilosring 6303ZAV	NILOS-RING	BAGUE-NILOS	ANILLO-NILOS	
38	0621 5027	4	Laufrolle	ROLLER	GALET	RODILLO	
39	0115 7337	4	Spannstift 5x50 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
40	0657 1314	2	Buchse	BUSH	MANCHON	MANGUITO	
41	0627 7516	1	BUCHSE	BEARING BUSH	MANCHON	MANGUITO	X 17

K03



1 0 0 0 8 3 2 0 2

K 550/S/33/23
1.000832.02

PICK-UP
Trommel
- 7189

PICK-UP
DRUM
- 7189

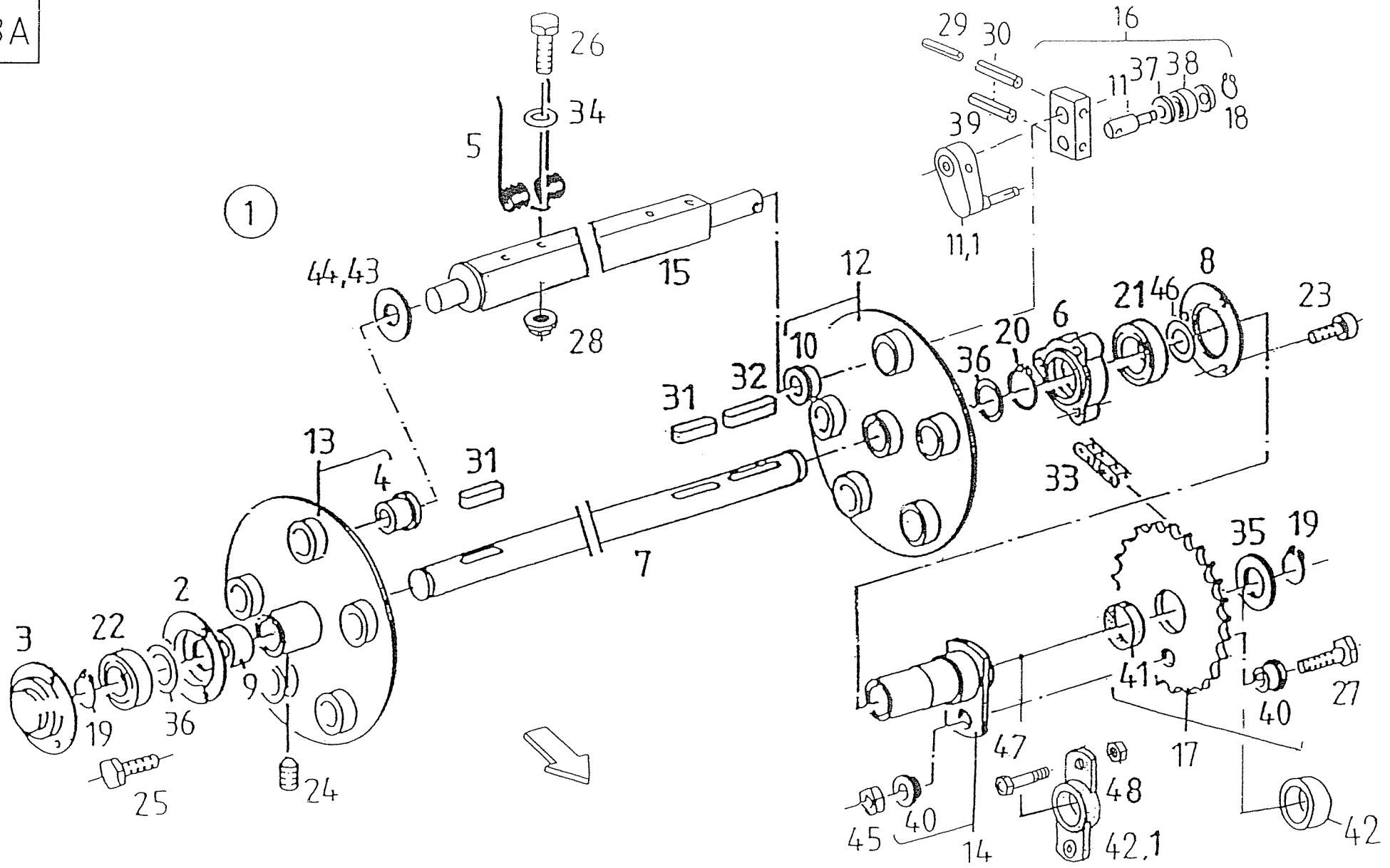
TAMBOUR DU
PICK-UP
- 7189

PICK-UP
TAMBOR
- 7189

Bildtafel K03
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
42	0657 1148	1	ROHRSTUECK	PIPE/TUBE	BOUT DE TUYAU	PZA.TUBO	K 550/33
43	0621 4314	4	SCHB.26,0X38,0X1,0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
44	0621 4313	4	Scheibe 26x38x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
45	0110 4944	1	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
46	0621 4570	0	Paß-Schb. 45x65x0,1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
46.1	0621 4572	0	Paß-Schb. 45X65X0,5	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	

K03A



K 550/S/33/23
1.000832.11

Pick-Up
Trommel 5 Haspeln
+ 7300

pick-up
drum
+ 7300

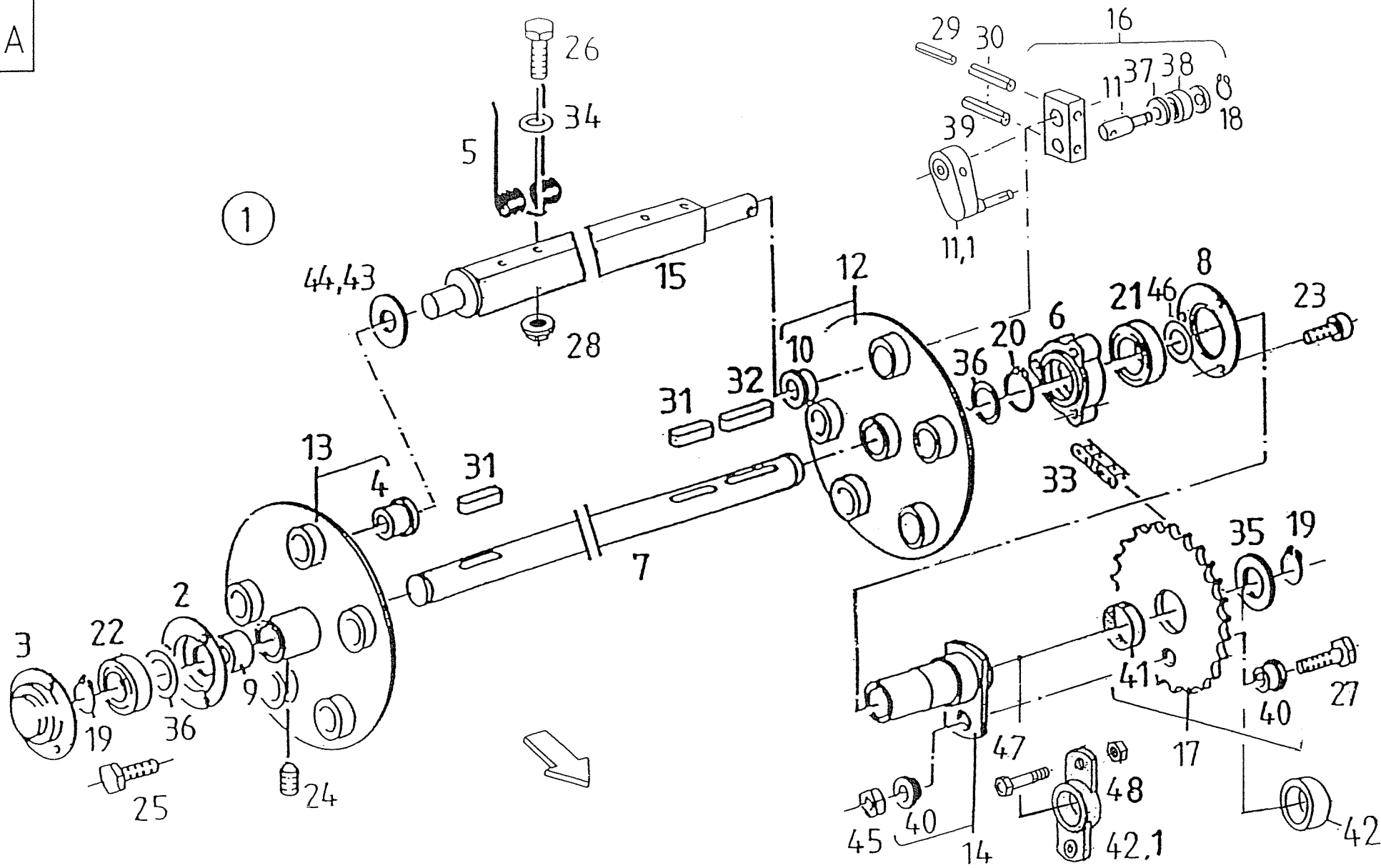
pick-up
tambour
+ 7300

pick-up
tambor
+ 7300

Bildtafel K03A
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1651 3250	1	Pick-Up mont.5 Hasp.	PICK-UP	PICK-UP	PICK-UP	
2	0628 2196	1	Lagerschale innen	TERMINAL RING	RONDELLE	ARANDELA	
3	0630 1830	1	LAGERSCHALE AUSSEN	TERMINAL RING	RONDELLE	ARANDELA	
4	0624 6795	5	Buchse T25x32x23	BUSH	MANCHON	MANGUITO	X 13
5	0629 6285	65	Haspelfeder	REEL TINE	DENT	DEDO	
6	0657 7397	1	Flansch	FLANGE	BRIDE	BRIDA	
7	0657 1004	1	Antriebswelle grund.	DRIVE SHAFT	ARBRE DE COMMANDE	EJE MOTRIZ	
8	0657 7406	1	ABDECKSCHEIBE	COVER	COUVERCLE	TAPA	
9	0657 7407	1	Distanzring	SPACER RING	BAGUE ENTRETOISE	ANILLO DISTANCIADOR	
10	0657 1309	5	Buchse	BUSH	MANCHON	MANGUITO	X 12
11	0657 1321	5	Laufbolzen	PIN	AXE	PERNO	- 7586
11.1	1661 5205	5	Steuerhebel	control lever	levier de distribut.	palanca de distribu.	+7587
12	1651 3298	1	Rosette li.m.Buchsen	ROSETTE	ROSACE	ROSETA	
13	1651 3299	1	Rosette re.m.Buchsen	ROSETTE	ROSACE	ROSETA	
14	0655 9244	1	Flanschnabe m.Buchse	FLANGED HUB	MOYEU A BRIDE	CUBO BRIDA	
15	1651 3215	5	Haspelrohr geschw.	TUBE	TUBE	TUBO	- 7586
15.1	1661 3400	5	Haspelrohr gschw.	tube	tube	tubo	+ 7587
16	1661 3399	5	Steuerarm mont.	arm	bras	brazo	- 7586
16.1	1661 5203	5	Steuerarm vorm.	control arm	bras de commande	brazo de mando	+ 7587
17	0657 7432	1	Kettenrad mont. 32 Z	CHAIN SPROCKET	PIGNON A CHAINE	PINON DE CADENA	
18	0110 7726	5	Sich.Ring 17x1	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
19	0110 7742	2	Sich-Ring 30x1,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
20	0110 7760	1	Sich.Ring 45x1,75	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
21	0110 8982	1	RI-LAGER 6009 -2RS	GR.BALL BEARING	ROULEM.R.A BILLES	COJ.DE BOLAS RAN.	
22	0113 6763	1	Ri-Lager 6206 -2RS	GR. BALL BEARING	ROULEM. R. A BILLES	COJ. DE BOLAS RAN.	
23	0295 3340	3	SHR. H2091 912-M8X50	hex. head screw	vis tête 6-pans	torn. cab. hexagonal	
24	0620 8913	2	Gew-St. M10x12 D914	THREADED PIN	COUJON FILETE	ESPIGA ROSCADA	
25	0117 3381	3	Shr. M8x20 D933 8.8	HEX HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB.HEXAGONAL	
26	0111 1184	65	SHR.M8x75 D931 88A3C	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
27	0111 2356	1	Shr. M 8x40 88A3C	BOLT	VIS	TORNILLO	
28	0139 7863	65	MU.M8 D6926 8A3C	HEX.NUT	ECROU 6 PANS	TUERCA HEXAGONAL	
29	0115 7348	5	Sp.st.D1481-6x65 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
30	0115 7382	5	Sp.St. D1481-10x65	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
31	0621 2426	2	Passfeder A 8x7x45	FITTING KEY	CLAVETTE D'AJUSTAGE	CHAVETA DE AJUSTE	
32	0621 2435	1	Passfeder A 8x7x80	FITTING KEY	CLAVETTE D'AJUSTAGE	CHAVETA DE AJUSTE	
33	0139 7907	1	Kette 19,05 -1x82E	ROLLER CHAIN	CHAINE A ROULEAUX	CADENA DE RODILLOS	B L07 N19
33.1	0621 3191	0	GLIED E-19,05 -1	CHAIN LINK	MAILLON A CHAINE	ESLABON	X 33
34	0113 8374	65	Scheibe 8,4 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
35	0621 4420	1	SCHB.31,0X55,0X4,0	DISC	DISQUE	DISCO	
36	0621 4481	0	Paßscheibe 30x42x1,0	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
36.1	0113 8686	0	Pass-Schb. 30x42x0,5	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
37	0621 4938	10	Nilosring 6303ZAV	NILOS-RING	BAGUE-NILOS	ANILLO-NILOS	
38	0621 5027	5	Laufrolle	ROLLER	GALET	RODILLO	
39	0115 7337	5	Spannstift 5x50 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
40	0657 1314	2	Buchse	BUSH	MANCHON	MANGUITO	X 14,17

K03A



K 550/S/33/23
1.000832.11

Pick-Up
Trommel 5 Haspeln
+ 7300

pick-up
Drum
+ 7300

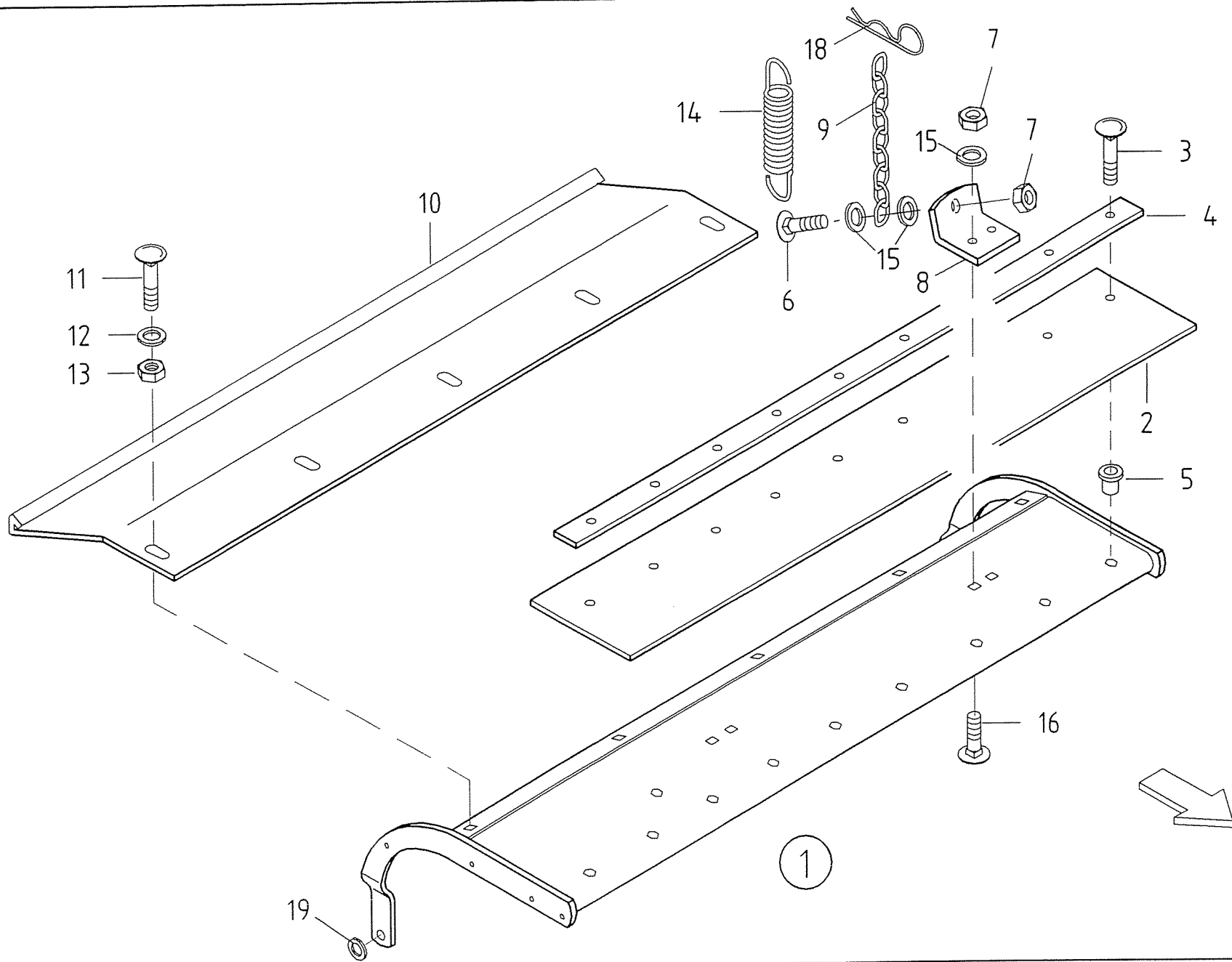
pick-up
tambour
+ 7300

pick-up
tambor
+ 7300

Bildtafel K03A
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
41	0627 7516	1	BUCHSE	BEARING BUSH	MANCHON	MANGUITO	X 17
42	0657 1148	1	ROHRSTUECK	PIPE/TUBE	BOUT DE TUYAU	PZA.TUBO	K 550/33
42.1	0657 1144	1	ABSTANDSTUECK	SPACER	ENTRETOISE	PIEZA DISTANCIARIA	K 550/23/S
43	0621 4314	4	SCHB. 26,0X38,0X1,0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
44	0621 4313	4	Scheibe 26x38x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
45	0110 4944	1	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
46	0621 4570	0	Paß-Schb. 45x65x0,1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
46.1	0621 4572	0	Paß-Schb. 45X65X0,5	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
47	0111 2429	1	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	K 550/23/S
48	0620 9768	1	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	K 550/23/S

K04



1.000834.07

K 550/S/33/23/S
1.000834.07

PICK-UP PRALLBLECH

PICK-UP
BAFFLE-PLATE

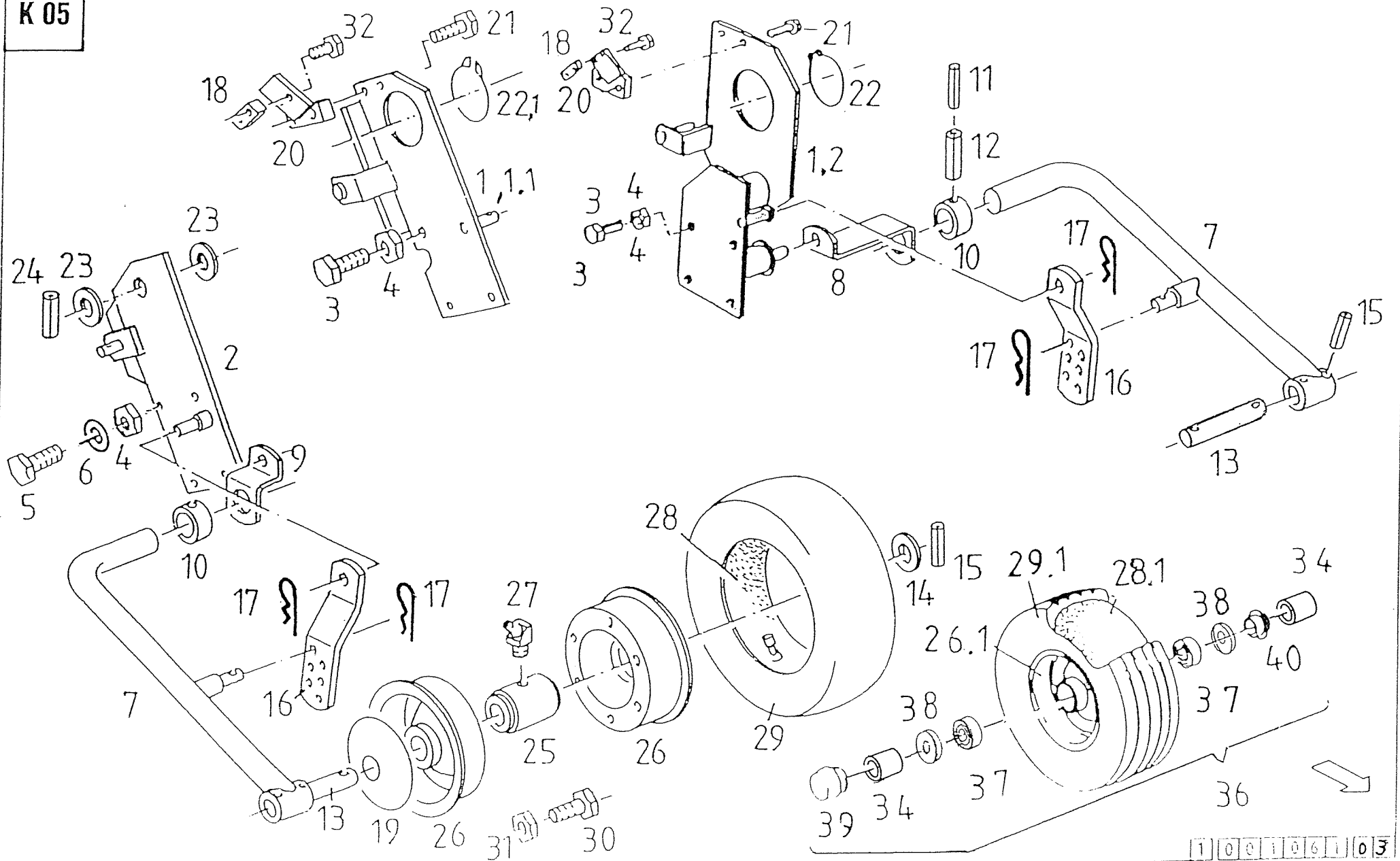
TOLE DU
PICK-UP

PICK-UP
CHAPA

Bildtafel K04
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1661 1487	1	Prallblech mont.	baffle-plate	tôle-chicane	chapa de choque	
2	1661 1479	1	GUMMILEISTE	rubber bar	barrette cautch.	liston de goma	X 1
3	0114 2806	9	FLRD.SHR.M6x25	TRUSS-HEAD SCREW	VIS TETE BOMBEE	TORN.CAB.SEMIRED.	X 1
4	0657 8934	1	LEISTE	STRIP	LISTEAU/MOULURE	LISTON	X 1
5	0114 2805	9	Blindnietmutter M6	RIVET NUT	ECROU BORGNE A RIV	TUERCA FIJ.REMACHE	X 1
6	0113 7628	1	Shr. M 8x30 DIN 603	SAUCER HEAD SCREW	VIS A TETE BOMBEE	TORN. CAB. BOMBEADA	
7	0110 4944	2	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	X 1
8	1651 3473	2	HALTER	RETAINER	SUPPORT/PORTEQUIL	SOPORTE	X 1
9	0139 7609	1	Kette 6x42 D763-16GL	CHAIN/TRACK	CHAINE/CHENILLE	CADENA	
10	0657 7423	1	VERLAENGERUNG	EXTENSION	RALLONGE	EXTENSION	
11	0620 7535	5	Shr.M 8x 16 8.8 A3C	OVAL HEADED BOLT	VIS TETE DEMI RONDE	TORNILLO CAB.BOMB	
12	0110 7163	5	Schb. 9x17x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
13	0110 4944	4	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
14	0139 7931	2	Z.Feder 3,5x18,5x173	DRAW SPRING	RESSORT TRACTION	RESORTE TRACCION	
15	0112 7538	2	Shb. 10,5 DIN 7349	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
16	0110 8524	4	SHR. M8x20 D603	SCREW	VIS	TORNILLO	
18	0621 5666	4	Federstecker 3 A3C	SPRING CLIP	AGRAFE	PASADOR	
19	0621 4226	1	Schb. 21,0 D125 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

K 05



1 0 0 1 0 6 1 0 3

K 550/S/33/23
1.001061.03

PU-TASTRAD LUFTRAD

PU-CONTACT ROLLER
PNEUMATIC TIRED

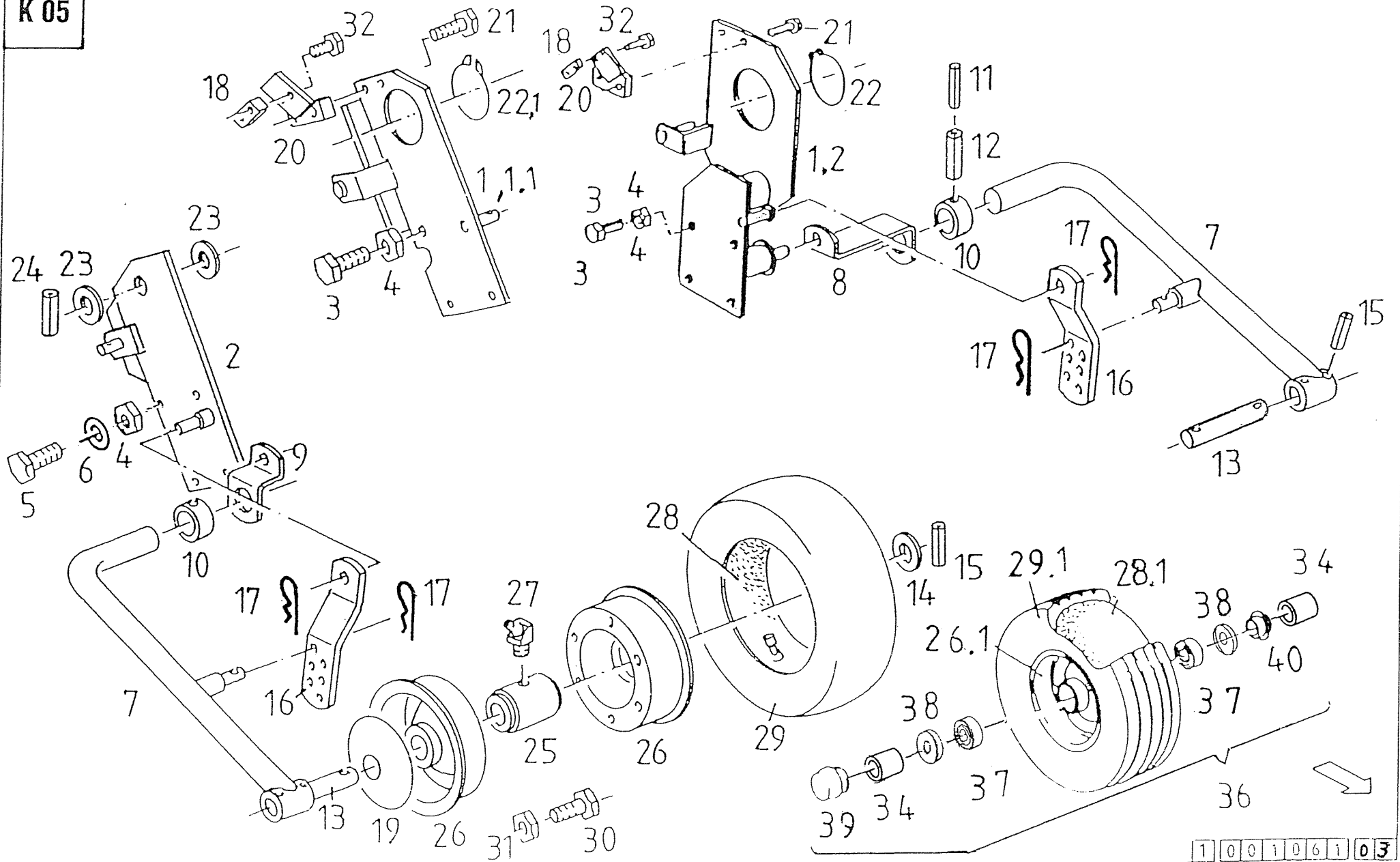
PU-ROULETTE
SUR PNEUS

PU-RODILLO
NEUMATICOS

Bildtafel K05
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 7434	1	PU-HALTER LI.GESCHW.	PU-SUPPORT	SUPPORT-PU	SOPORTE-PU	- 3854
1.1	0657 1024	1	Halter li. geschw.	RETAINER	SUPPORT/PORTEQUTIL	SOPORTE	+ 3855 - 4054 K 550/23/S
1.2	0657 1277	1	Halter links geschw.	RETAINER	SUPPORT/PORTEQUTIL	SOPORTE	+ 4055
2	1651 8126	1	PU-HALTER RE.GSW.	RETAINER	SUPPORT/PORTEQUTIL	SOPORTE	
3	0111 2429	4	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
4	0620 9768	8	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
5	0117 3914	4	Shr. M 10x25 8.8A3C	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
6	0112 7538	2	Shb. 10,5 DIN 7349	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
7	1 1432 160 700	2	Tastradarm geschw.	ARM	BRAS	BRAZO	- 3029
7.1	0655 6748	1	TASTRADLENKER	LEVER	LEVIER	PALANCA	+ 3030
7.2	0655 6746	1	TASTRADLENKER	LEVER	LEVIER	PALANCA	+ 3030
7.3	0655 6750	1	TASTRADLENKER RE.	LEVER	LEVIER	PALANCA	+ 3030 K 550 S
7.4	0657 8800	1	TASTRADLENKER	PUNCHED PLATE	PLAQUE PERFOREE	PLACA PERFORADO	X 29.1
7.5	0657 8801	1	TASTRADLENKER	PUNCHED PLATE	PLAQUE PERFOREE	PLACA PERFORADO	X 29.1
8	0657 7420	1	Tastradhalter	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
9	0657 7421	1	Tastradhalter re.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
10	0657 7422	2	Ring	RING	BAGUE	ANILLO	
11	0115 7338	2	Sp.Stift 5x60 D1481	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
12	0112 3863	2	Sp.Stift 8x60 D1481	dowel pin	goupille serrage	perno fiador	
13	0657 3518	2	TASTRADACHSE	AXLE	AXE	EJE	N 29
13.1	0657 6679	2	Achse	AXLE	ESSIEU	EJE	N 36
14	0621 4231	2	Schb. 26x40x2 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
15	0111 5457	4	Spannstift 6x36 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE	PASADOR	
16	0655 6744	2	LENKER	ARM	BRAS	BRAZO	
17	0621 5666	4	Federstecker 3 A3C	SPRING CLIP	AGRAFE	PASADOR	
18	0658 7560	1	GLEITSTÜCK	SLIDE PIECE	PIECE COULISSANTE	PIEZA CORREDIZA	
19	0656 4747	2	Abdeckscheibe	COVERING DISC	COUVERCLE	TAPA	
20	0657 7387	1	Ausrücker geschweißt	GRAPHITE RING	BAGUE GRAPHITEE	ANILLO DE GRAFITO	
21	0627 7504	2	Shr.M12x30 DIN 933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
22	0110 7792	1	Sich-Ring105x4	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO SEGURIDAD	K 550/33
22.1	0110 7793	1	SICH-RING110X4	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	K 550/23/S
23	0621 4234	2	Scheibe 31x45x2,0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
24	0111 5460	1	Spannstift 6x45 A3C	COLLET CHUCK	DOUILLE	PASADOR	
25	0656 9622	2	RADNABE VORM.ERSATZ	WHEEL HUB	MOYEU	CUBO RUEDA	
26	0655 5007	4	Felgenhälfte 2,50-6	RIM HALF	MOITIE DE JANTE	MEDIA LLANTA	
26.1	0656 4735	2	Felge 4.50 A x 6	RIM	JANTE	LLANTA	X 36
27	0112 0696	4	Schmiernippel BM6x1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	
28	0621 6652	2	SCHLAUCH 3,50-6	INNER TUBE	CHAMBRE D'AIRES	CAMARA DE AIRE	
28.1	0114 1365	2	SCHLAUCH 15X6,00X6	TUBE	CHAMBRE A AIR	CAMARA DE AIRE	X 36
29	0621 6588	2	Reifen 3,50-6IMPL	OUTER COVER	ENVELOPPE	NEUMATICO	
29.1	0114 1364	2	Reifen 15x6.00-6 6PR	TYRE	ENVELOPPE	NEUMATICO	X 36
30	0111 2307	8	SHR. M 8x16 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
31	0110 4944	8	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
32	0111 2333	2	Shr. M 8x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	

K 05



1 0 0 1 0 6 1 0 3

K 550/S/33/23
1.001061.03

PU-TASTRAD LUFTRAD

PU-CONTACT ROLLER
PNEUMATIC TIRED

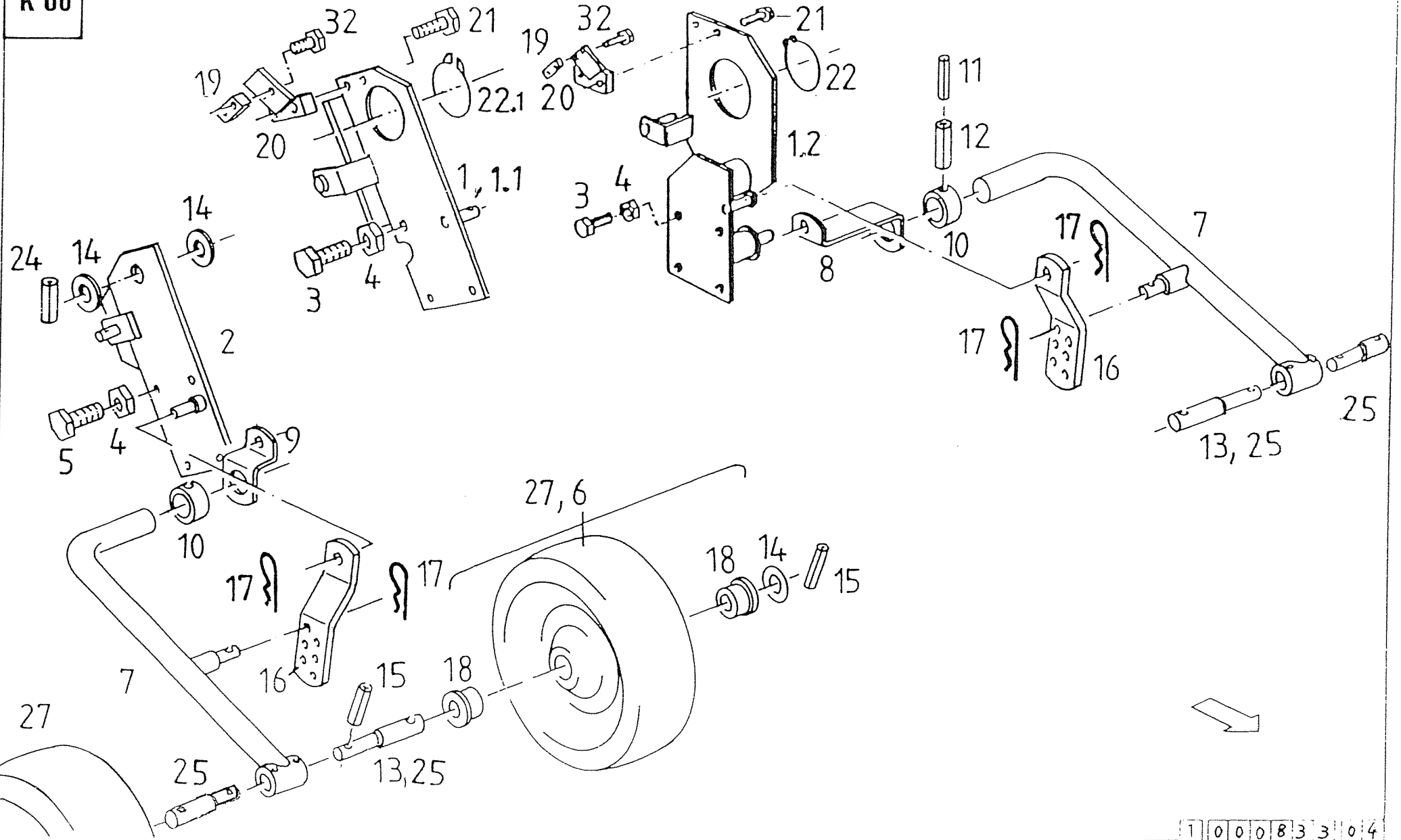
PU-ROULETTE
SUR PNEUS

PU-RODILLO
NEUMATICOS

Bildtafel K05
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
34	0657 6830	4	Rohr	PIPE	TUBE	TUBO	
36	0656 4733	2	Rad 15x6,00-6	WHEEL	ROUE	RUEDA	
37	0112 4703	4	Ri-Lager 6205 - RS	BEARING	COUSSINET	COJINETE	
38	0116 7577	4	NILOSRI 6205ZAV	SEAL RING	ANNEAU	ANILLO NILOS	
39	0658 0546	2	Schutzkappe D 52	CAP	CHAPEAU	CAPERUZA	
40	0656 7492	2	Dichtungsstück	GASKET	JOINT	JUNTA	

K 06



1 0 0 0 8 3 3 0 4

K 550/S/33/23
1.000833.04

PU-TASTRAD BLECHRAD

PU-CONTACT ROLLER
TIN COVERED

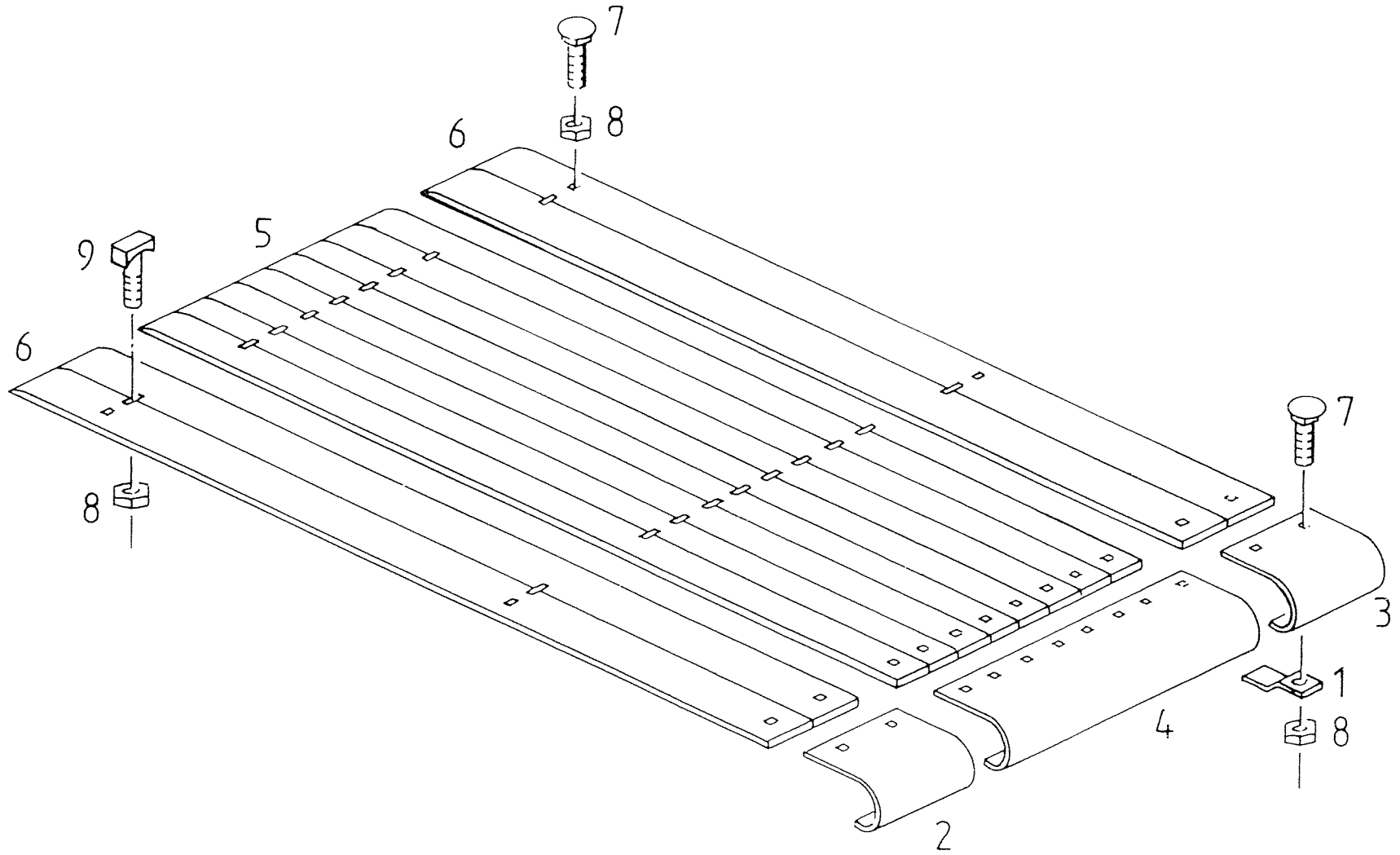
PU-ROULETTE
REVETER EN TOLE

PU-RODILLO
ENVOLTURA DE CHAPA

Bildtafel K06
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 7434	1	PU-HALTER LI.GESCHW.	PU-SUPPORT	SUPPORT-PU	SOPORTE-PU	- 3854
1.1	0657 1024	1	Halter li. geschw.	RETAINER	SUPPORT/PORTEQUIL	SOPORTE	+ 3855 -4054
1.2	0657 1277	1	Halter links geschw.	RETAINER	SUPPORT/PORTEQUIL	SOPORTE	K 550/23/S
2	1651 8126	1	PU-HALTER RE.GSW.	RETAINER	SUPPORT/PORTEQUIL	SOPORTE	+ 4055
3	0111 2429	4	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
4	0620 9768	8	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
5	0117 3914	4	Shr. M 10x25 8.8A3C	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
6	0657 3372	2	BLECHRAD 280X90	WHEEL	ROUE	RUEDA	X 13
6.1	0657 3372	4	BLECHRAD 280X90	WHEEL	ROUE	RUEDA	X 25
7	1 1432 160	2	Tastradarm geschw.	ARM	BRAS	BRAZO	- 3029
7.1	0655 6748	1	TASTRADLENKER	LEVER	LEVIER	PALANCA	+ 3030
7.2	0655 6746	1	TASTRADLENKER	LEVER	LEVIER	PALANCA	+ 3030
7.3	0655 6750	1	TASTRADLENKER RE.	LEVER	LEVIER	PALANCA	K 550S + 3030
8	0657 7420	1	Tastradhalter	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
9	0657 7421	1	Tastradhalter re.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
10	0657 7422	2	Ring	RING	BAGUE	ANILLO	
11	0115 7338	2	Sp.Stift 5x60 D1481	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
12	0112 3863	2	Sp.Stift 8x60 D1481	dowel pin	goupille serrage	perno fiador	
13	0657 3371	2	Tastradachse	AXLE	AXE	EJE	X 6
14	0621 4234	4	Scheibe 31x45x2,0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
15	0115 7344	2	Sp.Stift 6x40 D1481	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
16	1 1432 160	2	TASTRADLENKER	LEVER	LEVIER	PALANCA	- 3854
16.1	0655 6744	2	LENKER	ARM	BRAS	BRAZO	+ 3855
17	0621 5666	4	Federstecker 3 A3C	SPRING CLIP	AGRAFE	PASADOR	
18	0658 5328	4	K-buchse30,4x36,2x19	BUSH	MANCHON	MANGUITO	
18.1	0658 5331	4	K-buchse 30,4x40x30	BUSH	MANCHON	MANGUITO	
19	0658 7560	1	GLEITSTÜCK	SLIDE PIECE	PIECE COULISSANTE	PIEZA CORREDIZA	
20	0657 7387	1	Ausrücker geschweißt	GRAPHITE RING	BAGUE GRAPHITEE	ANILLO DE GRAFITO	
21	0627 7504	2	Shr.M12x30 DIN 933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
22	0110 7792	1	Sich-Ring105x4	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO SEGURIDAD	K 550/33
22.1	0110 7793	1	SICH-RING110X4	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	K 550/23/S
24	0111 5460	1	Spannstift 6x45 A3C	COLLET CHUCK	DOUILLE	PASADOR	
25	0655 6296	4	Rädachse f.Blehrad	WHEEL AXLE	ESSIEU DE ROUE	EJE DE RUEDA	X 6.1
32	0111 2333	2	Shr. M 8x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	

L 01



1 0 0 0 7 E 6 0 0

K 550/S/33
1.000736.00

KRATZBODEN BRETT
- 2419

SCRAPER FLOOR
BOARDS
- 2419

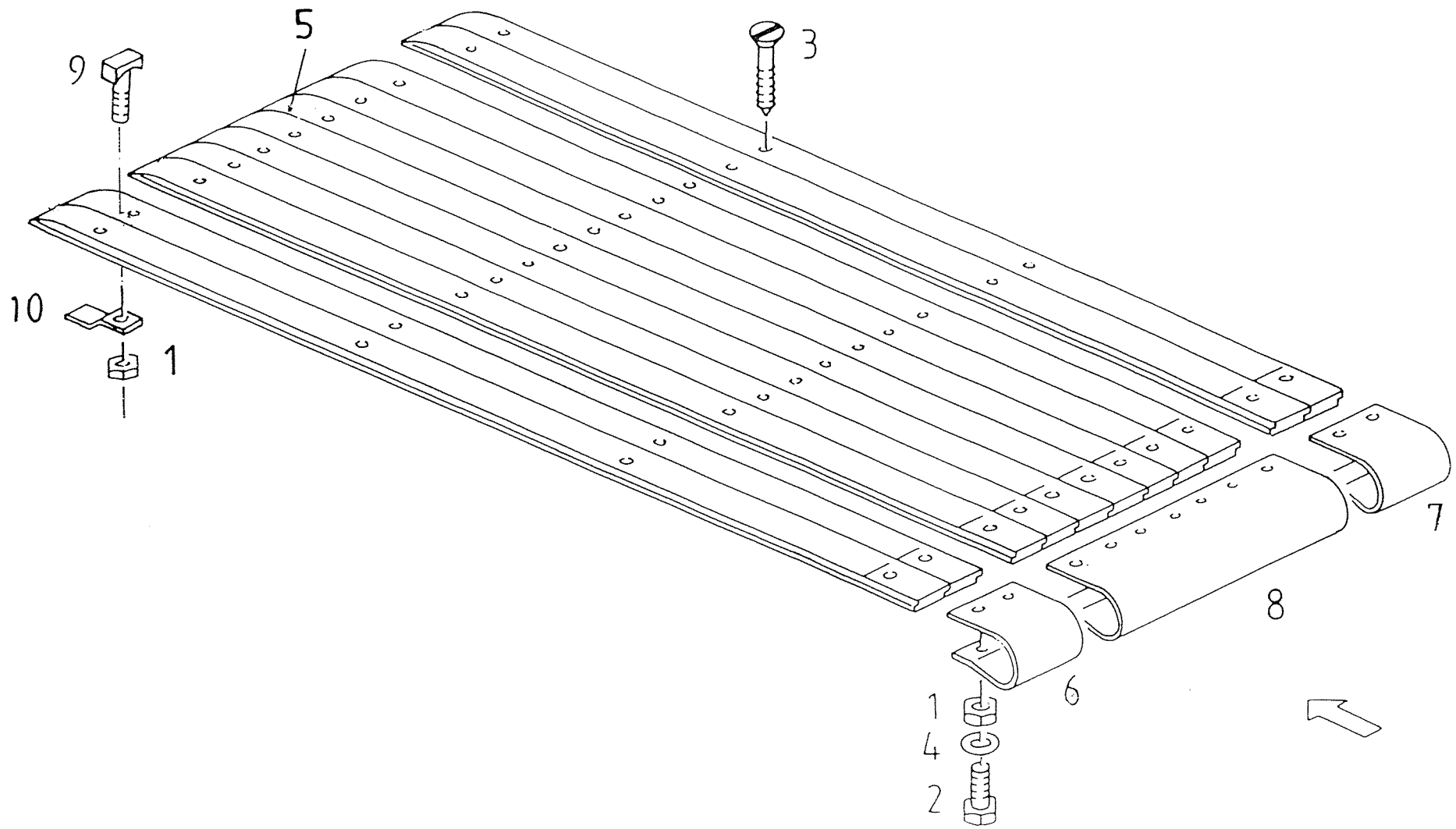
FOND MOUVANT
PLANCHES
- 2419

FONDO RASCADOR
TABLES
- 2419

Bildtafel L01
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1651 1031	22	Klemmplatte	TIGHTENING PLATE	PLAQUE DE SERRAGE	PLACA DE SUJECION	
2	1 1317 110 115	1	DECKBLECH-LI	COVERING SHEET	TOLE DE RECOUVREMENT	CHAPA DE PROTECCION	
3	1 1317 110 116	1	DECKBLECH-RE	COVERING SHEET	TOLE DE RECOUVREMENT	CHAPA DE PROTECCION	
4	1 1317 110 117	1	DECKBLECH MITTE	COVERING SHEET	TOLE DE RECOUVREMENT	CHAPA DE PROTECCION	
5	1 1443 110 100	8	Bodenbrett innen	FLOOR BOARD	PLANCHE DE FOND	PLANCHA DE FONDO	
6	1 1443 110 101	4	Bodenbrett aussen	FLOOR BOARD	PLANCHE DE FOND	PLANCHA DE FONDO	
7	0113 3602	15	SHR.M 8X 45D603	SAUCER HEAD SCREW	VIS A TETE BOMBEE	TORN. CAB. BOMBEADA	
8	0111 2824	33	Mu. M 8 8A3C	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
8.1	0110 4944	8	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
9	0621 3700	18	Klammerschraube	CLAMP SCREW/BOLT	VIS DE SERRAGE	TORNILLO PINZA	

L 02



1 0 0 1 6 2 0 0 0

K 550/S/33/23
1.001620.00

KRATZBODEN BRETT
+ 2420

SCRAPER FLOOR
BOARDS
+ 2420

FOND MOUVANT
PLANCHES
+ 2420

FONDO RASCADOR
TABLES
+ 2420

Bildtafel L02
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0110 4944	13	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
2	0117 3381	5	Shr. M8x20 D933 8.8	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB.HEXAGONAL	
3	0114 2101	33	Blechschrabe	SELF-TAPPING SCREW	VIS	TORNILIO CHAPA	
3.1	0114 2958	56	Blechschrabe	SELF-TAPPING SCREW	VIS	TORNILIO CHAPA	
4	0621 4193	5	Schb. 8,4x21x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
5	0657 0924	11	Bodenbrett	PLANK/BOARD	PLANCHE DE FOND	TABLA PISO	
6	0657 0928	1	DECKBLECH LI.	COVER PLATE	TOLE COUVERTURE	CHAPA RECUBRIM.	
7	0657 0929	1	Deckblech rechts	COVER PLATE	TOLE COUVERTURE	CHAPA RECUBRIM.	
8	0657 0930	1	DECKBLECH MITTE	COVER PLATE	TOLE COUVERTURE	CHAPA RECUBRIM.	
9	0621 3700	8	Klammerschrabe	CLAMP SCREW/BOLT	VIS DE SERRAGE	TORNILLO PINZA	
10	1651 1031	8	Klemmplatte	TIGHTENING PLATE	PLAQUE DE SERRAGE	PLACA DE SUJECCION	

K 550/S/33/23
1.001092.00

KRATZBODEN

SCRAPER FLOOR

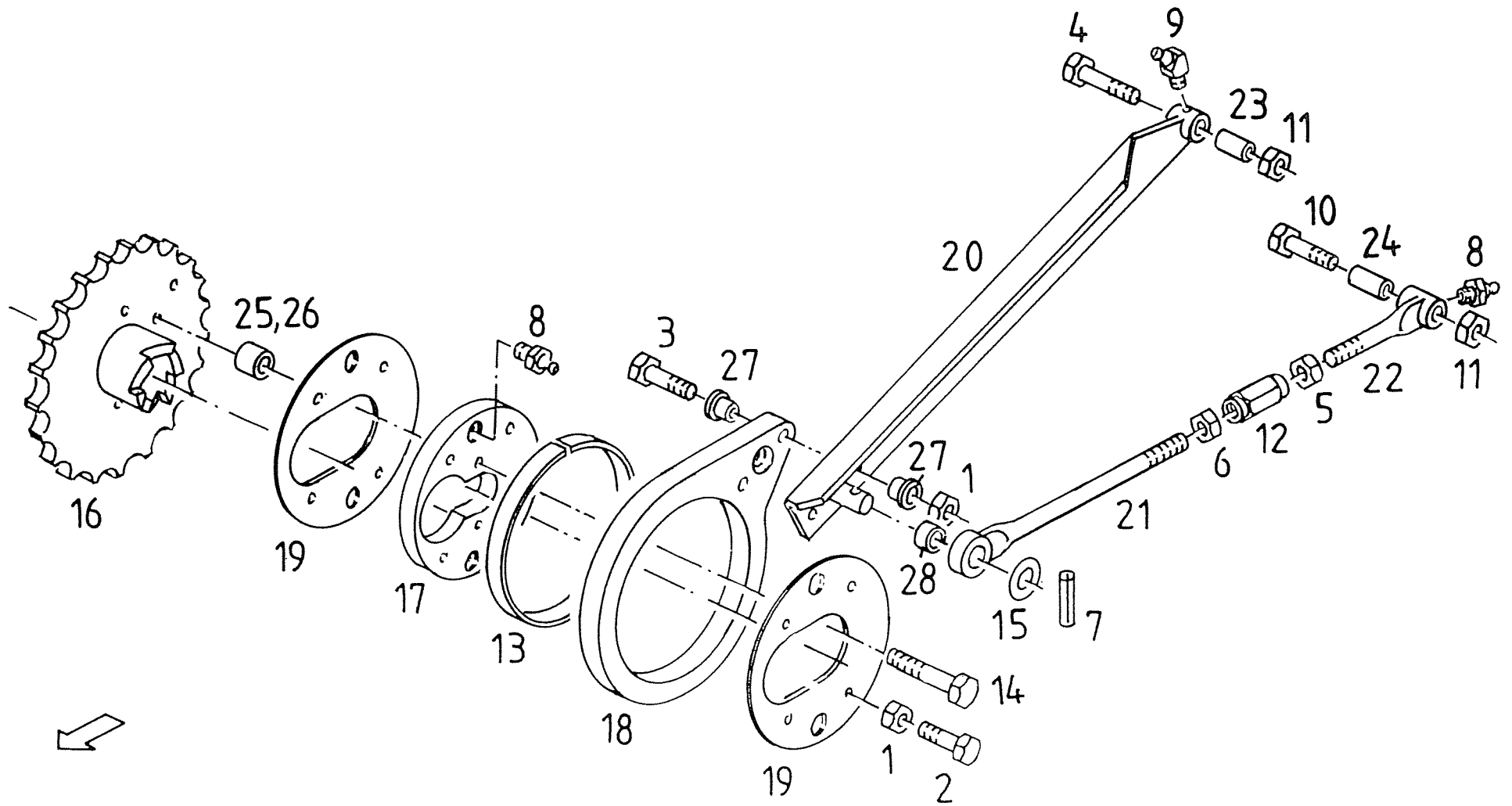
FOND MOUVANT

FONDO RASCADOR

Bildtafel L03
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1661 3296	1	Abdeckblech gsw.	cover plate	tole recouverment	chapa recubrimien.	
2	0657 7063	2	Kettenrad vorn	CHAIN SPROCKET	PIGNON A CHAIN	RUEDA DE CADENA	
3	0657 7064	2	Lager	FLANGED SLEEVE	MANCHON	SOPORTE	
4	0655 0287	1	Lagerplatte gsw.	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	PLACA SOPORTE	
5	0658 7268	30	MITNEHMERFLANSCH	DRIVE FLANGE	FLASQUE	BRIDA	
6	1 1418 110 102	2	RUNDSTAHLKETTE	STEEL CHAIN	CHAINE D'ACIER	CADENA DE ACERO	
6.1	0655 2438	2	RUNDSTAHLKETTE	STEEL CHAIN	CHAINE D'ACIER	CADENA DE ACERO	
6.2	0658 7269	2	Kettenschloß vollst.	CHAIN LOCK	JOINT RAPIDE	ESLABON	
7	0657 7968	3	BEILAGEBLECH	SHIM	CALE	SUPLEMENTO	
8	0657 7220	2	Taschenkettenrad	CHAIN WHEEL	ROUE A CHAINE	RUEDA DE CADENA	
9	0657 7300	1	KRATZBODENWELLE	SHAFT	ARBRE	ARBOL	
10	0657 7027	11	KRATZSCHIENE	SCRAPING BAR	BARRE FOND ROUL.	BARRA RASCADORA	
11	0657 7030	2	Welle	SHAFT	ARBRE	EJE	
12	0657 7033	2	Spanngabel gsw.	TENSION FORK	CHAPE D'ARTICULATION	HORQUILLA TENSORA	- 7586
12.1	1661 1400	1	SPANNGABEL GSW.LI.	TENSION FORK	CHAPE TENDEUR	HORQUILLA TENSORA	+ 7587
12.2	1661 1401	1	SPANNGABEL GSW.RE.	TENSION FORK	CHAPE TENDEUR	HORQUILLA TENSORA	+ 7587
13	0111 2916	2	MU.M20 D934-	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
14	0620 9413	2	SHR.M20X120D933 88	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB.HEXAGONAL	
15	0111 2429	2	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	K 550/23/33
15.1	0111 1325	2	SHR M10x 65 DIN931	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	K550S
16	0110 2701	4	Shr. M 12x30 DIN933	HEX HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
17	0113 8917	30	SHR.BM10X 35 DIN186	HAMMER BOLT	BOULON	TORNILLO	
18	0620 9768	2	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
19	0620 9778	4	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
20	0620 9768	30	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
21	0115 7337	4	Spannstift 5x50 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
22	0111 5478	2	Spannstift 8x50 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
23	0111 8100	2	Paßfeder A 12x8x45	FITTING KEY	CLAVETTE D'AJUSTAGE	CHAVETA DE AJUSTE	
24	0112 0692	6	Schmiernippel AM6x1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESSION	
25	0627 7510	1	Passfeder A 12x8x63	SUNK KEY	CLAVETTE ENCASTREE	CHAVETA DE AJUSTE	
26	0621 4332	4	Schb. 40,5x50,0x1,0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
26.1	0621 4333	1	Schb. 40,5x50,0x2,0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
27	0655 2196	6	Beilage	SHIM	CALE	SUPLEMENTO	

L 04



K 550/33
1.001670.00

KRATZBODEN
KLINKENANTRIEB

SCRAPER FLOOR
CATCH DRIVE

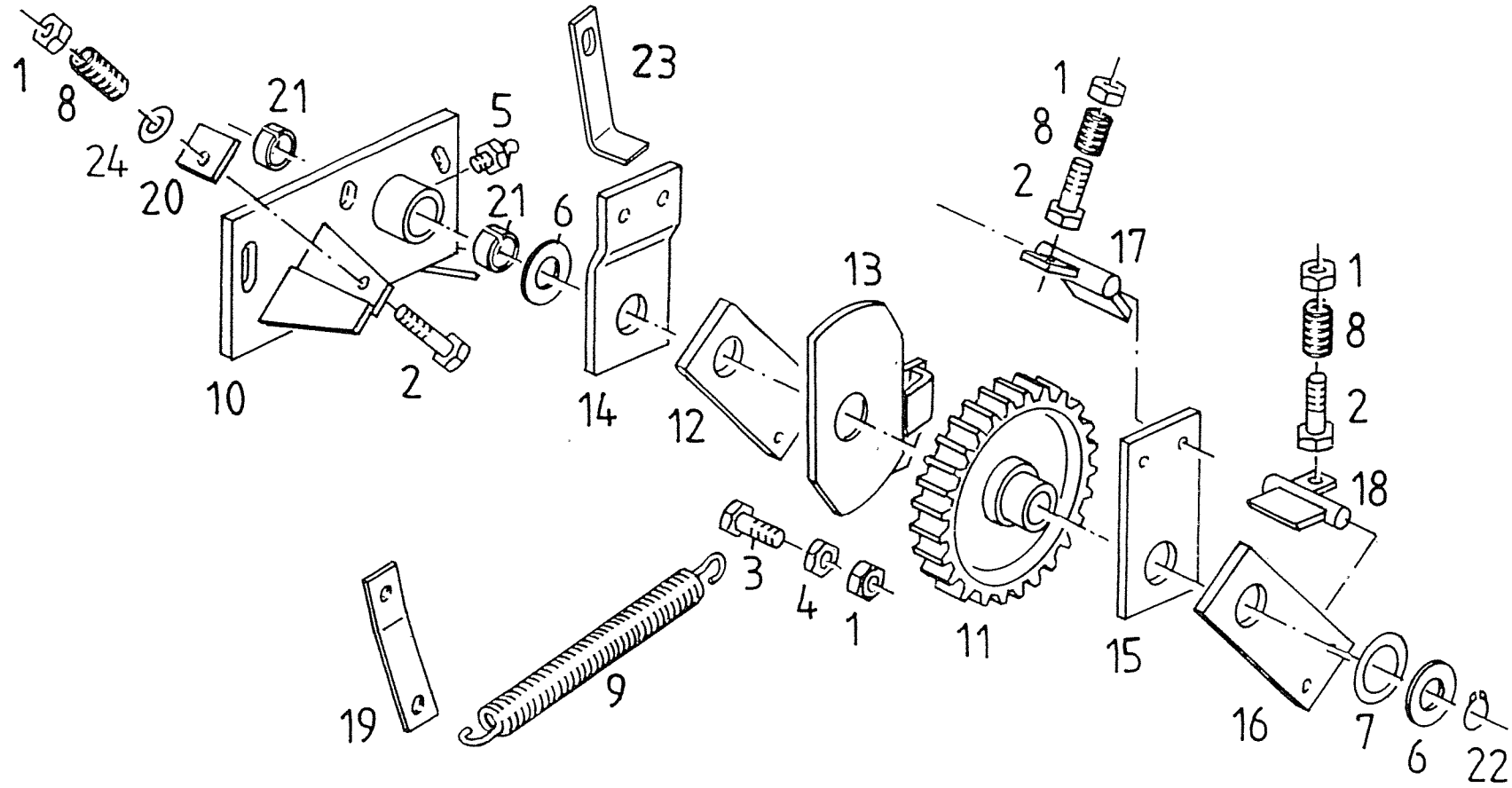
FOND MOUVANT
COMMANDE A CLIQUET

FONDO RASCADOR
MANDO D.TRINQUETE

Bildtafel L04
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0110 4944	4	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
2	0111 1136	2	Shr.M 8X35 DIN931	VIS	SCREW	TORNILLO	
3	0111 1145	2	Shr. M 8x40 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
4	0111 1917	1	SHR.M16X 90D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
5	0111 2886	1	MU.M16 8A3C D934	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
6	0111 2891	1	MU.M16 LHD934- 8	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
7	0115 7344	1	Sp.Stift 6x40 D1481	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
8	0112 0693	3	Schmiernippel AM H1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
9	0112 0697	2	Schmiernippel BM H2	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
10	0112 3740	1	Shr. M16x80 DIN931	hex.bolt	vis tete 6-pans	tornillo hexagonal	
11	0112 7856	2	Si.Mu.M16 D985 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
12	0113 9026	1	SPSCHLMU.M16 D1479	NUT	ECROU	TUERCA	
13	0114 2332	1	BUCHSE	BUSH	DOUILLE	CASQUILLO	
14	0620 9483	4	SHR. H2091 DIN 933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
15	0621 4588	1	Stützscheibe 25x35x2	SPACER	RONDELLE	ARANDELA	
16	0655 6870	1	Kettenrad Z=36 m.Bu.	chain sprocket	pignon a chaine	pinon de cadena	
17	0657 1035	1	EXZENTERSCHEIBE	ECCENTRIC DISC	DISQUE D'EXCENTR	PLATO EXCENTRICA	
18	0655 9223	1	DRUCKPLATTE VORM.	THRUST PLATE	PLAQUE DE BUTEE	PLACA PRESION	
19	0657 1037	2	DICHTPLATTE	SEALING PLATE	PLAQUE D'ETANCH	PLACA HERMETIZ.	
20	0657 1055	1	SCHUBSTANGE GESCHW.	PUSHROD	BIELLE	VARILLA EMPUJE	
21	0657 1060	1	ZUGSTANGE GESCHW.	PULLROD	TIRANT	BARRA TRACCION	
22	0657 1064	1	ZUGSTUECK GESCHW.	PULL PIECE	PIECE DE TRACTION	PIEZA DE TRACCION	
23	0657 1160	1	BUCHSE	BUSH	DOUILLE	CASQUILLO	
24	0657 1161	2	BUCHSE	BUSH	DOUILLE	CASQUILLO	
25	0657 1163	2	ROHRSTUECK	PIPE/TUBE	BOUT DE TUYAU	PZA. TUBO	
26	0657 1164	2	Rohrstück	PIPE/TUBE	BOUT DE TUYAU	PZA. TUBO	
27	0657 1314	4	Buchse	BUSH	MANCHON	MANGUITO	
28	0113 9890	1	BUCHSE	BUSH	DOUILLE	CASQUILLO	

L 05



K 550/33
1.001671.00

KRATZBODEN
KLINKENANTRIEB

SCRAPER FLOOR
CATCH DRIVE

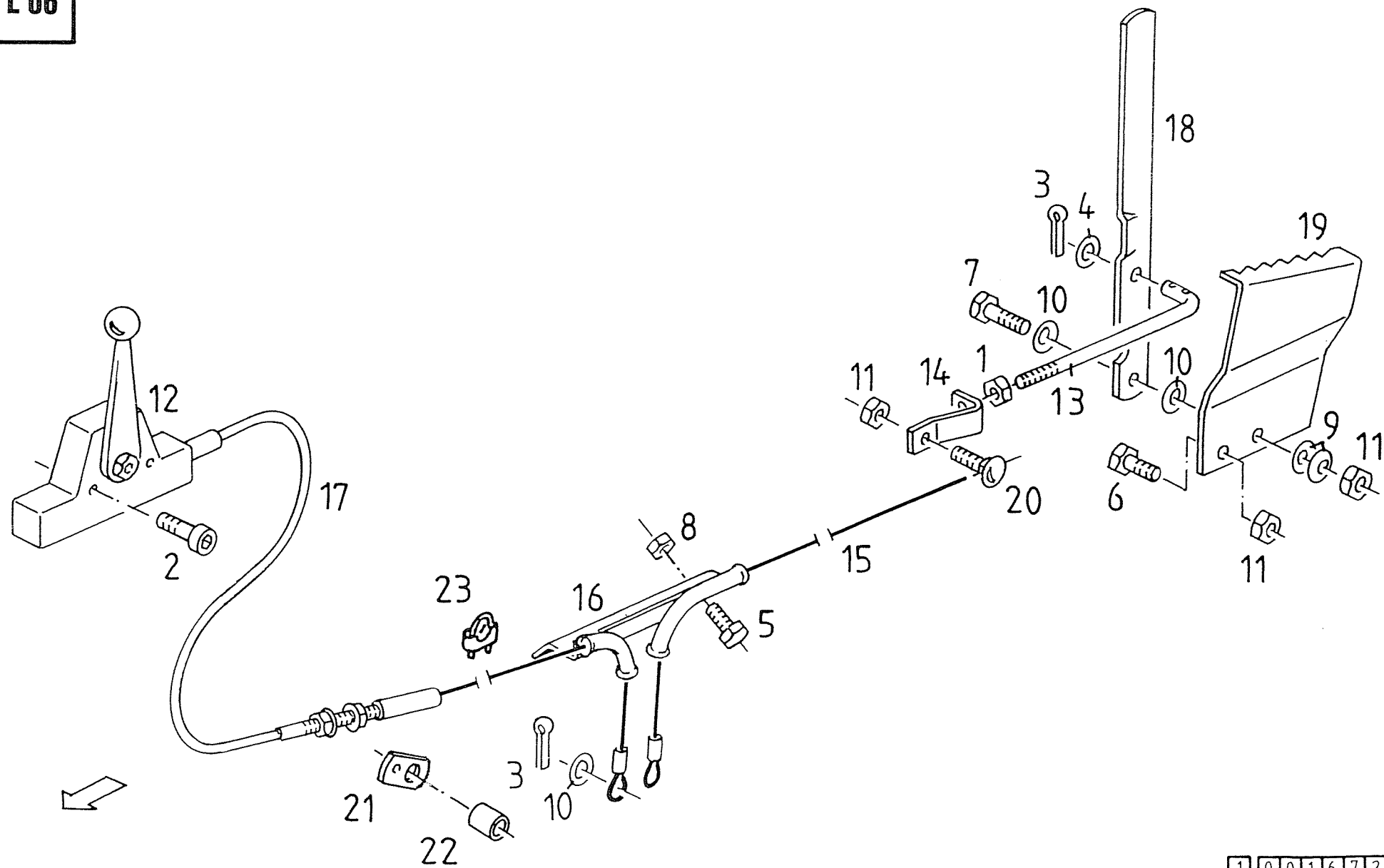
FOND MOUVANT
COMMANDE A CLIQUET

FONDO RASCADOR
MANDO D. TRINQUETE

Bildtafel L05
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0110 4944	3	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
2	0111 1153	3	SHR.M8x45 D931 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
3	0111 2333	1	Shr. M 8x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
4	0111 2824	1	Mu. M 8 8A3C	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
5	0112 0693	1	Schmiernippel AM H1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
6	0621 4239	2	SCHB.40,5X68,0X3,0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
7	0621 4512	5	PASS-SCHB. 56X72X1,0	SPACER	RONDELLE D'EPaisseur	ARANDELA DE ESPESOR	
8	0621 5271	3	D.FED. 1,2/ 10,0/	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESION	
9	0628 5951	1	Z.FED. 2,4/	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	RESORTE DE TENSION	
10	0657 1038	1	LOCHPLATTE GESCHW.	PUCHED PLATE	PLAQUE PERFOREE	PLACA DERFORADA	
11	0657 1046	1	VORSCHUBRAD	SPROCKET	ENGRENAGE	ENGRANAJE DE AVANC	
12	0657 1048	1	KLINKENHEBEL	LEVER	LEVIER	PALANCA	
13	0657 1050	1	SEGMENT GESCHW.	QUADRANT/SEGMENT	SEGMENT/SECTEUR	SEGMENTO	
14	0657 1068	1	KLINKENHEBEL	LEVER	LEVIER	PALANCA	
15	0657 1072	1	KLINKENHEBEL	LEVER	LEVIER	PALANCA	
16	0657 1075	1	KLINKENHEBEL	LEVER	LEVIER	PALANCA	
17	0657 1077	1	KLINKE OBEN GESCHW.	RATCHET/PAWL	LOQUET/POIGNEE	TRINQUETE/MANILLA	
18	0657 1081	1	KLINKE UNT.GESCHW.	RATCHET/PAWL	LOQUET/POIGNEE	TRINQUETE/MANILLA	
19	0657 1162	1	FEDERHALTER	SPRING RETAINER	PORTE-RESSORT	PORTA-RESORTE	
20	0657 7171	1	KLINKE	CATCH	CLIQUET	TRINQUETTE	
21	0625 1677	2	BUCHSE	BEARING BUSH	MANCHON	MANGUITO	
22	0110 7755	1	Sich-Ring 40x1,75	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
23	0657 1034	1	ANSCHLAGWINKEL	ANGLED STOP	EQUERRE DE BUTEE	ANGULO TOPE	
24	0110 7163	1	Schb. 9x17x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

L 06



1 0 0 1 6 7 2 0 0

K 550/33
1.001672.00

KRATZBODEN
VERSTELLUNG

SCRAPER FLOOR
ADJUSTMENT

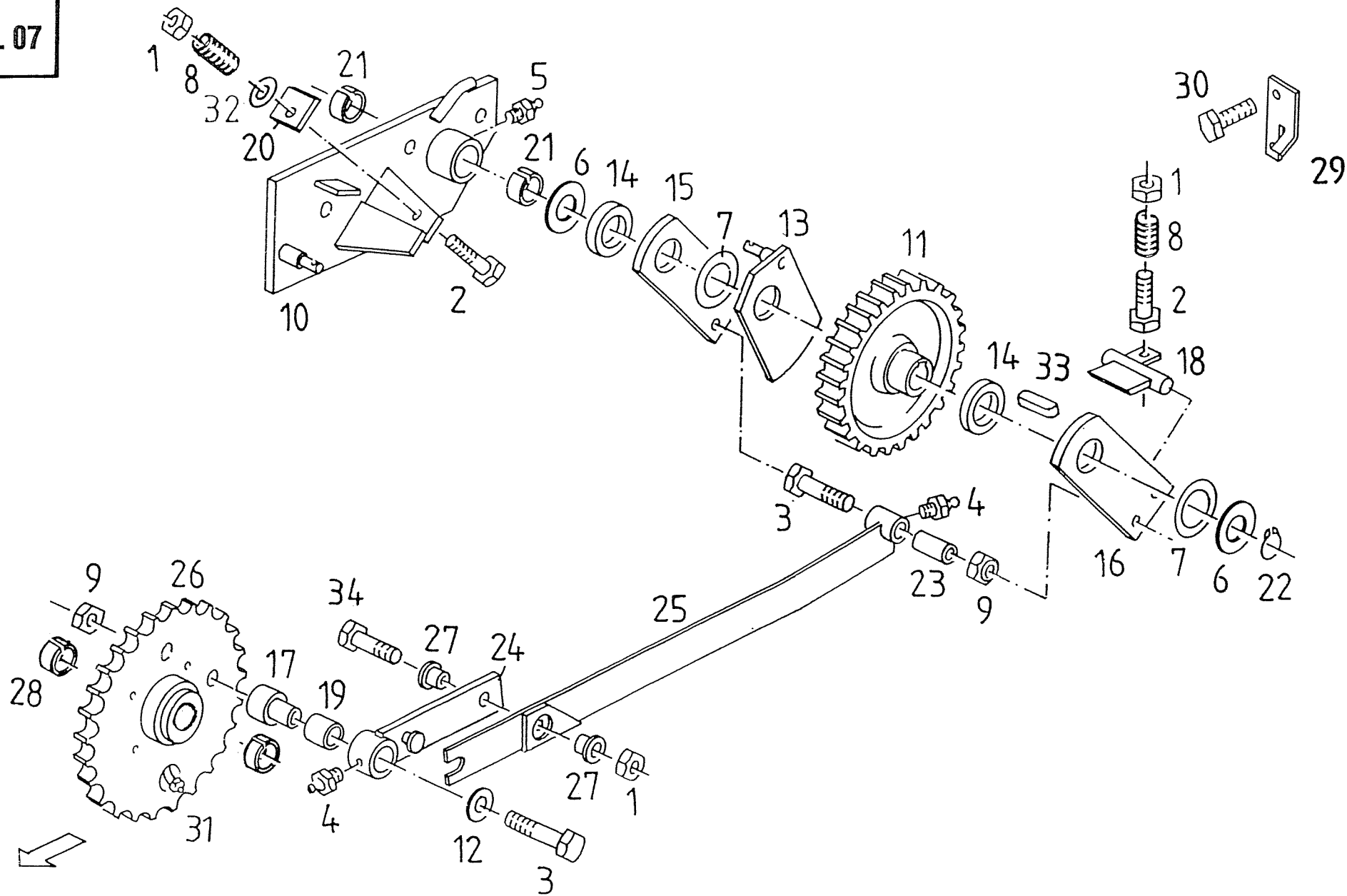
FOND MOUVANT
AJUSTAGE

FONDO RASCADOR
AJUSTE

Bildtafel L06
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0110 2659	1	Mutter M 10 D934-	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
2	0110 3780	2	SHR.M 6X 30D912	hex. head screw	vis tete 6-pans	torn.cab. hexagonal	
3	0113 2628	2	Splint 3,2x25	Split pin	Goupille fendue	Pasador aletas	
4	0110 7165	2	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
5	0111 2240	2	Shr.M6x12 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
6	0111 2515	1	Shr. M 12x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
7	0110 3341	1	Shr. M 12x35 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
8	0111 4357	2	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
9	0111 6029	3	Tellerfeder A 25 A3C	CUP-SPRING	RESSORT-BELLEVILLE	DISCO-ELASTICO	
10	0621 4207	1	Scheibe 13x24x2,5A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
11	0620 9778	2	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
12	0655 8078	1	Schalthebel	SHIFT LEVER	LEVIER DE COMMANDE	PALANCA	B-L09
13	0657 1223	1	ZUGSTANGE	PULLROD	TIRANT	BARRA TRACCION	
14	0655 8620	1	WINKEL	ANGLE	EQUERRE	ANGULO	
15	0658 7668	1	DRAHTSEIL	WIRE CABLE	CABLE METALLIQUE	CABLE METALICO	
16	0657 1085	1	SEILFUEHRUNG GESCHW.	CABLE GUIDE	GUIDAGE DE CABLE	GUIA CABLE	
17	0657 1208	1	Bowdenzug	CONTROL CABLE	COMMANDE BOWDEN	TIRO CABLE	
17.1	0657 1210	1	BOWDENZUG	CONTROL CABLE	COMMANDE BOWDEN	TIRO CABLE	Intrac
18	0657 1215	1	VERSTELLHEBEL	ADJ./CONTROL LEVER	LEVIER DE REGLAGE	PALANCA GRADUACION	
19	0657 1216	1	SEGMENT	QUADRANT/SEGMENT	SEGMENT/SECTEUR	SEGMENTO	
20	0657 7194	1	FLRD.SCHR.M12X25m.Lo	SAUCER HEAD SCREW	VIS A TETE BOMBEE	TORNILLO	
21	0657 1603	1	LASCHE	CONNECTING PLATE	ECLISSE	ECLISA	
22	0657 7195	1	ROHRSTUECK	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CHAPA PROTECTOTA	
23	0110 1414	2	SEILKLEMME 3	CABLE CLAMP	COLLIER	COLLAR PARA CABLE	

L 07



1 0 0 1 7 7 9 0 0

K 550/S/23
1.001779.00

KRATZBODEN
KLINKENANTRIEB

SCRAPER FLOOR
CATCH DRIVE

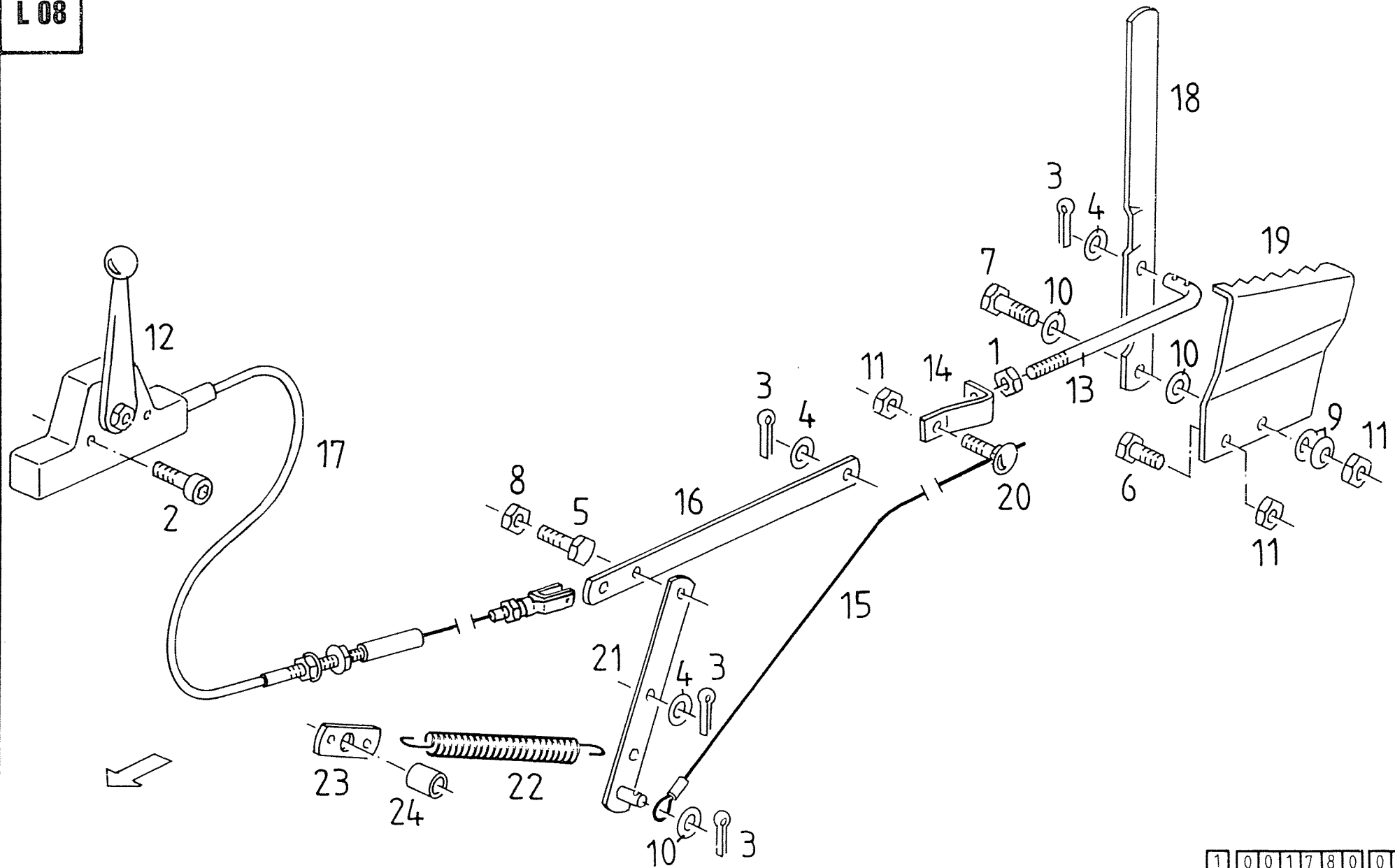
FOND MOUVANT
COMMANDE A CLIQUET

FONDO RASCADOR
MANDO D. TRINQUETE

Bildtafel L07
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0110 4944	3	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
2	0111 1145	2	Shr. M 8x40 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
3	0111 1917	2	SHR.M16X 90D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
4	0112 0692	2	Schmiernippel AM6x1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	
5	0112 0693	1	Schmiernippel AM H1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
6	0621 4239	2	SCHB.40,5X68,0X3,0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
7	0621 4512	5	PASS-SCHB. 56X72X1,0	SPACER	RONDELLE D'EPaisseur	ARANDELA DE ESPESOR	
8	0621 5271	3	D.FED. 1,2/ 10,0/	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE PRESSION	
9	0112 7856	2	Si.Mu.M16 D985 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
10	0657 1038	1	LOCHPLATTE GESCHW.	PUCHED PLATE	PLAQUE PERFOREE	PLACA DERFORADA	
11	0657 1046	1	VORSCHUBRAD	SPROCKET	ENGRENAGE	ENGRANAJE DE AVANC	
12	0621 4220	1	SCHB.17,0X34,0X3,0	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
13	0657 4713	1	SEGMENT GESCHW.	QUADRANT/SEGMENT	SEGMENT/SECTEUR	SEGMENTO	
14	0657 4712	2	RING	RING	BAGUE/ANNEAU	ANILLO	
15	0657 1072	1	KLINKENHEBEL	LEVER	LEVIER	PALANCA	
16	0657 1075	1	KLINKENHEBEL	LEVER	LEVIER	PALANCA	
17	0657 4728	1	ANSCHLUSSBUCHSE	bearing bush	manchon	manguito	
18	0657 1081	1	KLINKE UNT.GESCHW.	RATCHET/PAWL	LOQUET/POIGNEE	TRINQUETE/MANILLA	
19	0627 3884	1	BUCHSE	BUSH	MANCHON	MANGUITO	
20	0657 7171	1	KLINKE	CATCH	CLIQUET	TRINQUETTE	
21	0625 1677	2	BUCHSE	BEARING BUSH	MANCHON	MANGUITO	
22	0110 7755	1	Sich-Ring 40x1,75	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
23	0657 1161	1	BUCHSE	BUSH	DOUILLE	CASQUILLO	
24	0657 4720	1	ZUGSTUECK GESCHW.	PULL PIECE	PIECE DE TRACTION	PIEZA DE TRACCION	
25	0657 4716	1	ZUGSTANGE GESCHW.	PULLROD	TIRANT	BARRA TRACCION	
26	0657 0060	1	KETTENRAD 36Z	SPROCKET	ROUE A CHAINES	RUEDA CADENA	
27	0657 1314	2	Buchse	BUSH	MANCHON	MANGUITO	
28	0113 9735	2	Buchse	BUSH	DOUILLE	CASQUILLO	X 26
29	0657 4737	1	ANSCHLAGPLATTE	STOP PLATE	PLAQUE DE BUTEE	PLACA TOPE	
30	0111 2333	2	Shr. M 8x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
31	0112 0692	1	Schmiernippel AM6x1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	X 26
32	0110 7163	2	Schb. 9x17x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
33	0627 7510	1	Passfeder A 12x8x63	SUNK KEY	CLAVETTE ENCASTREE	CHAVETA DE AJUSTE	
34	0111 1153	1	SHR.M8x45 D931 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	

L 08



1 001780 00

K 550/S/23
1.001780.00

KRATZBODEN
VERSTELLUNG

SCRAPER FLOOR
ADJUSTMENT

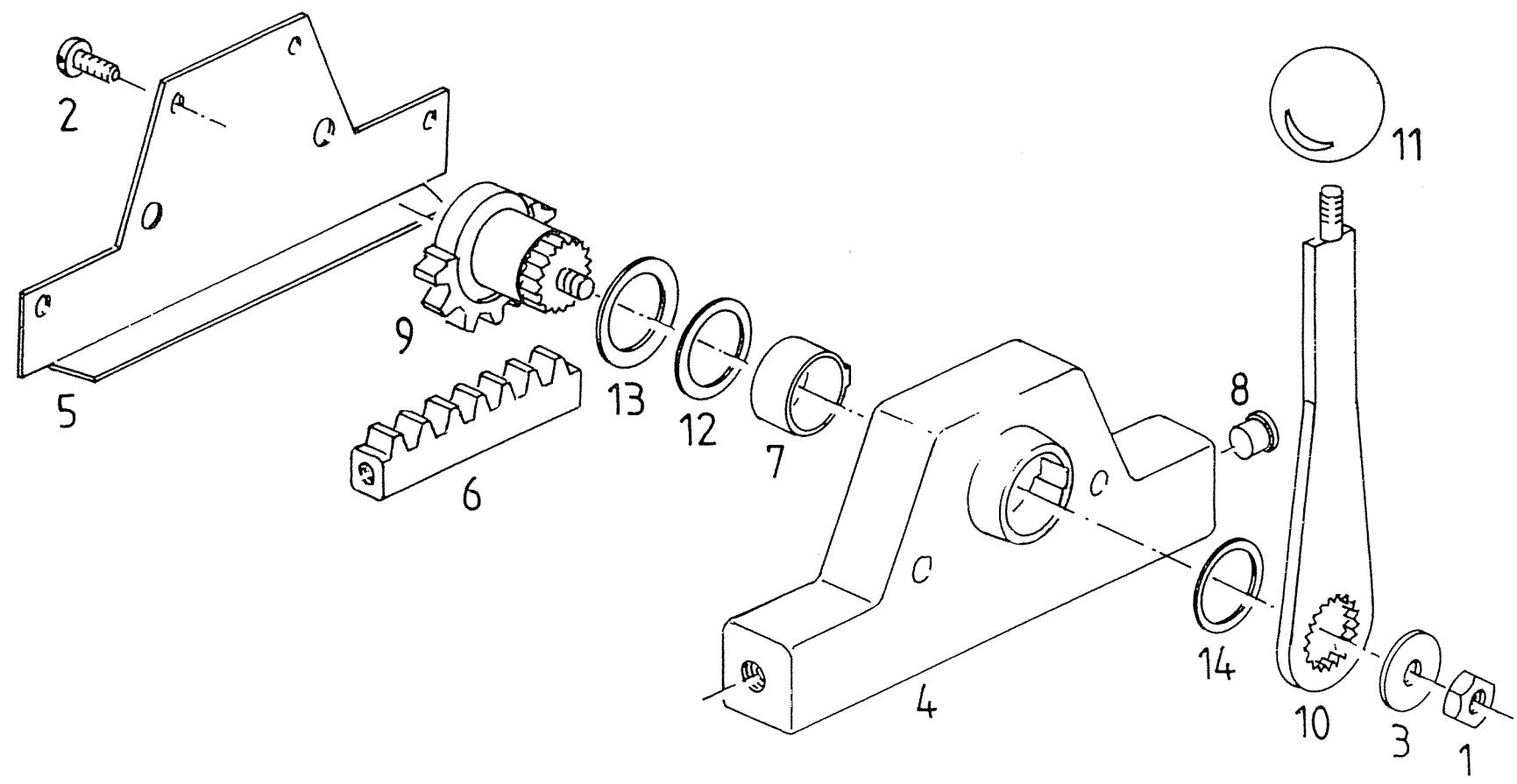
FOND MOUVANT
AJUSTAGE

FONDO RASCADOR
AJUSTE

Bildtafel L08
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0110 2659	1	Mutter M 10 D934-	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
2	0110 3780	2	SHR.M 6X 30D912	hex. head screw	vis tete 6-pans	torn.cab. hexagonal	
3	0113 2625	4	Splint 3,2 x 20 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
4	0110 7165	2	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
5	0111 2418	1	Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
6	0111 2515	1	Shr. M 12x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
7	0110 3341	1	Shr. M 12x35 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
8	0620 9768	1	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
9	0111 6029	3	Tellerfeder A 25 A3C	CUP-SPRING	RESSORT-BELLEVILLE	DISCO-ELASTICO	
10	0112 3616	1	Schb. 14,0 E	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
11	0620 9778	2	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
12	0655 8078	1	Schalthebel	SHIFT LEVER	LEVIER DE COMMANDE	PALANCA	B-L09
13	0657 1223	1	ZUGSTANGE	PULLROD	TIRANT	BARRA TRACCION	
14	0655 8620	1	WINKEL	ANGLE	EQUERRE	ANGULO	
15	0655 8699	1	Drahtseil	CABLE	CABLE METALLIQUE	CABLE METALICO	
16	0657 4724	1	ZUGBAND	TAPE/STRAD/BAND	SANGLE DE SERRAGE	CINTA TRACCION	
17	0657 1208	1	Bowdenzug	CONTROL CABLE	COMMANDE BOWDEN	TIRO CABLE	
17.1	0657 1240	1	BOWDENZUG	CONTROL CABLE	COMMANDE BOWDEN	TIRO CABLE	
17.2	0657 1210	1	BOWDENZUG	CONTROL CABLE	COMMANDE BOWDEN	TIRO CABLE	K 550/S
18	0657 1215	1	VERSTELLHEBEL	ADJ./CONTROL LEVER	LEVIER DE REGLAGE	PALANCA GRADUACION	Intrac
19	0657 1216	1	SEGMENT	QUADRANT/SEGMENT	SEGMENT/SECTEUR	SEGMENTO	
20	0657 7194	1	FLRD.SCHR.M12X25m.Lo	SAUCER HEAD SCREW	VIS A TETE BOMBEE	TORNILLO	
21	0657 4725	1	UMLENKHEBEL GESCHW.	REVERSING LEVER	LEVIER DE RENVOI	PALANCA INVERSION	
22	0628 5951	1	Z.FED. 2,4/	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	RESORTE DE TENSION	
23	0657 4730	1	LASCHE	CONNECTING PLATE	ECLISSE	ECLISA	
24	0657 8770	1	ROHRSTUECK	PIPE/TUBE	BOUT DE TUYAU	PZA.TUBO	

L 09



1 0 0 1 5 8 2 0 0

K 550/S/33
1.001582.00

SCHALTHEBEL

SHIFT LEVER

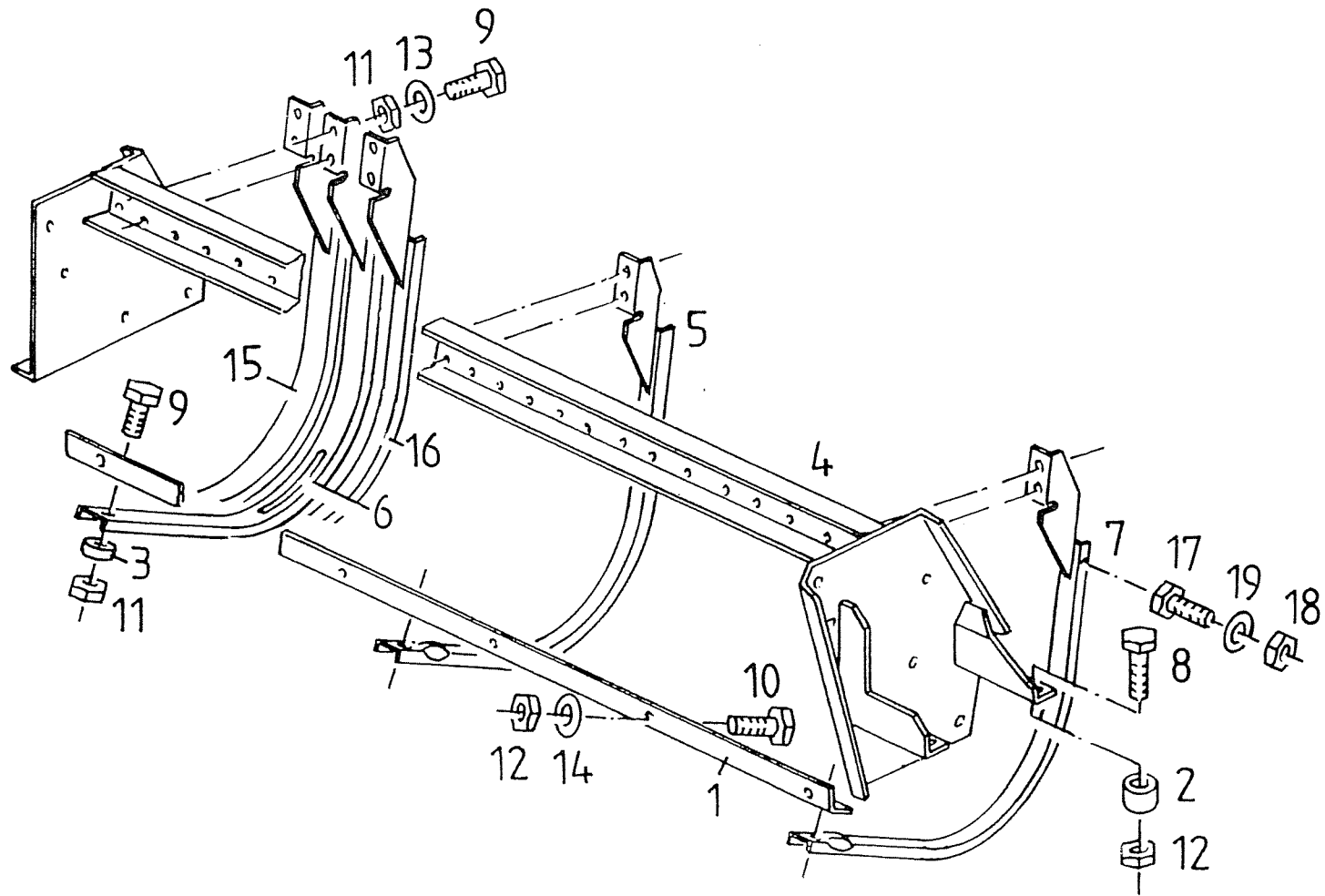
LEVIER DE CHANGEM.

PALANCA DE CAMBIO

Bildtafel L09
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0110 4944	1	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
2	0111 9624	4	Blech-SHR. DIN7981	SELF-TAPPING SCREW	VIS A TOLE	TORNILLO CHAPA	
3	0112 7709	1	SCHB. 8,4 DIN9021	WASHER/DISC/PLATE	RONDELLE/DISQUE	DISCO/ARANDELA	
4	0655 7547	1	GEHAEUSE	HOUSING/CASE	CARTER/BOITIER	CAJA/BLOQUE/CUERPO	
5	0655 7548	1	DECKEL	COVER	COUVERCLE	TAPA	
6	0655 7549	1	ZAHNSTANGE	GEAR RACK	CREMAILLERE	BARRA DENTADA	
7	0655 7550	4	BUCHSE	BUSH	DOUILLE	CASQUILLO	
8	0655 7551	1	STOPFEN	PLUG	BOUCHON	TAPON	
9	0655 7552	1	ZAHNSEGMENT	QUADRANT/SEGMENT	SEGMENT DENTE	SEGMENTO DENTADO	
10	0655 7553	1	HEBEL KPL	LEVER/ARM	LEVIER	PALANCA	
11	0655 7554	1	KUGELKNOPF D-40	BALL KNOB	BOUTON SPHERIQUE	BOTON ESFERICO	
12	0655 7555	3	SCHEIBE	WASHER/DISC/PLATE	RONDELLE/DISQUE	DISCO/ARANDELA	
13	0655 7556	1	TELLERFEDER	CUP SPRING	RESSORT BELLEVILLE	RESORTE DE PLATO	
14	0655 7557	1	SCHEIBE	WASHER/DISC/PLATE	RONDELLE/DISQUE	DISCO/ARANDELA	

L 10



1 0 0 1 0 3 6 0 2

K 550/S/23
1.001036.02

TROMMELFOERDERER
BOGENROST
- 3854 / +3855 B L20

DRUM ELEVATOR
GRATE
- 3854 / +3855 B L20

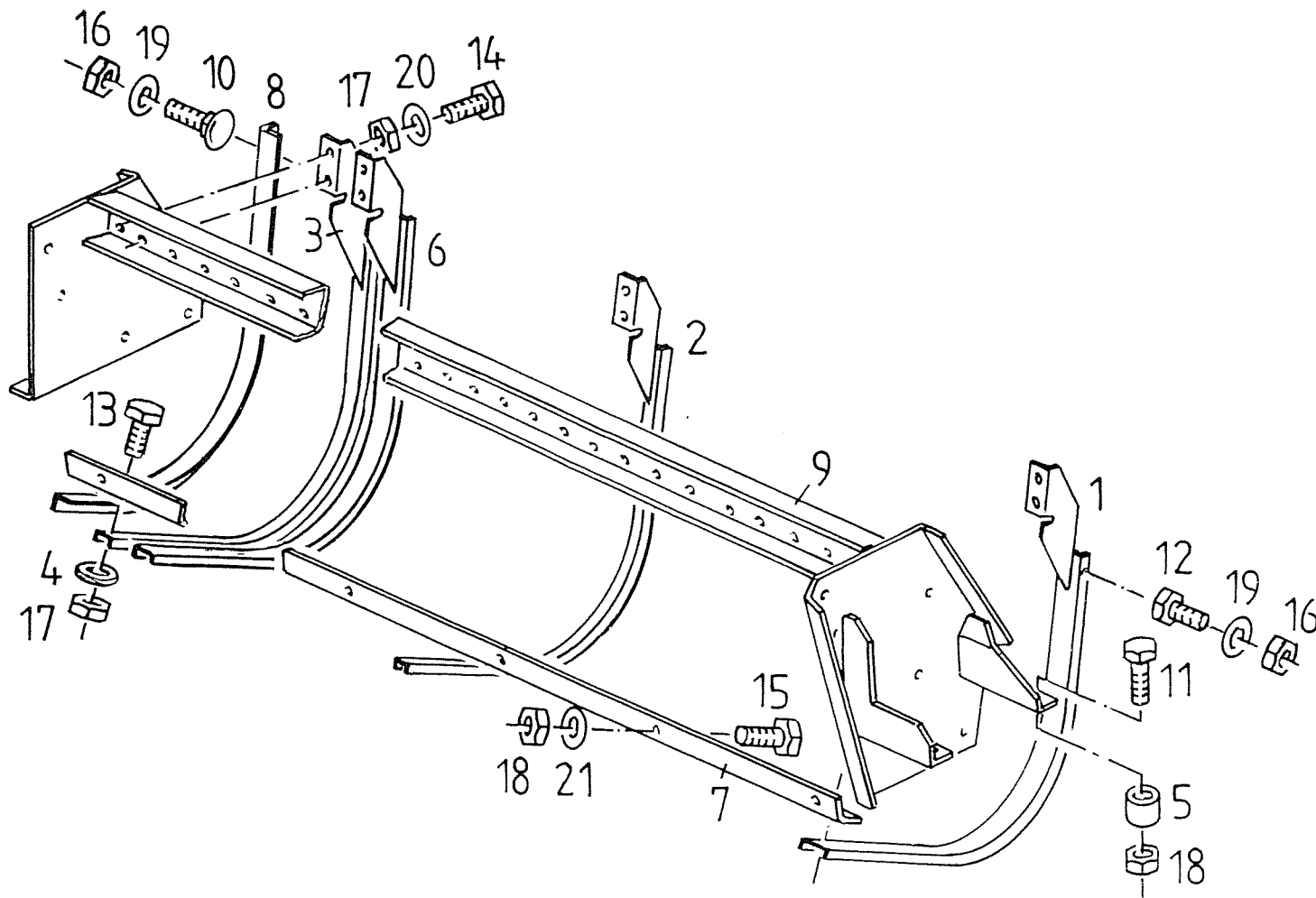
ELEVATEUR A TAMBOUR
ROUILLE
- 3854 / +3855 B L20

ELEVADOR DE TAMBOR
PARRILLA
- 3854 / +3855 B L20

Bildtafel L10
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 8181	1	BOGENBLECHWINKEL	ANGLE	EQUERRE	ANGULO	
2	0657 7309	4	DISTANZKLOTZ	SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
3	0655 0590	24	LASCHE	CLIP	ECLISSE	ECLISA	
4	0657 0890	1	BOGENBLECHTRAEGER	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
5	0657 8197	20	BOGENBLECH MITTE	GUIDE RAIL	FER DE GUIDE	FERRO DE GUIA	
6	0657 8199	1	BOGENBLECH GESCHW.	GUIDE RAIL	FER DE GUIDE	FERRO DE GUIA	
7	0657 7368	1	Bogenblech gsw.	GUIDE RAIL	FER DE GUIDE	FERRO DE GUIA	- 1149
7.1	0655 2354	1	Bogenblech li. außen	GUIDE RAIL	FER DE GUIDE	FERRO DE GUIA	+ 1150
8	0111 1497	4	Shr. M12x55 DIN 931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
9	0111 2429	72	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
10	0110 3341	5	Shr. M 12x35 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
11	0620 9768	72	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
12	0620 9778	5	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
13	0112 7538	48	Shb. 10,5 DIN 7349	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
14	0621 4206	5	Scheibe 13x30x4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
15	0655 2356	1	BOGENBLECH RE AUSSEN	GUIDE RAIL	FER DE GUIDE	FERRO DE GUIA	
16	0657 7368	1	Bogenblech gsw.	GUIDE RAIL	FER DE GUIDE	FERRO DE GUIA	
17	0111 2322	2	Shr. M 8x20 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
18	0110 4944	2	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
19	0110 7163	4	Schb. 9x17x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

L 11



1 0 0 1 2 7 9 0 0

K 550/33
1.001279.00

TROMMELFOERDERER
BOGENROST
- 2524

DRUM ELEVATOR
GRATE
- 2524

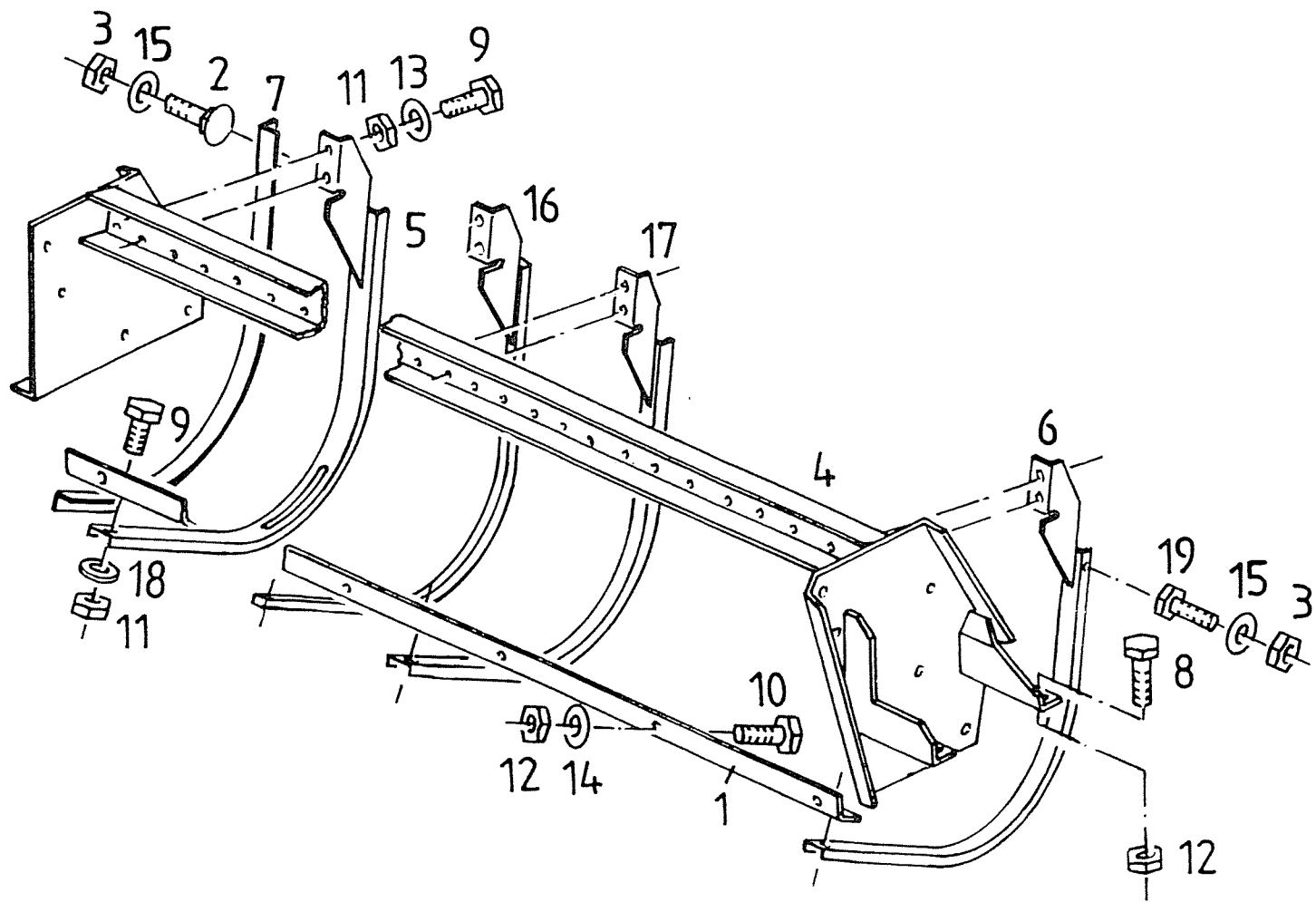
ELEVATEUR A TAMBOUR
ROUILLE
- 2524

ELEVADOR DE TAMBOR
PARRILLA
- 2524

Bildtafel L11
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 2354	1	Bogenblech li. außen	GUIDE RAIL	FER DE GUIDE	FERRO DE GUIA	
2	0655 2894	30	BOGENBLECH GESCHW.	GUIDE RAIL	FER DE GUIDE	FERRO DE GUIA	
3	1651 5162	2	Bogenstück R255 gsw.	BEND	PIECE COUDEE	CODO	
4	0655 2906	34	Lasche	CLIP	ECLISSE	ECLISA	
5	0657 7309	4	DISTANZKLOTZ	SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
6	0657 7368	1	Bogenblech gsw.	GUIDE RAIL	FER DE GUIDE	FERRO DE GUIA	
7	1651 3999	1	BOGENBLECHWINKEL	GUIDA RAIL	FER DE GUIDE	FERRO DE GUIA	
8	0657 7579	1	Bogenwinkel	ANGLE	EQUERRE	ANGULO	
9	0657 0886	1	BOGENBLECHTRAEGER	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
10	0620 7534	6	Shr.M8x 20 8.8 A3C	SAUCER HEAD SCREW	VIS A TETE BOMBEE	TORN. CAB. BOMBEADA	
11	0111 1497	4	Shr. M12x55 DIN 931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
12	0111 2322	1	Shr. M 8x20 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
13	0111 2418	34	Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
14	0111 2429	68	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
15	0110 3341	5	Shr. M 12x35 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
16	0110 4944	7	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
17	0620 9768	102	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
18	0620 9778	7	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
19	0110 7163	8	Schb. 9x17x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
20	0112 7538	68	Shb. 10,5 DIN 7349	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
21	0621 4206	5	Scheibe 13x30x4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

L 12



1 0 0 1 0 5 8 0 1

K 550/33
1.001058.01

TROMMELFOERDERER
BOGENROST
+2525

DRUM ELEVATOR
GRATE
+2525

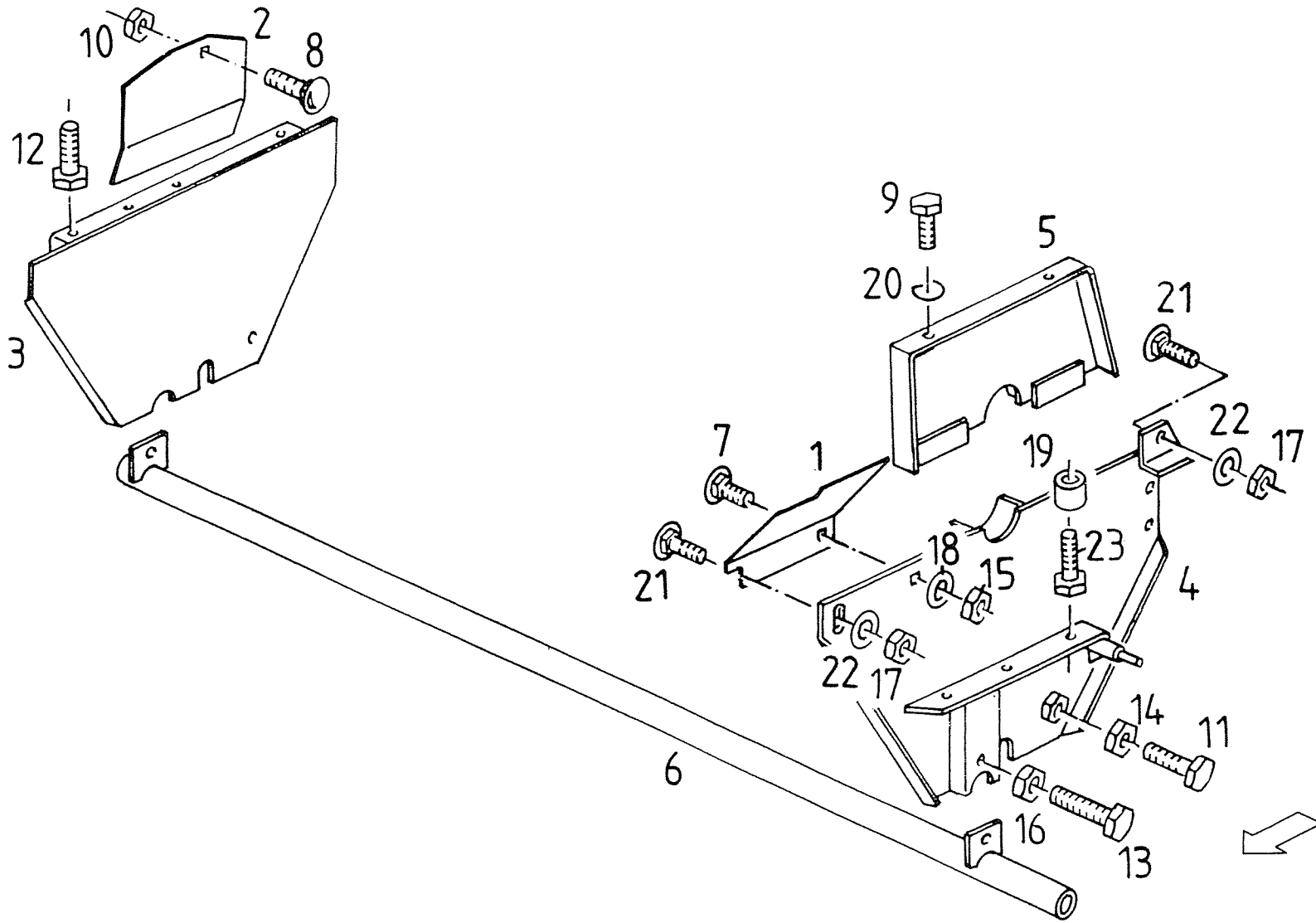
ELEVAT.A.TAMBOUR
ROUILLE
+ 2525

ELEVAD.A TAMBOR
PARRILLA
+ 2525

Bildtafel L12
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1651 3999	1	BOGENBLECHWINKEL	GUIDA RAIL	FER DE GUIDE	FERRO DE GUIA	
2	0114 2565	6	Flrd.Shr. M 8x20	TRUSS-HEAD SCREW	VIS TETE BOMBEE	TORN.CAB.SEMIRED.	
3	0110 4944	7	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
4	0657 0886	1	BOGENBLECHTRAEGER	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	- 3444
4.1	1651 6794	1	Bogenblechträger gsw	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	+ 3445
5	0657 7368	1	Bogenblech gsw.	GUIDE RAIL	FER DE GUIDE	FERRO DE GUIA	
6	0655 2354	1	Bogenblech li. außen	GUIDE RAIL	FER DE GUIDE	FERRO DE GUIA	
7	0657 7579	1	Bogenwinkel	ANGLE	EQUERRE	ANGULO	
8	0620 9459	4	Shr. M12x35 8.8A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
9	0111 2429	102	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
10	0110 3341	5	Shr. M 12x35 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
11	0620 9768	102	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
12	0620 9778	5	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
13	0112 7538	68	Shb. 10,5 DIN 7349	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
14	0621 4206	5	Scheibe 13x30x4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
15	0110 7163	8	Schb. 9x17x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
16	1651 5162	30	Bogenstück R255 gsw.	BEND	PIECE COUDEE	CODO	- 3444
16.1	1651 5162	32	Bogenstück R255 gsw.	BEND	PIECE COUDEE	CODO	+ 3445
17	0655 2360	1	Bogenblech mitte	GUIDE RAIL	FER DE GUIDE	FERRO DE GUIA	- 3444
18	0655 0590	3	LASCHE	CLIP	ECLISSE	ECLISA	- 3444
18.1	0655 2906	34	Lasche	CLIP	ECLISSE	ECLISA	+ 3445
19	0111 2322	1	Shr. M 8x20 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	

L 13



K 550/33
1.001059.02

TROMMELFOERDERER
SEITENWAND

DRUM ELEVATOR
SIDE MEM.A.COV.SHEET

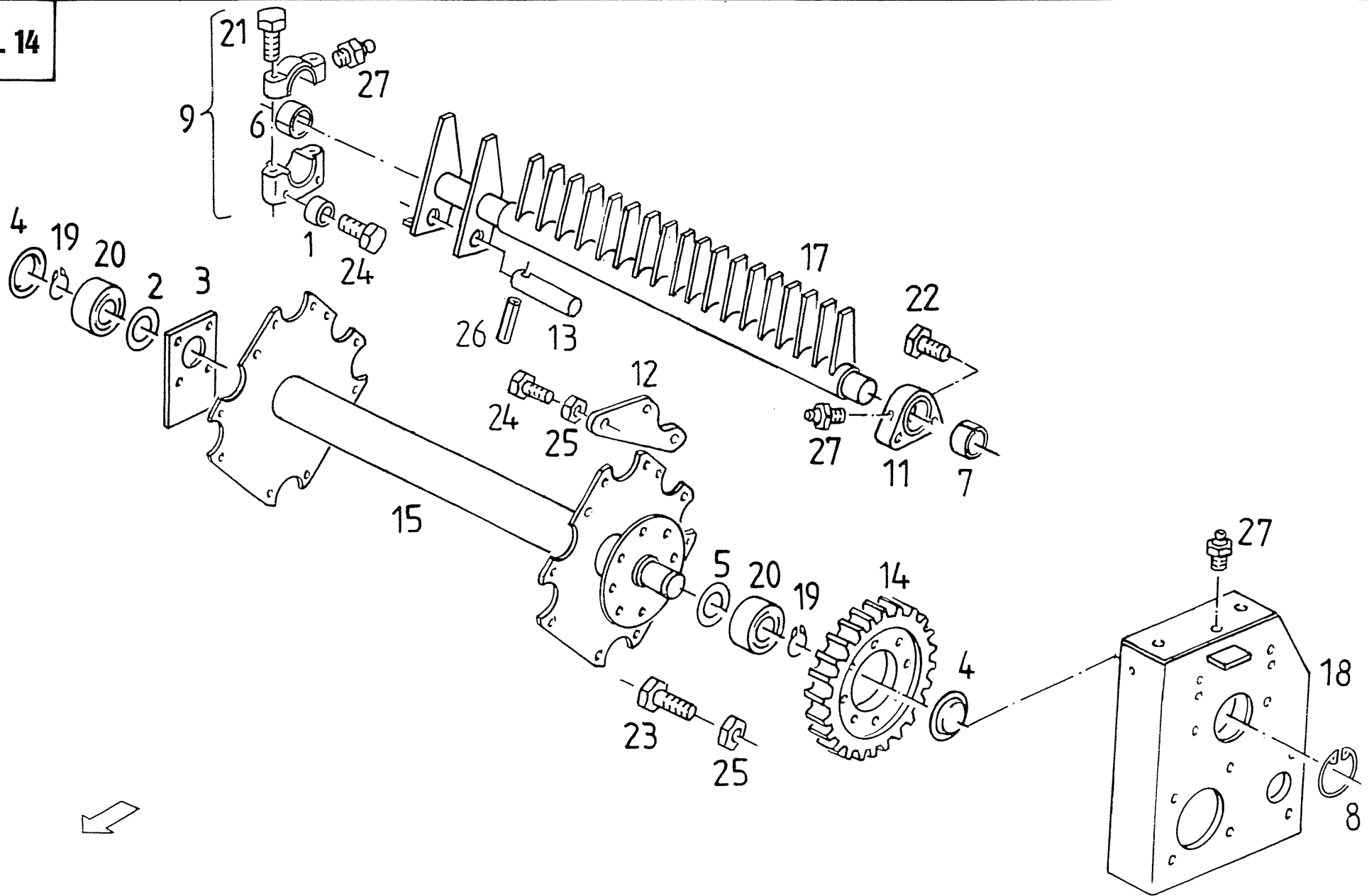
ELEV.A.TAMBOUR PAR.
LAT.ET TOLE D.REC.

ELEV.A TAMBOR PARED
LAT. Y CHAPA DE PROT

Bildtafel L13
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 7361	1	ABDECKBLECH	COVERING SHEET	TOLE DE RECOUVREM.	CHAPA DE PROT.	
2	0657 7367	1	BLECHSTUECK	PIECE	PIECE	PIEZA	+ 2420
3	0657 8209	1	SEITENWAND	SIDE MEMBER	PAROI LATERALE	PARED LATERAL	- 2419
3.1	0657 1198	1	Seitenwand re. gsw.	SIDE MEMBER R	PAROI LATERALE R	PARED LATERAL R	+ 2420
4	0657 8212	1	SEITENWAND	SIDE MEMBER	PAROI LATERALE	PARED LATERAL	- 2419
4.1	0657 1196	1	Seitenwand li. gsw.	SIDE MEMBER L	PAROI LATERALE L	PARED LATERAL L	+ 2420
5	0657 7389	1	Deckblech gsw.	COVERING SHEET	TOLE DE RECOUVREM.	CHAPA DE PROT.	
6	0657 7391	1	Querrohr gsw.	CROSS TUBE	TUBE TRANSVERSAL	TUBO TRANSVERSAL	
7	0113 8989	1	SHR.M6x 16D603	TRUSS-HEAD SCREW	VIS TETE BOMBEE	TORN.CAB.SEMIRED.	
8	0620 7535	1	Shr.M 8x 16 8.8 A3C	OVAL HEADED BOLT	VIS TETE DEMI RONDE	TORNILLO CAB.BOMB	+ 2420
9	0112 6186	2	Shr. M 10x16 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
10	0110 4944	1	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	+ 2420
11	0110 2701	2	Shr. M 12x30 DIN933	HEX HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	- 2419
12	0627 7504	7	Shr.M12x30 DIN 933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
13	0620 9489	2	SHR. H2091 DIN 933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	- 2419
13.1	0111 2709	2	SHR.M16X110D933	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	+ 2420
14	0113 7252	2	Mutter BM 12	HEXNUT	ECROU 6-PANS	TUERCA-HEXAGONAL	- 2419
15	0111 4357	1	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
16	0111 2886	2	MU.M16 8A3C D934	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	+ 2420
17	0620 9768	2	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
18	0621 4189	1	Scheibe 6,4x18x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
19	0657 1325	3	Abstandring	SPACER RING	BAGUE ENTRETOISE	ANNILLO DISTANCIADOR	
20	0110 2800	2	Fedrg. A10 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
21	0620 7557	2	SHR.M10X 25 8.8 A3C	SAUCER HEAD SCREW	VIS A TETE BOMBEE	TORN. CAB. BOMBEADA	
22	0110 7165	2	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
23	0620 9245	3	SHR. H2091 DIN 931	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	

L 14



1 0 0 0 8 2 7 0 4

K 550/S/23
1.000827.04

TROMMELFOERDERER
TROMMEL
- 3854 / +3855 B L22

DRUM ELEVATOR
DRUM
- 3854 / +3855 B L22

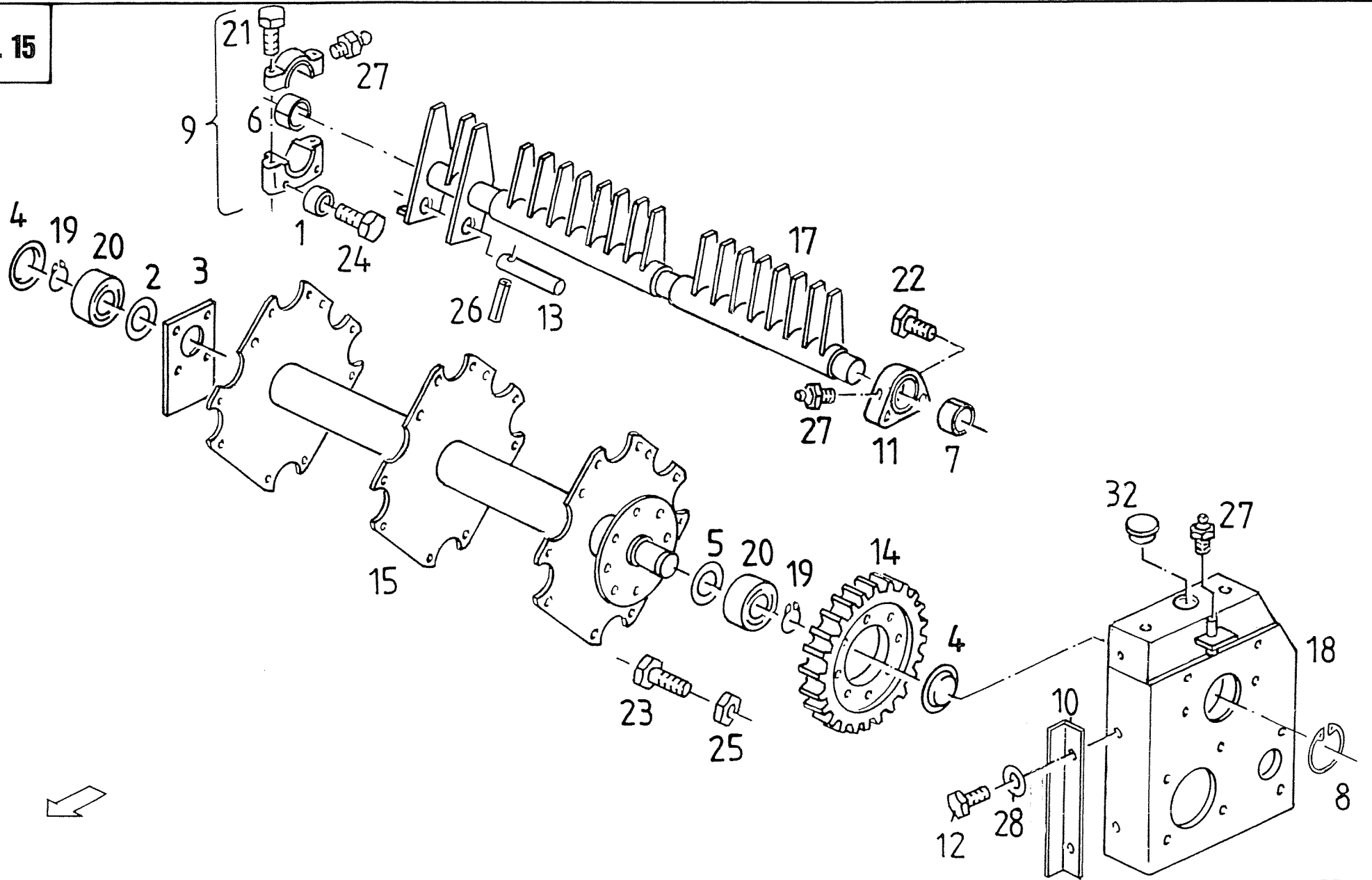
ELEVATEUR TAMBOUR
TAMBOUR
- 3854 / +3855 B L22

ELEVADOR DE TAMBOR
TAMBOR
- 3854 / +3855 B L22

Bildtafel L14
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 4753	6	Abstandrohr	SPACER TUBE	TUBE ECARTEMENT	TUBO DISTANCIARIO	
2	1 1432 150	125	DICHTSCHEIBE RE.	SEAL RING	JOINT	JUNTA	- 1149
3	1 1432 150	126	LAGERDECKEL	CAP	CHAPEAU	TAPA	- 1149
3.1	0655 3944	1	Lagerdeckel	COVER	COUVERCLE	TAPA	
4	0657 7317	2	Deckel	CAP	CHAPEAU	TAPA	
5	1 1432 150	128	DICHTSCHEIBE LI.	SEAL RING	JOINT	JUNTA	- 1149
6	0658 7556	6	Lagerhalbschale	HALF TERMINAL RING	DEMIE-RONDELLE	MEDIA-ARANDELA	
7	0658 7557	3	LAGERBUCHSE-	BUSH	MANCHON	MANGUITO	
8	0110 7858	1	Sich.Ring 90x3	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
9	0657 4744	3	Rechenlager kompl.	BEARING/SUPPORT	PALIER	SOPORTE/COJINETE	OHNE POS.6
11	0657 8189	3	RECHENLAGER LI	BEARING	COUSSINET	COJINETE	
12	1 1432 150	148	BEILAGE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	- 1149
13	0657 7581	3	STEUERBOLZEN	PIN	GOUJON	EJE	
14	0657 7335	1	Stirnrad 39Z/M8	SPUR GEAR	PIGNON DROIT	RUEDA DENTADA RECTA	
15	0657 7370	1	TROMMEL GESCHW.	DRUM	TAMBOUR	TAMBOR	
17	0657 8203	3	Rechen geschweißt	RAKE	RATEAU	RASTRILLO	
17.1	0655 4010	3	RECHEN	RAKE	RATEAU	RASTRILLO	K 550/33
18	0657 8205	1	LAGERPLATTE GESCHW.	PLATE	PLAQUE	PLACA	
19	0113 7321	2	Sich-Ring 40x2,5	RING	BAGUE	ANILLO	
20	0114 1159	2	Pendelrollenlager	ROLLER BEARING	ROULEMENT A ROTULE	RODAM. DE RODILLOS	
21	0627 3763	2	SHR. M12x60 DIN931	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. HEXAGONAL	
22	0627 3771	6	SHR. M16X30 DIN933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. HEXAGONAL	
23	0111 2687	8	SHR. M16X40 DIN933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. HEXAGONAL	
24	0627 7505	8	SHR. H2091 DIN 933	HEX.HEAD SCREW	VIS.TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
25	0112 7856	8	Si.Mu.M16 D985 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
26	0115 7381	3	Sp.St. D1481-10x60	DOWEL PIN	GOUVILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
27	0112 0692	6	Schmiernippel AM6x1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	

L 15



1 0 0 1 0 6 0 0 2

K 550/33
1.001060.02

TROMMELFOERDERER
TROMMEL
- 3389

DRUM ELEVATOR
DRUM
- 3389

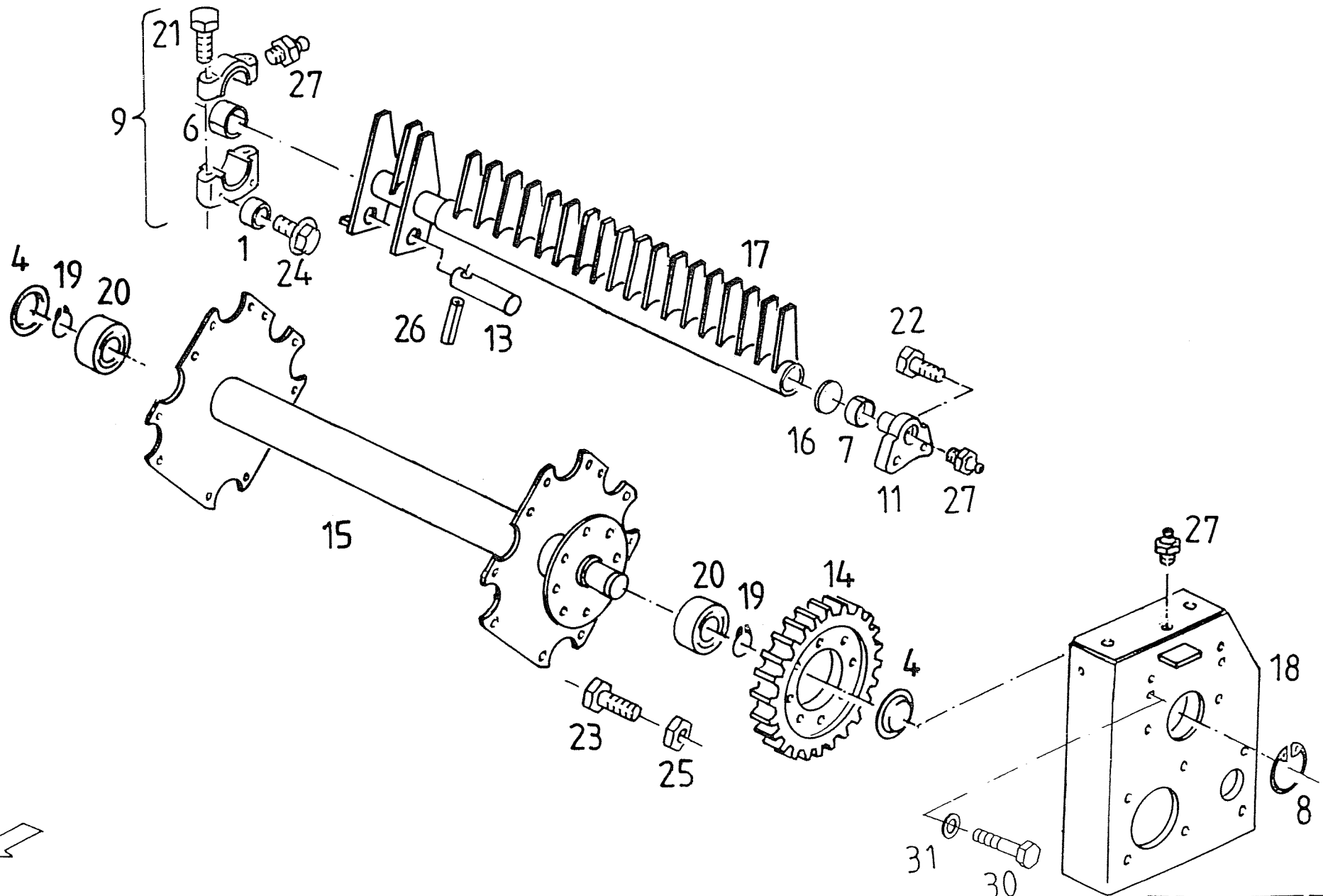
ELEVAT.D.TAMBOUR
TAMBOUR
- 3389

ELEVAD.A TAMBOR
TAMBOR
- 3389

Bildtafel L15
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 4753	8	Abstandrohr	SPACER TUBE	TUBE ECARTEMENT	TUBO DISTANCIARIO	
2	1 1432 150	125	DICHTSCHEIBE RE.	SEAL RING	JOINT	JUNTA	- 250
3	1 1432 150	126	LAGERDECKEL	CAP	CHAPEAU	TAPA	- 250
3.1	0655 3944	1	Lagerdeckel	COVER	COUVERCLE	TAPA	+ 251
4	0657 7317	2	Deckel	CAP	CHAPEAU	TAPA	
5	1 1432 150	128	DICHTSCHEIBE LI.	SEAL RING	JOINT	JUNTA	- 250
6	0658 7556	16	Lagerhalbschale	HALF TERMINAL RING	DEMIE-RONDELLE	MEDIA-ARANDELA	Messing
7	0658 7557	4	LAGERBUCHSE-	BUSH	MANCHON	MANGUITO	
8	0109 7625	1	Verschlußstopfen	PLUG	BOUCHON	TAPON	
9	0657 4744	8	Rechenlager kompl.	BEARING/SUPPORT	PALIER	SOPORTE/COJINETE	OHNE POS.6
10	1 1439 150	170	DICHTWINKEL	SEALING ANGLE	EQUERRE	ANGULO	
11	0657 8189	4	RECHENLAGER LI	BEARING	COUSSINET	COJINETE	
12	0111 2322	4	Shr. M 8x20 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
13	0657 7581	4	STEUERBOLZEN	PIN	GOUJON	EJE	
14	0657 7335	1	Stirnrad 39Z/M8	SPUR GEAR	PIGNON DROIT	RUEDA DENTADA RECTA	
15	1 1439 150	600	Trommel	DRUM	TAMBOUR	TAMBOR	
17	1 1439 150	620	RECHEN	RAKE	RATEAU	RASTRILLO	
18	1 1439 150	680	LAGERPLATTE	PLATE	PLATEAU	PLACA	
19	0113 7321	2	Sich-Ring 40x2,5	RING	BAGUE	ANILLO	
20	0114 1159	2	Pendelrollenlager	ROLLER BEARING	ROULEMENT A ROTULE	RODAM. DE RODILLOS	
21	0627 3763	16	SHR. M12x60 DIN931	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. HEXAGONAL	
22	0627 3771	16	SHR. M16x30 DIN933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. HEXAGONAL	
23	0111 2687	8	SHR. M16x40 DIN933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. HEXAGONAL	
24	0627 7505	8	SHR. H2091 DIN 933	HEX.HEAD SCREW	VIS.TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
25	0112 7856	8	Si.Mu.M16 D985 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
26	0115 7381	4	Sp.St. D1481-10x60	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
27	0112 0692	14	Schmiernippel AM6x1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	
28	0110 7163	4	Schb. 9x17x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

L 16



K 550/33
1.001539.01

TROMMELFOERDERER
TROMMEL
+ 3390

DRUM ELEVATOR
DRUM
+ 3390

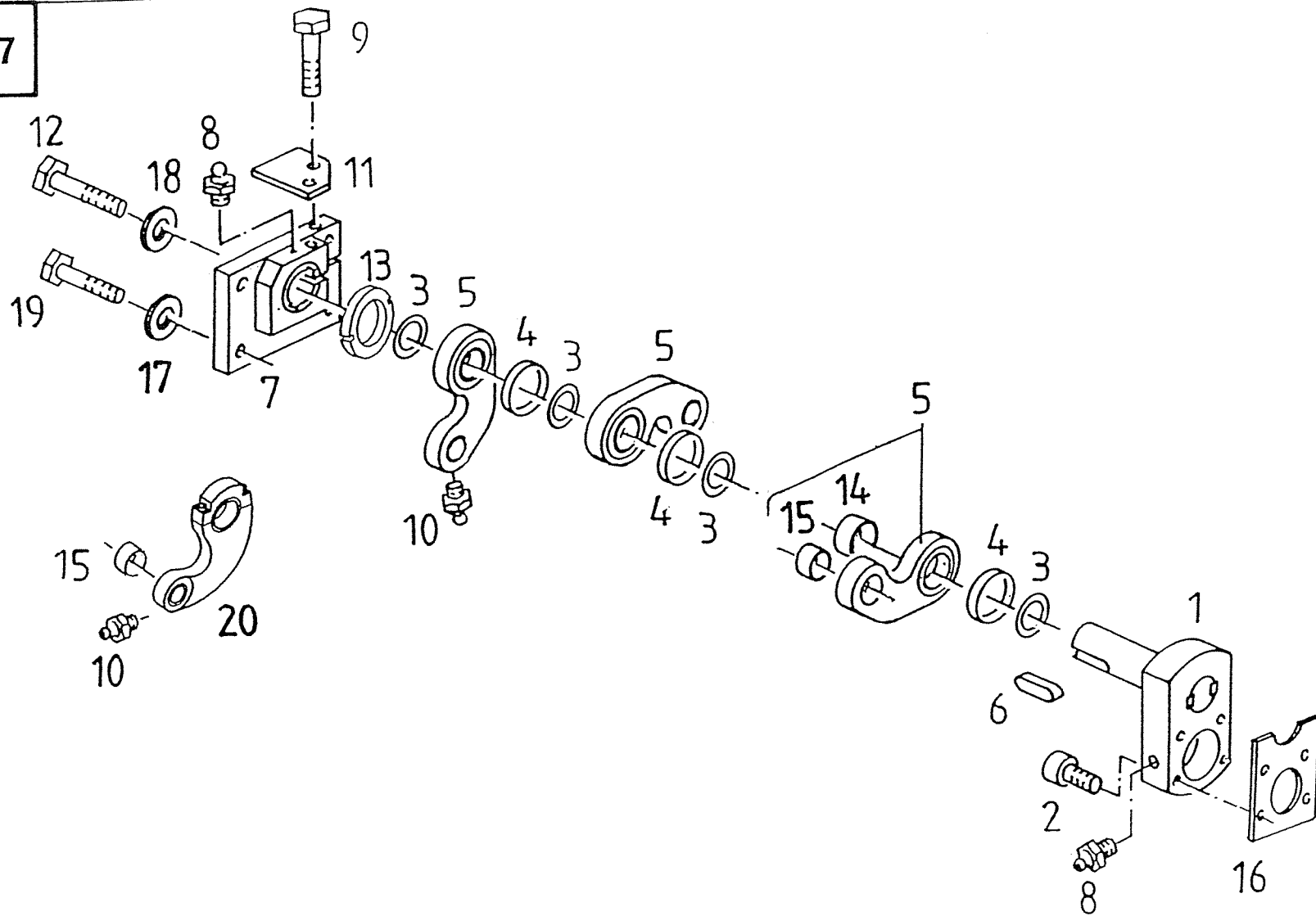
ELEVATEUR TAMBOUR
TAMBOUR
+ 3390

ELEVADOR DE TAMBOR
TAMBOR
+ 3390

Bildtafel L16
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 4753	8	Abstandrohr	SPACER TUBE	TUBE ECARTEMENT	TUBO DISTANCIARIO	
4	0657 7317	2	Deckel	CAP	CHAPEAU	TAPA	
6	0658 7556	8	Lagerhalbschale	HALF TERMINAL RING	DEMIE-RONDELLE	MEDIA-ARANDELA	- 7189
6.1	1651 5167	8	Lagerhalbschale	BEARING BRASS	CUVETTE/COQUILLE	PLATO/CASQ.COJIN	+ 7420
7	0114 2086	4	Buchse	BUSH	MANCHON	MANGUITO	
8	0110 7858	1	Sich.Ring 90x3	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
9	0657 4744	4	Rechenlager kompl.	BEARING/SUPPORT	PALIER	SOPORTE/COJINETE	OHNE POS.6 - 7189
9.1	1651 5168	4	Lager mont.	BEARING/SUPPORT	PALIER/SUPPORT	SOPORTE/COJINETE	ohne Pos.6.1 +7420
11	0657 1150	4	Flanschzapfen	FLANGED PIN	AXE A FLASQUE	PERNO CON BRIDA	
13	0657 7581	4	STUEBERBOLZEN	PIN	GOUJON	EJE	
14	0657 7335	1	Stirnrad 39Z/M8	SPUR GEAR	PIGNON DROIT	RUEDA DENTADA RECTA	
15	1651 5182	1	TROMMEL GSW.	DRUM	TAMBOUR	TAMBOR	
16	0657 8868	4	Scheibe	WASHER/DISC/PLATE	RONDELLE/DISQUE	DISCO/ARANDELA	
17	0657 1154	4	Rechen geschweißt	RAKE	RATEAU	RASTRILLO	- 7189
17.1	1651 5165	4	RECHEN GSW.	RAKE	RATEAU	RASTRILLO	+ 7420
18	1651 6664	1	LAGERPLATTE GSW.	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	PLACA SOPORTE	
19	0113 7321	2	Sich-Ring 40x2,5	RING	BAGUE	ANILLO	
20	0114 1159	2	Pendelrollenlager	ROLLER BEARING	ROULEMENT A ROTULE	RODAM. DE RODILLOS	
21	0627 3763	8	SHR. M12x60 DIN931	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. HEXAGONAL	
22	0627 3771	6	SHR. M16X30 DIN933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. HEXAGONAL	
23	0111 2687	8	SHR. M16X40 DIN933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
24	0627 7505	8	SHR. H2091 DIN 933	HEX.HEAD SCREW	VIS.TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
25	0112 7856	8	Si.Mu.M16 D985 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
26	0115 7381	4	Sp.St. D1481-10x60	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
27	0112 0692	8	Schmiernippel AM6x1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	
27.1	0112 0693	8	Schmiernippel AM H1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
30	0627 3759	4	SHR.M16X100D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
31	0114 2841	4	Sich.Scheibe HS16	LOCKING WASHER	RONDELLE SECURITE	ARANDELA SEGURIDAD	

L 17



1 0 0 0 8 2 8 0 3

K 550/S/33
1.000828.03

TROMMELFOERDERER
KURBEL M.LAGER

DRUM ELEVATOR
CRANK WITH BEARING

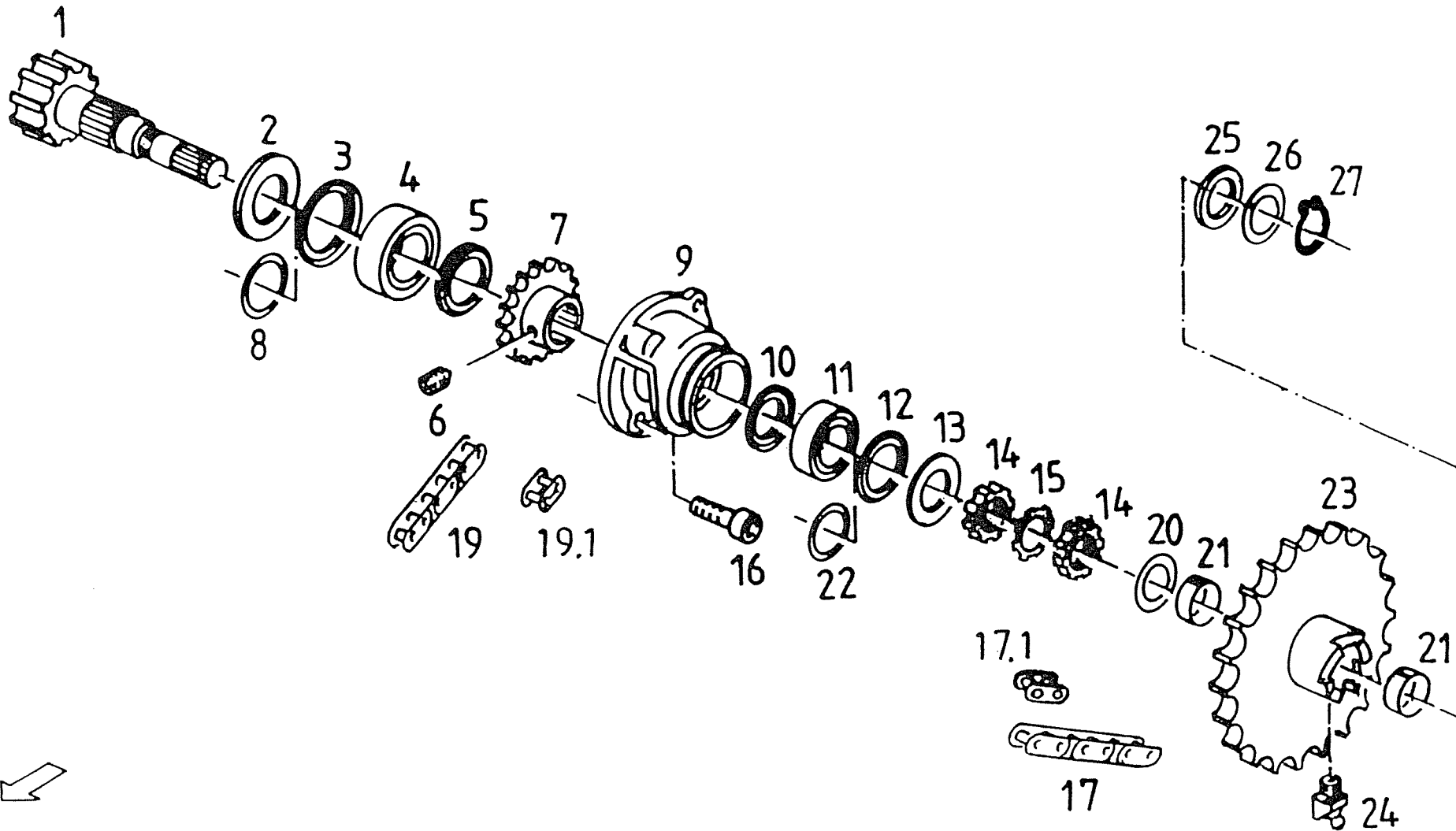
ELEVAT.A.TAMBOUR
MANIVELLE ET COUSS.

ELEV.A TAMBOR
MANIV.Y COJINETE

Bildtafel L17
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 7374	1	Kurbellager vollst.	CRANK BEARING	COUSSINET	COJINETE D.MANIVELA	
2	0627 3756	4	SHR. H2091- DIN 912	SOCKET HEAD SCREW	VIS A 6-PANS CREUX	TORN. C. HEXAGONO	
3	0627 3873	9	Axialscheibe AS7095	NEEDLE BEARING	ROULEM.A AIGUILLES	COJ. AGUJAS	
4	0658 7559	5	Dichtring	SEAL RING	BAGUE DE JOINT	ANILLO DE JUNTA	
5	0657 7378	3	Lenker vollst.	ARM	BRAS	BRAZO	
6	0627 7509	2	Passfeder AB18x11x54	SUNK KEY	CLAVETTE ENCASTREE	CHAVETA DE AJUSTE	
7	0657 7376	1	KURBELFLANSCH	CRANK FLANGE	BRIDE DE MANIVELLE	BRIDA DE MANIVELA	
8	0112 0697	2	Schmiernippel BM H2	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
9	0627 3759	2	SHR.M16X100D931	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
10	0112 0692	8	Schmiernippel AM6x1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	
11	0657 7328	1	Auflageplatte	PLATE	PLAQUE	PLACA	
12	0113 9339	1	SHR.M20X110D931	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
13	0657 4739	1	ABSTANDRING	SPACER TUBE	TUBE ECARTEMENT	TUBO DISTANCIARIO	
14	0627 7518	4	BUCHSE	BEARING BUSH	COUSSINET	BUJE	
15	0627 7517	4	Buchse	BEARING BUSH	COUSSINET	BUJE	
16	0655 3944	1	Lagerdeckel	COVER	COUVERCLE	TAPA	
17	0114 2841	8	Sich.Scheibe HS16	LOCKING WASHER	RONDELLE SECURITE	ARANDELA SEGURIDAD	
18	0114 2842	1	Sich.Scheibe HS20	LOCKING WASHER	RONDELLE SECURITE	ARANDELA SEGURIDAD	
19	0114 3090	4	SHR.M16X110D931	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
20	0657 4740	0	LENKER MONT.	AXLE LINK	BRAS DE SUSPENSION	ELEMENTO GUIA	

L 18



1 0 0 0 8 2 9 0 6

K 550/S/33
1.000829.06

TROMMELFOERDERER
ANTRIEB

DRUM ELEVATOR
DRIVE

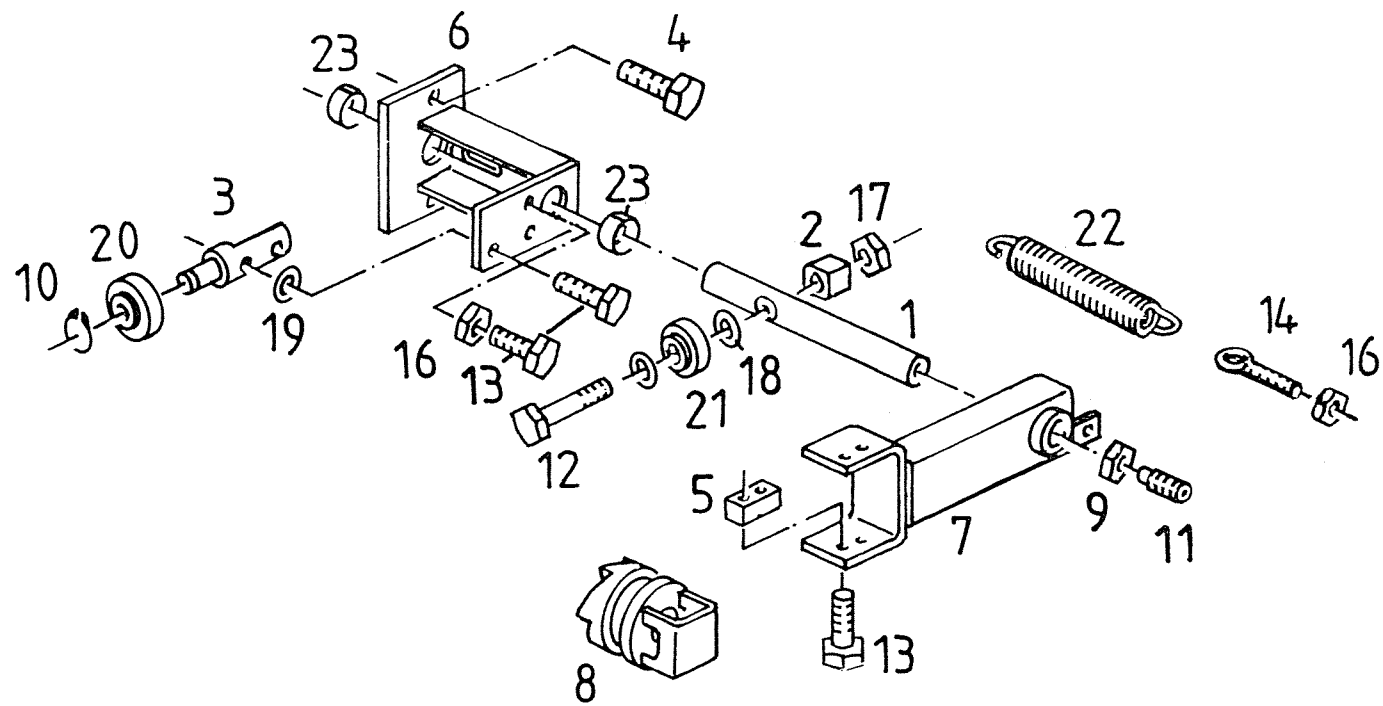
ELEVAT.A TAMBOR
COMMANDE

ELEV.A TAMBOR
MANDO

Bildtafel L18
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 1032	1	Ritzelwelle Z=11	PINION SHAFT	ARBRE DE PIGNON	EJE PINON	
2	0657 1205	1	DICHTSCHEIBE	SEALING WASHER	RONDELLE D'ETANCH	ARANDELA HERMETIZ.	
3	0621 4950	1	Nilosring 30212 AV	NILOS RING	ANNEAU NILOS	ANILLO NILOS	
4	0110 9962	1	Kr-lag.30212	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
5	0627 3872	1	NILOSRI. 30212 JV	NILOS RING	ANNEAU NILOS	ANILLO NILOS	
6	0620 8934	1	Gewindestift DIN 914	FITTING	CLAVETTE	CHAVETA DE AJUSTE	
7	0657 0914	1	KETTENRAD Z19	CHAIN SPROCKET	PIGNON A CHAINE	PINON DE CADENA	
8	0113 7990	0	Paßscheibe 60x75x1,0	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
9	0657 7305	1	LAGERGEHAEUSE	BEARING HOUSING	BOITIER DE COUSSINET	CAJA DE COJINETE	
10	0621 4948	1	NILOSRI. 30210 AV	NILOS RING	ANNEAU NILOS	ANILLO NILOS	
11	0110 9960	1	Kr-lag.30210	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
12	0627 3871	1	Nilosring 30210 JV	NILOS RING	ANNEAU NILOS	ANILLO NILOS	
13	0657 0007	1	Dichtscheibe	SEALING WASHER	RONDELLE D'ETANCH	ARANDELA HERMETIZ.	
14	0112 0613	2	Nutmutter	GROOVED NUT	ECROU RAINURE	TUERCA RANURADA	
15	0112 0671	1	SICH.BL.	LOCKING PLATE	ARRETOIR	PLATINA DE SEGURIDAD	
16	0117 5657	4	SHR. H2091 DIN 912	CHEESE-HEAD SCREW	VIS TETE CYLINDR.	TORN.CBZA.CILIND.	
17	0114 1213	1	KETTE ANSI 80H1-78S	CHAIN	CHAINE	CADENA	B B09 N17.1
17.1	0112 7706	0	Glied E-12B-1	CHAIN LINK	MAILLON A CHAINE	ESLABON DE CADENA	
19	0139 7907	1	Kette 19,05 -1x82E	ROLLER CHAIN	CHAINE A ROULEAUX	CADENA DE RODILLOS	B K03A N33
19.1	0621 3191	0	GLIED E-19,05 -1	CHAIN LINK	MAILLON A CHAINE	ESLABON	
20	0621 5016	1	Ax-Schb. AS 4565	THRUST WASHER	BAGUE BUTEE AXIALE	ARANDELA AXIAL	
21	0113 9735	2	Buchse	BUSH	DOUILLE	CASQUILLO	
22	0621 4504	0	Pass-Schb. 50x62x1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
23	1 1432 150 710	1	Kettenrad Z=36 E	CHAIN SPROCKET	PIGNON A CHAINE	PINON DE CADENA	B B09 N9.1 -2779
23.1	0655 6870	1	Kettenrad Z=36 m.Bu.	chain sprocket	pignon a chaine	pinon de cadena	+ 2780
24	0112 0700	2	Schmiernippel CM8x1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESSION	
25	0657 1033	1	RING	RING	BAGUE/ANNEAU	ANILLO	
26	0621 4500	0	Paßscheibe 45x55x1,0	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
26.1	0621 4499	0	Paßscheibe 45x55x0,5	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
26.2	0113 7130	0	Stützschr. 45x55x3	SPACER RING	BAGUE DE SUPPORT	ANILLO APOYO	
27	0112 4663	1	Sich.-Ring 45x2,5	CIRCLIP	CIRCLIP	CIRCLIP	

L 19



K 550/33
1.000830.03

Trommelförderer
Ausrücker für
Klingenantr.Kratzb.

DRUM ELEVATOR
GRAPHITE RING

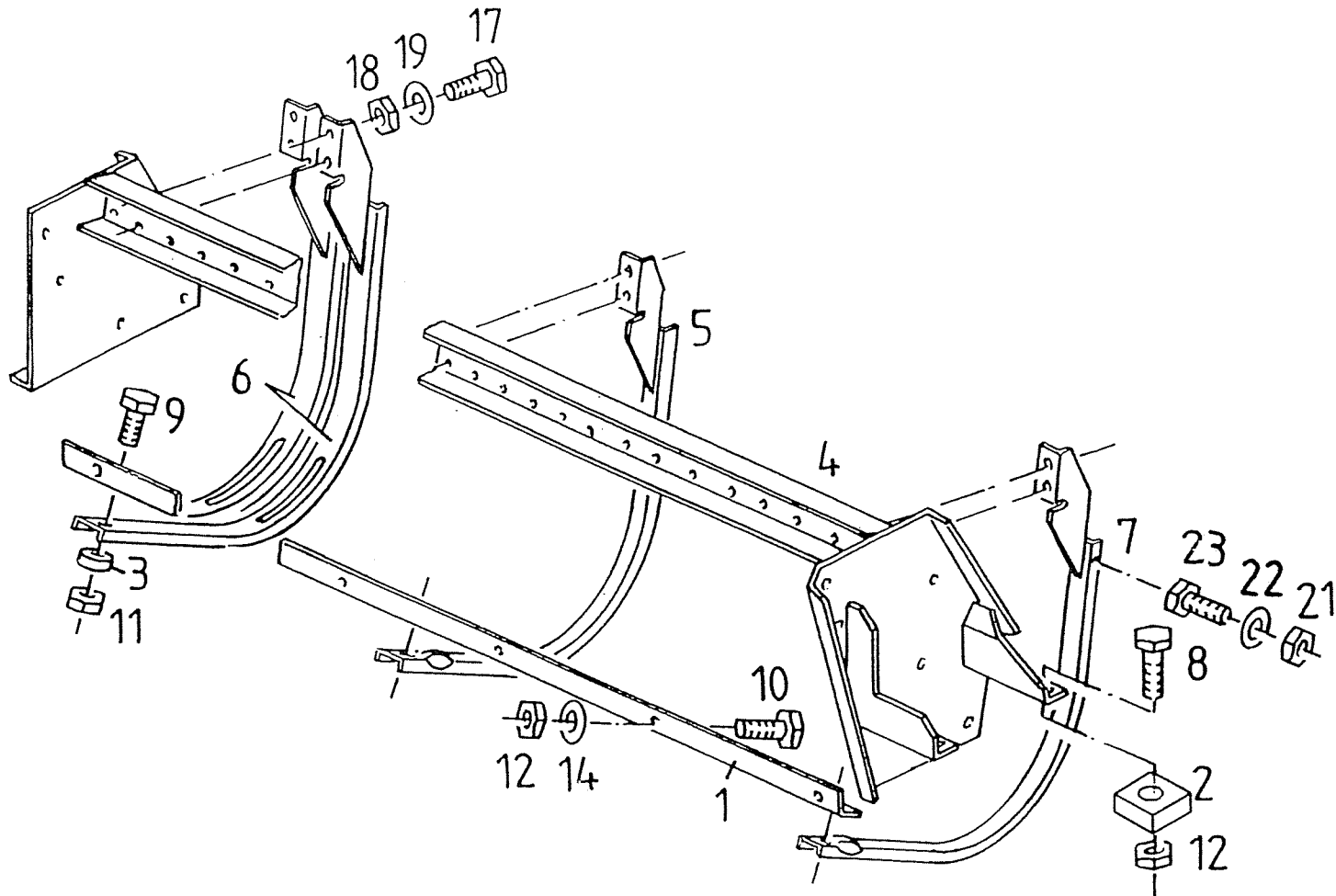
ELEVAT.A.TAMBOUR
BAGUE GRAPHITEE

ELEV.A TAMBOR
ANILLO GRAFITO

Bildtafel L19
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 7348	1	Bolzen	PIN	AXE	PERNO	
2	0657 7349	1	Führungsstück	GUIDE PIECE	PIECE DE GUIDAGE	PIEZA DE GUIA	
3	0657 7350	1	ROLLENHALTER	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
4	0627 7504	2	Shr.M12x30 DIN 933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
5	0658 7560	2	GLEITSTÜCK	SLIDE PIECE	PIECE COULISSANTE	PIEZA CORREDIZA	
6	0657 7383	1	AUSRUECKHALTER	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
6.1	0657 1217	1	AUSRUECKHALTER	DISENGAGER	DEBRAYEUR	DESEMBRAGADOR	X 50
7	0657 7385	1	Ausrückgabel gsw.	DISCONN.FORK	FOURCH.DEBRAYAGE	HORQUILLA DESEMBR.	
7.1	0657 1221	1	AUSRUECKGABEL	RELEASE FORK	FOURCHE DE DEBRAY	HORQUILLA DESEMBR.	X 50
8	1 1432 150	730	SCHIEBEKLAUE GESCHW.	SLIDE CLATCH	GRIFFE COULISSANTE	GARRA CORREDIZA	- 2629
8.1	0655 6728	1	SCHIEBEKLAUE GESCHW.	SLIDE CLATCH	GRIFFE COULISSANTE	GARRA CORREDIZA	+ 2630
9	0113 7252	1	Mutter BM 12	HEXNUT	ECROU 6-PANS	TUERCA-HEXAGONAL	
10	0110 7726	1	Sich.Ring 17x1	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
11	0620 8962	1	Gew-St.M12x30DIN915-	THREADED PIN	GOUJON FILETE	ESPIGA ROSCADA	
12	0111 1545	1	SHR.M12X 90D931	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
13	0111 2333	7	Shr. M 8x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
13.1	0111 1136	1	Shr.M 8X35 DIN931	VIS	SCREW	TORNILLO	X 50
14	0113 8951	1	A.SHR.LBM 8X 50	EYE BOLT	VIS A OEIL	TORNILLO CON OJETE	
16	0111 2824	3	Mu. M 8 8A3C	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
17	0620 9778	3	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
18	0621 4207	3	Scheibe 13x24x2,5A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
19	0110 7163	2	Schb. 9x17x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
20	0621 5027	1	Laufrolle	ROLLER	GALET	RODILLO	
21	0621 5029	1	Laufrolle Lieferv.	ROLLER	ROULEAU	RODILLO	
22	0621 5561	1	Zugfeder 4,5x20x180	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	RESORTE DE TENSION	
23	0627 7514	2	BUCHSE 35W39x15-Y1-	BUSH	MANCHON	MANGUITO	

L 20



K 550/S/23
1.001731.00

TROMMELFOERDERER
BOGENROST
+ 3855

DRUM ELEVATOR
GRATE
+ 3855

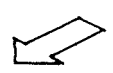
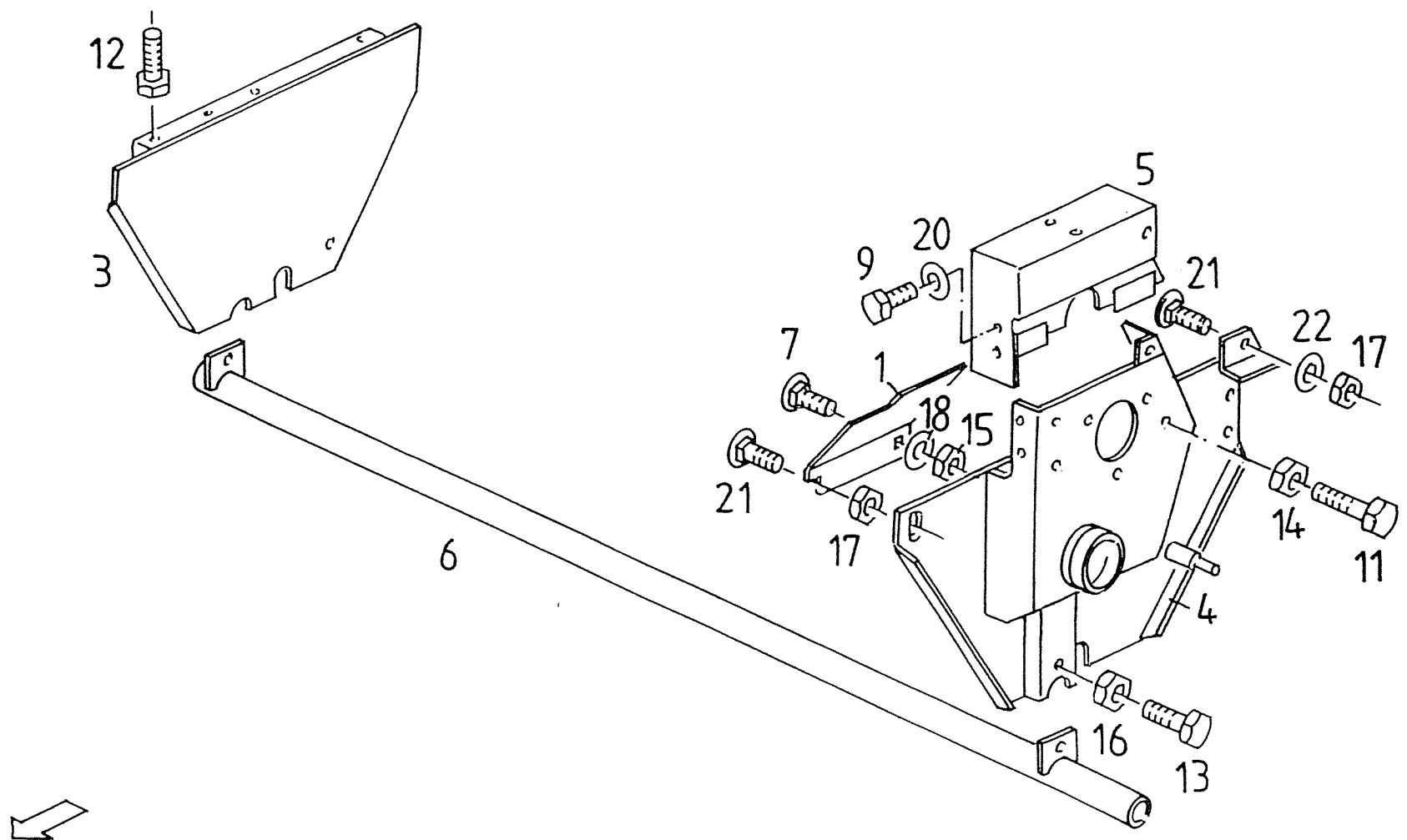
ELEVATEUR A TAMBOR
ROUILLE
+ 3855

ELEVADOR DE TAMBOR
PARRILLA
+ 3855

Bildtafel L20
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 0013	1	WINKELSCHIENE	ANGLE RAIL	RAIL EN CORNIERE	CARRIL ANGULAR	
2	0657 7309	4	DISTANZKLOTZ	SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
3	0655 2906	23	Lasche	CLIP	ECLISSE	ECLISA	
4	0657 0010	1	BOGENBLECHTRAEGER	support	support	soporte	
5	0657 0020	20	BOGENBLECH MITTE	GUIDA RAIL	FER DE GUIDE	FERRO DE GUIA	
6	0657 0025	2	BOGENBLECH	GUIDA RAIL	FER DE GUIDE	FERRO DE GUIA	
7	0657 0031	1	BOGENBLECH	GUIDA RAIL	FER DE GUIDE	FERRO DE GUIA	
8	0620 9246	4	SHR. M 12X55 8.8A3C	HEX.HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
9	0111 2418	23	Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
10	0110 3341	5	Shr. M 12x35 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
11	0620 9768	23	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
12	0620 9778	9	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
14	0621 4206	5	Scheibe 13x30x4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
17	0111 2418	46	Shr. M 10x25 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
18	0620 9768	46	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
19	0112 7538	46	Shb. 10,5 DIN 7349	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
21	0110 4944	1	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
22	0110 7163	1	Schb. 9x17x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
23	0620 7534	1	Shr.M8x 20 8.8 A3C	SAUCER HEAD SCREW	VIS A TETE BOMBEE	TORN. CAB. BOMBEADA	

L 21



K 550/S/23
1.001726.00

TROMMELFOERDERER
SEITENWAND
+ 3855

DRUM ELEVATOR
SIDE MEM.A.COV.SHEET
+ 3855

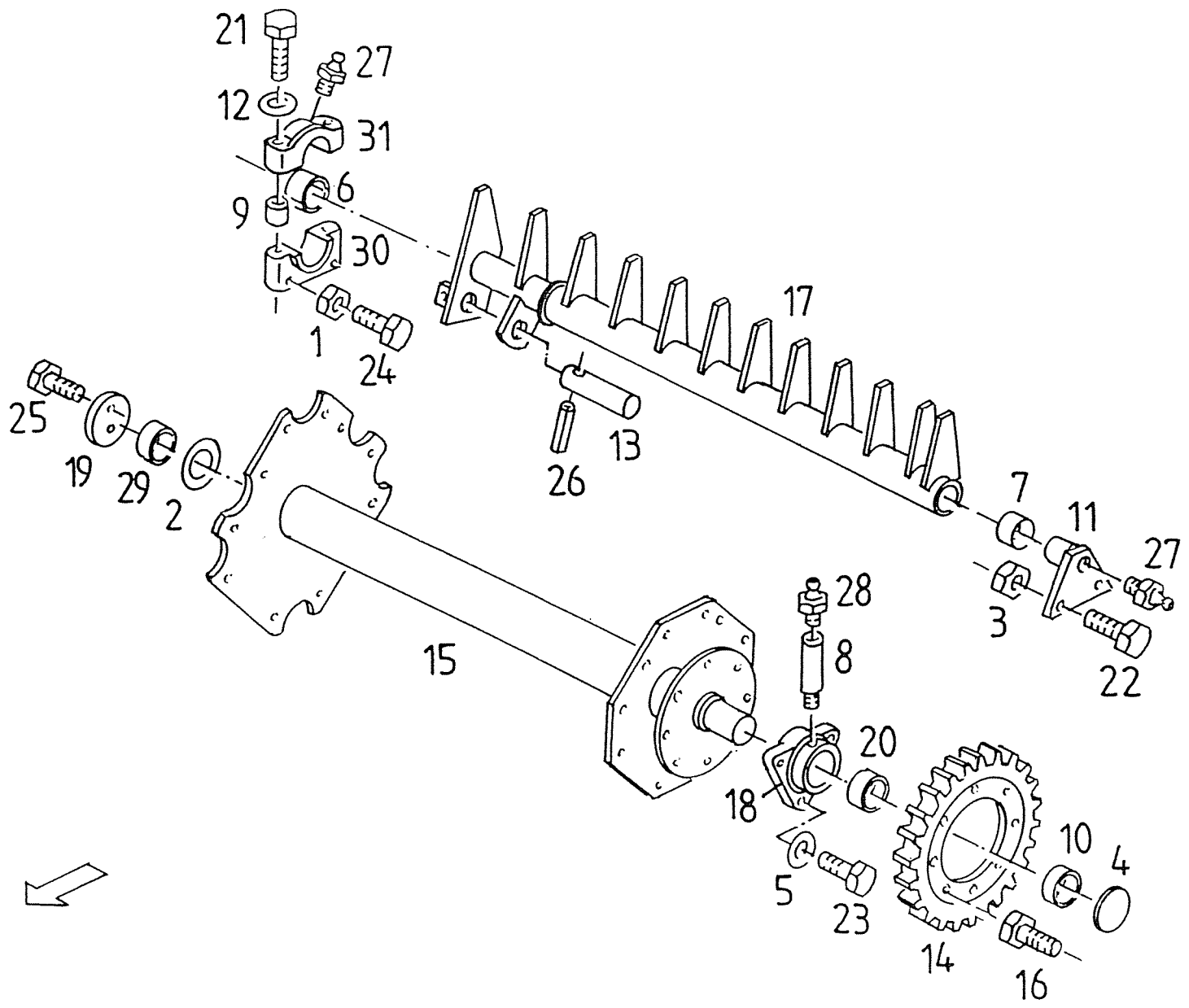
ELEV.A.TAMBOUR PAR.
LAT.ET TOLE D.REC.
+ 3855

ELEV.A TAMBOR PARED
LAT. Y CHAPA DE PROT
+ 3855

Bildtafel L21
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qté.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 7361	1	ABDECKBLECH	COVERING SHEET	TOLE DE RECOUVREM.	CHAPA DE PROT.	
3	0657 0130	1	SEITENWAND	SIDE WALL	PAROI LATERALE	PARED LATERAL	
4	0657 0040	1	LAGERPLATTE	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	PLACA SOPORTE	
5	0657 0140	1	SCHUTZABDECKUNG	COVER	CAPOT	TAPA	
6	0657 7391	1	Querrohr gsw.	CROSS TUBE	TUBE TRANSVERSAL	TUBO TRANSVERSAL	
7	0113 8989	1	SHR.M6x 16D603	TRUSS-HEAD SCREW	VIS TETE BOMBEE	TORN.CAB.SEMIRED.	
9	0620 9473	3	SHR.M8x16 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB.HEXAGONAL	
11	0111 1941	4	SHR.M16X120 8.8 A3C	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
12	0627 7504	4	Shr.M12x30 DIN 933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
13	0111 2709	2	SHR.M16X110D933	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
14	0112 7856	4	Si.Mu.M16 D985 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
15	0111 4357	1	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
16	0111 2886	2	MU.M16 8A3C D934	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
17	0620 9768	2	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
18	0621 4189	1	Scheibe 6,4x18x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
20	0621 4195	3	Schb. 9,0x17,0x2,5	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
21	0620 7557	2	SHR.M10X 25 8.8 A3C	SAUCER HEAD SCREW	VIS A TETE BOMBEE	TORN. CAB. BOMBADA	
22	0110 7165	2	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

L 22



K 550/S/23
1.001727.00

TROMMELFOERDERER
TROMMEL
+ 3855

DRUM ELEVATOR
DRUM
+ 3855

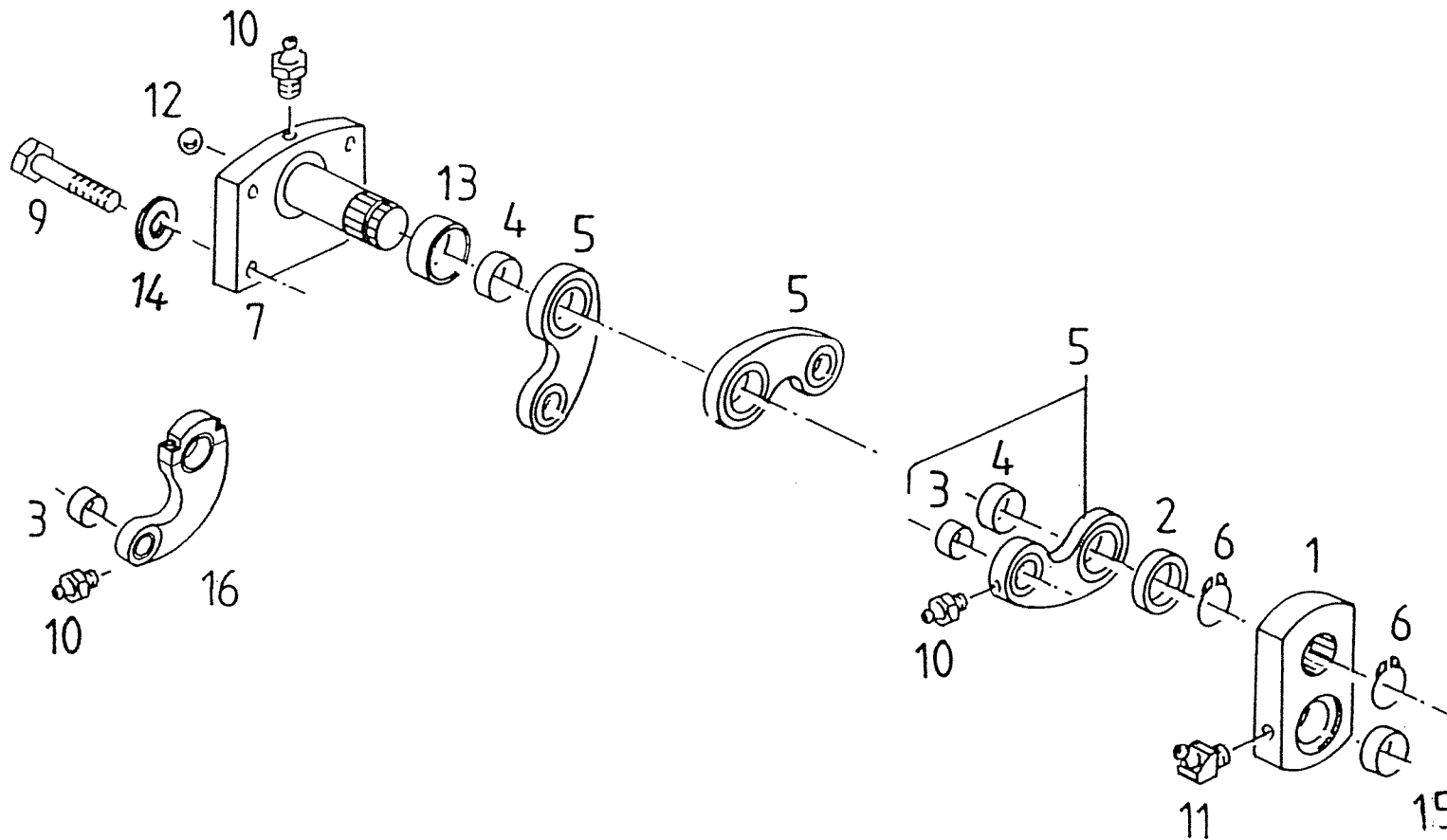
ELEVATEUR TAMBOUR
TAMBOUR
+ 3855

ELEVADOR DE TAMBOR
TAMBOR
+ 3855

Bildtafel L22
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0620 9778	6	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
2	0117 7133	1	AXIALSCHEIBE AS80105	THRUST WASHER	BAGUE BUTEE AXIALE	ARANDELA AXIAL	
3	0112 7856	6	Si.Mu.M16 D985 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
4	0657 0036	1	DECKSCHEIBE	COVER PLATTE	RECOUVREMENT	RECUBRIMIENTO	
5	0621 4217	3	Scheibe 17,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
6	0657 0123	6	Lagerhälfte	HALF-BEARING	DEMI-COUSSINET	SEMI-COJINETE	
7	0657 0124	3	LAGERTOPF	POT	POT	POTE	
8	0656 0571	1	Schmierrohr	GREASING TUBE	TUBE DE GRAISSAGE	TUBO DE ENGRASE	
9	0655 0164	6	Paßbuchse	BUSH	DOUILLE	PASADOR	
10	0657 0038	1	ABSTANDRING	SPACER RING	BAGUE ECARTEMENT	ARO DISTANCIARIO	
11	0657 0125	3	FLANSCHZAPFEN	FLANGED PIN	TOUR A FLASQUE	MUNON BRIDA	
12	0112 7538	6	Shb. 10,5 DIN 7349	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
13	0657 0106	3	LENKERBÖLZEN	PIN	AXE DE BRAS OSCILL	BULON GUIA	
14	0657 0104	1	STIRNRAD Z39	SPUR GEAR	ROUE DROIT	RUEDA RECTA	
15	0657 0090	1	TROMMEL GESCHW.	DRUM/REEL	TAMBOUR	TAMBOR	
16	0114 2987	8	Shr.M12x25 D933 10.9	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
17	0657 0110	3	FOERDERRECHEN	RECEIPT VOUCHER	CARTE ARRIVEE	TARJETA RECEPCION	
18	0657 0037	1	FLANSCHLAGER	FLANGED BEARING	PALIER A BRIDE	SOPORTE BRIDA	
19	0657 0087	1	ENDSCHEIBE	END PLATE	DISQUE D'EXTREM	ARANDELA FINAL	
20	0113 9740	1	BUCHSE	BUSH	DOUILLE	CASQUILLO	
21	0620 9251	6	Shr. M 10x60	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
22	0111 2679	6	Shr. M 16x35 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
23	0620 9489	3	SHR. H2091 DIN 933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
24	0110 2701	6	Shr. M 12x30 DIN933	HEX HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
25	0620 9465	3	Shr.M10x20 H2091 8.8	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
26	0111 5472	3	Spannstift 8x36 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
27	0112 0693	6	Schmiernippel AM H1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
28	0112 0692	1	Schmiernippel AM6x1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	
29	0114 2315	1	BUCHSE	BUSH	DOUILLE	CASQUILLO	
30	0657 0107	3	Lagerunterteil	BASE	PARTIE INFERIEURE	PORTE INFERIOR	
31	0657 0108	3	Lageroberenteil	TOP PART	PARTIE SUPERIEURE	PORTE SUPERIOR	

L 23



1 0 0 1 7 2 8 0 0

K 550/S/23
1.001728.00

TROMMELFOERDERER
KURBEL M.LAGER
+ 3855

DRUM ELEVATOR
CRANK WITH BEARING
+ 3855

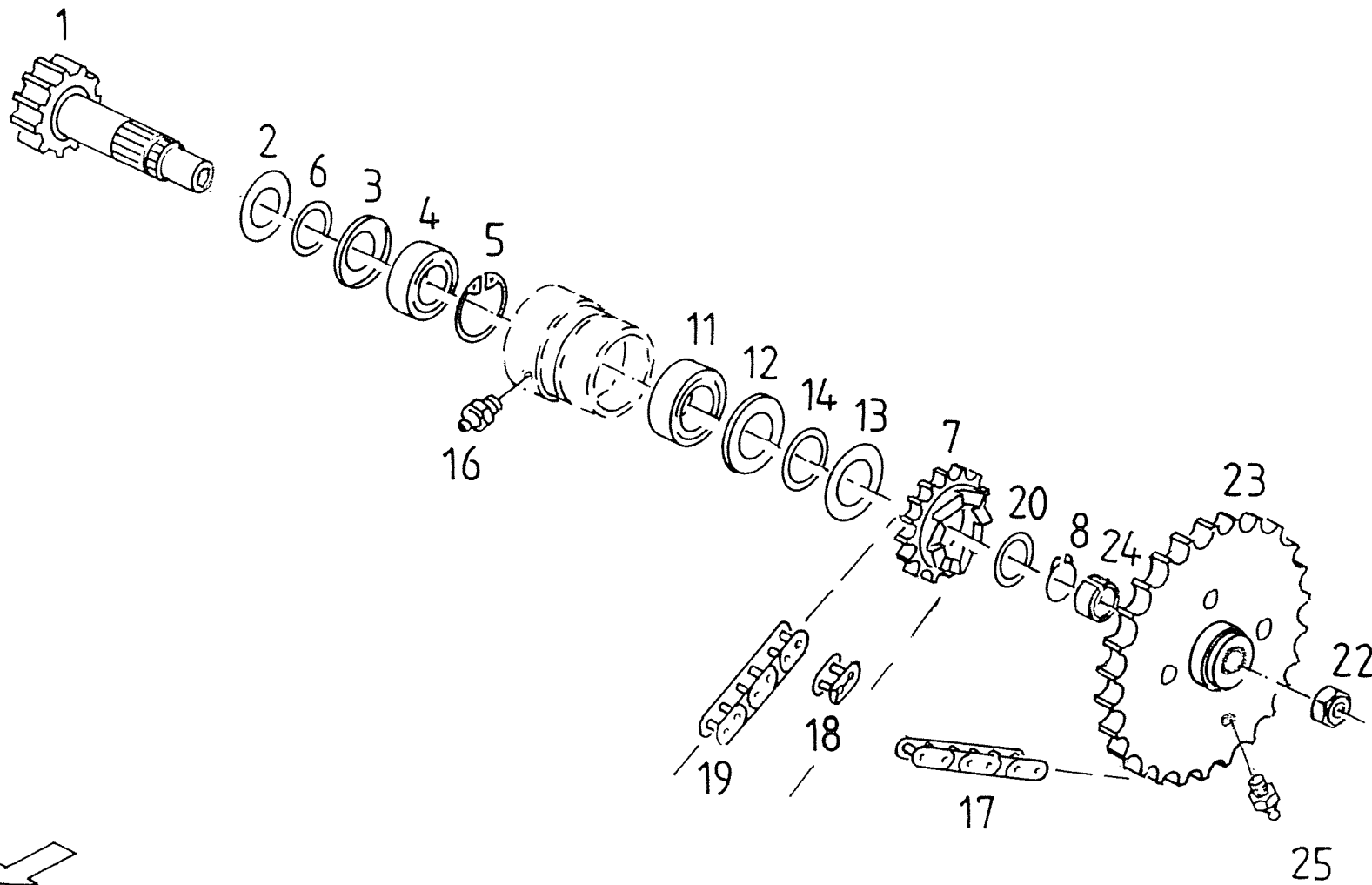
ELEVAT.A.TAMBOUR
MANIVELLE ET COUSS.
+ 3855

ELEV.A TAMBOR
MANIV.Y COJINETE
+ 3855

Bildtafel L23
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 0086	1	KURBELLAGER				
2	0657 0085	1	ABSTANDRING	SPACER RING	BAGUE ECARTEMENT	ARO DISTANCIARIO	
3	0114 2314	3	BUCHSE	BUSH	DOUILLE	CASQUILLO	
4	0113 9740	3	BUCHSE	BUSH	DOUILLE	CASQUILLO	
5	0657 0080	3	LENKER MONT.	AXLE LINK	BRAS DE SUSPENSION	ELEMENTO GUIA	
6	0110 7773	2	SICH-RING 60X2	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
7	0657 0078	1	ZAPFENFLANSCH	FLANGE	BRIDE	BRIDA	
9	0114 3090	4	SHR.M16X110D931	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
10	0112 0692	4	Schmiernippel AM6x1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	
11	0112 0697	1	Schmiernippel BM H2	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGRASADOR	
12	0113 9097	1	Kugel 10 K15 DIN5401	BALL	BILLE	BOLA	
13	0657 0088	1	ABSTANDRING	SPACER RING	BAGUE ECARTEMENT	ARO DISTANCIARIO	
14	0114 2841	9	Sich.Scheibe HS16	LOCKING WASHER	RONDELLE SECURITE	ARANDELA SEGURIDAD	
15	0114 2315	1	BUCHSE	BUSH	DOUILLE	CASQUILLO	
16	0657 0120	1	Lenker mont.	AXLE LINK	BRAS DE SUSPENSION	ELEMENTO GUIA	B L22 N29

L 24



K 550/S/23
1.001729.00

TROMMELFOERDERER
ANTRIEB
+ 3855

DRUM ELEVATOR
DRIVE
+ 3855

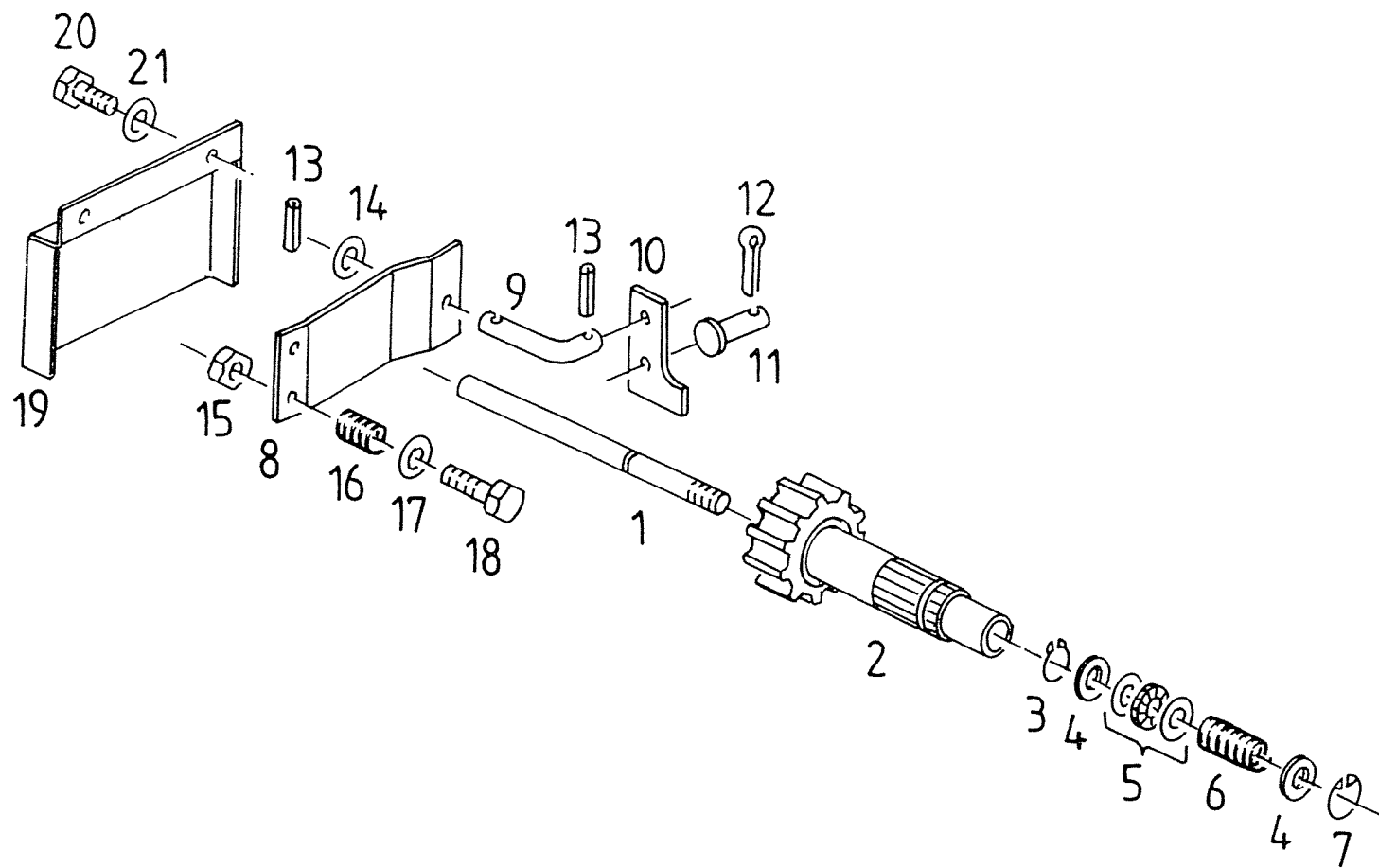
ELEVAT.A TAMBOR
COMMANDE
+ 3855

ELEV.A TAMBOR
ACCIONAMIENTO
+ 3855

Bildtafel L24
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 0065	1	RITZELWELLE 11Z M8	PINION SHAFT	ARBRE DE PIGNON	EJE PINON	
2	0657 0007	1	Dichtscheibe	SEALING WASHER	RONDELLE D'ETANCH	ARANDELA HERMETIZ.	
3	0621 4948	1	NILOSRI. 30210 AV	NILOS RING	ANNEAU NILOS	ANILLO NILOS	
4	0110 9960	1	Kr-lag.30210	TAPER R. BEARING	ROULEM. A ROULEAUX	RODAM. DE RODILLOS	
5	0110 7858	1	Sich.Ring 90x3	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
6	0621 4504	1	Pass-Schb. 50x62x1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
7	0657 0058	1	KLAUENNABE	HUB	MOYEU	CUBO	
8	0110 0621	1	SICH-RING 48X2,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
11	0113 2697	1	KR-LAG.32012X	tap roller bearing	roulement à rouleaux	rodam. de rodillos	
12	0117 7139	1	NILOSRI. 32012XAV	BEARING SEAL	BAGUE-JOINT ROUL.	ARO HERMET.AXIAL	
13	0657 0008	1	DICHTSCHEIBE	SEALING WASHER	RONDELLE D'ETANCH	ARANDELA HERMETIZ.	
14	0113 7990	1	Paßscheibe 60x75x1,0	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
16	0112 0692	1	Schmiernippel AM6x1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	
17	0114 1565	1	Kette 16B-1x 78	CHAIN	CHAINE	CADENA	B B09 N17
17.1	0621 3179	0	Glied E-16B-1 D8187	CHAIN LINK	MAILLON A CHAINE	ESLABON DE CADENA	
18	0621 3191	0	GLIED E-19,05 -1	CHAIN LINK	MAILLON A CHAINE	ESLABON	
19	0139 7907	1	Kette 19,05 -1x82E	ROLLER CHAIN	CHAINE A ROULEAUX	CADENA DE RODILLOS	
20	0621 4504	0	Pass-Schb. 50x62x1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
20.1	0113 2687	0	PASS-SCHB. 50X62X0,3	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
20.2	0113 2686	0	PASS-SCHB. 50X62X0,1	SPACER	RONDELLE D'EPAISSEUR	ARANDELA DE ESPESOR	
22	0113 8938	1	MU.BM16	HEX.NUT	ECROU 6 PANS	TUERCA HEXAGONAL	
23	0657 0060	1	KETTENRAD 36Z	SPROCKET	ROUE A CHAINES	RUEDA CADENA	X 23
24	0113 9735	2	Buchse	BUSH	DOUILLE	CASQUILLO	X 23
25	0112 0692	1	Schmiernippel AM6x1	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR A PRESSION	ENGR. A PRESION	X 23

L 25



K 550/S/23
1.001730.00

TROMMELFOERDERER
AUSRUECKER
+ 3855

DRUM ELEVATOR
GRAPHITE RING
+ 3855

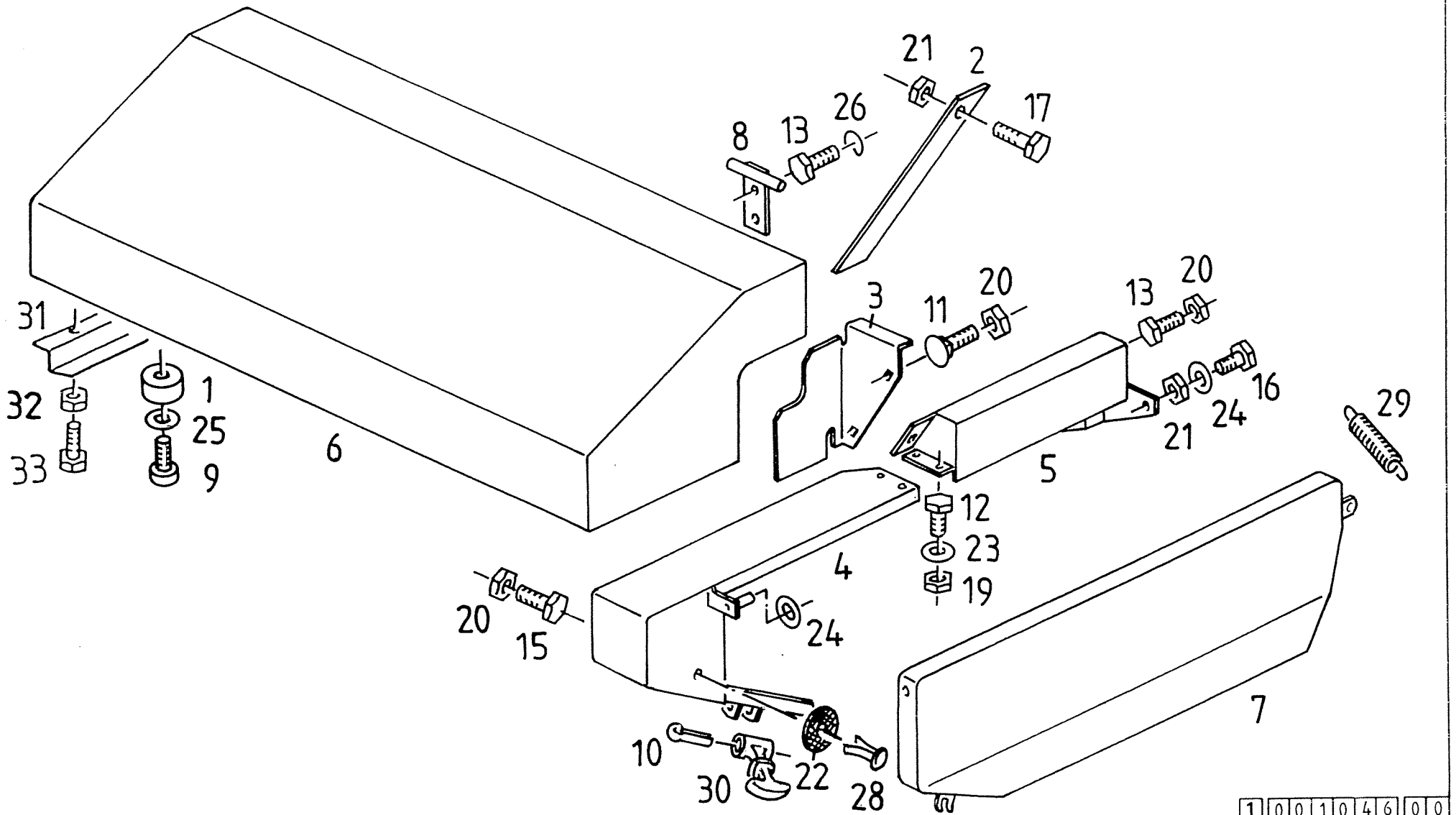
ELEVAT.A.TAMBOUR
BAGUE GRAPHITEE
+ 3855

ELEV.A TAMBOR
ANILLO GRAFITO
+ 3855

Bildtafel L25
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0657 0067	1	DRUCKSTANGE	THRUST ROD	BRAS DE LEVIER	VARILLA PRESION	
2	0657 0065	1	RITZELWELLE 11Z M8	PINION SHAFT	ARBRE DE PIGNON	EJE PINON	
3	0113 7320	1	SICH-RING 16X1,5	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
4	0657 0009	2	STUETZSCHEIBE	SHIM	RONDELLE D'APPUI	ARANDELA APOYO	
5	0114 2430	1	AXIAL-LAGEREINHEIT	THRUST BEARING	PALIER AXIAL	COJ. AXIAL	
6	0621 5394	1	D.FED. 4,5/24,0/69,5	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE COMPR	RESORTE PRESION	
7	0110 7817	1	SICH-RING 30X1,2	CIRCLIP	CIRCLIP	ANILLO DE SEGURIDAD	
8	0657 0068	1	AUSRUECKPLATTE	BALANCING PLATE	PLAQUE COMPENSATR	PLACA COMPENSAC.	
9	0657 0070	1	RUNDSTAHLHAKEN	hook	crochet	gancho	
10	0657 0069	1	WINKELHEBEL	ANGLE LEVER	LEVIER COUDE	PALANCA ANGULAR	
11	0621 0009	1	BLZ.D1434-10H11X 28X	PIN	AXE	PERNO	
12	0113 2621	1	Splint 3,2 x 16	split pin	goupille fendue	pasador	
13	0111 5436	2	SP.ST.D1481- 5 X	DOWEL PIN	GOUPIILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
14	0621 4207	1	Scheibe 13x24x2,5A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
15	0620 9768	2	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
16	0114 1456	2	D.FED. 3,0/ 15,0/	compression spring	ressort de pression	muelle de presion	
17	0110 7165	2	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
18	0111 1298	2	Shr.M10x45D931 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
19	0657 0139	1	SCHUTZKASTEN	PROTECTIVE CASE	CAISSE PROTECTRICE	CAJA PROTECCION	
20	0620 9473	2	SHR.M8x16 D933	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN. CAB. HEXAGONAL	
21	0110 7158	2	Scheibe 6,6 DIN 126	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

M 01



1 0 0 1 0 4 6 0 0

K 550/S/33/23
1.001046.00

SCHUTZHAUBE

PROTECTION HOOD

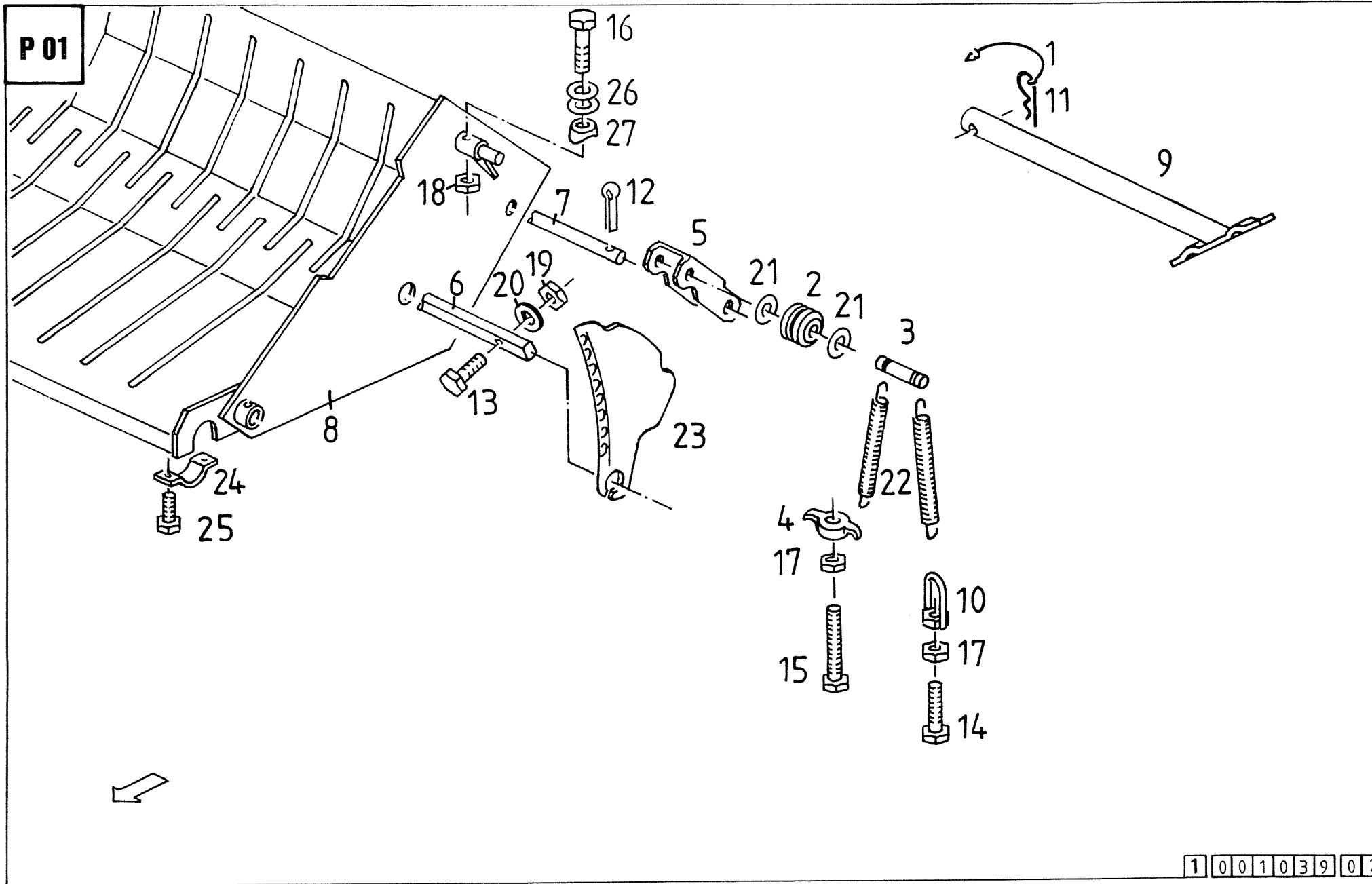
CAPOT DE PROT.

CHAPA DE PROTECCION

Bildtafel M01
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0114 1112	2	Gummipuffer	RUBBER PAD	TAMPON CAOUTCHOUC	TOPE CAUCHO	
2	0657 7514	1	Stütze	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
3	0657 8263	1	ABDECKBLECH	COVERING SHEET	TOLE DE PROT.	CHAPA DE PROT.	- 3389
3.1	0655 6828	1	ABDECKBLECH	COVERING SHEET	TOLE DE RECOUVREMENT	CHAPA DE PROTECCION	+ 3390 -5664
3.2	0657 9350	1	Abdeckblech gsw.	COVER PLATE	TOLE RECOUVREMENT	CHAPA RECUBRIMIEN.	+ 5765 (K550/23/S)
							+ 6305 (K550/33)
4	0657 0872	1	Mantelblech geschw.	HOOD	CHAPEAU	TAPA	
5	0657 7517	1	ABDECKBLECH	COVERING SHEET	TOLE DE PROT.	CHAPA DE PROT.	- 5664 (K550/23/S)
							+ 6364 (K550/33)
5.1	0657 2066	1	Abdeckblech geschw.	COVER PLATE	TOLE RECOUVREMENT	CHAPA RECUBRIMIEN.	+ 5765 (K550/23/S)
							+ 7085 (K550/33)
6	0657 8265	1	SCHUTZHAUBE GESCHW.	GUARD	TOLE DE PROT.	CAPO DE PROT.	- 3389
6.1	0655 6826	1	Schutzhaube gsw.	guard	tole de prot.	capo de prot.	+ 3390
6.2	0655 3950	1	Schutzhaube gsw.	GUARD	TOLE DE PROTECTION	CAPO DE PROTECCION	K 550 S - 2629
6.3	0657 1442	1	Schutzhaube gsw.	guard	tole de prot.	capo de prot.	K 550 S + 2630
7	0657 7519	1	SCHUTZHAUBE LI GSW.	GUARD	TOLE DE PROT.	CAPO DE PROTECCION	
8	0657 7521	2	Scharnier gsw.	HINGE	CHARNIERE	CHARNELA	
9	0112 6049	2	ZYL.SHR.AM 6	CYLINDRICA SCREW	VIS CYLINDRIQUE	TORNILLO CILINDRICA	
10	0113 8904	1	SPLINT 5 X 36	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
11	0114 1006	2	Flrd.Shr. M 8x16	TRUSS-HEAD SCREW	VIS TETE BOMBEE	TORN.CAB.SEMIRED.	
12	0110 3316	2	Shr. M 6x16 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
13	0111 2307	6	SHR. M 8x16 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
15	0111 2322	2	Shr. M 8x20 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
16	0111 2407	1	Shr. M 10x20 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
17	0111 2429	1	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
19	0111 4357	2	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
20	0110 4944	6	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
21	0620 9768	2	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
22	0621 4036	6	Rückstrahler D 60	REAR REFLECT. YELLOW	CATAPHOTE JAUNE	PILOTO AMARILLO	
23	0621 4189	2	Scheibe 6,4x18x2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
24	0110 7165	2	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
25	0621 4192	4	Scheibe 8,4x25x3 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
26	0110 2799	4	Federring A8 DIN 128	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA ELASTICA	
28	0621 4992	4	Spreizniet 5,5x16	RIVET	RIVET	REMACHE	
29	0621 5540	1	Z.Fed.3,0/18,0/106,0	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	MUELLE DE TRACCION	
30	0651 9312	1	Haubehalter klein	TOGGLE	ATTACHE DE CAPOT	SUJETATOR CAPOT	
31	0655 6821	1	Randleiste	CROSS BAR	BARRETTE	LISTON	
32	0111 2240	3	Shr.M6x12 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
33	0111 4357	3	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	

P 01



K 550/S
1.001039.02

SCHNEIDWERK
- 3854

CUTTING DEVICE
- 3854

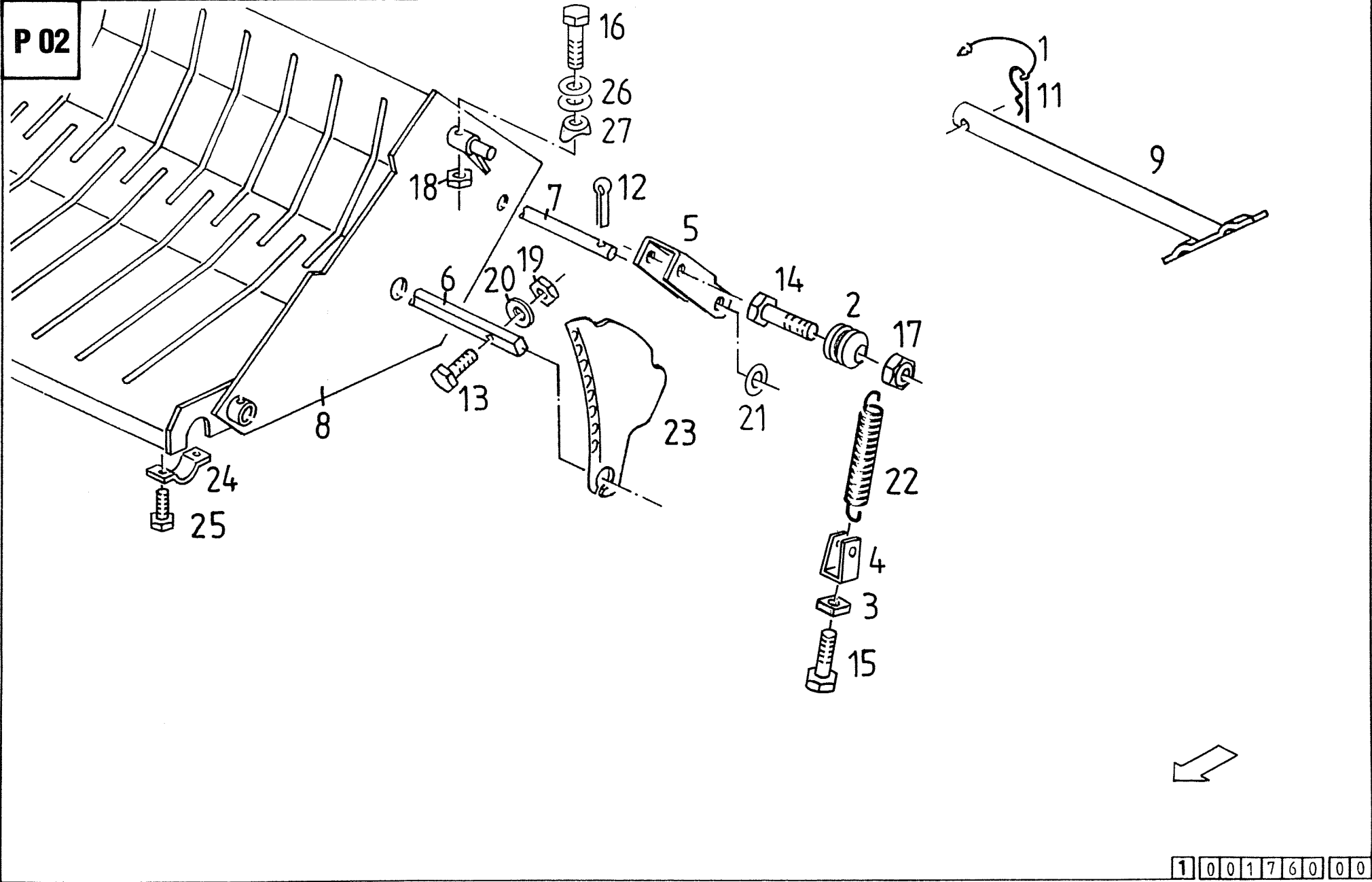
DISP.DE COUPE
- 3854

DISP.DE CORTE
- 3854

Bildtafel P01
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0656 4448	1	Schnur	CORD	CORDE	CORDON	
2	0657 7109	12	ROLLE	ROLLER	ROULEAU	RODILLO	
3	0657 7110	12	Rollenbolzen	PIN	GOUJON	PERNO	
4	0657 7111	11	SPANNSTUECK	TIGHTENING PLATE	PLAQUE DE SERRAGE	PIEZA TENSORA	
5	0657 7442	12	BUEGEL	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
6	1651 1334	1	Messerachse oben	AXLE	ESSIEU	EJE	
7	0657 8240	1	LOCHACHSE OBEN	AXLE	AXE	EJE	
8	0657 8253	1	SCHNEIDBODEN GESCHW.	CUTTER FLOOR	FOND DE COUPE	FONDO DE CORTE	
9	0657 1297	1	Ausrückhebel gsw.	RELEASE LEVER	LEVIER DEBRAYEUR	PALANCA DESEMBRAG	
10	0657 7496	2	BUEGELMUTTER	NUT	ECROU	TUERCA	
11	0626 4206	1	Federstecker 2,5 A3C	SPRING	RESSORT	RESORTE	
12	0110 6451	13	Splint 4 x 25 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
13	0111 2439	11	SHR.M10x35 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
14	0111 2451	2	Shr.M10x 45D933	HEX. HEAD SCREW	VIS A TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
15	0111 2476	11	SHR.M10X 90D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
16	0111 1522	2	SHR.M12X 70D931	HEX. BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
17	0110 2659	13	Mutter M 10 D934-	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
18	0620 9778	2	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
19	0620 9768	11	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
20	0110 7165	14	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
21	0621 4206	24	Scheibe 13x30x4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
22	0621 5561	24	Zugfeder 4,5x20x180	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	RESORTE DE TENSION	
23	0627 8720	12	Schneidmesser	KNIFE	COUTEAU	SECCION	
24	0657 8239	2	KLEMMPLATTE	PLATE	PLAQUE	PLACA	
25	0117 7466	4	SHR. H2091 DIN 933	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
26	0112 3616	10	Schb. 14,0 E	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
27	0658 6971	4	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

P 02



1 001760 00

K 550/S/23
1.001760.00

SCHNEIDWERK
+ 3855

CUTTING DEVICE
+ 3855

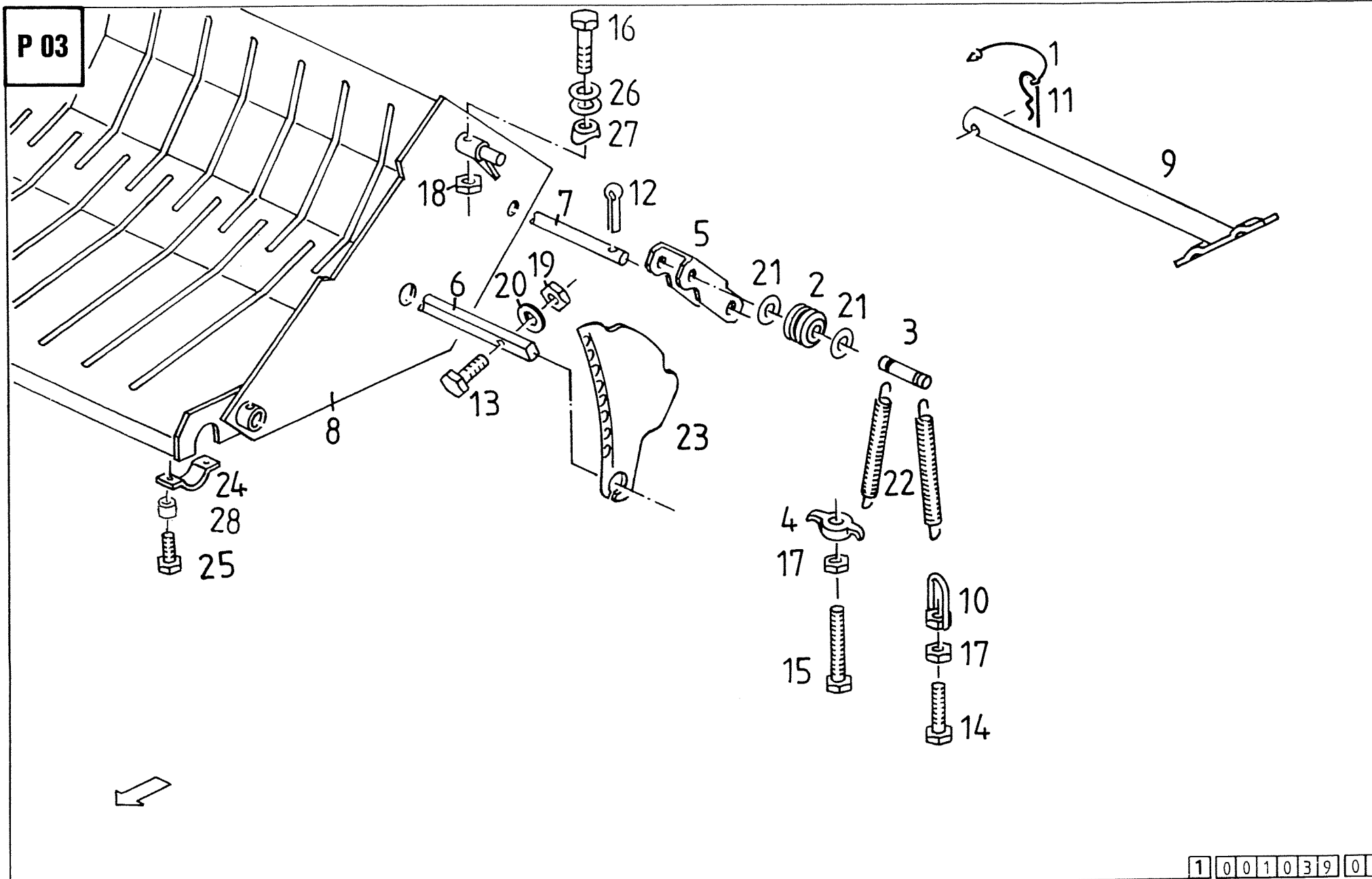
DISP.DE COUPE
+ 3855

DISP.DE CORTE
+ 3855

Bildtafel P02
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0656 4448	1	Schnur	CORD	CORDE	CORDON	
2	0657 0145	12	Rolle	ROLLER	ROULEAU/GALET	RODILLO/POLEA	
3	0113 7115	12	SCHWEISSMU.M 8	WELDING NUT	ECROU	TUERCA SOLDADURA	
4	0657 0178	12	SPANNBUEGEL	CLAMPING YOKE	ETRIER SERRAGE	ESTRIBO FIJACION	
5	0657 0157	12	BUEGEL	YOKE/RETAINER	ETRIER	ESTRIBO	
6	1651 1334	1	Messerachse oben	AXLE	ESSIEU	EJE	
7	0657 0159	1	ACHSWELLE OBEN	SHAFT	ARBRE ESSIEU	ARBOL EJE	
8	0657 0160	1	SCHNEIDBODEN GESCHW.	CUTTER FLOOR	FOND DE COUPE	FONDO DE CORTE	
9	0657 1297	1	Ausrückhebel gsw.	RELEASE LEVER	LEVIER DEBRAYEUR	PALANCA DESEMBRAG	
11	0626 4206	1	Federstecker 2,5 A3C	SPRING	RESSORT	RESORTE	
12	0110 6451	13	Splint 4 x 25 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
13	0111 2439	11	SHR.M10x35 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
14	0111 1315	12	Shr. M 10x55 D931	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
15	0111 2341	12	Shr. M 8x30 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
16	0111 1522	2	SHR.M12X 70D931	HEX. BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
17	0620 9768	12	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
18	0620 9778	2	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
19	0620 9768	11	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
20	0112 7538	11	Shb. 10,5 DIN 7349	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
21	0111 5040	2	Scheibe 15,0 DIN1441	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
22	0114 2324	12	Z.FED.6,0x29,0x200,0	DRAW SPRING	RESSORT TRACTION	RESORTE TRACCION	
23	0627 8720	12	Schneidmesser	KNIFE	COUTEAU	SECCION	
24	0657 8892	2	BUEGEL	YOKE/RETAINER	ETRIER	ESTRIBO	
25	0620 9465	4	Shr.M10x20 H2091 8.8	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
26	0621 4207	10	Scheibe 13x24x2,5A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
27	0658 6971	2	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

P 03



K 550/33
1.001039.02

SCHNEIDWERK

CUTTING DEVICE

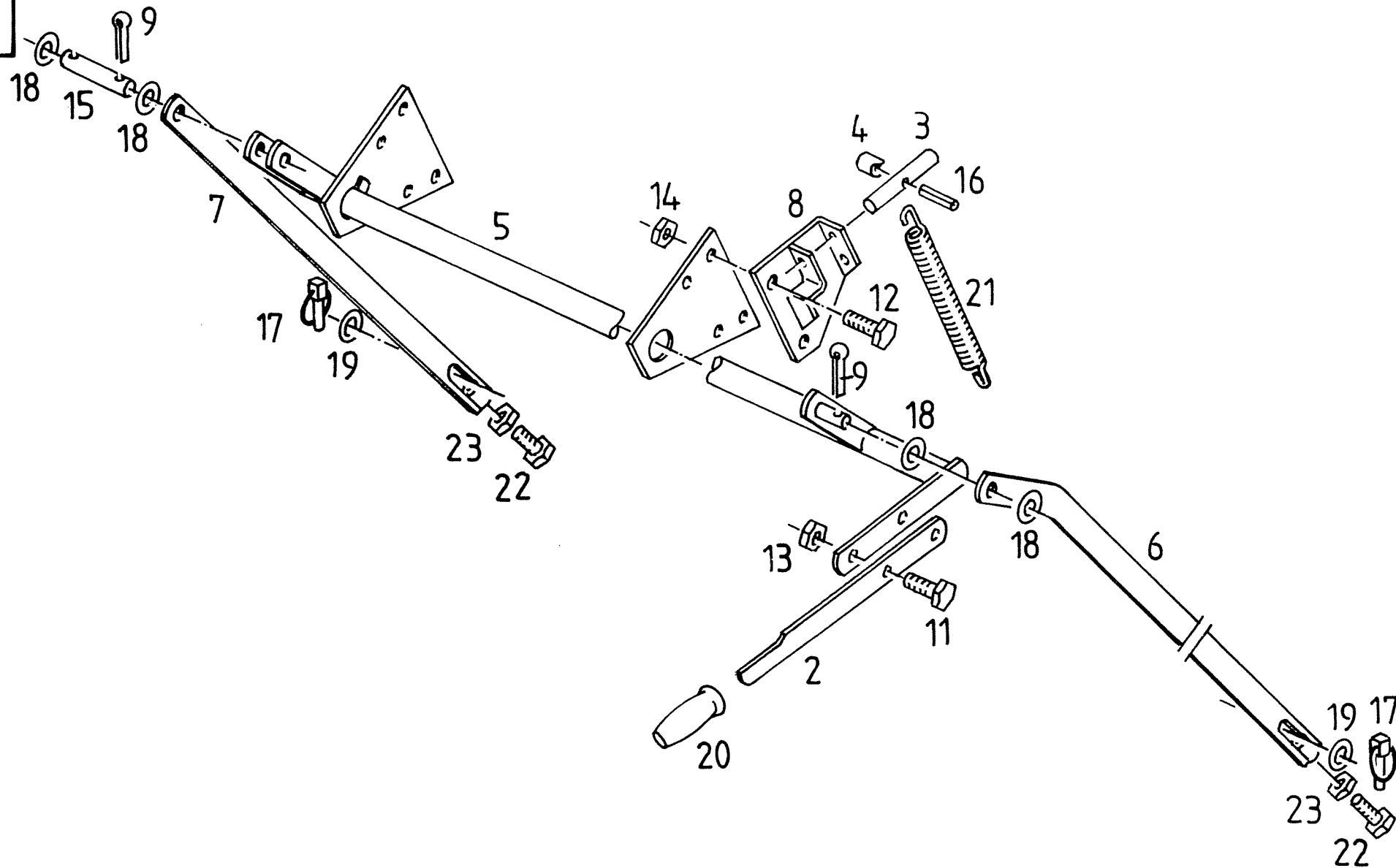
DISP.DE COUPE

DISP.DE CORTE

Bildtafel P03
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0656 4448	1	Schnur	CORD	CORDE	CORDON	
2	0657 7109	17	ROLLE	ROLLER	ROULEAU	RODILLO	
3	0657 7110	17	Rollenbolzen	PIN	GOUJON	PERNO	
4	0657 7111	16	SPANNSTUECK	TIGHTENING PLATE	PLAQUE DE SERRAGE	PIEZA TENSORA	
5	0657 7442	17	BUEGEL	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
6	1651 1336	1	Messerachse oben	AXLE	ESSIEU	EJE	
7	0657 7583	1	LOCHACHSE OBEN	AXLE	AXE	EJE	
8	0657 1172	1	SCHNEIDVORRICHTUNG	CUTTING DEVICE	JEU DE LAMES	JUEGO DE HOJAS	
9	0657 1297	1	Ausrückhebel gsw.	RELEASE LEVER	LEVIER DEBRAYEUR	PALANCA DESEMBRAG	
10	0657 7496	2	BUEGELMUTTER	NUT	ECROU	TUERCA	
11	0626 4206	1	Federstecker 2,5 A3C	SPRING	RESSORT	RESORTE	
12	0110 6451	18	Splint 4 x 25 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
13	0111 2439	16	SHR.M10x35 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
14	0111 2451	2	Shr.M10x 45D933	HEX. HEAD SCREW	VIS A TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
15	0111 2476	16	SHR.M10X 90D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
16	0111 1522	2	SHR.M12X 70D931	HEX. BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
17	0110 2659	18	Mutter M 10 D934-	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
18	0620 9778	2	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
19	0620 9768	16	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
20	0112 7538	20	Shb. 10,5 DIN 7349	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
21	0621 4206	34	Scheibe 13x30x4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
22	0621 5561	34	Zugfeder 4,5x20x180	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	RESORTE DE TENSION	
23	0627 8720	11	Schneidmesser	KNIFE	COUTEAU	SECCION	
24	0657 8239	2	KLEMMPLATTE	PLATE	PLAQUE	PLACA	
24.1	0657 8892	2	BUEGEL	YOKE/RETAINER	ETRIER	ESTRIBO	- 2419
25	0117 7466	4	SHR. H2091 DIN 933	HEX.BOLT	VIS 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	+ 2420
26	0621 4207	10	Scheibe 13x24x2,5A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
27	0658 6971	4	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
28	0656 2016	4	ABSTANDRING	WASHER	RONDELLE D'EPaisseur	ANILLO DISTANCIADOR	

P 04



1 0 0 1 0 4 0 0 0

K 550/S/33
1.001040.00

SCHNEIDWERK
- 3654

CUTTING DEVICE
- 3654

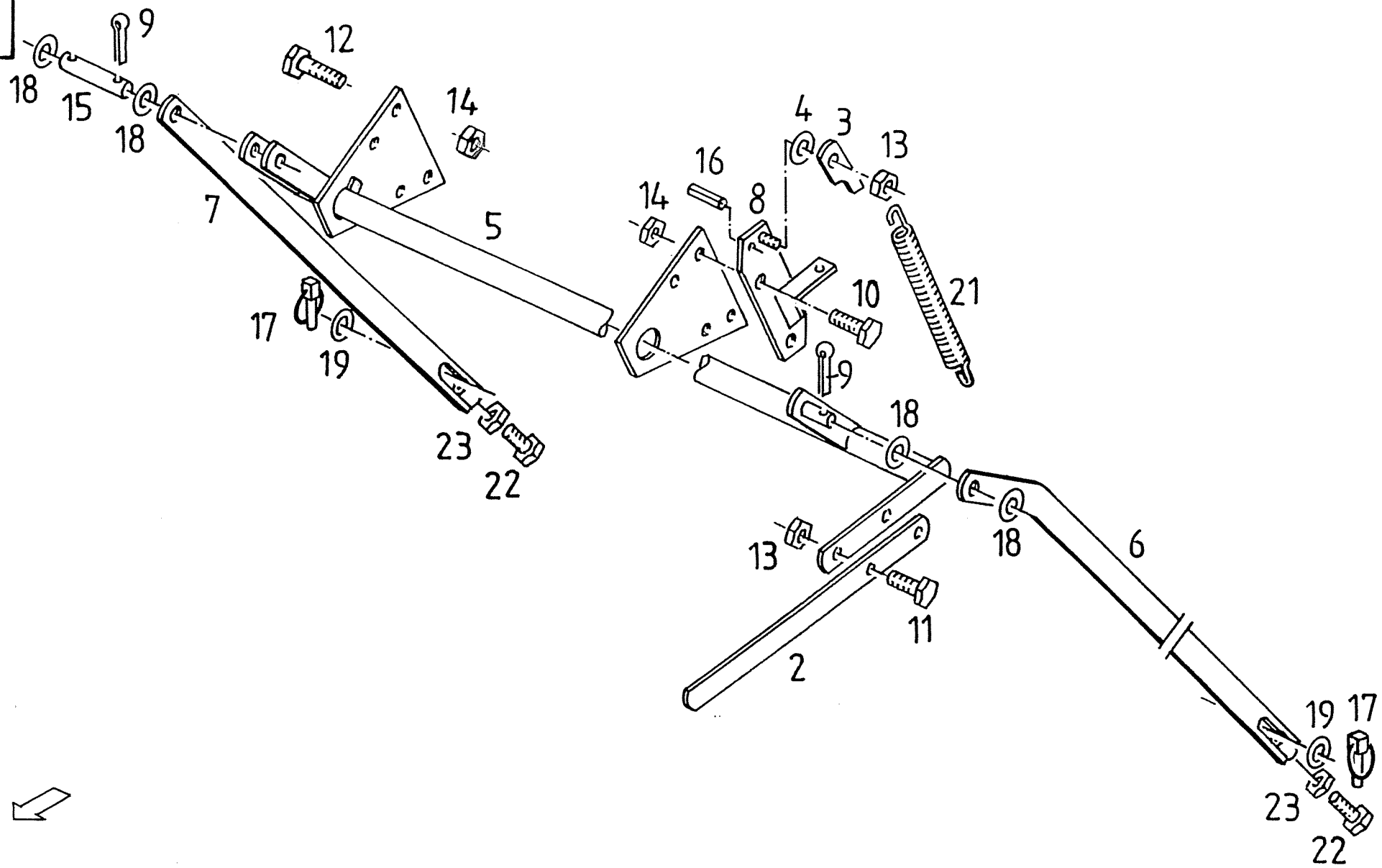
DISP.DE COUPE
- 3654

DISP.DE CORTE
- 3654

Bildtafel P04
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
2	0657 8247	2	HEBEL	LEVER	LEVIER	PALANCA	
3	0657 8250	2	BOLZEN	PIN	AXE	PERNO	
4	0657 8251	2	RUNDSTUECK	PIECE	PIECE	PIEZA	
5	0657 7469	2	DREHROHR GESCHW.	TUBE	TUBE ROTATIF	TUBO	
6	0657 7471	2	ZUGSTANGE LI.GESCHW.	PULL ROD	TRINGLE DE COMMANDE	TIRANTE	
7	0657 7473	2	ZUGSTANGE RE.GESCHW.	PULL ROD	TRINGLE DE COMMANDE	TIRANTE	
8	0657 8259	2	WINKELPLATTE GESCHW.	PLATE	PLAQUE	PLACA	
9	0110 6451	2	Splint 4 x 25 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
11	0111 2429	4	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
12	0110 2701	4	Shr. M 12x30 DIN933	HEX HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
13	0620 9768	4	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
14	0620 9778	8	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
15	0620 9942	2	BLZ.D1433-16H11X 85X	PIN	AXE	PERNO	
16	0111 5430	2	SPANNSTIFT 4X32	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
17	0112 6332	4	KLST.6 D11023 ST502	DOWEL PIN	BROCHE	PERNO DE FIJACION	
18	0621 4217	8	Scheibe 17,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
19	0621 4226	4	Schb. 21,0 D125 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
20	0621 5264	2	Kunststoffgriff	HANDLE	POIGNEE	MANIJA	
21	0621 5565	2	Z.FED. 4,7/339lg.	TENSION-SPRING	RESSORT-DE-RAPPEL	MUELLE-DE-TRACCION	
22	0111 2579	4	SHR.M12X 70D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
23	0111 2858	2	MU M12 8A3C	NUT	ECROU	TUERCA	

P 05



1 0 0 1 6 2 1 0 0

K 550/S/33/23
1.001621.00

SCHNEIDWERK
+ 3655

CUTTING DEVICE
+ 3655

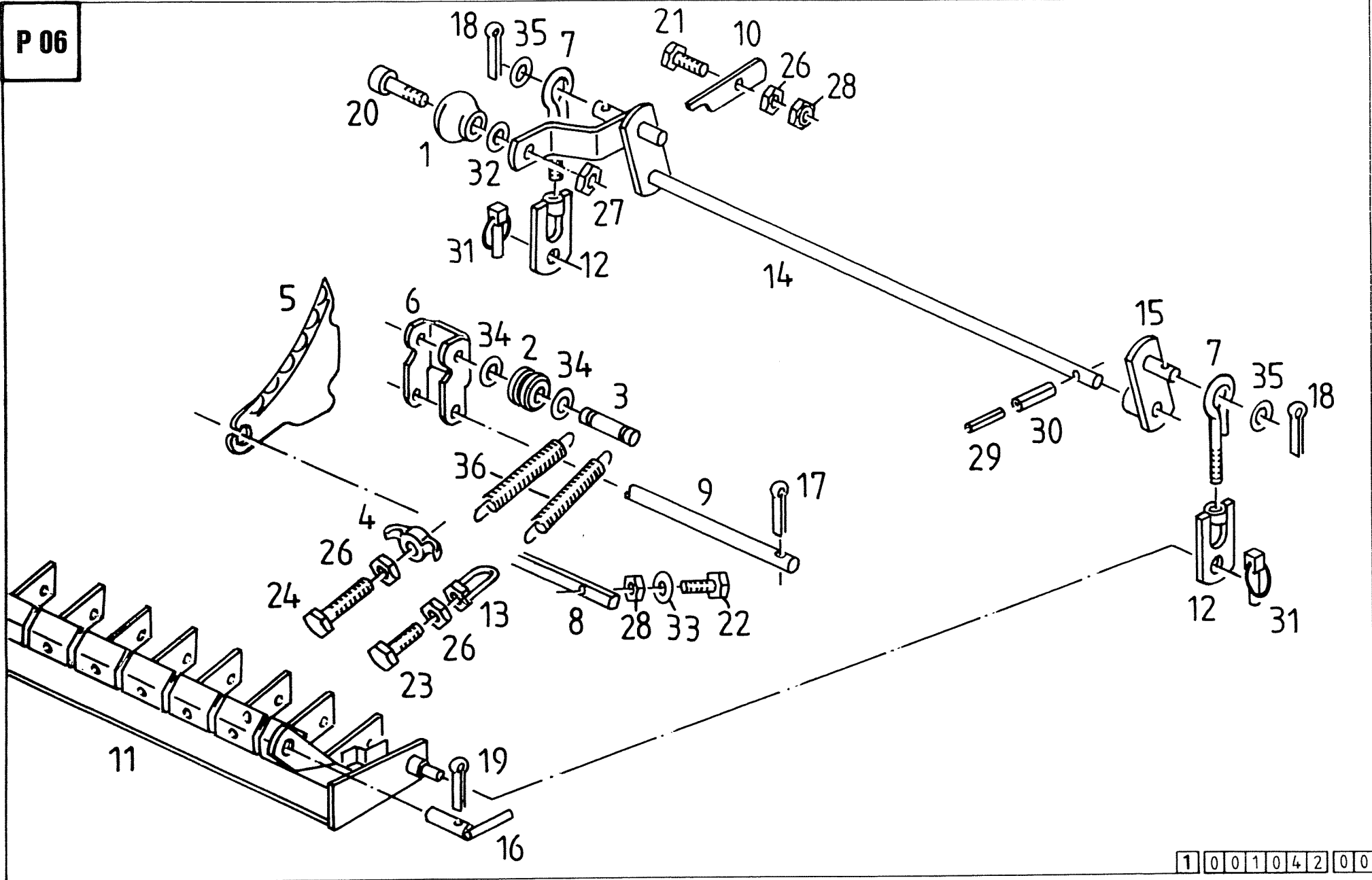
DISP.DE COUPE
+ 3655

DISP.DE CORTE
+ 3655

Bildtafel P05
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
2	0657 0153	1	HEBEL	LEVER	LEVIER	PALANCA	
3	0657 0184	1	RIEGEL	CATCH	VERROU	CERROJO	
4	0112 7538	1	Shb. 10,5 DIN 7349	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
5	0657 7469	1	DREHROHR GESCHW.	TUBE	TUBE ROTATIF	TUBO	
6	0657 7471	2	ZUGSTANGE LI.GESCHW.	PULL ROD	TRINGLE DE COMMANDE	TIRANTE	
7	0657 7473	2	ZUGSTANGE RE.GESCHW.	PULL ROD	TRINGLE DE COMMANDE	TIRANTE	
8	0657 0180	1	ANSCHLAGPLATTE	STOP PLATE	PLAQUE DE BUTEE	PLACA DE TOPE	
9	0110 6451	3	Splint 4 x 25 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
10	0111 2538	2	Shr. M 12x35 88A3C	Hex.head screw	Vis tete 6-pans	Tornillo hexagonal	
11	0111 2429	4	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
12	0110 2701	4	Shr. M 12x30 DIN933	HEX HEAD SCREW	VIS A TETE 6 PANS	TORNILLO HEXAGONAL	
13	0620 9768	4	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
14	0620 9778	8	Sich.Mu. M12 10A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
15	0620 9942	1	BLZ.D1433-16H11X 85X	PIN	AXE	PERNO	
16	0115 7332	1	SP.ST.D1481- 5 X	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
17	0112 6332	4	KLST.6 D11023 ST502	DOWEL PIN	BROCHE	PERNO DE FIJACION	
18	0621 4217	8	Scheibe 17,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
19	0621 4226	4	Schb. 21,0 D125 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
21	0621 5565	2	Z.FED. 4,7/3391g.	TENSION-SPRING	RESSORT-DE-RAPPEL	MUELLE-DE-TRACCION	
22	0111 2579	2	SHR.M12X 70D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
23	0112 5801	2	MU.M12 D934-	HEX. NUT	ECROU 6 PANS	TUERCA HEXAGONAL	

P 06



1 0 0 1 0 4 2 0 0

K 550/S/23
1.001042.00

SILIERSCHNEIDWERK
- 3854

DOUBLE-CHOP EQUIPM.
- 3854

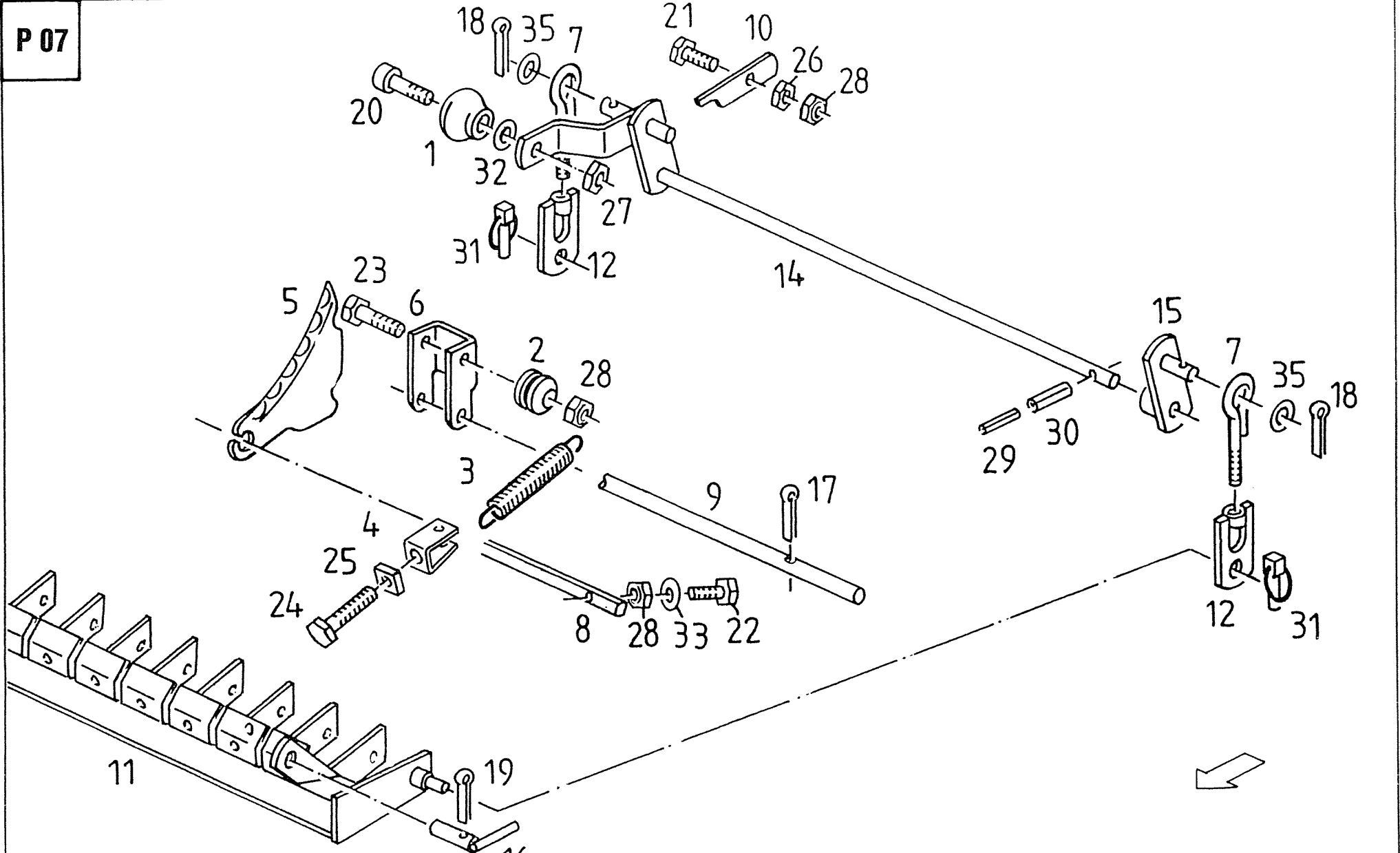
DISP.A COUPE COURTE
- 3854

DISP.DE CORTE EXACTO
- 3854

Bildtafel P06
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0624 3750	1	KURBELKNOPF	BALL	POIGNEE	EMPUNADURA	
2	0657 7109	11	ROLLE	ROLLER	ROULEAU	RODILLO	
3	0657 7110	11	Rollenbolzen	PIN	GOUJON	PERNO	
4	0657 7111	10	SPANNSTUECK	TIGHTENING PLATE	PLAQUE DE SERRAGE	PIEZA TENSORA	
5	0627 8720	11	Schneidmesser	KNIFE	COUTEAU	SECCION	
6	0657 7442	11	BUEGEL	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
7	0657 7483	2	Osenschraube	EYEBOLT	BOULON A OEIL	TORNILLO CON OJETE	
8	1651 1335	1	MESSERACHSE UNTEN	AXLE	ESSIEU	EJE	
9	0657 7586	1	LOCHACHSE UNT.	AXLE	AXE	EJE	
10	0657 7489	1	FLACHRIEGEL	FLAT CATCH	VERROU PLAT	CERROJO PLANA	
11	1 1439 171 510	1	MESSERTRAEGER	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
12	0657 7494	2	ZUGLASCHE GESCHW.	TRACTION EYE	ECLISSE DE TRACTION	ECLISA DE TIRO	
13	0657 7496	2	BUEGELMUTTER	NUT	ECROU	TUERCA	
14	1 1432 171 570	1	DREHSTAB GESCHW.	ROD	TIGE	VARILLA	
15	0657 0185	1	HEBEL GESCHW.	LEVER	LEVIER	PALANCA	
16	0657 7498	2	STECKBOLZEN GESCHW.	FIXING PIN	BROCHE	PASADOR	
17	0110 6451	11	Splint 4 x 25 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
18	0112 2072	2	Splint 5x32 D94 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
19	0114 3009	2	Splint 6,3 x 50	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
20	0110 1405	1	SHR.M 8X 50D912	SCREW	VIS	TORNILLO	
21	0111 2429	1	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
22	0111 2439	10	SHR.M10x35 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
23	0111 2451	2	Shr.M10x 45D933	HEX. HEAD SCREW	VIS A TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
24	0111 2476	10	SHR.M10X 90D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
26	0110 2659	13	Mutter M 10 D934-	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
27	0110 4944	1	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
28	0620 9768	10	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
29	0115 7344	1	Sp.Stift 6x40 D1481	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
30	0111 5490	1	SPANNSTIFT 10X40	TIGHTENING PIN	GOUJON DE SERRAGE	PASADOR DE SUJECION	
31	0112 6332	2	KLST.6 D11023 ST502	DOWEL PIN	BROCHE	PERNO DE FIJACION	
32	0113 8374	1	Scheibe 8,4 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
33	0110 7165	10	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
34	0621 4206	22	Scheibe 13x30x4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
35	0621 4226	2	Schb. 21,0 D125 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
36	0621 5561	22	Zugfeder 4,5x20x180	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	RESORTE DE TENSION	

P 07



1 0 0 1 7 4 0 0 0

K 550/S/23
1.001740.00

SILIERSCHNEIDWERK
+ 3855

DOUBLE-CHOP EQUIPM.
+ 3855

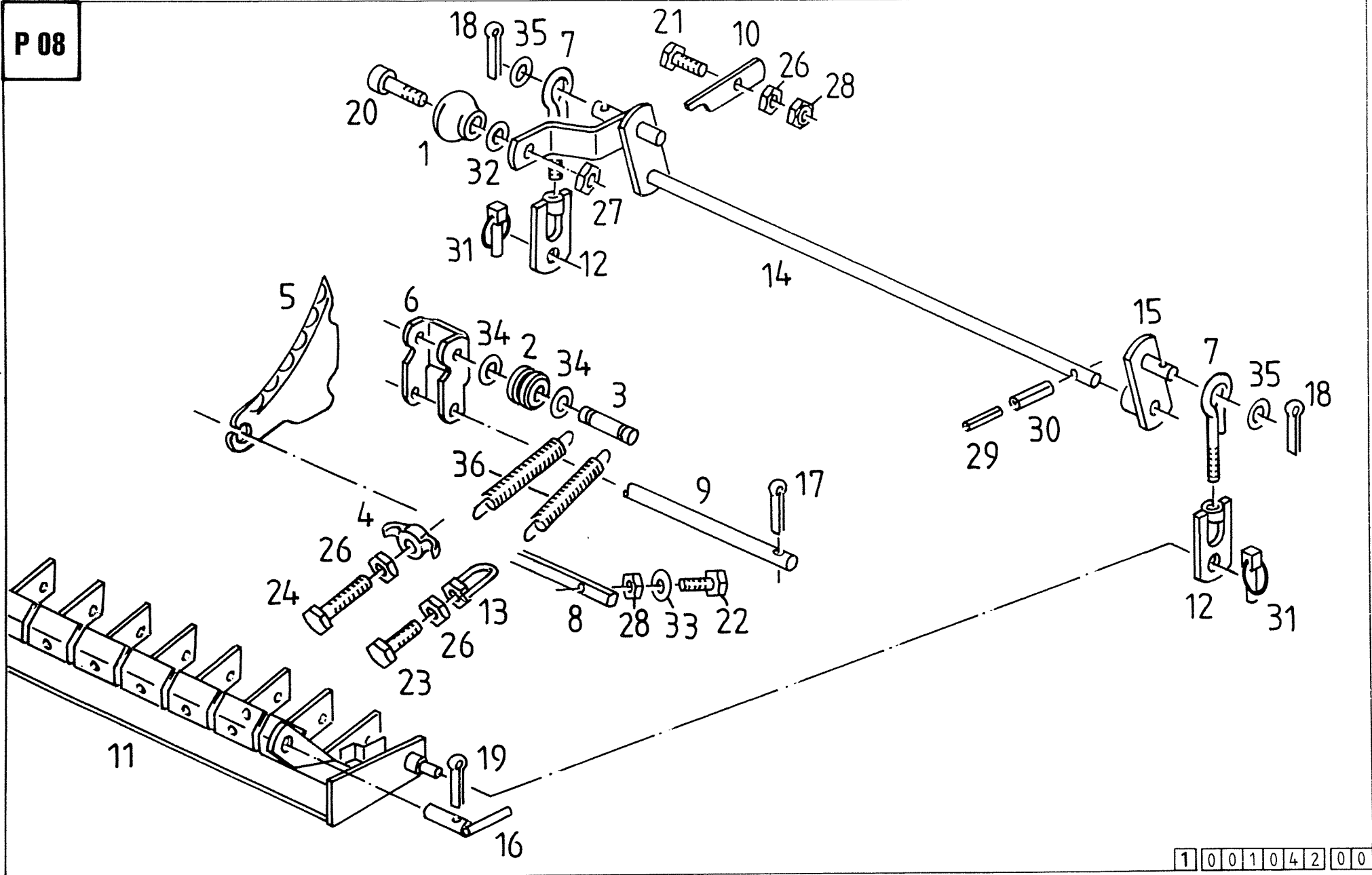
DISP.A COUPE COURTE
+ 3855

DISP.DE CORTE EXACTO
+ 3855

Bildtafel P07
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0624 3750	1	KURBELKNOPF	BALL	POIGNEE	EMPUNADURA	
2	0657 0145	11	Rolle	ROLLER	ROULEAU/GALET	RODILLO/POLEA	
3	0114 2324	11	Z.FED.6,0x29,0x200,0	DRAW SPRING	RESSORT TRACTION	RESORTE TRACCION	
4	0657 0178	11	SPANNBUEGEL	CLAMPING YOKE	ETRIER SERRAGE	ESTRIBO FIJACION	
5	0627 8720	11	Schneidmesser	KNIFE	COUTEAU	SECCION	
6	0657 0157	11	BUEGEL	YOKE/RETAINER	ETRIER	ESTRIBO	
7	0657 7483	2	Osenschraube	EYEBOLT	BOULON A OEIL	TORNILLO CON OJETE	
8	1651 1335	1	MESSERACHSE UNTEN	AXLE	ESSIEU	EJE	
9	0657 0177	1	ACHSWELLE UNT.	SHAFT	ARBRE ESSIEU	ARBOL EJE	
10	0657 0176	1	FALLRIEGEL	LATCH/CATCH	VERROU	CERROJO VERTICAL	
11	0657 0170	1	MESSERTRAEGER	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
12	0657 7494	2	ZUGLASCHE GESCHW.	TRACTION EYE	ECLISSE DE TRACTION	ECLISA DE TIRO	
14	0657 0195	1	Drehstab gsw.	torsion rod	barre de torsion	barra torsion	
15	0657 0185	1	HEBEL GESCHW.	LEVER	LEVIER	PALANCA	
16	0657 7498	2	STECKBOLZEN GESCHW.	FIXING PIN	BROCHE	PASADOR	
17	0110 6451	11	Splint 4 x 25 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
18	0112 2072	2	Splint 5x32 D94 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
19	0114 3009	2	Splint 6,3 x 50	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
20	0110 1405	1	SHR.M 8X 50D912	SCREW	VIS	TORNILLO	
21	0111 2429	1	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
22	0111 2439	10	SHR.M10x35 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
23	0111 1315	11	Shr. M 10x55 D931	HEX.HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
24	0111 2341	11	Shr. M 8x30 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
25	0113 7115	11	SCHWEISSMU.M 8	WELDING NUT	ECROU	TUERCA SOLDADURA	
26	0110 2659	1	Mutter M 10 D934-	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
27	0110 4944	1	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
28	0620 9768	10	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
29	0115 7344	1	Sp.Stift 6x40 D1481	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
30	0113 8412	1	Spannstift 10x40 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
31	0112 6332	2	KLST.6 D11023 ST502	DOWEL PIN	BROCHE	PERNO DE FIJACION	
32	0113 8374	1	Scheibe 8,4 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
33	0110 7165	10	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
35	0621 4226	2	Schb. 21,0 D125 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	

P 08



1 0 0 1 0 4 2 0 0

K 550/33
1.001042.00

SILIERSCHNEIDWERK

DOUBLE-CHOP EQUIPM.

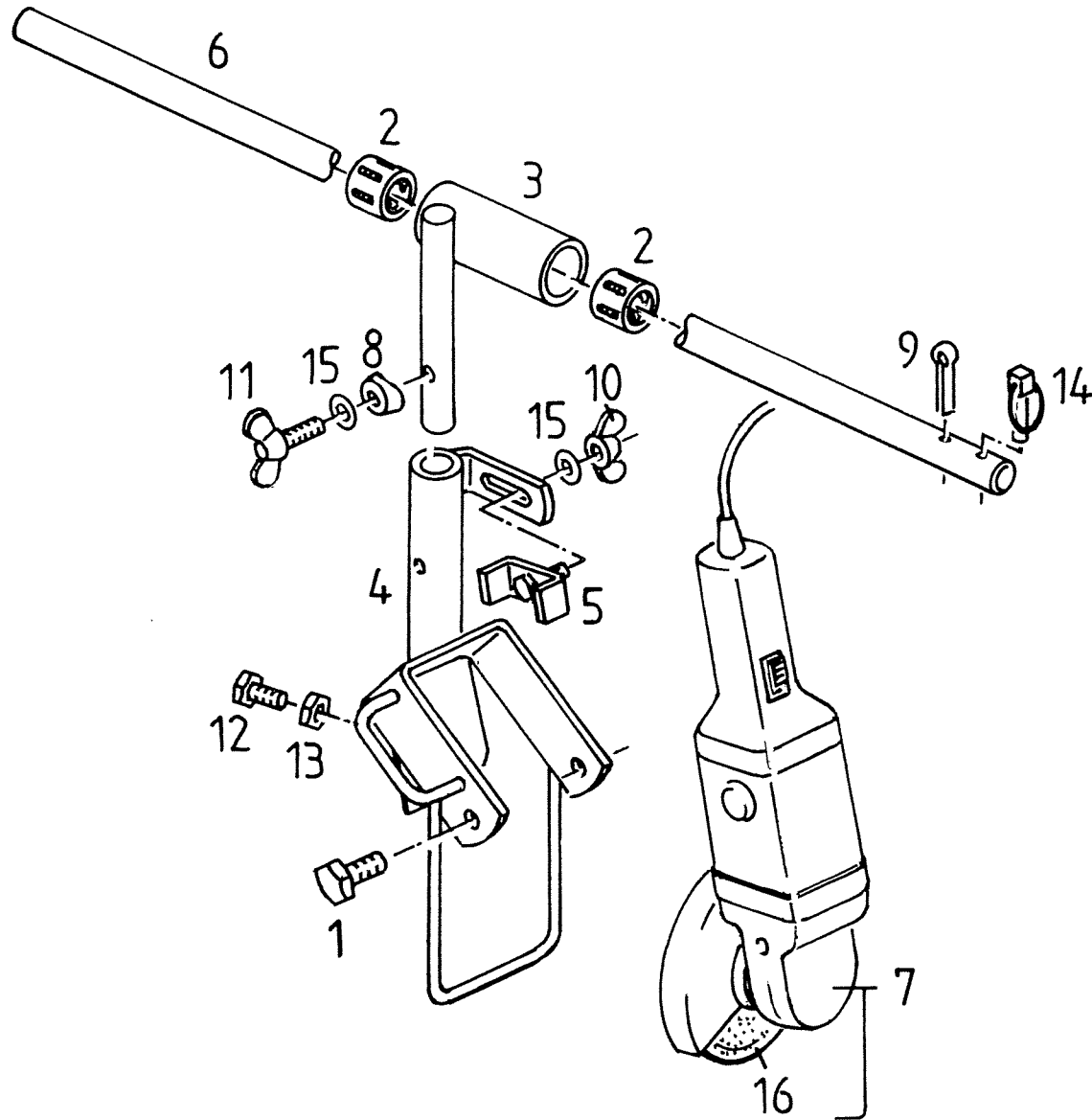
DISP.A COUPE COURTE

DISP.DE CORTE EXACTO

Bildtafel P08
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0624 3750	1	KURBELKNOPF	BALL	POIGNEE	EMPUNADURA	
2	0657 7109	16	ROLLE	ROLLER	ROULEAU	RODILLO	
3	0657 7110	16	Rollenbolzen	PIN	GOUJON	PERNO	
4	0657 7111	15	SPANNSTUECK	TIGHTENING PLATE	PLAQUE DE SERRAGE	PIEZA TENSORA	
5	0627 8720	16	Schneidmesser	KNIFE	COUTEAU	SECCION	
6	0657 7442	16	BUEGEL	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
7	0657 7483	2	Osenschraube	EYEBOLT	BOULON A OEIL	TORNILLO CON OJETE	
8	1651 1337	1	Messerachse unten	AXLE	ESSIEU	EJE	
9	0657 7586	1	LOCHACHSE UNT.	AXLE	AXE	EJE	
10	0657 7489	1	FLACHRIEGEL	FLAT CATCH	VERROU PLAT	CERROJO PLANA	
11	1 1439 171	1	MESSERTRAEGER	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	- 3389
11.1	0657 1186	1	MESSERTRAEGER	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	+ 3390
12	0657 7494	2	ZUGGLASCHE GESCHW.	TRACTION EYE	ECLISSE DE TRACTION	ECLISA DE TIRO	
13	0657 7496	2	BUEGELMUTTER	NUT	ECROU	TUERCA	
14	0657 0195	1	Drehstab gsw.	torsion rod	barre de torsion	barra torsion	
15	0657 0185	1	HEBEL GESCHW.	LEVER	LEVIER	PALANCA	
16	0657 7498	2	STECKBOLZEN GESCHW.	FIXING PIN	BROCHE	PASADOR	
17	0110 6451	16	Splint 4 x 25 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
18	0112 2072	2	Splint 5x32 D94 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
19	0114 3009	2	Splint 6,3 x 50	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
20	0110 1405	1	SHR.M 8X 50D912	SCREW	VIS	TORNILLO	
21	0111 2429	1	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
22	0111 2439	15	SHR.M10x35 D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
23	0111 2451	2	Shr.M10x 45D933	HEX. HEAD SCREW	VIS A TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
24	0111 2476	15	SHR.M10X 90D933	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORNILLO HEX.	
26	0110 2659	18	Mutter M 10 D934-	HEX. NUT	ECROU 6-PANS	TUERCA HEXAGONAL	
27	0110 4944	1	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
28	0620 9768	16	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
29	0115 7344	1	Sp.Stift 6x40 D1481	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
30	0113 8412	1	Spannstift 10x40 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	
31	0112 6332	2	KLST.6 D11023 ST502	DOWEL PIN	BROCHE	PERNO DE FIJACION	
32	0113 8374	1	Scheibe 8,4 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
33	0110 7165	15	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
34	0621 4206	32	Scheibe 13x30x4	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
35	0621 4226	2	Schb. 21,0 D125 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
36	0621 5561	32	Zugfeder 4,5x20x180	TENSION SPRING	RESSORT DE RAPPEL	RESORTE DE TENSION	

P 09



1 0 0 1 2 7 0 0 0

K 550/S/33/23
1.001270.00

SCHLEIFVORRICHTUNG

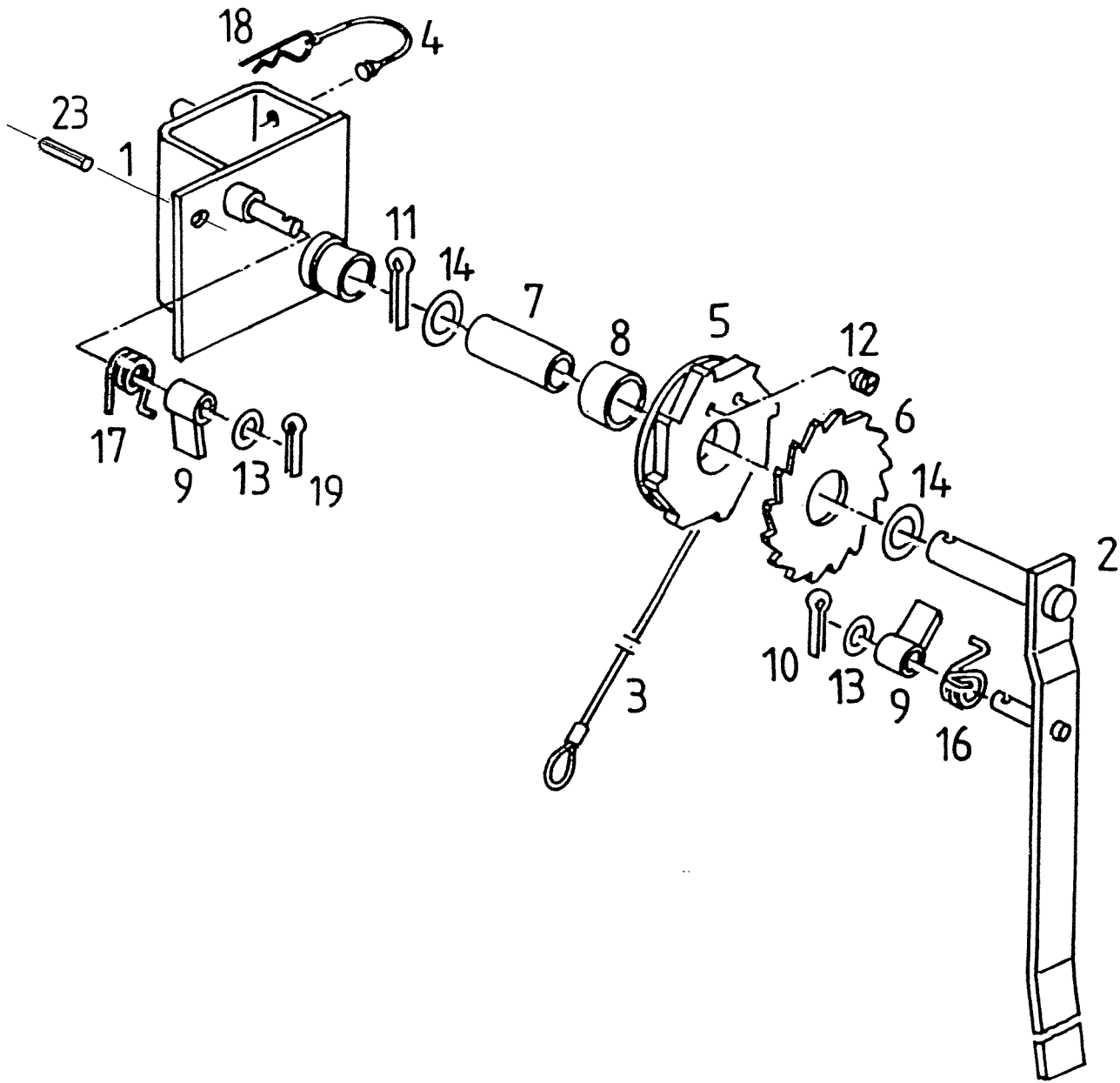
KNIFE SHARPENER

DISP.D'AFFUTAGE

DISP.AFILADOR

Bildtafel P09
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0111 2596	2	SHR.M14X 20D933	winged screw	vis a ailettes	tornillo de aletas	
2	0114 1196	2	KUGELHUELSE KH2540	SLEEVE	DOUILLE	MANGUITO	
3	0655 9062	1	FUEHRUNGSARM	ARM	BRAS	BRAZO	
4	0655 0347	1	HALTEARM	SUPPORT ARM	BRAS SUPPORT	BRAZO SOPORTE	
5	0655 0350	1	Führungsbügel gsw.	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	
6	0655 0360	1	ACHSE	AXLE	AXE	EJE	
7	0655 0366	1	SCHLEIFMASCHINE	GRINDING MACHINE	RECTIFIEUSE	RECTIFICADORA	
8	0658 6971	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
9	0113 2647	1	Splint 6,3x40	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
10	0113 8390	1	Mütter M10 DIN315-5	WINGED NUT	ECROU A AILETTES	TUERCA DE OREJAS	
11	0113 8922	1	SHR. M10X 25 DIN316	WINGED SCREW	VIS A AILETTES	TORNILLO DE ALETAS	
12	0111 2240	1	Shr.M6x12 8.8 A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	
13	0111 4357	1	Mu. M6 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	
14	0112 6332	1	KLST.6 D11023 ST502	DOWEL PIN	BROCHE	PERNO DE FIJACION	
15	0110 7165	2	Scheibe 11,0 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
16	0630 2249	1	SCHRUPPSCH.178X8 A24	GRIND DISC	DISQUE AFFUTER	RUEDA DE AFILADURA	
16.1	0630 2250	0	ABZIEHSTEIN	GRINDSTONE	PIERRE A AIGUISER	PIEDRA DE AFILAR	



K 550/S/33/23
1.001272.02

AUFZIEHVORRICHTUNG

LIFTING DEVICE

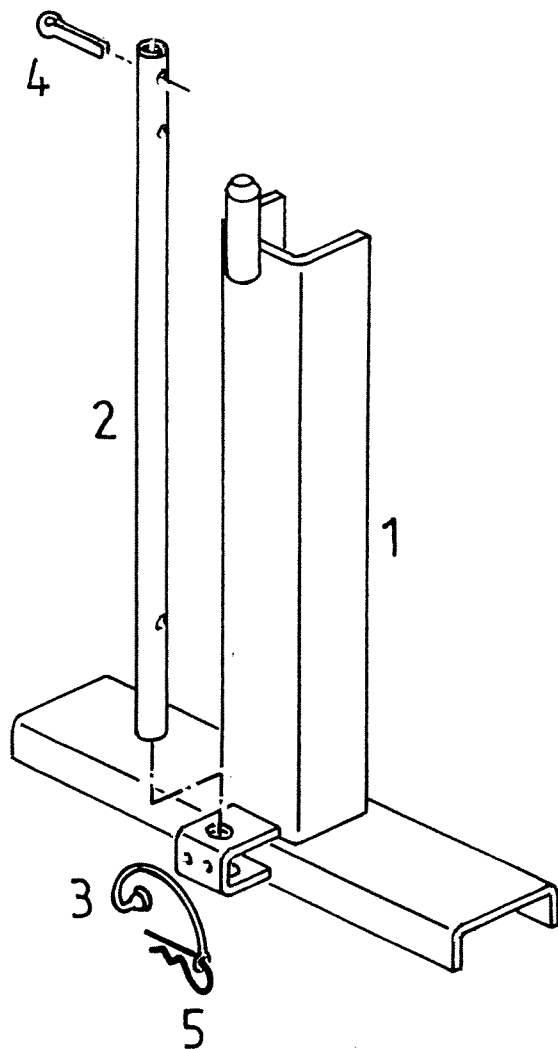
DISP.DE RELEVAGE

DISP.ELEVACION

Bildtafel P10
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 0355	1	GEHAEUSE	BOITIER	HOUSING	CAJA	
2	0655 0358	1	HEBEL GESCHW.	LEVER	LEVIER	PALANCA	
3	0655 0372	1	DRAHTSEIL	CABLE	CABLE	CABLE	
4	0656 4448	1	Schnur	CORD	CORDE	CORDON	
5	0625 2109	1	SEILTROMMEL	CABLE DRUM	TAMBOUR DE CABLE	TAMBOR PARA CABLE	
6	0625 2111	1	ZACKENRAD	TOOTHED WHEEL	ROUE DENTEE	PLACA DENTADA	
7	0625 2112	1	BUCHSE S	BUSH	MANCHON	MANGUITO	
8	0655 2113	1	DECKEL	COVER	COUVERCLE	TAPA	
9	0655 5734	1	KLINKE GESCHW.	CATCH	CLIQUET	TRINQUETE	
10	0113 2634	1	SPLINT 3,2X 32	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
11	0112 6649	1	SPLINT 4X32 A3C	SPLIT PIN	GOUPILLE FENDUE	PASADOR ALETAS	
12	0113 6331	4	GEW-ST.M 8X8	THREADED PIN	GOUJON FILETE	ESPIGA ROSCADA	
13	0621 4202	2	Schb.14x24x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	
14	0621 4368	2	SCHB.21,0X42,0X1,5	DISC	DISQUE	DISCO	
15	0621 5264	1	Kunststoffgriff	HANDLE	POIGNEE	MANIJA	
16	0657 9057	1	BIEGEFEDER LIEFERV.	TORSION SPRING	RESSORT DE TORSION	RESORTE DE TORSION	
17	0621 5624	1	BIEGEFEDER LIEFERV.	SPRING	RESSORT	RESORTE	
18	0621 5666	1	Federstecker 3 A3C	SPRING CLIP	AGRAFE	PASADOR	
19	0113 2628	1	Splint 3,2x25	Split pin	Goupille fendue	Pasador aletas	
23	0115 7341	1	SP.ST.D1481-6x16 A3C	DOWEL PIN	GOUPILLE SERRAGE	PERNO FIADOR	

P 11



1 0 0 1 2 7 1 0 0

K 550/S/33/23
1.001271.00

DEICHSELSTUETZE

DRAWBAR SUPPORT

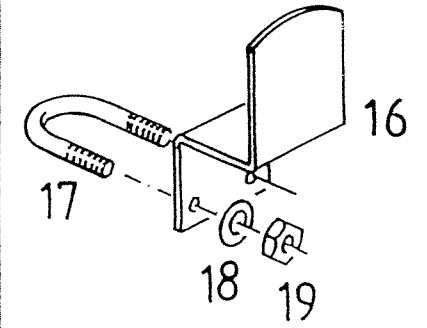
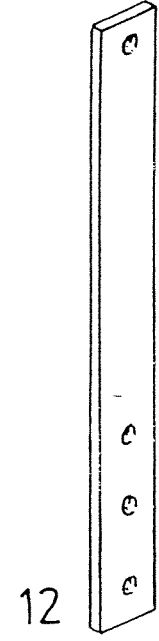
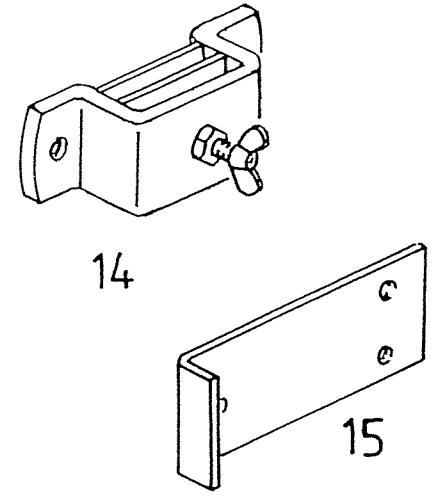
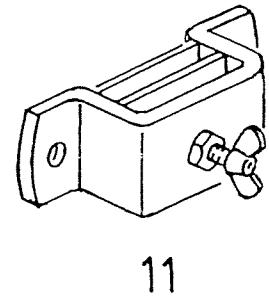
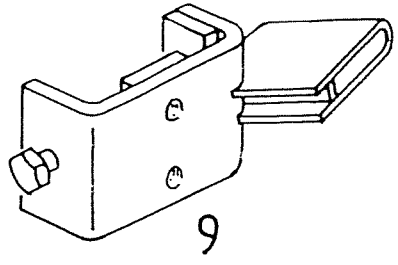
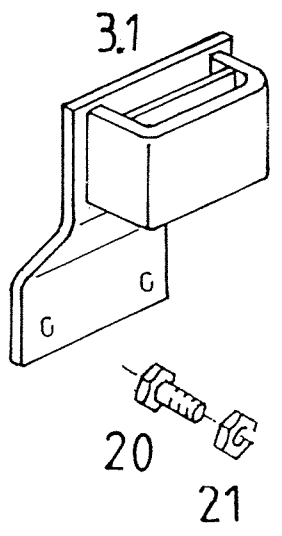
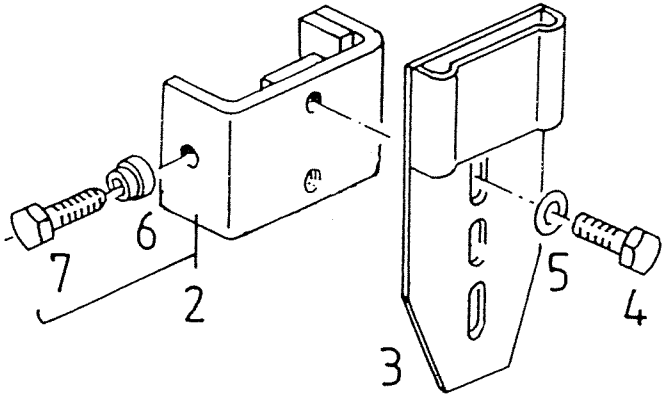
SUPPORT DU TIMON A
RELEVAGE

SOPORTE DE BARRA DE
TRACCION

Bildtafel P11
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qté.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	0655 0382	1	DEICHSELSTUETZE	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
2	0655 0384	1	STUETZROHR	SUPPORT TUBE	TUBE DE SUPPORT	TUBO DE SOPORTE	
3	0656 4448	2	Schnur	CORD	CORDE	CORDON	
4	0113 2647	1	Splint 6,3x40	SPLIT PIN	GOUILLE FENDUE	PASADOR DE ALETAS	
5	0621 5673	2	Federstecker 4,5 A3C	SPRING CLIP	AGRAFE	PASADOR	

U 01



1 0 0 1 9 0 0 0 0

K 550
1.001900.00

ARMATURENKONSOLE

INSTRUMENT BOARD

TABLIER DES
INSTRUMENTS

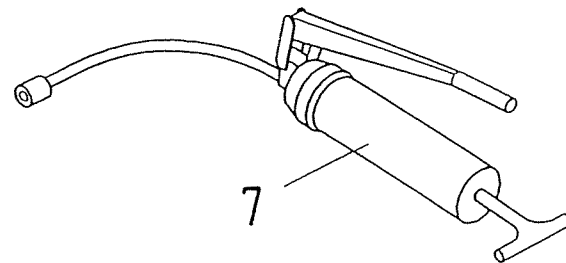
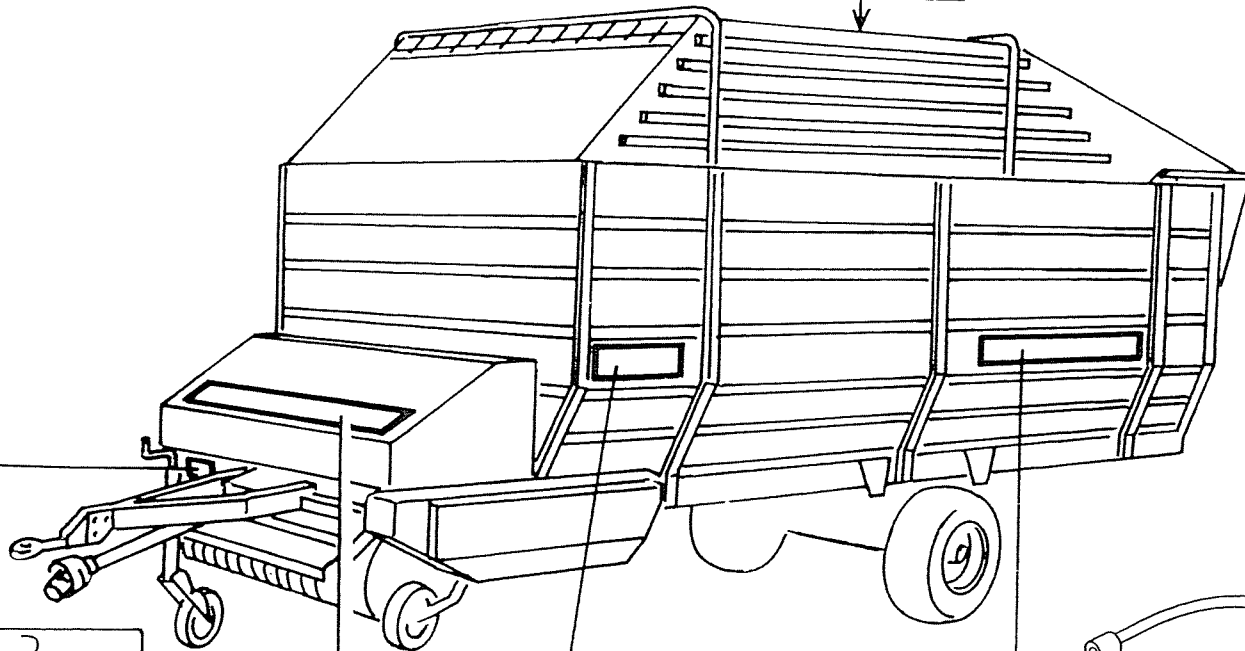
TABLERO INSTRUMENTOS

Bildtafel U01
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qté.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
2	0657 0740	1	Bügel mont.	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	Serie
3	0657 0724	1	Halter geschw.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	Serie
3.1	0655 8804	1	HALTER GESCHW.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	Serie
4	0112 6186	2	Shr. M 10x16 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	Serie
5	0112 7538	2	Shb. 10,5 DIN 7349	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	Serie
6	0113 9650	1	DR.StUECK S25	THRUST PIECE	PIECE DE BUTEE	PIEZA PRES.	Serie
7	0114 2049	1	Druckschraube	PRESSURE SCREW	VIS DE SERRAGE	TORNILLO PRESION	Serie
9	0657 0742	1	BUEGEL MONT.	YOKE	ETRIER	ESTRIBO	Seilzug/Intrac
11	0657 7748	1	EINSTECKTASCHE	PLATE	FERRURE	PIEZA DE FIJACION	DX Vario
12	0657 0736	1	SCHIENE GESCHW.	RAIL/BAR	RAIL/BARRE	CARRIL	DX Vario
14	0657 7748	1	EINSTECKTASCHE	PLATE	FERRURE	PIEZA DE FIJACION	07 Trakt.
15	0657 0733	1	WINKEL	ANGLE PLATE	EQUERRE	ANGULO	07 Trakt.
16	0657 0908	1	LASCHE	CONNECTING PLATE	ECLISSE	ECLISA	07 Trakt.
17	0657 0909	1	BUEGEL	YOKE/RETAINER	ETRIER	ESTRIBO	07 Trakt.
18	0110 7163	2	Schb. 9x17x1,6 A3C	WASHER	RONDELLE	ARANDELA	07 Trakt.
19	0110 4944	2	Sich. Mu. M8 8A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	07 Trakt.
20	0111 2429	2	Shr. M 10x30 88A3C	HEX. HEAD SCREW	VIS TETE 6-PANS	TORN.CAB. HEXAGONAL	07 Trakt.
21	0620 9768	2	Sich.-Mutter M10 A3C	LOCK NUT	ECROU DE SECURITE	TUERCA DE SEGURIDAD	07 Trakt.

U 02

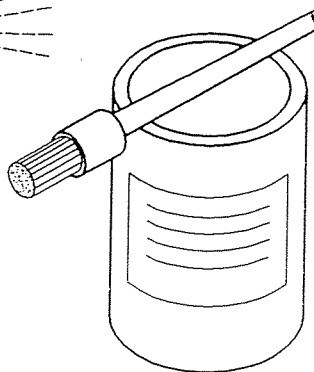
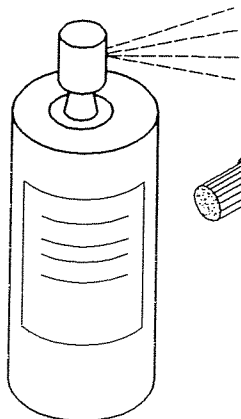
1



7

2

3



K 550

DEUTZ-FAHR

1 0 0 1 0 4 7 0 0

K 550/S/33/23
1.001047.00

BESCHRIFTUNG FARBE

DECAL
PAINT

DECALCOMANIE
PEINTURE

CALLOMANIA
PINTURA

Bildtafel U02
Diagram
Diagramme
Diagrama

Pos.	Teile-Nr.	Menge	Benennung	Description	Designation	Denominacion	Bemerkungen
Pos.	Part.Nr.	Qty.					Notes
Pos.	Piece No.	Qte.					Notes
Pos.	Pieza No.	Cat.					Notas
1	1651 1014	1	ERS.AUFKL.Deutz-Fahr	LABEL	ETIQUETTE ADHESIVE	FICHA PEGADA	
1.1	0657 7298	0	ERS.AUFKL. K 550 E	LABEL	ETIQUETTE ADHESIVE	FICHA PEGADA	
2	0100 5578	1	Spraydose Deutz-grün	green paint-spray	peinture vert-spray	pintura verde-spray	
2.1	0100 3572	1	Spraydose orange	RED PAINT SPRAY	ATOMISEUR ROUGE	PINTURA	
2.2	0100 9511	1	Farbe Deutz-blau 84	DEUTZ-BLUE SPRAY	ATOMISEUR DEUTZ-BLEU	PINTURA AZULADO	
2.3	0100 8301	1	Spraydose silber	silver paint-spray	peint. argent-spray	pintura plata-spray	
3	0100 9375	1	Farbe Deutz-grün 74	paint Deutz-green	peinture Deutz-vert	pintura Deutz-verde	
3.1	0621 7959	1	Farbe orange	PAINT RED	PEINTURE ROUGE	PINTURA ROJO	
3.2	0100 9525	1	Farbe Deutz-blau 84	PAINT DEUTZ-BLUE	PEINTURE DEUTZBLEU	PINTURA AZULADO	
3.3	0100 8346	1	Farbe weissaluminium	paint silver	peinture argent	pintura plata	
7	0621 5179	0	FETTPRESSE 500 A C1	GREASE GUN	POMPE A GRAISSE	PRENSA ENGRASE	
7.1	0295 3321	0	STABURAGS-NBU12/	LUBRICANT	LUBRIFIANT	LUBRICANTE	
7.2	0651 3515	0	Schlauch mit Nippel	LUBE HOSE	FLEXIBLE GRAISSAGE	MANGUERA LUBRICAC.	

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0100 3572	301	0110 2659	235	0110 2801	55	0110 4944	161
0100 5578	301	0110 2659	239	0110 2801	57	0110 4944	165
0100 8301	301	0110 2659	277	0110 2801	59	0110 4944	169
0100 8346	301	0110 2659	281	0110 2801	117	0110 4944	171
0100 9375	301	0110 2659	287	0110 2801	191	0110 4944	177
0100 9511	301	0110 2659	289	0110 2803	97	0110 4944	179
0100 9525	301	0110 2659	291	0110 2803	119	0110 4944	181
0109 7623	141	0110 2664	153	0110 2803	121	0110 4944	187
0109 7624	141	0110 2701	55	0110 2804	87	0110 4944	187
0109 7625	253	0110 2701	57	0110 2807	197	0110 4944	189
0110 0388	71	0110 2701	59	0110 2839	191	0110 4944	189
0110 0388	77	0110 2701	117	0110 3117	153	0110 4944	191
0110 0590	83	0110 2701	155	0110 3316	275	0110 4944	203
0110 0590	87	0110 2701	167	0110 3341	31	0110 4944	205
0110 0590	91	0110 2701	229	0110 3341	37	0110 4944	207
0110 0590	95	0110 2701	249	0110 3341	107	0110 4944	209
0110 0590	99	0110 2701	267	0110 3341	155	0110 4944	211
0110 0621	271	0110 2701	283	0110 3341	173	0110 4944	215
0110 0627	19	0110 2701	285	0110 3341	187	0110 4944	217
0110 0627	21	0110 2795	203	0110 3341	189	0110 4944	217
0110 0627	47	0110 2796	201	0110 3341	235	0110 4944	219
0110 0627	49	0110 2797	41	0110 3341	239	0110 4944	225
0110 0627	51	0110 2797	131	0110 3341	243	0110 4944	227
0110 1034	191	0110 2797	141	0110 3341	245	0110 4944	231
0110 1034	199	0110 2797	203	0110 3341	247	0110 4944	233
0110 1405	287	0110 2799	19	0110 3341	263	0110 4944	237
0110 1405	289	0110 2799	21	0110 3780	235	0110 4944	241
0110 1405	291	0110 2799	105	0110 3780	239	0110 4944	243
0110 1414	33	0110 2799	119	0110 4198	93	0110 4944	245
0110 1414	35	0110 2799	123	0110 4198	93	0110 4944	247
0110 1414	161	0110 2799	191	0110 4944	23	0110 4944	249
0110 1414	181	0110 2799	205	0110 4944	25	0110 4944	263
0110 1414	235	0110 2799	207	0110 4944	31	0110 4944	275
0110 1524	127	0110 2799	275	0110 4944	41	0110 4944	287
0110 2550	203	0110 2800	21	0110 4944	115	0110 4944	289
0110 2659	29	0110 2800	39	0110 4944	117	0110 4944	291
0110 2659	35	0110 2800	49	0110 4944	133	0110 4944	299
0110 2659	115	0110 2800	53	0110 4944	151	0110 5510	203
0110 2659	139	0110 2800	149	0110 4944	155	0110 5544	203
0110 2659	173	0110 2800	249	0110 4944	157	0110 5544	205

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0110 5544	207	0110 7163	247	0110 7749	19	0110 9960	89
0110 6409	125	0110 7163	253	0110 7755	25	0110 9960	259
0110 6447	35	0110 7163	261	0110 7755	37	0110 9960	271
0110 6447	41	0110 7163	263	0110 7755	233	0110 9961	85
0110 6447	151	0110 7163	299	0110 7755	237	0110 9961	89
0110 6447	173	0110 7165	35	0110 7760	209	0110 9961	91
0110 6451	113	0110 7165	39	0110 7760	213	0110 9961	101
0110 6451	133	0110 7165	43	0110 7768	43	0110 9962	97
0110 6451	137	0110 7165	107	0110 7773	269	0110 9962	259
0110 6451	139	0110 7165	109	0110 7782	191	0111 0001	19
0110 6451	155	0110 7165	139	0110 7792	219	0111 0001	89
0110 6451	165	0110 7165	155	0110 7792	223	0111 0002	21
0110 6451	171	0110 7165	157	0110 7793	219	0111 0002	97
0110 6451	277	0110 7165	169	0110 7793	223	0111 0002	101
0110 6451	279	0110 7165	171	0110 7817	53	0111 0002	199
0110 6451	281	0110 7165	173	0110 7817	273	0111 0415	19
0110 6451	283	0110 7165	181	0110 7844	19	0111 0415	21
0110 6451	285	0110 7165	235	0110 7844	39	0111 0435	43
0110 6451	287	0110 7165	239	0110 7850	19	0111 0565	31
0110 6451	289	0110 7165	249	0110 7855	21	0111 0565	205
0110 6451	291	0110 7165	265	0110 7855	43	0111 0577	207
0110 6458	199	0110 7165	273	0110 7855	71	0111 0664	43
0110 6474	97	0110 7165	275	0110 7858	43	0111 0676	205
0110 6474	121	0110 7165	277	0110 7858	251	0111 1079	135
0110 7121	135	0110 7165	287	0110 7858	255	0111 1080	147
0110 7121	173	0110 7165	289	0110 7858	271	0111 1134	161
0110 7158	131	0110 7165	291	0110 8524	179	0111 1136	231
0110 7158	141	0110 7165	293	0110 8524	217	0111 1136	261
0110 7158	273	0110 7528	95	0110 8982	209	0111 1145	123
0110 7163	23	0110 7528	99	0110 8982	213	0111 1145	231
0110 7163	25	0110 7726	209	0110 9057	19	0111 1145	237
0110 7163	115	0110 7726	213	0110 9063	21	0111 1153	233
0110 7163	199	0110 7726	261	0110 9957	19	0111 1153	237
0110 7163	205	0110 7730	31	0110 9957	85	0111 1184	213
0110 7163	207	0110 7730	173	0110 9957	91	0111 1288	205
0110 7163	217	0110 7737	173	0110 9958	21	0111 1288	207
0110 7163	233	0110 7742	209	0110 9958	43	0111 1298	273
0110 7163	237	0110 7742	213	0110 9958	91	0111 1315	279
0110 7163	243	0110 7748	19	0110 9960	43	0111 1315	289
0110 7163	245	0110 7748	37	0110 9960	85	0111 1325	229

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0111 1339	155	0111 2240	235	0111 2333	233	0111 2429	113
0111 1339	169	0111 2240	275	0111 2333	237	0111 2429	157
0111 1339	171	0111 2240	293	0111 2333	261	0111 2429	159
0111 1475	25	0111 2264	115	0111 2341	47	0111 2429	171
0111 1488	191	0111 2264	205	0111 2341	49	0111 2429	215
0111 1497	97	0111 2264	207	0111 2341	53	0111 2429	219
0111 1497	139	0111 2307	19	0111 2341	61	0111 2429	223
0111 1497	243	0111 2307	21	0111 2341	63	0111 2429	229
0111 1497	245	0111 2307	155	0111 2341	65	0111 2429	243
0111 1502	103	0111 2307	157	0111 2341	191	0111 2429	245
0111 1502	169	0111 2307	161	0111 2341	209	0111 2429	247
0111 1504	29	0111 2307	169	0111 2341	279	0111 2429	275
0111 1514	27	0111 2307	171	0111 2341	289	0111 2429	283
0111 1514	163	0111 2307	193	0111 2350	83	0111 2429	285
0111 1514	165	0111 2307	207	0111 2350	119	0111 2429	287
0111 1514	191	0111 2307	219	0111 2350	151	0111 2429	289
0111 1522	107	0111 2307	275	0111 2350	161	0111 2429	291
0111 1522	171	0111 2322	41	0111 2356	181	0111 2429	299
0111 1522	277	0111 2322	105	0111 2356	209	0111 2439	23
0111 1522	279	0111 2322	115	0111 2356	213	0111 2439	277
0111 1522	281	0111 2322	133	0111 2407	155	0111 2439	279
0111 1527	33	0111 2322	151	0111 2407	157	0111 2439	281
0111 1530	33	0111 2322	155	0111 2407	169	0111 2439	287
0111 1543	125	0111 2322	157	0111 2407	275	0111 2439	289
0111 1545	261	0111 2322	179	0111 2418	53	0111 2439	291
0111 1867	83	0111 2322	207	0111 2418	157	0111 2447	39
0111 1867	87	0111 2322	243	0111 2418	163	0111 2447	109
0111 1867	91	0111 2322	245	0111 2418	165	0111 2451	277
0111 1867	95	0111 2322	247	0111 2418	169	0111 2451	281
0111 1867	99	0111 2322	253	0111 2418	171	0111 2451	287
0111 1917	231	0111 2322	275	0111 2418	205	0111 2451	291
0111 1917	237	0111 2333	23	0111 2418	207	0111 2456	35
0111 1941	265	0111 2333	25	0111 2418	239	0111 2476	277
0111 2232	41	0111 2333	117	0111 2418	245	0111 2476	281
0111 2240	131	0111 2333	165	0111 2418	263	0111 2476	287
0111 2240	141	0111 2333	171	0111 2418	263	0111 2476	291
0111 2240	151	0111 2333	177	0111 2429	21	0111 2515	235
0111 2240	161	0111 2333	203	0111 2429	49	0111 2515	239
0111 2240	161	0111 2333	219	0111 2429	107	0111 2538	285
0111 2240	181	0111 2333	223	0111 2429	109	0111 2543	25

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0111 2543	201	0111 2858	27	0111 5018	117	0111 6705	135
0111 2554	201	0111 2858	33	0111 5018	121	0111 6705	137
0111 2579	283	0111 2858	87	0111 5018	121	0111 6705	145
0111 2579	285	0111 2858	97	0111 5021	173	0111 6705	147
0111 2596	293	0111 2858	103	0111 5040	29	0111 6705	151
0111 2679	119	0111 2858	105	0111 5040	35	0111 6740	123
0111 2679	121	0111 2858	117	0111 5040	279	0111 6740	137
0111 2679	267	0111 2858	123	0111 5421	53	0111 6740	151
0111 2687	183	0111 2858	283	0111 5430	283	0111 6963	67
0111 2687	193	0111 2874	103	0111 5436	273	0111 6963	69
0111 2687	251	0111 2886	97	0111 5438	35	0111 6963	71
0111 2687	253	0111 2886	231	0111 5438	139	0111 6963	77
0111 2687	255	0111 2886	249	0111 5438	195	0111 6963	81
0111 2709	249	0111 2886	265	0111 5441	207	0111 7915	97
0111 2709	265	0111 2891	231	0111 5457	41	0111 8100	229
0111 2720	95	0111 2916	229	0111 5457	117	0111 8491	85
0111 2720	99	0111 2972	195	0111 5457	119	0111 8491	89
0111 2796	203	0111 3069	199	0111 5457	121	0111 8659	123
0111 2803	201	0111 3296	85	0111 5457	219	0111 8664	131
0111 2813	131	0111 3296	91	0111 5460	173	0111 8688	131
0111 2813	203	0111 4357	29	0111 5460	219	0111 8737	125
0111 2824	47	0111 4357	115	0111 5460	223	0111 8952	131
0111 2824	49	0111 4357	137	0111 5472	267	0111 8955	123
0111 2824	53	0111 4357	147	0111 5476	39	0111 9612	43
0111 2824	61	0111 4357	153	0111 5478	151	0111 9624	241
0111 2824	63	0111 4357	157	0111 5478	193	0112 0613	259
0111 2824	65	0111 4357	159	0111 5478	229	0112 0671	259
0111 2824	83	0111 4357	159	0111 5490	287	0112 0692	153
0111 2824	105	0111 4357	161	0111 5494	199	0112 0692	173
0111 2824	119	0111 4357	161	0111 6029	235	0112 0692	193
0111 2824	123	0111 4357	181	0111 6029	239	0112 0692	229
0111 2824	155	0111 4357	205	0111 6622	123	0112 0692	237
0111 2824	161	0111 4357	207	0111 6622	133	0112 0692	237
0111 2824	181	0111 4357	235	0111 6622	135	0112 0692	251
0111 2824	193	0111 4357	249	0111 6622	137	0112 0692	253
0111 2824	203	0111 4357	265	0111 6622	147	0112 0692	255
0111 2824	225	0111 4357	275	0111 6622	151	0112 0692	257
0111 2824	233	0111 4357	275	0111 6624	149	0112 0692	267
0111 2824	261	0111 4357	293	0111 6705	131	0112 0692	269
0111 2847	115	0111 5018	117	0111 6705	133	0112 0692	271

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0112 0692	271	0112 1824	137	0112 3941	151	0112 7538	299
0112 0693	37	0112 1824	151	0112 4457	205	0112 7706	31
0112 0693	51	0112 1829	103	0112 4633	113	0112 7706	209
0112 0693	55	0112 2071	139	0112 4633	127	0112 7706	259
0112 0693	57	0112 2072	113	0112 4663	259	0112 7709	241
0112 0693	59	0112 2072	115	0112 4703	221	0112 7856	119
0112 0693	71	0112 2072	135	0112 4845	201	0112 7856	121
0112 0693	83	0112 2072	163	0112 5057	95	0112 7856	125
0112 0693	97	0112 2072	165	0112 5057	99	0112 7856	183
0112 0693	115	0112 2072	173	0112 5801	285	0112 7856	193
0112 0693	117	0112 2072	175	0112 6049	275	0112 7856	201
0112 0693	119	0112 2072	179	0112 6186	43	0112 7856	231
0112 0693	231	0112 2072	287	0112 6186	149	0112 7856	237
0112 0693	233	0112 2072	289	0112 6186	249	0112 7856	251
0112 0693	237	0112 2072	291	0112 6186	299	0112 7856	253
0112 0693	255	0112 2397	203	0112 6332	283	0112 7856	255
0112 0693	267	0112 2402	205	0112 6332	285	0112 7856	265
0112 0696	219	0112 2817	149	0112 6332	287	0112 7856	267
0112 0697	37	0112 3290	115	0112 6332	289	0112 8272	25
0112 0697	47	0112 3546	85	0112 6332	291	0112 8273	39
0112 0697	49	0112 3546	89	0112 6332	293	0113 1116	151
0112 0697	53	0112 3546	91	0112 6649	295	0113 2300	201
0112 0697	61	0112 3546	97	0112 6974	29	0113 2621	29
0112 0697	63	0112 3546	101	0112 7346	123	0113 2621	115
0112 0697	65	0112 3616	27	0112 7346	133	0113 2621	139
0112 0697	95	0112 3616	33	0112 7346	135	0113 2621	273
0112 0697	99	0112 3616	139	0112 7346	137	0113 2625	239
0112 0697	231	0112 3616	169	0112 7346	147	0113 2628	235
0112 0697	257	0112 3616	239	0112 7346	151	0113 2628	295
0112 0697	269	0112 3616	277	0112 7538	157	0113 2634	295
0112 0700	31	0112 3727	31	0112 7538	217	0113 2647	129
0112 0700	259	0112 3727	115	0112 7538	219	0113 2647	175
0112 0915	115	0112 3740	231	0112 7538	243	0113 2647	195
0112 0923	105	0112 3862	117	0112 7538	245	0113 2647	293
0112 1251	203	0112 3862	121	0112 7538	247	0113 2647	297
0112 1327	203	0112 3863	219	0112 7538	263	0113 2649	123
0112 1409	203	0112 3863	223	0112 7538	267	0113 2649	199
0112 1824	131	0112 3941	133	0112 7538	279	0113 2654	85
0112 1824	133	0112 3941	135	0112 7538	281	0113 2654	91
0112 1824	135	0112 3941	137	0112 7538	285	0113 2654	117

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0113 2654	121	0113 7321	43	0113 8935	123	0114 0002	125
0113 2654	127	0113 7321	251	0113 8938	271	0114 0002	163
0113 2654	173	0113 7321	253	0113 8951	261	0114 0002	167
0113 2686	19	0113 7321	255	0113 8958	123	0114 0145	185
0113 2686	43	0113 7379	21	0113 8989	157	0114 1006	151
0113 2686	271	0113 7379	25	0113 8989	249	0114 1006	275
0113 2687	19	0113 7526	23	0113 8989	265	0114 1036	203
0113 2687	43	0113 7526	37	0113 8996	187	0114 1087	35
0113 2687	271	0113 7526	193	0113 9026	231	0114 1112	275
0113 2688	19	0113 7624	155	0113 9097	269	0114 1121	165
0113 2688	43	0113 7624	187	0113 9168	33	0114 1159	251
0113 2697	271	0113 7624	189	0113 9168	161	0114 1159	253
0113 3602	225	0113 7628	217	0113 9168	181	0114 1159	255
0113 3726	33	0113 7725	19	0113 9169	27	0114 1196	293
0113 3726	37	0113 7727	19	0113 9169	103	0114 1213	31
0113 6331	295	0113 7727	37	0113 9169	105	0114 1213	259
0113 6427	43	0113 7837	107	0113 9169	107	0114 1295	127
0113 6686	27	0113 7837	109	0113 9169	109	0114 1295	129
0113 6686	103	0113 7837	111	0113 9172	191	0114 1296	127
0113 6686	105	0113 7837	113	0113 9266	93	0114 1296	129
0113 6686	107	0113 7990	259	0113 9266	93	0114 1364	219
0113 6686	109	0113 7990	271	0113 9339	257	0114 1365	219
0113 6687	107	0113 8374	209	0113 9468	171	0114 1390	113
0113 6687	109	0113 8374	213	0113 9607	131	0114 1391	131
0113 6687	111	0113 8374	287	0113 9640	131	0114 1392	131
0113 6687	113	0113 8374	289	0113 9650	299	0114 1456	273
0113 6763	39	0113 8374	291	0113 9735	31	0114 1561	93
0113 6763	209	0113 8390	293	0113 9735	237	0114 1561	93
0113 6763	213	0113 8412	289	0113 9735	259	0114 1564	37
0113 6930	209	0113 8412	291	0113 9735	271	0114 1565	31
0113 7115	279	0113 8686	209	0113 9740	267	0114 1565	271
0113 7115	289	0113 8686	213	0113 9740	269	0114 1652	131
0113 7130	259	0113 8838	189	0113 9890	231	0114 2049	299
0113 7134	35	0113 8904	275	0113 9992	67	0114 2086	255
0113 7134	155	0113 8905	89	0113 9992	69	0114 2094	115
0113 7252	103	0113 8905	101	0113 9992	79	0114 2101	227
0113 7252	249	0113 8917	229	0113 9992	81	0114 2261	161
0113 7252	261	0113 8922	105	0114 0002	111	0114 2314	269
0113 7320	273	0113 8922	293	0114 0002	117	0114 2315	267
0113 7321	21	0113 8932	87	0114 0002	119	0114 2315	269

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0114 2324	139	0115 7324	119	0116 2414	201	0139 7573	165
0114 2324	279	0115 7332	285	0116 2414	203	0139 7609	217
0114 2324	289	0115 7335	29	0116 3589	153	0139 7760	153
0114 2332	231	0115 7335	31	0116 4060	199	0139 7863	213
0114 2334	93	0115 7337	151	0116 7577	221	0139 7907	213
0114 2335	93	0115 7337	179	0117 1004	123	0139 7907	259
0114 2430	273	0115 7337	209	0117 1004	125	0139 7907	271
0114 2492	31	0115 7337	213	0117 1004	133	0139 7931	217
0114 2549	139	0115 7337	229	0117 1004	135	0295 3321	301
0114 2556	21	0115 7338	219	0117 1004	137	0295 3340	207
0114 2565	157	0115 7338	223	0117 1004	139	0295 3340	209
0114 2565	247	0115 7341	295	0117 1004	151	0295 3340	213
0114 2641	131	0115 7344	27	0117 1740	77	0620 4994	173
0114 2646	135	0115 7344	113	0117 2407	21	0620 5968	179
0114 2646	137	0115 7344	151	0117 2407	43	0620 7233	19
0114 2805	217	0115 7344	223	0117 2411	43	0620 7347	61
0114 2806	217	0115 7344	231	0117 2986	135	0620 7347	63
0114 2840	37	0115 7344	287	0117 2986	145	0620 7347	65
0114 2841	255	0115 7344	289	0117 3381	43	0620 7534	155
0114 2841	257	0115 7344	291	0117 3381	205	0620 7534	157
0114 2841	269	0115 7345	209	0117 3381	213	0620 7534	179
0114 2842	257	0115 7348	213	0117 3381	227	0620 7534	245
0114 2930	151	0115 7364	65	0117 3445	131	0620 7534	263
0114 2931	151	0115 7379	173	0117 3914	219	0620 7535	155
0114 2958	227	0115 7381	251	0117 3914	223	0620 7535	155
0114 2987	267	0115 7381	253	0117 4951	135	0620 7535	181
0114 3003	127	0115 7381	255	0117 4972	29	0620 7535	217
0114 3005	27	0115 7382	45	0117 5657	259	0620 7535	249
0114 3005	33	0115 7382	47	0117 5697	209	0620 7557	249
0114 3005	169	0115 7382	49	0117 6294	131	0620 7557	265
0114 3009	127	0115 7382	61	0117 7133	267	0620 8222	123
0114 3009	129	0115 7382	63	0117 7139	271	0620 8913	209
0114 3009	195	0115 7382	213	0117 7466	35	0620 8913	213
0114 3009	287	0115 7384	53	0117 7466	277	0620 8934	259
0114 3009	289	0115 7385	55	0117 7466	281	0620 8962	261
0114 3009	291	0115 7385	57	0117 7810	21	0620 9052	137
0114 3013	173	0115 7385	59	0117 7888	21	0620 9052	137
0114 3090	257	0115 7395	117	0122 1983	201	0620 9155	191
0114 3090	269	0115 7395	121	0139 7558	73	0620 9165	193
0115 7314	127	0116 1983	19	0139 7558	75	0620 9165	197

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0620 9207	87	0620 9768	157	0620 9778	27	0621 0001	29
0620 9238	197	0620 9768	159	0620 9778	29	0621 0009	115
0620 9245	19	0620 9768	163	0620 9778	31	0621 0009	273
0620 9245	249	0620 9768	165	0620 9778	35	0621 0014	151
0620 9246	263	0620 9768	169	0620 9778	37	0621 0019	173
0620 9251	31	0620 9768	171	0620 9778	63	0621 0027	113
0620 9251	267	0620 9768	205	0620 9778	107	0621 0031	169
0620 9283	185	0620 9768	207	0620 9778	139	0621 0032	163
0620 9413	229	0620 9768	215	0620 9778	155	0621 0032	169
0620 9459	247	0620 9768	219	0620 9778	163	0621 0032	171
0620 9465	37	0620 9768	223	0620 9778	165	0621 0056	123
0620 9465	175	0620 9768	229	0620 9778	167	0621 0668	127
0620 9465	267	0620 9768	229	0620 9778	169	0621 1543	19
0620 9465	279	0620 9768	239	0620 9778	171	0621 1876	193
0620 9469	155	0620 9768	243	0620 9778	173	0621 2426	209
0620 9473	191	0620 9768	245	0620 9778	185	0621 2426	213
0620 9473	193	0620 9768	247	0620 9778	187	0621 2435	39
0620 9473	199	0620 9768	249	0620 9778	189	0621 2435	209
0620 9473	265	0620 9768	263	0620 9778	201	0621 2435	213
0620 9473	273	0620 9768	263	0620 9778	229	0621 2451	19
0620 9483	231	0620 9768	265	0620 9778	235	0621 2969	93
0620 9489	249	0620 9768	273	0620 9778	239	0621 2969	93
0620 9489	267	0620 9768	275	0620 9778	243	0621 3179	31
0620 9595	125	0620 9768	277	0620 9778	245	0621 3179	37
0620 9625	97	0620 9768	279	0620 9778	247	0621 3179	271
0620 9625	97	0620 9768	279	0620 9778	261	0621 3191	213
0620 9625	101	0620 9768	281	0620 9778	263	0621 3191	259
0620 9627	89	0620 9768	283	0620 9778	267	0621 3191	271
0620 9628	97	0620 9768	285	0620 9778	277	0621 3320	209
0620 9628	101	0620 9768	287	0620 9778	279	0621 3700	225
0620 9768	23	0620 9768	289	0620 9778	281	0621 3700	227
0620 9768	29	0620 9768	291	0620 9778	283	0621 3975	203
0620 9768	31	0620 9768	299	0620 9778	285	0621 3982	201
0620 9768	39	0620 9774	191	0620 9942	133	0621 4036	275
0620 9768	87	0620 9774	193	0620 9942	283	0621 4041	203
0620 9768	109	0620 9774	197	0620 9942	285	0621 4042	203
0620 9768	113	0620 9774	199	0620 9953	111	0621 4114	161
0620 9768	115	0620 9775	191	0620 9953	113	0621 4116	187
0620 9768	127	0620 9775	197	0620 9969	125	0621 4116	189
0620 9768	155	0620 9778	25	0620 9971	125	0621 4132	159

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0621 4132	159	0621 4206	277	0621 4226	289	0621 4490	21
0621 4189	115	0621 4206	281	0621 4226	291	0621 4490	43
0621 4189	157	0621 4206	287	0621 4228	31	0621 4491	21
0621 4189	159	0621 4206	291	0621 4228	113	0621 4491	43
0621 4189	181	0621 4207	25	0621 4229	31	0621 4492	21
0621 4189	205	0621 4207	29	0621 4229	111	0621 4492	43
0621 4189	207	0621 4207	35	0621 4229	113	0621 4493	25
0621 4189	249	0621 4207	41	0621 4229	115	0621 4493	43
0621 4189	265	0621 4207	139	0621 4229	175	0621 4499	259
0621 4189	275	0621 4207	171	0621 4229	179	0621 4500	259
0621 4192	123	0621 4207	173	0621 4231	123	0621 4504	19
0621 4192	155	0621 4207	187	0621 4231	219	0621 4504	43
0621 4192	157	0621 4207	201	0621 4234	219	0621 4504	259
0621 4192	161	0621 4207	235	0621 4234	223	0621 4504	271
0621 4192	165	0621 4207	261	0621 4239	233	0621 4504	271
0621 4192	165	0621 4207	273	0621 4239	237	0621 4508	19
0621 4192	167	0621 4207	279	0621 4240	37	0621 4510	19
0621 4192	171	0621 4207	281	0621 4246	19	0621 4511	19
0621 4192	177	0621 4215	169	0621 4246	21	0621 4512	19
0621 4192	179	0621 4215	171	0621 4295	97	0621 4512	233
0621 4192	181	0621 4215	181	0621 4313	27	0621 4512	237
0621 4192	187	0621 4216	83	0621 4313	175	0621 4517	43
0621 4192	189	0621 4216	87	0621 4313	197	0621 4519	43
0621 4192	203	0621 4216	95	0621 4313	211	0621 4520	43
0621 4192	275	0621 4216	99	0621 4313	215	0621 4521	21
0621 4193	227	0621 4217	133	0621 4314	211	0621 4527	43
0621 4195	175	0621 4217	139	0621 4314	215	0621 4528	43
0621 4195	265	0621 4217	267	0621 4332	229	0621 4570	211
0621 4197	109	0621 4217	283	0621 4333	229	0621 4570	215
0621 4197	115	0621 4217	285	0621 4337	173	0621 4572	211
0621 4197	159	0621 4220	237	0621 4368	295	0621 4572	215
0621 4202	125	0621 4223	167	0621 4420	209	0621 4585	137
0621 4202	201	0621 4226	125	0621 4420	213	0621 4587	173
0621 4202	295	0621 4226	165	0621 4449	137	0621 4588	173
0621 4204	27	0621 4226	167	0621 4481	209	0621 4588	231
0621 4206	173	0621 4226	193	0621 4481	213	0621 4633	175
0621 4206	243	0621 4226	217	0621 4485	19	0621 4809	131
0621 4206	245	0621 4226	283	0621 4486	19	0621 4809	139
0621 4206	247	0621 4226	285	0621 4486	23	0621 4809	143
0621 4206	263	0621 4226	287	0621 4486	193	0621 4809	145

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0621 4938	209	0621 5565	283	0621 6648	93	0624 6399	105
0621 4938	213	0621 5565	285	0621 6648	93	0624 6432	199
0621 4948	259	0621 5579	175	0621 6648	93	0624 6522	117
0621 4948	271	0621 5592	123	0621 6648	93	0624 6522	121
0621 4950	97	0621 5624	295	0621 6648	93	0624 6523	117
0621 4950	259	0621 5637	125	0621 6652	219	0624 6523	121
0621 4952	199	0621 5649	167	0621 6716	93	0624 6598	161
0621 4992	275	0621 5664	173	0621 6727	93	0624 6625	111
0621 5016	31	0621 5666	179	0621 6727	93	0624 6785	205
0621 5016	259	0621 5666	217	0621 6728	93	0624 6795	209
0621 5027	209	0621 5666	219	0621 6728	93	0624 6795	213
0621 5027	213	0621 5666	223	0621 6773	153	0624 7033	85
0621 5027	261	0621 5666	295	0621 6861	125	0624 7033	91
0621 5029	261	0621 5667	135	0621 6939	123	0624 7035	85
0621 5179	301	0621 5667	173	0621 6939	125	0624 7037	85
0621 5264	283	0621 5672	43	0621 6939	133	0624 7037	91
0621 5264	295	0621 5672	195	0621 6939	135	0624 7038	85
0621 5265	105	0621 5673	297	0621 6939	137	0624 7040	85
0621 5271	233	0621 5733	95	0621 6939	139	0624 7046	89
0621 5271	237	0621 5733	99	0621 6939	151	0624 7046	101
0621 5335	179	0621 5743	23	0621 6961	149	0624 7054	87
0621 5373	203	0621 5768	25	0621 7013	125	0624 7055	87
0621 5394	273	0621 5784	23	0621 7014	125	0624 7386	91
0621 5395	33	0621 5784	39	0621 7216	203	0624 7522	149
0621 5400	29	0621 5785	25	0621 7748	23	0624 7589	19
0621 5400	151	0621 6396	135	0621 7959	301	0624 8762	27
0621 5425	137	0621 6399	151	0623 3332	27	0624 8762	103
0621 5493	167	0621 6401	161	0623 3332	29	0624 9309	89
0621 5508	181	0621 6401	181	0623 3332	139	0624 9589	97
0621 5513	111	0621 6479	123	0623 6593	23	0624 9591	97
0621 5540	275	0621 6479	131	0624 3750	287	0624 9598	101
0621 5561	31	0621 6479	137	0624 3750	289	0624 9605	97
0621 5561	205	0621 6479	199	0624 3750	291	0625 1677	37
0621 5561	207	0621 6479	203	0624 5381	111	0625 1677	233
0621 5561	261	0621 6480	151	0624 5381	113	0625 1677	237
0621 5561	277	0621 6480	171	0624 5741	89	0625 1757	97
0621 5561	281	0621 6520	191	0624 5994	27	0625 1757	101
0621 5561	287	0621 6588	219	0624 6132	19	0625 1757	191
0621 5561	291	0621 6644	93	0624 6133	19	0625 2109	295
0621 5565	175	0621 6644	93	0624 6147	19	0625 2111	295

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0625 2112	295	0627 7504	265	0630 1830	213	0655 1408	117
0625 6409	103	0627 7505	251	0630 2249	293	0655 1408	121
0626 4206	277	0627 7505	253	0630 2250	293	0655 1414	101
0626 4206	279	0627 7505	255	0651 3515	301	0655 1437	119
0626 4206	281	0627 7509	257	0651 9312	275	0655 1475	165
0626 8338	83	0627 7510	37	0655 0060	165	0655 1515	155
0626 8338	87	0627 7510	229	0655 0060	171	0655 1516	155
0626 8349	125	0627 7510	237	0655 0084	117	0655 1519	203
0627 2706	93	0627 7514	261	0655 0164	267	0655 1521	203
0627 3234	173	0627 7515	37	0655 0287	229	0655 2113	295
0627 3239	181	0627 7516	209	0655 0295	25	0655 2196	229
0627 3242	173	0627 7516	215	0655 0298	25	0655 2199	165
0627 3243	169	0627 7517	257	0655 0347	293	0655 2199	171
0627 3243	171	0627 7518	257	0655 0350	293	0655 2289	91
0627 3312	169	0627 8720	277	0655 0355	295	0655 2304	165
0627 3312	169	0627 8720	279	0655 0358	295	0655 2338	165
0627 3756	257	0627 8720	281	0655 0360	293	0655 2341	163
0627 3759	255	0627 8720	287	0655 0366	293	0655 2341	165
0627 3759	257	0627 8720	289	0655 0372	295	0655 2346	155
0627 3763	107	0627 8720	291	0655 0382	297	0655 2354	243
0627 3763	251	0627 8838	135	0655 0384	297	0655 2354	245
0627 3763	253	0627 8838	203	0655 0405	25	0655 2354	247
0627 3763	255	0628 2196	209	0655 0415	25	0655 2356	243
0627 3771	251	0628 2196	213	0655 0421	99	0655 2360	247
0627 3771	253	0628 5951	233	0655 0469	185	0655 2377	137
0627 3771	255	0628 5951	239	0655 0504	155	0655 2380	137
0627 3854	205	0628 6217	133	0655 0509	201	0655 2383	137
0627 3854	207	0628 6935	173	0655 0590	243	0655 2438	229
0627 3858	19	0629 5425	19	0655 0590	247	0655 2854	25
0627 3871	259	0629 5430	21	0655 1401	117	0655 2894	245
0627 3872	259	0629 5435	97	0655 1402	117	0655 2906	245
0627 3873	257	0629 5437	97	0655 1403	117	0655 2906	247
0627 3884	237	0629 6264	205	0655 1404	117	0655 2906	263
0627 6074	135	0629 6264	207	0655 1404	121	0655 3901	27
0627 7341	147	0629 6285	209	0655 1405	117	0655 3944	251
0627 7504	155	0629 6285	213	0655 1405	121	0655 3944	253
0627 7504	219	0629 6302	53	0655 1406	117	0655 3944	257
0627 7504	223	0629 6303	77	0655 1406	121	0655 3950	275
0627 7504	249	0629 7050	123	0655 1407	117	0655 3956	39
0627 7504	261	0630 1830	209	0655 1407	121	0655 3958	39

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0655 3961	133	0655 4571	129	0655 6746	219	0655 7721	119
0655 3968	185	0655 4571	195	0655 6746	223	0655 7722	119
0655 3972	199	0655 4592	127	0655 6748	219	0655 7723	119
0655 3973	199	0655 4594	127	0655 6748	223	0655 7724	119
0655 3978	137	0655 4597	127	0655 6750	219	0655 7725	119
0655 3990	155	0655 4748	165	0655 6750	223	0655 7726	119
0655 3990	155	0655 4768	171	0655 6798	95	0655 7728	119
0655 3996	201	0655 4772	193	0655 6798	99	0655 7740	51
0655 4002	25	0655 4788	61	0655 6808	183	0655 8050	31
0655 4010	251	0655 4790	193	0655 6821	275	0655 8050	31
0655 4074	183	0655 4790	193	0655 6826	275	0655 8052	31
0655 4119	65	0655 5007	219	0655 6828	275	0655 8052	31
0655 4138	173	0655 5222	151	0655 6870	31	0655 8064	135
0655 4139	171	0655 5734	295	0655 6870	231	0655 8078	235
0655 4148	171	0655 6130	45	0655 6870	259	0655 8078	239
0655 4164	173	0655 6130	47	0655 6880	113	0655 8086	137
0655 4166	173	0655 6130	65	0655 6888	25	0655 8088	113
0655 4188	21	0655 6185	39	0655 6894	183	0655 8096	137
0655 4189	21	0655 6186	39	0655 7407	121	0655 8097	137
0655 4371	73	0655 6200	199	0655 7424	121	0655 8160	131
0655 4371	75	0655 6248	157	0655 7425	121	0655 8166	131
0655 4375	73	0655 6251	157	0655 7523	97	0655 8167	141
0655 4375	75	0655 6276	121	0655 7524	97	0655 8196	25
0655 4500	127	0655 6296	223	0655 7525	97	0655 8506	133
0655 4513	193	0655 6320	97	0655 7526	97	0655 8560	193
0655 4521	193	0655 6320	101	0655 7527	97	0655 8561	193
0655 4525	193	0655 6322	63	0655 7530	97	0655 8562	193
0655 4536	195	0655 6322	71	0655 7547	241	0655 8568	131
0655 4540	195	0655 6324	71	0655 7548	241	0655 8569	193
0655 4542	187	0655 6325	71	0655 7549	241	0655 8570	113
0655 4557	63	0655 6341	21	0655 7550	241	0655 8578	27
0655 4561	195	0655 6344	91	0655 7551	241	0655 8592	29
0655 4566	127	0655 6345	91	0655 7552	241	0655 8604	29
0655 4568	127	0655 6347	91	0655 7553	241	0655 8606	29
0655 4568	129	0655 6348	91	0655 7554	241	0655 8608	141
0655 4568	195	0655 6582	193	0655 7555	241	0655 8610	35
0655 4569	127	0655 6646	93	0655 7556	241	0655 8616	35
0655 4569	129	0655 6728	261	0655 7557	241	0655 8619	35
0655 4569	195	0655 6744	219	0655 7587	21	0655 8620	35
0655 4571	127	0655 6744	223	0655 7720	119	0655 8620	235

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0655 8620	239	0656 4548	71	0657 0108	267	0657 0886	247
0655 8624	41	0656 4733	221	0657 0110	267	0657 0890	243
0655 8626	41	0656 4735	219	0657 0120	269	0657 0908	299
0655 8652	95	0656 4747	219	0657 0123	267	0657 0909	299
0655 8657	155	0656 6748	55	0657 0124	267	0657 0914	259
0655 8660	29	0656 6748	57	0657 0125	267	0657 0920	205
0655 8660	139	0656 7492	221	0657 0130	265	0657 0920	207
0655 8681	161	0656 9622	219	0657 0139	273	0657 0924	227
0655 8692	41	0657 0007	259	0657 0140	265	0657 0928	227
0655 8696	41	0657 0007	271	0657 0145	279	0657 0929	227
0655 8699	35	0657 0008	271	0657 0145	289	0657 0930	227
0655 8699	139	0657 0009	273	0657 0153	285	0657 1004	209
0655 8699	239	0657 0010	263	0657 0157	279	0657 1004	213
0655 8706	109	0657 0013	263	0657 0157	289	0657 1005	207
0655 8708	109	0657 0020	263	0657 0159	279	0657 1012	209
0655 8720	41	0657 0025	263	0657 0160	279	0657 1018	133
0655 8724	109	0657 0031	263	0657 0170	289	0657 1024	219
0655 8726	29	0657 0036	267	0657 0176	289	0657 1024	223
0655 8726	41	0657 0037	267	0657 0177	289	0657 1032	259
0655 8728	109	0657 0038	267	0657 0178	279	0657 1033	259
0655 8757	109	0657 0040	265	0657 0178	289	0657 1034	233
0655 8758	181	0657 0058	271	0657 0180	285	0657 1035	231
0655 8772	141	0657 0060	237	0657 0184	285	0657 1037	231
0655 8786	157	0657 0060	271	0657 0185	287	0657 1038	233
0655 8804	299	0657 0065	271	0657 0185	289	0657 1038	237
0655 8822	131	0657 0065	273	0657 0185	291	0657 1046	233
0655 8934	177	0657 0067	273	0657 0195	289	0657 1046	237
0655 9062	293	0657 0068	273	0657 0195	291	0657 1048	233
0655 9221	207	0657 0069	273	0657 0714	167	0657 1050	233
0655 9223	231	0657 0070	273	0657 0724	299	0657 1055	231
0655 9244	209	0657 0078	269	0657 0733	299	0657 1060	231
0655 9244	213	0657 0080	269	0657 0736	299	0657 1064	231
0656 0571	267	0657 0085	269	0657 0740	299	0657 1068	233
0656 2016	281	0657 0086	269	0657 0742	299	0657 1072	233
0656 4448	195	0657 0087	267	0657 0789	99	0657 1072	237
0656 4448	277	0657 0088	269	0657 0799	95	0657 1075	233
0656 4448	279	0657 0090	267	0657 0800	95	0657 1075	237
0656 4448	281	0657 0104	267	0657 0838	35	0657 1077	233
0656 4448	295	0657 0106	267	0657 0872	275	0657 1081	233
0656 4448	297	0657 0107	267	0657 0886	245	0657 1081	237

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0657 1085	235	0657 1297	277	0657 1331	135	0657 2531	159
0657 1090	207	0657 1297	279	0657 1332	123	0657 2622	43
0657 1099	207	0657 1297	281	0657 1332	145	0657 2644	173
0657 1134	207	0657 1300	145	0657 1341	131	0657 2698	43
0657 1144	215	0657 1300	147	0657 1341	139	0657 2762	131
0657 1148	211	0657 1302	191	0657 1341	143	0657 2762	145
0657 1148	215	0657 1302	197	0657 1355	205	0657 2763	103
0657 1150	255	0657 1302	199	0657 1355	207	0657 3103	53
0657 1154	255	0657 1309	209	0657 1356	209	0657 3143	43
0657 1160	231	0657 1309	213	0657 1365	209	0657 3144	43
0657 1161	231	0657 1311	201	0657 1442	275	0657 3145	43
0657 1161	237	0657 1314	209	0657 1446	185	0657 3146	43
0657 1162	233	0657 1314	213	0657 1452	161	0657 3147	43
0657 1162	231	0657 1314	231	0657 1457	199	0657 3148	43
0657 1163	231	0657 1314	237	0657 1568	171	0657 3303	93
0657 1164	231	0657 1314	131	0657 1603	235	0657 3371	223
0657 1172	281	0657 1318	139	0657 1633	95	0657 3372	223
0657 1186	291	0657 1318	145	0657 1634	95	0657 3372	223
0657 1196	249	0657 1318	123	0657 1902	95	0657 3433	29
0657 1198	249	0657 1319	125	0657 1902	99	0657 3434	29
0657 1205	259	0657 1319	139	0657 1903	95	0657 3450	139
0657 1208	235	0657 1319	209	0657 1911	115	0657 3486	139
0657 1208	239	0657 1321	213	0657 1926	115	0657 3518	219
0657 1210	235	0657 1321	205	0657 1927	115	0657 3592	193
0657 1210	239	0657 1322	207	0657 1928	115	0657 3825	161
0657 1215	235	0657 1322	205	0657 1933	115	0657 3842	161
0657 1215	239	0657 1323	207	0657 1934	115	0657 3918	27
0657 1216	235	0657 1323	123	0657 2016	115	0657 3918	103
0657 1216	239	0657 1324	125	0657 2017	115	0657 4012	27
0657 1217	261	0657 1324	145	0657 2066	275	0657 4012	29
0657 1221	261	0657 1324	249	0657 2083	115	0657 4012	139
0657 1223	235	0657 1325	19	0657 2084	115	0657 4712	237
0657 1223	239	0657 1327	21	0657 2085	115	0657 4713	237
0657 1240	239	0657 1327	131	0657 2200	55	0657 4716	237
0657 1277	219	0657 1330	139	0657 2200	57	0657 4720	237
0657 1277	223	0657 1330	143	0657 2429	161	0657 4724	239
0657 1282	139	0657 1330	145	0657 2460	157	0657 4725	239
0657 1285	139	0657 1330	125	0657 2464	157	0657 4728	237
0657 1287	139	0657 1331	131	0657 2465	157	0657 4730	239
0657 1290	139	0657 1331	133	0657 2466	157	0657 4737	237
0657 1295	139	0657 1331					

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0657 4739	257	0657 7101	167	0657 7220	229	0657 7368	245
0657 4740	257	0657 7103	157	0657 7231	93	0657 7368	247
0657 4744	251	0657 7109	277	0657 7235	157	0657 7370	251
0657 4744	253	0657 7109	281	0657 7236	157	0657 7374	257
0657 4744	255	0657 7109	287	0657 7238	155	0657 7376	257
0657 4753	251	0657 7109	291	0657 7240	155	0657 7378	257
0657 4753	253	0657 7110	277	0657 7242	155	0657 7383	261
0657 4753	255	0657 7110	281	0657 7245	135	0657 7385	261
0657 5227	21	0657 7110	287	0657 7255	203	0657 7387	219
0657 5228	183	0657 7110	291	0657 7257	203	0657 7387	223
0657 5231	21	0657 7111	277	0657 7261	137	0657 7389	249
0657 5248	21	0657 7111	281	0657 7263	137	0657 7391	249
0657 5249	21	0657 7111	287	0657 7267	37	0657 7391	265
0657 5250	21	0657 7111	291	0657 7278	31	0657 7397	209
0657 5277	141	0657 7129	93	0657 7283	31	0657 7397	213
0657 5279	141	0657 7152	179	0657 7286	37	0657 7405	205
0657 5309	29	0657 7154	179	0657 7290	37	0657 7405	207
0657 5309	139	0657 7159	149	0657 7292	31	0657 7406	209
0657 6503	137	0657 7160	149	0657 7294	37	0657 7406	213
0657 6679	219	0657 7163	149	0657 7298	301	0657 7407	209
0657 6830	221	0657 7165	19	0657 7300	229	0657 7407	213
0657 6992	137	0657 7167	31	0657 7305	259	0657 7420	219
0657 7014	201	0657 7171	233	0657 7309	243	0657 7420	223
0657 7016	201	0657 7171	237	0657 7309	245	0657 7421	219
0657 7022	183	0657 7181	179	0657 7309	263	0657 7421	223
0657 7022	185	0657 7182	179	0657 7317	251	0657 7422	219
0657 7027	229	0657 7183	179	0657 7317	253	0657 7422	223
0657 7030	229	0657 7184	177	0657 7317	255	0657 7423	217
0657 7033	229	0657 7186	175	0657 7328	257	0657 7425	209
0657 7035	201	0657 7187	175	0657 7335	251	0657 7426	205
0657 7045	167	0657 7188	175	0657 7335	253	0657 7426	207
0657 7063	229	0657 7189	175	0657 7335	255	0657 7432	209
0657 7064	229	0657 7190	175	0657 7348	261	0657 7432	213
0657 7068	203	0657 7191	175	0657 7349	261	0657 7434	219
0657 7078	157	0657 7192	179	0657 7350	261	0657 7434	223
0657 7079	157	0657 7194	29	0657 7361	249	0657 7442	277
0657 7095	155	0657 7194	35	0657 7361	265	0657 7442	281
0657 7097	155	0657 7194	235	0657 7367	249	0657 7442	287
0657 7097	155	0657 7194	239	0657 7368	243	0657 7442	291
0657 7099	155	0657 7195	235	0657 7368	243	0657 7469	283

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0657 7469	285	0657 7579	245	0657 7743	173	0657 8149	191
0657 7471	283	0657 7579	247	0657 7745	169	0657 8168	27
0657 7471	285	0657 7581	251	0657 7745	171	0657 8172	27
0657 7473	283	0657 7581	253	0657 7748	299	0657 8176	161
0657 7473	285	0657 7581	255	0657 7748	299	0657 8181	243
0657 7483	287	0657 7583	281	0657 7750	201	0657 8189	251
0657 7483	289	0657 7584	133	0657 7767	37	0657 8189	253
0657 7483	291	0657 7586	287	0657 7869	157	0657 8197	243
0657 7489	287	0657 7586	291	0657 7871	157	0657 8199	243
0657 7489	291	0657 7597	187	0657 7902	45	0657 8203	251
0657 7494	287	0657 7609	167	0657 7904	49	0657 8205	251
0657 7494	289	0657 7611	167	0657 7906	47	0657 8209	249
0657 7494	291	0657 7613	155	0657 7914	61	0657 8212	249
0657 7496	277	0657 7615	155	0657 7941	181	0657 8217	209
0657 7496	281	0657 7619	135	0657 7942	181	0657 8227	209
0657 7496	287	0657 7656	189	0657 7948	181	0657 8228	205
0657 7496	291	0657 7665	95	0657 7952	181	0657 8229	205
0657 7498	287	0657 7665	99	0657 7955	181	0657 8235	205
0657 7498	289	0657 7666	95	0657 7968	229	0657 8237	205
0657 7498	291	0657 7666	99	0657 7987	151	0657 8239	277
0657 7514	275	0657 7669	95	0657 8032	107	0657 8239	281
0657 7517	275	0657 7669	99	0657 8051	197	0657 8240	277
0657 7519	275	0657 7672	189	0657 8061	197	0657 8247	283
0657 7521	275	0657 7676	93	0657 8063	197	0657 8250	283
0657 7528	201	0657 7685	163	0657 8065	197	0657 8251	283
0657 7550	93	0657 7685	165	0657 8067	117	0657 8253	277
0657 7552	19	0657 7701	155	0657 8071	117	0657 8259	283
0657 7553	19	0657 7723	173	0657 8105	123	0657 8263	275
0657 7553	37	0657 7727	135	0657 8106	191	0657 8265	275
0657 7554	19	0657 7728	135	0657 8107	191	0657 8342	155
0657 7554	37	0657 7730	169	0657 8119	191	0657 8358	161
0657 7557	175	0657 7730	171	0657 8120	191	0657 8398	191
0657 7562	169	0657 7731	169	0657 8121	191	0657 8425	187
0657 7562	171	0657 7731	171	0657 8122	191	0657 8425	189
0657 7562	173	0657 7732	169	0657 8123	123	0657 8473	99
0657 7563	169	0657 7732	171	0657 8126	123	0657 8475	95
0657 7563	171	0657 7734	173	0657 8127	123	0657 8477	95
0657 7563	173	0657 7736	135	0657 8129	191	0657 8511	33
0657 7567	135	0657 7738	173	0657 8131	191	0657 8521	127
0657 7572	175	0657 7740	173	0657 8133	191	0657 8522	127

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0657 8524	21	0657 9355	31	0658 1436	47	0658 1492	77
0657 8552	129	0657 9355	31	0658 1436	49	0658 1546	61
0657 8608	151	0657 9390	129	0658 1436	61	0658 1546	63
0657 8609	151	0658 0005	53	0658 1436	63	0658 1546	65
0657 8611	151	0658 0089	67	0658 1436	65	0658 1547	61
0657 8612	175	0658 0089	69	0658 1437	47	0658 1547	63
0657 8646	177	0658 0089	71	0658 1437	49	0658 1547	65
0657 8650	151	0658 0089	77	0658 1437	61	0658 1550	45
0657 8655	151	0658 0089	79	0658 1437	63	0658 1550	47
0657 8670	151	0658 0089	81	0658 1437	65	0658 1550	49
0657 8770	239	0658 0090	67	0658 1438	47	0658 1550	55
0657 8780	173	0658 0090	69	0658 1438	49	0658 1550	57
0657 8800	219	0658 0090	71	0658 1438	61	0658 1809	53
0657 8801	219	0658 0090	77	0658 1438	63	0658 1810	53
0657 8830	133	0658 0090	79	0658 1438	65	0658 1811	53
0657 8832	19	0658 0090	81	0658 1439	47	0658 1812	53
0657 8868	255	0658 0091	71	0658 1439	49	0658 1813	53
0657 8877	119	0658 0091	77	0658 1439	61	0658 1814	53
0657 8892	279	0658 0093	45	0658 1439	63	0658 1815	53
0657 8892	281	0658 0093	65	0658 1439	65	0658 1954	51
0657 8934	217	0658 0135	53	0658 1440	61	0658 1954	53
0657 8958	157	0658 0149	45	0658 1440	63	0658 1954	55
0657 8959	157	0658 0149	47	0658 1441	47	0658 1954	57
0657 8978	21	0658 0149	49	0658 1441	49	0658 1954	59
0657 8980	157	0658 0149	61	0658 1441	49	0658 2181	51
0657 8982	157	0658 0149	63	0658 1441	61	0658 2182	51
0657 8992	179	0658 0149	65	0658 1441	63	0658 2339	51
0657 8993	179	0658 0151	45	0658 1441	65	0658 2339	55
0657 8998	175	0658 0155	45	0658 1442	47	0658 2339	57
0657 8999	175	0658 0155	47	0658 1442	49	0658 2339	59
0657 9057	295	0658 0155	65	0658 1442	63	0658 2339	59
0657 9223	45	0658 0195	77	0658 1442	65	0658 2340	51
0657 9223	47	0658 0196	77	0658 1458	53	0658 2340	55
0657 9223	81	0658 0237	149	0658 1481	61	0658 2340	57
0657 9225	49	0658 0546	221	0658 1481	63	0658 2340	59
0657 9225	69	0658 1181	123	0658 1481	65	0658 2429	61
0657 9237	157	0658 1181	127	0658 1483	71	0658 2433	47
0657 9315	19	0658 1181	129	0658 1485	71	0658 2433	49
0657 9315	21	0658 1181	133	0658 1489	77	0658 2433	65
0657 9350	275	0658 1181	137	0658 1491	77	0658 2434	47

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
0658 2434	49	0658 6171	51	0658 7286	165	0658 7663	189
0658 2434	65	0658 6171	59	0658 7287	163	0658 7668	33
0658 2435	53	0658 6643	45	0658 7287	169	0658 7668	235
0658 2436	53	0658 6643	47	0658 7288	203	0658 7705	41
0658 2437	45	0658 6643	65	0658 7290	203	0658 7814	83
0658 2438	45	0658 6645	45	0658 7299	27	0658 7814	87
0658 2525	143	0658 6711	53	0658 7310	177	0658 7820	123
0658 2530	123	0658 6713	53	0658 7315	123	0658 7820	125
0658 2530	131	0658 6733	63	0658 7317	91	0658 7820	147
0658 2530	145	0658 6733	65	0658 7328	167	1 1027 029 111	77
0658 2532	123	0658 6735	47	0658 7347	31	1 1027 029 918 .10	53
0658 2532	125	0658 6735	49	0658 7364	177	1 1027 029 918 .10	77
0658 2532	143	0658 6737	61	0658 7365	177	1 1307 179 500	201
0658 2533	143	0658 6737	63	0658 7366	177	1 1311 039 536	89
0658 2533	145	0658 6739	49	0658 7373	199	1 1316 160 118	33
0658 2534	143	0658 6755	51	0658 7374	177	1 1317 110 115	225
0658 2534	145	0658 6755	55	0658 7375	177	1 1317 110 116	225
0658 2535	143	0658 6755	57	0658 7497	103	1 1317 110 117	225
0658 4164	67	0658 6755	59	0658 7499	107	1 1320 029 569	87
0658 4164	69	0658 6971	277	0658 7550	161	1 1321 029 101	103
0658 4164	77	0658 6971	279	0658 7553	19	1 1321 029 102	103
0658 4164	79	0658 6971	281	0658 7553	21	1 1321 029 103	103
0658 4164	81	0658 6971	293	0658 7554	19	1 1321 029 103 .10	103
0658 5321	21	0658 7206	39	0658 7556	251	1 1322 020 530	199
0658 5322	117	0658 7233	203	0658 7556	253	1 1322 020 570	191
0658 5322	121	0658 7235	191	0658 7556	255	1 1322 020 570	199
0658 5327	117	0658 7235	193	0658 7557	251	1 1322 021 101	199
0658 5327	121	0658 7235	197	0658 7557	253	1 1322 021 102	199
0658 5328	223	0658 7235	199	0658 7559	257	1 1322 021 540	199
0658 5329	97	0658 7238	27	0658 7560	219	1 1322 029 104	199
0658 5329	101	0658 7238	103	0658 7560	223	1 1322 029 902	199
0658 5331	223	0658 7242	203	0658 7560	261	1 1322 079 101	117
0658 5336	97	0658 7250	199	0658 7590	133	1 1322 079 101	121
0658 5336	101	0658 7251	199	0658 7596	53	1 1322 079 903	117
0658 6013	31	0658 7256	203	0658 7630	107	1 1322 079 903	121
0658 6148	47	0658 7264	39	0658 7631	109	1 1322 331 530	199
0658 6148	49	0658 7268	229	0658 7632	107	1 1332 050 121	125
0658 6148	61	0658 7269	229	0658 7647	161	1 1332 100 510	23
0658 6148	63	0658 7285	177	0658 7662	187	1 1333 021 100	199
0658 6148	65	0658 7286	163	0658 7662	189	1 1333 024 510	125

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
1 1333 029 902	125	1 1432 080 520	137	1 1445 032 520	95	1650 1834	67
1 1333 039 503	83	1 1432 080 540	137	1 1445 032 530	95	1650 1834	79
1 1333 039 504	83	1 1432 100 130	23	1 1445 032 530	99	1650 1835	67
1 1333 039 505	83	1 1432 100 130	25	1 1445 039 110	97	1650 1835	79
1 1333 039 506	83	1 1432 150 125	251	1 1445 039 118	97	1650 1836	69
1 1333 039 507	83	1 1432 150 125	253	1 1445 039 121	101	1650 1836	81
1 1333 039 508	83	1 1432 150 126	251	1 1445 050 630	163	1650 4065	45
1 1333 039 509	83	1 1432 150 126	253	1 1445 050 650 .10	163	1650 4065	47
1 1333 039 512	85	1 1432 150 128	251	1 1445 055 520	169	1650 4065	49
1 1333 039 514	85	1 1432 150 128	253	1 1445 055 540	173	1650 4065	51
1 1333 039 518	85	1 1432 150 148	251	1 1445 055 560	173	1650 4065	55
1 1333 039 523	87	1 1432 150 710	31	1 1445 055 580	173	1650 4065	57
1 1333 039 524	87	1 1432 150 710	259	1 1445 055 600	173	1650 4065	59
1 1333 039 526	87	1 1432 150 730	261	1650 0120	51	1650 4065	61
1 1333 039 527	89	1 1432 160 161	223	1650 0120	55	1650 4065	63
1 1333 039 531	87	1 1432 160 700	219	1650 0120	57	1650 4065	65
1 1333 039 532	87	1 1432 160 700	223	1650 0120	59	1650 4075	45
1 1333 039 533	87	1 1432 171 570	287	1650 0123	67	1650 4075	47
1 1333 039 534	87	1 1437 081 501	147	1650 0123	69	1650 4075	49
1 1333 039 535	89	1 1437 081 510	147	1650 0123	79	1650 4075	61
1 1333 039 536	89	1 1438 029 101	105	1650 0123	81	1650 4075	63
1 1333 039 537	89	1 1438 029 520	105	1650 0124	67	1650 4075	65
1 1333 039 542	87	1 1439 081 510	135	1650 0124	69	1650 4077	45
1 1333 039 543	87	1 1439 082 510	133	1650 0124	79	1650 4077	47
1 1333 052 700	155	1 1439 109 102	21	1650 0124	81	1650 4077	49
1 1334 022 132	123	1 1439 109 110	21	1650 1615	49	1650 4077	51
1 1334 022 133	123	1 1439 150 170	253	1650 1830	67	1650 4077	53
1 1334 022 136	123	1 1439 150 600	253	1650 1830	69	1650 4077	63
1 1334 039 109	87	1 1439 150 620	253	1650 1830	79	1650 4077	65
1 1334 039 514	87	1 1439 150 680	253	1650 1830	81	1650 4079	137
1 1334 039 515	87	1 1439 171 510	287	1650 1831	67	1650 4079	139
1 1418 022 110	107	1 1439 171 510	291	1650 1831	69	1651 1013	75
1 1418 110 102	229	1 1440 039 137	87	1650 1831	79	1651 1014	301
1 1432 022 100	107	1 1443 011 103	185	1650 1831	81	1651 1024	75
1 1432 022 520	107	1 1443 055 520	169	1650 1832	67	1651 1025	75
1 1432 050 510	157	1 1443 055 530	173	1650 1832	79	1651 1027	75
1 1432 050 550	157	1 1443 110 100	225	1650 1833	67	1651 1028	75
1 1432 050 560	157	1 1443 110 101	225	1650 1833	69	1651 1029	75
1 1432 060 550	203	1 1444 039 503	89	1650 1833	79	1651 1031	225
1 1432 060 560	203	1 1444 102 900	23	1650 1833	81	1651 1031	227

Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina	Teile-Nr. Part-Nr. Piece-No. Pieza-No.	Seite Page Pages Pagina
1651 1334	277	1651 3608	75	1651 5235	153	1661 2433	101
1651 1334	279	1651 3608	79	1651 5236	153	1661 3246	133
1651 1335	287	1651 3610	73	1651 5237	153	1661 3246	135
1651 1335	289	1651 3610	75	1651 5238	153	1661 3246	151
1651 1336	281	1651 3611	73	1651 5242	153	1661 3296	229
1651 1337	291	1651 3611	75	1651 5243	153	1661 3399	213
1651 1453	151	1651 3613	51	1651 5248	153	1661 3400	213
1651 1467	199	1651 3614	51	1651 6664	255	1661 4444	89
1651 1506	119	1651 3615	51	1651 6794	247	1661 4668	207
1651 1571	103	1651 3615	55	1651 7057	31	1661 5021	209
1651 1637	151	1651 3615	57	1651 8126	219	1661 5203	213
1651 2345	57	1651 3615	59	1651 8126	223	1661 5205	213
1651 2414	161	1651 3616	51	1651 8241	51	1661 6004	73
1651 2812	151	1651 3616	55	1651 8245	59	1661 6019	89
1651 3205	55	1651 3616	57	1651 8303	29	3 0330 369 124.10	63
1651 3215	213	1651 3616	59	1651 8303	41	3 0330 369 125.10	63
1651 3250	207	1651 3617	51	1651 8318	59	3 0545 531 750	125
1651 3250	213	1651 3617	55	1651 8319	59	3 0570 009 103.10	147
1651 3298	213	1651 3617	57	1651 9184	137		
1651 3299	213	1651 3617	59	1660 2170	51		
1651 3473	217	1651 3618	51	1660 2170	59		
1651 3600	51	1651 3618	55	1660 2171	59		
1651 3600	55	1651 3618	57	1660 2171	73		
1651 3600	57	1651 3618	59	1660 2172	51		
1651 3601	55	1651 3999	245	1660 2172	79		
1651 3601	57	1651 3999	247	1660 2173	51		
1651 3601	59	1651 4096	119	1660 4743	113		
1651 3602	55	1651 4097	119	1660 7629	41		
1651 3602	67	1651 4098	119	1661 1251	51		
1651 3603	55	1651 4099	119	1661 1255	73		
1651 3603	57	1651 4378	93	1661 1255	75		
1651 3603	59	1651 4629	137	1661 1400	229		
1651 3604	55	1651 4629	139	1661 1401	229		
1651 3604	57	1651 5162	245	1661 1433	193		
1651 3604	59	1651 5162	247	1661 1479	217		
1651 3605	55	1651 5162	247	1661 1487	217		
1651 3605	57	1651 5165	255	1661 1490	175		
1651 3605	59	1651 5167	255	1661 2433	85		
1651 3606	57	1651 5168	255	1661 2433	89		
1651 3606	75	1651 5182	255	1661 2433	91		

The logo consists of the word "DEUTZ" in a bold, sans-serif font above the word "FAHR" in a similar font, both enclosed within a thin black rectangular border.

Kverneland Gottmadingen
GmbH & Co.KG
Hauptstraße 99
78244 Gottmadingen
Germany

Tel. (49) 07731 788 0
Fax (49) 07731 788 353

gültig ab Produktion Nr. (PIN)
vanaf Produkt identiteitnr. (PIN)
effective from ident no. (PIN)
a partir du no d` ident. du produit (PIN)
a partir de máquina no.(PIN)

1432/6621/6623 101-